



A u t o m a t y k a d o m o w a .

By-me to system automatyki domowej, która zarządza wieloma funkcjami w prosty i intuicyjny sposób. Sterowanie, komfort, bezpieczeństwo, zużycie energii i komunikacja są zintegrowane w do jednej inteligentnej technologii, która jest dostosowana do Twoich potrzeb.

Spis treści

SYSTEM BY-ME strona 2		SYSTEM BY-ME
JEDNOSTKI STERUJĄCE strona 30		JEDNOSTKI STERUJĄCE
SYSTEM WIDEODOMOFONOWY strona 46		SYSTEM WIDEO-DOMOFONOWY
AUTOMATYKA strona 80		AUTOMATYKA
SYSTEM DZWIĘKOWY strona 142		SYSTEM DZWIĘKOWY
SYSTEM ALARMOWY strona 174		SYSTEM ALARMOWY
BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA strona 220		BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA
KONTROLA DOSTĘPU strona 224		KONTROLA DOSTĘPU
KOMUNIKACJA strona 234		KOMUNIKACJA
OPROGRAMOWANIE strona 246		OPROGRAMOWANIE
PRZYKŁADY INSTALACJI strona 252		PRZYKŁADY INSTALACJI

By-me. Automatyka domowa w zasięgu ręki.

Dlaczego instalować system By-me?
Proste: oferuje najlepsze rozwiązanie w zakresie komunikacji, komfortu, bezpieczeństwa i oszczędności. Zarządzane przez pojedynczy panel sterujący, który umożliwia wszystkim częścią systemu dialog ze sobą. I mówi w języku, które dobrze znacie: że telefon komórkowy.



Komfort.
Różne ustawienia temperatury dla każdego pokoju.



Kontrola.
Monitoring całego domu po naciśnięciu przycisku.

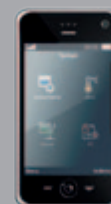




Bezpieczeństwo.
System alarmowy.



Oszczędność energii.
Nadzorowanie zużycia energii i sterowanie obciążeniem.



Komunikacja.
Całkowita kontrola systemu przez Windows Media Center® i za pomocą telefonu komórkowego.



System Wideodomofonowy.



Automatyka i system alarmowy.



CCTV.



System Wideodomofonowy.



Jednostka sterująca By-me.
Proste i intuicyjne sterowanie wszystkimi funkcjami za pośrednictwem panelu sterowania.

By-me. Więcej komfortu, mniejsze zużycie energii.

System automatyki domowej oznacza większy komfort życia i mniejsze zużycie energii.

Jednostka sterująca koordynuje funkcje systemu, z ekranu dotykowego można nadzorować cały dom, każdy obwód oświetlenia można aktywować prostym gestem w scenie.



Stacja dokująca i panel dotykowy.
Kilka urządzeń w wysokiej technologii do zarządzania i słuchania ulubionej muzyki oraz zarządzania różnymi scenami.





Automatyka.

Jednostka sterująca, optymalizuje zużycie i zapobiega występowaniu przerw w dostawie energii elektrycznej.



Panel dotykowy.

Prosty, przyjazny dla użytkownika w nawigacji do nadzoru całego domu.



Sceny.

Wystarczy dotknąć aby zarządzać 6 różnymi funkcjami: uruchamianie scen, na przykład, wyłączyć światła, opuścić rolety, obniżyć temperaturę do zaprogramowanego poziomu.



Zarządzanie obciążeniem.

odcina zasilanie obwodów w zaprogramowanej kolejności, unikając awaryjnego wyłączenia zasilania.



Termostat pokojowy.

Służy do ręcznej zmiany temperatury zaprogramowanej na panelu sterowania.

By-me. Całkowite bezpieczeństwo i stała kontrola.

Bezpieczeństwo jest podstawową wartością, która dodaje do systemu By-me wysoką wydajność. System alarmowy zintegrowany jest ze scenami. Stała kontrola wideo w pomieszczeniach oraz wokół domu. Jednostka sterująca jest zawsze gotowa zareagować i zatrzymać przyczyny zagrożenia.



Sceny.

Za pomocą jednego gestu zostają jednocześnie włączone światła, klimatyzacja i rolety.





Kontrola wideo.
Nadzór nad systemem alarmowym oraz funkcję monitoringu.



Ekran dotykowy.
System automatyki domowej jest stale do Państwa dyspozycji.



Ochrona i bezpieczeństwo.
System alarmowy jest uzbrajany prze 5 cyfrowy kod.



Detektory gazu.
Wszystko jest pod kontrolą, system reaguje i interweniuje w przypadku nieuszczelności lub usterek.



Kamery wewnętrzne wideo.
Monitoring pomieszczeń pozwala zachować bezpieczeństwo.

By-me. Komunikacja w każdym kierunku.

Automatyka domowa.
Każdy element systemu
komunikuje się ze sobą.
Jest otwarty na nowe
technologie, komunikuje
się z użytkownikiem
w przyjazny sposób.
Użytkownik jest w stałym
kontakcie z domem,
nawet jeśli jest daleko.
Żyjąc wspólnie z
domowym systemem
By-me, komunikujesz
się z przyszłością.



Panel wejściowy zewnętrzny.
Panel dostępny w dwóch wersjach:
stal nierdzewna lub brązowy.



Jednostka sterująca,
oprócz zarządzania automatyką, również może
zarządzać urządzeniami widiomofonowymi.



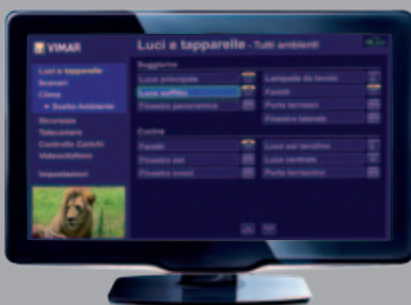
Intercom.
Za pomocą jednego przycisku można
włączyć dwukierunkową komunikację.



Wideokamera i przycisk przywoławczy.
Urządzenia wewnętrznego system
komunikacji, aktywują połączenie i
wysyłają kolorowy obraz z kamery do
jednostki sterującej.



Zdalne sterowanie.
Umożliwia zmianę ustawień, a
także pozwala otrzymać alert
za pomocą wiadomości SMS.



Windows Media Center®.
Do sterowania systemem automatyki
domowej z ekranu telewizora lub
osobistego komputera.

System By-me

Automatyka i system alarmowy

Montaż podtynkowy



20550.N
LCD 3,5" kolorowy monitor

Instalowany w puszkach podtynkowych



01960 moduł
z funkcją automatyki oraz systemu alarmowego

Montaż nadtynkowy



01950.20
LCD 3,5" kolorowy monitor

System Wideodomofonowy

Montaż podtynkowy



20550.N
LCD 3,5" kolorowy monitor

Instalowany w puszkach podtynkowych



Sound System



01961 moduł
Z funkcją systemu wideodomofonowego Sound System

lub

DigiBus



01962 moduł
Z funkcją systemu wideodomofonowego DigiBus

lub

Due Fili



01963 moduł
Z funkcją systemu wideodomofonowego Due Fili

Montaż nadtynkowy

Sound System



01953.20 Wideodomofonu
Monitor kolorowy LCD 3,5" z funkcją Sound System

lub

DigiBus



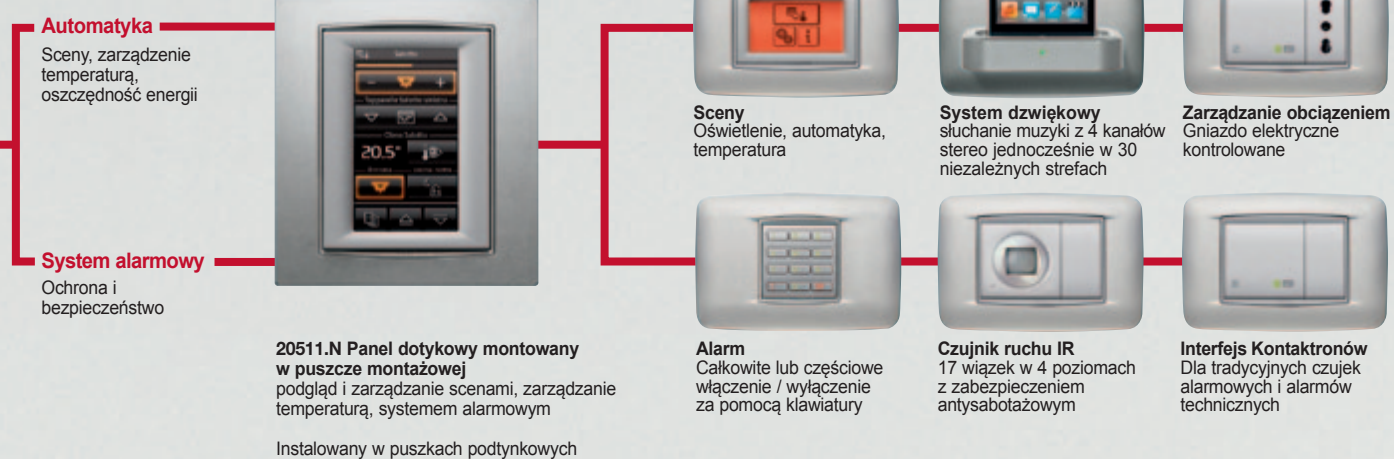
01954.20 Monitor Wideodomofonu
Monitor kolorowy LCD 3,5" z funkcją DigiBus

lub

Due Fili



01955.20 Monitor Wideodomofonu
Monitor kolorowy LCD 3,5" z funkcją Due Fili



Wideodomofon
Kontrola



Zestaw głośnomówiący
z funkcją otwierania drzwi i włączania oświetlenia na schodach



Kamera wideo i moduł LED
o wysokiej wydajności



Przycisk przywoławczy
z wbudowanym mikrofonem i głośnikiem



Panel zewnętrzny z przyciskiem
Due Fili system

System By-me

Automatyka, system alarmowy i wideodomofon

Montaż podtynkowy



20550.N
LCD 3,5" kolorowy monitor

Instalowany w puszkach podtynkowych

Sound System



01961 moduł
Z funkcją systemu wideodomofonowego Sound System

+



01960 moduł
z funkcją automatyki oraz systemu alarmowego

lub

DigiBus



01962 moduł
Z funkcją systemu wideodomofonowego DigiBus

lub

Due Fili



01963 moduł
Z funkcją systemu wideodomofonowego Due Fili

Montaż nadtynkowy

Sound System



01951.20 Jednostka sterująca
LCD 3,5" kolorowy monitor z funkcjami systemu wideodomofonowego Sound System

lub

DigiBus



01952.20 Jednostka sterująca
LCD 3,5" kolorowy monitor z funkcjami systemu wideodomofonowego DigiBus

lub

Due Fili



01956.20 Jednostka sterująca
LCD 3,5" kolorowy monitor z funkcjami systemu wideodomofonowego Due Fili

System monitoringu CCTV

Montaż podtynkowy



20550.N
LCD 3,5" kolorowy monitor

Instalowany w puszkach podtynkowych

+



01964 moduł
dla systemu CCTV

Montaż nadtynkowy



01957.20 Montaż natynkowy
Monitor kolorowy LCD 3,5" dla systemu CCTV

Automatyka
Sceny, zarządzanie
temperaturą,
oszczędność energii



20511.N Panel dotykowy montowany w puszcze montażowej
podgląd i zarządzanie scenami
Instalowany w puszkach podtynkowych

System alarmowy
Ochrona i
bezpieczeństwo



Klimat
Różne ustawienia poprzez
termostaty działające w
systemie



System dźwiękowy
słuchanie muzyki z 4 kanałów
stereo jednocześnie w 30
niezależnych strefach



Zarządzanie obciążeniem
Gniazdo elektryczne
kontrolowane



Alarm
Całkowite załączenie
za pomocą klucza
zblizeniowego



Czujnik ruchu IR
17 wiązek w 4 poziomach
z zabezpieczeniem
antysabotażowym



Syrena wewnętrzna
Sekwencja 4 dźwięków,
z własnym zasilaniem

Wideodomofon
Kontrola



Panel zewnętrzny z przyciskiem
Due Fili system



Zestaw głośnomówiący
z funkcją otwierania drzwi
i włączania oświetlenia na
schodach

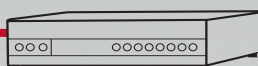


Kamera wideo i moduł
LED o wysokiej wydajności

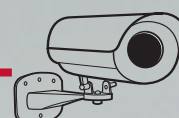


Przycisk przywoławczy
z wbudowanym mikrofonem
i głośnikiem

CCTV



Multiplexer



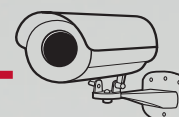
Kamera zewnętrzna



Kamera wideo
regulacja pionowa



Kamera wewnętrzna
regulacja pionowa i pozioma,
wbudowany mikrofon



Kamera zewnętrzna

System By-me

Automatyka, system alarmowy i CCTV

Montaż podtynkowy



20550.N
LCD 3,5" kolorowy monitor

Instalowany w puszkach
podtynkowych



01964 moduł
dla systemu CCTV



01960 moduł
z funkcją automatyki oraz
systemu alarmowego

Montaż nadtynkowy



01958.20 Jednostka sterująca
monitor kolorowy LCD 3.5"
dla systemu CCTV

Komunikacja z systemem

Windows Media Center®

Dzięki aplikacji Vimar dla Windows Media Center® - jeden z głównych zasobów cyfrowej rozrywki - można zarządzać system automatyki domowej By-me nie tylko z panelu sterowania z panelem dotykowym, ale także z prostego pilota i za pomocą ekranu telewizora lub komputera osobistego. W ten sposób mamy prawdziwe centrum zarządzania, integrację automatyki i rozrywki w całym domu.

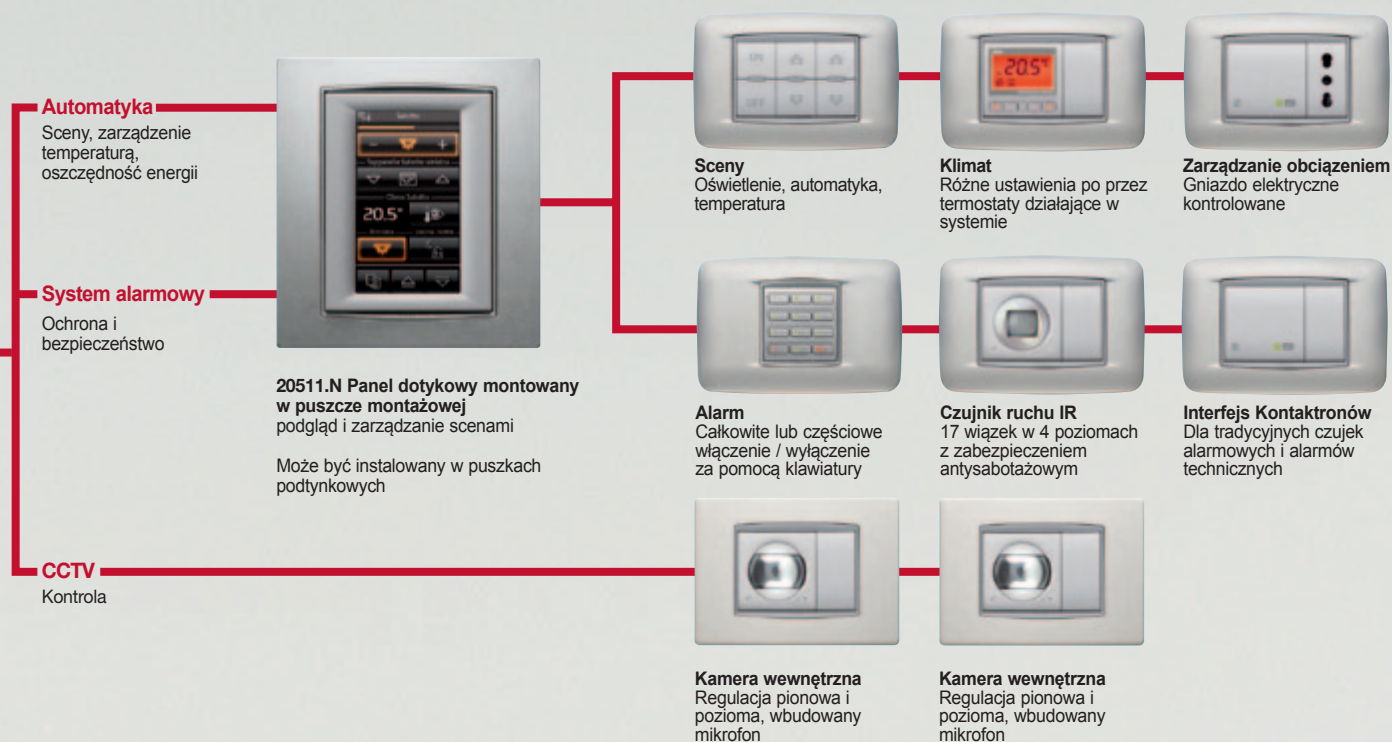
Korzystanie z własnego menu - w prosty sposób, przyjazny dla użytkownika - możliwe jest sterowanie światłami i roletami, zarządzanie scenariuszami, regulację temperatury, systemem alarmowym, wideodomofonem, zarządzaniem obwodami gniazd elektrycznych. Wszystko to podczas oglądania filmu wygodnie siedząc na kanapie, słuchając ulubionej muzyki lub podczas pracy przed komputerem.

Oprogramowanie Easy Tool

Oprogramowanie EasyTool to aplikacja dla instalatora, która służy do zarządzania niektórymi ważnymi funkcjami systemu By-me z komputera osobistego. W szczególności umożliwia tworzenie i modyfikowanie projektów, które określają pewne istotne cechy systemu (nazwy jednostek sterujących i scenariuszy, nazwy, ustawienia i parametry programów czasowych, nazwy stref klimatycznych oraz programów związanych z temperaturą). Ponadto, za pomocą prostego menu edycji, możliwe jest zarządzanie danymi klienta w odniesieniu do każdego systemu.

Oprogramowanie EasyTool Professional

Profesjonalne oprogramowanie EasyTool to nowa aplikacja Vimar dla instalatora, która za pomocą komputera osobistego umożliwia kompleksową obsługę i



zarządzanie całym systemem By-me. Niezwykle prosty w użyciu - program posiadający wszelkie informacje o całej instalacji niezbędne do wykonywania jakichkolwiek zmian w instalacji - Professional EasyTool jest używany do konfiguracji urządzenia, funkcji programów i dostosowania całego systemu, zwłaszcza gdy instalacja jest bardzo duża. Wszystko odbywa się bardzo szybko i łatwo, dzięki przyjaznemu dla użytkownika interfejsowi i operacji „przeciągnij i upuść”.

Utrzymanie systemu jest ułatwione dzięki zaawansowanym funkcjom diagnostycznym, które pozwalają wyświetlać nie tylko ostrzeżenia, ale również stan urządzeń w czasie rzeczywistym.

Vimar By-phone

Darmowe oprogramowanie Vimar By-phone jest

używane w telefonach do zarządzania wszystkimi funkcjami systemu automatyki domowej By-me. Funkcje, którymi możemy zarządzać: automatyka, scenariusze, kontrola temperatury, system alarmowy i alarmy techniczne, jak również ClimaPhone termostat czasowy, funkcje: zapytanie o status, ustawienia temperatury, ustawienie trybu pracy. Zdalna komunikacja z domem staje się prosta i bezpośrednia dzięki symbolom graficznym, które są miłe dla oka, ponieważ są one łatwe do zrozumienia. Aby pobrać oprogramowanie z wykorzystaniem komputera, wszystko co musisz zrobić, to udać się na stronę internetową www.vimar.eu i kliknij na produkty, należy wybrać Oprogramowanie i dalej Vimar By-phone. Oprogramowanie jest kompatybilne z systemem Symbian i Windows Mobile.

Ogólna charakterystyka

Główne funkcje

Elastyczność, rozumiana jako możliwość programowania i przeprogramowywania funkcji i jest główną cechą w systemie By-me. Każde elementy systemu By-me, nawet te, które wykonują najprostsze funkcje, takie jak przyciski, mają możliwość odbioru i przekazywania sygnału przez magistralę Bus. Informacje wprowadzone w ten sposób przekazywane są magistralą i są dostarczane do wyznaczonych urządzeń. Prosta kontrola, sygnalizacja i uruchamianie urządzenia, które można podłączyć w dowolnym punkcie magistrali, bez szczególnego zastanawiania się. Jednostka sterująca pozwala zaprogramować cały system za pomocą prostego menu, określić funkcje i połączenia logiczne między urządzeniami. Zmiana konfiguracji systemu przez Jednostkę Centralną jest bardzo prosta i nie ma wpływu na okablowanie.

Jest to podstawowa korzyść zarówno budownictwa mieszkaniowego jak i sektorów gospodarczych, w których jest coraz częstsza konieczność zmiany przeznaczenia pomieszczeń. Konfiguracja jest bardzo prosta z panelu sterowania lub bezpośrednio z komputera za pomocą oprogramowania EasyTool Professional. W każdej chwili możemy „przeprogramować” wszystkie urządzenia w taki sposób, aby dostosować instalację do potrzeb użytkowników. Konfiguracja systemu obejmuje tworzenie grup urządzeń, które dzielą funkcję, na przykład wyjście przełącznikowe i przyciski powiązane między sobą (patrz rysunek poniżej).

System pozwala na tworzenie scen (max 32), aktywacja sceny, w której jednocześnie uruchamia się kilka zadanych warunków (światła on/off / rolety góra / dół, alarm włączony / wyłączony, urządzenie klimatyzacyjne on/off, itp.), może odbywać się poprzez przyciśnięcie klawisza.

Ponadto możliwe jest tworzenie niestandardowych programów (16 różnych programów - zdarzeń), w celu określenia funkcji w pewnym momencie lub w pewnych warunkach. Na przykład, można ustawić program, który w pewnym czasie uruchomi nawadnianie lub uruchomi oświetlenie. W pewnym momencie jest możliwe uruchomienie szeregu działań, na przykład rano, scena pobudka - włącza się światło, sound system się włącza, rolety podnoszą się.

„Sound system” pozwala stworzyć system audio o wysokiej jakości sygnału (podobnie jak w CD) z 4 źródeł dźwięku w różnych pokojach równocześnie. Dzięki możliwości zmiany urządzeń audio i ich interoperacyjności i integracji z By-me, możliwe jest stworzenie jedno-lub wielokanałowego systemu. W każdym pokoju w domu jest możliwe słuchanie ulubionej muzyki (do 30 niezależnych stref), ponieważ „Sound system” umożliwia montaż nadajników i odbiorników w całej instalacji elektrycznej.

Część alarmowa pozwala na stworzenie systemu obejmującego do 60 urządzeń, które można podzielić na 30 oddzielnych stref oraz, poprzez moduły kontaktronowe i interfejsy radiowe, zarządzanie alarmami technicznymi lub łącząc tradycyjne czujniki zainstalowane we wszystkich tych miejscach, w których przygotowanie nie było możliwe. System jest włączony/wyłączony za pośrednictwem cyfrowych klawiatur, transponderów kluczy lub pilotów radiowych oraz zasilane przez jeden lub dwa zasilacze lub jedną lub dwie zapasowe jednostki zasilania awaryjnego.

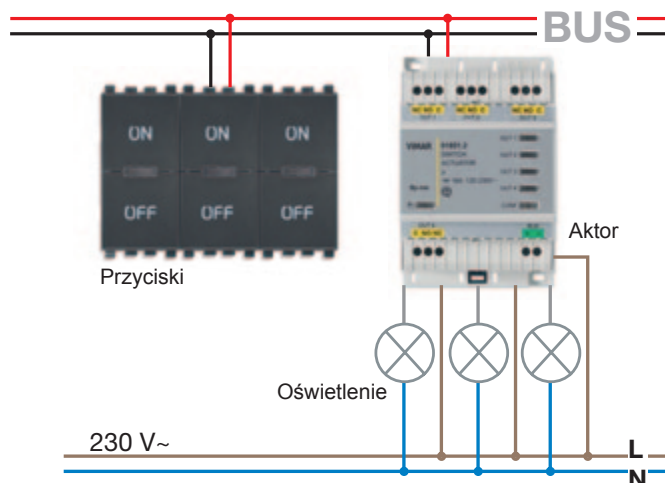
Zakres stosowania

Dzięki swojej elastyczności i wszechstronności By-me doskonale nadaje się do zastosowania w każdego rodzaju budynkach mieszkalnych z sektora mieszkaniowego, takich jak apartamenty, średnich i dużych mieszkań, domy jednorodzinne, a także w sektorze usługowym, w szczególności w biurach i sklepach, w których różne konwencjonalne rozwiązania są wymagane.

Skład Systemu

Aby zarządzać systemem By-me i systemem alarmowym należy wykorzystać następujący zakres funkcji jednostek sterujących.

Kilka grup funkcyjnych (przyciski/aktory)



Ogólna charakterystyka

Topologia instalacji

W systemie By-me urządzenia można podłączyć bez określonej kolejności na tej samej linii.

Przewód magistralny systemu (art. 01840 dla automatyki domowej i 01840.Y dla systemu alarmowego) (2x0,5 mm²) ma izolację dla napięć 300/500 V, a zatem może być układany w tym samym kanale kablowym co kable zasilające, w przypadku budowy nowego obiektu zaleca się, aby były osobne kanały kablowe dla magistrali.

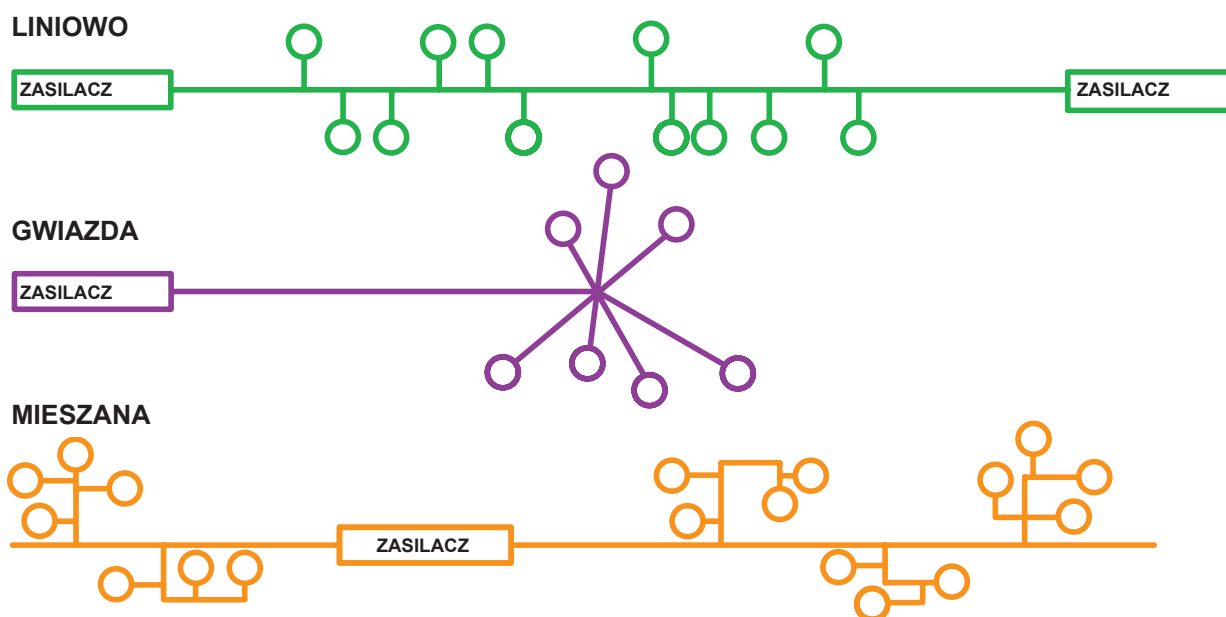
Konieczne jest zaplanowanie systemu dla co najmniej 36

modułów i puszek montażowych wielkości 3 lub 4 moduły (V71303 lub V71304).

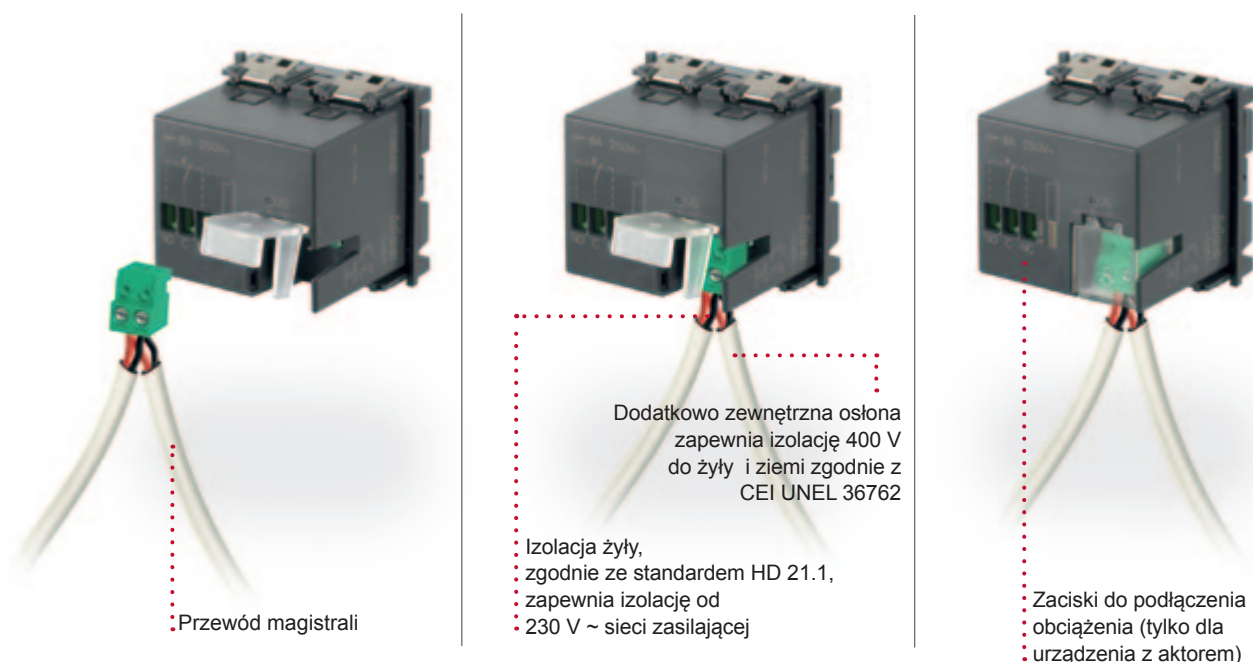
Wymogi, które należy rozważyć przy planowaniu systemu:

- Maksymalna odległość między 1 zasilaczem i ostatnim urządzeniem: **350 m**;
- Maksymalna odległość między dwoma urządzeniami: **700 m**;
- Maksymalna długość magistrali na linii: **1000 m**;
- Minimalna odległość między dwoma zasilaczami na tej samej linii: **40 m**.

Topologia lini magistrali



Podłączenie przewodu magistrali



Jednostki sterujące montowane pod i natynkowo

Montaż pod lub natynkowy jednostki sterowania z monitorem LCD

Jest to mózg systemu i jest w stanie kontrolować oświetlenie, rolety, temperaturę, sceny, automatykę (wszystkie opcje mogą być włączone w określonym czasie i / lub gdy występują określone warunki), nadzór nad zużyciem energii elektrycznej, system alarmowy, itp., wszystkie funkcje są wyświetlane na wyświetlaczu LCD jednostki sterującej, które są proste w obsłudze - zarządzanie, jak i konfiguracja.

Zestaw opcjonalnych haseł umożliwia zróżnicowany dostęp do funkcji przez użytkowników; ostatnich 80 zdarzeń przechowywane jest w systemie i wyświetlane z datą i czasem wystąpienia (on / off, alarmy i urządzenia wywołujące je, itp.). Kiedy montujemy podtynkową wersję jednostki sterującej LCD 3,5" składamy ją z monitora kolorowego LCD 3,5" (art. 20550 - 14550), do którego należy podłączony moduł sterujący (art. 01960).

Monitor LCD jest wyposażony w dodatkowe gniazdo, do którego można podłączyć kolejny moduł w celu wykorzystania funkcji wideodomofonu (Elvox Due Fili, Sound Sytem lub DigiBus) lub CCTV. Następnie będzie można zarządzać wszystkimi funkcjami automatyki domowej, wideodomofonem lub monitoringiem CCTV. Główne cechy modułów wideodomofonowych lub CCTV są opisane na stronie 32.

Jeżeli nie jest możliwe wykorzystanie montażu podtynkowego monitora, istnieje pięć różnych typów produktów montowanych natynkowo, które mają ten sam system operacyjny.

Urządzenia te, wyposażone są w przednie i boczne przyciski, nie używamy dodatkowych modułów takich jak te dla jednostki podtynkowej.



Monitor kolorowy 20550 z modułem automatyki 01960 oraz modułem wideodomofonu 01961



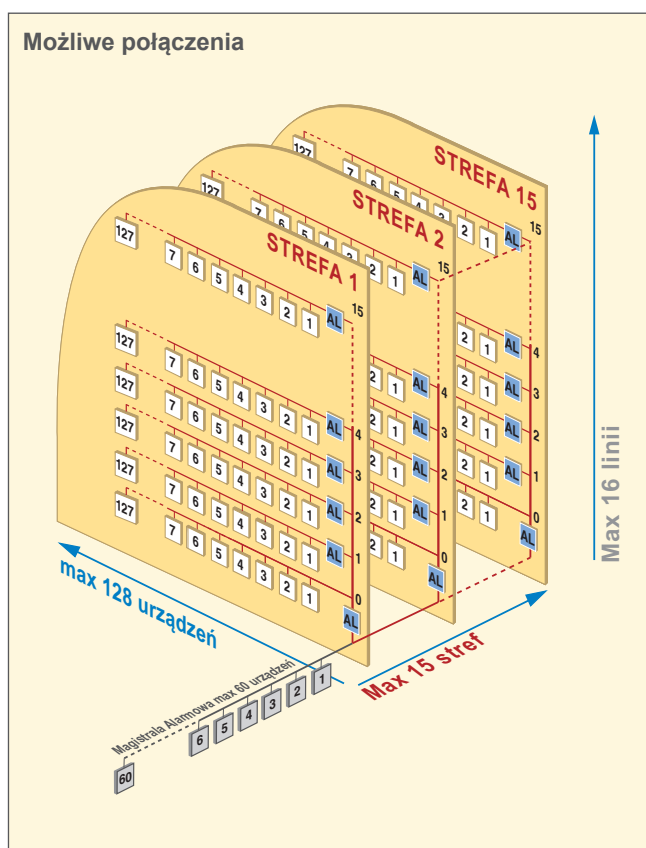
Jednostka sterująca natynkowa z funkcją wideodomofonu

Jednostki sterujące montowane pod i natynkowo

Jednostka sterująca w wersji natynkowej jak i podtynkowej skorzysta z przewodu magistrali jako środka komunikacji. Każda linia może składać się ze 128 urządzeń (przyciski, sygnalizacji, aktory) i potrzebuje jednego lub dwóch zasilaczy w zależności od liczby urządzeń, a maksymalna długość przewodu Bus (1000 m).

Kilka linii może komunikować się ze sobą za pośrednictwem sprzęgu liniowego dla przekazywania komend, na przykład; maksymalna liczba linii, które mogą komunikować się ze sobą wynosi 240, podzielona na 15 obszarów plus jedna linia zarezerwowana dla systemu alarmowego. Patrz "Możliwe połączenia" diagram.

Centrala, jeśli systemem alarmowym jest również wykorzystywany, musi być zainstalowana na linii 00, jeżeli nie ma systemu alarmowego może ona być zainstalowana na jednej z 240 dostępnych linii. Konfiguracji systemu polega on na tworzeniu grup urządzeń, które dzielą funkcję, np, aktor i związany z nim przycisk. Może być skonfigurowanych około 480 grup (z czego 400 automatyki, 40 stref temperatury, itp.). systemem alarmowym umożliwia stworzenie systemu do 60 urządzeń.



Ekran główny jednostki sterującej

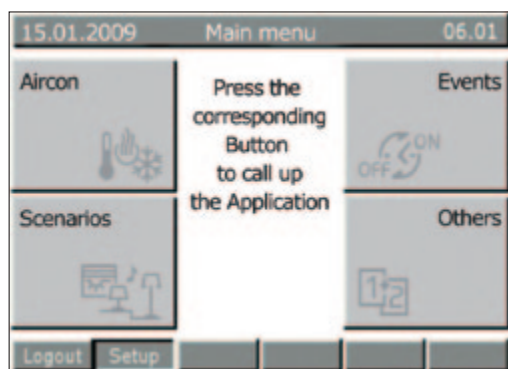
Na jednostce sterującej wyświetlane są ikony odnoszące się do funkcji Menu głównego:

- Ogrzewania;
- Sceny;
- Zdarzenia.

Wybranie opcji „inne„ odnosi się do kolejnej strony menu:

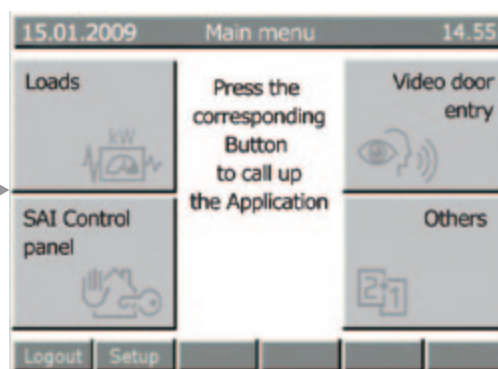
- Obciążenie;
- System wideodomofonu;
- System alarmowy (SAI).

Dzięki temu można wejść do innych podstron z możliwością konfiguracji, zarządzania, diagnostyki i bieżącego wykorzystywania systemu.



Menu główne - widok 1

Następne



Menu główne - widok 2

Jednostka sterująca 2 - modułowa

Jednostka sterująca automatyki domowej

Jednostka sterująca 2- modułowa jest w stanie za pomocą przednich 4 przycisków zarządzać własnym menu wyświetlanym na interaktywnym wyświetlaczu do zarządzania wszystkimi funkcjami ogrzewania, scen, programowania zdarzeń, zarządzanie zużyciem energii, konfigurację i diagnostykę. Każda jednostka posiada zintegrowany termostat, który zarządza temperaturą w strefie oraz opcjonalne hasło, które umożliwia blokowanie dostępu do funkcji systemu przez osoby nieupoważnione. Tego typu jednostki są stosowane we wszystkich sytuacjach, w których instalacja monitora LCD lub integracja z instalacją domofonową nie jest wymagana.

Stosując router można połączyć 2 modułową jednostką sterującą z jednostką systemu alarmowego i stworzyć zintegrowany system.

Każda linia może składać się z maksymalnie 128 urządzeń (przyciski, sygnalizatory, aktory) i potrzebuje jednej jednostki sterującej i jednego lub dwóch zasilaczy w zależności od liczby urządzeń (od 1 do 64, 2 do 128) i długość magistrali (maks. 1000 m). Kilka linii może komunikować się ze sobą - 48, podzielone na 3 obszary plus jeden poświęcony systemowi alarmowemu (z 2-modułową jednostką sterującą systemem alarmowym). Jednostką sterującą 2-modułową nie można obsłużyć panelami dotykowymi i Media Center.

Jednostka sterująca 2-modułowa

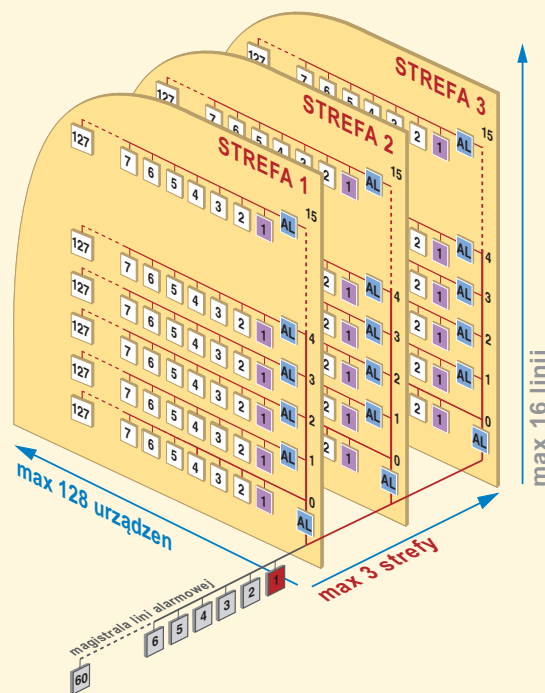
Posiada 4 przyciski, które pozwalają zarządzać funkcjami wyświetlanymi na interaktywnym wyświetlaczu. Zawiera wszelkie informacje na temat systemu i urządzeń znajdujące się w każdej strefie; programowanie, konfiguracja, kontrola i diagnostyka są wykonywane przez jednostkę sterującą. Hasła dostępowe umożliwiają blokowanie dostępu do funkcji przez osoby nieupoważnione; ostatnich 50 zdarzeń zapamiętywane jest w jednostce (on/off, alarmy i urządzenia wywołujące je, itp.). przechowywane i wyświetlane z datą i czasem, kiedy miało miejsce.

Podłączenia urządzeń (system alarmowy)

Jeśli chodzi o liczbę skutecznego „podłączenia” urządzeń,

należy odnieść się do karty system (w zestawie z produktu), który umożliwi określenie liczby, zgodnie z wymagany czasem działania. CEI 79-2 standard, dla włamywacza systemu alarmowego. Wymagany minimalny czas działania przy zasilaniu awaryjnym - do 24 h.

Diagram systemu dla 2-modułowej Jednostki sterującej



1 Jednostka sterująca (20510,16950,14510)

AL Sprzęg liniowy (01845)

1 Jednostka sterująca systemem alarmowym



Eikon Next: jednostka sterująca 2-modułowa dla automatyki



Eikon Next: jednostka sterująca 2-modułowa dla systemu alarmowego

Zestawienie urządzeń dla systemu By-me

W celu realizacji systemu By-me - automatyka i alarm, potrzebne są takie elementy jak:

Urządzenia, które mogą mieć wbudowany aktor i być zaprogramowane z jednostki sterującej w następujący sposób:

- jako przyciski roker: ON-OFF, ściemniacz, rolety, aktywacja scen;
- jako przyciski proste: zmiana statusu (krok po kroku), tylko ON, tylko OFF; aktywacja jednej sceny na przycisk;
- Przyciski te można dostosować za pomocą symboli, miejsc opisowych aby określić funkcję które realizują.

Dioda LED może być zawsze włączona/zawsze wyłączona, lub będzie się załączać lub wyłączać wraz aktorem.

Aktory - wyjścia przekaźnikowe, do zabudowy lub na szynę DIN (60715 TH35).

Termostaty w wersji dla ogrzewania i klimatyzacji oraz w wersji do regulacji fan-coil (3 prędkości pracy wentylatora).

Ściemniacze 230 V dla odbiorników żarowych oraz niskiego napięcia (poprzez dedykowane transformatory) lub statecznik elektroniczny do lamp wyładowczych (sterowanie sygnałem 0-10 V).

Interfejs radiowy łączący się z modułami EnOcean, który w By-me pozwala na integrację sterowania i aktory radiowe EnOcean, urządzenia te mają takie same funkcje jak urządzenia na magistrali i dlatego mogą być związane z grupami, scenariuszami, itd.

Urządzenia z modulem EnOcean mogą dodatkowo działać również bez interfejsu podłączonego do magistrali By-me (stand-alone), ponieważ polecenia wysyłane przez nadajniki mogą być przechwytywane bezpośrednio przez aktory; z tego powodu produkty te mogą być również wykorzystywane w tradycyjnych instalacjach bez potrzeby kucia ścian.

Dla uzupełnienia systemu automatyki: odbiornik podczerwieni zdalnego sterowania, interfejs dla tradycyjnych przycisków wielkości 1 lub 2 modułów, moduł GSM, zasilacz, routery.

W skład systemu alarmowego By-me wchodzi

Czujnik obecności, montaż natynkowy lub podtynkowy, 17 wiązek na 4 poziomach (patent Vimar) lub w technologii dualnej.

Klawiatura numeryczna, pozwalająca na wprowadzenie kodu, włącza / wyłącza system alarmowy.

Aktywator kluczy zbliżeniowych, po odpowiednim skonfigurowaniu, są wykorzystywane do załączenia systemu alarmowego / częściowo lub całkowicie.

Klucz transpondera i karty, które zapewniają absolutną niezawodność i bezpieczeństwo podczas włączania i wyłączania systemu.

Moduł Back-up oraz uchwyt Baterii do zabudowy, w przypadku awarii sieci zasilającej system posiada zasilanie awaryjne, określone przez normy montaż na szynę DIN (60715 TH35).

Moduł kontaktronowy, który umożliwia podłączanie czujek do System Bus, takich jak kontaktrony magnetyczne do drzwi i okien, przewód sterowania kontaktronów w celu ochrony rolet, a ponadto może być używany do generowania alarmów technicznych.

Aktor z wyjściami przekaźnikowymi, wielkości 1 lub 2 modułów, pozwala przekazywać Stan alarmu do innych urządzeń (dialer telefoniczny, itp.).

Moduł komunikacji radiowej, pozwala integrować systemu Bus z urządzeniami drogą radiową, takie jak czujniki obecności, czujki i detektory alarmy techniczne (woda, dym, zaburzenia temperatury), zasilane przez baterie alkaliczne; z radiowego pilota jest możliwe włączenie systemu (on/off w całości lub częściowo).

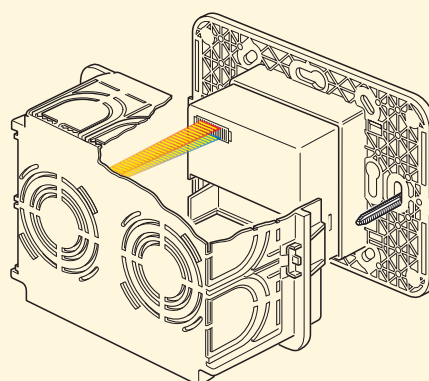
Transponder i czytnik kart inteligentnych, podłączony do urządzeń z systemem alarmowym, pozwala na stworzenie systemu kontroli dostępu.

Dla uzupełnienia systemu alarmowego: syrena zewnętrzna podłączona do magistrali (z własnym zasilaniem), 3-modułowy podtynkowy wewnętrzny sygnalizator, Dialer telefoniczny PSTN lub GSM na szynę DIN (60715 TH35) (dialer telefoniczny GSM pozwala zarządzać zdalnie By-me), zasilacz, kontakty i detektory tradycyjnych systemów alarmowych.

Wszystkie urządzenia w systemie alarmowym są chronione przed próbą manipulowania, w tym zwarcie i odłączenie od magistrali. Eikon, Idea i urządzenia Plana wyposażone są w urządzenia optyczne antysabotażowe: każde urządzenie zabezpiecza się poprzez emisję wiązki podczerwieni w tylnej części. Ten rodzaj rozwiązania, opatentowanego przez Vimar, nie wymaga dodatkowych urządzeń mechanicznych, eliminuje ryzyko fałszywych alarmów i upraszcza, skraca pracę przy instalacji.

Ekran dotykowy umożliwia użytkownikowi kontrolę i sterowanie systemem poprzez dotknięcie ikony związanej z realizowanymi funkcjami (grupy, scen, itp.). Dwa różne typy urządzeń są dostępne:

Zabezpieczenie optyczne antysabotażowe



Urządzenia

- panel dotykowy z 8-modułowym kolorowym wyświetlaczem, dostępne w Eikon i serii Plana, pozwala na kontrolę i sterowanie całą automatyką By-me i alarmem;
- panel dotykowy z 3 modułowym monochromatycznym wyświetlaczem, dostępny w serii Eikon, Idea i Plana, zezwalający na lokalne sterowanie, który jest dostępny tylko dla automatyki By-me.

WAŻNE: urządzenia z ekranem dotykowym nie zastępują centrali; wykonują polecenia w systemie co jednak zawsze jest konfigurowane przez jednostkę sterującą. Ikony oraz funkcje na panelach dotykowych są programowane za pomocą oprogramowania EasyTool.

Istnieją programy które umożliwiają programowanie systemu By-me, zintegrowanych z nim jednostek sterujących i wyświetlaczem LCD:

- **EasyTool**, zarządzanie danymi (system baz danych, aktualizacji oprogramowania, itp.) konfiguracja paneli dotykowych;
- **EasyTool Professional**, o takich samych cechach jak standardowej wersji oprogramowania, programowanie całego systemu z komputera;
- **Aplikacja do zarządzania systemem By-me przez Windows Media Center®**, pełne zarządzanie systemem

By-me poprzez telewizor lub monitor dedykowanego komputera PC.

Ze swej natury system By-me może być rozbudowywany w czasie. Pierwsza instalacja może rzeczywiście być łatwo rozbudowana o nowe elementy (przyciski, aktory, urządzenia dodatkowe); wystarczy podłączyć je do magistrali aby mogły pracować oraz zaprogramować w jednostce centralnej, bez konieczności zmiany istniejącego układu okablowania lub usuwania urządzeń, które zostały już zainstalowane.

Konfiguracja systemu By-me

Operacja ta pozwala tworzyć różne grupy funkcyjne. Jest to realizowane poprzez menu jednostki sterującej i przycisków konfiguracyjnych urządzeń. Zauważ, że po podziale na grupy, jednostka sterująca nie ingeruje w sposób ich funkcjonowania. Urządzenia i związane z nimi grupy funkcyjne są „związane logicznie” ze sobą i nie wymagają interwencji jednostki sterującej.

Konfiguracja systemu alarmowego By-me

Jest to działanie, dzięki któremu tworzone są strefy (do 30) w których urządzenia i ich tryby pracy są konfigurowane. W tym przypadku również, operacja programowania jest wykonywana z jednostki sterującej lub komputera za pomocą oprogramowania EasyTool Professional.

Zdjęcia pokazujące konfigurację grup funkcyjnych.



Przyciski programowalne

Przyciski programowalne w system By-me można w zasadzie podzielić na dwie kategorie:

- urządzenia z dwoma lub trzema przyciskami prostymi, nadają się do załącz-wyłącz oświetlenie, aktywacji sceny itp.
- urządzenia z dwoma lub trzema przyciskami roker, dostosowane do kontroli- regulacji światła (dimer), rolet oraz scen.

Powyższe urządzenia pozwalają kontrolować w logicznym związku aktry z wyjściami przekaźnikowymi, każde urządzenie powinno być logicznie połączone z aktorem, który musi być odpowiednio dobrany do realizowanej funkcji.

Te dwie kategorie przycisków są podzielone na następujące typy:

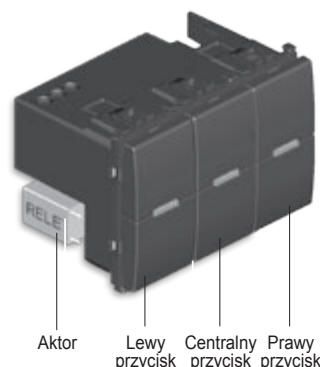
- przycisk z dwoma lub trzema przyciskami prostymi;
- przycisk z dwoma lub trzema przyciskami prostymi z aktorem;
- przycisk z dwoma lub trzema przyciskami roker;
- przycisk z dwoma lub trzema przyciskami roker z aktorem;
- przycisk z dwoma lub trzema przyciskami roker z aktorem roletowym;
- przycisk z dwoma lub trzema przyciskami roker z aktorem ściemniacza;
- przycisk z dwoma lub trzema przyciskami roker z aktorem ściemniacza SLAVE;
- przycisk radiowy z dwoma klawiszami typu roker -Moduł EnOcean.
- przycisk z dwoma przyciskami roker z wzmacniaczem 1+1 W

- **Blok funkcjonalny:** część przycisku, który można uznać za niezależne urządzenie.

Na przykład:

1. Urządzenie jako jeden blok funkcyjny: blokiem funkcyjnym jest aktor z wyjściem przekaźnikowym.
2. Urządzenie z dwoma blokami funkcyjnymi: interfejs do tradycyjnych przełączników, oba wejścia są osobnymi blokami funkcyjnymi.
3. Urządzenie z trzema blokami funkcyjnymi: urządzenie z dwoma przyciskami i wbudowanym aktorem - łącznie trzy bloki funkcyjne: lewy przycisk roker, prawy przycisk roker i wbudowany aktor, z punktu widzenia użytkownika są to trzy oddzielne urządzenia.
4. Urządzenie z czterema blokami funkcyjnymi: urządzenie z trzema przyciskami i aktorem: z lewym, centralnym oraz prawym przyciskiem i wbudowanym aktorem, z punktu widzenia użytkownika są to cztery oddzielne urządzenia.

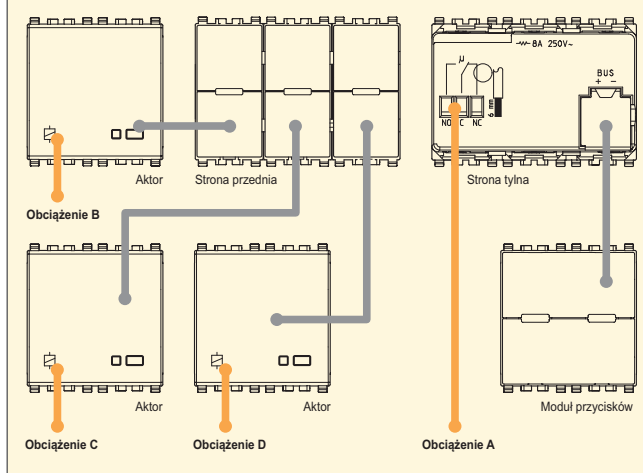
W fazie instalacji, każdy blok funkcyjny przy jakiegokolwiek zmianie powinien być traktowany jako niezależne urządzenie. Na etapie projektowania, konieczne jest planowanie funkcji a dopiero potem przygotowanie listy urządzeń, które muszą być użyte.



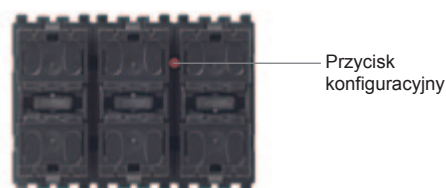
Rysunek pokazuje blok funkcyjny składający się z trzech przycisków prostych oraz aktora.

W instalacji aktor może być używany do sterowania obciążeniem z przycisku innego urządzenia (innego bloku funkcyjnego), lewy przycisk - kontrola obciążenia B przez zewnętrzny aktor, środkowy przycisk - kontrola obciążenia C przez kolejny zewnętrzny aktor i prawy przycisk - kontrola obciążenia D przez trzeci zewnętrzny aktor.

Urządzenie z trzema prostymi przyciskami, Aktory (Eikon 20545, Idea 16985, Plana 14545).



Nie ma żadnych ograniczeń między blokami funkcyjnymi a urządzeniami fizycznymi.



Wszystkie moduły przycisków mają przycisk konfiguracyjny z przodu. Z tyłu jest terminal zacisków magistrali i w zależności od typu, zaciski do podłączenia obciążenia.

Urządzenia

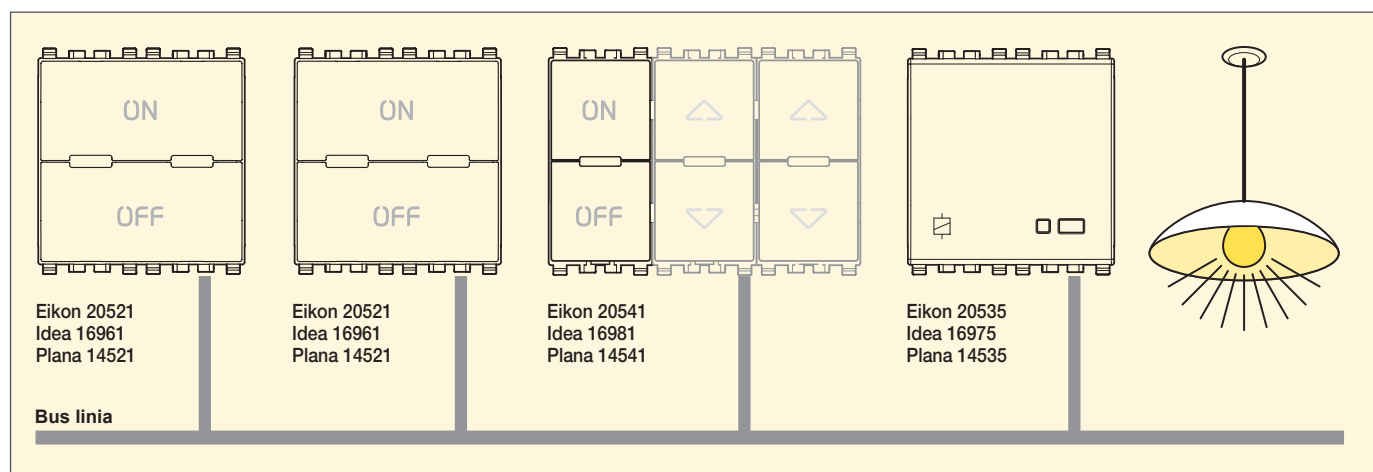
- **Grupa funkcjna (lub grupy):** zestaw funkcyjnych bloków połączonych ze sobą, które zapewniają różne funkcje w systemie (np: trzy różne przyciski do sterowania jednym, tym samym aktorem).

Urządzenia tworzące grupy funkcyjne połączone są ze sobą logicznie, a nie zgodnie z zasadami tradycyjnych połączeń.

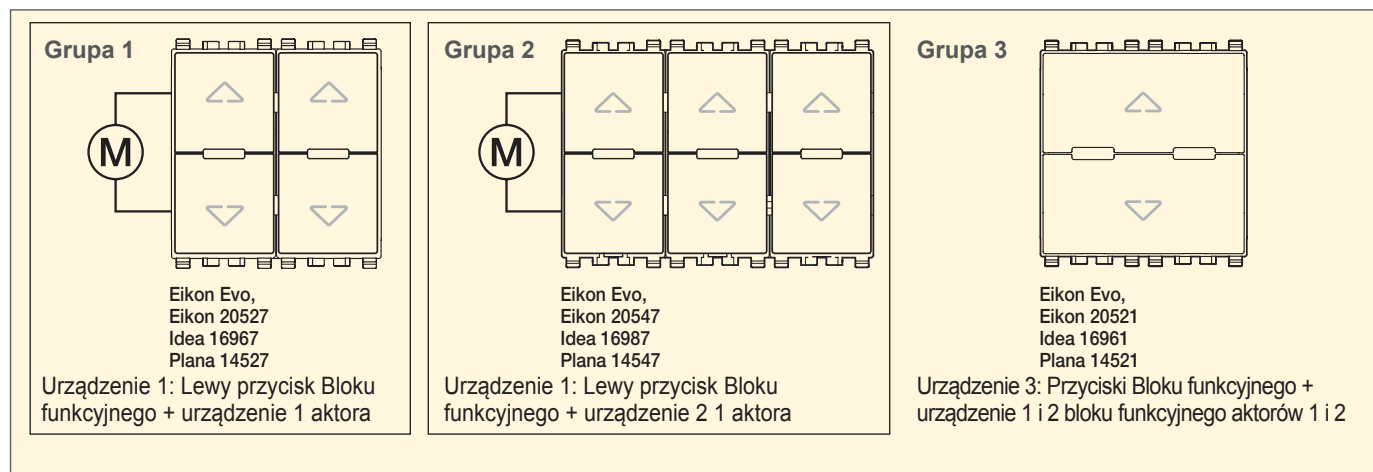


Grupy muszą składać się tylko z takich samych bloków funkcyjnych: w grupie nie jest dopuszczalna obecność aktorów do rolet i aktorów do sterowania oświetleniem.

Aby kontrolować przyciskami z kilku punktów, to należy dodać do grupy kolejny blok funkcyjny bez zmiany okablowania.



- **Przynależność do grup:** liczba grup, do których blok funkcyjny może należeć. Każdy blok funkcyjny może należeć do co najwyżej 4 różnych grup.



Urządzenia

Urządzenie dostępne w serii Eikon, Idea i Plana: dwa lub trzy przyciski proste i dwa lub trzy przyciski "rocker". Prosty przycisk nadaje się impulsowego załączania oświetlenia, uruchomienia scen itp.

Przyciski "rocker" nadają się do regulacji światlenia (ściemniacze), rolet oraz sceny. Oba typy urządzeń powinny zostać zaopatrzone w wymienne nakładki dostosowane opisem do spełnianych funkcji:

Moduł przycisków z 2 klawiszami:

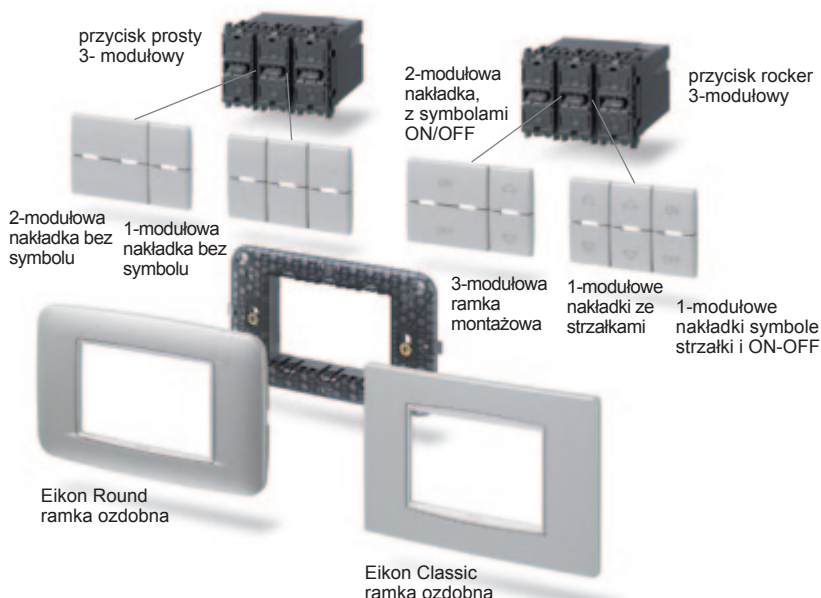
- 1-modułowe wymienne nakładki w przypadku 2 niezależnych funkcji;
- 2-modułowe wymienne nakładki w przypadku realizowania jednej funkcji.

Moduł przycisków z 3 klawiszami:

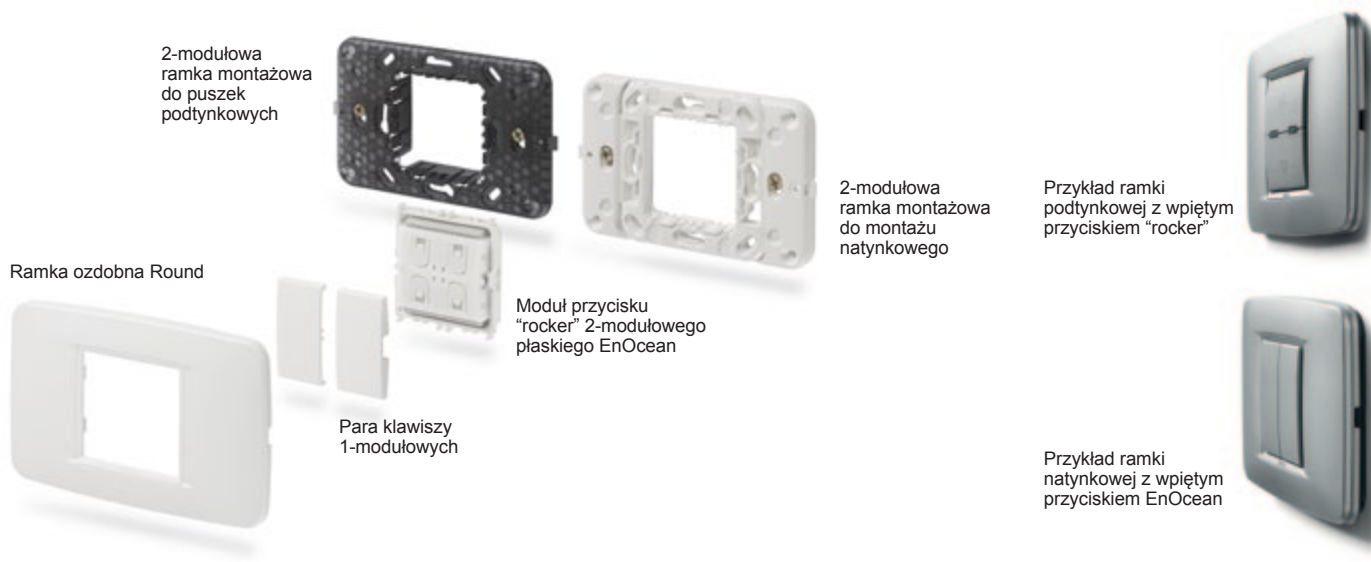
- 1-modułowe wymienne nakładki w przypadku 3 niezależnych funkcji;
- -1 lub 2-modułowe wymienne nakładki w przypadku realizowania podwójnej funkcji (podwójny klawisz dla jednej funkcji, pojedynczy klawisz dla drugiej funkcji).

Dostępny jest szeroki zakres wymiennych przycisków (patrz strona 480), w zależności od funkcji, dla serii Eikon, Idea i Plana, 1 lub 2 moduły z polem opisowym lub z/ bez symbolu oraz możliwością dostosowania symbolu lub opisu indywidualnego. Podstawowa różnica na tym, że podczas planowania systemu, rodzaju przycisków, musimy ustalić w jakim typie ramki montażowej będą montowane urządzenia.

Eikon: przykład przycisków "simple" oraz "rocker"



Urządzenia do komunikacji radiowej z modulem EnOcean z serii Eikon



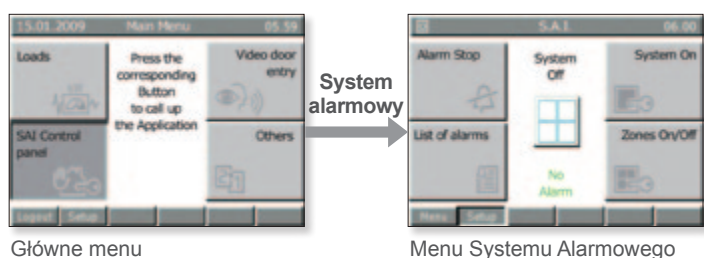
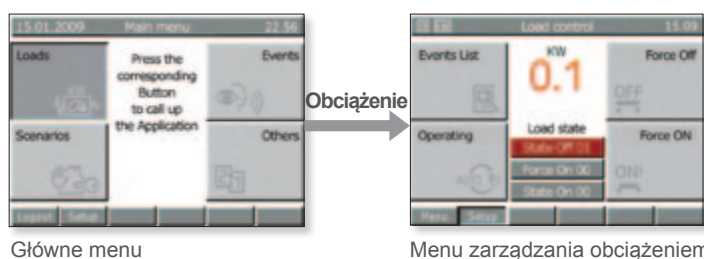
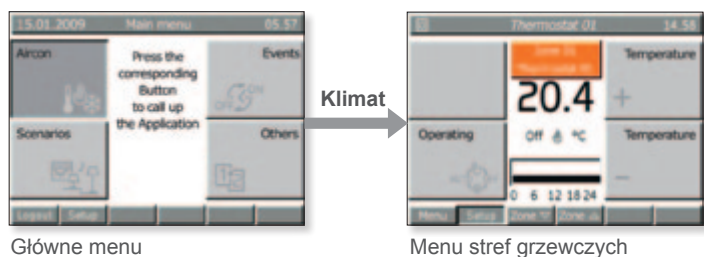
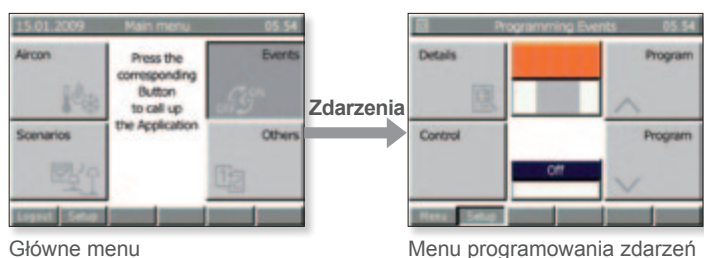
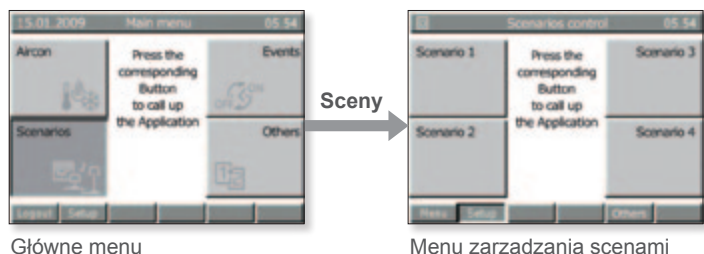
Urządzenia

Aplikacje

System By-me pozwala na zarządzanie wieloma funkcjami, zarówno samodzielnie, jak i grupowo, w rzeczywistości możliwe jest to poprzez zarządzanie:

- **Scenami:** „wezwanie do” uruchomienia różnych funkcji odbywa się przez dotknięcie jednego przycisku, tworzenie sceny jest bardzo proste w jednostce sterującej.
- **Zdarzeniami:** programy te umożliwiają włączanie/wyłączanie grupy i/lub scen, gdy spełnione są pewne warunki stosując bramkę logiczną i/lub oraz funkcję czasową.
- **Audio:** system zarządza system dźwięku z 4 różnych źródeł dźwięku jednocześnie, dzieląc system do maks. 30 niezależnych stref. Poziom dźwięku jest zaprogramowany dla każdej strefy i jest możliwa funkcja połączeń przez mikrofon i funkcja „elektronicznej niani”. Wszystkie funkcje audio są zintegrowane ze scenami i zdarzeniami programowanymi w automatyce (np. funkcja budzenia).
- **Termoregulacja:** w systemem By-me mamy możliwość zaawansowanego zarządzania temperaturą dzięki jednostce sterującej z monitorem LCD (wersja natynkowa lub podtynkowa), która umożliwia zarządzanie do 40 stref temperaturowych przez instalację takiej samej liczby termostatów, dzięki jednostce sterującej mamy możliwość wykorzystania termostatu z funkcjami czasowymi (program automatyczny, ręczny, programowanie, itp.). Regulacja temperatury jest doskonale zintegrowana z innymi funkcjami By-me, więc klimatyzacja (ogrzewanie, klimatyzacja i fan-coil regulacja prędkości pracy wentylatora) może być związany ze scenami, funkcjami logicznymi oraz w zależności od temperatury zewnętrznej. Na przykład, jeśli została utworzona „scena wyjścia” i po aktywacji, za pomocą jednego pilota, alarm jest włączony, światła wyłączone, rolety zamknięte i dodatkowo temperatura obniżona (np. obniżenie nocne). Jednostka sterująca 2-modułowa do zabudowy ma wbudowanym termostat z możliwością regulacji temperatury jednej strefy i kontrolę kolejnych trzech stref z zainstalowanych trzech termostatów. Dodatkowe termostaty mogą być dodane do systemu i ich rozmieszczenie będzie niezależne od centrali. Na poniższym rysunku pokazano przykładową konfigurację strefy grzewczej w jednostce centralnej.
- **Kontrola obciążenia:** Funkcja systemu By-me sterująca obciążenia z automatycznym lub ręcznym resetem priorytetu: 8 odbiorników można indywidualnie zarządzać. Dzięki temu istnieje możliwość zapobiegania awaryjnemu wyłączeniu głównego zasilania ze względu na przeciążenie oraz ustawienia priorytetowo wyłączanych odbiorników. Urządzenia mniej ważne będą jako pierwsze odłączane.
- **Alarm:** wszystkie oeracje programowania, konfiguracji i diagnostyki dokonuje się za pomocą jednostki sterującej. Korzystając z połączenia modułu GSM, system alarmowy może przysyłać wiadomości informujące o miejscu naruszenia. Ważną cechą systemu jest menu, które umożliwia tworzenie grup obszarowych w systemie, które mogą być włączane i wyłączane, tak więc użytkownik może częściowo włączyć/wyłączyć system również dla

różnych obszarów. System jest łatwy w użytkowaniu przez: klawiatury strefowe, transponder klucza i kart, pilot radiowy zdalnego sterowania.



- Alarmy techniczne: przez interfejs kontaktronów, możemy użyć urządzeń, takich jak:

Detektory gazu (LPG i metanu) jest w stanie wykryć nadmiernej ilości gazu w pomieszczeniu, ostrzegając akustyczną i optyczną sygnalizacją oraz zamknąć dopływ gazu przez elektrozawór.

Detektory tlenu węgla: ostrzega w przypadku zagrożenia sygnalizacją dźwiękową i optyczną, zamknąć dopływ gazu przez elektrozawór.

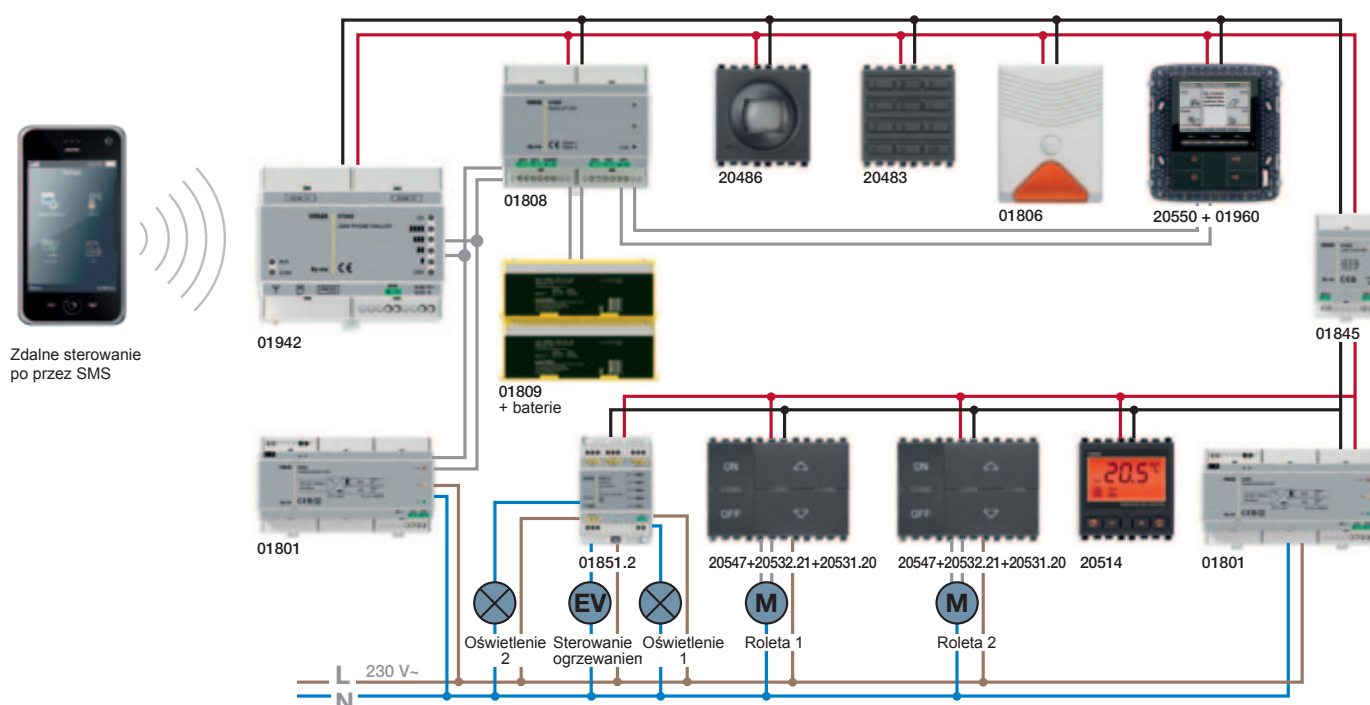
Czujki dymu: jest w stanie wykryć obecność dymu, ostrzega w przypadku zagrożenia sygnalizacją dźwiękową i optyczną. Problemy te mogą być również sygnalizowane przez moduł GSM.

Zdalne sterowanie

Z zwykłego telefonu lub telefonu komórkowego jest możliwość skontaktować się z systemem By-me poprzez dialer telefonu GSM (01941 i 01942).

Możliwe jest sterowanie i sprawdzanie stanu urządzeń i zmiany parametrów oraz programowanie i wykonywanie czynności diagnostycznych.

Poprzez zdalne sterowanie jest możliwe aktywowanie sceny, uruchamianie grup automatyki lub ustawienie temperatury w pokojach.



Specjalne prace konserwacyjne

Natynkowa i podtynkowa jednostka sterująca z monitorem LCD daje możliwość przesyłania do komputera PC, za pośrednictwem oprogramowania Easytool, bazy danych systemu. Baza danych, która musi być zapisana na zakończenie konfiguracji, służy do konfigurowania nowej

centrali w przypadku awarii. Jeśli wymieniasz jednostkę sterującą 2-modułową automatyki, to nie potrzebujesz oprogramowania, ponieważ po podłączeniu jej, zaprogramowane wcześniej składowe systemy zostaną zaimportowane do nowej jednostki sterującej.



Spi treści

JEDNOSTKI STERUJĄCE

strona 30



JEDNOSTKI
STERUJĄCE

SYSTEM WIDEODOMOFONOWY

strona 46



SYSTEM WIDEO-
DOMOFONOWY

AUTOMATYKA

strona 80



AUTOMATYKA

SYSTEM DZWIĘKOWY

strona 142



SYSTEM
DZWIĘKOWY

SYSTEM ALARMOWY

strona 174



SYSTEM
ALARMOWY

BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA

strona 220



BEZPIECZEŃSTWO
I OCHRONA

KONTROLA DOSTĘPU

strona 224



KONTROLA
DOSTĘPU

KOMUNIKACJA

strona 234



KOMUNIKACJA

OPROGRAMOWANIE

strona 246



OPROGRAMOWANIE

PRZYKŁADY INSTALACJI

strona 252



PRZYKŁADY
INSTALACJI

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Monitor montowany podtynkowo

Monitor LCD wyposażony we wbudowany mikrofon i głośnik, cztery klawisze do sterowania domofonem (komunikacja, obwód pomocniczy, obwód otwierania drzwi oraz oświetlenia schodów), sześć przycisków nawigacyjnych do obsługi wybo-ru i nastaw menu, diodę sygnalizacyjną LED oraz trymer do ustawiania koloru obrazu.

Z tyłu urządzenia znajdują się dwa złącza:

- gniazdo górne do montażu modułów wideodomofonów typu 01961, 01862, 01963 lub modułu CCTV typu 01964;
- gniazdo dolne do montażu modułu jednostki sterującej typu 01960.

Monitor montuje się w ośmiomodułowej (4+4) puszce typu V7138.

Dane techniczne

- LCD: 480 x 234 piksele, Delta RGB, piksele 0,150x0,216 milimetrów.
- Głośnik: 16 Ω , 1W, 500 Hz – 20 KHz.
- Mikrofon: 2 Ω , zasilany prądem stałym 3 V, 0,5 mA 50 Hz ~16 kHz, stosunek sygnału do szumu 58 dB.
- Temperatura robocza : + 5°C do +40 °C (wewnątrz).

Tryby pracy

Monitor LCD zależnie od wybranych modułów (01960, 01961, 01862, 01963 oraz 01964) pracuje w jednym z dziewięciu trybów.

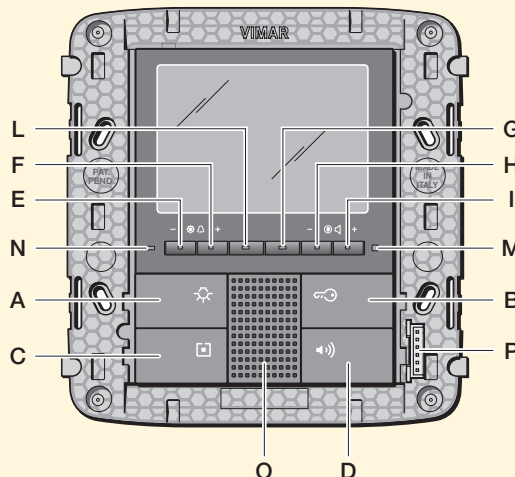
- Jednostka sterująca automatyką: monitor typu 20550 lub 14450 z modulem 01960.
- Wideodomofon systemu Sound System: monitor typu 20550 lub 14450 z modulem 01961.
- Wideodomofon systemu DigiBus: monitor typu 20550 lub 14450 z modulem 01962.
- Wideodomofon systemu Due Fill : monitor typu 20550 lub 14450 z modulem 01963.
- CCTV monitor mode: monitor 20550 or 14550 + 01964 module.
- Jednostka sterująca automatyką i wideodomofonem typu Sound System: monitor typu 20550 lub 14450 z modułami 01960 oraz 01961.

- Jednostka sterująca automatyką i wideodomofonem typu DigiBus: monitor typu 20550 lub 14450 z modułami 01960 oraz 01962.
- Jednostka sterująca automatyką i wideodomofonem typu Due Fill: monitor typu 20550 lub 14450 z modułami 01960 oraz 01963.
- Jednostka sterująca automatyką i monitoringiem CCTV: monitor typu 20550 lub 14450 z modułami 01960 oraz 01964.

Zgodność z normami

Patrz opisy modułów: 01960, 01961, 01862, 01963 oraz 01964.

20550 - Widok z przodu



Klawisze **A, B, C, D**: menu do codziennego zarządzania systemem przez użytkownika (oświetlenie schodów, sterowanie zamkiem elektromagnetycznym, rozmowa głosowa, itp.)

Klawisze **E, F, L, G, H, I**: menu automatyki, konfiguracji oraz regulacji funkcji audiowizualnych

M: dioda sygnalizacyjna LED

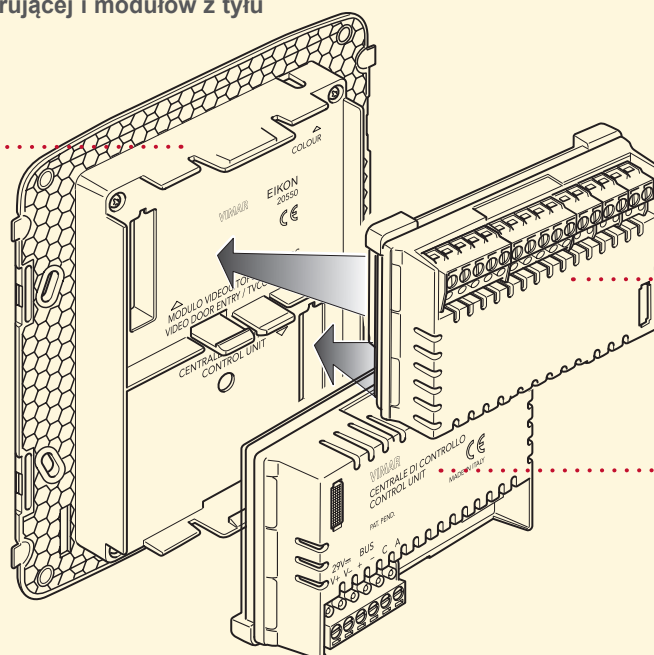
N: mikrofon

O: głośnik

P: złącze interfejsu programowania 01998.S

20550 - Widok jednostki sterującej i modułów z tyłu

Mocowany podtynkowo monitor typu 20550



Moduł wideodomofonu typu: 01961, 01962, 01963 albo monitoringu 01964

Moduł jednostki sterującej 01960

Monitor montowany podtynkowo

20550	.B	.N	Monitor kolorowy LCD, przekątna 3,5", kompletowany z modułami automatyki budynku inteligentnego, wideodomofonu, lub monitoringu CCTV, z wbudowaną ramką montażową o wymiarze ośmiu modułów wbudowany do ośmiomodułowej (4+4) puszki montażowej
14550	.SL		Jak wyżej, dla Plana

EIKON



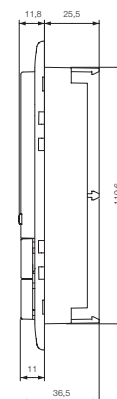
20550
antracyt



20550.B
biały



20550.N
Next



JEDNOSTKI
STERUJĄCE

PLANA



14550
biały



14550.SL
Silver

Akcesoria do montażu monitora kolorowego

V71318			8-modułowa (4+4) puszka do montażu podtynkowego, GW 650 °C, jasnoniebieska
20788	.B	.N	8-modułowa (4+4) puszka do montażu w tablicy, z maskownicą Classic lub Round dla serii Eikon
14788	.SL		Jak wyżej, dla Plana
20668...			8-modułowa (4+4) ranka ozdobna serii Eikon Classic: Bright (metal lakierowany); Galvanic (metal galwanizowany); Wood (lite drewno); Glass (szkło kryształowe)
20698...			8-modułowa (4+4) ranka ozdobna serii Eikon Round: Bright (metal lakierowany); Galvanic (metal galwanizowany); Wood (lite drewno); Glass (szkło kryształowe)
14668...			8-modułowa (4+4) ramka ozdobna Plana, technopolimer i Reflex



V71318



20788
antracyt



20788.B
biały



20788.N
Next



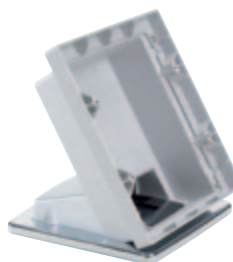
20668...



20698...



14788
biały



14788.SL
Silver



14668...

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01960 - Moduł jednostki sterującej

Urządzenie, odpowiednio zintegrowane z kolorowym monitorem (typu 20550 lub 14550), pozwala przekształcić go w jednostkę sterującą umożliwiając kompleksowe sterowanie komfortem, bezpieczeństwem, oszczędnością energii oraz zdalnym sterowaniem, tak w sektorze mieszkaniowym jak i handlowym.

Obsługa

Umieszczone z przodu klawisze używane są do konfiguracji i zarządzania systemem, począwszy od wprowadzania parametrów pojedynczych urządzeń, po programowanie wszystkich parametrów, scenariuszy, automatyki, alarmu przeciwwłamaniowego i alarmów technicznych.

Terminale:

Symbol	Funkcja	Symbol	Funkcja
V+	Zasilanie (+)	-	Bus (-)
V-	Zasilanie (-)	C - A	Styki wolne
+	Bus (+)		

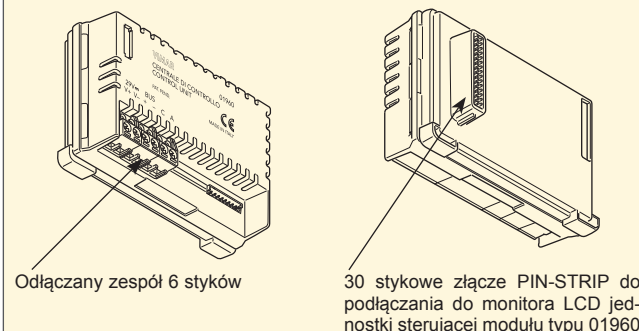
Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 50130-4, EN 50090-2-2

Uwaga: Zgodność z wymaganiami norm badano po dołączeniu modułu jednostki sterującej 01960 do monitora 20550 albo 14550.

01960 - Widoki z przodu i z tyłu



01961, 01962 oraz 01963 - Moduły wideodomofonów

Moduły, odpowiednio zintegrowane z kolorowym monitorem (20550 lub 14550), umożliwiają przekształcenie ich bezsłuchawkowy bideomonitor. Moduł wideodomofonu posiada wejście audio/video, za pośrednictwem których możliwe jest współdzielenie głosu i obrazu. Moduł jest wyposażony w wyjścia/wejścia, które umożliwiają połączenie panelu zewnętrznego z innymi urządzeniami systemu (zasilanie, światła na schodach, elektrycy, itp.).

01961 - Praca modułu wideodomofonu Sound System firmy Elvoxi

Sound System firmy Elvox pozwala na tworzenie systemów w których komunikacja między urządzeniami odbywa się analogowo, co, w porównaniu z systemami konwencjonalnymi daje pewne zalety jak na przykład generowanie przywołania w zasilaczu, rozróżnianie rodzajów przywołań i czystszy sygnał rozmowy.

Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
1	Wejście	Głośnik
2	Wyjście	Mikrofon
3	-	Masa obwodu domofonu
4	Wyjście	Sterowanie oświetleniem schodów
5	-	Napięcie zasilające (-)
6	-	Napięcie zasilające (+)
7	Wyjście	Styk pomocniczy
8	Wejście	Sygnał przywołania ze stacji zewnętrznej
9	Wyjście	Sterowanie zamkiem elektromagnetycznym
10	Wyjście	Rozdzielacz napięcia zasilającego wizji (prąd stały 12 V)
11	Wejście	Przywołanie z zewnątrz - dzwonek
12	Wyjście	Przełącznik samoczynny załączony
13	Wejście	Zielona dioda LED sygnalizująca stan „Drzwi otwarte”
14	Wejście	Styk wolny
V	Wejście	Sygnał wideo
M	-	Masa sygnału wideo

01962 - Moduł wideodomofonu DigiBus firmy Elvox

DigiBus firmy Elvox umożliwia tworzenie systemów w których identyfikacja urządzeń i sygnałów odbywa się cyfrowo. W zależności od topologii systemu możliwe są typowe operacje sterowania wideodomofonu jak: przywołanie, otwarcie zamka elektromagnetycznego, załączanie oświetlenia schodów, itp. są zakodowane.

Terminale:

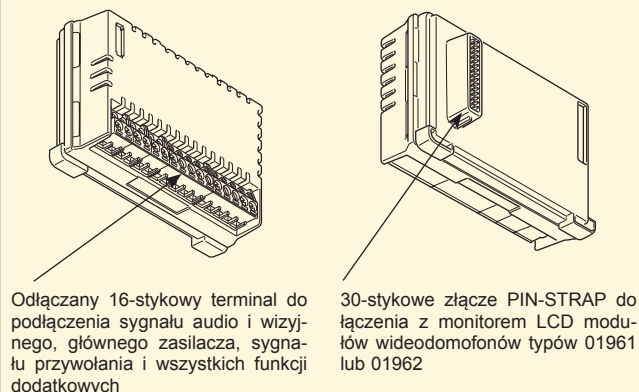
Symbol	Typ	Funkcja
1	Wejście/Wyjście	Linia cyfrowa
2	Wejście/Wyjście	Terminal drugiego rzędu audio dla stacji zewnętrznej
3	Wejście/Wyjście	Główny filar (słupki) domofonu
4	-	Terminal masy
5	-	Zasilanie linii cyfrowym prądem stałym + 13,5 V
6	Wyjście	Dzwonek uzupełniający
7	-	Napięcie zasilające (-)
8	-	Napięcie zasilające (+)
9	Wejście	Przywołanie
10	Wyjście	Rozdzielacz napięcia zasilania wizji - prąd stały 12 V
11	Wejście	Funkcja F1 drzwi zewnętrznych
12	Wejście	Funkcja F2 drzwi zewnętrznych
13	Wejście	Zielona dioda LED sygnalizująca stan "Drzwi otwarte"
V1	Wejście	Sygnał wizyjny (w kablu współosiowym)
M	-	Masa sygnału wideo
V3	Wejście	Kabel sygnału wideo

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC - Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Uwaga: Zgodność z wymaganiami norm badano po dołączeniu modułu wideodomofonu 01961 lub 01962 do monitora 20550 lub 14550.

01961, 01962 - Widoki z przodu i z tyłu



Moduł jednostki sterującej

01960 Moduł jednostki sterującej dla monitora 20550 i 14550.
Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) (dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język).



złącze



01960

Moduł wideodomofonu Sound System produkcji Elvox

01961 Domofon Sound System firmy Elvox przeznaczony do łączenia z monitorami 20550 oraz 14550.
Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) (dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język).



01961

Moduł wideodomofonu DigiBus produkcji Elvox

01962 Domofon DigiBus firmy Elvox przeznaczony do łączenia z monitorami 20550 oraz 14550.
Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) (dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język).



01962

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01963 - Moduł wideodomofonu Due Fili firmy Elvox

Due Fili firmy Elvox zawiera podzespoły, w których urządzenia są sterowane i identyfikowane cyfrowo. W zależności od konfiguracji możliwe są operacje sterowania typowe dla systemów wideodomofonów jak, na przykład: przywoływanie, otwieranie zamka elektromagnetycznego, załączanie oświetlenia na schodach itp. są kodowane. Największą korzyścią ze stosowania systemu Due Fili jest to, że cały system można okablować za pomocą dwużyłowej skrętki o nieprzypisanej żyłom biegunowości. Kabel ten przewodzi zarówno sygnał audiowizualny, jak i dostarcza napięcie zasilające. Umożliwi także rozmowy pomiędzy wideodomofonem a domofonem, oraz pomiędzy domofonami.

Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
+12	-	Dodatkowy przełącznik zasilania tonowego
CH	Wyjście	Sterowanie sygnałem tonowym/ przełącznik dodatkowy
1	Wejście/wyjście	Magistrala cyfrowa BUS
2	Wejście/wyjście	Magistrala cyfrowa BUS
E+	Wejście	Zas. dodatkowy (+28 V d.c., 24 V prąd stały)
E-	Wejście	Zas. dodatkowy (GND, 24 V, prąd stały)
FP	Wejście	NO przycisk przywołania (dzwonek)
M	-	NO masa zewnętrznego przycisku

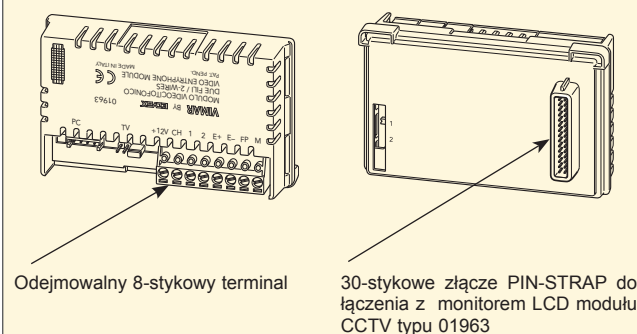
Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Uwaga: Zgodność z wymaganiami norm badano po dołączeniu modułu wideodomofonu 01963 do monitora 20550 albo 20550.

01963 - Widok z tyłu i z przodu



01964 - Moduł monitoringu CCTV

Gdy do monitora kolorowego jednostki sterującej dołączony zostanie moduł monitoringu CCTV, łatwo stworzyć można system telewizji zamkniętego obiegu (CCTV).

Moduł CCTV stanowi interfejs audiowizualny, poprzez który przesyłane są sygnały wizyjne z wewnętrznych i/lub zewnętrznych kamer, a także sygnał audio z mikrofonu. Moduł wyposażony jest w dziewięć terminali pozwalających na dołączenie innych urządzeń systemowych (zasilacza, kamer wideo, wejścia audio, itp.).

Obsługa

Moduł CCTV umożliwia stworzenie łatwego i elastycznego w obsłudze systemu wizualnego nadzoru (podglądu) i podłuchu otoczenia, który będzie spełniał potrzeby w sektorze rezydencji i domów. Dwie kamery można połączyć bezpośrednio bez potrzeby stosowania urządzeń pomocniczych z jednostką sterującą. Tam gdzie będziemy monitorować więcej obszarów, do systemu dołącza się multiplexer, w razie konieczności połączony z magnetowidem (VCR) lub nagrywką DVD-R w celu rejestracji zdarzeń.

Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
+	-	Zasilanie (24 V a.c.)
-	-	Zasilanie (GND)
A1	Wejście	Sygnał audio w kanale 1
MA	-	Sygnał audio (GND)
A2	Wejście	Sygnał audio w kanale 2
V1	Wejście	Sygnał wideo w kanale 1
M	-	Wejście wskaźnikowe (GND) kanału wideo 1
V2	Wejście	Sygnał wideo w kanale 2
M	-	Wejście wskaźnikowe (GND) kanału wideo 2

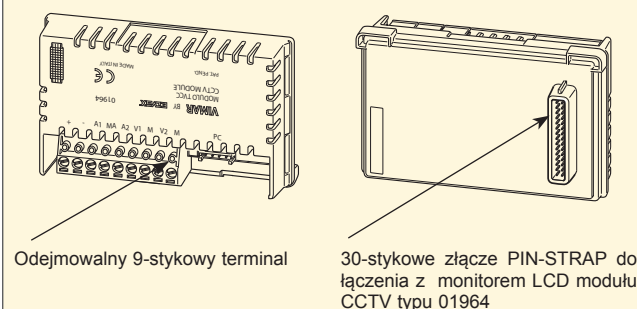
Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Uwaga: Zgodność z wymaganiami norm badano po dołączeniu modułu wideodomofonu 01964 do monitora 20550 albo 14550.

01964 - Widok z tyłu i z przodu



Moduł wideodomofonu Due Fili firmy Elvox

01963 Wideodomofon Due Fili firmy Elvox do współpracy z monitorami typów 20550 oraz 14550. Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język



01963

JEDNOSTKI
STERUJĄCE

Moduł systemu monitoringu CCTV

01964 Moduł CCTV (telewizji o obiegu zamkniętym do monitorów 20550 do 14550



01964

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01950 - Jednostka centralna montowana natynkowo

Montowana natynkowo jednostka 01960 integruje sterowanie komfortem, bezpieczeństwem, oszczędzaniem energii.

Obsługa

Umieszczone z przodu klawisze używane są do konfiguracji i zarządzania sygnałem: począwszy od wprowadzania parametrów prostych urządzeń, aż po programowanie wszystkich funkcji skojarzonych ze scenariuszami, automatyką, alarmem przeciwwłamaniowym i kontrolą dostępu.

Menu diagnostyczne pozwala na szybką analizę prawidłowości funkcjonowania wszystkich urządzeń i przeglądanie na monitorze zdarzeń zapisanych w pamięci (aktywacja/dezaktywacja alarmu przeciwwłamaniowego, zaistnienie alarmów technicznych, itp.).

Terminale:

Symbol	Funkcja
V+	Zasilanie (+)
V-	Zasilanie (-)
+	Bus (+)
-	Bus (-)
C - A	Styki wolne

Zgodność z normami

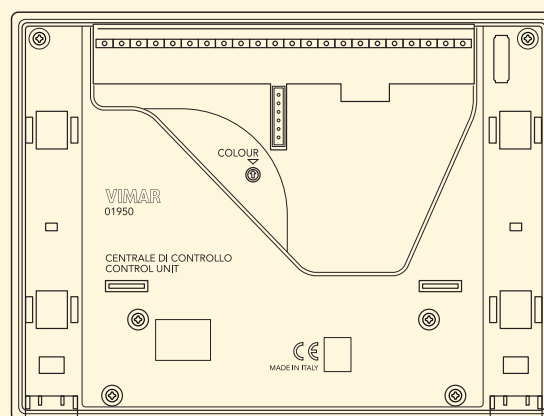
Dyrektywa EMC

Normy EN 50130-4, EN 50090-2-2

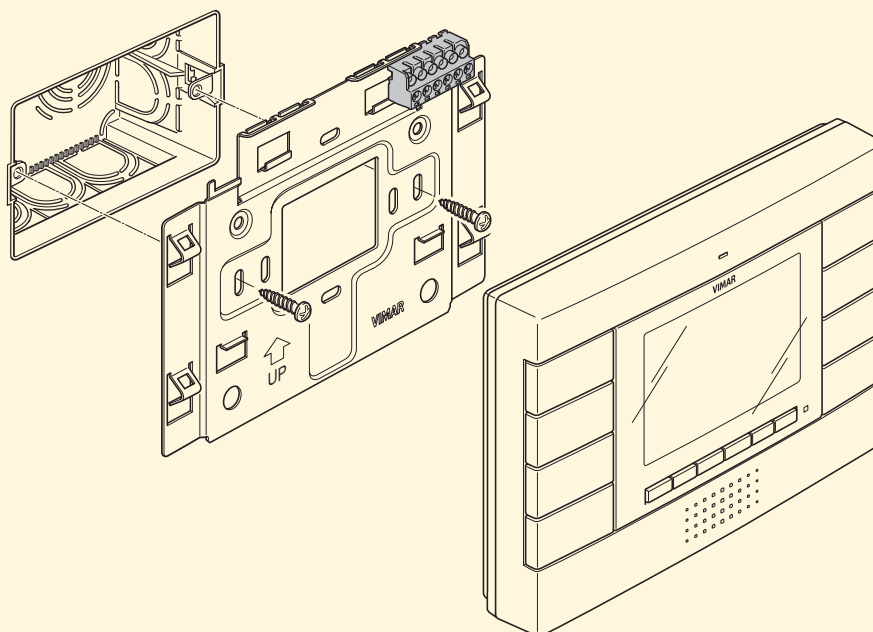
01950 - Widok z przodu



01950 - Widok z tyłu



Montaż natynkowej jednostki centralnej



Jednostka sterująca do montażu natynkowego

Jednostka sterująca z monitorem kolorowym LCD o przekątnej 3,5" do montażu natynkowego.

Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) - dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język).



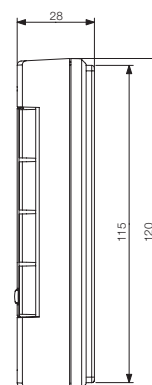
01950
Biały



01950.14
Antracyt



01950.20
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01953 - Wideodomofon Sound System firmy Elvox montowany natynkowo

Montowany natynkowo wideodomofon Sound System firmy Elvox pozwala na wzajemną komunikację audiowizualną ze stacją zewnętrzną. Posiada on ponadto wejścia i wyjścia umożliwiające połączenie z innymi urządzeniami systemu (zasilaczem, przekaźnikiem, zamkiem elektrycznym, itp.).

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC, Norma EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

01953 - 01954 - Widok z przodu



01954 - Wideodomofon DigiBus firmy Elvox montowany natynkowo

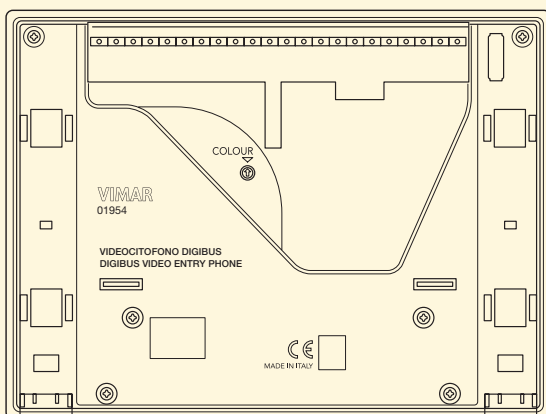
Montowany natynkowo wideodomofon Sound System firmy Elvox na wzajemną komunikację audiowizualną ze stacją zewnętrzną; ma on ponadto wejścia i wyjścia umożliwiające połączenie z innymi urządzeniami systemu (zasilacz, przekaźnik, zamek elektromagnetyczny, itp.).

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Norma EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

01954 - Widok z tyłu



Obsługa

Sound System firmy Elvox pozwala na tworzenie systemów, w których komunikacja między urządzeniami odbywa się analogowo. W porównaniu z systemami konwencjonalnymi daje nam takie: na przykład generowanie przywołania w zasilaczu, rozróżnianie rodzajów przywołań i czystszy sygnał rozmowy.

Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
1	Wejście	Głośnik
2	Wyjście	Mikrofon
3	-	Masa obwodu domofonu
4	Wyjście	Sterowanie oświetleniem schodów
5	-	Napięcie zasilające (-)
6	-	Napięcie zasilające (+)
7	Wyjście	Styk pomocniczy
8	Wejście	Sygnał przywołania ze stacji zewnętrznej
9	Wyjście	Sterowanie zamkiem elektromagnetycznym
10	Wyjście	Rozdzielacz napięcia zasilającego wizję (prąd stały 12 V)
11	Wejście	Przywołanie z zewnątrz - dzwonek
12	Wyjście	Przełącznik samoczynny załączony
13	Wejście	Zielona dioda LED sygnalizująca stan "Drzwi otwarte"
14	Wejście	Styk niepodłączony
V	Wejście	Sygnał wideo
M	-	Masa sygnału wideo

Uwaga:

Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) (dodając podany symbol do zamówienia wybierasz preferowany język).

Obsługa

DigiBus firmy Elvox umożliwia tworzenie systemów w których identyfikacja urządzeń i sygnałów odbywa się cyfrowo. W zależności od topologii systemu możliwe są typowe operacje sterowania wideodomofonu jak, na przykład, przywołanie, otwarcie zamka elektromagnetycznego, załączanie oświetlenia schodów, itp. są zakodowane.

Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
1	Wejście/Wyjście	Linia cyfrowa
2	Wejście/Wyjście	Drugiego rzędu terminal audio dla stacji zewnętrznej
3	Wejście/Wyjście	Główny filar (słupki) domofonu
4	-	Terminal masy
5	-	Zasilanie linii cyfrowym prądem stałym + 13,5 V
6	Wyjście	Dzwonek uzupełniający
7	-	Napięcie zasilające (-)
8	-	Napięcie zasilające (+)
9	Wejście	Przywołanie
10	Wyjście	Rozdzielacz napięcia zasilania wizji - prąd stały 12 V
11	Wejście	Funkcja F1 drzwi zewnętrznych
12	Wejście	Funkcja F2 drzwi zewnętrznych
13	Wejście	Zielona dioda LED sygnalizująca stan "Drzwi otwarte"
V1	Wejście	Sygnał wizyjny (w kablu współosiowym)
M	-	Masa sygnału wideo
V3	Wejście	Kabel sygnału wideo

Uwaga:

Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) (dodając podany symbol do zamówienia wybierasz preferowany język).

Natynkowy monitor wideodomofonu Sound System firmy Elvox

Wideodomofon z kolorowym monitorem LCD 3,5" Sound System, do montażu natynkowego.

Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) (dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język).



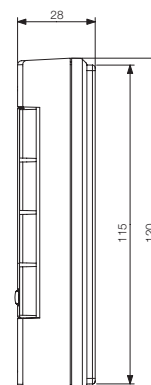
01953
Biały



01953.14
Antracyt



01953.20
Silver



JEDNOSTKI
STERUJĄCE

Natynkowy monitor wideodomofonu DigiBus firmy Elvox

Wideodomofon z kolorowym monitorem LCD 3,5" DigiBus, do montażu natynkowego.

Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) (dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język).



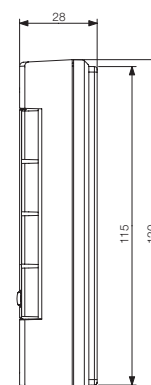
01954
Biały



01954.14
Antracyt



01954.20
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01955 - Wideodomofon Due Fili firmy Elvox montowany natynkowo

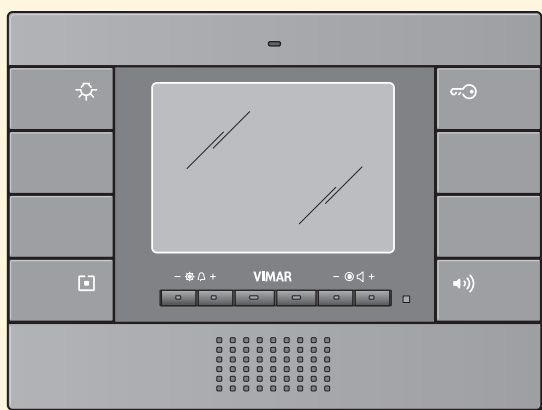
Montowany natynkowo wideodomofon Due Fili firmy Elvox, pozwala na wzajemną komunikację audiowizualną ze stacją zewnętrzną. Posiada on dodatkowe wejścia i wyjścia umożliwiające połączenie z innymi urządzeniami systemu (zasilaczem, przekaźnikiem, zamkiem elektromagnetycznym, itp.).

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Norma EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

01955 - Widok z przodu



Obsługa

System wideodomofonu Due Fili firmy Elvox zawiera podzespoły, w których urządzenia są sterowane i identyfikowane cyfrowo. W zależności od konfiguracji możliwe są operacje sterowania typowe dla systemów wideodomofonów jak na przykład przywoływanie, otwieranie zamka elektromagnetycznego, załączanie oświetlenia na schodach itp. są kodowane. Największą korzyścią ze stosowania systemu Due Fili jest to, że cały system można okablować za pomocą dwużyłowej skrętki o nieprzypisanej żyłom biegunowości. Kabel ten przewodzi zarówno sygnał audiowizualny, jak i dostarcza napięcie zasilające. Umożliwia także rozmowy pomiędzy wideodomofonem a domofonem, oraz pomiędzy domofonami.

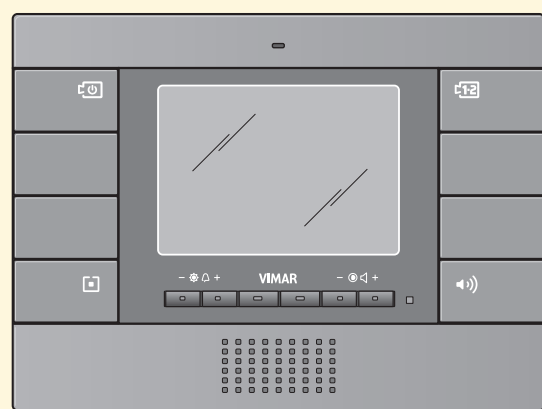
Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
+12	-	Zasilanie toru dźwiękowego/dodatkowy przekaźnik
CH	Wyjście	Zasilanie toru dźwiękowego/dodatkowy przekaźnik
1	Wejście/Wyjście	Linia cyfrowa Bus
2	Wejście/Wyjście	Linia cyfrowa Bus
E+	Wejście	Dodatkowy zasilacz (+28 V d.c., 24 V a.c.)
E-	Wejście	Dodatkowy zasilacz (GND, 24 V a.c.)
FP	Wejście	Normalnie otwarty (NO) styk przycisku przywołania (dzwonek)
M	-	Normalnie otwarty (NO) styk przycisku masy

01957 - Monitor dla systemu monitoringu CCTV

Moduł CCTV stanowi interfejs audiowizualny, poprzez który przesyłane są sygnały wizyjne z wewnętrznych i/lub zewnętrznych kamer a także sygnał audio z mikrofonu. Moduł wyposażony jest w dziewięć terminali pozwalających na dołączenie innych urządzeń systemowych (zasilacza, kamery video, wejścia audio, itp.).

01957 - Widok z przodu



Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Norma EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Działanie

Moduł CCTV pozwala na tworzenie prostego i elastycznego systemu nadzoru, który może spełniać wymagania dotyczące instalacji w sektorach mieszkaniowym. Dwie kamery mogą być podłączone bezpośrednio do jednostki centralnej bez potrzeby stosowania dodatkowych urządzeń. Jeżeli chcemy zastosować więcej niż 2 kamery dodatkowo potrzebny będzie multiplexer. Podłączony do magnetowidu pozwala na rejestrowanie zdarzeń.

Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
+	-	Zasilanie (24 V a.c.)
-	-	Zasilanie (GND)
A1	Wejście	Kanał 1 sygnału audio
MA	-	Sygnał audio (GND)
A2	Wejście	Kanał 2 sygnału audio
V1	Wejście	Kanał 1 sygnału wideo
M	-	Wejście (GND) wskaźnikowe kanału 1 sygnału wideo
V2	Wejście	Kanał 2 sygnału wideo
M	-	Wejście (GND) wskaźnikowe kanału 2 sygnału wideo

Wideodomofon Due Fili firmy Elvox montowany natynkowo

Monitor widodomofonu z 3,5" kolorowym wyświetlaczem LCD systemu Due Fili, do montażu natynkowego



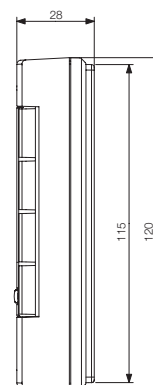
01955
Biały



01955.14
Antracyt



01955.20
Silver



JEDNOSTKI
STERUJĄCE

Monitor CCTV

Monitor LCD 3,5" do systemu CCTV, do montażu natynkowego



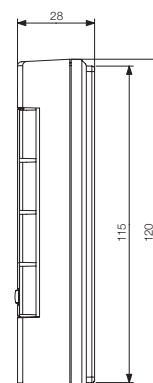
01957
Biały



01957.14
Antracyt



01957.20
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01951, 01952 - Jednostka centralna montowana natynkowo z funkcją wideodomofonu

Urządzenie pozwala na zintegrowane zarządzanie komfortem, bezpieczeństwa, oszczędności energii i zdalnego sterowania z systemem wideodomofonowym w budynkach mieszkalnych jak i użyteczności publicznej.

01951, 01952 - Obsługa

Trzy przyciski umieszczone z przodu służą do konfigurowania i zarządzania systemem, wprowadzania parametrów pojedynczych urządzeń, programowania wszystkich funkcji skojarzonych ze scenariuszami, alarmem przeciwwłamaniowym oraz kontrolą dostępu.

Menu diagnostyki pozwala na szybką analizę pracy wszystkich urządzeń a funkcja pamięci umożliwia wyświetlanie wszystkich operacji systemowych (scenariusze, aktywacja/deaktywacja alarmu, zaistnienie alarmów technicznych, itp.).

Terminale:

Symbol	Funkcja
V+	Zasilanie (+)
V-	Zasilanie (-)
+	Bus (+)
-	Bus (-)
C - A	Styki wolne

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 50090-2-2,

EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

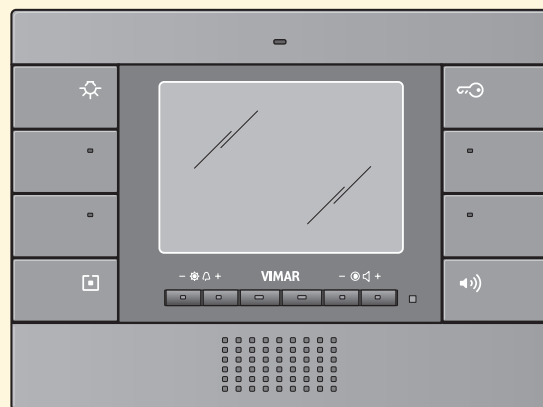
01951 - Monitor wideodomofonu w systemie Sound System

System Sound System Elvox umożliwia tworzenie systemów, w którym komunikacja między urządzeniami odbywa się analogowo. W porównaniu do konwencjonalnych systemów, oferuje on pewne korzyści, takie jak generowanie sygnału w zasilaczu, zróżnicowanie połączeń oraz czystszy sygnał głosowy.

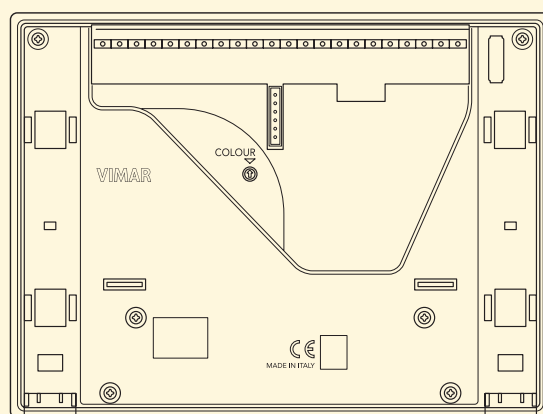
Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
1	Wejście	Głośnik
2	Wyjście	Mikrofon
3	-	Masa obwodu domofonu
4	Wyjście	Sterowanie oświetleniem schodów
5	-	Napięcie zasilające (-)
6	-	Napięcie zasilające (+)
7	Wyjście	Styk pomocniczy
8	Wejście	Sygnał przywołania ze stacji zewnętrznej
9	Wyjście	Sterowanie zamkiem elektromagnetycznym
10	Wyjście	Rozdzielacz napięcia zasilającego wizji (prąd stały 12 V)
11	Wejście	Przywołanie z zewnątrz - dzwonek
12	Wyjście	Przełącznik samoczynny załączony
13	Wejście	Zielona dioda LED sygnalizująca stan "Drzwi otwarte"
14	Wejście	Styk niepodłączony
V	Wejście	Sygnał wideo
M	-	Masa sygnału wideo

01951, 01952 - Widok z przodu



01951, 01952 - Widok z tyłu



01952 - Monitor wideodomofonu w systemie DigiBus

Elvox DigiBus umożliwia tworzenie systemów gdzie identyfikacja urządzeń odbywa się cyfrowo. W zależności od konfiguracji systemu, typowe czynności kontrolne wideodomofonu, takie jak, połączenie, elektrorygiel, włączanie światła, itp., są kodowane.

Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
1	Wejście/Wyjście	Linia cyfrowa
2	Wejście/Wyjście	Drugiego rzędu terminal audio dla stacji zewnętrznej
3	Wejście/Wyjście	Główny filar (słupki) domofonu
4	-	Terminal masy
5	-	Zasilanie linii cyfrowym prądem stałym + 13,5 V
6	Wyjście	Dzwonek uzupełniający
7	-	Napięcie zasilające (-)
8	-	Napięcie zasilające (+)
9	Wejście	Przywołanie
10	Wyjście	Rozdzielacz napięcia zasilania wizji - prąd stały (12 V)
11	Wejście	Funkcja F1 drzwi zewnętrznych
12	Wejście	Wejście Funkcja F2 drzwi zewnętrznych
13	Wejście	Zielona dioda LED sygnalizująca stan "Drzwi otwarte"
V1	Wejście	Sygnał wizyjny (w kablu współosiowym)
M	-	Masa sygnału wideo
V3	Wejście	Kabel sygnału wideo

Elvox Sound System jednostka sterująca z funkcją wideodomofonu

Jednostka sterująca z kolorowym monitorem LCD 3,5" z funkcją wideodomofonu Sound System, do montażu powierzchniowego.

Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) (dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język).



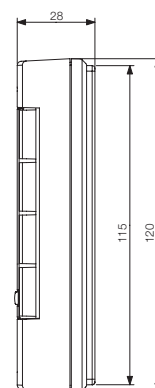
01951
Biały



01951.14
Antracyt



01951.20
Silver



JEDNOSTKI
STERUJĄCE

Jednostka sterująca z funkcją wideodomofonu DigiBus

Jednostka sterująca z kolorowym monitorem LCD 3,5" z funkcją wideodomofonu DigiBus, do montażu powierzchniowego.

Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) (dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język).



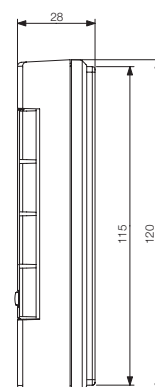
01952
Biały



01952.14
Antracyt



01952.20
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01956, 01958 - Praca jednostki centralnej

Trzy przyciski umieszczone z przodu służą do konfigurowania i zarządzania systemem, wprowadzania parametrów pojedynczych urządzeń, programowanie wszystkich funkcji skojarzonych ze scenariuszami, alarmem przeciwwłamaniowym oraz kontrolą dostępu.

Menu diagnostyczne pozwala na szybką analizę pracy wszystkich urządzeń a funkcja pamięci umożliwia wyświetlanie wszystkich operacji systemowych (scenariusze, aktywacja/deaktywacja alarmu, zaistnienie alarmów technicznych, itp.).

Terminale:

Symbol	Funkcja
V+	Zasilanie (+)
V-	Zasilanie (-)
+	Bus (+)
-	Bus (-)
C - A	Styki wolne

01956 - Obsługa wideodomofonu Due Fili

System domofonu Due Fili firmy Elvox zawiera podzespoły, w których urządzenia są sterowane i identyfikowane cyfrowo. W zależności od konfiguracji, możliwe są sterowania typowe dla systemów wideodomofonów jak na przykład przywoływanie, otwieranie zamka elektromagnetycznego, załączanie oświetlenia na schodach itp. Największą korzyścią ze stosowania systemu Due Fili jest to, że cały system można okablować za pomocą dwużyłowej skrętki, o nieprzypisanej żyłom biegunowości. Kabel ten przewodzi zarówno sygnał audiowizualny, jak i dostarcza napięcie zasilające, umożliwia także rozmowy pomiędzy wideodomofonem a domofonem, oraz pomiędzy domofonami.

01958 - Montowany natynkowo wideodomofon z funkcją monitoringu CCTV

Gdy do kolorowego monitora jednostki sterującej dołączony zostanie moduł 01958, można łatwo stworzyć system CCTV.

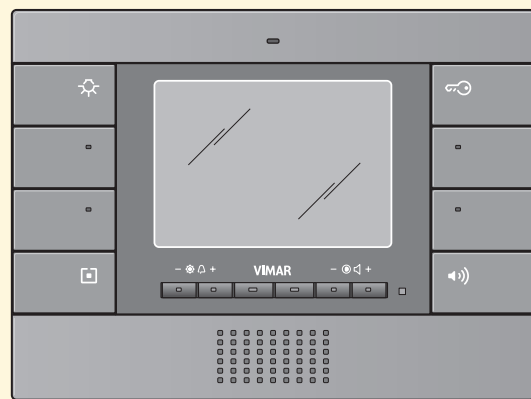
01958 - Działanie monitoringu CCTV

Moduł CCTV stanowi interfejs audiowizualny poprzez który przesyłane są sygnały wizyjne z wewnętrznych i/lub zewnętrznych kamer, a także sygnał audio z mikrofonu. Moduł wyposażono w dziewięć terminali pozwalających na dołączenie innych urządzeń systemowych (zasilacz, kamery wideo, wejścia audio, itp.).

Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
+	-	Zasilanie (24 V a.c.)
-	-	Zasilanie (GND)
A1	Wejście	Kanał 1 sygnału audio
MA	-	Sygnał audio (GND)
A2	Wejście	Kanał 2 sygnału audio
V1	Wejście	Kanał 1 sygnału wideo
M	-	Wejście (GND) wskaźnikowe kanału 1 sygnału wideo
V2	Wejście	Kanał 2 sygnału wideo
M	-	Wejście (GND) wskaźnikowe kanału 2 sygnału wideo

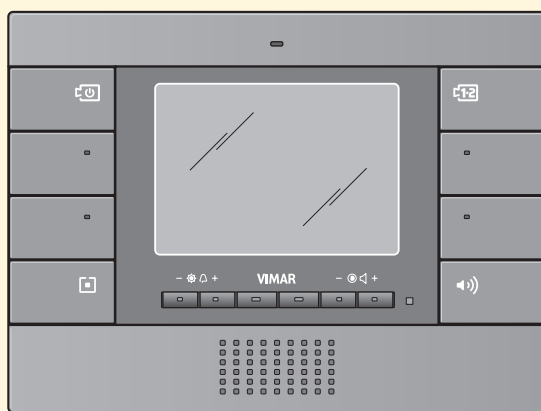
01956 - Widok z przodu



Terminale:

Symbol	Typ	Funkcja
+12	-	Zasilanie toru dźwiękowego/dodatkowy przełącznik
CH	Wyjście	Zasilanie toru dźwiękowego/dodatkowy przełącznik
1	Wejście/Wyjście	Linia cyfrowa Bus
2	Wejście/Wyjście	Linia cyfrowa Bus
E+	Wejście	Dodatkowy zasilacz (+28 V d.c; 24 V a.c)
E-	Wejście	Dodatkowy zasilacz (GND, 24 V a.c.)
FP	Wejście	Normalnie otwarty (NO) styk przycisku przywołania (dzwonek)
M	-	Normalnie otwarty (NO) styk przycisku masy

01958 - Widok z przodu



Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Norma EN 50130-4, EN 50090-2-2
EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Montowany natynkowo wideodomofon Due Fili z funkcją monitoringu CCTV

Wideodomofon DigiBus firmy Elvox z kolorowym monitorem LCD o przekątnej 3,5" montowany natynkowo



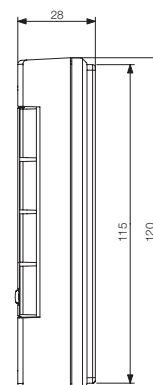
01956
Biały



01956.14
Antracyt



01956.20
Silver



JEDNOSTKI
STERUJĄCE

Jednostka sterująca z monitoringiem CCTV

Natynkowa jednostka sterująca z kolorowym monitorem LCD o przekątnej 3,5", dla systemu CCTV, 2 wejścia AV



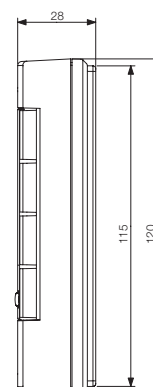
01958
Biały



01958.14
Antracyt



01958.20
Silver



Ogólna charakterystyka

Systemy wideodomofonów

Dzięki kompatybilności urządzeń firm Elvox i Vimar, możliwe jest stworzenie systemów wideodomofonów wykorzystując moduły Due Fili, Sound System oraz DigiBus produkowane przez Elvox.

Dzięki szerokiemu wyborowi jednostek sterujących, możliwa staje się integracja wideodomofonów z automatyką domu inteligentnego oraz systemem przeciwwłamaniowym. Do realizacji funkcji wideodomofonu, niezależnego lub zintegrowanego z automatyką domu inteligentnego, niezbędne jest zastosowanie monitora typu 20550 wyposażonego w odpowiednie moduły (siedem różnych typów) lub jednostki sterujące montowanej powierzchniowo (siedem różnych typów). Dzięki temu system By-me oferuje siedem różnych kombinacji dostosowanych każdorazowo do specjalnych wymogów danej instalacji. Montowany natynkowo monitor lub jednostka centralna, pełni funkcję wideodomofonu albo sterowania automatyką domu. Możliwe jest dodanie w późniejszym czasie, brakującego modułu (odpowiednio 01960 lub 01961 lub 01962 lub 01963) tworząc zintegrowaną kontrolę nad dwoma systemami. To jest podstawowa zaleta w przypadku przebudowy albo rozbudowywania systemu, który był zaprojektowany do zintegrowania wideodomofonu z systemem automatyki budynku i na odwrót. System Due Fili wykorzystuje pojedyncze okablowanie Bus (z dwiema żyłami) do połączenia pomiędzy wideodomofonem (montowanym podtynkowo lub natynkowo) a innymi urządzeniami. Ta technologia oznacza, że prosta, elastyczna architektura stosowana może być do tworzenia nawet bardzo złożonych instalacji, bez konieczności stosowania kabli koncentrycznych oraz przewodów powrotnych pomiędzy urządzeniami a wideodomofonem. W przypadku Sound Systemu, połączenie pomiędzy monitorem (montowanym podtynkowo lub natynkowo) a urządzeniami systemu realizowane jest przy użyciu „8 przewodów + 1” w kierunku do filaru; liczba przewodów w kablu uzależniona jest od ilości stacji wewnętrznych, które chce się wywoływać ze stacji zewnętrznych. Jeśli chodzi o system DigiBus okablowanie - „8 żył”. Porównując z koniecznością stosowania przewodu powrotnego wywołania w Sound System nie jest potrzebne używanie go dla każdej stacji wewnętrznej, co jest istotne w systemach, w których występuje dużo stacji wewnętrznych (na przykład w dużych kompleksach budynków). Stanowi to znaczące uproszczenie okablowania.

Architektura systemu

Aby stworzyć system z wykorzystaniem modułów Due Fili, Sound System oraz DigiBus używane są następujące komponenty:

- **Montowany podtynkowo monitor** typu: 20550 albo 14550 z modułami typu 01962 albo 01963, lub też **montowany natynkowo monitor** typu 01953 lub 01954 lub 01955, dający możliwość interaktywnej komunikacji wizualnej i głosowej z osobą stojącą przy stacji zewnętrznej.
- **Domofony** do montażu podtynkowego umożliwiające komunikację ze stacją zewnętrzną (panel Elvox lub przycisk przywoławczy).
- **Przyciski przywoławcze** montowane podtynkowo, umożliwiające przywołanie i komunikację ze stacją zewnętrzną.
- **Kamery wideo** do montażu podtynkowego, dostępne jako jednomodułowe lub dwumodułowe (wspólne dla trzech systemów) pozwalające filmować obiekt, który będzie wyświetlany na ekranie.



Ośmiomodułowa jednostka sterująca z monitorem montowana podtynkowo.



Jednostka sterująca wideodomofonu montowana natynkowo

- **Oświetlenie** na zewnątrz (wspólne dla trzech systemów) zainstalowane wraz z wideokamerami, pozwala oświetlić filmowany obiekt.
- **Jednostki zasilające**, zarządzające komunikacją głosową i wizualną pomiędzy stacjami wewnętrznymi a zewnętrznymi, w Sound Systemie i w systemie DigiBus, zintegrowane z modułem zamka, elementami przywoławczymi oraz niezbędnymi jednostkami zasilającymi.
- **Przełączniki**, zarządzające przekazywaniem sygnału audio-wideo z jednej do drugiej stacji zewnętrznej.
- **Rozdzielacze** - umożliwiają powielanie sygnału wideo tak, aby można było odbierać go na kilku monitorach.
- **Panele zewnętrzne**, (02001, 02002, 02003, 02004) urządzenia audio/wideo pozwalające zidentyfikować obiekt chcący dostać się do posesji. Firma Elvox oferuje szereg różnego typu panele. **W przypadku systemu z modułami Due Fili lub Digi Bus użycie panelu zewnętrznego jest**

absolutnie konieczne dla działania systemu. Wszystkie parametry programowalne (czas przywoływania, dźwięk (rodzaj) dzwonka, otwarcie rygla elektrycznego, identyfikacja stacji wewnętrznej, itp) są ustawiane i zapamiętywane w obwodach panelu.

■ **Moduł głośnomówiący** niezbędny dla systemów z modułami Sound System.

■ **Domofony i wideodomofony**, produkcji Elvox z modułami Due Fill, Sound System oraz DigiBus montowane natynkowo - używane są z urządzeniami firmy Vimar wszędzie tam, gdzie nie jest możliwe zastosowanie elementów montowanych podtynkowo.

Funkcje i aplikacje

Dzięki zastosowaniu modułów Due Fill, Sound System oraz DigiBus zrealizować można następujące funkcje:

■ **Odpowiedź na przywołanie.** Kiedy ze stacji zewnętrznej (panelu lub przycisku) przychodzi przywołanie, wideodomofon generuje sygnał akustyczny, a ekran monitora przechodzi w stan pracy (rozświetla się) i pokazuje osobę przywołującą. Komunikacja słowna możliwa jest po wciśnięciu przycisku domofonu i przytrzymaniu go w tym położeniu.

■ **Automatyczny start.** Funkcja ta wykorzystywana jest do aktywacji komunikacji audio/video ze stacji zewnętrznej, bez wciśnięcia przycisku przywołania. Jest ona użyteczna na przykład wtedy gdy sprawdza się obszar poza posesją.

■ **Rozmowa poufna.** Funkcja ta jest użyteczna do komunikacji ze stacją zewnętrzną, gdy nastąpiło przywołanie lub start automatyczny. Gdy rozmowa trwa, nie jest możliwy podsłuch innych rozmów lub uruchomienie funkcji startu automatycznego.

■ **Sygnał „Drzwi otwarte”.** Funkcja ta powoduje na wideodomofonie zaświecenie diody LED informującej o tym, że drzwi są otwarte.

■ **Sterowanie zamkiem.** Funkcja ta aktywuje rygiel zamka otwierającego drzwi/bramę, w celu umożliwienia do wstępu na teren posesji.

■ **Sterowanie oświetleniem schodów.** Funkcja ta umożliwia załączenie jednego lub więcej przełączników załączających lampy.

■ **Funkcja pomocnicza.** Funkcja ta może aktywować, urządzenia lub usługi zewnętrzne, na przykład załączenie światła wskazujące kierunek, automatykę itp. By móc z niej korzystać konieczne jest zastosowanie przełącznika.

■ **Rodzaj przywołania.** Podłączenie przewidzianego w tym celu terminala w wideodomofonie pozwala na zróżnicowanie

dźwięku przywołania z zewnątrz (na przykład z drugiego wejścia lub wejścia na teren), aby odróżnić go od dźwięku przywołania ze stacji zewnętrznej.

■ **Komunikacja między urządzeniami.** Dotyczy tylko przypadku gdy zastosowano moduł typu Due Fili.

■ **Dodatkowe dzwonki.** Jeśli konieczna jest transmisja sygnału przywołania do różnych punktów systemu (na przykład w przypadku bardzo wydłużonych budynków) możliwe jest zastosowanie dodatkowych dzwonków zewnętrznych.

Wszystkie funkcje w przypadku systemów z modułami Due Fill oraz DigiBus realizowane są dzięki rozkazom cyfrowym. Są to dane które może wysłać każde urządzenie zawierające informacje, co pozwoli na aktywację danej funkcji (na przykład otwarcie zamka, itp.)

Aktorami mogą być przełączniki, bądź elementy generujące napięcie w zasilaczach, którymi steruje urządzenie nadrzędne (master).

Zależnie od zastosowanego modułu wideodomofonu, można otrzymać różne panele:

Due Fili:

■ prostą, z przyciskiem na wideodomofonie lub panelu zewnętrznemu;

■ zaawansowaną, przez użycie programatora 950C firmy Elvox lub przez dołączenie PC przez port równoległy Elvox 6921 i zastosowanie oprogramowania „SAVEPROG” stworzonego przez Elvox.

Sound System:

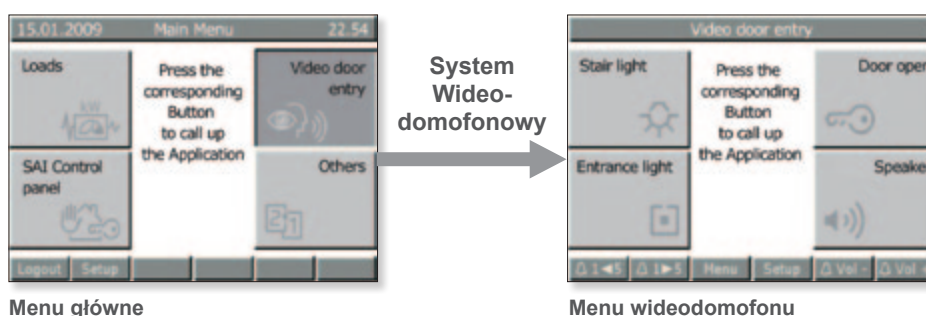
■ wszystkie funkcje są dostępne, dzięki kompletnemu okablowaniu wideodomofonu i bardzo prostych operacjach konfiguracyjnych, realizowanych za pomocą klawiszy umieszczonych z przodu urządzenia.

DigiBus:

■ prostą, realizowaną za pomocą klawiatury alfanumerycznej albo pojedynczych przycisków;

■ zaawansowaną, dzięki użyciu programatora 950C firmy Elvox lub przez dołączenie PC przez port równoległy Elvox 6921 i zastosowanie oprogramowania „PC DigiBus ANALYZER” stworzonego przez Elvox.

Jeżeli system wideodomofonu jest zintegrowany z systemem automatyki domu inteligentnego, jednostka sterująca będzie ustawiona na automatyczny tryb pracy i będzie przechodziła w tryb pracy wideodomofonu każdorazowo po odebraniu zewnętrznego sygnału przywołania albo gdy zostanie przez użytkownika przełączona w tryb wideodomofonu za pomocą menu pokazanego poniżej:



Due Fili

Cechy ogólne

System By-me umożliwia realizację systemów wideodomofonowych w technologii Due Fili. System Due Fili używa pojedynczego kabla Bus (dwużyłowy) do podłączenia panelu wideodomofonu (do montażu podtynkowego lub natynkowego) do innych urządzeń systemu. Duża elastyczność systemu umożliwia realizację dużych kompleksów budynków, ponieważ nie jest konieczne używanie przewodów koncentrycznych. Kolejną zaletą jest integracja systemu wideodomofonu z automatyką i systemem alarmowym oraz zarządzanie całą siecią z jednego modułu sterującego.

Architektura systemu

Najbardziej popularna topologia, to taka, w której jest więcej wewnętrznych paneli wewnętrznych. Topologie różnić się mogą między sobą w zależności od wymaganych funkcji i usług (połączenie szeregowo pewnej liczby wideodomofonów, interkom, powielanie przywołania, aktywność dla usług zewnętrznych, itp.) w przypadku których konieczne są moduły uzupełniające (uzupełniające jednostki zasilające, przekaźniki zewnętrzne, itp.).

Na rysunkach widzimy układ pojedynczym zasilaniem głównym (AL.), oraz pojedynczym panelem zewnętrznym (TE). Jeżeli istnieje kilka zewnętrznych źródeł sygnałów audiowizualnych (panele zewnętrzne z wideokamerą albo zespołem rozmownym) albo gdy chce się stworzyć oddzielne sektory komunikacyjne albo gdy już istnieją systemy zainstalowane w kompleksie budynków, konieczne będzie zainstalowanie kolejnych zespołów uzupełniających, takich jak:

- koncentratory (02019);
- dodatkowe źródła zasilania (02031, 02032);
- separatory (02020);
- rozdzielacz sygnału wideo (02018);

Charakterystyka

- kabel: magistrala Bus - skrętka dwużyłowa bez określania polaryzacji (02037, 02038);
- topologia systemu: liniowa (wejście-wyjście) albo gwiazda;
- liczba urządzeń: do 200 paneli wewnętrznych i do 15 paneli zewnętrznych;
- maksymalna odległość pomiędzy dwoma urządzeniami (jednostki domofonów, jednostki wideodomofonów i panele przy wejściach) w systemie wideo: 75 m;
- komunikacja głosowa pomiędzy wszystkimi jednostkami domofonów i wideodomofonów lub pomiędzy grupami domofonów i wideodomofonów: jednocześnie do 6 różnych rozmów;
- funkcja wygenerowania jednym przyciskiem sygnału audio jednocześnie na kilku monitorach (do ośmiu);
- różne tony dzwonek, dla panelu wejściowego, panelu drzwi oraz interkomu;
- dodatkowy zasilacz nie jest konieczny w systemie, w którym jest zainstalowanych do 2 monitorów wideodomofonu, które aktywują się w samym czasie.

Urządzenia Elvox i ich stosowanie

Urządzenia firmy Elvox stosowane w sieci to:

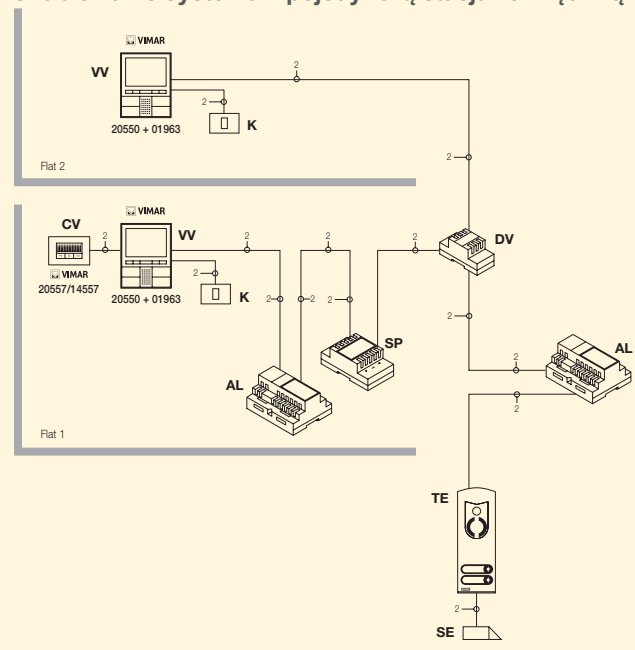
Koncentratory:

- do instalacji zawierających więcej niż jeden panel wejściowy;
- dla jednostek o liczbie słupków (filarów) większej niż jeden;
- tam, gdzie na jednostce jest przycisk przywoławczy i interfejs audiowizualny 69AM, zależnie od instalacji.

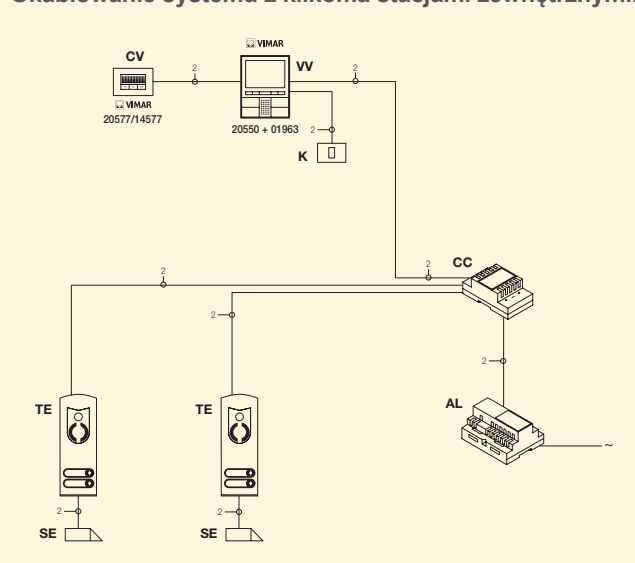
Separator z zasilaczem:

- dla jednostki umieszczonej na budynku;

Okablowanie systemu z pojedynczą stacją zewnętrzną.



Okablowanie systemu z kilkoma stacjami zewnętrznymi.



- do komunikujących się ze sobą urządzeń „Strefowych”;
- do jednostek strefowych z kamerami wideo;
- maksymalnie zastosować można do szesnastu separatorów.

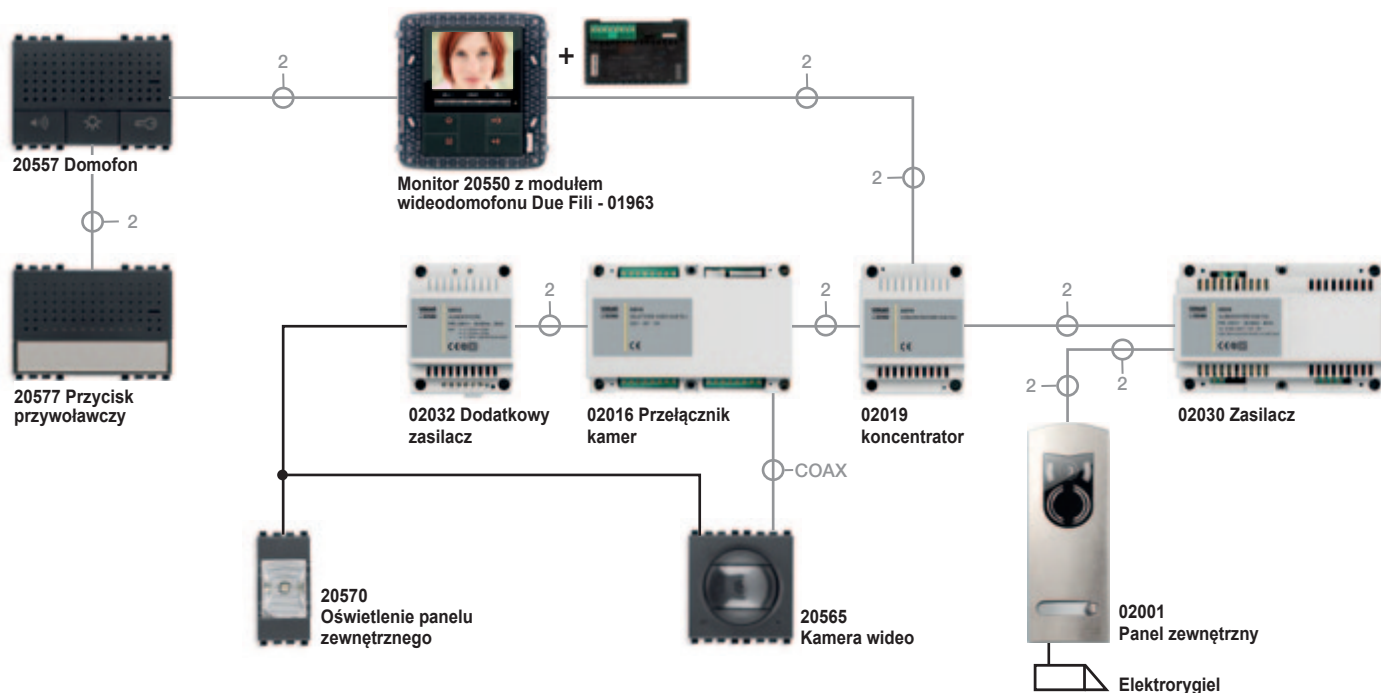
Interfejs audiowizualny typu 69AM:

- do podglądu dzieci w miejscu z kamerami wewnętrznymi: pozwala na podłączenie do czterech kamer, a do szesnastu po zastosowaniu odpowiednich modułów rozbudowujących (do trzech).
- do każdego punktu przywoławczego (audiowizualnego).

Zasilacze dodatkowe:

- do instalacji zawierającej większą liczbę paneli wejściowych o niezgodnych przy topologii liniowej numeracji przycisków;
- w instalacjach w których w szereg połączonych jest więcej koncentratorów;
- do instalacji o więcej niż dwóch systemach wideodomofonów połączonych szeregowo;
- do instalacji z jednostką sterującą w recepcji.

Diagram okablowania systemu z interkodem i zespołem nadzorowania dzieci.



Dystrybutory video:

- do instalacji o topologii gwiazdy;
- mogą pracować jako „aktywne” (w systemach z monitorami kolorowymi) lub „pasywne” (w systemach czarno-białych).

Aktor z przekaźnikiem (02021) - 1 styk (normalnie otwarty) NO, aktywuje styk pomocniczy (np. oświetlenie schodów) lub jako dodatkowy przekaźnik do panelu wejściowego lub funkcji interkomu.

Programowalny aktor przekaźnikowy (02022) - programowane urządzenie z dwoma wyjściami przekaźnikowymi (styk NO), może być stosowany jako czasowy przekaźnik (np. oświetlenie schodów) lub jako dodatkowy przekaźnik do panelu wejściowego lub funkcji interkomu.

Konfiguracja

Konfiguracja funkcji jest realizowany zgodnie z opisem:

- bezpośrednio za pomocą przycisków panelu wejściowego;
- poprzez komputer z interfejsem USB 02024 i oprogramowaniem „EVCom”.

Program „EVCom” jest konieczny, gdy:

- mamy więcej niż 4 jednostki wejściowe;
- istnieje selektor video 02016;
- jest więcej niż 4 grup;

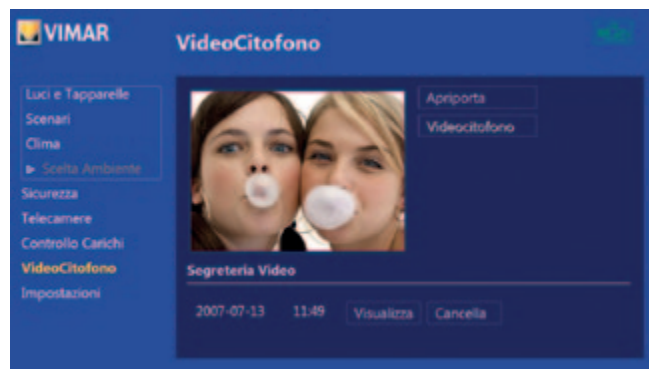
Specyfikacja

System Due Fili umożliwia budowę systemów z cyfrową identyfikacją urządzeń.

Najważniejszą zaletą w porównaniu do innych systemów wideodomofonowych (klasyczny „8-przewodowe + n” analogowy lub cyfrowy wieloprzewodowy DigiBus) jest to, że cały system jest połączony dwoma skręconymi, niespolaryzowanymi przewodami, w którym dane (sygnał audio, sygnał video i niezbędne zasilanie), są przenoszone do podłączonych urządzeń. System sprawia, że okablowanie jest prostsze i jest to dobre rozwiązanie zarówno w małych i średnich budynkach mieszkalnych (do 4 mieszkań) oraz dla dużych kompleksów budynków (maksymalnie do 200 wewnętrznych paneli). (do maksymalnie 200 wewnętrznych paneli).

Kolejną zaletą jest jego wyjątkowa elastyczność: nowe panele wewnętrzne można dodać do istniejącej struktury okablowania.

Cyfrowe zarządzanie poleceniami (czas trwania dzwonka, rodzaj dźwięku, czas trwania rozmowy, czas trwania odpowiedzi, wpisywanie hasła lub zaprogramowanego klawisza, itp.) umożliwia dostosowanie wszystkich parametrów urządzeń, do indywidualnych potrzeb użytkowników. Zależnie od konfiguracji systemu, każde z urządzeń jest charakteryzowane przez kod numeryczny i może odbierać oraz wysyłać pakiety danych zawierające wszelkie informacje związane z zarządzaniem komunikacją. Wszystkie rozkazy sterujące, charakterystyczne dla systemów wideodomofonów, takie jak przywołanie, otwarcie zamka elektromagnetycznego, załączenie oświetlenia schodów, są zatem zakodowane. Komunikacja głosowa oraz sygnały wizyjne nadal przesyłane są jako analogowe. Jeżeli chodzi o typ zalecanego kabla do łączenia elementów tak w słupku (filarze) jak i panelu zewnętrznym jest nim dwubiegunowy kabel Bus o przekroju poprzecznym $\geq 1 \text{ mm}^2$ (typu 732H/100 firmy Elvox lub podobny). Jeżeli system oparty o moduł Due Fili współpracuje z systemem automatyki domu inteligentnego (monitor 20550 + moduły 01960 i 01963 albo mowianym podtytnkowo modulem 01956), możliwe jest określenie przez ten system funkcji wideodomofonu (na przykład otwarcia zamka elektromagnetycznego, załączenie kamer, itp.), poprzez użycie jego elementów (na przykład dwumodułowych lub trójmodułowych przycisków albo rozkazów oprogramowania Windows Media Center®). Obsługa centrali jest w trybie automatycznym.



Windows Media Center®, zarządzanie wideodomofonem

Sound System

Cechy ogólne

Moduł Sound System pozwala na stworzenie systemów w których komunikacja pomiędzy urządzeniami oraz funkcje mają charakter analogowy. Dzięki specjalnej technologii, system ma wiele zalet:

- w instalacji z modułem Sound System, przywołanie generowane jest przez zasilacz (optymalizacja urządzeń) podczas gdy w systemie analogowym klasycznym, sygnał przywołania wymaga zastosowania brzęczyka;
- instalacji z modułem Sound System dzięki generatorom tonów, można różnicować ton dzwonka, podczas gdy w konwencjonalnym systemie analogowym, dzwonek brzmi zawsze tak samo, niezależnie od typu przywołania;
- w instalacji z modułem Sound System, sygnały dzwonka brzmią bardziej „czysto” niż w klasycznych systemach analogowych, bowiem w odróżnieniu od nich w filarze (słupku) nie płynie prąd przemienny (powodujący zakłócenia).

W przypadku klasycznego, analogowego systemu firmy Elvox albo systemu z modułem Sound System z montowanym podtynkowo monitorem LCD z modułem typu Sound System 01961 albo stanowiącej ekwiwalent montowanej natynkowo jednostki 01953, okablowanie „osiem żył” pozwala na odbiór przywołania, komunikację, oraz, tam, gdzie ma to zastosowanie, wyświetlanie na monitorze osoby chcącej wejść na teren (Elvox Sound System z wideokamerą) oraz zarządzanie funkcjami takimi jak załączanie oświetlenia schodów, sygnalizowanie, że drzwi zostały otwarte, itp.

Diagram okablowania dla pojedynczego panelu zewnętrznego

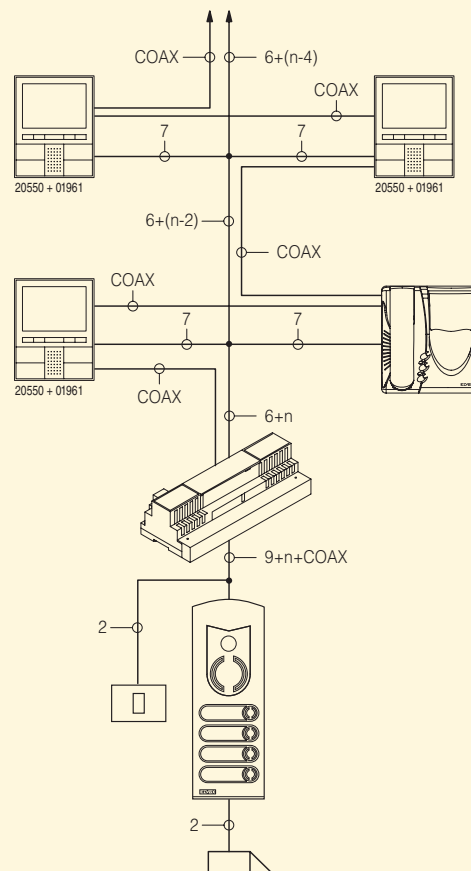
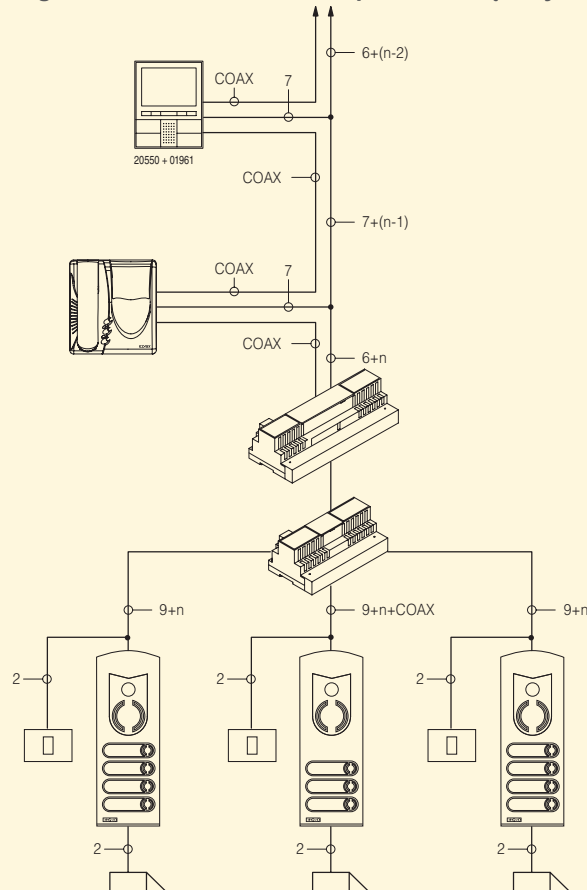


Diagram okablowania dla kilku paneli zewnętrznych



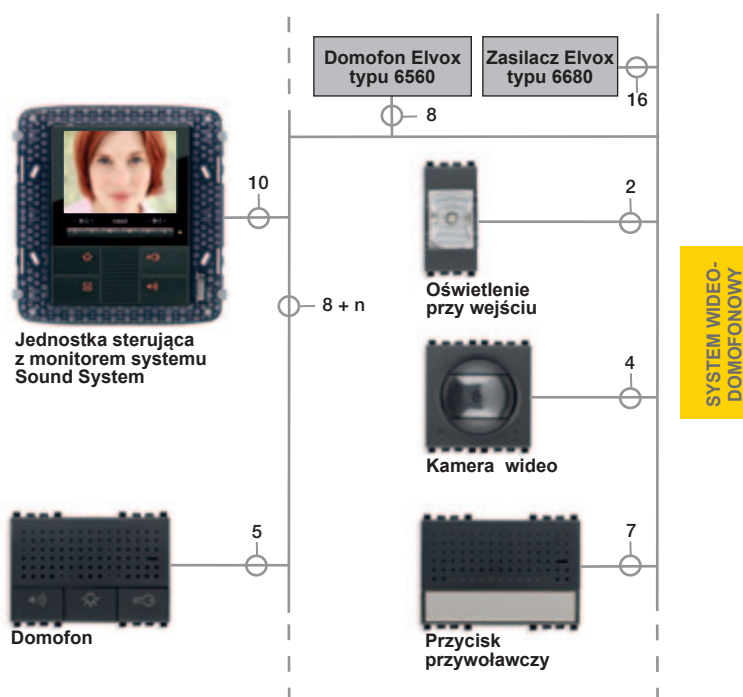
Sound System

Architektura systemu

Mam różne topologie systemu wideodomofonu Sound System: typowa architektura obejmuje jeden lub więcej zewnętrznych paneli przywoławczych oraz jeden lub więcej paneli odpowiadających na sygnał przywołania. W schemacie z jednym panelem zewnętrznym na każdy filar (słup) z panelami wewnętrznymi wykorzystuje się odrębny zasilacz. W przypadku schematów innego rodzaju, dostosowanego do realizacji innych funkcji i usług, (połączenie równoległe wielu wideodomofonów, itp.), muszą być dodane specjalne, moduły uzupełniające (na przykład dystrybutory wideo, dodatkowe zasilacze, itp.). W architekturze systemu Sound System, do realizacji funkcji rozmowy głosowej korzysta się z klasycznego typu połączenia („4 żyły+1”). Aby zaimplementować funkcję wideo konieczne są dodatkowe „3 żyły”.

Łączna liczba żył w kablu zależna będzie zatem od liczby paneli wewnętrznych odpowiadających na przywołanie z paneli zewnętrznych. A więc konieczne jest dodanie żyły przywołania dla każdej stacji zewnętrznej.

Schemat okablowania wideodomofonu Sound System z przyciskiem przywołania i domofonem



DigiBus

Cechy ogólne

System oparty o moduł Digi Bus to system, w którym identyfikacja i sterowanie realizowane są cyfrowo. W zależności od konfiguracji systemu każde z dołączonych urządzeń ma 4 lub 8 cyfrowy kod numeryczny, i jest zdolne nadawać i odbierać dane, które zawierają wszystkie informacje związane z zarządzaniem komunikacją.

Wszystkie typowe (dla systemu wideodomofonu) informacje jak na przykład przywołanie, otwarcie zamka elektromagnetycznego, itp., są zatem zakodowane, podczas gdy komunikacja głosowa i wizualna oraz sygnał wideo pozostają analogowe. Główną zaletą oferowaną przez system Digi Bus, w porównaniu z klasycznymi systemami wideodomofonów analogowych, jest zapamiętywanie (w obwodach modułu umieszczonego w filarze) który z pojedynczych przewodów połączony jest z konkretnym panelem zewnętrznym. Cecha ta jest użyteczna w instalacjach zawierających wiele paneli zewnętrznych (na przykład w kompleksach wielu budynków) gdyż upraszcza okablowanie. W systemie Digi Bus firmy Elvox używać można jedynie podtynkowych monitorów LCD z modułem DigiBus 01962, albo jednostki typu 01954 do montażu natynkowego, ponieważ stosowany jest układ „8 żył” pozwalający na odbiór sygnału przywoławczego, komunikację oraz mamy podgląd rozmówcy panelu zewnętrznym (jeśli zastosowano cyfrowe Digi Bus firmy Elvox albo przy przyciskach przywołania zamontowano wideokamery firmy Vimar), oraz na zarządzanie funkcjami takimi jak oświetlenie schodów, sygnalizacja otwarcia drzwi, itp.

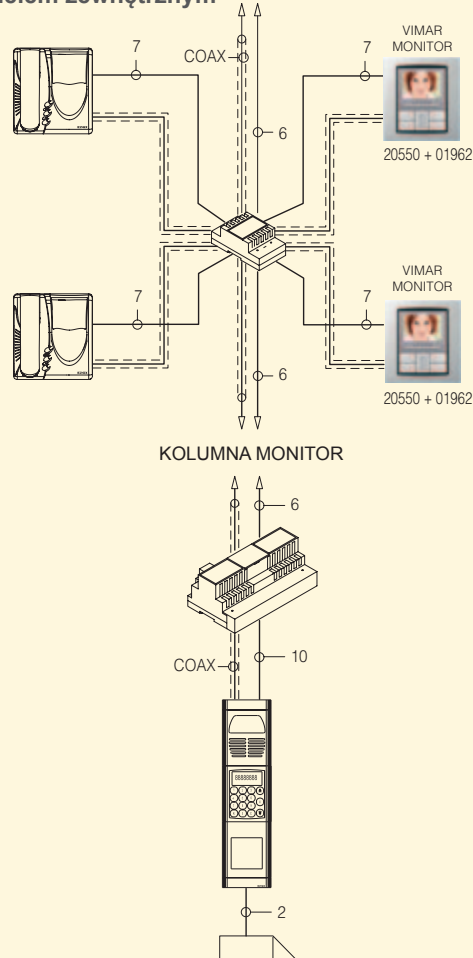
Architektura systemu

W przypadku systemu z modułem DigiBus dostępne są dwie topologie instalacji.

Architektura typowa gdzie zastosowano jeden lub więcej paneli zewnętrznych i jeden lub więcej odbiornik odpowiadający na sygnał przywoławczy. Obok pokazano diagram z jednym panelem zewnętrznym wykorzystującym pojedynczy zasilacz, a dodatkowy zasilacz oraz moduły przekaźnikowe umożliwiające przesyłanie sygnału wizyjnego. Inne topologie umożliwiają realizowanie innych funkcji i usług, (połączenie pewnej liczby wideodomofonów szeregowo. itp.) w przypadku których dołączyć należy moduły dodatkowe (na przykład dystrybutory sygnału wizyjnego, dodatkowe zasilacze itp.).

Nie jest dłużej konieczne tworzenie systemów DigiBus o architekturze „4 żyły” dla funkcji audio, oraz innych „4 żyły” dla sygnałów wizyjnych każdego panelu zewnętrznego, ponieważ w odróżnieniu od analogowego systemu Sound System, DigiBus wykorzystuje cyfrowy format sygnałów.

Diagram okablowania w systemie z pojedynczym panelem zewnętrznym

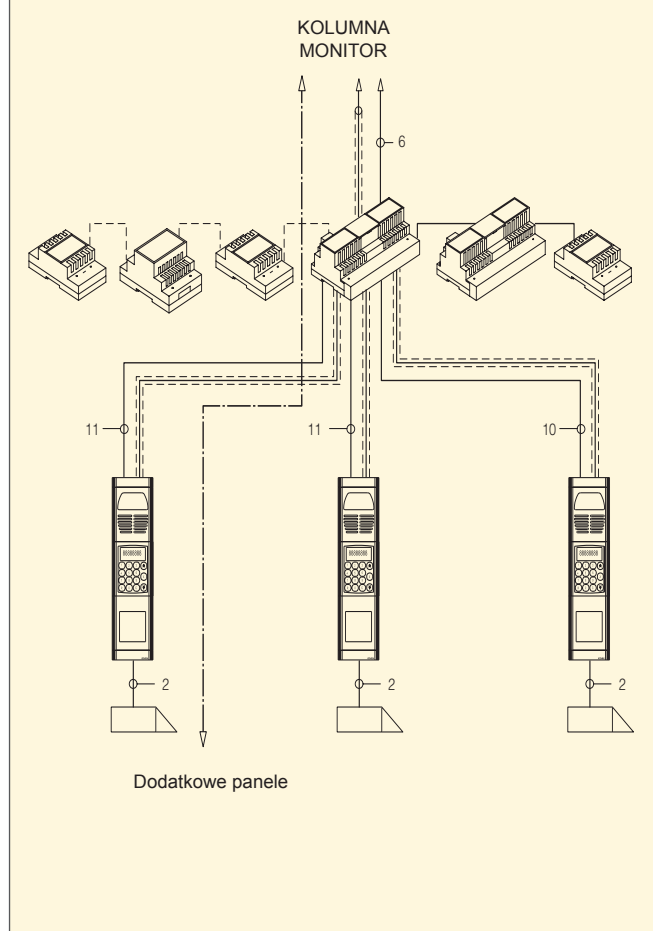


Omawiany system pozwala na kodowanie cyfrowe urządzeń oraz rozkazów, które są wysyłane z panelu wewnętrznego albo przez ten panel odbierane. Panel wewnętrzny może tu być traktowany jako urządzenie MASTER (urządzenie główne zarządzające komunikacją pomiędzy urządzeniami cyfrowymi w systemie), a pozostałe urządzenia cyfrowe mogą być traktowane jako „SLAVE” (urządzenia niższe co do ważności, pilotowane/ sterowane przez urządzenie MASTER).

Panel wewnętrzny jest zatem:

- „mózgiem” całego systemu;
- urządzeniem o podstawowej ważności dla systemu.

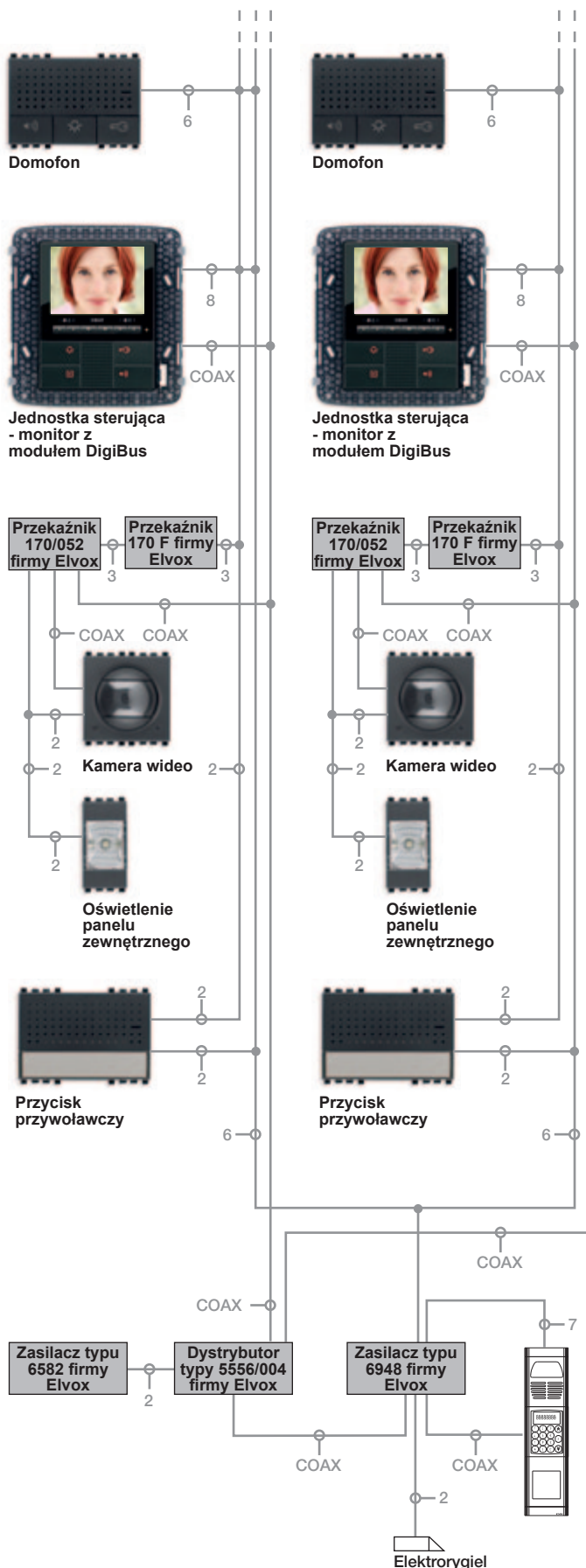
Schemat okablowania dla systemu z wieloma panelami zewnętrznymi



Jednostki wejściowe przy drzwiach są oznaczone czterocyfrowymi albo ośmiocyfrowymi kodami a programuje się je bezpośrednio z panelu zewnętrznego. Wszystkie programowane parametry (jak na przykład czas przywoływania, typ dzwonka, otwarcie zamka elektromagnetycznego) są wpisywane do pamięci głównej panelu zewnętrznego.

Typy kabli niezbędnych do połączeń podzespołów systemu podano w tabeli obok.

Schemat połączeń jednostki sterującej i wewnętrznych stacji rozmównych



Ogólna charakterystyka

Zakres

System By-me umożliwia stworzenie prostego i elastycznego systemu CCTV spełniającego wymagania sektora rezydencji, a czasem też mieszkaniowego. Dzięki szerokiej gamie dostępnych instalacji system CCTV można zintegrować z systemem automatyki budynku inteligentnego oraz z systemem przeciwwłamaniowym. Daje nam to pojedynczy system zarządzany z jednej jednostki centralnej.

Aby zainstalować system tak niezależny, i zintegrowany z systemem automatyki domu inteligentnego, należy zastosować monitory 20550-14550 wraz z odpowiednimi modułami. W przypadku przebudowy domu albo rozbudowy systemu zastosować można także jednostki sterujące montowane natynkowo.

W systemie monitoringu CCTV do jednostki sterującej można (bez konieczności dodawania innych urządzeń) podłączyć dwie kamery. Jeżeli konieczne jest zastosowanie więcej niż dwóch kamer, należy użyć multipleksera, podłączonego do większej liczby kamer, a w razie zamiaru rejestracji także do płyt DVD-R.

Konfiguracja systemu

Do wykonania instalacji monitoringu CCTV wykorzystywane są wymienione poniżej podzespoły:

- **Monitor montowany podtynkowo** typu 20550 albo 14450 z modulem typu 01964 lub montowany natynkowo monitor typu 01957 albo montowana natynkowo jednostka sterująca typu 01958, które mogą transmitować sygnały audiowizualne z obserwowanego obszaru.
- **Kamery wideo montowane podtynkowo**, dostępne jako jednomodułowe lub dwumodułowe umożliwiające transmisję obrazu do monitorów montowanych natynkowo lub podtynkowo. Takich samych kamer używa się gdy wideodomofon pracuje z modułami Due Fili Sound System lub DigiBus. Kamera dwumodułowa wyposażona jest także we wbudowany mikrofon by można było słyszeć co dzieje się na obserwowanym terenie.
- **Kamery zewnętrzne**, do zainstalowania w obszarze otaczającym budynek (ogród, ścieżki, itp.).
- **Zasilacze prądu stałego, 24 V oraz 12 V**, odpowiednio dostosowane dla monitora LCD oraz kamery.
- **Multiplekser**, pozwalający na użycie wielu wejść wideo, a także poprzez podłączenie prostego urządzenia do monitora na rejestrację obrazów w ustalonym cyklu.

Monitoring CCTV

System i dostępne funkcje, pozwalają na zaimplementowanie aplikacji audiowizualnego w różnych celach, na przykład, nadzoru nad dzieckiem, nadzoru nad pomieszczeniami, ogrodem, czy prywatnym parkingiem, itp. Jednak należy pamiętać o tym, że system jest idealnie przygotowany do nadzoru „komercyjnego”, na przykład monitorowanie wejścia do sklepu, zastosowanie wyświetlaczy wewnętrznych, itp. Można użyć najprostszego systemu z dwiema kamerami bez konieczności stosowania dodatkowych modułów



20550.N Montowany zatrzaskowe modułu 01964



Montowany natynkowo monitor typu 01957

(multipleksa, matryc wideo itp.) do obserwacji dwóch różnych pokoi. Obserwacja i podsłuch, w tych dwóch pokojach, realizowane mogą być w sposób ciągły cykliczny, albo w godzinach zaprogramowanych przez użytkownika. Jeżeli zachodzi potrzeba audiowizualnej kontroli trzech lub więcej pomieszczeń, konieczne jest zastosowanie multipleksa i/lub urządzenia rejestrującego sygnał audiowizualny.

Ogólna charakterystyka

Architektura systemu

Monitor systemu CCTV może być połączony z dowolną kamerą kompatybilną z systemem wizyjnym sygnału CVBS; systemy Audio kamery mogą zostać wykorzystane do określenia poziomu dźwięku z zamocowanego do niej mikrofonu, bo na przykład w przypadku użycia montowanej podtynkowo kamery z dwoma modułami 20565 oraz 14585 używającymi innego rodzaju źródeł dźwięku, nie gwarantuje właściwego wzmocnienia w kanale audio. W systemie

stosujemy zasilacze prądu przemiennego o napięciu 18-24 V (minimalnie 6 V), z tym że zasilanie kamer powinno być odseparowane i zgodne z parametrami danej kamer. Jeżeli chodzi o kabel łączący, użyć należy kabla współosiowego (COAX) 75 Ω dla kompozytowych sygnałów wideo, jeśli użyte zostały moduły 01964 albo monitor montowany natynkowo, natomiast do łączenia zasilaczy audio i wideo z urządzeniami zalecamy stosowanie kabla o przekroju $\geq 0,5 \text{ mm}^2$.

Diagram okablowania CCTV z dwoma wejściami audio/wideo

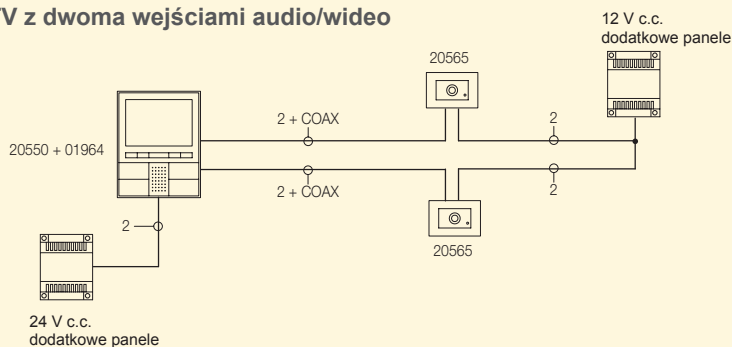
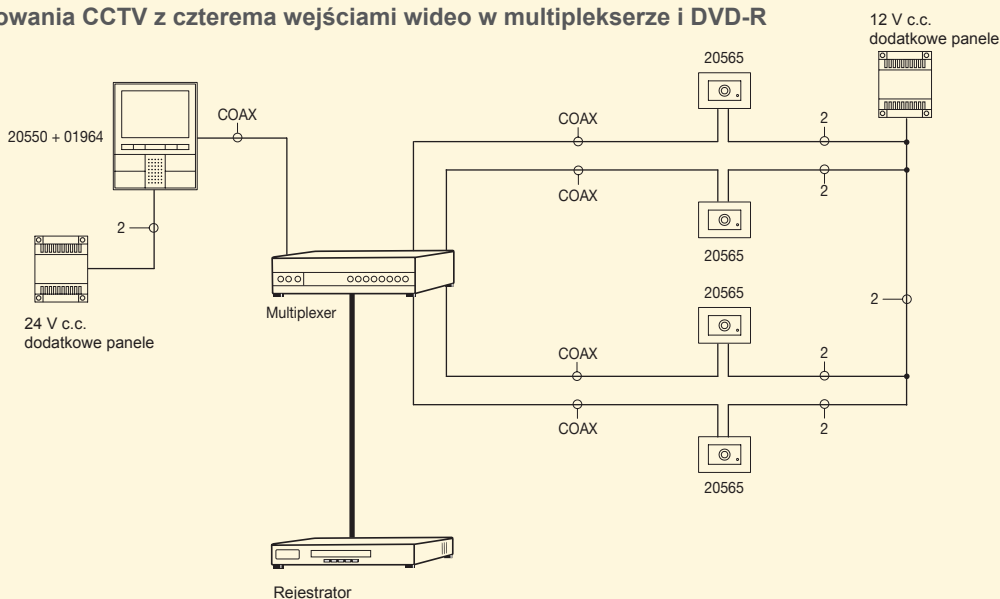
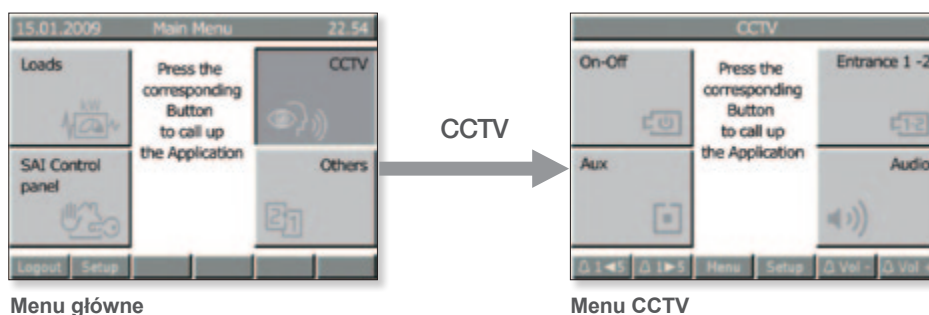


Diagram okablowania CCTV z czterema wejściami wideo w multiplexersze i DVD-R



Jeżeli system monitoringu został zintegrowany z systemem automatyki budynku inteligentnego, to przejście w tryb CCTV

powodowane jest przez naciśnięcie odpowiedniego klawisza, jak na diagramie poniżej:



Systemy wideodomofonów - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Panel zewnętrzny Due Fili

Panel zewnętrzny ze stali nierdzewnej umożliwia identyfikację osoby od strony wejścia do mieszkania. Jest on dostępny w wersji od 1 do 4 przycisków przywoławczych, zawiera podświetlane miejsca na nazwę, dostępny w wersji ze stali nierdzewnej i brązu. Składa się z panelu i elektroniki wraz z modulem kolorowej kamery wideo oraz konwencjonalnych przycisków; kamera wideo posiada czujnik 1/4" CCD, nieruchomy obiektyw o 3 mm i białe podświetlenie LED i może być ręcznie ustawiana pionowo i poziomo w zależności od potrzeb instalacji.

Panel przeznaczony jest do pracy zarówno samodzielnej i wspólnie z innymi panelami w tym samym systemie.

W tym przypadku należy określić jeden jako MASTER, a pozostałe jako SLAVE. W systemie Due Fili wszystkie parametry konfiguracji (np. czas rozmowy, elektryczne zwolnienie blokady, rodzaj dzwonka, numery kodu wewnątrz stacji, itp.) są ustalone i zapisane w panelu.

Panel jest programowany bez płyty czołowej, tak aby mieć swobodny dostęp do wszystkich 8 przycisków umożliwiających programowanie, lub z komputera PC za pomocą programu Vimar „EVCom” przez interfejs USB (02024).

Panel może być montowany płasko na ścianie lub zainstalowany w puszkach do montażu powierzchniowego w wodoopornych ramkach.

Układ elektroniczny jest podłączany do podstawy, do której możemy podłączyć przewody. Może zarządzać maksymalnie 4 połączenia i ma możliwość generowania różnych kodów połączeń dla każdego przycisku z wartości od 1 do 200. Pokręta znajdujące się z przodu jednostki (patrz rysunek na stronie):

- balans;
- głośność zewnętrzną;
- głośność wewnętrzną.

Dane techniczne

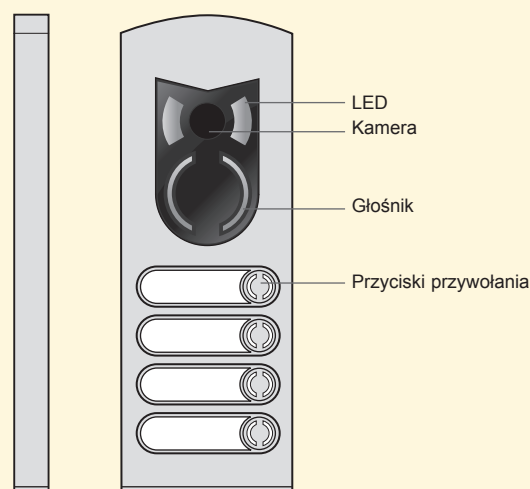
- panel ze stali nierdzewnej AISI 316 (V4A);
- w dwóch różnych wykończeniach: z brązu i stali nierdzewnej z polerowaną powierzchnią na połysk i odpornością na odciski palców;
- miejsce na nazwisko z białym podświetleniem, chronione przez przyciemniane szybki.

Zgodność z normami

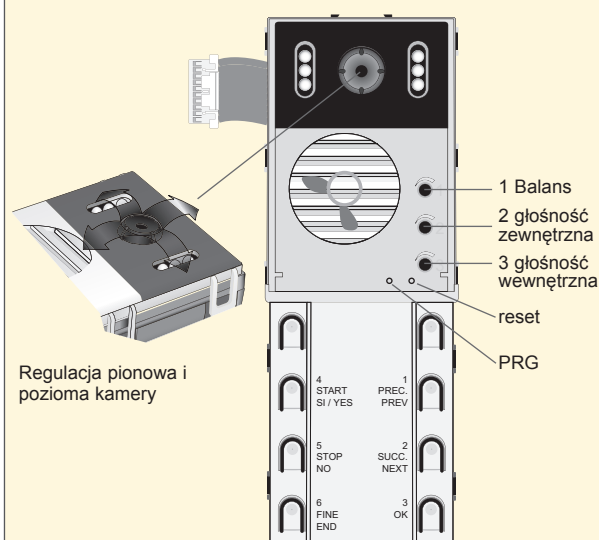
Dyrektywa EMC

Norma EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Widok z przodu



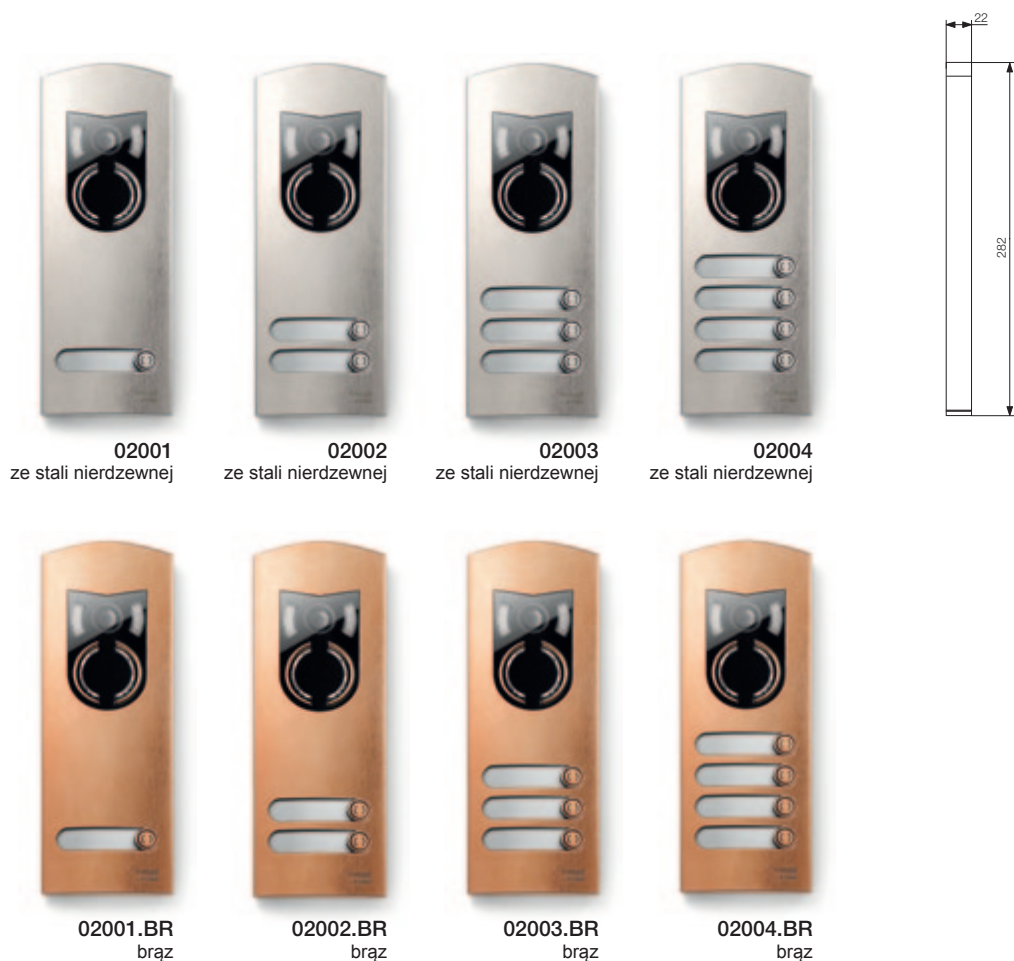
Wewnętrzny moduł elektroniczny



Systemy wideodomofonów

Panele zewnętrzne Due Fili

02001	.BR	Panel zewnętrzny Audio/video, Elvox System Due Fili, 1 przycisk, z kamerą i modułem elektroniki
02002	.BR	Jak wyżej, 2 przyciski
02003	.BR	Jak wyżej, 3 przyciski
02004	.BR	Jak wyżej, 4 przyciski



Moduł elektroniki audio/video

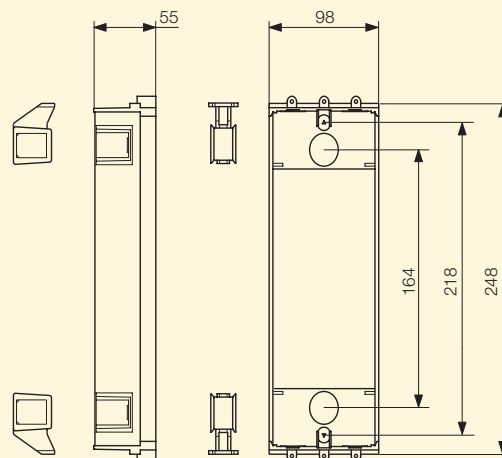
Akcesoria - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

02011 - Puszka montażowa panelu zewnętrznego

Specyfikacja techniczna

Puszka podtynkowa z tworzywa termoplastycznego (ABS) dla paneli 02001, 02002, 02003, 02004. Do kompletu ramka wodoodporna (02012)

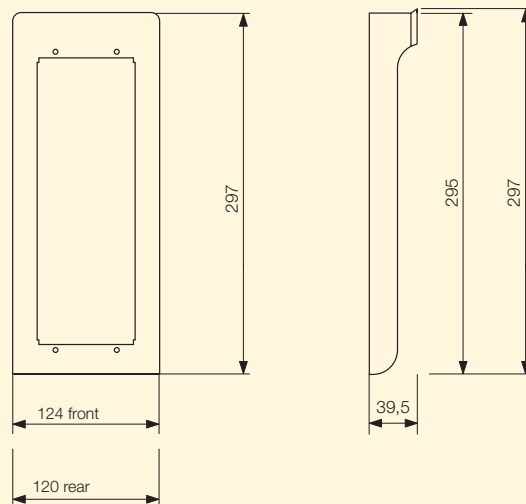
02011



02012 - Ramka wodoodporna

Ramka wykonana jest ze stali AISI 316 (V4A) 15/10. Chroni panele przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi. Jest dostępna w dwóch szczotkowanych wykończeniach: brąz i ze stali nierdzewnej.

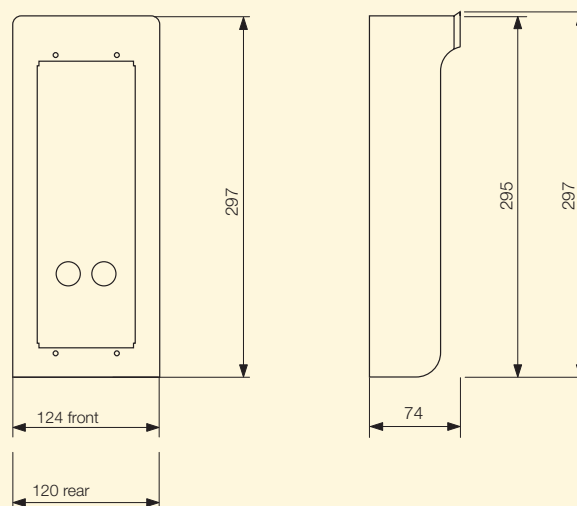
02012



02013 - Puszka do montażu natynkowego

Puszki do montażu nadtynkowego z wbudowaną ramką wodoodporną, wykonana ze stali nierdzewnej AISI (V4A) 316 15/10. Jest ona dostępna w dwóch wykończeniach: brązu i ze stali nierdzewnej.

02013

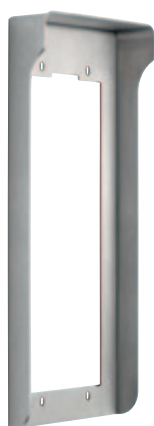


Akcesoria

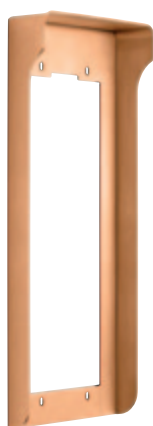
02011		Puszka montażowa dla paneli zewnętrznych
02012	.BR	Ramka wodoodporna dla paneli wideodomofonu
02013	.BR	Puszka montażowa natynkowa



02011



02012
ze stali nierdzewnej



02012.BR
brąz



02013
ze stali nierdzewnej



02013.BR
brąz

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Głośnik Sound System firmy Elvox

Głośnik przeznaczony jest wyłącznie do instalowania w systemach analogowych Elvox Sound firmy Elvox, umożliwiając komunikację ze stacją zewnętrzną (panel ELVOX Sound System lub przycisk przybycia 20575-14575).

Urządzenie jest wyposażone w trzy przyciski przednie: pozwalający na komunikację głosową, załączenie obwodu pomocniczego i otwarcie drzwi. Ponadto są w nim dwa trymery: do regulacji głośności rozmowy oraz dzwonka.

Dane techniczne

- maksymalny pobór (przy przywołaniu): 15 mA
- głośnik: 16 Ω , 1 W, 500 Hz - 20 KHz
- mikrofon: 2 K Ω , 3 V d.c., 0,5 mA, 50 Hz - 16 KHz, S/N 58 dB
- temperatura robocza: +5 °C - +40 °C (użytkowanie we wnętrzach)

Obsługa

- Gdy ze stacji zewnętrznej (panelu lub przycisku przywołania) dotrze sygnał, domofon załącza dzwonek; aby rozmawiać z osobą pozostającą na zewnątrz, wciśnij przycisk A i przytrzymaj go w tym położeniu przez cały czas trwania rozmowy.
- Przycisk pomocniczy pozwala - przez dedykowane terminale sterować usługami zewnętrznymi, na przykład oświetleniem schodów (poprzez odpowiedni przełącznik zewnętrzny) a ogólnie - obciążeniami; by uruchomić tę funkcję naciśnij przycisk B.
- Funkcja otwierania drzwi, pozwala poprzez dedykowane terminale, (odpowiednio połączone z przełącznikiem zewnętrznym) sterować usługami zewnętrznymi, na przykład elektromagnetycznym zamkiem drzwi - albo - generalnie innymi obciążeniami, w celu uruchomienia naciśnij przycisk C.

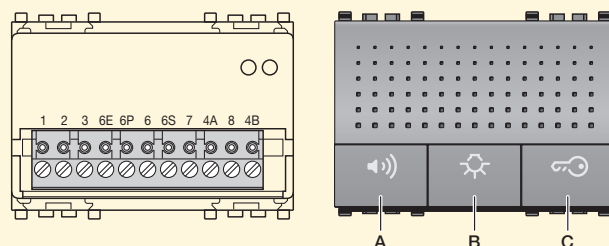
- W przypadku użycia domofonów typów 20555-14555 w filarze audio nr kat. 6560 należy koniecznie zamontować adapter impedancyjny "OPEN VOICE" ELVOX.

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Połączenia i widok z przodu



Terminale

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Odbiór sygnału głosowego (głośnik) | Klawisz A: Komunikacja głosowa |
| 2 Nadawanie sygnału głosowego (mikrofon) | (mówienie-słuchanie) |
| 3 Sygnał głosowy (masa) | Klawisz B: Funkcja pomocnicza. |
| 6E Wezwanie ze stacji zewnętrznej | Klawisz C: Otwieranie drzwi |
| 6P Przycisk przybycia | |
| 6 Terminal niepodłączony | |
| 6S modulator dzwonka | |
| 7 Przycisk otwierania drzwi | |
| 4A Przycisk otwierania drzwi (masa) | |
| 8 Przycisk funkcji dodatkowej | |
| 4B Przycisk funkcji dodatkowej (masa) | |

Głośnik DigiBus firmy Elvox

Zestaw głośnomówiący, który zainstalowany tylko w systemie cyfrowym ELVOX DigiBus z 4 lub 8-cyfrowym kodowaniem, umożliwia komunikację z zewnątrz stacji (ELVOX DigiBus lub przyciskiem 20576-14576).

Urządzenie wyposażone jest w trzy przyciski do komunikacji głosowej, obwodu pomocniczego i otwarcia drzwi, posiada także dwa trymery do regulacji dźwięku i głośności dzwonka oraz przycisk konfiguracyjny.

Dane techniczne

- maksymalny pobór (przy przywołaniu): 15 mA
- głośnik: 16 Ω , 1 W, 500 Hz - 20 KHz
- mikrofon: 2 K Ω , 3 V d.c., 0,5 mA, 50 Hz - 16 KHz, S/N 58 dB
- temperatura robocza: +5 °C - +40 °C (użytkowanie we wnętrzach)

Obsługa

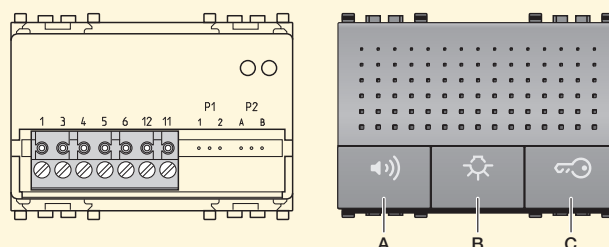
- Po wywołaniu z zewnątrz stacji (panel lub przycisk) w zestawie głośnomówiącym włącza się dzwonek na około 3 s; do komunikacji z osobą na zewnątrz, naciśnij przycisk i przytrzymaj go przez całą rozmowę.
- funkcja pomocnicza umożliwia sterowanie zewnętrznymi urządzeniami, takimi jak oświetlenie schodów, (naciśnij przycisk B).
- Funkcja otwierania drzwi, w zależności od konfiguracji panelu i zestaw głośnomówiący, pozwala na otwarcie drzwi poprzez wysyłanie polecenia LOCK; nacisnąć przycisk C, aby włączyć funkcję

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Połączenia i widok z przodu



Opis terminalu

- 1 Linia cyfrowa
- 3 Główna linia foni
- 4 Masa
- 5 zasilanie linii cyfrowej (13,5 V DC)
- 6 Dodatkowe dzwonek
- 12 Dodatkowy przycisk na zewnątrz
- 11 Przycisk wezwania zewnętrzny

Jumper P1: DODATKOWY przycisk konfiguracji:

- zamknięty w 1 (domyślnie) = Call Control-F1
- zamknięte w 2 - otwarcie rygła

P2 Jumper: konfiguracja zewnętrzna

- zamknięty na A (domyślnie) - na zewnątrz "audio"
- zamknięty na B - na zewnątrz "dzwonek"

- Klawisz A:** Komunikacja głosowa (mówienie-słuchanie)
- Klawisz B:** Funkcja pomocnicza
- Klawisz C:** Otwieranie drzwi

Urządzenia

Głośnik Sound System firmy Elvox

Głośnik Sound System firmy Elvox z funkcjami otwierania drzwi i załączania oświetlenia schodów o wielkości - 3 modułów

EIKON



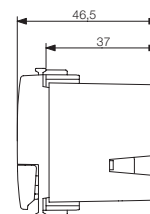
20555
Antracyt



20555.B
Biały



20555.N
Next



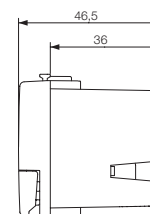
PLANA



14555
Biały



14555.SL
Silver



SYSTEM WIDEO-
DOMOFONOWY

Głośnik DigiBus firmy Elvox

Głośnik DigiBus firmy Elvox z funkcjami otwierania drzwi i załączania oświetlenia schodów o wielkości - 3 modułów

EIKON



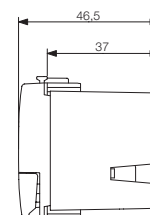
20556
Antracyt



20556.B
Biały



20556.N
Next



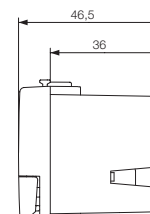
PLANA



14556
Biały



14556.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Głośnik Due Fili firmy Elvox

Głośnik przeznaczony jest wyłącznie do instalowania w systemach cyfrowych Due Fili firmy Elvox, umożliwiając komunikację z panelem zewnętrznym (panel ELVOX Due Fili lub przycisk przybycia 20575-14575). Urządzenie jest wyposażone w trzy przyciski: pozwalający na komunikację głosową, załączenie obwodu pomocniczego i otwarcie drzwi. Ponadto są w nim dwa trymery: do regulacji głośności rozmowy oraz dzwonka i przycisk kodowania. Z tyłu urządzenia (po stronie terminali) dostępne są: zworka magistrali BUS, złącze rozbudowy dla przywołań w systemie interkomów, złącze do programowania za pomocą komputera z zainstalowanym oprogramowaniem: SAVEPROG™ firmy Elvox poprzez interfejs szeregowy 692I 8° USB 692I/U).

Dane techniczne

- maksymalny pobór (przy przywołaniu): 150 mA
- pobór podczas czuwania (stand-by): 5 mA
- głośnik: 16 Ω, 1 W, 500 Hz - 20 kHz
- mikrofon: 2 kΩ, 3 V d.c., 0,5 mA, 50 Hz - 16 kHz, S/N 58 dB
- temperatura użytkowania: +5 °C - +40 °C (użytkowanie we wnętrzach)

Obsługa

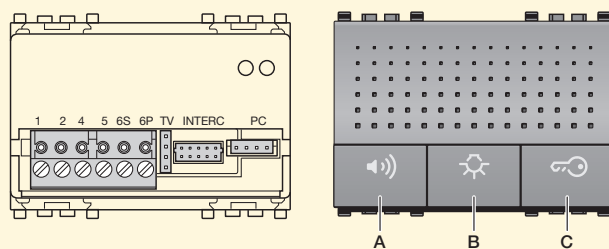
- Gdy z panelu zewnętrznego (panelu lub przycisku przywołania) dotrze sygnał, domofon załącza dzwonek; aby rozmawiać z osobą pozostającą na zewnątrz, wciśnij przycisk A i przytrzymaj go w tym położeniu przez cały czas trwania rozmowy.
- Przycisk pomocniczy pozwala - przez dedykowane terminale, sterować urządzeniami zewnętrznymi, na przykład oświetleniem schodów (poprzez odpowiedni przełącznik zewnętrzny lub złącze) a ogólnie - obciążeniami; aby wysłać odpowiedni sygnał cyfrowy naciśnij przycisk B.
- Funkcja otwierania drzwi, przez dedykowane terminale pozwala sterować urządzeniami zewnętrznymi, na przykład zamkiem elektromagnetycznym (poprzez odpowiedni przełącznik zewnętrzny lub złącze) a ogólnie - obciążeniami. Otwarcie zamka drzwi następuje gdy użytkownik wciśnie klawisz C.
- Domofon może pełnić rolę interkomu poprzez odpowiednie okablowanie.
Jest możliwe aby zaprogramować klawisz "B" i "C" dla dwóch połączeń interkomowych (zamiast załączenia oświetlenia lub otwierania drzwi).
- Klawisze funkcyjne "B" i "C" są programowane poprzez złącze USB z interfejsem 02024 oprogramowaniem "EVCom".

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

20557 - Połączenia i widok z przodu



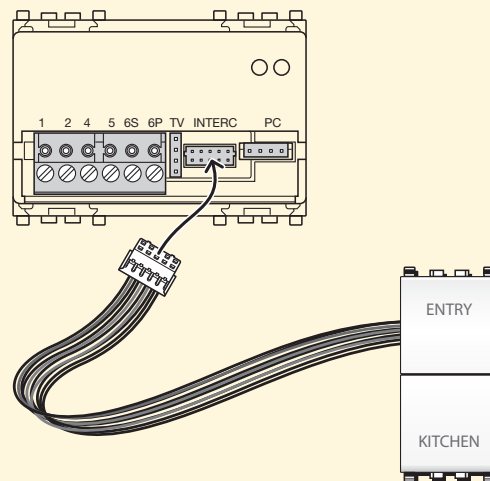
Terminale	Funkcja
1	BUS 1
2	BUS 2
4	GND
5	+12 V dodatkowy dzwonek (max 40 mA)
6S	sterowanie dzwonkiem dodatkowym
6P	Przycisk dzwonka
TV	BUS zakończenie linii
INTERC	Zewnętrzne złącze przycisków
PC	Złącze komputerowe

Klawisz A: Komunikacja głosowe (mówienie-słuchanie)

Klawisz B: Funkcja pomocnicza

Klawisz C: Otwieranie drzwi

20557 - Przycisk normalnie otwarty (NO) do realizacji funkcji interkomu



Urządzenia

Głośnik Due Fili firmy Elvox

Głośnik dla systemu Due Fili z otwieraniem drzwi i załączaniem oświetlenia jako funkcja - 3 moduły

EIKON



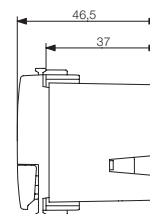
20557
Antracyt



20557.B
Biały



20557.N
Next



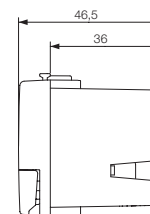
PLANA



14557
Biały



14557.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

1-modułowa kamera wideo

Kamera wideo z regulacją w pionie ($\pm 12^\circ$) i automatycznym ogniskowaniem umożliwiającą sfilmowanie obiektu, tak by film można było potem obejrzeć na ekranie monitora.

Dane techniczne

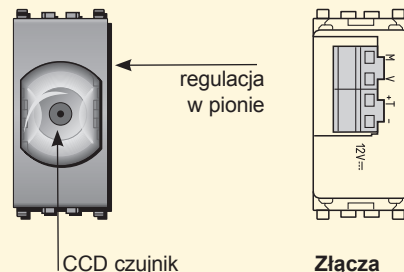
- napięcie zasilania: 12 V d.c. $\pm 20\%$
- pobór mocy: 50 mA, 0,6 W
- czujnik kolorowy: CCD 1/4"
- system skanowania: 525 linii (NTSC); 625 linii (PAL)
- rozdzielczość pozioma: $\pm 12^\circ$
- typ obiektywu: PIN Hole 3,7 mm
- rozdzielczość pozioma: 330 TV linii
- stosunek sygnału do szumu: 45 dB
- przesłona: elektroniczna
- wyjście wideo: kompozytowe 1 Vpp na obciążeniu 75 Ω
- temperatura użytkowania: -5°C - $+40^\circ\text{C}$ (użycie we wnętrzach)

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

20560 - Złącza i widok z przodu



Złącza

- | | |
|----|----------------------------|
| M | Sygnał wizyjny (masa) |
| V | Sygnał wizyjny |
| +T | Napięcie zasilania (plus) |
| - | Napięcie zasilania (minus) |

2-modułowa kamera wideo

Kamera wideo z regulacją w pionie i automatycznym ogniskowaniem umożliwiającą sfilmowanie obiektu, tak by film można było potem obejrzeć na ekranie monitora.

Jest wyposażona w diodę LED dla sygnalizowania że kamera została włączona oraz wbudowany mikrofon.

Dane techniczne

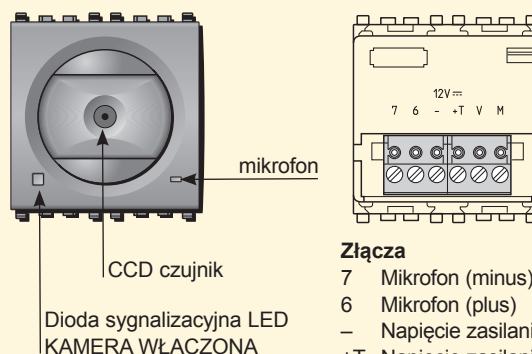
- napięcie zasilania: 12 V d.c. $\pm 20\%$
- pobór mocy: 70 mA, 0,8 W
- czujnik kolorowy: CCD 1/4"
- system skanowania: 525 linii (NTSC); 625 linii (PAL)
- rozdzielczość pozioma: $\pm 20^\circ$
- typ obiektywu: PIN Hole 3,7 mm
- poziomy obszar pokrycia: 53°
- rozdzielczość pozioma: 330 TV linii
- stosunek sygnału do szumu: 45 dB
- przesłona: elektroniczna
- wyjście wideo: kompozytowe 1 Vpp na obciążeniu 75 Ω
- mikrofon: 2 K Ω , 3 V d.c., 0,5 mA, 50 Hz – 16 KHz, S/N 58 dB
- temperatura użytkowania: -5°C - $+40^\circ\text{C}$ (użycie we wnętrzach)

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

20565 - Złącza i widok z przodu



Złącza

- | | |
|----|----------------------------|
| 7 | Mikrofon (minus) |
| 6 | Mikrofon (plus) |
| - | Napięcie zasilania (minus) |
| +T | Napięcie zasilania (plus) |
| V | Sygnał wizyjny |
| M | Sygnał wizyjny (masa) |

Oświetlenie

Urządzenie instalowane z kamerami typów 20560, 14560, 20565 i 14565 oświetla przód filmowanego obiektu celem uzyskania optymalnego obrazu na monitorze 20550.

Oświetlacz wyposażony jest w wysokowydajną diodę LED o barwie światła białego, odbłyśnik i dyfuzor.

Dane techniczne

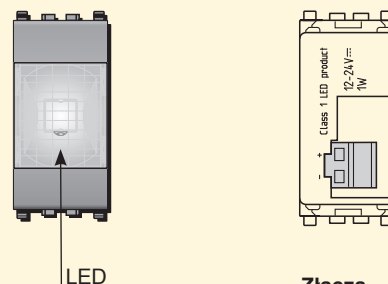
- napięcie zasilania: 12 - 24 V d.c. $\pm 20\%$
- pobór mocy: 70 mA
- strumień świetlny: 9 lm
- zasilanie diody LED: 0,35 W
- natężenie oświetlenia: 20 luksów przeciętnie dla 40 cm
- temperatura użytkowania: -5°C - $+40^\circ\text{C}$ (użycie we wnętrzach)

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3, EN 60825-1

20570 - Złącza i widok z przodu



Złącza

- | | |
|---|----------------------------|
| + | Napięcie zasilania (plus) |
| - | Napięcie zasilania (minus) |

Urządzenia

1-modułowa kamera wideo

Wewnętrzna, kolorowa kamera wideo z regulacją w pionie

EIKON



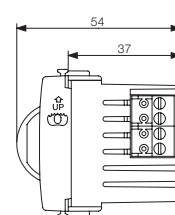
20560
Antracyt



20560.B
Biały



20560.N
Next



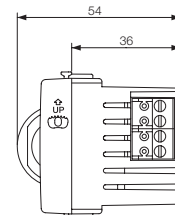
PLANA



14560
Biały



14560.SL
Silver



2-modułowa kamera wideo

Wewnętrzna kolorowa kamera wideo z regulacją w pionie i w poziomie, z wbudowanym mikrofonem szerokości - 2 modułów

EIKON



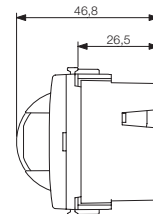
20565
Antracyt



20565.B
Biały



20565.N
Next



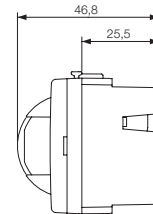
PLANA



14565
Biały



14565.SL
Silver



Oświetlenie wewnętrzne

Lampka wewnętrzna dla kolorowych kamer wideo z wysokowydajną diodą LED - napięcie zasilania 12-24 V d.c. (SELV)

EIKON



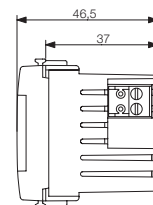
20570
Antracyt



20570.B
Biały



20570.N
Next



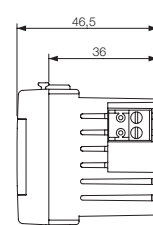
PLANA



14570
Biały



14570.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Przycisk przywoławczy Sound System firmy Elvox

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do instalowania w analogowych systemach Sound System firmy Elvox, umożliwia przywołanie i rozmowę ze stacją wewnętrzną (domofony 20555-14555 lub monitorem 20550-14550 wyposażonym w moduł wideodomofonu 01961).

Urządzenie wyposażone jest w przycisk z podświetlaną tabliczką na nazwisko oraz trymer do regulacji czułości mikrofonu.

Dane techniczne

- napięcie zasilania podświetlanej etykiety (LA-LB): 12-15 V d.c.
- pobór maksymalny (podczas przywołania przy podświetlonej etykiecie): 45 mA
- głośnik: 16 Ω , 1 W, 500 Hz – 20 KHz
- mikrofon: 2 K Ω , 3 V d.c., 0,5 mA, 50 Hz – 16 KHz, S/N 58 dB
- temperatura użytkowania: -5 °C - +40 °C (użycie we wnętrzach)

Obsługa

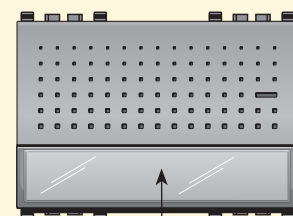
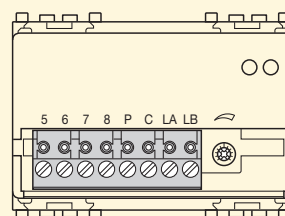
By przywołać rozmówcę, naciśnij klawisz na panelu; sygnał odbierze stacja wewnętrzna i (gdy będzie to możliwe) rozpocznie się rozmowa. Optymalna głośność rozmowy uzyskiwana jest gdy mówi się maksymalnie z około 40 cm od domofonu. Czułość mikrofonu ustawiana jest za pomocą trymera z tyłu urządzenia (rysunek obok).

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

20575 - Złącza i widok z przodu



Przycisk przywołania

Opis terminali

- 5 Masa audio (głośnik)
- 6 Masa audio (mikrofon)
- 7 Mikrofon - audio
- 8 Głośnik - audio
- P Przycisk przywołania
- C Przycisk przywołania (masa)
- LA Zasilanie podświetlenia etykiety (Plus)
- LB Zasilanie podświetlenia etykiety (Minus)

Przycisk przywoławczy DigiBus firmy Elvox

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do instalowania w analogowych systemach DigiBus firmy Elvox, umożliwia przywołanie i rozmowę ze stacją wewnętrzną (domofony 20556-14556 lub monitorem 20550-14550 wyposażonym w moduł wideodomofonu DigiBus 01962).

Urządzenie wyposażone jest w przycisk z podświetlaną etykietą oraz dwa trymery do regulacji czułości mikrofonu oraz głośności głośnika.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: 12 V d.c.
- pobór na podświetlenie etykiety: 20 mA
- głośnik: 16 Ω , 1 W, 500 Hz – 20 KHz
- mikrofon: 2 K Ω , 3 V d.c., 0,5 mA, 50 Hz - 16 KHz, S/N 58
- temperatura użytkowania: -5 °C - +40 °C (użycie we wnętrzach)

Obsługa

By przywołać rozmówcę, naciśnij klawisz na panelu; sygnał odbierze stacja wewnętrzna i (gdy będzie to możliwe) rozpocznie się rozmowa. Optymalna głośność rozmowy uzyskiwana jest gdy mówi się maksymalnie z około 40 cm od urządzenia. Przycisk przywołania DigiBus poprzez terminale 5 i 6 pozwala podłączyć zewnętrzny przekaźnik otwierania zamka.

By sterować otwarciem konieczne jest zwarcie sygnału audio do masy przez przycisk normalnie otwarty (NO) (terminale 4 i 12); alternatywnie, jeśli zainstalowano moduł wideodomofonu (20550 + 01962), można użyć dedykowanej kombinacji klawiszy (patrz instrukcja obsługi dla modułu 01962).

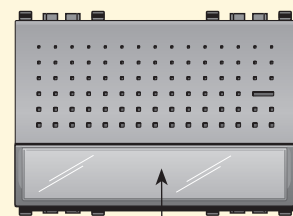
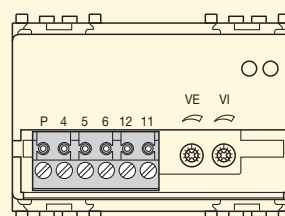
Ponadto, za pomocą terminali P oraz 4 możliwe jest podłączenie dodatkowego przycisku dzwonka.

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

20576 - Złącza i widok z przodu



Przycisk przywołania

Opis terminali

- P Przycisk dodatkowy
- 4 Terminal masy
- 5 Napięcie zasilania (12 V d.c.)
- 6 Sterowanie zamkiem elektromagnetycznym
- 12 Część audio panelu
- 11 Przycisk przywołania na panelu

Urządzenia

Przycisk przywołania Sound System firmy Elvox

Przycisk przywołania z podświetlanym miejscem na opis, z wbudowanym mikrofonem i głośnikiem, do Sound System firmy Elvox - 3-modułów

EIKON



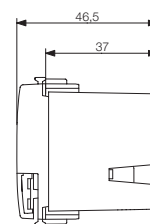
20575
Antracyt



20575.B
Biały



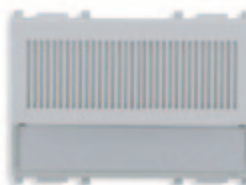
20575.N
Next



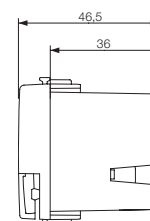
PLANA



14575
Biały



14575.SL
Silver



SYSTEM WIDEO-
DOMOFONOWY

Przycisk przywołania DigiBus firmy Elvox

Przycisk przywołania z podświetlanym miejscem na opis z wbudowanym mikrofonem i głośnikiem, do systemu DigiBus firmy Elvox - 3-modułów

EIKON



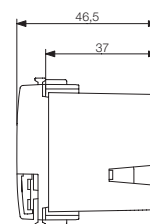
20576
Antracyt



20576.B
Biały



20576.N
Next



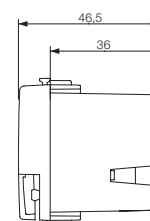
PLANA



14576
Biały



14576.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Przycisk przywołania Due Fili

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do instalowania w analogowych systemach Due Fili firmy Elvox umożliwia przywołanie i rozmowę ze stacją wewnętrzną (domofony 20557-14557 lub monitorem 20550-14550, wyposażonym w moduł wideodomofonu Elvox Due Fili 01963 oraz urządzenia zewnętrzne Elvox Due Fili).

Urządzenie wyposażone jest w przycisk z podświetlanym miejscem na opis oraz dwa tryмеры do regulacji czułości mikrofonu oraz głośności głośnika, zworkę Bus, zworkę konfigurującą rodzaj rozmowy, złącze do programowania parametrów przez komputer oraz przycisk urządzenia kodującego.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: Bus 29 V
- pobór maksymalny (przywołanie): 150 mA
- pobór (w stanie oczekiwania): 5 mA
- głośnik: 16 Ω , 1 W, 500 Hz – 20 KHz
- mikrofon: 2 k Ω , 3 V d.c., 0,5 mA, 50 Hz – 16 kHz, S/N 58 dB
- temperatura użytkowania: -5 °C - +40 °C (użycie we wnętrzach)

Obsługa

By przywołać rozmówcę, naciśnij klawisz na panelu; sygnał odbierze stacja wewnętrzna i (gdy będzie to możliwe) rozpocznie się rozmowa. Optymalna głośność rozmowy uzyskiwana jest gdy mówi się z max odległości 40 cm od domofonu. Przycisk przywołania Elvox Due Fili poprzez terminale '+12' oraz 'S' pozwala podłączyć odpowiedni przekaźnik zewnętrzny (12 V d.c.) do otwierania zamka. Głośność głośnika oraz czułość mikrofonu są ustawiane trymerami umieszczonymi z tyłu urządzenia.

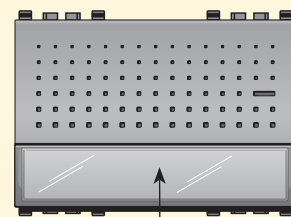
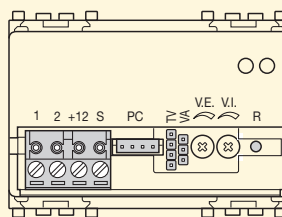
W systemie wideodomofonowym, przycisk przywołania może być połączony z kamerą wideo 20560 - 14560 lub 20565 - 14565 i do oświetlenia 20570 - 14570. Aby połączyć wideo kamery niezbędne jest zainstalowanie interfejsu audio/wideo firmy ELVOX 69AM. To możliwi odbiór sygnałów wideo.

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

20577 - Złącza i widok z przodu



Przycisk przywołania

Terminale	Funkcja
1	Bus
2	Bus
+12	12 V d.c. maks. 40 mA
S	Otwieranie zamka
TV	Koniec linii Bus
VA	Typ rozmowy
PC	Złącze komputera PC
R	Przycisk RESET do kodowania

Urządzenia

Przycisk przywołania Due Fili firmy Elvox

Przycisk przywołania z wbudowanym mikrofonem i głośnikiem, do systemu Due Fili firmy Elvox - 3 moduły

EIKON



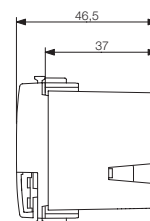
20577
Antracyt



20577.B
Biały



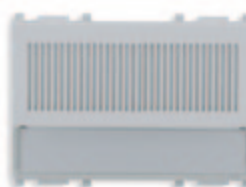
20577.N
Next



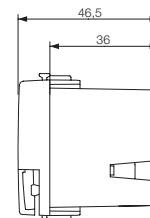
PLANA



14577
Biały



14577.SL
Silver



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

02030 - Zasilacz Due Fili 28 V DC 60 VA

Główny zasilacz Due Fili systemu audio i wideo. Zasilacz obsługuje do 3 sztuk urządzeń w tym samym czasie. Zasilacz dodatkowy 02031 jest potrzebny dla każdego dodatkowego urządzenia.

Dane techniczne

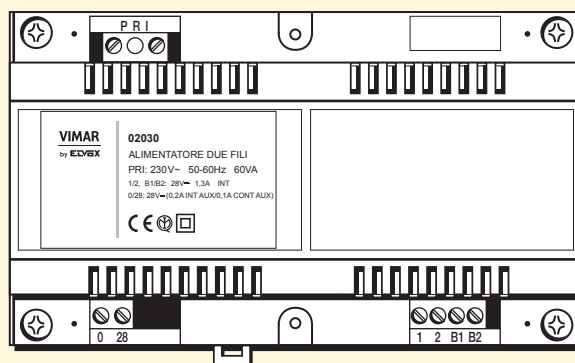
- zasilanie: 230 V~ 50-60 Hz
- max pobór mocy: 60 VA
- napięcie wyjściowe: 28 V d.c. 1,3 A dla magistrali, 1 28 V d.c. 200 mA na wyjściu (chwilowo) lub 100 mA (ciągłego obciążenia) z chronionego wyjścia
- wewnętrzne zabezpieczenie przed zwarcieniem PTC
- obudowa technopolimer, V0 klasa, 8 modułów 17,5 mm
- wymiary: 140x115x65 mm

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC

Normy EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

02030 - Widok z przodu



02031 - Dodatkowy zasilacz due Fili 28 V DC, 15 VA

Dodatkowy zasilacz jest stosowany w systemie Due Fili do zasilania paneli elektronicznych i systemu wideo, wspomagając zasilacz główny 02030.

Zasilacz dodatkowy jest wymagany, gdy mamy kilka paneli zewnętrznych i / lub kilka wideodomofonów, które działają w tym samym czasie. Zasilacz może obsłużyć tylko jedno konkretne urządzenie, panel lub wideodomofon.

Dane techniczne

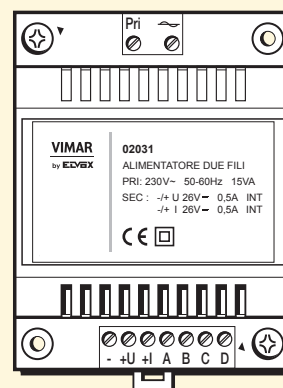
- napięcie zasilania: 230 V ~ 50-60 Hz
- napięcie wyjściowe: 26 V DC z obciążeniem 0,5 A (chwilowo) z zabezpieczonego wyjścia
- wewnętrzna ochrona przed zwarciami
- obudowa technopolimer, klasy V0, 4 17,5 mm moduły
- wymiary: 75x100x65 mm

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC

Normy EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

02031 - Widok z przodu



02032 - Dodatkowy zasilacz Due Fili 35 VA

02032 jest to programowalny zasilacz dla powierzchni lub na panelu z omega bar rozmiar 4 moduły o 17,5 mm. Jest wyposażony w wejście (+ I), wyjście (+ U) i zaciski (A, B, C, D), że odpowiednio podłączonej razem, określa różne napięcia na wyjściu.

Zasilacz jest przeznaczony do zasilania z kamery wideo i dystrybutorów wideo.

Dane techniczne

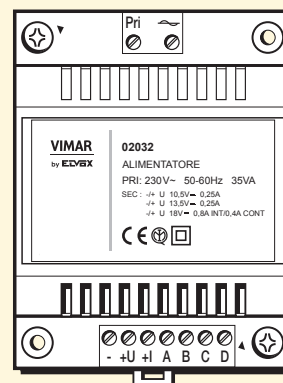
- napięcie zasilania: 230 V ~ prądu przemiennego 50-60 Hz
- max pobór mocy: 35 VA
- napięcie wyjściowe 10,3 V prądu stałego, 13,5 V prądu stałego 250 mA (ciąg dalszy) lub 18 V prądu stałego 800 mA (przerwy) lub 400 mA (ciąg dalszy)
- wewnętrzna ochrona against zwarcia przez PTC
- obudowa technopolimer, klasy V0, 4 17,5 mm moduły
- wymiary: 75x100x65 mm

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC

Normy EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

02032 - Widok z przodu



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Zasilacz Due Fili 28 V d.c. 60 VA

02030 Zasilacz Elvox Due Fili 28 V DC 60 VA, zasilanie 230 V ~ 50-60 Hz, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 8 modułów 17,5 mm



02030

Dodatkowy zasilacz Due Fili 28 V d.c. 15 VA

02031 Dodatkowy zasilacz Elvox Due Fili 28 V DC 15 VA, zasilanie 230 V ~ 50-60 Hz, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



02031

Dodatkowy zasilacz Due Fili 35 VA

02032 Dodatkowy zasilacz Due Fili dla diod LED i kamer wideo dla systemu CCTV z 10,5 V DC, 13,5 V DC, 18 V dc 35 VA, napięcie zasilania 230 V ~ 50-60 Hz, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



02032

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

02021 - Aktor z 1 wyjściem przekaźnikowym

Użycie aktora umożliwia:

- na przykład, jest używany do przesyłania sygnału wywołania dodatkowych dzwonek zainstalowanych w różnych punktach systemu (duże budynki);
- kontrolę elektrorygla;
- aktywację dodatkowych funkcji (oświetlenie zewnętrzne).

Opis zacisków

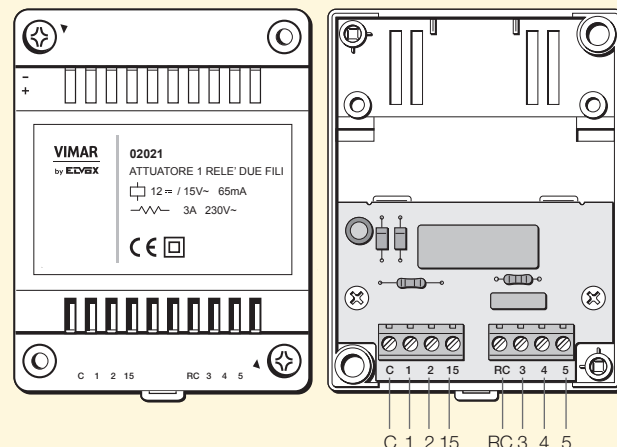
1	dodatnie dla 7-13 V DC/AC lub elektronicznego połączenia
C	połączyć 2 dla zasilacza AC lub elektronicznego połączenia
2	0 V prądu stałego lub 0 V prądu przemiennego dla cewki przekaźnika
3	wspólny styk przekaźnika
4	NO przekaźnika
RC	podłączyć do 4 lub 5 zacisków na obciążeniu
5	NC przekaźnika
15	dodatni dla 14 - 20 V DC /AC

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC

Normy EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

02021 - Złącza i widok z przodu



02022 - Aktor Due Fili, 2 wyjścia

Jest to urządzenie wyposażone w dwa przekaźniki ze stykami normalnie otwartymi, które mogą wykonywać dwie różne funkcje w zależności od ustawień określonych przez użytkownika.

Możliwe są dwa tryby pracy:

- tryb przekaźnika przekaźnik (załączenie oświetlenia zewnętrznego);
- tryb repeater: programowalny wzmacniacz połączenia (w połączeniu z gongiem,).

Aby rozpoznać, czy urządzenie zostało zaprogramowane do pracy w trybie repeater lub nie, wystarczy po prostu spojrzeć na diodę LED gdy urządzenie jest włączone (patrz rys. L1 z boku). Urządzenie jest programowane za pomocą specjalnych urządzeń konfiguracji (zworki).

Opis zacisków

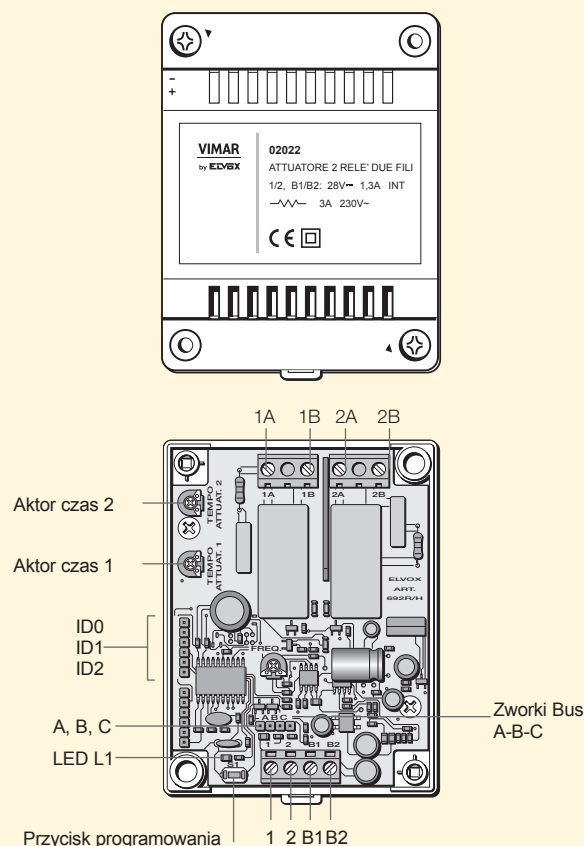
1A, 1B, 2A, 2B	magistrala Bus (2 pary zacisków połączonych równolegle)
1, 2	1-styk NO, max 3A 230 VAC
B1, B2	2-styk NO, max 3A 230 VAC
TEMP. ATTUAT. 1	trymer do regulacji czasu dla styku 1
TEMP. ATTUAT. 2	trymer do regulacji czasu dla styku 2
ID0-ID1-ID2	mostek identyfikacji (tryb przekaźnikowy) lub identyfikacji grup (Repeater Mode)
S1	programowanie grupy/przycisk kasowania (tryb repeater)
L1	LED do weryfikacji trybu pracy i programowania grupy / kasowanie (tryb Repeater)
ABC	zworki dla zakończenia magistrali Bus

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC

Normy EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

02022 - Złącza i widok z przodu



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Aktor z 1 wyjściem przekaźnikowym

02021 Aktor ze stykiem przełącznym 3A 230 VAC, na szynę DIN (TH35 60715), wymiary 4 moduły 17,5 mm



02021

Due Fili aktor z 2 wyjściami

02022 Aktor Due Fili z 2 stykami przełącznymi NO 3A 230 VAC, na szynę DIN (TH35 60715), wymiary 4 moduły 17,5 mm



02022

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

02019 - Moduł przełączający

Moduł przełączania służy do łączenia równolegle kilku paneli zewnętrznych. Przynajmniej jeden z tych paneli jest typu wideo i/lub istnieje kilka linii pionu (jako alternatywa dla dystrybutora wideo). Moduł przełączania ma 4 wejścia na 4 panele.

Opis styków

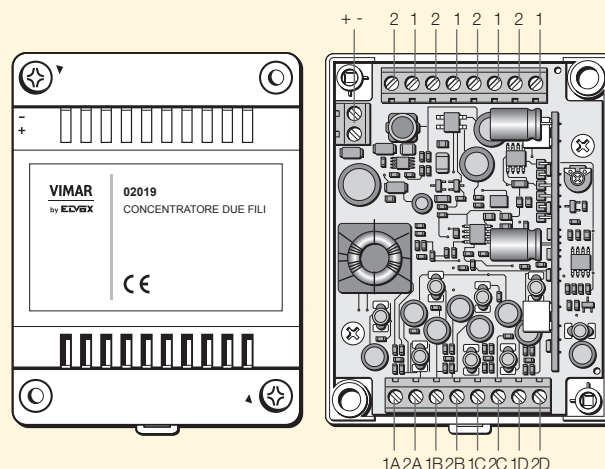
1, 2	Linia magistrali pionu wejścia i paneli wideo
1A, 2A	Magistrala dla 1-go panelu wejściowego
1B, 2B	Magistrala dla 2-go panelu wejściowego
1C, 2C	Magistrala dla 3-go panelu wejściowego
1D, 2D	Magistrala dla 4-go panelu wejściowego
+ / -	Dodatkowe zasilanie, podłączyć do zasilacza 02031

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

02019 - Złącza i widok z przodu



02018 - Rozdzielacz wideo Due Fili

Aktywny rozdzielacz wideo jest urządzeniem, które jest w stanie wzmocnić sygnał wejściowy i przeliczać je na dwa lub więcej wyjść oddzielonych od siebie. W praktyce rozprzodza sygnał jednocześnie do określonej liczby odbiorców. Jednym z przykładów jego stosowania jest, gdy sygnał połączenia musi zostać przekazany do kilku wideodomofonów w tym samym czasie (połączenie w gwiazdę).

Pozycja zworek

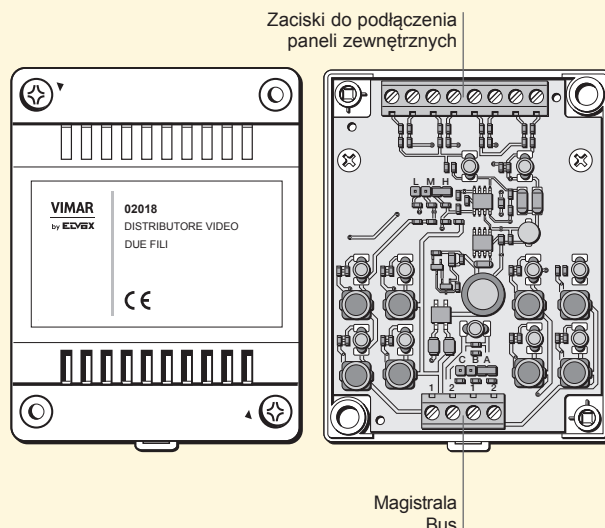
	Poziom sygnał:
	pozycja H: wysoki
	pozycja M: średni
	pozycja L: niski
	Dla zakończenia magistrali
	pozycja A: bez zakończenia
	pozycja B: zakończenie 100 Ohm
	pozycja C: zakończenie 50 Ohm

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

02018 - Złącza i widok z przodu



02016 - Przełącznik wideo Due Fili dla 4 kamer

Jest to interfejs audio-wideo niezbędny do nawiązywania połączeń audio-wideo oraz wyjścia dodatkowego kamer zainstalowanych w systemie monitoringu.

Możliwość podłączenia do 4 kamer wideo. Liczbę kamer wideo można zwiększyć za pomocą modułu rozszerzającego 02017, który może być podłączony do maksymalnie 4 kamer jednocześnie. Trzy moduły 02017 mogą być podłączone do modułu 02016, aby uzyskać obraz z maksimum 16 kamer. Może być zainstalowany d14 sektorów (02016) Systemu Due Fili.

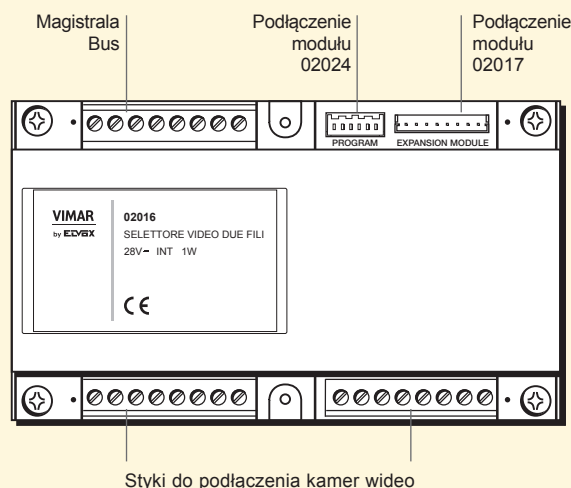
Parametry 02016 ustawiane są na PC z oprogramowaniem „EVCom” poprzez interfejs USB (02024).

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

02016 - Złącza i widok z przodu



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Due Fili moduł przełączający

02019 Elvox Due Fili moduł przełączający do podłączenia 4 paneli zewnętrznych, na szynę DIN (60715 TH35), wielkość 4 moduły 17,5 mm



02019

Due Fili splitter wideo dla 4 kamer

02018 Due Fili splitter wideo, 4-wyściowy, do dystrybucji i dopasowania impedancji sygnału wideo na niesymetryczne połączenie, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



02018

Due Fili przełącznik wideo dla 4 kamer

02016 Due Fili wideo przełącznik dla 4 kamer wideo 20560, 20565 lub 14560, 14565 lub CCTV-system, na szynie DIN (60715 TH35), zajmuje 8 modułów 17,5 mm



02016

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

02017 - Dodatkowy przełącznik wideo Due Fili

Jest to dodatkowy przełącznik do kamer wideo używany w systemie Due Fili.

Jest to moduł rozszerzenia do 4 kamer wideo do wykorzystania z 02016. Do modułu podstawowego 02016 można podłączyć do 4 kamer wideo. Cztery kamery mogą być zarządzane za pomocą dodatkowego modułu 02017. Trzy moduły 02017 można podłączyć do modułu 02016 i da to w sumie 16 kamer wideo.

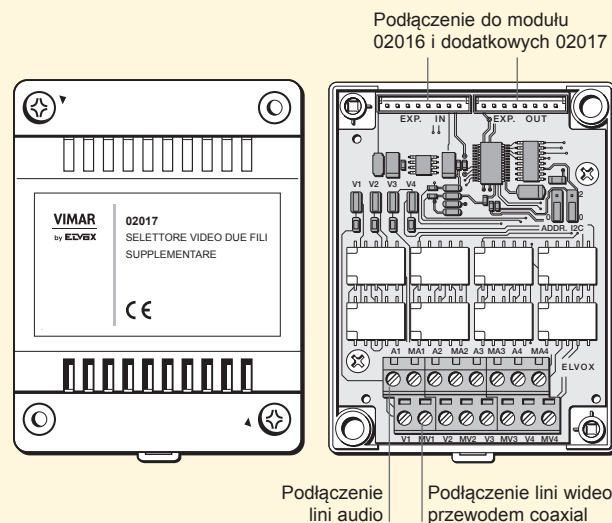
Artykuły 02016 i 02017 są wyposażone w sekcje audio i wideo.

Zgodność z normami

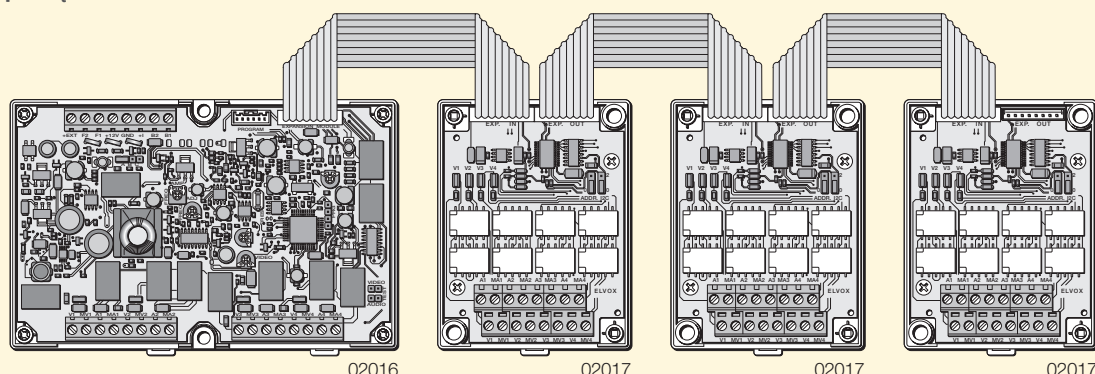
Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

02017 - Złącza i widok z przodu



Przykład podłączenia 02016 i 02017



02020 - Due Fili separator

Urządzenie jest stosowane w systemie Due Fili do tworzenia oddzielnych komunikacyjnych wysp i podłączony jest do 02030. Może być stosowany w następujących przypadkach:

- tworzenie złożonych systemów, w których występuje jedna lub więcej głównych paneli, jeden lub więcej budynków z jednego lub kilku wtórnych paneli wewnętrznych. Jeden separator dla każdego budynku;
- w systemach, w których panele są podłączone do audio lub domofon wideo. Jeden separator dla każdego panelu;
- w systemach, gdzie są wzajemnie połączone audio i videodomofony, że nie może związać komunikacji z innych urządzeń podczas rozmowy;
- do 16 separatorów na najbardziej może być zainstalowany w systemie;
- urządzenie jest programowane za pomocą specjalnych urządzeń konfiguracji (zworki) dostarczone.

Opis styków

1, 2 (Bus_P) główna linia Bus: do głównej płyty wejścia albo globalna gałąź systemu

1, 2 (Bus_D) drugorzędna linia Bus: do paneli audio i wideo albo odizolowana gałąź systemu

A, B, C, D stabilizacja sygnału wideo

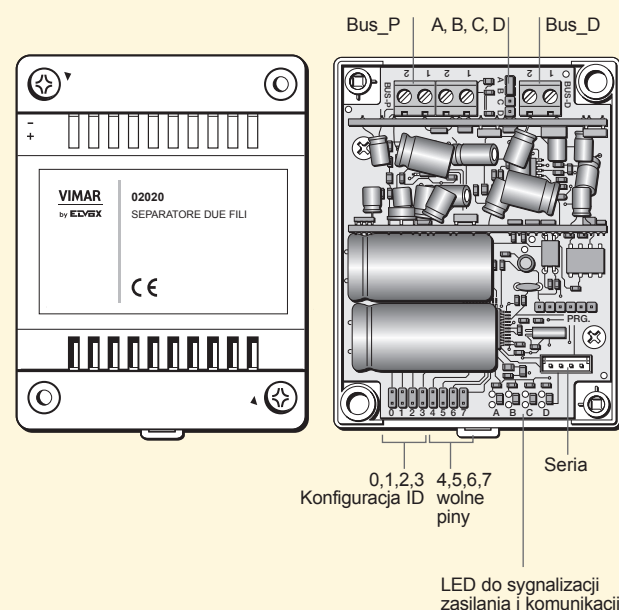
0, 1, 2, 3 ID (adres fizyczny) programmation

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

02020 - Złącza i widok z przodu



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Dodatkowy selektor Due Fili

02017 Elvox Due Fili selektor do podłączenia 4 paneli wejściowych, na szynę DIN (60715 TH35), wielkość 4 moduły 17,5 mm



02017

Due Fili separator

02020 Elvox Due Fili separator dla stref audio, na szynę DIN, wielkość 4 moduły 17,5 mm



02020

Oprogramowanie EVCom i przewody - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

02024 - Oprogramowanie EVCom z interfejsem USB Due Fili

Aby podłączyć komputer do systemu Due Fili przez panel wejściowy 02001, 02002, 02003 i 02004, konieczne jest stosowanie interfejsu USB.

Z komputera, dzięki programowi Vimar EVCom i interfejsu USB, możliwe jest programowanie i sterowanie wszystkimi urządzeniami z systemu.

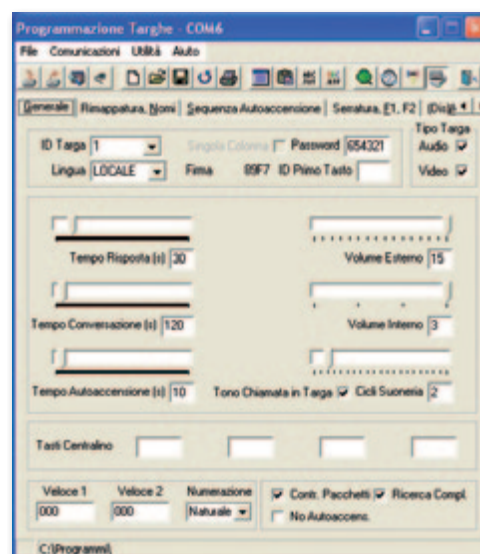
Dane techniczne

- CD z programem EVCom;
- USB przewód do podłączenia do PC;
- 6-przewodowy kabel z interfejsem do podłączenia do paneli wejściowych 02001 - 02004;
- 4-przewodowy kabel do podłączenia z interfejsem.

Zgodność z normami

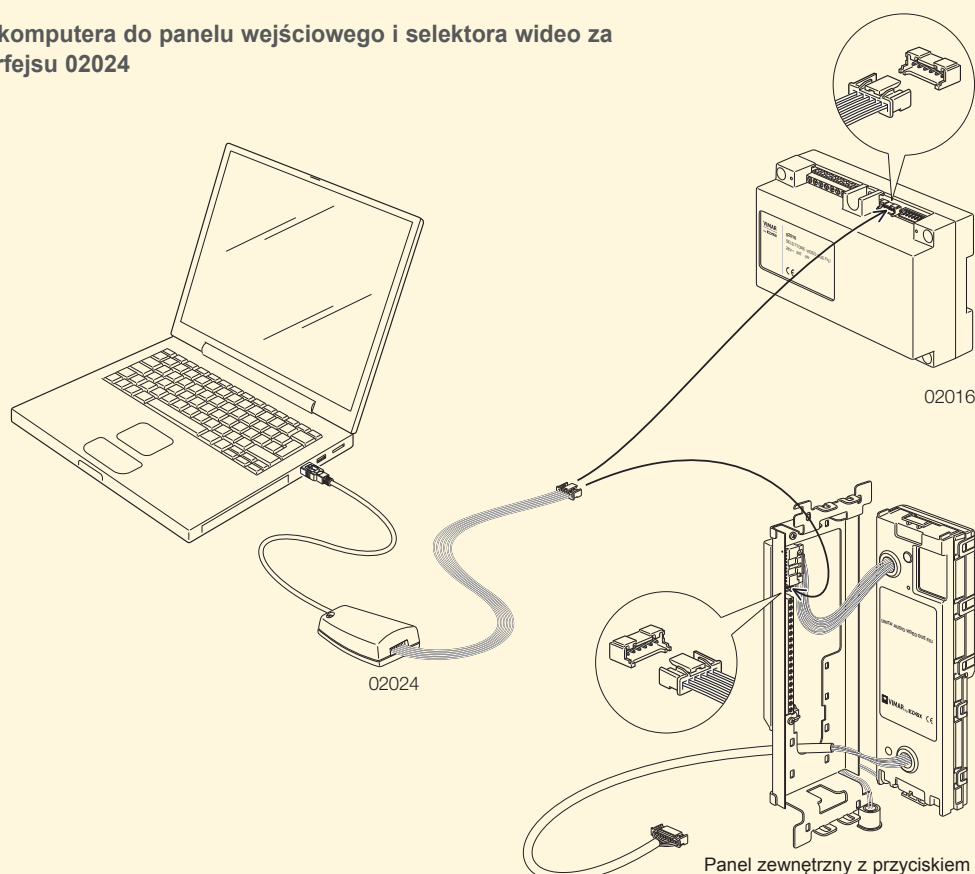
Dyrektywa EMC

Normy EN 61000-6-1, EN 61000-6-3



Menu oprogramowanie EVCom

Podłączenie komputera do panelu wejściowego i selektora wideo za pomocą interfejsu 02024



02037 - Due Fili przewód do połączeń wewnętrznych
Due Fili przewód do połączeń wewnętrznych, skrętka 2x1 mm², 100 m

Zgodność z normami

Dyrektywa LV

Normy CEI 20-22/2, EN 60228, EN 60332-1-2

02038 - Due fili przewód do połączeń zewnętrznych
Due Fili przewód do połączeń zewnętrznych, skrętka 2x1 mm², 100 m.

Zgodność z normami

Dyrektywa LV

Normy CEI 20-22/3-5, EN 60228, EN 50266-2-4

Oprogramowanie EVCom i przewody

Oprogramowanie EVCom z interfejsem USB Due Fili

02024	Oprogramowanie EVCom z interfejsem USB Due Fili
-------	---



02024

SYSTEM VIDEO-
DOMOFONOWY

Due Fili przewody

02037	Due Fili przewód do instalacji wewnętrznej, skrętka 2x1 mm ² , 100 m
02038	Due Fili przewód do instalacji podziemnej w kanałach kablowych, skrętka 2x1 mm ² , 100 m.



02037



02038

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

4,3" kolorowy ekran dotykowy

Urządzenie z ekranem dotykowym w systemie automatyki By-me używane jest do sterowania oświetleniem, roletami, strefami grzewczymi, scenariuszami a także- gdy zainstalowana jest sterowanie obciążeniem –do wyświetlania i ustawiania statusu obciążenia. Urządzenie pozwala także na sterowanie systemem alarmu przeciwwłamaniowego-jeżeli jest używany- realizując sterowanie jego trybami pracy i funkcjami, w sposób podobny jak za pomocą klawiatury numerycznej. Ekran dotykowy jest konfigurowany za pomocą oprogramowania EasyTool Professional LT po podłączeniu do specjalnego złącza z przodu urządzenia interfejsu 01998.U. Ekran dotykowy zapewnia nadzór i sterowanie wszystkimi urządzeniami systemu By-me, które zostały skonfigurowane za pomocą jednostki sterującej.

Dane techniczne

- wyświetlacz: TFT 4,3"
- znamionowe napięcie zasilania: 12 - 29 V d.c. (podłączenie: do wyjścia AUX- zasilacza 01801)
- Pobór mocy: 60 mA dla napięcia 29 V d.c., 120 mA dla napięcia 12 V d.c.
- pobór w przypadku braku zasilania głównego (alarm): 29 V DC 40 mA, 12 V DC 50 mA
- zaciski: zasilanie 12 - 29 V DC; Bus TP
- możliwe funkcje:

- wyłącznik ON/OFF (oświetlenie załączone/wyłączone)
- sterowanie roletami
- kontrola ściemniaczy (ustawianie natężenia oświetlenia)
- aktywacja scenariuszy
- sterowanie strefami grzewczymi
- wyświetlanie statusu wejścia regulowanego obciążenia (sterowanie obciążeniem)
- wymuszanie pożądanego obciążenia grup sterujących (wymuszanie ich statusu)
- wyświetlanie statusu alarmu przeciwwłamaniowego (aktywny, nieaktywny, z podziałem na strefy, alarm w toku)
- klawiatura do wpisywania kodu PIN pozwalającego na całkowite/częściowe załączanie/wyłączanie alarmu przeciwwłamaniowego
- liczba stron: 60

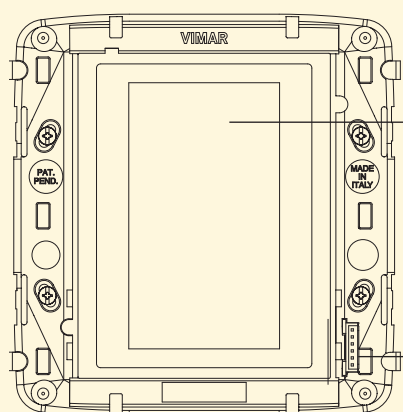
Konfiguracja

Ekran dotykowy konfigurowany jest za pomocą oprogramowania EasyTool Professional LT, po podłączeniu interfejsu programującego 01998.U; ściągnięcie z jednostki centralnej systemu By-me za pomocą której system był programowany bazy danych przez - potem można wybrać funkcje (grupy, scenariusze, itp.), którymi chce się zarządzać za pomocą ekranu dotykowego.

Zgodność z normami

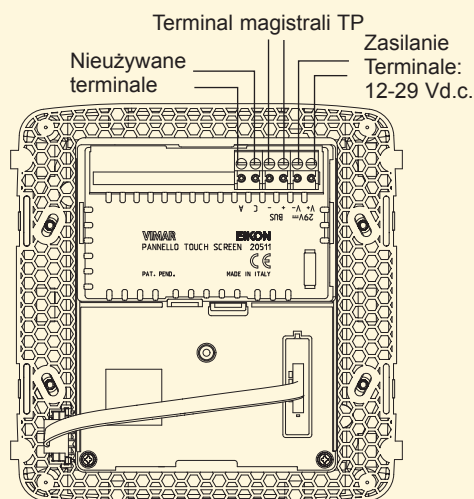
Dyrektywa EMC, Norma EN 50428

Widok z przodu i połączenia



Wyświetlacz

Złącze PIN-STRIP do interfejsu 01998.U



Obsługa

Dotykając ikon pokazywanych na głównym ekranie, można wybrać menu jednej z czterech sekcji co

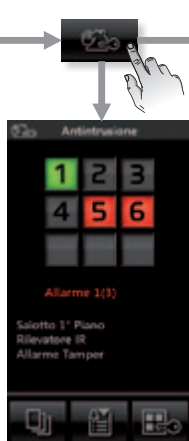
pozwala na sterowaniu całym systemem.



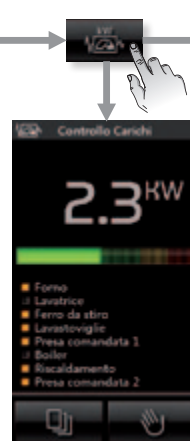
Główne menu



Wybór pomieszczeń



System Alarmowy



Zarządzanie zużyciem energii



Informacje

Ekran dotykowy

Kolorowy ekran dotykowy sterujący, ekran o przekątnej 4,3", z wbudowaną ramką montażową do 8-modułowych puszek montażowych

EIKON



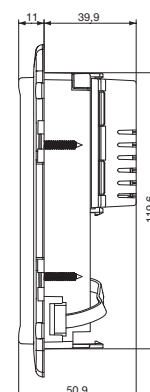
20511.1
Antracyt



20511.1.B
Bialy



20511.1.N
Next



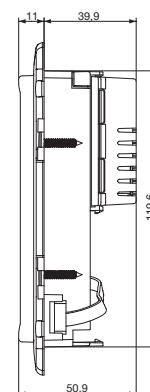
PLANA



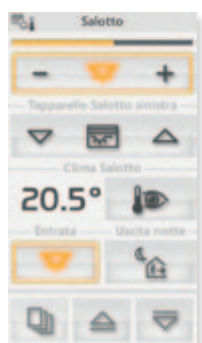
14511.1
Bialy



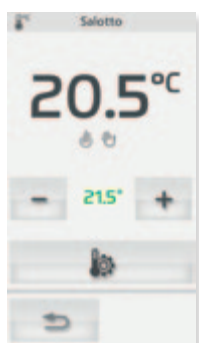
14511.1.SL
Silver



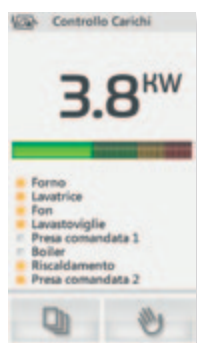
'Białe tło' panelu dotykowego



Zarządzanie pomieszczeniem



Temperatura pomieszczenia



Zarządzanie zużyciem energii

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Czujnik temperatury

Urządzenie nazywane jest termistorem z ujemnym współczynnikiem temperatury (NTC) i nie potrzebuje zasilania. Musi być podłączony bezpośrednio do ekranu dotykowego (20511.1, 14511.1).

Umożliwia pomiar temperatury otoczenia w celu optymalizacji kontroli klimatu w pomieszczeniu.

Monochromatyczny ekran dotykowy - 3 moduły

Urządzenie z ekranem dotykowym w systemie automatyki By-me używane jest do sterowania oświetleniem, roletami, strefami grzewczymi, scenariuszami a także gdy zainstalowana jest sterowanie obciążeniem do wyświetlania statusu urządzeń. Ekran dotykowy jest konfigurowany za pomocą oprogramowania EasyTool Professional LT, po podłączeniu do specjalnego złącza z tyłu urządzenia interfejsu 01998.U. Ekran dotykowy może być montowany w położeniu pionowym lub poziomym.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: Bus 29 V
- pobór prądu: 42 mA
- terminale: Bus TP
- główne funkcje:
 - wyłącznik ON/OFF (oświetlenie załączone/wyłączone)
 - sterowanie roletami
 - kontrola ściemniaczy (ustawianie natężenia oświetlenia)
 - aktywacja scenariuszy
 - sterowanie strefami grzewczymi
 - wyświetlanie statusu wejścia regulowanego obciążenia (sterowanie obciążeniem)
 - do trzech ekranów konfiguracyjnych do sterowania pomieszczeniami.

Konfiguracja

Ekran dotykowy konfigurowany jest za pomocą oprogramowania EasyTool Professional LT lub po podłączeniu interfejsu programującego 01998.U. Najpierw należy pobrać z panelu sterującego By-me plik bazy danych, wybieramy odpowiednie funkcje (grupy, scenariusze...), które chcemy kontrolować poprzez panel dotykowy.

Obsługa

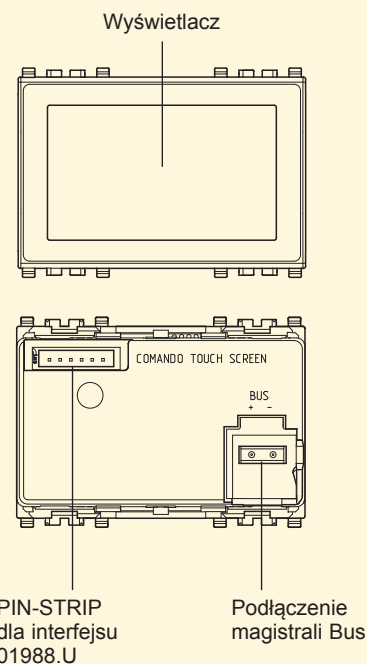
Dotykając ikon głównego ekranu, można sterować urządzeniami systemu By-me oraz ustawiać parametry (datę, godzinę) pokazywane na ekranie.

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50428

Widok z przodu i połączenia



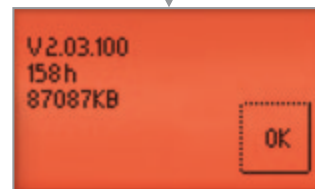
Główne menu



Wyświetlanie ustawień menu



Menu sterowania pokojem



Menu informacyjne

Urządzenia

Czujnik temperatury

Elektroniczny czujnik temperatury, 1 wyjście

EIKON



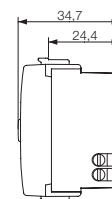
20432
Antracyt



20432.B
Biały



20432.N
Next



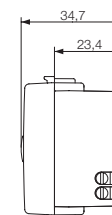
PLANA



14432
Biały



14432.SL
Silver



AUTOMATYKA

3-modułowy ekran dotykowy

Monochromatyczny ekran dotykowy do sterowania lokalnego o wielkości 3 modułów

EIKON



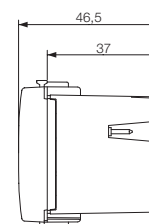
20512
Antracyt



20512.B
Biały



20512.N
Next



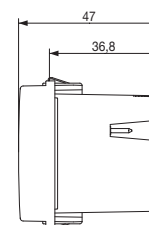
IDEA



16952
Antracyt



16952.B
Biały



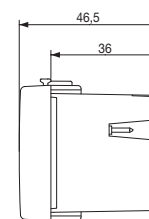
PLANA



14512
Biały



14512.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Jednostka sterująca

Jednostka sterująca zarządza działaniem całego systemu By-me. Cztery klawisze przednie pozwalają na konfigurowanie i zarządzanie systemem: od wprowadzania parametrów pojedynczego urządzenia po programowanie wszystkich funkcji powiązanych ze scenariuszami, automatyką i sterowaniem obciążeniem. Pełni też rolę timera-termostatu sterując niezależnie jedną strefą, oprócz zarządzania trzema termostatami menu „Diagnostics” pozwala na szybkie sprawdzenie pracy wszystkich urządzeń systemu.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór prądu: maks 20 mA
- terminale łączące: Bus TP
- zakres ustawiania timera-termostatu:
 - ogrzewanie +5 - +30 °C
 - klimatyzacja +10 - +35 °C
- montaż: podtynkowy lub natynkowy (z 09975...)

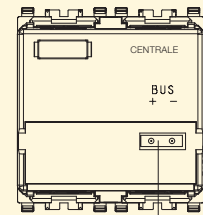
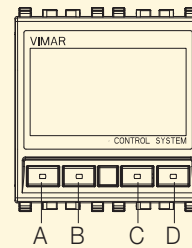
Uwaga

Menu oprogramowania pokazywane mogą być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) - (dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język).

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
NormEN 50428

Widok z przodu i styki połączeniowe



Podłączenie magistrali Bus

- klawisz A: **ESC, END, NO**: wyjście z menu i powrót, ustawienia końcowe lub kasowanie.
- klawisz B ▼: przewijanie w dół pokazywanego wykazu i zmniejszanie pokazywanej wartości.
- klawisz C ▲: przewijanie w górę pokazywanego wykazu i zwiększanie pokazywanej wartości.
- klawisz D **SET, OK, SI**: potwierdzanie operacji, wybór i ustawianiw parametrów.

Urządzenia

Jednostka sterująca

Jednostka sterująca - szerokość - 2 moduły.

Menu oprogramowania pokazywane może być w językach angielskim (.EN); francuskim (.FR), hiszpańskim (.ES), niemieckim (.DE) oraz greckim (.EL) - (dodając podane symbole do zamówienia wybierasz preferowany język)

EIKON



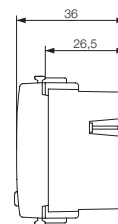
20510
Antracyt



20510.B
Bialy



20510.N
Next



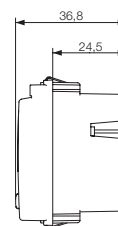
IDEA



16950
Antracyt



16950.B
Bialy



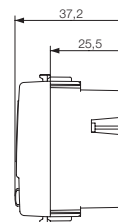
PLANA



14510
Bialy



14510.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Termostat

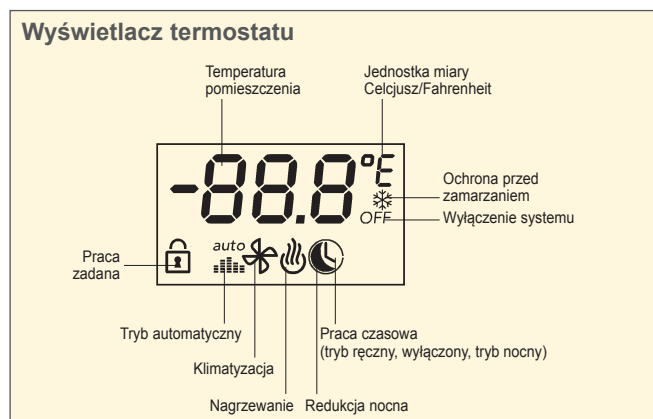
Urządzenie nadaje się do regulacji temperatury w pomieszczeniu (ogrzewanie i klimatyzacja). Może być sterowany przez jednostkę sterującą w trybie "timer-termostat" lub zarządzać strefami niezależnie, w trybie "termostat".

Możemy sterować 3 termostatorami przez jedną jednostkę sterującą oraz możemy mieć dowolną liczbę (możliwe zarządzanie maksymalną liczbą urządzeń) termostatów działających niezależnie.

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

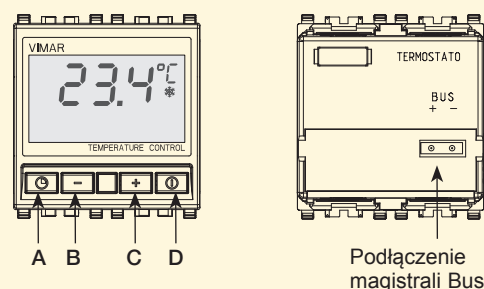
Norma EN 50428



Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: maks 20 mA
- terminale łączące: Bus TP
- temperatura wyświetlana: -5 - +45 °C
- zakres ustawiania timera-termostatu:
 - ogrzewanie +5 - +30 °C
 - klimatyzacja +10 - +35 °C
- montaż: podtynkowy lub natynkowy (z 09975...)

Złącza i widok z przodu



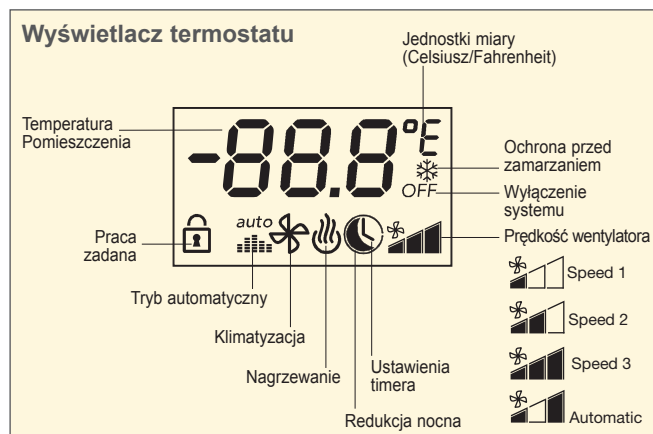
- klawisz A: aktywacja timingu w wybranym trybie, klawisz konfigur.
- Klawisz B: przewijanie w dół wyświetlanej wartości (temperatury lub timingu).
- Klawisz C: przewijanie w górę wyświetlanej wartości (temperatury lub timingu).
- Klawisz D: zmiana trybu pracy

Termostat dla FCU

Urządzenie nadaje się do regulacji temperaturą w pomieszczeniu (w systemach grzewczych lub klimatyzacji), poprzez sterowanie trzema prędkościami FCEu.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
 - pobór: maks 20 mA
 - terminale łączące: Bus TP
 - temperatura wyświetlana: -5 °C - +40 °C;
 - zakres ustawiania timera-termostatu:
 - ogrzewanie: +5 °C - +30 °C;
 - klimatyzacja: +10 °C - +35 °C;
 - histereza: między 0,1 °C a 1,0 °C; wartość znamionowa 0,2 °C.
- By zmienić wartość należy ustawić ją na jednostce sterującej

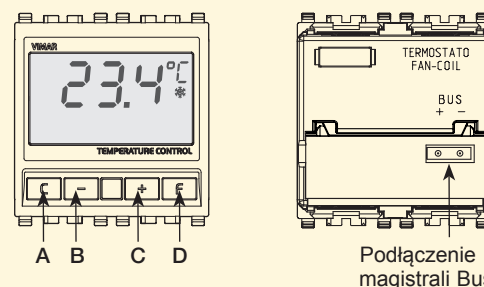


Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50428

Złącza i widok z przodu



- Klawisz A: reset; konfiguracja.
- Klawisz B: przewijanie w dół wyświetlanej wartości (temperatury lub timingu).
- Klawisz C: przewijanie w górę wyświetlanej wartości (temperatury lub timingu).
- key D: wybór prędkości wentylatora - przytrzymanie przez 3 sekundy po wciśnięciu powoduje przejście do menu głównego.

Urządzenia

Termostat

Termostat z wyświetlaczem sterujący temperaturą w pomieszczeniu - 2 moduły

EIKON



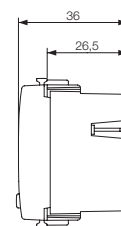
20514
Antracyt



20514.B
Biały



20514.N
Next



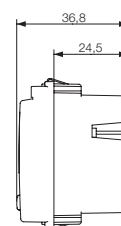
IDEA



16954
Antracyt



16954.B
Biały



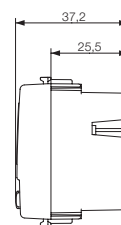
PLANA



14514
Biały



14514.SL
Silver



Termostat dla FCU

Wyświetlacz termostatu pozwala na sterowanie prędkościami wentylatora, tryb automatyczny lub 3 tryby ustawiane ręcznie - 2 moduły

EIKON



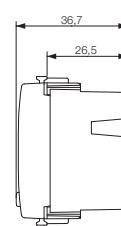
20513
Antracyt



20513.B
Biały



20513.N
Next



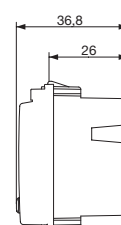
IDEA



16953
Antracyt



16953.B
Biały



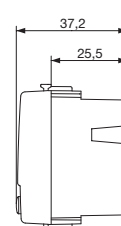
PLANA



14513
Biały



14513.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Dwa przyciski proste

Moduł przycisków składający się z 2 prostych przycisków stanowi komplet z klawiszami wymiennymi. Może być naciskany tylko w dolnej części.

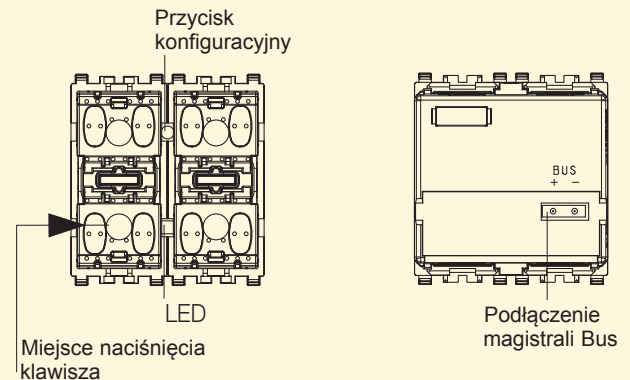
Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 10 mA
- terminale łączące: Bus TP
- możliwe konfiguracje:
 - praca rewersyjna (krok-po-kroku)
 - tylko załączenie ON
 - tylko wyłączenie OFF
 - przycisk
 - aktywacja scenariusza

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Połączenia i widok z przodu



Dwa przyciski proste

Przełącznik z dwoma przyciskami, w komplecie z wymiennymi klawiszami o szerokości 1 lub 2-modułów buttons. Mogą być wciskane jedynie od dołu.

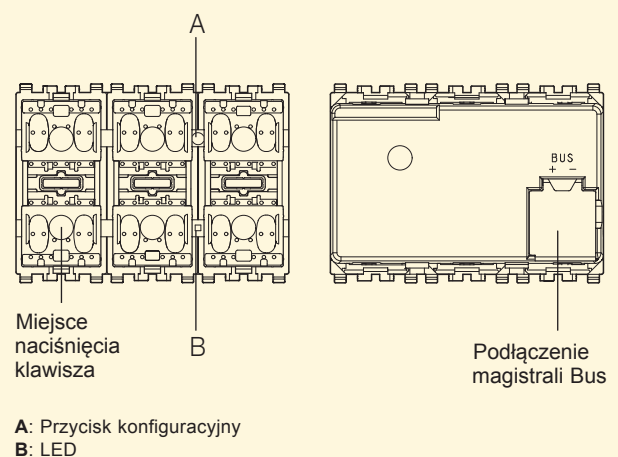
Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 16 mA
- przycisk: 1 podwójny i 1 pojedynczy albo 3 pojedyncze
- terminale łączące: Bus TP
- główne funkcje:
 - praca rewersyjna (krok-po-kroku)
 - przycisk
 - tylko załączenie ON
 - tylko wyłączenie OFF
 - aktywacja scenariusza

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Połączenia i widok z przodu



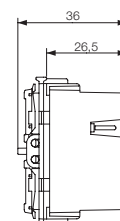
Dwa przyciski proste

Przełącznik z dwoma przyciskami, w komplecie z wymiennymi przyciskami o szerokości 1 lub 2-modułów

EIKON



20520
Antracyt



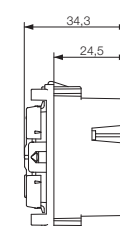
IDEA



16960
Antracyt



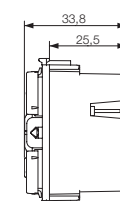
16960.B
Biały



PLANA



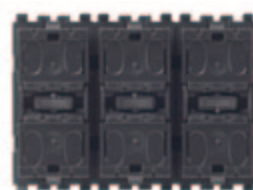
14520
Biały



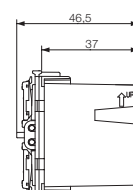
Trzy przyciski proste

Trzy przyciski pojedyncze, lub jeden pojedynczy i jeden podwójny, zależnie od wstawionych modułów

EIKON



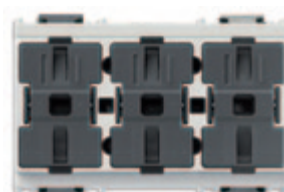
20540
Antracyt



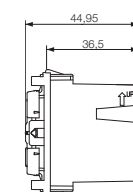
IDEA



16980
Antracyt



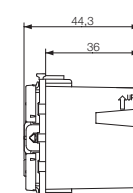
16980.B
Biały



PLANA



14540
Biały



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Dwa przyciski proste z aktorem

Przełącznik z dwoma przyciskami prostymi i aktorem wyjściowym 8 A 120-230 V~ z przekaźnikiem ze stykami przełączanymi w komplecie z klawiszami 1-modułowymi i 2-modułowymi. Mogą być naciskane jedynie od dołu. A konfigurowane niezależnie od przekaźnika aktora.

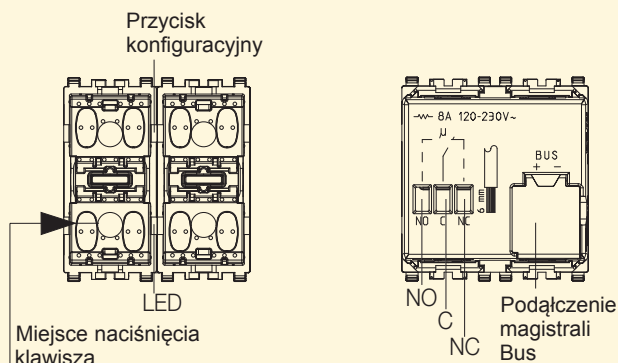
Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 10 mA
- terminale:
 - Bus TP
 - styki przekaźnika (C, NC, NO)
- wyjście: 8 A 250 V~ (przełącznik ze stykami przełączanymi)
- sterowanie obciążeniem w przedziale 120-230 V~:
 - elementy rezystancyjne: 8 A (20.000 cykli)
 - lampy żarowe: 8 A (20.000 cykli)
 - lampy fluorescencyjne i energooszczędne: 1 A (20.000 cykli)
 - transformatory elektroniczne: 4 A (20.000 cykli)
 - transformatory ferromagnetyczne: 8 A (20.000 cykli)
 - silniki cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 cykli)
 - zasilanie 12-24 V DC: max 1 A
- możliwe konfiguracje:
 - praca rewersyjna (krok-po-kroku)
 - tylko załączenie ON
 - tylko wyłączenie OFF
 - przycisk
 - aktywacja scenariusza

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Złącza i widok z przodu



Trzy przyciski proste z aktorem

Urządzenie można używać jako trzy przyciski pojedyncze, lub jeden pojedynczy i jeden podwójny, zależnie od dodanych nakładek klawiszy. Mogą być wciskane jedynie od dołu.

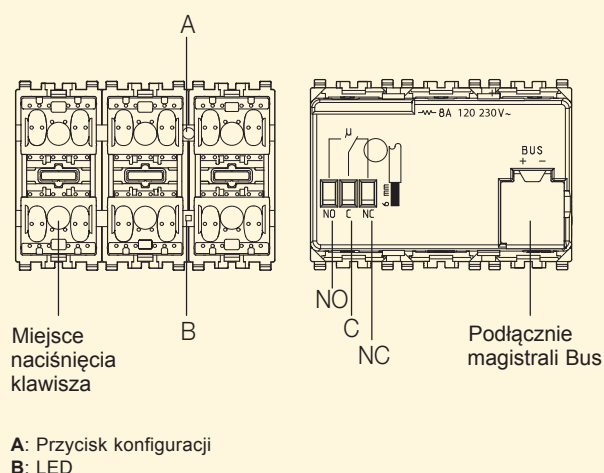
Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 16 mA
- przełączane styki przekaźnika wyjściowego
- obciążenia którymi można sterować przy 120-230 V~:
 - elementy rezystancyjne: 8 A (20.000 cykli)
 - lampy żarowe: 8 A (20.000 cykli)
 - lampy fluorescencyjne i energooszczędne: 1 A (20.000 cykli)
 - transformatory elektroniczne: 4 A (20.000 cykli)
 - transformatory ferromagnetyczne: 8 A (20.000 cykli)
 - silniki cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 cykli)
 - zasilanie 12-24 V DC: max 1 A
- przycisk: 1 pojedynczy, 1 podwójny i 1 pojedynczy lub 3 pojedyncze
- terminale: TP Bus, styki przekaźnika (NO, C, NC)
- możliwe konfiguracje:
 - praca rewersyjna (krok-po-kroku)
 - przyciski
 - tylko załączenie ON
 - tylko wyłączenie OFF
 - aktywacja scenariusza

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Połączenia i widok z przodu



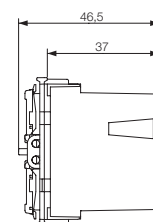
Dwa przyciski proste z aktorem

Przełącznik z dwoma przyciskami prostymi i aktorem wyjściowym 8 A 120-230 V~ z przekaźnikiem ze stykami przełączanymi, w komplecie z przyciskami 1-modułowymi i 2-modułowymi - 3 modułów

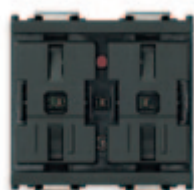
EIKON



20525
Antracyt



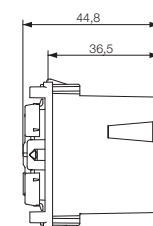
IDEA



16965
Antracyt



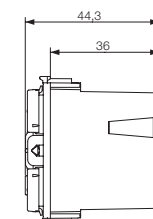
16965.B
Biały



PLANA



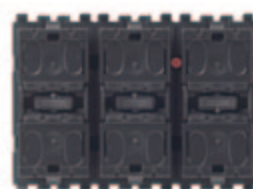
14525
Biały



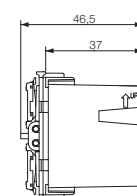
Trzy przyciski proste z aktorem

Przełącznik z dwoma przyciskami prostymi i aktorem wyjściowym 8 A 120-230 V~ z przekaźnikiem ze stykami przełączanymi w komplecie z przyciskami 1-modułowymi i 2-modułowymi - 3 modułów

EIKON



20545
Antracyt



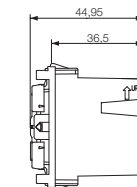
IDEA



16985
Antracyt



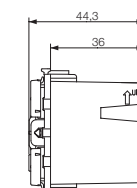
16985.B
Biały



PLANA



14545
Biały



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Dwa przyciski kołyskowe

Przełącznik z dwoma przyciskami kołyskowymi do skompletowania z nakładkami na klawisze 1- lub 2-modułowymi. Może być naciskany u góry i na dole.

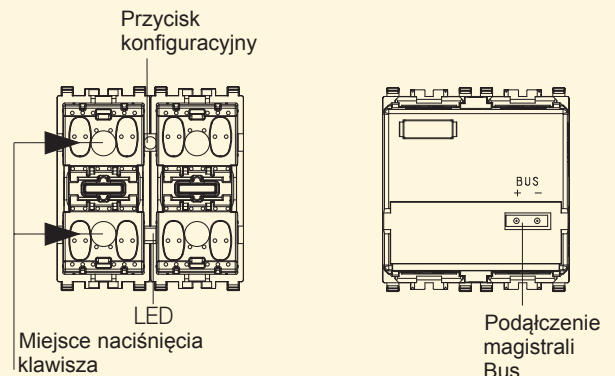
Dane techniczne

- napięcie zasilania: Bus 29 V
- pobór: 10 mA
- terminale: Bus TP
- możliwe konfiguracje:
 - łącznik ON/OFF
 - przełącznik dla ściemniaczy
 - przełącznik dla rolet
 - aktywacja dwóch scenariuszy

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Złącza I widok z przodu



Trzy przyciski kołyskowe

Urządzenie można wykorzystać jak trzy oddzielne przyciski, albo jeden pojedynczy i jeden podwójny. Przycisk może być naciskany u góry i na dole.

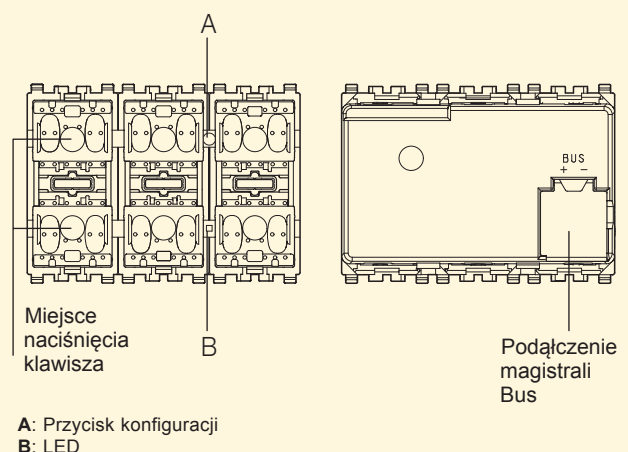
Dane techniczne

- napięcie zasilania: Bus 29 V
- pobór: 16 mA
- przyciski: 1 podwójny z 1 pojedynczym lub 3 pojedyncze
- terminale: Bus TP
- możliwe konfiguracje:
 - łącznik ON/OFF
 - przełącznik dla ściemniaczy
 - przełącznik dla rolet
 - aktywacja dwóch scenariuszy

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Złącza I widok z przodu



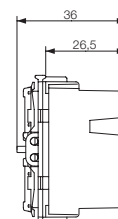
Dwa przyciski kołyskowe

Przełącznik z dwoma przyciskami kołyskowymi do klawiszami z przyciskami 1- lub 2-modułowymi - 2 moduły

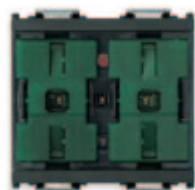
EIKON



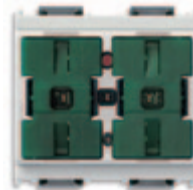
20521
Antracyt



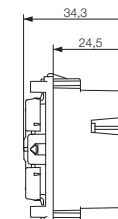
IDEA



16961
Antracyt



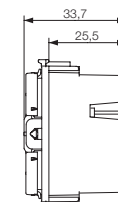
16961.B
Biały



PLANA



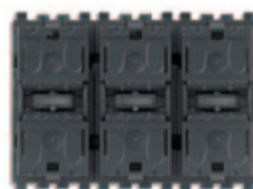
14521
Biały



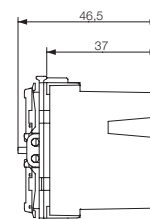
Trzy przyciski kołyskowe

Urządzenie można wykorzystać jak jako oddzielne przyciski, albo jeden pojedynczy i jeden podwójny - 3 moduły

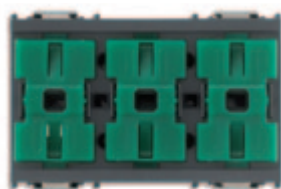
EIKON



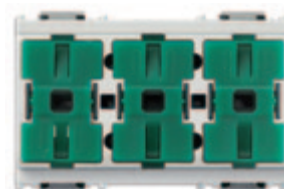
20541
Antracyt



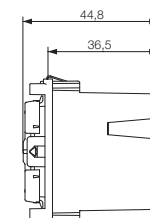
IDEA



16981
Antracyt



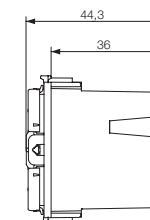
16981.B
Biały



PLANA



14541
Biały



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

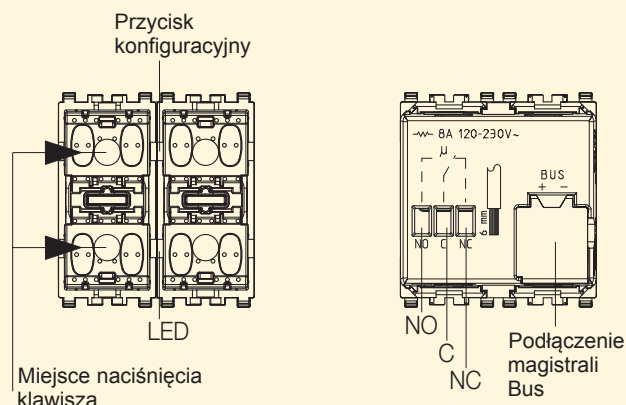
Dwa przyciski kołyskowe z aktorem

Przełącznik z dwoma przyciskami prostymi i aktorem wyjściowym 8 A 120-230 V~ z przekaźnikiem ze stykami przełączanymi w komplecie z klawiszami wymiennymi 1-modułowymi i 2-modułowymi. Mogą być wciskane od dołu i od góry, konfigurowane niezależnie przez przekaźnik aktora.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 10 mA
- terminale:
 - Bus TP,
 - styki przekaźnika (C, NC, NO)
- wyjście: 8 A 120-230 V~ (przełącznik ze stykami przełączanymi)
- sterowanie obciążeniem w przedziale 120-230 V~:
 - elementy rezystancyjne: 8 A (20.000 cykli)
 - lampy żarowe: 8 A (20.000 cykli)
 - lampy fluorescencyjne i energooszczędne: 1 A (20.000 cykli)
 - transformatory elektroniczne: 4 A (20.000 cykl)
 - transformatory ferromagnetyczne: 8 A (20.000 cykli)
 - silniki cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 cykli)
 - zasilanie 12-24 V DC: max 1 A
- możliwe konfiguracje:
 - łącznik ON/OFF
 - sterowanie roletami
 - sterowanie ściemniaczami
 - aktywacja dwóch scenariuszy

Złącza i widok z przodu



Zgodność z normami

Dyrektywa LV
Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

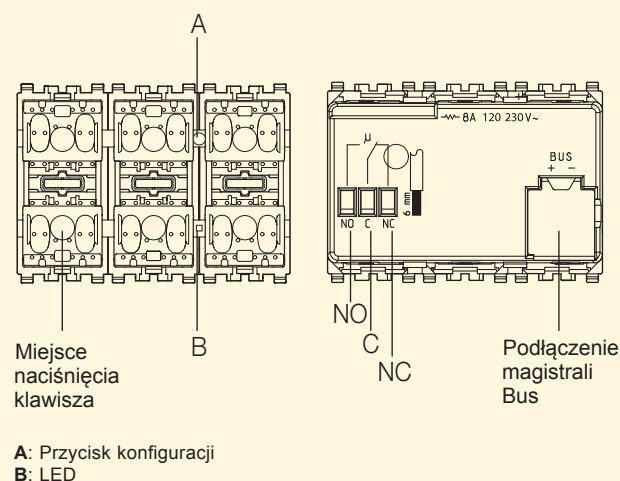
Trzy przyciski kołyskowe z aktorem

Urządzenie można wykorzystać jako trzy oddzielne przyciski, albo jeden pojedynczy i jeden podwójny. Przycisk może być naciskany u góry i na dole. Wyposażenie: aktor wyjściowy z przekaźnikiem, o stykach przełączanych 8 A 120-230 V~. Przekaźnik można konfigurować jako monostabilny albo bistabilny.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 16 mA
- wyjście: 8 A 120-230 V~ (przełącznik ze stykami przełączanymi)
- sterowanie obciążeniem w przedziale 120-230 V~:
 - elementy rezystancyjne: 8 A (20.000 cykli)
 - lampy żarowe: 8 A (20.000 cykli)
 - lampy fluorescencyjne i energooszczędne: 1 A (20.000 cykli)
 - transformatory elektroniczne: 4 A (20.000 cykl)
 - transformatory ferromagnetyczne: 8 A (20.000 cykli)
 - silniki cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 cykli)
 - zasilanie 12-24 V DC: max 1 A
- przycisk: 1 podwójny z 1 pojedynczym lub 3 pojedyncze
- terminale: Bus TP
- styki przekaźnika (NO, C, NC)
- możliwe konfiguracje:
 - łącznik ON/OFF
 - sterowanie roletami
 - sterowanie ściemniaczami
 - aktywacja dwóch scenariuszy

Złącza i widok z przodu



Zgodność z normami

Dyrektywa LV
Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Urządzenia

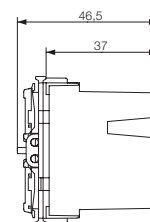
Dwa przyciski kołyskowe z aktorem

Przełącznik z dwoma przyciskami prostymi i aktorem wyjściowym 8 A 120-230 V~ z przekaźnikiem ze stykami przełącznikami w komplecie z przyciskami 1-modułowymi i 2-modułowymi - 2 moduły

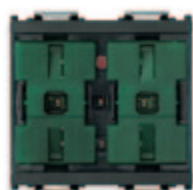
EIKON



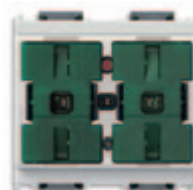
20526
Antracyt



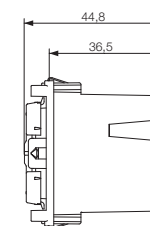
IDEA



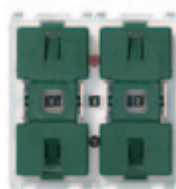
16966
Antracyt



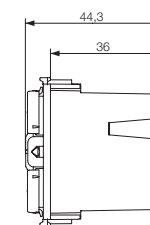
16966.B
Biały



PLANA



14526
Biały



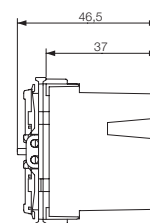
Trzy przyciski kołyskowe z aktorem

Urządzenie można wykorzystać jako trzy oddzielne przyciski, albo jeden pojedynczy i jeden podwójny. Przycisk może być naciskany u góry i na dole - 3 moduły

EIKON



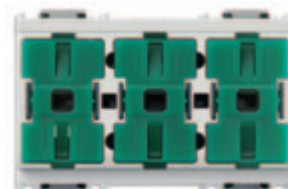
20546
Antracyt



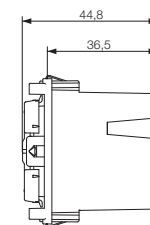
IDEA



16986
Antracyt



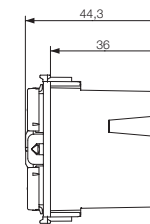
16986.B
Biały



PLANA



14546
Biały



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

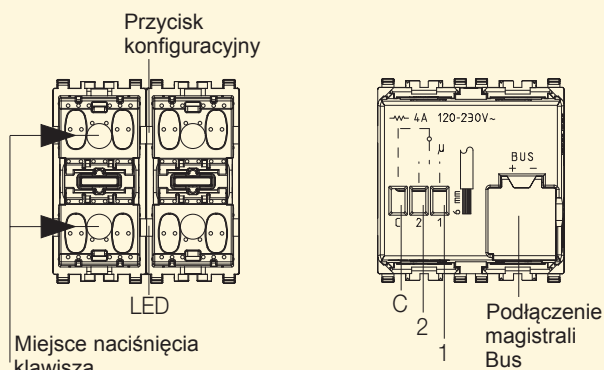
Dwa przyciski kołyskowe i aktor do rolet

Przełącznik z dwoma przyciskami kołyskowymi, aktorem i przekaźnikiem o wyjściu 4 A 250 V~ do skompletowania z wymiennymi klawiszami 1- lub 2 - modułowymi. Przyciski można naciskać u góry i na dole, oraz niezależnie konfigurować z przekaźnika aktora rolet.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 22 mA
- terminale:
 - Bus TP,
 - styki przekaźnika (C, 2, 1)
- sterowanie obciążeniami do 120-230 V~:
 - silniki cos ϕ 0,6: 2 A
 - obciążenie rezystancyjne: 4 A (20.000 cykli)
- możliwe konfiguracje:
 - wyłącznik ON/OFF
 - przełącznik dla ściemniaczy
 - przełącznik dla rolet
 - aktywacja dwóch scenariuszy

Złącza i widok z przodu



Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

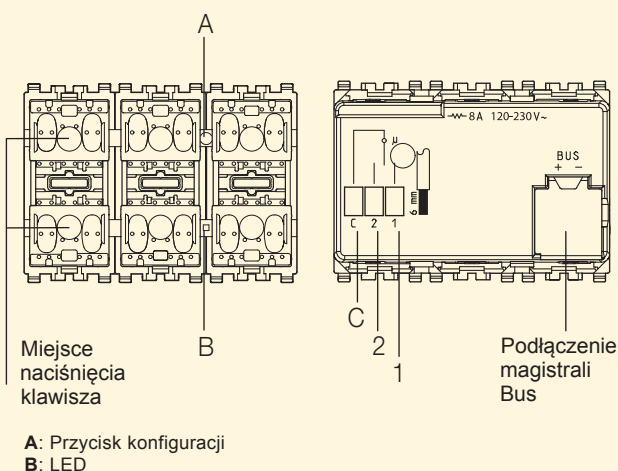
Trzy przyciski kołyskowe z aktorem dla rolet

Urządzenie może być używane jako trzy przyciski pojedyncze lub pojedynczy wraz z podwójnym, zależnie od użytych klawiszy wymiennych. Można je niezależnie konfigurować z przekaźnika aktora rolet. Przyciski można naciskać u góry i na dole.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 25 mA
- wyjście przekaźnikowe
- sterowanie obciążeniami do 120-230 V~:
 - obciążenia rezystancyjne: 8 A (20.000 cykli)
 - silniki cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 cykli)
- przycisk: pojedynczy lub podwójny
- Terminale:
 - TP Bus
 - styki przekaźnika (C, 2, 1)
- możliwe konfiguracje:
 - wyłącznik ON/OFF
 - przełącznik dla ściemniaczy
 - przełącznik dla rolet
 - aktywacja dwóch scenariuszy

Złącza i widok z przodu



Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Urządzenia

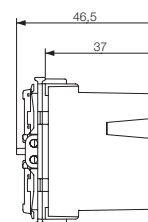
Dwa przyciski kołyskowe i aktor do rolet

Przełącznik z dwoma przyciskami kołyskowymi, aktorem i przekaźnikiem o wyjściu 4 A 120-230 V~ do skompletowania z wymiennymi klawiszami 1- lub 2 - modułowymi - 2 moduły

EIKON



20527
Antracyt



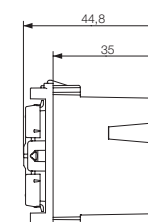
IDEA



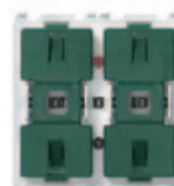
16967
Antracyt



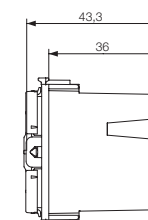
16967.B
Biały



PLANA



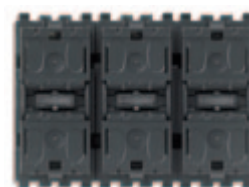
14527
Biały



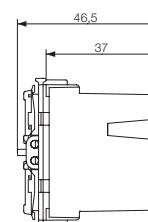
Trzy przyciski kołyskowe z aktorem dla rolet

Urządzenie może być używane jako trzy przyciski pojedyncze lub pojedynczy wraz z podwójnym, zależnie od użytych klawiszy wymiennych z przekaźnikiem o wyjściu 8 A 120-230 V~ do skompletowania z wymiennymi klawiszami 1- lub 2 - modułowymi - 3 moduły

EIKON



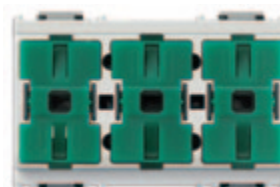
20547
Antracyt



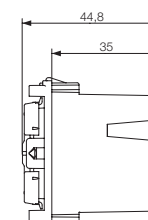
IDEA



16987
Antracyt



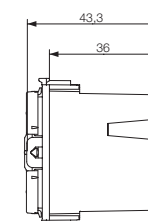
16987.B
Biały



PLANA



14547
Biały



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Dwa przyciski kołyskowe z aktorem dla ściemniaczy SLAVE

Przełącznik z dwoma przyciskami kołyskowymi, aktorem dla maksymalnie czterech ściemniaczy SLAVE. Do skompletowania z wymiennymi jedno lub dwumodułowymi. Może być naciskany na górze i na dole, oraz konfigurowany niezależnie od ściemniacza SLAVE.

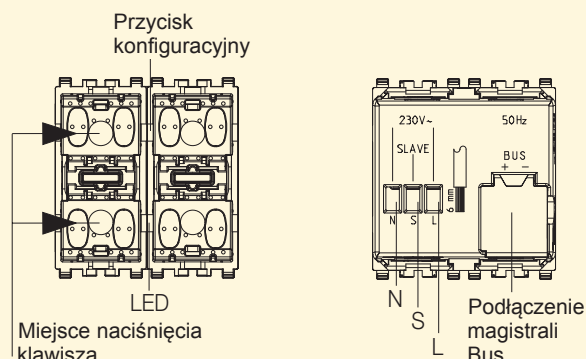
Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 10 mA
- podłączenie do 230 V AC, 50 Hz
- terminale:
 - Bus TP
 - styki ściemniacza SLAVE (N, L, Synchronizacja)
- możliwe konfiguracje:
 - łącznik jednodrożny ON/OFF
 - przełącznik dla ściemniaczy
 - przełącznik dla rolet
 - aktywacja dwóch scenariuszy

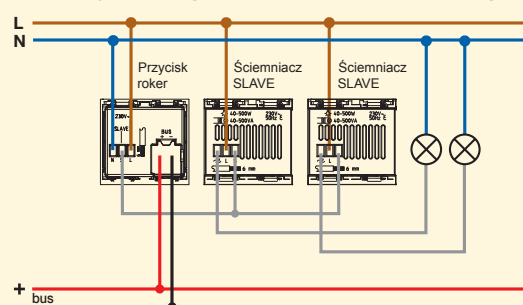
Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Złącza i widok z przodu



Schemat połączeń przycisku roker dla ściemniaczy SLAVE



Trzy przyciski kołyskowe i aktor dla ściemniaczy MASTER 230 V~ 50 Hz

Urządzenie zapewnia synchronizację ściemniaczy SLAVE (maksymalnie czterech - Eikon 20536, Idea 16976, Plana 14536, 01854). **Obciążeniami steruje się bezpośrednio.** Urządzenie może obejmować trzy przyciski jedno-modułowe, albo jeden jedno-modułowy, z jednym dwu-modułowym. Może być konfigurowany niezależnie ze sterującej części ściemniacza MASTER. Przełącznik można naciskać u góry i na dole.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- zasilanie: 230 V~ 50 Hz
- wejście: 16 mA
- przyciski: 1 podwójny i 1 pojedynczy, lub 3 pojedyncze
- terminale:
 - Bus TP;
 - ~ obciążenia, faza L
- bezpiecznik o wysokiej zdolności wyłączenia typu F2, 5AH
- sterowane obciążenia:
 - lampy żarowe: 40-300 W
 - transformatory ferromagnetyczne: 40-300 VA
 - dedykowane transformatory formy VIMAR: 01860.60 maksymalnie dwa (120 VA), lub, VIMAR 01860.105 maksymalnie dwa (200VA)
- możliwe konfiguracje:
 - łącznik ON/OFF
 - sterowanie roletami
 - sterowanie ściemniaczami
 - aktywacja dwóch scenariuszy
 - transformatory elektroniczne o odpowiedzi indukcyjnej  : 40-200 VA 230 V~ 50 Hz, 200 VA max w przypadku dwóch transformatorów
- nieodpowiedni do sterowania silnikami (np. wentylatorami wyciągowymi, ekstraktorami, itp.)

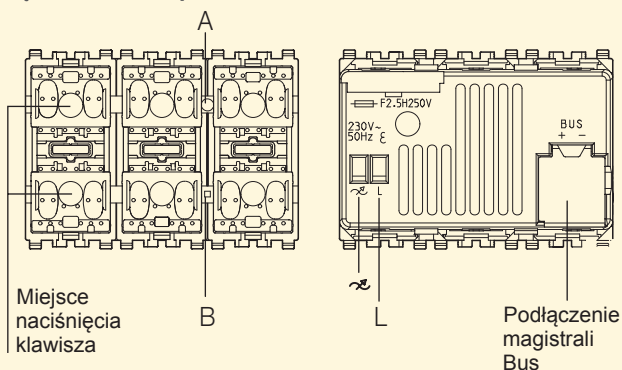
- nieodpowiednie do lamp fluorescencyjnych
- nieodpowiednie do sterowania obciążeniami LED
- w przypadku instalacji dwóch ściemniaczy w jednej puszcze, obciążenia sterowane przez każdy z nich muszą być zredukowane, aby ich suma nie przekroczyła wartości z tabelki:

Sterowane obciążenia	Charakterystyka obciążenia	20548 16988 14548 MASTER
	-	40 - 300 W
	-	40 - 300 VA
		40 - 200 VA

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC, Norma EN 50428

Złącza i widok z przodu



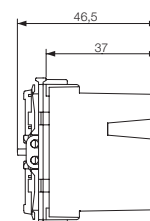
Dwa przyciski kołyskowe z aktorem do ściemniaczy SLAVE

Dwa przyciski kołyskowe, aktor dla maksymalnie czterech ściemniaczy SLAVE 230 V~ 01854, 14536, 16976, 20536, do skompletowania z przyciskami pojedynczymi lub podwójnymi - 2 moduły

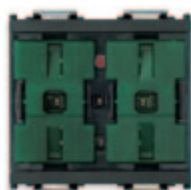
EIKON



20528
Antracyt



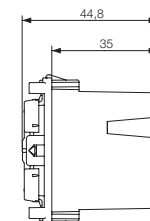
IDEA



16968
Antracyt



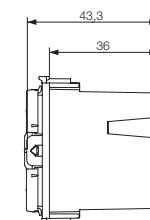
16968.B
Biały



PLANA



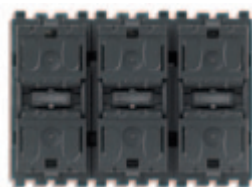
14528
Biały



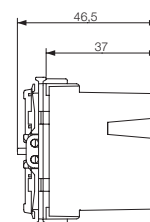
Trzy przyciski kołyskowe aktor dla ściemniaczy MASTER

Trzy przyciski kołyskowe aktor dla ściemniaczy MASTER 230 V~ 50 Hz dla lamp żarowych 40-300 W, transformatorów ferromagnetycznych 40-300 VA dedykowanych transformatorów elektronicznych 40-200 VA, funkcji MASTER dla 01854, 20536, 16976, 14536, bezpiecznik ochronny, do skompletowania z wymiennymi nakładkami klawiszy pojedynczymi lub podwójnymi - 3 moduły

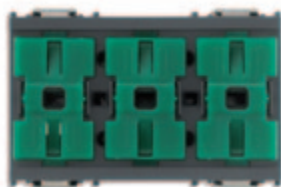
EIKON



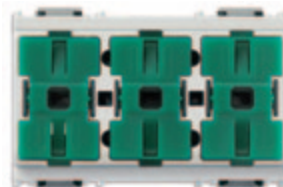
20548
Antracyt



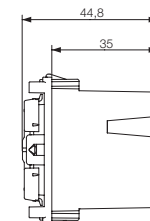
IDEA



16988
Antracyt



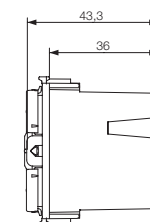
16988.B
Biały



PLANA

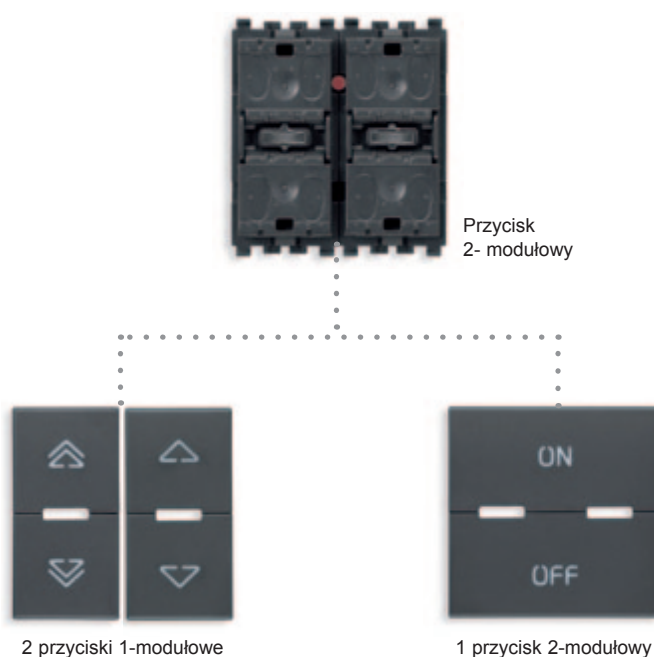
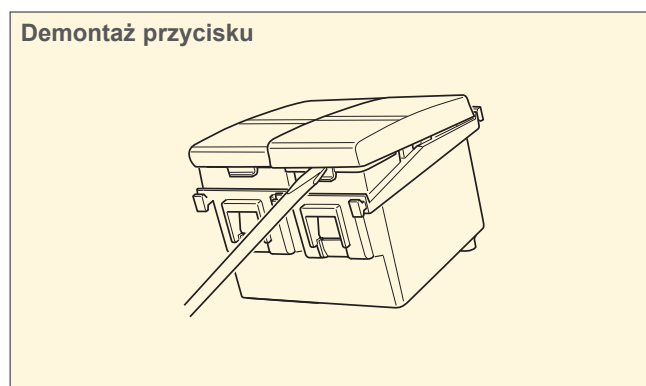
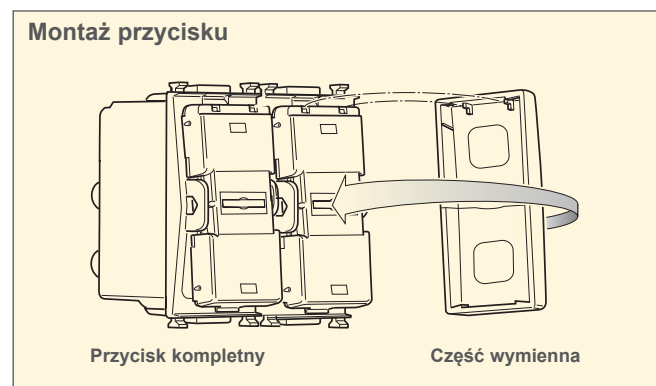


14548
Biały

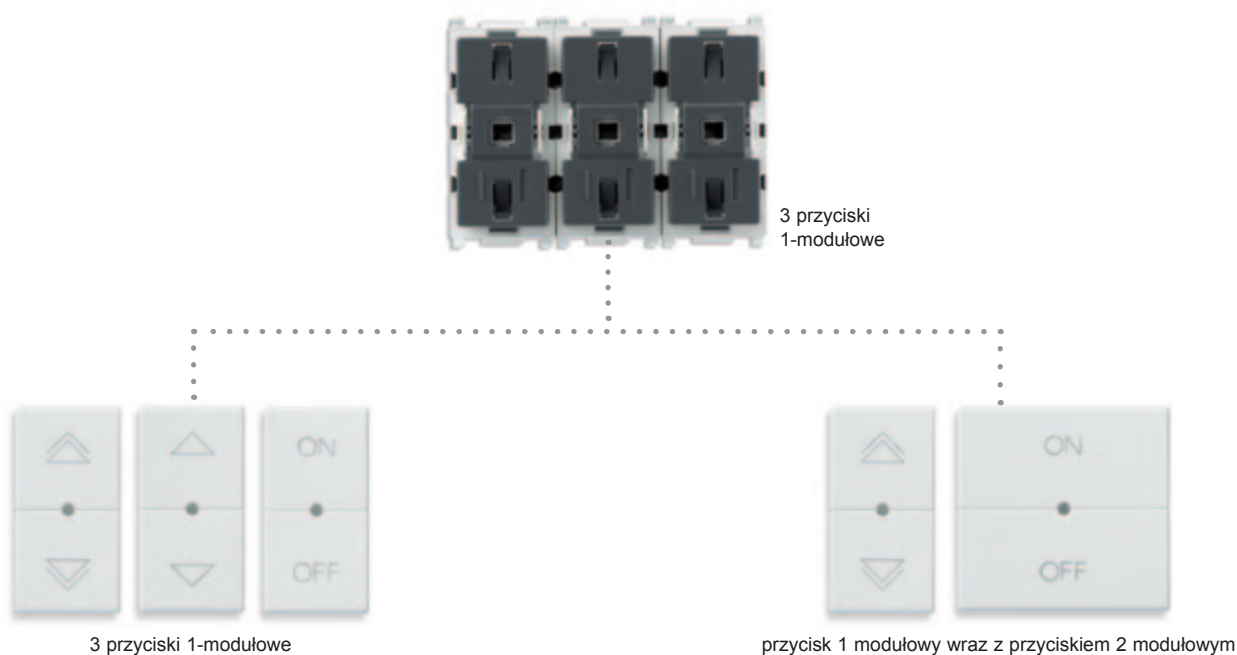


Wymienne nakładki klawiszy - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Przycisk 2-modułowy



Przycisk 3-modułowy



Wymienne nakładki klawiszy

Eikon

Dla wersji białej, dodaj do kodu podstawowego: .B
Dla wersji Next, dodaj do kodu podstawowego: .N

Przycisk 2-modułowy	Przycisk 3-modułowy	Przyciski 1-modułowe			Przyciski 2-modułowe		
Przycisk prosty							
Prosty 20520	Prosty 20540	Bez symbolu 20531	Wg życzeń klienta* 20531.0	Z miejscem na opis 20531.1T	Bez symbolu 20532	Wg życzeń klienta* 20532.0	Z miejscem na opis 20532.1T
Prosty z aktorem 20525	Prosty z aktorem 20545						
Przycisk kołkowy							
Kołkowy 20521	Kołkowy 20541	Bez symbolu 20531.S	Ze znakiem ON/OFF 20531.20	Ze strzałkami kierunkowymi 20531.21	Bez symbolu 20532.S	Wg życzeń klienta* 20532.S0	Ze znakiem ON/OFF 20532.20
Kołkowy z aktorem 20526	Kołkowy z aktorem 20546						
Przycisk kołkowy z aktorem							
Kołkowy dla rolet 20527	Kołkowy dla rolet 20547	Z symbolem sterowania 20531.22	Wg życzeń klienta* 20531.S0	Z miejscem na dwa opisy 20531.2T	Ze strzałkami kierunkowymi 20532.21		Z symbolem sterowania 20532.22
Przycisk kołkowy dla ściemniaczy SLAVE 20528	Przycisk kołkowy dla ściemniaczy MASTER 20548						

Idea

Dla wersji białej, dodaj do kodu podstawowego: .B

Przycisk 2-modułowy	Przycisk 3-modułowy	Przyciski 1-modułowe			Przyciski 2-modułowe		
Przycisk prosty							
Prosty 16960	Prosty 16980	Bez symbolu 16971	Z ogólnym symbolem 16971.10	Z miejscem na opis 16971.1T	Bez symbolu 16972	Z ogólnym symbolem 16972.10	Z miejscem na opis 16972.1T
Prosty z aktorem 16965	Prosty z aktorem 16985						
Przycisk kołkowy							
Kołkowy 16961	Kołkowy 16981	Bez symbolu 16971		Ze znakiem ON/OFF 16971.20	Bez symbolu 16972		Ze znakiem ON/OFF 16972.20
Kołkowy z aktorem 16966	Kołkowy z aktorem 16986		Ze strzałkami kierunkowymi 16971.21				
Przycisk kołkowy z aktorem							
Kołkowy dla rolet 16967	Kołkowy dla rolet 16987	Z symbolem sterowania 16971.22		Z miejscem na dwa opisy 16971.2T	Ze strzałkami kierunkowymi 16972.21		Z symbolem sterowania 16972.22
Przycisk kołkowy dla ściemniaczy SLAVE 16968	Przycisk kołkowy dla ściemniaczy MASTER 16988						

Plana

Dla wersji Silver, dodaj do kodu podstawowego: .SL

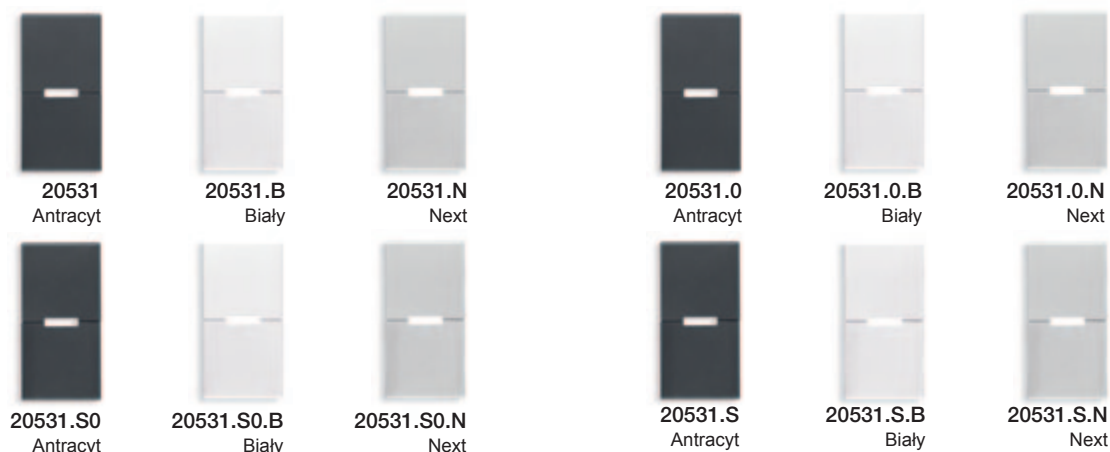
Przycisk 2-modułowy	Przycisk 3-modułowy	Przyciski 1-modułowe			Przyciski 2-modułowe		
Przycisk prosty							
Prosty 14520	Prosty 14540	Bez symbolu 14531	Z ogólnym symbolem 14531.10	Z miejscem na opis 14531.1T	Bez symbolu 14532	Z ogólnym symbolem 14532.10	miejsce na opis 14532.1T
Prosty z aktorem 14525	Prosty z aktorem 14545						
Przycisk kołkowy							
Kołkowy 14521	Kołkowy 14541	Bez symbolu 14531.S		Ze strzałkami kierunkowymi 14531.21	Bez symbolu 14532.S		Ze znakiem ON/OFF 14532.20
Kołkowy z aktorem 14526	Kołkowy z aktorem 14546		Ze znakiem ON/OFF 14531.20				
Przycisk kołkowy z aktorem							
Kołkowy dla rolet 14527	Kołkowy dla rolet 14547	Z symbolem sterowania 14531.22		Z miejscem na dwa opisy 14531.2T	Ze strzałkami kierunkowymi 14532.21		Z symbolem sterowania 14532.22
Przycisk kołkowy dla ściemniaczy SLAVE 14528	Przycisk kołkowy dla ściemniaczy MASTER 14548						

Wymienne nakładki klawiszy

Eikon: przyciski 1-modułowe

20531	.B	.N	Bez symboli, jako przycisk prosty
20531.0	.B	.N	Bez symboli, jako przycisk prosty, według życzeń klienta
20531.S	.B	.N	Bez symboli jako przycisk kołyskowy
20531.S0	.B	.N	Bez symboli jako przycisk kołyskowy, według życzeń klienta

EIKON



Idea: przyciski 1-modułowe

16971	.B	Bez symboli, jako przycisk prosty
16971.10	.B	Z symbolem ogólnym, jako prosty

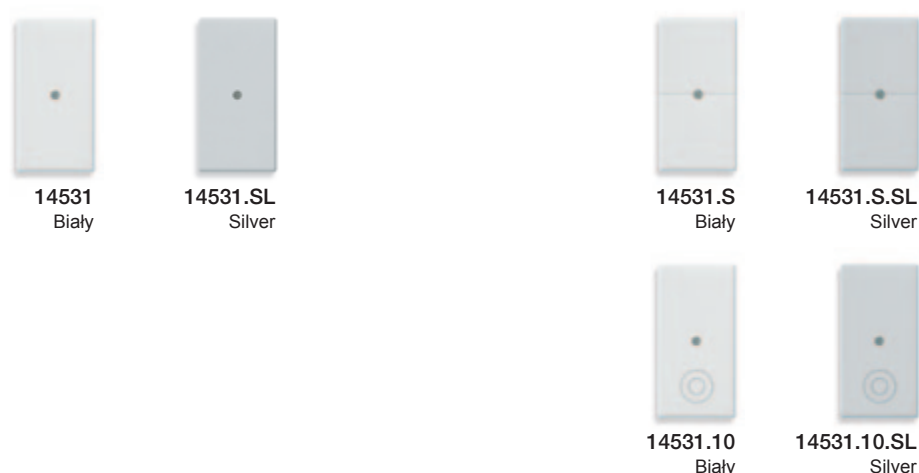
IDEA



Plana: przyciski 1-modułowe

14531	.SL	Bez symboli, jako przycisk prosty
14531.S	.SL	Bez symboli, jako przycisk kołyskowy
14531.10	.SL	Z symbolem ogólnym, jako przycisk prosty

PLANA



Wymienne nakładki klawiszy

Eikon: przyciski 1-modułowe

20531.20	.B	.N	Z symbolami ON/OFF, jako przycisk kołyskowy
20531.21	.B	.N	Z symbolami strzałek kierunku, jako kołyskowy
20531.22	.B	.N	Z symbolem regulacji, jako przycisk kołyskowy
20531.1T	.B	.N	Z miejscem na opis, jako przycisk prosty
20531.2T	.B	.N	Z miejscem na dwa opisy, jako przycisk kołyskowy

EIKON



Idea: przyciski 1-modułowe

16971.20	.B	Z symbolami ON/OFF, jako przycisk kołyskowy
16971.21	.B	Z symbolami strzałek kierunku, jako kołyskowy
16971.22	.B	Z symbolem regulacji, jako przycisk kołyskowy
16971.1T	.B	Z miejscem na opis, jako przycisk prosty
16971.2T	.B	Z miejscem na dwa opisy, jako przycisk kołyskowy

IDEA



Plana: przyciski 1-modułowe

14531.20	.SL	Z symbolami ON/OFF, jako przycisk kołyskowy
14531.21	.SL	Z symbolami strzałek kierunku, jako kołyskowy
14531.22	.SL	Z symbolem regulacji, jako przycisk kołyskowy
14531.1T	.SL	Z miejscem na opis, jako przycisk prosty
14531.2T	.SL	Z miejscem na dwa opisy, jako przycisk kołyskowy

PLANA

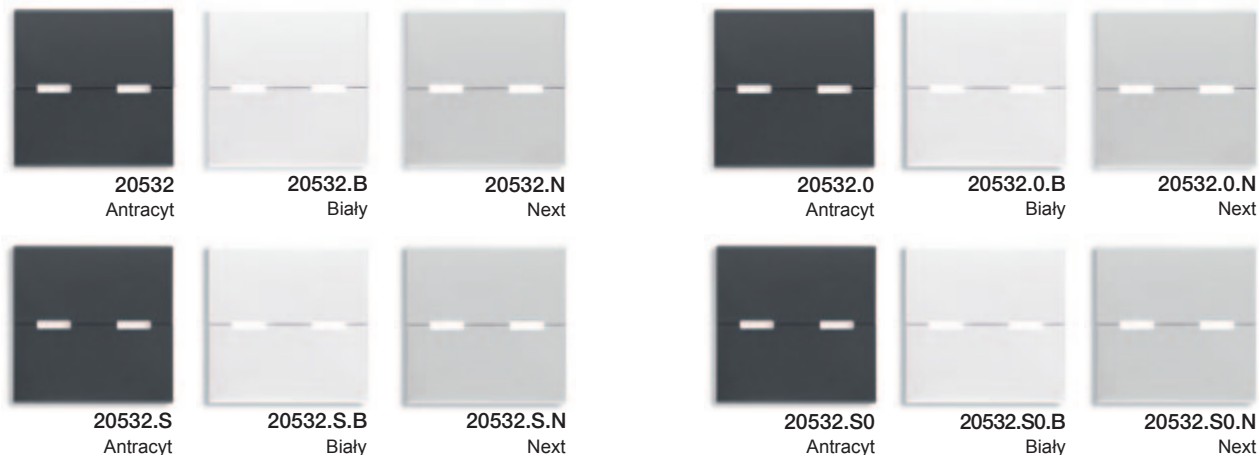


Wymienne nakładki klawiszy

Eikon: przyciski 2-modułowe

20532	.B	.N	Bez symboli, jako przycisk prosty
20532.0	.B	.N	Bez symboli, jako przycisk prosty, według życzeń klienta
20532.S	.B	.N	Bez symboli jako przycisk kołyskowy
20532.S0	.B	.N	Bez symboli jako przycisk kołyskowy, według życzeń klienta

EIKON



Idea: przyciski 2-modułowe

16972	.B	Bez symboli, jako przycisk prosty i jako kołyskowy
16972.10	.B	Z symbolem ogólnym, jako zwykły przycisk

IDEA



Plana: przyciski 2-modułowe

14532	.SL	Bez symboli, jako przycisk prosty
14532.S	.SL	Bez symboli, jako przycisk kołyskowy
14532.10	.SL	Z symbolem ogólnym, jako zwykły przycisk

PLANA

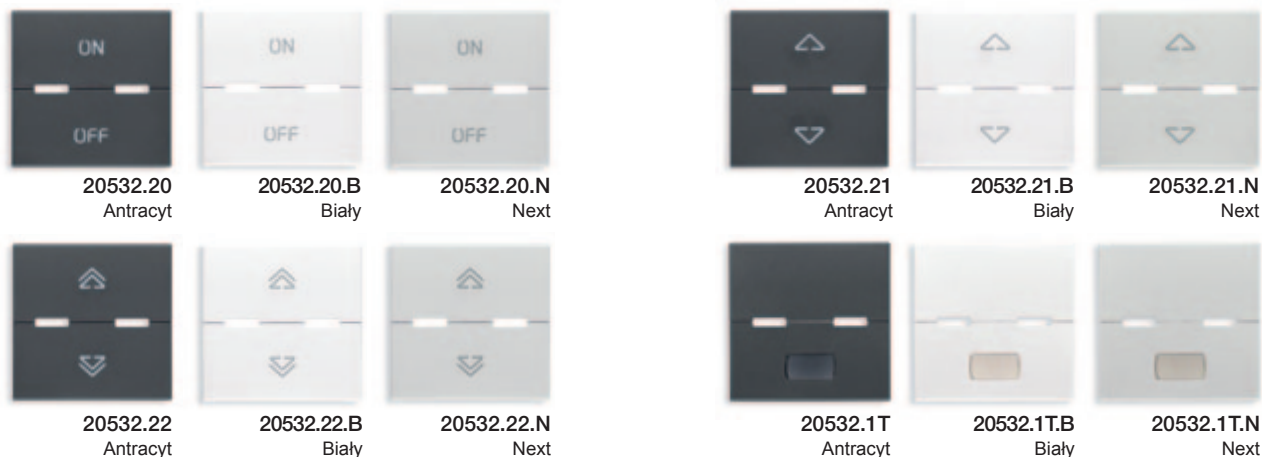


Wymienne nakładki klawiszy

Eikon: przyciski 2-modułowe

20532.20	.B	.N	Z symbolami ON/OFF, jako przycisk kołyskowy
20532.21	.B	.N	Z symbolami strzałek kierunku, jako kołyskowy
20532.22	.B	.N	Z symbolem regulacji, jako przycisk kołyskowy
20532.1T	.B	.N	Z miejscem na opis, jako przycisk prosty

EIKON



Idea: przyciski 2-modułowe

16972.20	.B	Z symbolami ON/OFF, jako przycisk kołyskowy
16972.21	.B	Z symbolami strzałek kierunku, jako kołyskowy
16972.22	.B	Z symbolem regulacji, jako przycisk kołyskowy
16972.1T	.B	Z miejscem na opis, jako przycisk prosty

IDEA



Plana: przyciski 2-modułowe

14532.20	.SL	Z symbolami ON/OFF, jako przycisk kołyskowy
14532.21	.SL	Z symbolami strzałek kierunku, jako kołyskowy
14532.22	.SL	Z symbolem regulacji, jako przycisk kołyskowy
14532.1T	.SL	Z miejscem na opis, jako przycisk prosty

PLANA



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Interfejs dla przełączników tradycyjnych (230 V~, 12-24 V a.c./d.c.) - 2 modułowy

Urządzenie do łączenia systemu By-me Bus, z urządzeniami typu ON/OFF (na przykład anemometrami, czujnikami deszczu, czujnikami wilgotności). Zasilacz styków jest elektrycznie odizolowany od elektroniki by uzyskać odporność na zakłócenia. Zamknięcie styków zostaje wykryte jeśli trwa co najmniej 100 ms. **Nie można zarządzać scenariuszami.**

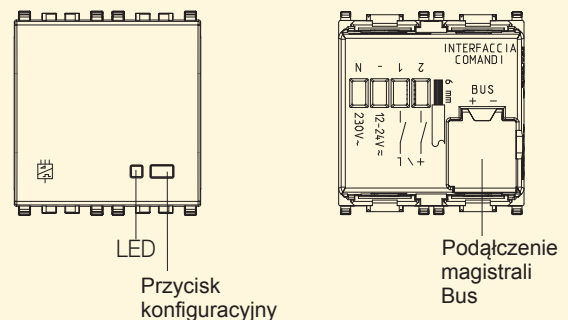
Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 10 mA
- maksymalna odległość styku wejściowego od urządzenia: 100 m przy skrętce dwużyłowej (50 m wejście + 50 m wyjście)
- terminale:
 - Bus TP
 - 2 złącza wejściowe normalnie otwarte (NO) (230 V~, 12-24 V a.c./d.c.)

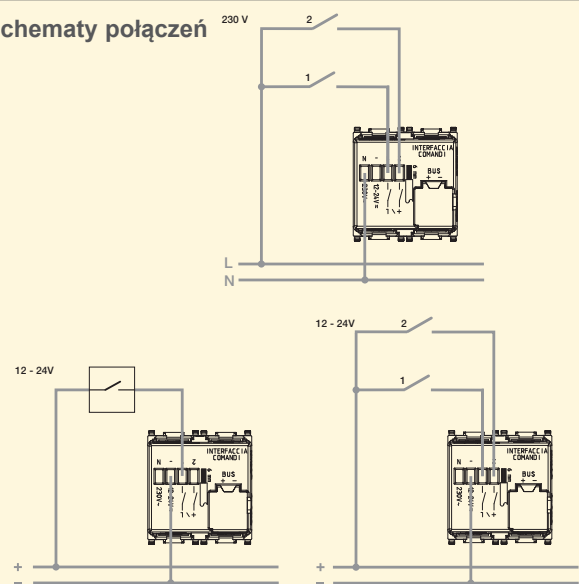
Zgodność z normami

Dyrektywa LV
Dyrektywa EMC
Normy EN 50428

Widok z przodu i z tyłu



Schematy połączeń



Interfejs dla przełączników tradycyjnych - 1 modułowy

Urządzenie do łączenia systemu By-me Bus, z urządzeniami typu ON/OFF (na przykład anemometrami, czujnikami deszczu, czujnikami wilgotności).

Zamknięcie styków zostaje wykryte jeśli trwa co najmniej 100 ms. **Urządzenie zarządza jednym scenariuszem dla każdego bloku funkcjonalnego.**

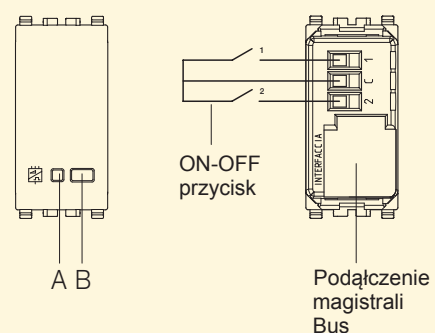
Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 15 mA
- maksymalna odległość styku wejściowego od urządzenia: 30 m przy skrętce dwużyłowej (15 m wejście + 15 m wyjście)
- terminale:
 - Bus TP
 - 2 złącza wejściowe normalnie otwarte NO (2, C, 1)

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Normy EN 50428

Widok z przodu i z tyłu



A: LED
B: Przycisk konfiguracyjny

Urządzenia

Interfejs dla przełączników tradycyjnych

Interfejs dla przełączników tradycyjnych, napięcie zasilania 230 V~ or 12-24 V a.c/d.c. - 2 moduły

EIKON



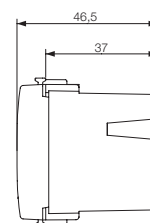
20515
Antracyt



20515.B
Biały



20515.N
Next



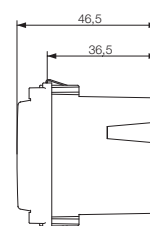
IDEA



16955
Antracyt



16955.B
Biały



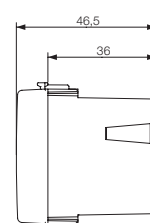
PLANA



14515
Biały



14515.SL
Silver



Interfejs dla przełączników tradycyjnych

Interfejs dla przełączników tradycyjnych - 1 moduł

EIKON



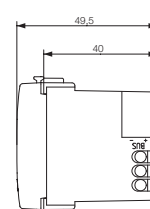
20518
Antracyt



20518.B
Biały



20518.N
Next



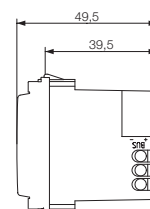
IDEA



16958
Antracyt



16958.B
Biały



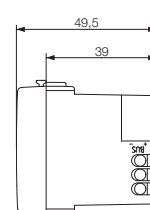
PLANA



14518
Biały



14518.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Odbiornik sygnałów IR z pilota

Urządzenie odbiera w paśmie podczerwieni informacje z nadajnika (pilota) 01849 i ma cztery kanały odbiorcze. Może być używane jak łącznik ON/OFF, sterownik rolet, sterownik ściemniacza, odwrócenie stanu (krok-po-kroku), oraz uruchamianie scenariusze.

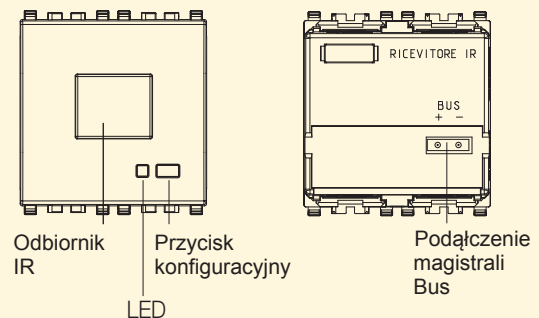
Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 10 mA
- wejście: zgodne z protokołem IR RC5
- liczba kanałów odbiorczych: 4
- terminale: Bus TP
- możliwe konfiguracje:
 - łącznik jednobiegunowy ON/OFF
 - łącznik ściemniacza
 - przełącznik do sterowania roletami
 - odwrócenie stanu (krok po kroku)
 - aktywacja scenariuszy

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Widok z przodu i z tyłu



Nadajnik ("pilot") zdalnego sterowania pracujący w paśmie podczerwieni

Czternasto-kanałowy dla odbiorników: 20516 Eikon, 16956 Idea and 14516 Plana.

Dane techniczne

- zasilanie: 2 baterie alkaliczne AAA LR03 1,5 V
- maksymalny zasięg: 5 m
- wyjście: zgodne z protokołem IR RC5

Pasywny czujnik ruchu o nastawianym położeniu

Urządzenie wysyła sygnał załączenia ON, gdy wykryje ruch poprzez czujnik podczerwieni (IR) (czyli gdy ludzie lub zwierzęta poruszają się w obszarze działania urządzenia) albo przez czujnik natężenia oświetlenia.

Dane techniczne

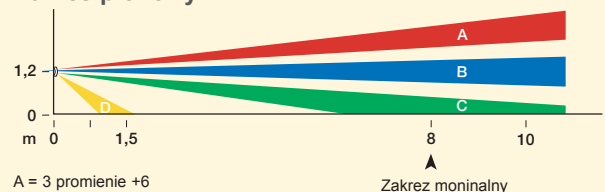
- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 10 mA
- zasięg: 10 m
- regulacja w osi poziomej: 40°
- regulacja w osi pionowej: 22°
- terminale: Bus TP

Zgodność z normami

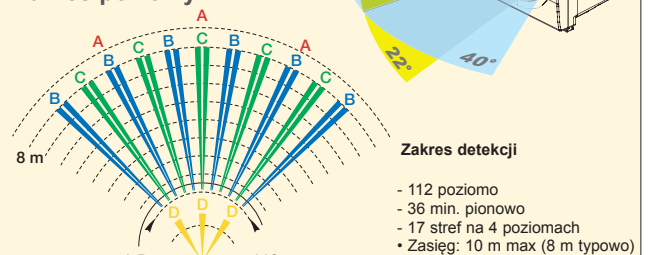
Dyrektywa EMC
Norma EN 50428, EN 50130-4

Zakres detekcji i regulacji czujnika

Zakres pionowy



Zakres poziomy



Urządzenia

Odbiornik podczerwieni

Pracujący w podczerwieni odbiornik pilota - 2 moduły

EIKON



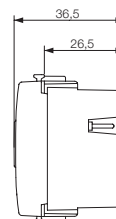
20516
Antracyt



20516.B
Biały



20516.N
Next



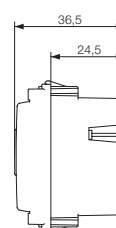
IDEA



16956
Antracyt



16956.B
Biały



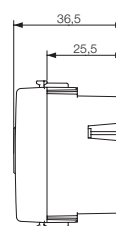
PLANA



14516
Biały



14516.SL
Silver



Nadajnik (pilot) zdalnego sterowania

01849 Czternasto-kanalowy nadajnik zdalnego sterowania (pilot)



01849

Detektor obności o regulowanym położeniu

20486 .B .N Regulowany pasywny podczerwony czujnik - 2 moduły

EIKON



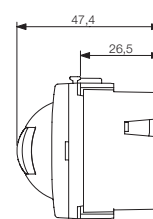
20486
Antracyt



20486.B
Biały



20486.N
Next



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Pasywny czujnik obecności

Urządzenie wysyła sygnał załączenia ON gdy zostanie uruchomione wskutek wyzwolenia czujnika podczerwieni (IR) (czyli gdy ludzie lub zwierzęta poruszają się w obszarze działania urządzenia) albo przez czujnik światła.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V;
- pobór: 10 mA
- zasięg: 10 m
- terminale: Bus TP

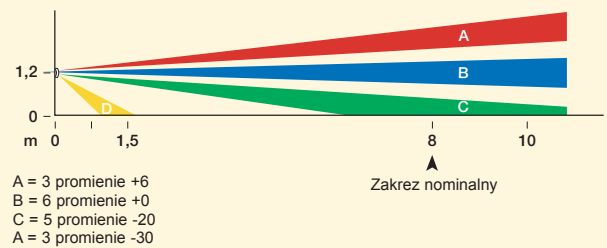
Zgodne z normą

Dyrektywa EMC

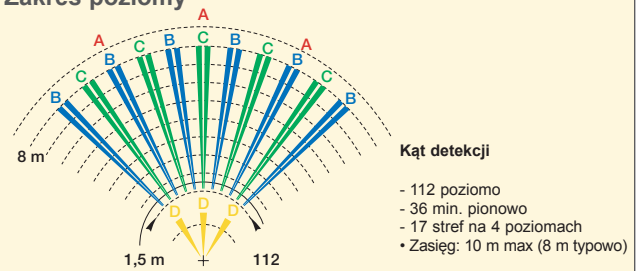
Normy EN 50130-4, EN 50428

Zakres detekcji

Zakres pionowy



Zakres poziomy



Dualny czujnik obecności

Dualna czujka technologii kuchenka mikrofalowa do zabudowy i czujniki podczerwieni i jest w stanie generować alarm, kiedy wykrycia przejścia ludzi lub zwierząt w swoim zasięgu obszaru. Dual technologii sprawia, że czujnik odporny na Najczęstszą przyczyną fałszywych alarmów.

Czujnik opeates w „I” trybie, to znaczy, gdy jeden z dwóch czujników wykrywa ruch w zasięgu, pozostaje w pre-alarm przy oczekiwaniu na potwierdzenie od innych czujników. Jeśli warunek ten jest miejsce, urządzenie wysyła ostrzeżenie do jednostki sterującej.

Dane techniczne

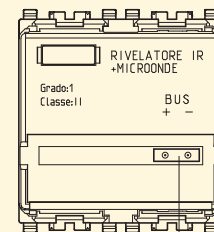
- napięcie znamionowe (Vn): 20-30 V prądu stałego Bus
- temperatura pracy: -5 - +45 ° C (w pomieszczeniach)
- instalacja: kolor lub powierzchni montażowej (z 09975 ...)
- typ ochrony: przed otwarciem i usuwania, z wbudowanym światłowodowych manipulacje urządzenia
- absorpcja: 15 mA
- zakres detekcji: 8 m
- kuchenka mikrofalowa czujnik podczerwieni
- pracy: w „I” w trybie z systemem ON i tylko w podczerwieni czujnik OFF systemu;
- możliwość programowania czasu zwłoki w aktywacji czujnika
- możliwość programowania wrażliwości czujnika
- możliwość programowania strefy kontroli przez jednostki sterującej
- przycisk konfiguracji
- sygnalizacja LED
- zaciski Bus (+ i -)
- możliwość konfiguracji z menu automatyki

Zgodne z normą

Dyrektywa EMC

Normy EN 50130-4, EN 61000-6-3

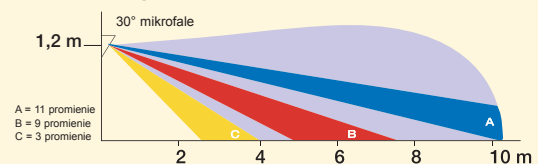
Połączenie



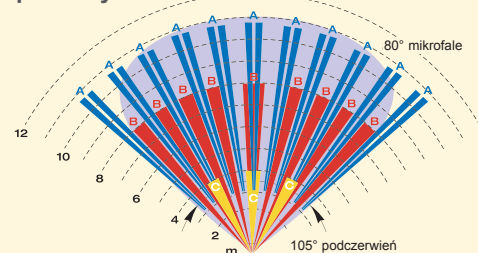
Podłączenie magistrali Bus

Zakres detekcji i regulacji czujnika

Zakres pionowy



Zakres poziomy



Urządzenia

Czujnik ruchu

Pasywny czujnik ruchu podczerwieni - 2 modułowy

EIKON



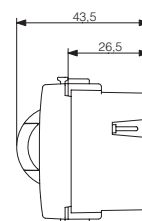
20485
Antracyt



20485.B
Biały



20485.N
Next



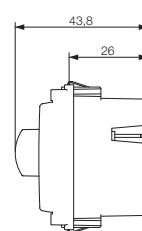
IDEA



16935
Antracyt



16935.B
Biały



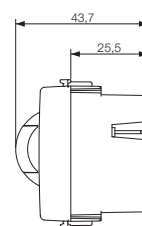
PLANA



14485
Biały



14485.SL
Silver



Czujnik ruchu dualny

Pasywny czujnik ruchu podczerwieni i mikrofal - 2 modułowy

EIKON



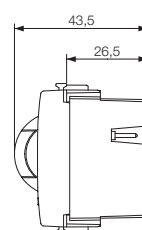
20487
Antracyt



20487.B
Biały



20487.N
Next



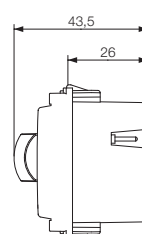
IDEA



16937
Antracyt



16937.B
Biały



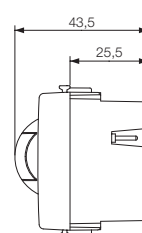
PLANA



14487
Biały



14487.SL
Silver



Regulowany wspornik - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

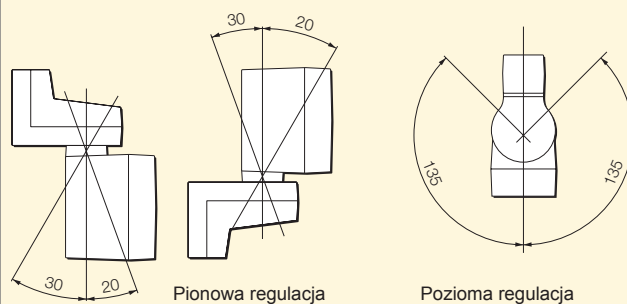
Regulowany wspornik

Przeznaczony dla pasywnego czujnika obecności, rozmiar 2 modułów.

Dane techniczne

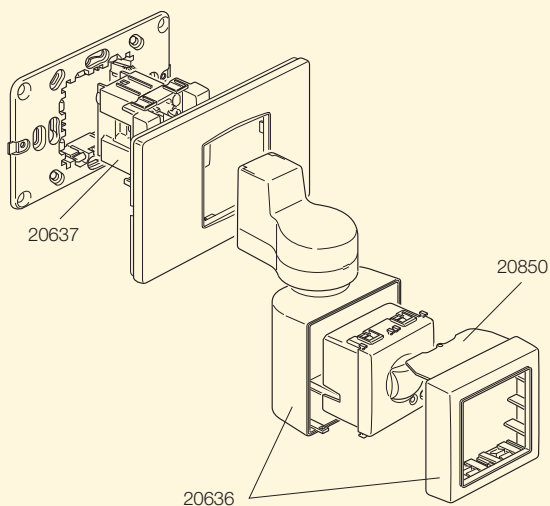
- umożliwia podtynkowy montaż (z adapterem) w puszkach montażowych 60 mm oraz prostokątnych, także montaż natynkowy (z ramką)
- wsporniki mogą być regulowane zarówno pionowo jak i poziomo (zgodnie z ilustracją)
- odporne na sabotaż i nieautoryzowany demontaż dzięki zestawowi 16897.S

Zakres ustawień

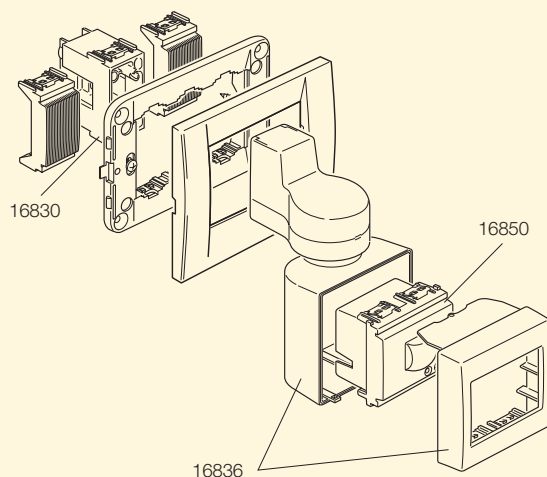


Sposoby montażu

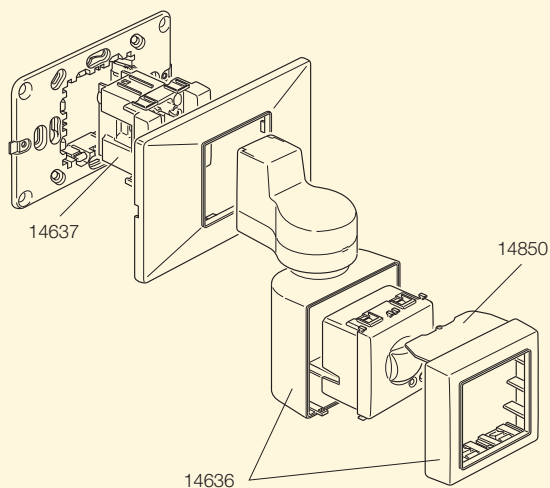
Eikon



Idea



Plana



Regulowany wspornik

Regulowany wspornik

Wspornik regulowany - 2-modułowy

EIKON



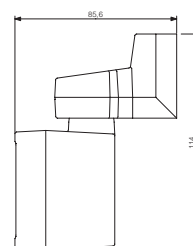
20636
Antracyt



20636.B
Biały



20636.N
Next



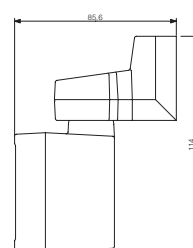
IDEA



16836
Antracyt



16836.B
Biały



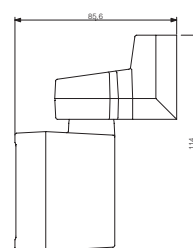
PLANA



14636
Biały



14636.SL
Silver



Adapter do podtynkowego regulowanego wspornika

Adapter do podtynkowego regulowanego wspornika

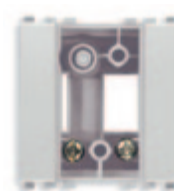
EIKON



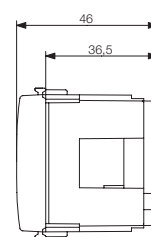
20637
Antracyt



20637.B
Biały



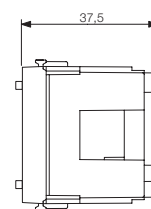
20637.N
Next



IDEA



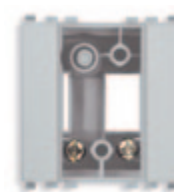
16830
Antracyt



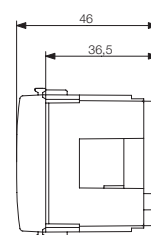
PLANA



14637
Biały



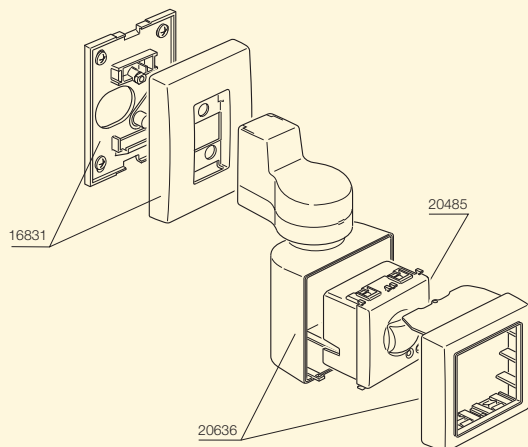
14637.SL
Silver



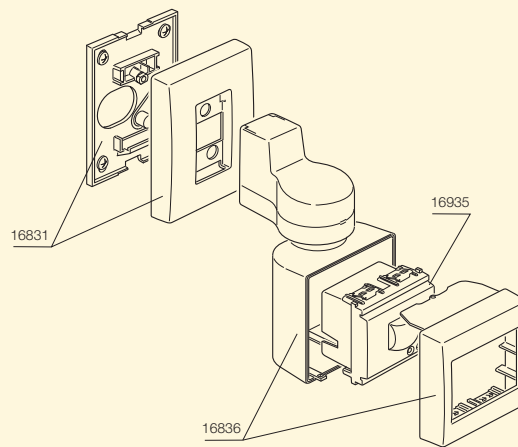
Akcesoria - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Ramka do montażu natynkowego

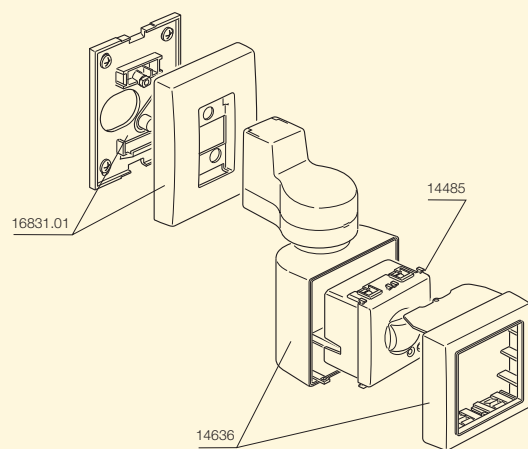
Wersja dla serii Eikon



Wersja dla serii Idea



Wersja dla serii Plana



Akcesoria

Ramka do natynkowego regulowanego wspornika

Ramka do natynkowego regulowanego wspornika

EIKON



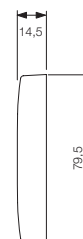
16831
Antracyt



16831.01
Biały



16831.N
Next



IDEA



16831
Antracyt



16831.B
Biały



PLANA



16831.01
Biały



16831.SL
Silver



AUTOMATYKA

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Aktor z wyjściem przekaźnikowym - 1 modułowy

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 10 mA
- wyjście: przekaźnik ze stykami przełączającymi
- reulowane obciążenia 120-230 V~:
 - obciążenia rezystancyjne: 6 A (20.000 cykli)
 - lampy żarowe: 6 A (20.000 cykli)
 - lampy fluorescencyjne i energooszczędne: 1 A (20.000 cykli)
 - transformatory elektroniczne: 4 A (20.000 cykli)
 - transformatory ferromagnetyczne: 6 A (20.000 cykli)
 - silniki $\cos \varnothing 0,6$: 3,5 A (100.000 cykli)
- terminale łączące:
 - Bus TP
 - styki przekaźnika (NC, C, NO)

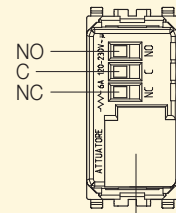
Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Normy EN 50428

Widok od przodu i styków połączeniowych



A B



NO
C
NC

Podłączenie
magistrali
Bus

A: LED

B: Przycisk konfiguracyjny

Aktor z wyjściem przekaźnikowym - 2 modułowy

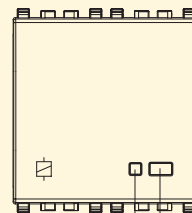
Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 10 mA
- wyjście: przekaźnik ze stykami przełączającymi
- reulowane obciążenia 120-230 V~:
 - obciążenia rezystancyjne: 16 A (20.000 cykli)
 - lampy żarowe: 10 A (20.000 cykli)
 - lampy fluorescencyjne i energooszczędne: 1 A (20.000 cykli)
 - transformatory elektroniczne: 4 A (20.000 cykli)
 - transformatory ferromagnetyczne: 10 A (20.000 cykli)
 - silniki $\cos \varnothing 0,6$: 3,5 A (100.000 cykli)
- terminale łączące:
 - Bus TP
 - styki przekaźnika (C, NC, NO)

Zgodność z normami

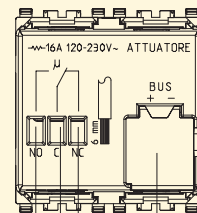
Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Normy EN 50428

Widok od przodu i styków połączeniowych



LED

Przycisk
konfiguracyjny



NO
C
NC

Podłączenie
magistrali
Bus

Urządzenia

Aktor z wyjściem przekaźnikowym - 1 modułowy

Aktor z przekaźnikiem o wyjściu przełączającym 6 A 120-230 V~ - 1 moduł

EIKON



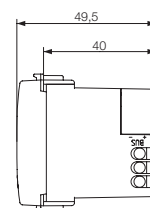
20534
Antracyt



20534.B
Biały



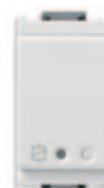
20534.N
Next



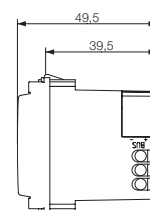
IDEA



16974
Antracyt



16974.B
Biały



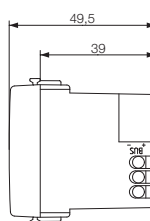
PLANA



14534
Biały



14534.SL
Silver



Aktor z wyjściem przekaźnikowym - 2 modułowy

Aktor z przekaźnikiem o wyjściu przełączającym 16 A 120-230 V~ - 2 moduły

EIKON



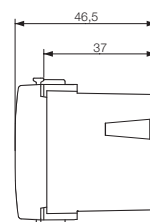
20535
Antracyt



20535.B
Biały



20535.N
Next



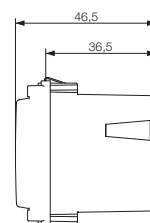
IDEA



16975
Antracyt



16975.B
Biały



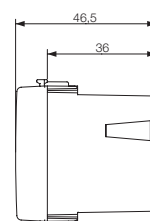
PLANA



14535
Biały



14535.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Ściemniacz SLAVE

Urządzenie to pozwala regulować napięcie zasilające dołączonych urządzeń dzięki sygnałowi synchronicznemu dla ściemniaczy SLAVE pochodzącemu z aktora ściemniacza MASTER.

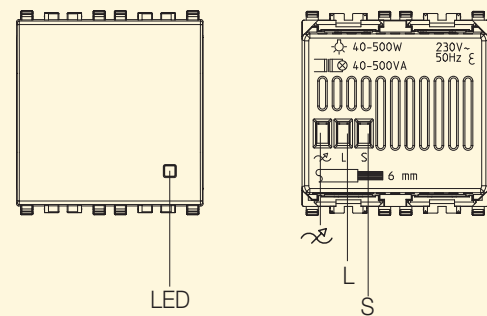
Dane techniczne

- napięcie zasilania: 230 V~
- terminale: ~ obciążenie, faza L, synchronizm S
- obciążenia:
 - lampy żarowe: 40-500 W
 - transformatory ferromagnetyczne: 40-500 VA
 - transformatory elektroniczne: VIMAR 01860.60 (max 240 VA)
 - transformatory elektroniczne: VIMAR 01860.105 (max 300 VA)
 - nie kompatybilne z lampami fluorescencyjnymi
 - nie kompatybilne z lampami LED

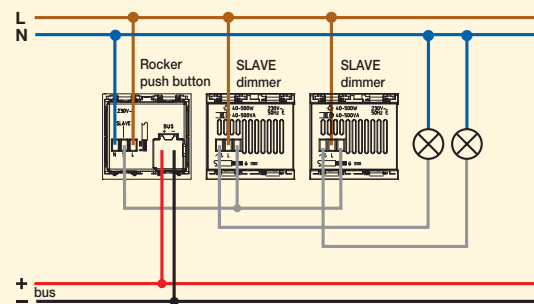
Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Norma EN 60669-2-1

Widok z przodu i styków połączeniowych



Schemat połączeń ściemniaczy SLAVE z rokerem kołyskowym



Czujnik temperatury

Urządzenie nazywane jest termistorem z ujemnym współczynnikiem temperatury (NTC) i nie potrzebuje zasilania. Musi być podłączony bezpośrednio do ekranów dotykowych 20511,1, 14511,1.

Umożliwia pomiar temperatury otoczenia w celu optymalizacji kontroli klimatu w pomieszczeniu.

Urządzenia

Ściemniacz SLAVE

Ściemniacz SLAVE, napięcie zasilania 230 V~ 50 Hz dla lamp żarowych 40-500 W, transformatorów ferromagnetycznych 40-500 VA, dedykowanych transformatorów elektronicznych 40-300 VA sterowanie przez 01853, 14528, 14548, 16968, 16988, 20528, 24548, bezpiecznik i wskaźnik wydmuchowy - 2 moduły

EIKON



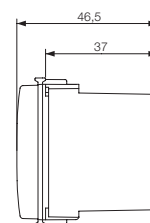
20536
Antracyt



20536.B
Biały



20536.N
Next



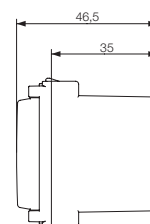
IDEA



16976
Antracyt



16976.B
Biały



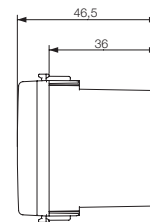
PLANA



14536
Biały



14536.SL
Silver



Czujnik temperatury

Elektroniczny czujnik temperatury, 1 wyjście

EIKON



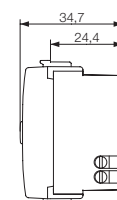
20432
Antracyt



20432.B
Biały



20432.N
Next



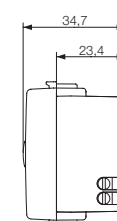
PLANA



14432
Biały



14432.SL
Silver



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01850.2 - Aktor przełącznikowy

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 14 mA
- pobór mocy: 1,5 W
- styk przełączny na wyjściu
- sterowanie obciążenia 120-230 V~:
 - obciążenia rezystancyjne: 16 A (20.000 cykli)
 - lampy żarowe: 10 A (20.000 cykli)
 - lampy fluorescencyjne i energooszczędne: 1 A (20.000 cycles)
 - transformatory elektroniczne: 4 A (20.000 cykli)
 - transformatory ferromagnetyczne: 10 A (20.000 cykli)
 - silniki cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 cykli)
- terminale:
 - TP magistrala
 - styki przełącznika (NO, C, NC)
- zdejmowalne osłony zacisków
- odłączane zaciski Bus
- LED - przycisk sterowania ręcznego
- odprowadzanie ciepła: 1,5 W przy 16 A dla ϕ 4 mm²
- 2 moduły 17,5 mm

Obsługa

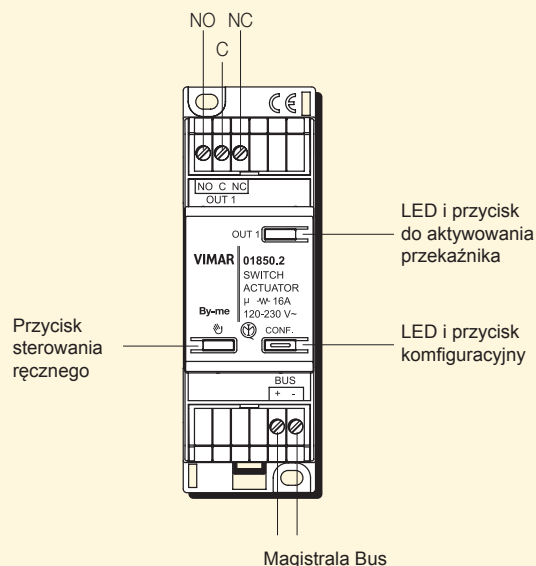
- praca mono- lub bistabilna;
- aktor 01850.2 może być również używany jako przełącznik pompy lub zaworu głównego obiegu w ogrzewaniu wielostrefowych systemach

Uwaga: do zarządzania obciążeniem urządzeń takich jak, grupa lamp itp. musi być związana z przełącznikiem.

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

01850.2 - Widok z przodu i z tyłu



01851.2 - Aktor 4-wyjściowy

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V
- pobór: 18 mA
- styk przełączny na wyjściu
- pobór mocy: 6,5 W
- sterowanie obciążeniem 120-230 V~:
 - obciążenia rezystancyjne: 16 A (20.000 cykli)
 - lampy żarowe: 10 A (20.000 cykli)
 - lampy fluorescencyjne i energooszczędne: 1 A (20.000 cycles)
 - transformatory elektroniczne: 4 A (20.000 cykli)
 - transformatory ferromagnetyczne: 6 A (20.000 cykli)
 - silniki cos ϕ 0,6: 3,5 A (100.000 cykli)
- terminale:
 - TP magistrala
 - styki przełącznika (C, NC, NO)
- zdejmowalne osłony zacisków
- odłączane zaciski Bus
- LED - przycisk sterowania ręcznego
- odprowadzanie ciepła: 1,5 W przy 16 A dla ϕ 4 mm²
- 4 moduły 17,5 mm

Obsługa

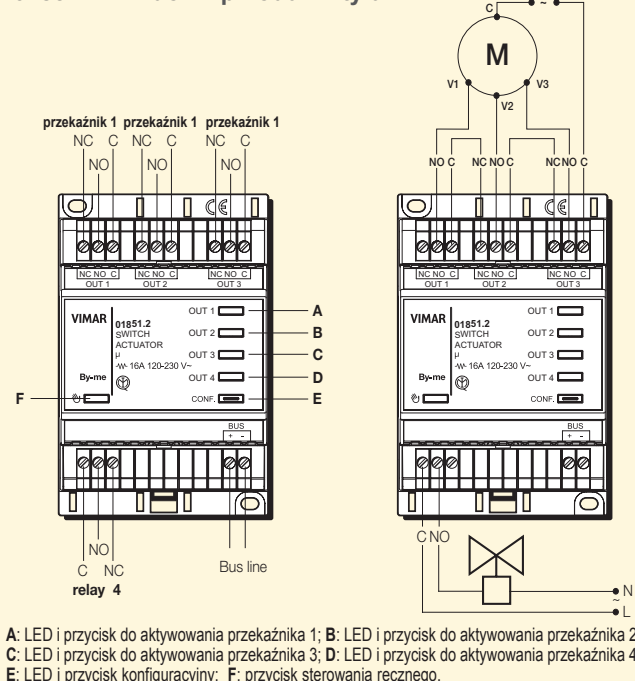
- praca mono- lub bistabilna;
- aktry 01851.2 mogą być używane jako 4-przełącznikowe urządzenia do sterowania silnikiem wentylatorów (fan coil np.) i zaworów obiegu, jako prosty 4-wyjściowy przełącznik oświetlenia lub siłowników dla systemów ogrzewania.

Uwaga: do zarządzania obciążeniem urządzeń takich jak, grupa lamp itp. musi być związana z przełącznikiem.

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC, Norma EN 50428

01851.2 - Widok z przodu i z tyłu



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Aktor przełącznikowy

01850.2 Aktor z wyjściem przełącznikowym NO, NC, 16 A 120-230 V AC, z funkcją do pomp cyrkulacyjnych, z przyciskiem do ręcznego sterowania, na szynę DIN (60715 TH35), wielkość 2 moduły 17,5 mm



01850.2

Aktor 4-przełącznikowy

01851.2 Aktor z 4 wyjściami przełącznikowymi NO, NC, 16 A 120-230 V AC, z funkcją do systemu fan-coil, z przyciskiem do ręcznego sterowania, na szynę DIN (60715 TH35), wielkość 4 moduły 17,5 mm



01851.2

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01852.1 - 01852.2 - Aktor do rolet

Urządzenie może sterować 2 roletami.

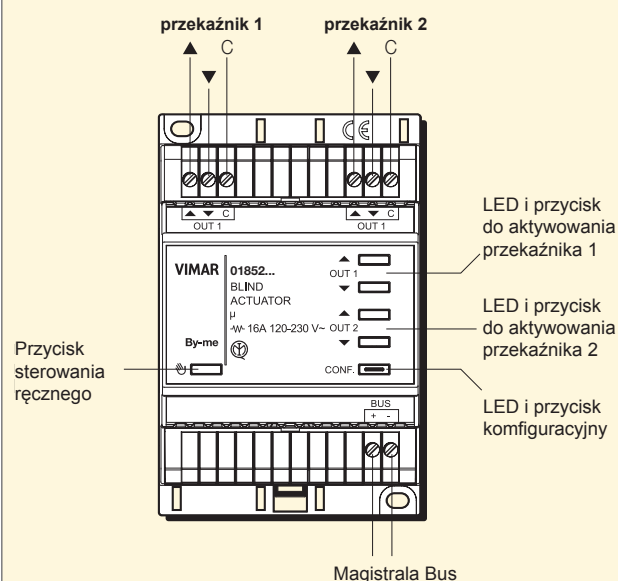
Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 29 V magistrali
- pobór prądu:
 - 01852,1: 16 mA
 - 01852,2: 24 mA
- pobór mocy: 6 W
- wyjście przekaźnikowe
- obciążalność 120-230 V~:
 - obciążenie rezystancyjne: 16 A (20.000 cykli)
 - silniki cos ϕ 0,6: 3,5 (100.000 cykli)
- zaciski:
 - TP magistrala;
 - styki przekaźnika: 2 ($\blacktriangle$, $\blacktriangledown$, C).
 - $\blacktriangle$: zamknięte, jeśli przycisk jest wciśnięty $\blacktriangle$
 - $\blacktriangledown$: otwarte, jeśli przycisk jest wciśnięty $\blacktriangledown$
 - C: wspólne.
- zdejmowalne osłony
- odłączane zaciski Bus
- LED i przycisk sterowania lokalnego
- parametry dla każdego funkcjonalnego bloku:
 - włączanie / wyłączanie opóźnienia od 0 do 250 s przez krok 1s
- 4 moduły 17,5 mm

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

01852... - Widok z przodu i schemat połączeń



01856 - Aktor z wyjściem 0-10 V

Aktor 0-10 V z wyjściem 0-10 V. To urządzenie może być sterowane za pomocą przycisków roker. Maksymalny prąd obciążenia to 30 mA.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 29 V magistrali
- pobór prądu: 10 mA
- zaciski:
 - TP magistrala;
 - zasilanie: 120-230 V~ 50-60 Hz
 - styki przekaźnika (C, NC, NO): 2,5 A (max 575 W przypadku lamp neonowych)
 - kontrola 0-10 V: 30 mA
- zakres: 10 m max pomiędzy aktorem a obciążeniem
- 3 moduły 17,5 mm

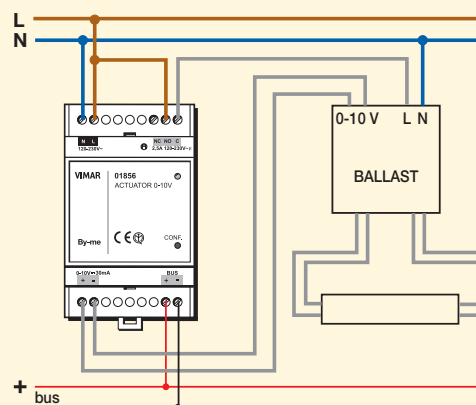
Uwaga

Urządzenia te nie steruje bezpośrednio diody LED. Jeśli jest niezbędny do ich kontroli, aktor musi być podłączony do sterownika LED z wejściem 0-10 V. Dla obciążeń większych niż 2,5 A (więcej niż 575 W dla lamp neonowych), musi być zastosowany dodatkowy przekaźnik.

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

01856 - Połączenie



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Aktor do rolet

- 01852.1** Aktor dla 2 rolet ze stykami 16 A 120-230 V~, z funkcją fan-coil, przyciski do ręcznego sterowania, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm
- **01852.2** Aktor dla 2 rolet z pozycjonowaniem lameli 16 A 120-230 V~, przyciski do ręcznego sterowania, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



01852.1



01852.2

Aktor z wyjściem 0-10 V d.c.

- 01856** Aktor z wyjściem 0-10 V d.c. dla balastu, wyjście przekaźnikowe, styk przełączny, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 3 moduły 17,5 mm



01856

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01853 - Ściemniacz MASTER

Technologia MOSFET i TRIAC ściemniacza, brak filtra cewki. Urządzenie otrzymuje polecenia bezpośrednio z magistrali i jest w stanie kontrolować obciążenie. Może dodatkowo kontrolować do 4 ściemniaczy SLAVE 01854 (Eikon 20536; Idea 16976; Plana 14536; na szynę DIN (60715 TH35) 01854).

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 29 V magistrali
- napięcie zasilania: 230 V ~ 50 Hz
- absorpcja: 10 mA
- połączenie zacisków: TP magistrala, ~ obciążenia, fazy L
- charakter obciążenia:
 - rezystancyjne lampy: 40-500 W
 - ferromagnetycznych transformatory: 40-500 VA
 - VIMAR transformatory elektroniczne: 01.860.60 (max 4 - 240 VA)
 - VIMAR transformatory elektroniczne: 01860.105 (max 3 - 300 VA)
 - nie nadaje się do świetlówek lub LED
- 3 moduły 17,5 mm

Zgodność z normami dla 01853

LV dyrektywy, dyrektywa EMC
EN 50090-2-2, EN 50428 norm

01853.120 - Ściemniacz MASTER 120 V~

To samo jak przy ściemniaczu 01853.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 29 V magistrali
- napięcie zasilania: 120 V~ 50-60 Hz
- absorpcja: 10 mA
- połączenie zacisków: TP magistrala, ~ obciążenia, fazy L
- charakter obciążenia:
 - rezystancyjne lampy: 40-500 W
 - ferromagnetycznych transformatory: 40-500 VA
 - transformatory elektroniczne o charakterze "L": 40-300 VA
 - nie nadaje się do świetlówek lub LED
- 3 moduły 17,5 mm

01857.120 - Ściemniacz MASTER

Urządzenie jest sterowane bezpośrednio z linii Bus. Kontroluje do 4 ściemniaczy 01858.120.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: 29 V magistrali
- napięcie zasilania: 120 V~
- absorpcja: 10 mA
- zaciski:
 - TP magistrala,
 - ~ obciążenia, fazy L
- kontrolowane obciążenia: 40-400 VA  pojemnościowe elektroniczne transformatory:
- temperatura pracy: -5 °C +45 °C (do użytku wewnętrznego)
- 4 moduły 17,5 mm

Sterowane typy odbiorników	Charakter transformatorów	01853 01853.120 MASTER	01854 01854.120 SLAVE	01857.120 MASTER	01858.120 SLAVE
	-	40 - 500 W	40 - 500 W	-	-
	-	40 - 500 VA	40 - 500 VA	-	-
		40 - 300 VA	40 - 300 VA	-	-
		-	-	40 - 400 VA	40 - 400 VA

01854 - Ściemniacz SLAVE

Technologia MOSFET i TRIAC ściemniacza. Brak filtra cewki. Nie wymaga połączenia Bus, ale potrzebna jest synchronizacja ze ściemniaczem MASTER.

Dane techniczne

- napięcie zasilania: 230 V~ 50 Hz
- zaciski: ~ obciążenia, faza L, synchronizacji S
- charakter obciążenia obciążenia:
 - żarówki: 40-500 W
 - ferromagnetycznych transformatory: 40-500 VA
 - ferromagnetycznych VIMAR transformatory elektroniczne: 01860.60 (max 4 - 240 VA)
 - VIMAR transformatory elektroniczne: 01860.105 (max 3 - 300 VA)
 - nie nadaje się do świetlówek lub LED
- 3 moduły 17,5 mm

Zgodność z normami dla 01854

LV dyrektywy, dyrektywa EMC
EN 60669-2-1 norm

01854.120 - Ściemniacz SLAVE 120 V~

To samo co w 01854.

Dane techniczne

- napięcie zapasu: 120 V~ 50-60 Hz
- terminale: ~ obciążenia, faza L, synchronizacji S
- charakter obciążenia:
 - żarówki: 40-500 W
 - ferromagnetycznych transformatory: 40-500 VA
 - transformatory elektroniczne o charakterze "L": 40-300 VA
 - nie odpowiedni dla fluorescencyjnych lamp albo LED
- 3 moduły 17,5 mm

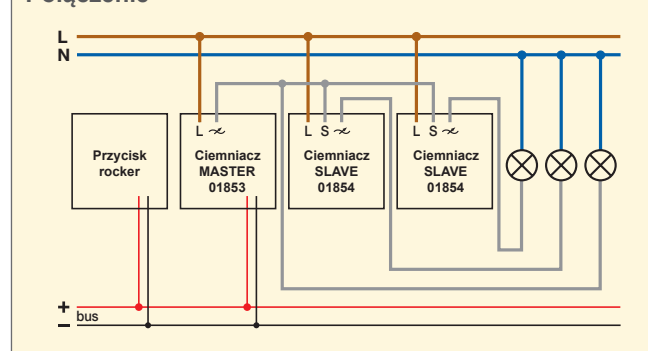
01858.120 - Ściemniacz SLAVE

To urządzenie nie potrzebuje połączenia z magistralą, ale wymagana jest synchronizacja z MASTER 01857.120.

Dane techniczne

- napięcie zapasu: 120 V~
- terminale: ~ obciążenia, faza L, synchronizacji S, N neutralny
- kontrolowalny ładunki: 40-400 VA  pojemnościowa odpowiedź elektroniczna transformatory
- temperatura pracy: -5 °C + 45 °C (dla wewnętrznego użycia)
- 4 moduły 17,5 mm

Połączenie



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Ściemniacz MASTER

- 01853** Ściemniacz MASTER, napięcie zasilania 230 V~ 50 Hz: 40-500 W żarówki, 40-500 VA ferromagnetycznych transformatory, 40-300 VA transformatory elektroniczne , funkcja MASTER, dla 01854, 14536, 16976, 20536, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 3 moduły 17,5 mm
- 01853.120** Ściemniacz MASTER, napięcie zasilania 120 V~ 50-60 Hz: 40-500 W żarówki, 40-500 VA ferromagnetycznych transformatory, 40-300 VA transformatory elektroniczne , funkcja MASTER, dla 01854.120, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 3 moduły 17,5 mm



01853

Ściemniacz SLAVE

- 01854** Ściemniacz SLAVE, napięcie zasilania 230 V~ 50 Hz: 40-500 W żarówki, 40-500 VA ferromagnetyczne transformatory, 40-300 VA transformatory elektroniczne , kontrola z 01853, 14528, 14548, 16968, 16988, 20528, 20548, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 3 moduły 17,5 mm
- 01854.120** Ściemniacz SLAVE, napięcie zasilania 120 V~ 50-60 Hz: 40-500 W żarówki, 40-500 VA ferromagnetyczne transformatory, 40-300 VA transformatory elektroniczne , kontrola z 01853.120, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 3 moduły 17,5 mm



01854

Ściemniacz MASTER i SLAVE

- 01857.120** Ściemniacz MASTER, napięcie zasilania 120 V~ 50-60 Hz: 40-400 VA  pojemnościowe transformatory elektroniczne, funkcja MASTER dla 01858.120, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm, RAL 7035 szary
- 01858.120** Ściemniacz SLAVE, napięcie zasilania 120 V~ 50-60 Hz: 40-400 VA  pojemnościowe transformatory elektroniczne, kontrola z 01857.120, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm, RAL 7035 szary



01857.120



01858.120

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

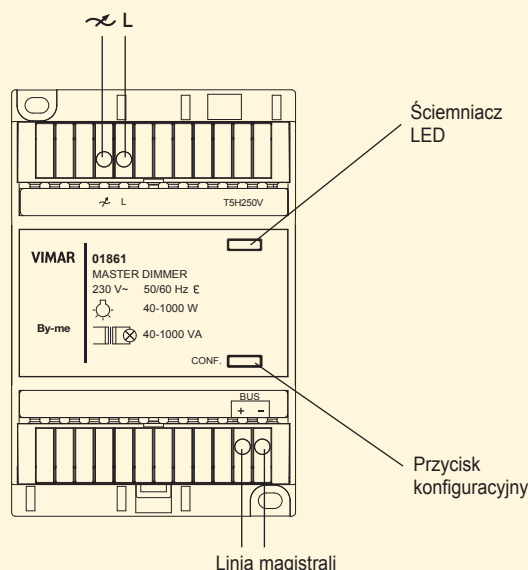
01861 - Ściemniacz MASTER

Urządzenie otrzymuje polecenia bezpośrednio z magistrali i jest w bezpośrednio kontrolować obciążenie. Może on ponadto kontrolować do 4 ściemniaczy SLAVE 01862. Brak zakłóceń.

Dane techniczne

- napięcie zasilania: 230 V~
- wejście: 10 mA
- pobór mocy: 7 W
- zaciski: ~ obciążenia, L faze, TP magistrala
- 4 moduły 17,5 mm
- bezpiecznik z wysoką zdolność wyłączenia typu F5AH (07050.HF.5)
- należy go stosować w pomieszczeniach suchych w temperaturze od -5 °C do +45 °C
- oznaczenie diody LED:
 - na pomarańczowo: normalny
 - off: brak napięcia, nieprawidłowe połączenie lub przekroczone obciążenie (sprawdzić bezpiecznik w razie potrzeby zastąpić go innym tego samego typu)
- typy odbiorników:
 - żarówek i lamp halogenowych: 40-1000 W 50/60 Hz
 - ferromagnetyczne transformatory dla halogenów niskiego napięcia lampy: 40-1000 VA 230 V ~ 50/60 Hz
 - nie nadaje się do świetlówek, LED i elektronicznych transformatörów

01861 - Widok od przodu oraz zacisków połączeniowych



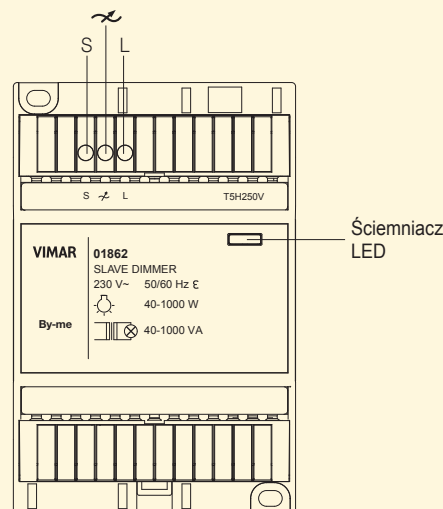
01862 - Ściemniacz SLAVE

To urządzenie nie wymaga podłączenia do magistrali, jedynie synchronizowane jest sygnałem ze ściemniacza MASTER 01861. Brak zakłóceń.

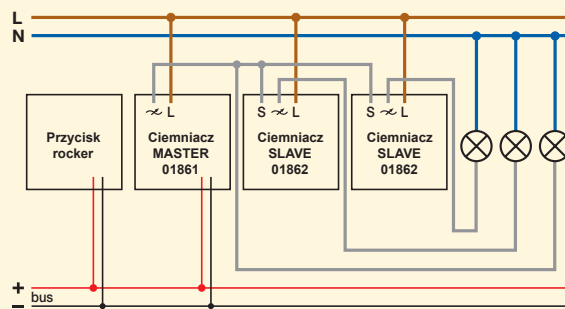
Dane techniczne

- napięcie zasilania: 230 V~
- pobór mocy: 7 W
- zaciski: ~ obciążenia, faza L, synchronizacji S
- 4 moduły 17,5 mm
- należy go stosować w suchych pomieszczeniach w temperaturze od -5 °C do +45 °C.
- wskazania diody LED:
 - na pomarańczowo: normalny;
 - off: brak napięcia, nieprawidłowe połączenie lub przekroczenie obciążenia (sprawdzić bezpiecznik w razie potrzeby zastąpić go innym tego samego typu).
- typy odbiorników:
 - żarówek i lamp halogenowych: 40-1000 W 50/60 Hz
 - ferromagnetyczne transformatory niskiego napięcia do lamp halogenowych: 40-1000 VA 230 V~ 50/60 Hz
 - nie nadaje się do świetlówek, LED i elektronicznych transformatörów

01862 - Widok od przodu oraz zacisków połączeniowych



Przykład połączeń ze ściemniaczem MASTER



Uwaga. Maksymalna odległość między ściemniaczem MASTER 01861 i SLAVE 01862: 100 m

Typy odbiorników	01861 MASTER	01862 SLAVE
	40 - 1000 W	40 - 1000 W
	40 - 1000 VA	40 - 1000 VA

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Ściemniacz MASTER

*01861 Ściemniacz 230 V~ 50-60 Hz: 40-1000 W żarówki, 40-1000 VA ferromagnetyczne transformatory, funkcja MASTER 01862, MOSFET + technologii TRIAC, bezpiecznik, na DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



01861

Ściemniacz SLAVE

*01862 Ściemniacz SLAVE 230 V~ 50-60 Hz: 40-1000 W żarówki, 40-1000 VA ferromagnetyczne transformatory, sterowanie z 01861, MOSFET + technologii TRIAC, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



01862

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01863 - Ściemniacz MASTER

To urządzenie otrzymuje polecenia bezpośrednio z magistrali i w jest w stanie bezpośrednio kontrolować obciążenie. Może ponadto kontrolować do 4 ściemniaczy SLAVE 01864. Brak zakłóceń.

Dane techniczne

- napięcie zasilania: 230 V~ 50-60 Hz
- wejście: 10 mA
- pobór mocy: 7 W
- zaciski: ~ obciążenie, L fazie, TP magistrala
- 4 modułów 17,5 mm
- bezpiecznik typu F5AH (07050.HF.5)
- należy go stosować w suchych pomieszczeniach w temperaturze od -5 °C do +45 °C
- LED:
 - na pomarańczowo: normalny;
 - off: brak napięcia, nieprawidłowe połączenie lub łamane obciążenia (sprawdzić bezpiecznik w razie potrzeby zastąpić go innym tego samego typu)
- typy obciążenia:
 - żarówek i lamp halogenowych: 40-800 W 50 Hz, 40-700 W 60 Hz
 - ferromagnetycznych transformatorów halogenowych niskiego napięcia lampy: 40-800 VA 50 Hz, 40-700 VA 60 Hz
 - nie nadaje się do świetlówek, LED i elektronicznych transformatorów

Zgodność z normami

LV dyrektywy, dyrektywa EMC, EN 50428 standardowa

01864 - Ściemniacz SLAVE

To urządzenie nie wymaga podłączenia do magistrali, jedynie potrzebna jest synchronizacja z sygnałem ze ściemniacza MASTER 01863. Brak zakłóceń.

dane techniczne

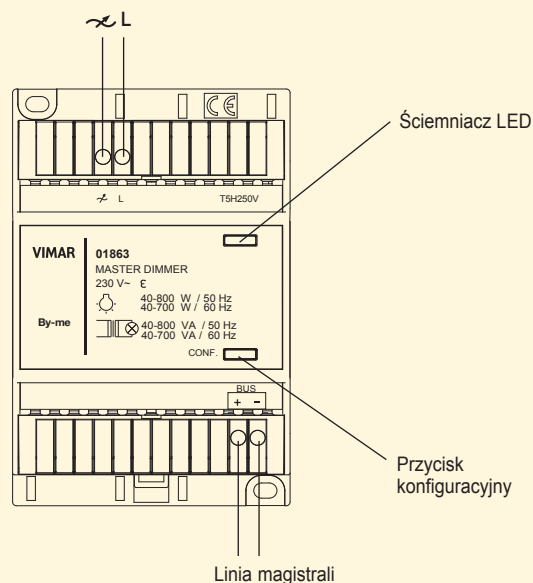
- napięcie zasilania: 230 V~ 50-60 Hz
- pobór mocy: 7 W
- zaciski: ~ obciążenia, faza L, synchronizacji S
- 4 modułów 17,5 mm
- bezpiecznik F5AH (07050.HF.5) włączone
- należy go stosować w suchych pomieszczeniach w temperaturze od -5 °C do +45 °C.
- dioda LED:
 - na pomarańczowo: normalny
 - off: brak napięcia, nieprawidłowe połączenie lub łamane obciążenia (sprawdzić bezpiecznik w razie potrzeby zastąpić go innym tego samego typu)
- typy odbiorników:
 - żarówki i lampy halogenowe: 40-800 W 50 Hz, 40-700 W 60 Hz
 - ferromagnetycznych transformatorów dla halogenowych lamp niskiego napięcia: 40-800 VA 50 Hz, 40-700 VA 60 Hz
 - nie nadaje się do świetlówek, LED i elektronicznych transformatorów

Zgodność z normami

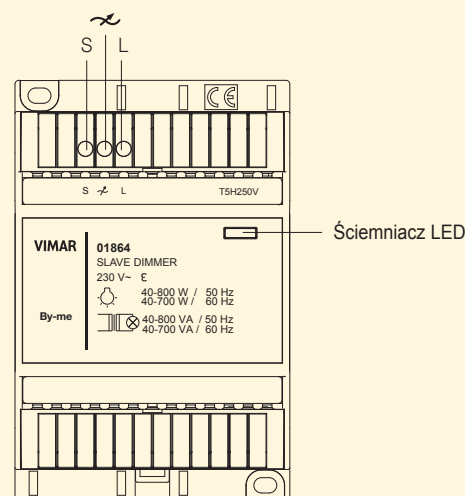
LV dyrektywy, dyrektywa EMC, EN 50428 standardowa

Typy odbiorników	01863 MASTER	01864 SLAVE
	40 - 800 W 50 Hz 40 - 700 W 60 Hz	40 - 800 W 50 Hz 40 - 700 W 60 Hz
	40 - 800 VA 50 Hz 40 - 700 VA 60 Hz	40 - 800 VA 50 Hz 40 - 700 VA 60 Hz

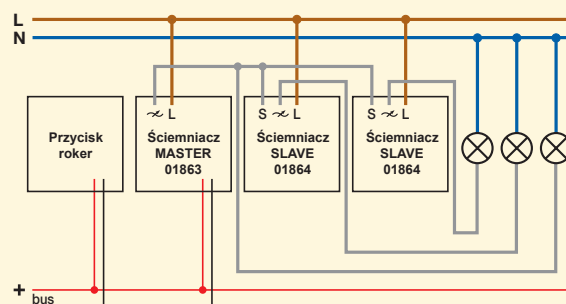
01863 - Widok od przodu i zacisków połączeniowych



01864 - Widok od przodu i zacisków połączeniowych



Przykład połączeń ze Ściemniaczem MASTER



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Ściemniacz MASTER

01863 Ściemniacz, zasilanie 230 V~: 40-800 W, 50 Hz, 40-700 W, 60 Hz żarówki, 40-800 VA do 50 Hz, 40-700 VA do 60 Hz ferromagnetycznych transformatorów, funkcja MASTER 01864, MOSFET + technologia TRIAC, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



01863

Ściemniacz SLAVE

01864 Ściemniacz SLAVE, zasilanie 230 V~: 40-800 W do 50 Hz, 40-700 W, 60 Hz żarówki, 40-800 VA do 50 Hz, 40-700 VA do 60 Hz ferromagnetycznych transformatory, sterowanie z 01863, MOSFET + technologii TRIAC, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



01864

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

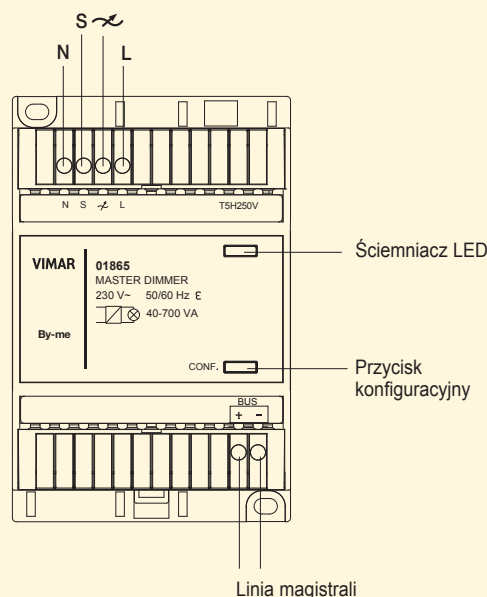
01865 - Ściemniacz MASTER

Urządzenie otrzymuje polecenia bezpośrednio z magistrali i jest w stanie bezpośrednio kontrolować obciążenie. Może ponadto kontrolować do 4 ściemniaczy SLAVE 01866. Brak zakłóceń.

Dane techniczne

- napięcie zasilania: 230 V~ 50-60 Hz
- pobór mocy: 5 W
- zaciski: faza L, ~ obciążenie, S synchronizacji, N neutralny, TP magistrala
- 4 modułów 17,5 mm
- bezpiecznik typu F5AH (07050.HF.5)
- zabezpieczenie przed zwarceniem
- ochrona przed przegrzaniem
- należy go stosować w suchych pomieszczeniach w temperaturze od -5 °C do +45 °C
- dioda LED:
 - na pomarańczowo: normalny;
 - off: brak napięcia, nieprawidłowe połączenie lub łamane obciążenia (sprawdzić bezpiecznik w razie potrzeby zastąpić go innym tego samego typu)
- Typy odbiorników:
 - ściemniające elektroniczne transformatory   do lamp halogenowych niskich napięć : 40-700 VA 50/60 Hz (max 11)
 - nie nadaje się do świetlówek, LED i ferromagnetycznych transformatorów

01865 - Widok od przodu i zacisków połączeniowych



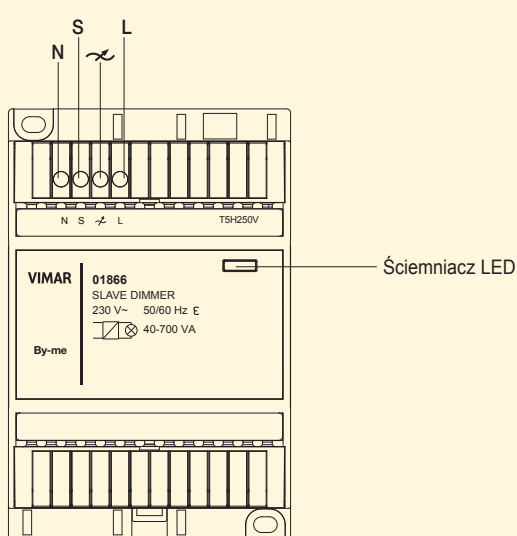
01866 - Ściemniacz SLAVE

To urządzenie nie wymaga podłączenia do magistrali, jedynie potrzebne jest zsynchronizowanie z sygnałem ze ściemniacza MASTER 01865. Brak zakłóceń.

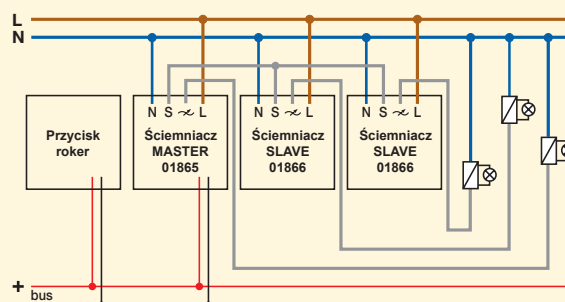
Dane techniczne

- napięcie zasilania: 230 V~ 50-60 Hz
- pobór mocy: 5 W
- zaciski: faza L, ~ obciążenie, synchronizacji S, N neutralny, TP magistrala
- 4 moduły 17,5 mm
- bezpiecznik typu F5AH (07050.HF.5) włączone
- zabezpieczenie przed zwarcieniem
- ochrona przed przegrzaniem
- należy go stosować w suchych pomieszczeniach w temperaturze od -5 °C do +45 °C
- Dioda LED:
 - na pomarańczowo: normalny;
 - off: brak napięcia, nieprawidłowe połączenie lub łamane obciążenia (sprawdzić bezpiecznik w razie potrzeby zastąpić go innym tego samego typu)
- Typy odbiorników:
 - ściemniające elektroniczne transformatory   do lamp halogenowych niskich napięć : 40-700 VA 50/60 Hz (max 11)
 - nie nadaje się do świetlówek, LED i ferromagnetycznych transformatorów

01866 - Widok od przodu i zacisków połączeniowych



Przykład połączeń ze Ściemniaczem MASTER



Sterowane typy odbiorników	Charakter transformatorów	01865 MASTER	01866 SLAVE
		40 - 700 VA	40 - 700 VA
		40 - 700 VA	40 - 700 VA

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Ściemniacz MASTER

*01865 Ściemniacz 230 V~ 50-60 Hz: 40-700 VA elektroniczne transformatory  , styk neutralny, funkcja MASTER 01866, technologia MOSFET, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



01865

Ściemniacz SLAVE

*01866 Ściemniacz SLAVE 230 V~ 50-60 Hz: 40-700 VA elektroniczne transformatory  , styk neutralny, kontrola z 01865, technologia MOSFET, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



01866

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01867 - Ściemniacz MASTER

Urządzenie otrzymuje polecenia bezpośrednio z magistrali i bezpośrednio kontroluje obciążenie. Może on ponadto kontrolować do 4 ściemniaczy SLAVE 01868. Brak zakłóceń.

Dane techniczne

- napięcie zasilania: 230 V~
- pobór prądu: 10 mA
- pobór mocy: 4 W
- zaciski: faza L, ~ obciążenie, S synchronizacji, N neutralny, TP magistrala
- 4 moduły 17,5 mm
- bezpiecznik typu F2, 5AH (07050.HF.2.5) włączone
- zabezpieczenie przed zwarcieniem
- należy go stosować w suchych pomieszczeniach w temperaturze od -5 °C do +45 °C
- kontrolowane obciążenia: ściemniające transformatory elektroniczne   dla lamp halogenowych niskiego napięcia:
 - 40-500 VA 230 V~, 50 Hz (max 5 art. 01860.105 lub max 8 art. 01860.60)
 - 40-400 VA 230 V~, 60 Hz (max 4 art. 01860.105 lub max 7 art. 01860.60)
- nie nadaje się do świetlówek, LED i ferromagnetycznych transformatorów

Zgodność z normami

LV dyrektywy, dyrektywa EMC, EN 50428 standardowa

01868 - Ściemniacz SLAVE

To urządzenie nie wymaga podłączenia do magistrali, jedyny musi być zsynchronizowany z sygnałem ze ściemniacza MASTER 01867. Brak zakłóceń.

Dane techniczne

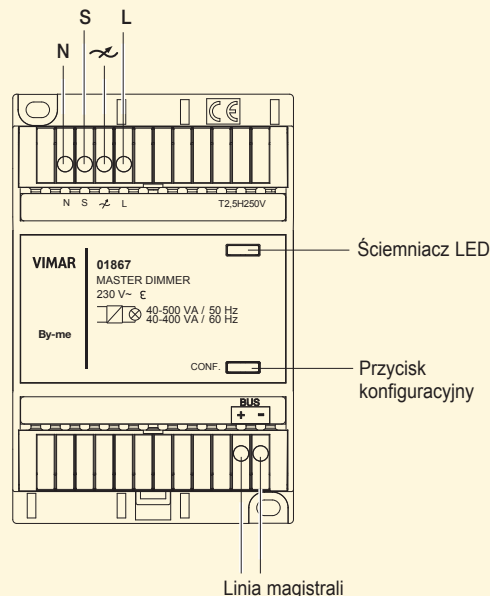
- napięcie zasilania: 230 V~
- pobór mocy: 4 W
- zaciski: faza L, ~ obciążenie, S synchronizacji, N neutralny, TP magistrala
- 4 moduły 17,5 mm
- bezpiecznik typu F2,5AH (07050.HF.2.5) włączone
- zabezpieczenie przed zwarcieniem
- należy go stosować w suchych pomieszczeniach w temperaturze od -5 °C do +45 °C
- dioda LED:
 - na pomarańczowo: normalny;
 - miga na pomarańczowo: urządzenie zwarte (przegrzanie lub przeciążenie);
 - off: brak napięcia, nieprawidłowe połączenie lub łamane obciążenia (sprawdzić bezpiecznik w razie potrzeby zastąpić go innym tego samego typu).
- kontrolowane obciążenia:
 - ściemniacze elektroniczne transformatory   do niskich napięć halogenowe: 40-500 VA 50 Hz, 40-400 VA 60 Hz (max 8)
 - nie nadaje się do świetlówek, LED i ferromagnetycznych transformatorów

Zgodność z normami

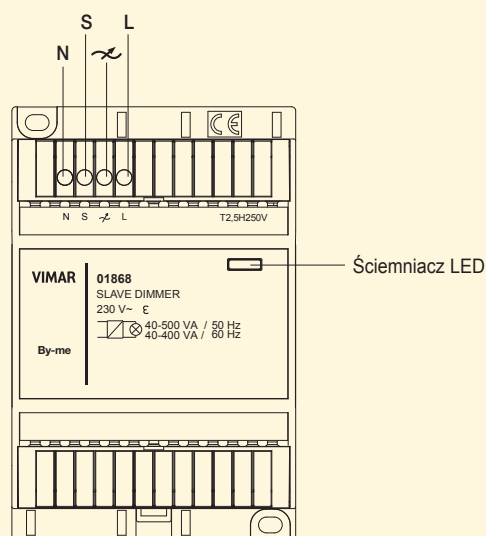
LV dyrektywy, dyrektywa EMC, EN 50428 standardowa

Sterowane typy odbiorników	Charakter transformatorów	01867 MASTER	01868 SLAVE
		40 - 500 VA 50 Hz	40 - 500 VA 50 Hz
		40 - 400 VA 60 Hz	40 - 400 VA 60 Hz

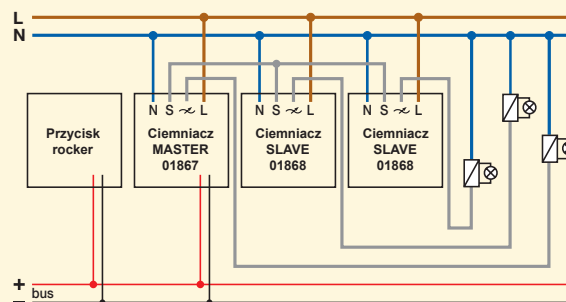
01867 - Widok od przodu i zacisków połączeniowych



01868 - Widok od przodu i zacisków połączeniowych



Przykład połączeń ze Ściemniaczem MASTER



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Ściemniacz MASTER

01867 Ściemniacz, zasilanie 230 V~: 40-500 VA do 50 Hz, 40-400 VA do 60 Hz elektroniczne transformatory  , styk neutralny, funkcja MASTER 01868, technologia MOSFET, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



01867

Ściemniacz SLAVE

01868 Ściemniacza SLAVE, zasilanie 230 V~: 40-500 VA do 50 Hz, 40-400 VA do 60 Hz elektroniczne transformatory  , styk neutralny, kontrola z 01867, technologia MOSFET, bezpiecznik, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



01868

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01845 - Router

Urządzenie to służy do połączenia dwóch linii razem. Każda z nich jest z osobnym zasilaniem i sterowaniem. Pozwala również na integrację By-me z systemem alarmowym Vimar przez magistralę.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: 29 V z magistrali
- Uwaga: Urządzenie musi być zasilane z obu stron.
- pobór prądu: 10 mA
- 3 moduły 17,5 mm

Zgodność z normami

01855 - moduł kontroli obciążenia

Urządzenie zapobiega wyłączeniu zasilania z powodu przeciążeń. Jest w stanie kontrolować do 8 obwodów lub grup obciążeń, poprzez kontrolę wyjść przekaźnikowych. 8 grup musi mieć ustawiony priorytet, który określa kolejność odłączania. Moduł wyposażony jest w 8 czerwonych diod LED, po jednej dla obciążenia, które są kontrolowane. Diody LED świecą się, gdy dany obwód lub grupa jest wyłączona. Możliwe jest zainstalowanie tylko jednego modułu na linii.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: magistrala 20-30 V DC
- zakres: obciążenie od 1 kW do 10 kW
- zaciski: Bus TP, zasilanie, podłączenie do przekaźnika prądowego
- zakres: TA 50 A
- 4 moduły 17,5 mm

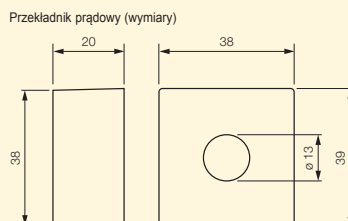
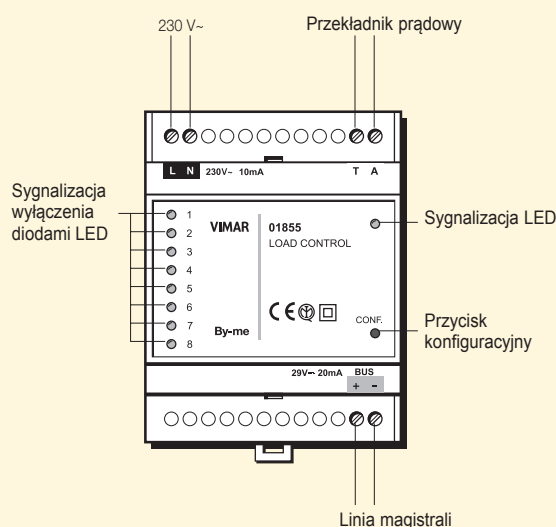
Zgodność z normami

LV dyrektywy, dyrektywa EMC
EN 61010-1, EN 50090-2-2 standardowa

Dyrektywa EMC

EN 50428 standardowa

01855 - Widok od przodu i zacisków połączeniowych



01801 - Zasilacz

Zasilacz dostarcza napięcie 29 V potrzebne do zasilania urządzeń By-me. Maksymalny prąd, który może być dostarczany wynosi 800 mA. Maksymalna liczba zasilaczy wynosi 2 szt na linię.

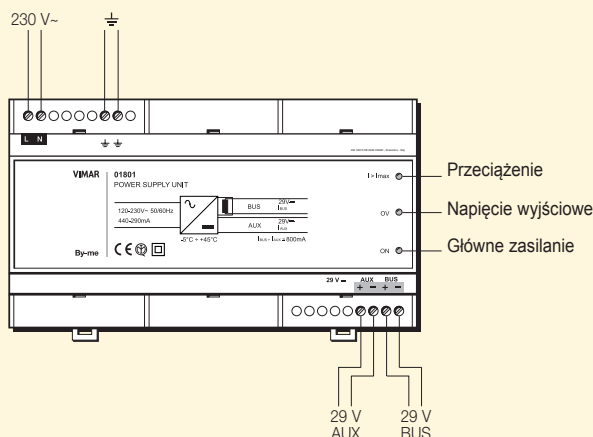
Dane techniczne

- napięcie zasilania: 120-230 V~ 50-60 Hz
- pobór prądu:
 - 120 V: 440 mA
 - 230 V: 290 mA
- napięcie wyjściowe magistrali: 29 V z oddzielnej cewki
- napięcie wyjście AUX: 29 V
- max: 800 mA
- temperatura pracy: -5 °C +45 °C (do użytku wewnętrznego)
- 9 modułów 17,5 mm

Zgodność z normami

LV dyrektywy, dyrektywa EMC
EN 60065, EN 50130-4, EN 50090-2-2 standardowa

01801 - Widok od przodu i zacisków połączeniowych



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Router

01845 Router, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 3 moduły 17,5 mm



01845

AUTOMATYKA

Moduł kontroli obciążenia

01855 Moduł kontroli obciążenia na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 3 moduły 17,5 mm



01855

Zasilacz

01801 Zasilacz 29 V DC, 800 mA, napięcie 120-230 V~ 50-60 Hz, z oddzielną cewką, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 9 modułów 17,5 mm



01801

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01860.60 - Elektroniczny Transformator

Transformator elektroniczny dla lamp halogenowych niskiego napięcia, 20-60 W, 12 V~ (SELV) wyjście, zasilanie 230-240 V~ 50-60 Hz

01860.105 - Elektroniczny Transformator

Transformator elektroniczny dla lamp halogenowych niskiego napięcia, 20-105 W, 12 V~ (SELV) wyjście, zasilanie 230-240 V~ 50-60 Hz

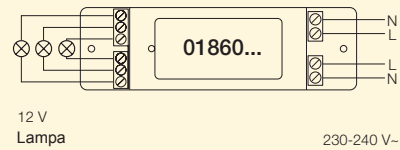
Dane techniczne

- SELV
- IP20
- osłona zacisków i połączeń przewodów
- max. dopuszczalna temperatura otoczenia 50 °C dla 01860.60 i 40 °C dla 01860.105
- max. dopuszczalna temperatura otoczenia na powierzchni zewnętrznej: 70 °C
- wymiary: 39x149x27 mm

Zgodność z normami

LV dyrektywy, dyrektywa EMC
EN 61347-1, EN 61347-2-2, EN 61547, EN 55015,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3 standardowa

01860.60 - Schemat styków



01840 - Przewód magistralny

Dane techniczne

- przekrój 2x0,5 mm²
- napięcie pracy $U_0/U = 300/500$ V wg HD 21.1
- dodatkowa izolacja w odniesieniu do napięcia ziemi $U_0 = 400$ V zgodnie CEI UNEL 36762
- odporność (20 °C): 39 Ω/km
- temperatura pracy: -15 °C - +70 °C
- bezhalogenowy

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Transformatory elektroniczne

01860.60	Ściemniacz transformatorowy elektroniczny dla lamp halogenowych niskiego napięcia, 20-60 W, 12 V~ (SELV) wyjście, napięcie zasilania 230-240 V~ 50-60 Hz
01860.105	Ściemniacz transformator elektroniczny dla lamp halogenowych niskiego napięcia, 20-105 W, 12 V~ (SELV) wyjście, napięcie zasilania 230-240 V~ 50-60 Hz



01860.60



01860.105

Akcesoria dla systemu magistralnego

01839	Wymienne zaciski śrubowe, do systemu Bus
01840	Kabel magistrali systemowej, bezhalogenowy 2x0,50 mm ² , napięcie znamionowe pracy 400 V, biały - 100 m



01839



01840

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

20505 - Płaski sterownik EnOcean

Płaski moduł sterownik EnOcean (PTM200) jest używany w celu uzyskania sterowania radiowego wszystkimi funkcjami automatyki (światła, rolety, scenariusze, itp.), w miejscach, w których nie jest możliwe zainstalowanie tradycyjnych rozwiązań. Dostępne są kompletne pary przycisków 20506 lub 14506. Sterowanie może odbywać się z innymi urządzeniami, które używają technologii EnOcean.

Praca w trybie autonomicznym

Sterowniki 20505 mogą również pracować w trybie autonomicznym bez panelu sterowania By-me i interfejsu radiowego z modułem EnOcean 20508-14508; polecenia wysyłane przez przyciski mogą być przechwytywane bezpośrednio przez przełącznik z modułem EnOcean 01796. **Pozwala to na użycie urządzeń z modułem EnOcean również w konwencjonalnych systemach.**

Dane techniczne

- praca bez baterii
- częstotliwość transmisji: 868 MHz
- zasięg: 70 m na otwartym terenie, wartość ta jest mniejsza, gdy są ściany i/lub przeszkody metalowe. Przed zainstalowaniem urządzenia, zawsze zwróć uwagę, czy jest moduł radiowy
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)

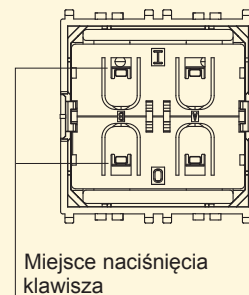
- instalacja: podtynkowo lub natynkowo dla ramki montażowej (20507). Może być zainstalowany na gładkich powierzchniach, na przykład drewno, szkło, itp.
- 20505 moduł może się komunikować z innymi produktami używającymi standard EnOcean

Zgodność z normami

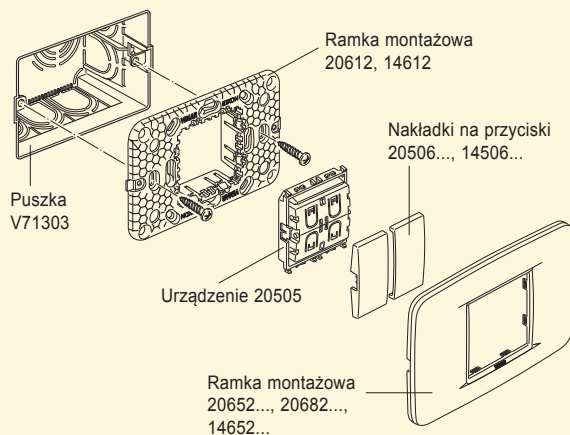
R&TTE dyrektywy

EN 301 489-3, EN 50371, EN 300 220-2 standardowa

20505 - Widok od przodu



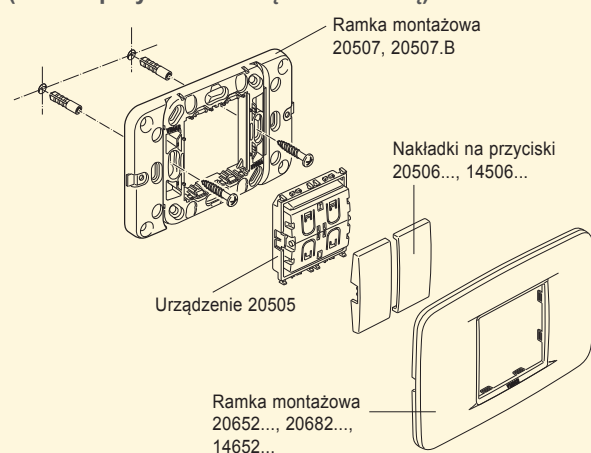
20505 - Montaż podtynkowy



Montaż może być możliwy również w 3, 4 i 7 modułowych ramkach.

Odległość od ściany ramki montażowej + ramki ozdobnej + urządzenie + przycisków jest 9,5 mm dla Eikon i do 10,5 mm dla Plana.

20505 - Montaż natynkowy (można przykleić taśmą dwustronną)

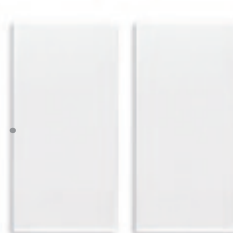


Instalacja może być wykonana również w ramce 2 M centralnej dzięki specjalnym otworom w ramie montażowej 20507 (dostępne w kolorze szarym i wersji białej).

Odległość od ściany ramki montażowej + ramki ozdobnej + urządzenie + przycisków jest 13 mm dla Eikon i do 14 mm dla Plana.



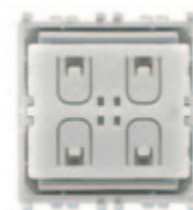
Płaski moduł EnOcean (PTM200) - 2 moduły



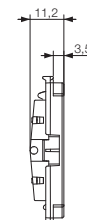
Nakładki na moduł przycisków - 1 moduł

Moduł EnOcean

20505 Podwójny przycisk typu Rocker płaskie urządzenie z dostępem do sieci bezprzewodowej EnOcean, bez baterii, zasilany przez wbudowany generator elektrodynamiczny, kompletny - 20506 Eikon lub 14506 Plana - 2 moduły



20505



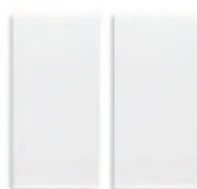
Klawisz do modułu EnOcean

Para przycisków dla 20505 EnOcean

EIKON



20506
Antracyt



20506.B
Biały



20506.N
Next

AUTOMATYKA

PLANA



14506
Biały



14506.SL
Silver

Ramka montażowa dla modułu EnOcean

Ramka do montażu natynkowego modułu EnOcean 20505, kompatybilna z ramką ozdobną Eikon i Plana 2-moduły centralne



20507
Antracyt



20507.B
Biały

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01796 - Aktor z modulem przekaźnikowym EnOcean

Aktor z modulem EnOcean jest w stanie otrzymać zarówno sygnał radiowy nadawany przez interfejs magistralny EnOcean polecenie wykonane z przycisk z By-me i polecenie przycisku (20505) do uruchomienia, poprzez wyjście przekaźnikowe odbiornika, do którego jest podłączony. Jeśli nie ma zasilania sieciowego, aktor utrzymuje poprzedni stan wyjścia przekaźnikowego.

Dane techniczne

- zasilanie: 230V~, 50Hz
- częstotliwość odbioru: 868 MHz
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)
- przyciski konfiguracyjne:
 - **LRN** (uczenie się). Naciśnięcie przycisku LRN aktor wchodzi w fazę uczenia się, sygnalizując ten stan, co 2 s, przełączając wyjście przekaźnikowe. Kiedy nowy przycisk jest zapisany, wyjście pozostaje aktywne kilka sekund, a następnie uruchamia przełączanie ponownie, po naciśnięciu LNR lub po ok. 30 s braku aktywności, aktor wychodzi z funkcji uczenia się
 - **CLR** (kasowanie ustawień). Naciśnięcie przycisku CLR przez kilka sekund usuwa wszystkie zapisane ustawienia i aktor wchodzi bezpośrednio w fazę uczenia się (patrz poprzedni punkt)
- dwóch pozycji stabilne wyjście przekaźnikowe z następujących obciążeń sterowanych:
 - obciążenie rezystancyjne: 1100 W ($\cos \Phi = 1$)
 - żarówki (wolfram): 400 W
 - balastowe (światłówki): 360 W ($\cos \Phi = 0,4-0,6$)
- maksymalną liczbę urządzeń radiowych, które można przypisać do aktora: 30
- nie działa jako przekaźnik monostabilny

Interface magistralny z EnOcean

Magistrala z interfejsem EnOcean umożliwia korzystanie z urządzeń radiowych aby rozszerzyć zasięg instalacji w miejscach, do których nie ma dostępu. Interfejs pozwala na integrację systemu By-me i urządzeń z modulem EnOcean, tak że umożliwiają realizację wszystkich funkcji automatyki, takich jak kontrola oświetlenia, ściemniacze, scenariusze, itd. Interfejs obsługuje wszystkie te funkcje za pośrednictwem pary konfigurowalnych przycisków radiowych. Interfejs ponadto otrzymuje wiadomości z magistrali i steruje aktorami radiowymi.

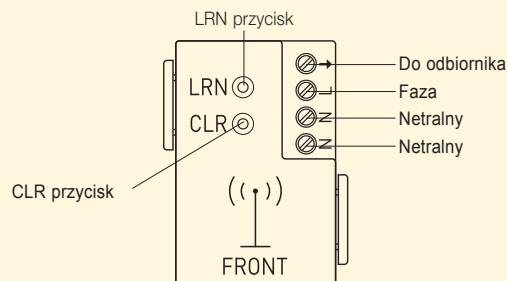
Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania (V_n): 29 V prądu stałego magistrali
- klasa ochrony: IP30
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)
- instalacja: w ramach montażowych
- zużycie: 20 mA
- częstotliwość odbioru i transmisji: 868 MHz
- przycisk Konfiguracja
- wskaźnik LED
- posiada 2 zaciski do podłączenia do sieci (+ i -)
- urządzenia magazynujące radiofrequency:
 - By-me jednostek sterujących (01950, 01951, 01952, 01956, 01958 i 01960):
 - do 16 urządzeń 20505 (32 przyciski i ON/OFF, ściemniacz, rolet), z grupy 4;
 - bez ograniczeń dla napędów 01796 do przechowywania, głębokość grupy do 30;

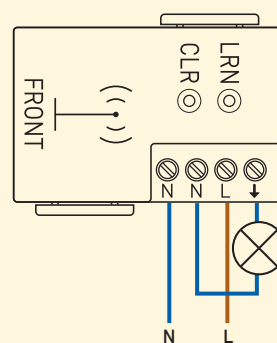
Zgodność z normami

R&TTE dyrektywy, EN 60669-2-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2, EN 61000-6-2 standardowa

01796 - Widok od przodu i zaciski połączeniowe



01796 - Przykład podłączenia odbiornika

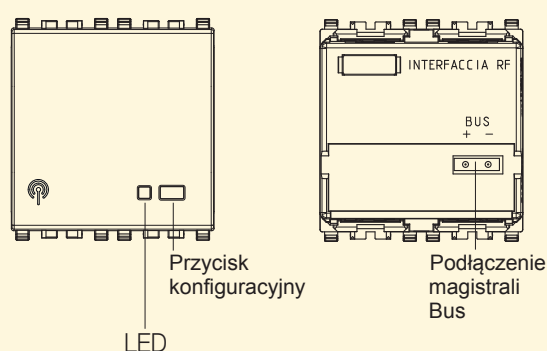


- EnOcean grupy urządzeń dla maksymalnie 32 sceny;
- do 15 interfejsów RF 20508, 14508 do przechowywania (co Interfejs należy do max 32 grup);
- By-me central 20510, 16950, 14510:
 - do 15 urządzeń 20505 (30 przyciski kołyskowe);
 - do 15 siłowników 01796;
 - 1 RF Interfejs 20508, 14508 do sklepu.

Zgodność z normami

R&TTE dyrektywy
EN 50428, EN 301 489-3, EN 300 220-2 standardowa

Widok od przodu i zacisków połączeniowych



Aktor z modułem przekaźnikowym EnOcean

01796 Aktor z modułem przekaźnikowym EnOcean, zasilanie 230 V~ 50 Hz



01796

Interfejs EnOcean na magistralę

Interfejs EnOcean na magistralę - 2 moduły

EIKON



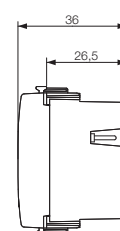
20508
Antracyt



20508.B
Biały



20508.N
Next



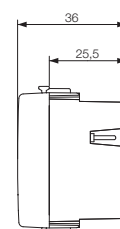
PLANA



14508
Biały



14508.SL
Silver



Charakterystyka techniczna

Informacje ogólne

System nagłośnienia By-me umożliwia tworzenie stref do których jesteśmy w stanie przekazać max do 4 źródeł w różnych pomieszczeniach w wysokiej jakości sygnału (jakość CD). Dzięki wielu urządzeniom, które można integrować z wszystkimi istniejącymi elementami systemu By-me oraz szereg różnych głośników, możliwe jest tworzenie mono-lub wielokanałowych systemów audio. W różnych pokojach panuje całkowita wolność wyboru i kontroli źródła dźwięku. Jest to możliwe, dzięki wielokanałowości. Możliwość przesyłania informacji do nadajników i odbiorników poprzez okablowanie umożliwiające prostą integrację z systemem automatyki. Wydajności, liczne funkcje, elastyczność instalacji, a przede wszystkim jakość dźwięku umożliwiają użycie systemu, zarówno w sektorze mieszkaniowym (od apartamentów do willi) oraz w sektorze małych firm (ośrodki zdrowia, sklepy, kawiarnie, restauracje, supermarkety). Główne cechy można streścić w następujących punktach:

1. System Due Fili (w którym używamy kabel 01840.B) z liniowym wyjściem, który umożliwia doskonałą integrację z urządzeniami automatyki By-me (które mogą być podłączone do oddzielnej gałęzi "Audio" poprzez specjalne urządzenie rozgałęziające 01903 lub za pośrednictwem specjalnych urządzeń dla wszystkich urządzeń z system dźwięku);
2. możliwość korzystania z urządzeń kontroli By-me (przyciski, panele dotykowe), a także te, podłączone do linii automatyki dla sterowania (przełączniki on/off, regulacja głośności, wyboru źródła, wyboru utworu lub stacji radiowej, itp.);

3. dowolna topologia (liniowa, gwiazda), który umożliwia instalację nadajników i odbiorników w dowolnym miejscu w systemie;
4. 4 kanały stereo z jakością dźwięku CD;
5. do 28 niezależnych stref audio;
6. możliwość korzystania z magistrali Bus jako anteny FM (w tym przypadku pomocnicza zewnętrzna antena nie jest konieczna);
7. możliwość programowania maksymalnego poziomu dźwięku dla każdej strefy;
8. możliwości wykonywania rozmów za pomocą mikrofonu (trzy różne strefy: ogólne lub selektywne);
9. funkcje monitorowania audio;
10. funkcja "Baby control" (funkcja umożliwia uruchomienie nasłuchiwanie pokoju dziecka);
11. integracji ze scenami i programami czasowymi w systemie By-me (np. funkcja budzika).

Elementy instalacji

System dźwięku składa się z następujących kategorii i urządzeń:

- **Urządzenia nadawcze:** umożliwiają przesłanie dźwięku pochodzącego ze źródeł audio (urządzeń Fi-Fi, CD player, odtwarzacz Mp3) do odbiorników. Każdy nadajnik skonfigurowany w systemie zajmuje 4 kanały i może być podłączony w każdym punkcie systemu.
- **Wejście audio typu RCA** (20582, 14582), montaż podtynkowy, separacja galwaniczna między urządzeniem podłączonym a linią magistrali By-me.



Monitorowanie i panel sterowania



Elementy sterowania i wzmacniacz
8 Ω 1+1 W RMS

Charakterystyka techniczna

- **Tuner FM z RDS** (01900), 2 moduły, na szynę DIN. Sterowanie z systemem By-me - panele dotykowe itp. Wyświetlanie informacji RDS stacji nadawczych. Możliwość zapisania do 8 stacji, podłączanie anteny zewnętrznej, lub wykorzystanie magistrali jako anteny.
- **Stacja dokująca dla iPod i iPhone** (20585, 14585), montaż podtynkowy, sterowanie iPod i iPhone (odtwarzanie, stop, zmiana ścieżki), możliwość ładowania urządzeń iPod, iPhone.
- **Mikrofon do rozmowy** (20586, 14586, montowana podtynkowo, pozwala na rozmowę. Przednie przyciski umożliwiają rozmowę poprzez wbudowany mikrofon. Funkcja 'kontrola dziecka'.
- **Urządzenie odbiornika:** Umożliwia słuchanie audio przetransmitowane przez jeden z kanałów w systemie. To urządzenie jest zaopatrzone w wysokiej jakości wzmacniacz audio co umożliwia bezpośrednie połączenie z głośnikami.
 - **Dwa przyciski kołyskowe ze wzmacniaczem 1+1 W RMS** (20581, 14581), montowany podtynkowo. Magistrala By-me albo 32 V d.c. zasilacz (przez specjalny pomocniczy 32 V zasilacz - 20580, 14580) z dedykowanym wejściem.
 - **Moduł wyjściowy ze wzmacniaczem 10+10 W RMS** (01901) dla szyny DIN (60715 TH35), zasilacz 110-230 V~, 50-60 Hz.
- **Głośniki akustyczne:** system ma kompletny zakres akustycznych głośników dla sufitów i lekkich ścian, montowane podtynkowo i natynkowo.
 - **Bierny akustyczny głośnik 10 W RMS 8 Ω** (20588, 14588) płucz montowanie, 8 modułów (4 + 4).
 - **Bierny akustyczny głośnik 3 W RMS 8 Ω** (20587, 14587) płucz montowanie, 3 moduły.
 - **Bierny głośnik akustyczny 30 W RMS 8 Ω** (01906 i 01907) dla podwieszanych sufitów i lekkich ścian. 01906 jest przeznaczony dla zewnętrznych instalacji.
 - **Bierny głośnik akustyczny 30 W RMS 8 Ω** (01908) montowany natynkowo z możliwością regulacji, może być montowany również na półkach.
- **Dodatkowe moduły:** urządzenia które w czasie gdy nie jest bezpośrednio używane przez użytkownika używane jest w systemie dla jego operacji lub tworzenia różnych możliwości połączeń.
 - **Decoupler linii dla By-me zasilacz** (01902) dla szyny DIN (60715 TH35), używany jako wyjście zasilania systemu By-me.
 - **Gałąź By-me, urządzenie automatyki** (01903), montowany podtynkowo.
 - **Gałąź systemu By-me dla systemu dźwiękowego** (01904), montowany podtynkowo (wyposażony).
 - **Zasilacz 32 V d.c. SELV** (20580, 14580), pomocniczy, montowany podtynkowo, zasilacz 110-230 V~, 50-60 Hz, 32 V d.c.
 - **By-me interfejs IR** (20584-14584) kontrola stereo przez kabel z nadajnikiem IR, montowany podtynkowo.
 - **Złącze sprężynowe** dla łączenia głośników (20583, 14583), montowany podtynkowo.



Panel dotykowy 4,3"



Stacja dokująca dla iPod, iPhone

Charakterystyka techniczna

Funkcje i aplikacje

Jak wspomniano powyżej, główną funkcją systemu audio jest przeniesienie sygnału audio z jednego punktu do innego w systemie; dzięki urządzeniom systemu, jest to możliwe do tworzenia szerokiego zakresu funkcji, tak aby zaspokoić każdy typ potrzeby:

- Moduł nadajnika może zostać podłączony do źródła dźwięku (MP3, DVD, Hi-Fi) dzięki wtyczce RCA.
- Moduł tunera FM przesyła sygnał radiowy.
- Stacja dokująca umożliwia łączenie iPod i iPhone do systemu, kontrolując muzykę z możliwością kontroli i ładowanie baterie. W przypadku iPhone, podłączenie go do stacji umożliwia uruchomienie odbioru połączenia i wyłączenie muzyki w strefie.
- Moduł mikrofonu umożliwia komunikację.
- Moduły odbiornika umożliwiają przetransmitować źródło dźwięku z różną mocą;
- Moduł kontroli IR umożliwia kontrolowanie Hi Fi z systemu By-me.

- **Przyciski kontroli:** umożliwia kontrolę w strefie do której został przypisany. Na przykład mamy możliwość zmiany ścieżki dźwięku, źródła dźwięku, regulacji głośności oraz załączenie i wyłączenie strefy.



Przycisk typu rocker umożliwia załączenie i wyłączenie (krótkie naciśnięcie) i regulować głośność (długie naciśnięcie)



Przycisk typu rocker umożliwia zmianę źródła (górna część) i zmianę ścieżki (dolna część)

- **Uwaga:** przycisk do zmiany ścieżki ma różne znaczenie zależące od typu nadajnika, który będzie kontrolował w przypadku tunera FM - kolejna stacja, w przypadku iPod albo Hi-Fi - przejście do następnego utworu.
- **Priorytet strefy:** jeżeli kilka stref jest połączonych do tego samego kanału, jest możliwe, by ustawić pierwszeństwo dla strefy;
- **Komunikacja przez mikrofon:** oprócz słuchania piosenek możliwa jest także funkcja interkomowa przez używanie specjalnego modułu z mikrofonem. Funkcja rozmowy wykorzystuje jeden z dostępnych kanałów i jest dystrybuowana w zależności od ustawień do danych stref. Nie możliwe jest, by prowadzić dwie rozmowy równocześnie. Mamy do dyspozycji typy rozmów:
 - ogólna rozmowa, która włącza wszystkie strefy obecne w systemie;
 - wybiórcza rozmowa, która włącza jedną albo wybrane przez użytkownika strefy w fazie konfiguracji.
- **"Kontrola dziecka":** moduł mikrofonu umożliwia nasłuchiwanie i uruchomienie mikrofonu w chwili przekroczenia nastawionego poziomu dźwięku. Rozmowa automatycznie jest dezaktywowana jeżeli przez pewien czas nie zostanie zarejestrowany dźwięk albo jeżeli lokalnie zostanie wyłączony.
- **Funkcja audio monitorowania:** istnieje możliwość zdalnej aktywacji modułu mikrofonu pozwalając na kontrolę pomieszczenia
- **Funkcja budzik:** ta funkcja, aktywując jedną ze scen, umożliwia uruchomienie dźwięku (konfigurowalny)

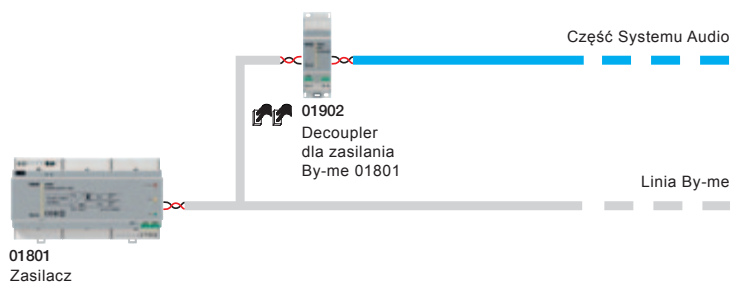
- **Funkcja sen (Sen):** scena jest aktywowana gdy strefa audio jest wyłączona.
- **Funkcja wyciszenia:** strefa automatycznie jest ograniczana do wartości z niskimi tonami.
- **Funkcja głosowa:** nie można komunikować się jednocześnie, jednak poprzez zastosowanie modułu mikrofonu i odbiornika możliwe jest, aby zrobić głos półdupleks - komunikacja między dwoma strefami.
- **Sceny:** dźwięk może być łączony ze scenami By-me wzbogacając system.

Architektura systemu

Nowy typ transmisji informacji dźwiękowej w formie cyfrowej poprzez tą samą magistralę doskonale integruje się z systemem By-me. Aby ułatwić instalację niebieski kabel (01840.B) został użyty w celu rozdzielenia gałęzi magistrali By-me od systemu dźwiękowego.

Charakterystyka techniczna

Przykład 1: system dźwięku na tej samej gałęzi (Obszarze / Linii), ale z oddzielną instalacją.

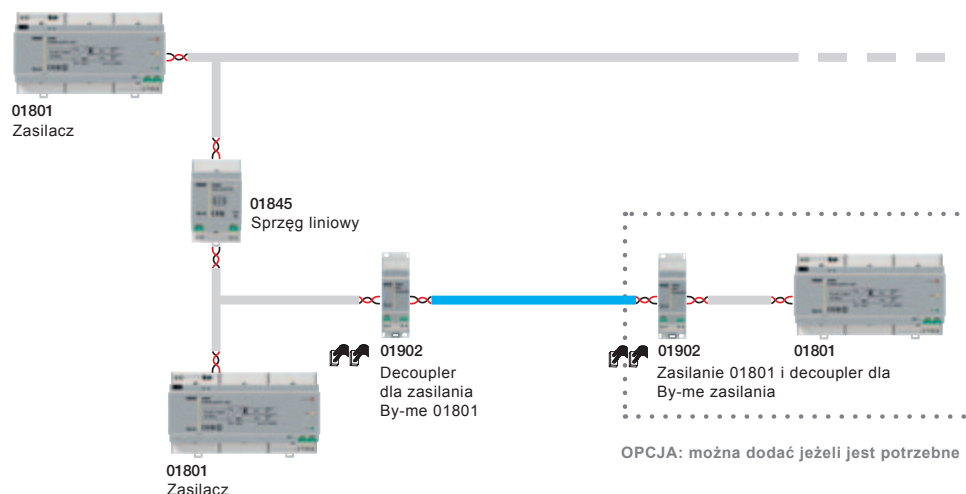


Typowe zastosowanie w systemach, gdzie wiele urządzeń może być instalowanych oddzielnie.

W tym przypadku rozdzielanie jest wyłącznie z przewodów, a nie logiki: urządzenia dźwiękowe oraz urządzenia By-me są skonfigurowane na tej samej linii.

Zakończenie gałęzi poprzez zworki

Przykład 2: dedykowana gałąź logiki.

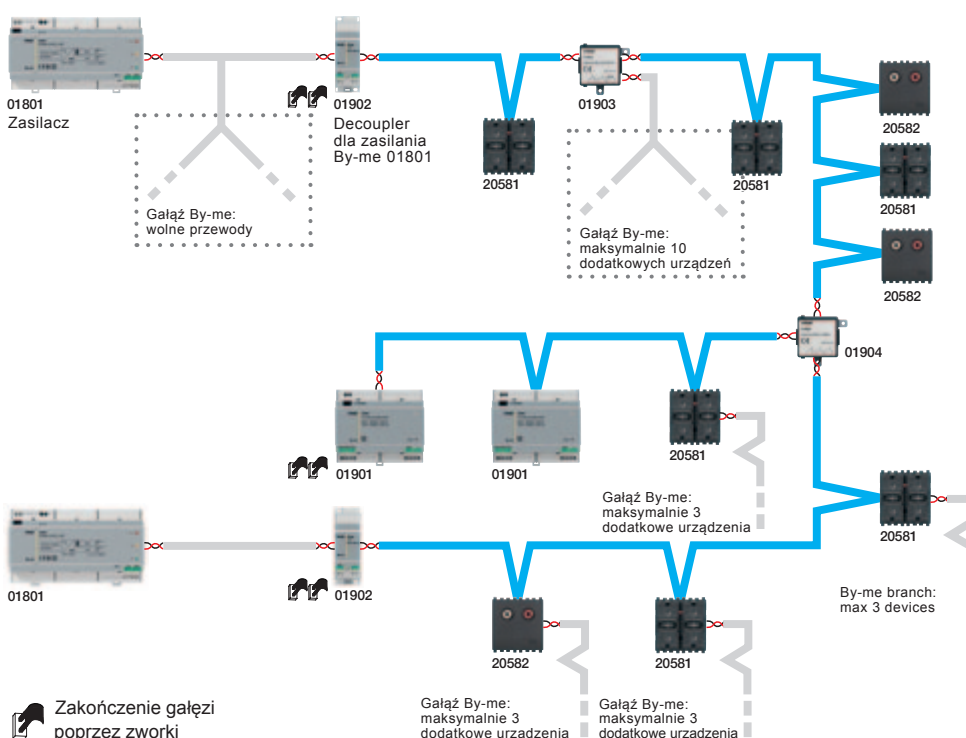


Typowe zastosowanie w systemach, gdzie istnieje wiele automatyki urządzeń i konieczne jest, aby dodać urządzeń audio.

W tym przypadku, system dźwięku jest konfigurowany w różnych liniach.

Zakończenie gałęzi poprzez zworki

Przykład 3: By-me automatyki i nagłośnienie w tej samej gałęzi.



Typowe zastosowanie w systemach, gdzie istnieje jest jednym dla Bus automatyki i nagłośnienia Bus (a więc nie w osobnych kanałach).

To wyjaśnia, jak to jest możliwe, aby całkowicie zintegrowany system z By-me automatyki i urządzeń dźwiękowy w tej samej gałęzi.

Opis

	Gałąź By-me: dodatkowe przewody
	Gałęzi systemu audio. By-me urządzenia nie mogą być podłączone; W-out okablowania (liniowy, nie gwiazda); maksymalna liczba nagłośnienie urządzeń: 64.
01903	Bocznik dla By-me umożliwia tworzenie By-me oddziałów, które zawierają max 10 automatyzacji urządzeń. Max. z przeciekami 01903 = 64
01904	Dźwięk zastawki systemu umożliwia manewrowanie nagłośnienie oddziałów
01902	Decoupler By-me power zaopatrzenia w sprzęt nagłaśniający. to musi w brzmieniu między władzą dostaw i audio, nikt z By-me urządzenia pomiędzy decoupler i moc dostaw są "widziane" przez dźwięk systemu.

Ważne: By-me urządzenia nie są podłączone bezpośrednio do oddziału nagłośnienie (niebieski oddział), ale przez specjalne zastawki lub za pośrednictwem urządzeń system dźwięku (które mają specjalny terminal).

System dźwiękowy

Ogólna charakterystyka

Zasady instalacji

Poniższe zasady instalacji są obowiązkowe w sekcjach z By-me poświęconej systemowi dźwięku:

1. Darmowe okablowanie nie jest dozwolone w sekcjach poświęconych nagłośnieniu, ale tylko w-out typu liniowego. Do przetaczania to konieczne jest stosowanie specjalnej zastawki oddziału do dźwięku najnowocześniejszy system. 01904.
2. Nie więcej niż 2 filie zastawki systemu dźwiękowego (art.01904) mogą być podłączone pomiędzy nadajnikiem i Odbiornikiem: to dlatego, że bocznik branży wprowadza tłumienie sygnału.
3. Części Bus poświęconej systemowi dźwięku oddzielone od zasilania (lub łącznika linii jeśli jest używany) przez specjalne "By-me decoupler zasilania system dźwięku" art. 01902.
4. **Jeśli chodzi o połączenia w systemie dźwięku (niebieskie sekcje) możliwe jest podłączenie tylko urządzeń system dźwięku:** By-me urządzenia (jeśli jest) muszą być podłączyć albo poprzez specjalne zastawki oddział dla By-me urządzeń (art.01903, max. 10 By-me urządzeń) lub za pośrednictwem specjalnych terminali, obecne w każdym dźwięku urządzenia systemu (max. 3 By-me urządzeń).
5. Wreszcie, urządzeń na końcach gałęzi systemu dźwięku (na początku i na końcu niebieskie linie) musi być zakończona

ze specjalną zworkę obecne w każdym urządzeniu. odnosi się to do każdego urządzenia, czy to By-me decoupler zasilania systemu dźwiękowego lub normalnego nadajnika lub odbiornika.

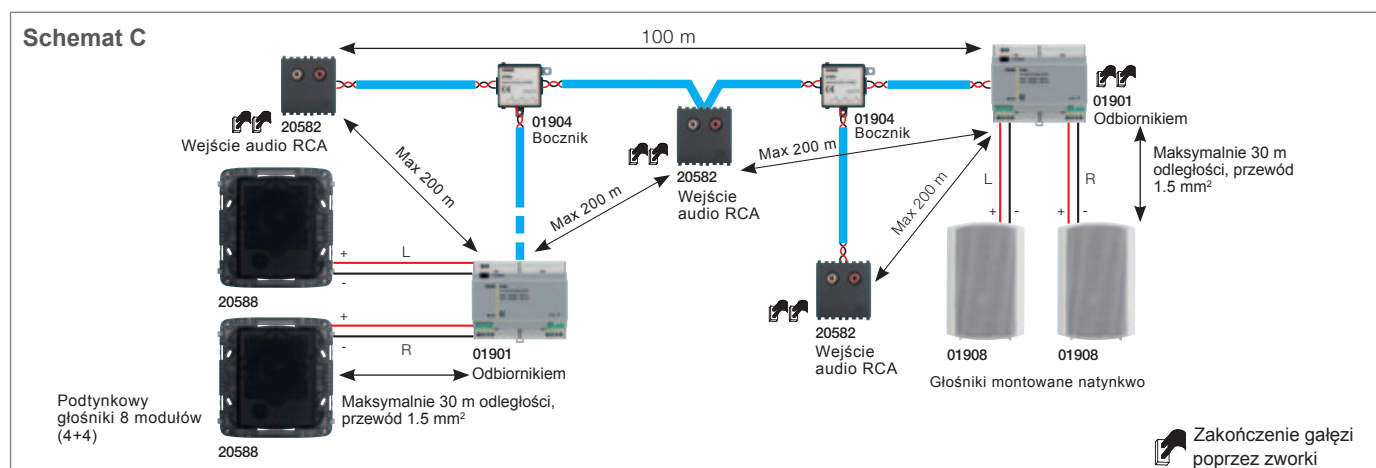
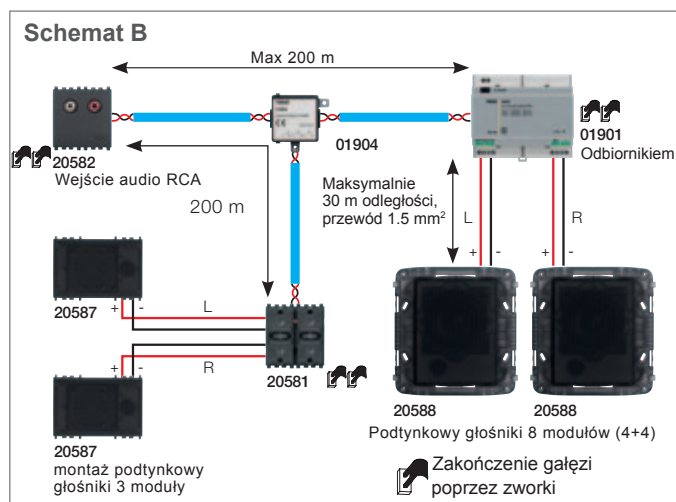
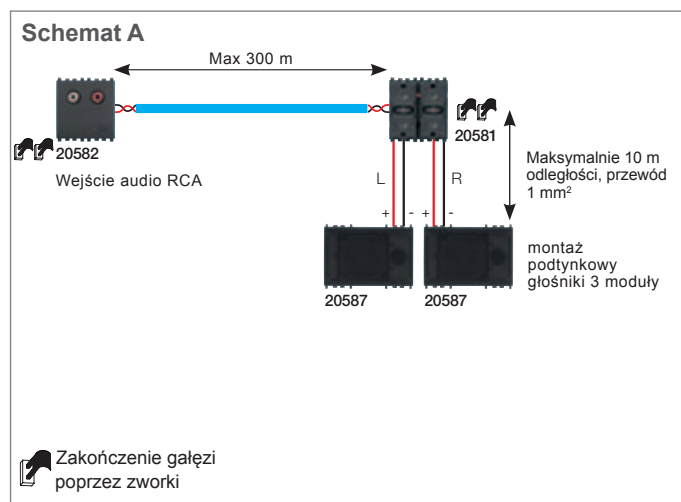
6. **Do podłączenia urządzeń i korzystania z magistrali Kabel jest niezbędne do korzystania z kanałów kablowych z minimum $\varnothing$ 25 mm średnicy.**
7. **Nie należy używać kabli KNX, ale tylko 01840.B kabla.**

Ograniczenia systemu

W celu zapewnienia prawidłowej pracy systemu i wypełnić funkcjonalność w instalacji konieczne jest poszanowanie ograniczenia następujące:

Odległości między nadajnikami i odbiornikami

Maksymalna odległość pomiędzy odbiornikiem i nadajnikiem	300 m	Zobacz schemat A
Maksymalna odległość pomiędzy odbiornikiem i nadajnikiem z 1	200 m	Zobacz schemat B
Maksymalna odległość pomiędzy odbiornikiem i nadajnikiem z 2	100 m	Zobacz schemat C

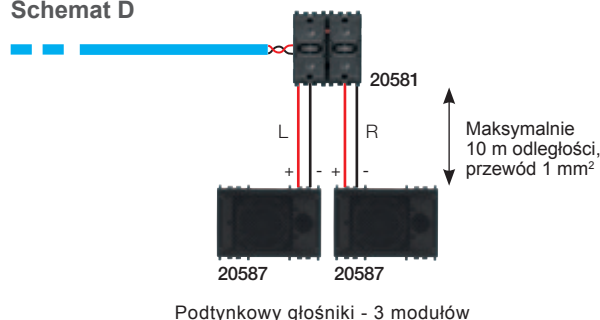


Ogólna charakterystyka

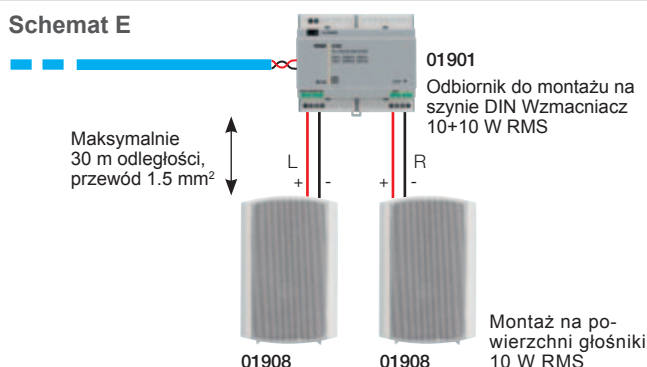
Odległości między odbiornikami i głośnikami

Odległość między odbiornikiem 1+1 W RMS (art. 14581, 20581) i głośnikiem	10 m	Zobacz schemat D
Odległość między odbiornikiem 10+10 W RMS (art. 01901) i głośnikiem	30 m	Zobacz schemat E
Odległość między odbiornikiem 3+3 W RMS (art. 01901) i głośnikiem	10 m	Zobacz schemat F

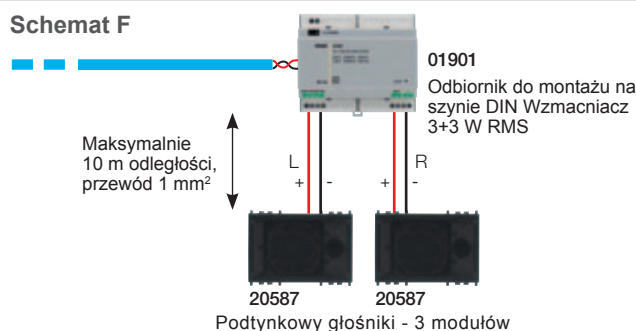
Schemat D



Schemat E



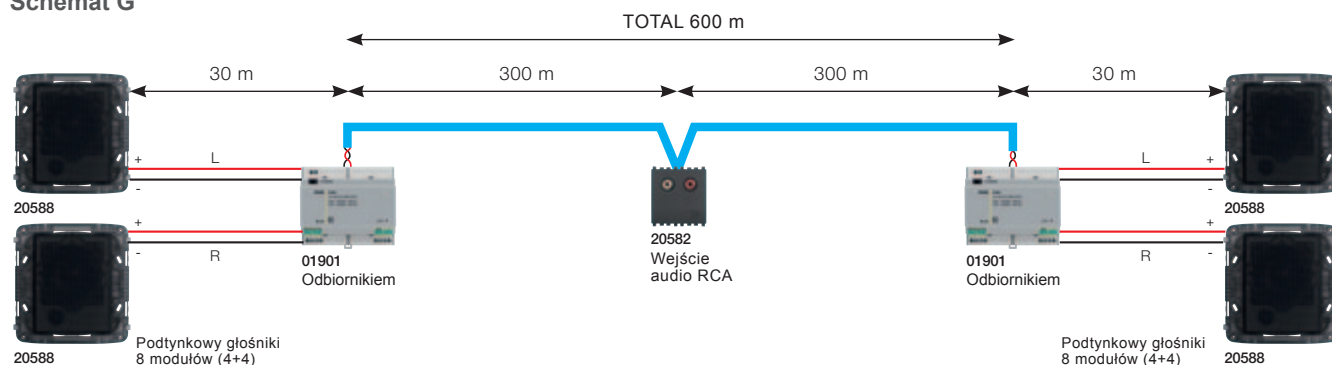
Schemat F



Okablowanie:

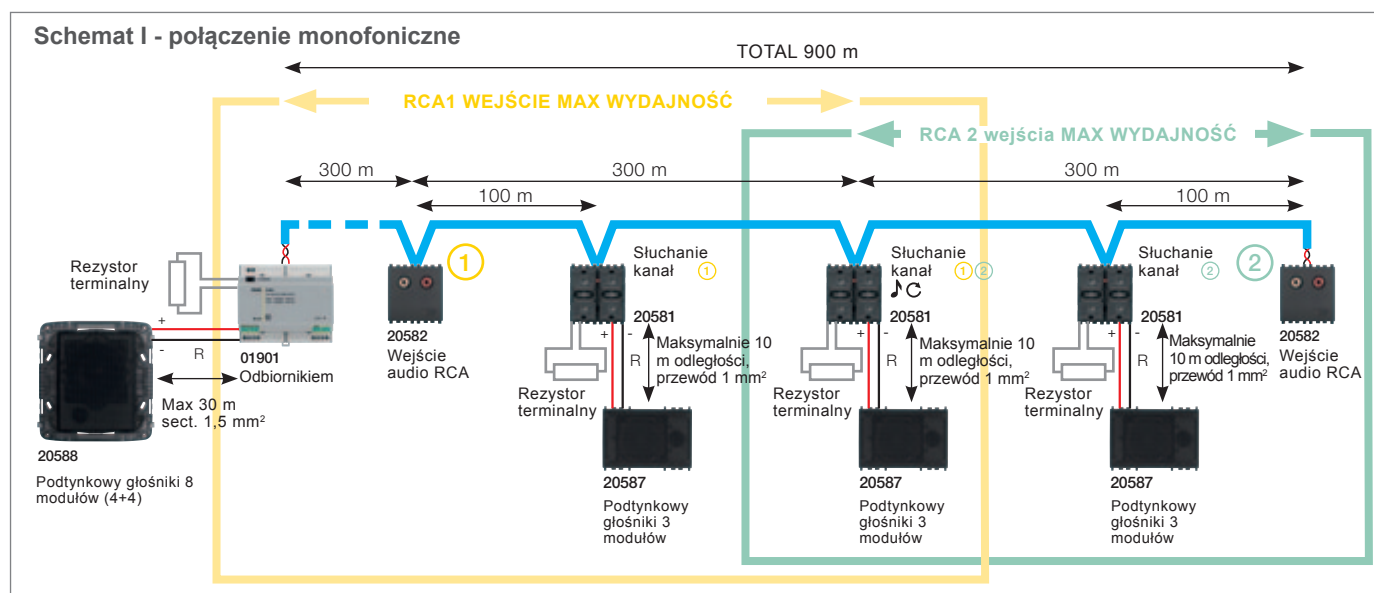
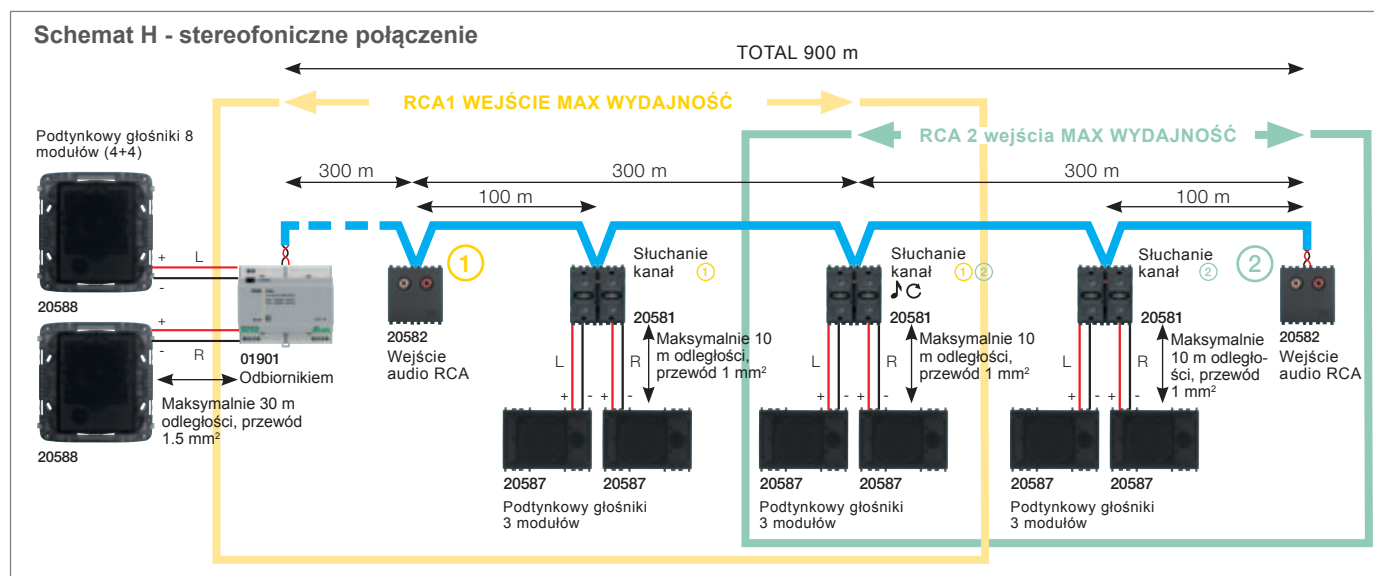
Typ okablowania	Warunek 1	Warunek 2
A $\longleftrightarrow$ B	Jeśli AB < 300 m: • brak limitu pozycji pomiędzy RX i TX	Jeśli AB > 300 m: • maksymalna odległość pomiędzy TX i RX muszą być niższa niż 300 m (patrz rysunek G, H i I)
	Jeśli Max (AB, AC, BC) < 200 m: • brak limitu pozycji pomiędzy RX i TX	Jeśli Max (AB, AC, BC) > 200 m: • maksymalna odległość pomiędzy TX i RX muszą być niż 300 m
	Jeśli Max (CD, AB) < 200 m oraz Max (AD, BD, AC, BC) < 100 m: • brak limitu pozycji pomiędzy RX i TX	Jeśli Max (CD, AB) > 200 m i Max (AD, BD, AC, BC) > 100 m: • maksymalna odległość pomiędzy TX i RX muszą być niższe niż 300 m

Schemat G



System dźwiękowy

Ogólna charakterystyka



▪ Odcinek kabla n:

Wzmacniacz	Wzmacniacz głośników	Maksymalna odległość między wzmacniaczem i głośnikiem	Kabel sekcja
20581 - 14581	20587	10 m	1 mm ²
20581 - 14581	20588	30 m	1,5 mm ²
01901	20588	30 m	1,5 mm ²
	01906		
	01907		
	01908		

▪ Wzmacniacz n - głośnikowe:

Wzmacniacz	Wzmacniacz W RMS	Wzmacniacz głośników	Moc głośnik W RMS
20581 - 14581	1 + 1	20587	3
		20588	10
		20588	10
01901	10 + 10	01906	30
		01907	30
		01908	30
01901	3 + 3	20587	3

- **Pobór mocy urządzeń i rozmiar systemu:** od system jest całkowicie do integracji z By-me automatyki i wykorzystuje zasilacze 01801, limity absorpcji obliczone dla każdej linii w systemie stosuje się ogólnie: max. 2 zasilacze By-me 01801 i dlatego max. 2x800 mA. Urządzenia dźwiękowe systemu mają różne absorpcje niż konwencjonalne urządzenia By-me i dlatego są uwzględniane przy doborze systemu. W poniższej tabeli pobór mocy przez urządzenia dźwiękowe.

Urządzenia	Pobór	Uwagi
20582, 14582 wejście audio z 2 RCA konektory - 2 moduły	35 mA	Równy 3 By-me urządzeń
01900 radiowy tuner FM z RD dla DIN szyny (60715 TH35)	35 mA	Równy 3 By-me urządzeń
20584, 14584 By-me interfejs IR odbiornika, w komplecie z kablem 3 m	15 mA	Równy 1 By-me urządzenie
20585, 14585 stacja dokująca do iPod'a i urządzeń iPhone, z zasilaczem - 2 moduły	35 mA	Równy 3 By-me urządzeń
20581, 14581 urządzenie z dwoma rocker przyciski oraz wzmacniacz 8 Ω 1 + 1 W (w przypadku zasilania przez Bus)	150 mA max	Równy 15 By-me urządzeń

Segue

Ogólna charakterystyka

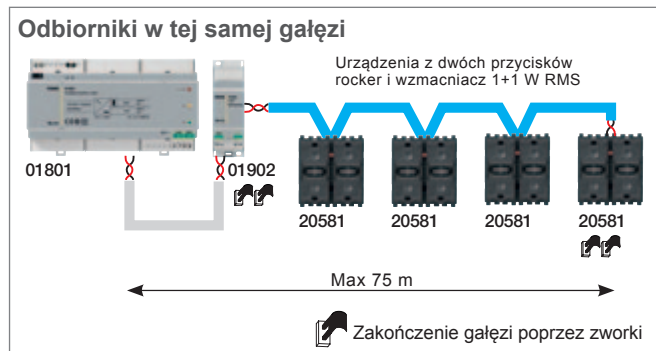
Urządzenia	Wchłanianie	Uwagi
20581, 14581 urządzenie z dwoma rocker przyciskami oraz wzmacniacz 8 Ω 1 + 1 W (w przypadku zasilania przez zasilacz 20580, 14580)	20 mA	Równy 2 By-me urządzeń
01901 wzmacniacz stereo z 2 wyjściami dla głośników 8 Ω 10 + 10 W, 230 V prądu przemiennego na szynie DIN (60715 TH35)	20 mA	Równy 2 By-me urządzeń
20586, 14586 mikrofon do selektywnej lub wywołanie ogólne - 2 moduły	35 mA	Równy 3 By-me urządzeń

Uwaga! Pobory podane w tabeli są tylko dla urządzeń audio i nie uwzględnia innych urządzeń automatyki które mogą być podłączone do By-me.

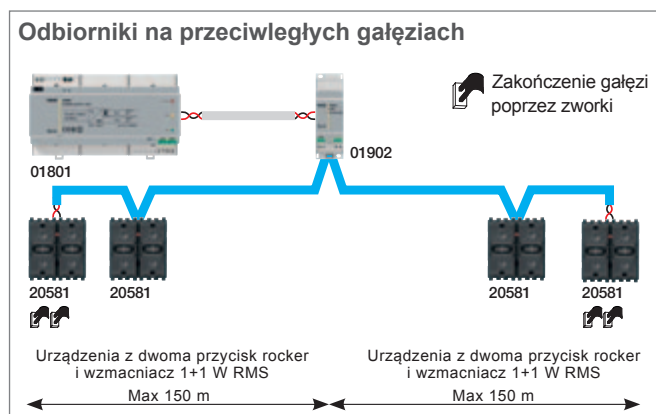
Absorpcja odbiornika 20581 i 14581 1+1 W (w przypadku zasilania bezpośrednio przez Bus, a nie przez zasilanie pomocnicze 20580 i 14580) zmniejsza jej odległość od źródła zasilania systemu, zwłaszcza jeśli jest on obecny w wielu punktach w tej samej gałęzi:

Urządzenia	Odległość
Z 1 odbiornikiem 20581-14581 zasilany magistralnie	300 m
Z 2 odbiornikami 20581-14581 zasilany magistralnie	150 m
Z 3 odbiornikami 20581-14581 zasilany magistralnie	100 m
Z 4 odbiornikami 20581-14581 zasilany magistralnie	75 m

Dane te odnoszą się do przypadku, w którym znajduje się liczba odbiorników 1+1 W (14581, 20581) w tej samej gałęzi i po tej samej stronie w stosunku do zasilania By-me 01801 (patrz rysunek poniżej).



Zważywszy, że w przypadku, w którym urządzenia są zawsze po przeciwnych stronach w stosunku do zasilania By-me, odległość musi być obliczona w stosunku do zasilania licząc urządzenia na gałęzi. Dlatego w zależności od liczby nadajników i odbiorników (i od ich rodzaju) możliwe jest obliczenie absorpcji systemu, a tym samym liczbę koniecznych zasilaczy, że w każdym przypadku może być co najwyżej 2. Jeśli chcesz zainstalować wiele odbiorników 1+1 W (art. 20581-14581) zaleca się stosowanie dodatkowych zasilaczy 20580-14580.



- Liczba n urządzeń:** w odniesieniu do liczby urządzeń które mogą być stosowane w nagłośnieniu obowiązują następujące ograniczenia:

Opis	Liczba	Uwagi
Maksymalna Liczba wejść (nadajniki)	4	4 kanały stereo
Maksymalna Liczba "Audio" urządzeń (wejścia, wyjścia, akcesoria)	64	Limit ustalony przez wejście impedancji "audio" węzłów.
Liczba odbiorników nie zasilanych przez Bus	64 - liczba wejść (boczniki, decouplers, itp.).	Razem: max 32 urządzeń (nadajniki, odbiorniki, akcesoria). Każdy odbiornik może wybrać kanał audio z 4 dostępny z nich
Liczba odbiorników zasilanych przez Bus 20581 - 14581	Jeden odbiornik zasilany przez Bus ma zużycia z dnia 15 By-me urządzeń: dlatego max 4 urządzeń na mocy dostawa	W rzeczywistości istnieje są granice By-me zasilacze 01801: 800 mA
Liczba gałęzi (art. 01902) między nadajnika i odbiornik	2	Biorąc pod uwagę silne osłabienie sygnału, ze względu na zastawki, niezbędne jest upewnić się, że ścieżka między nadajnikiem a Odbiornik nie przechodzi więcej niż 2 z nich
Maksymalna ilość modułów mikrofonu 20586-14589	8	Możliwość przygotowania do 8 różnych wywołań selektywnych
Liczba gałęzi audio By-me boczniki 01903	64	Każdy boczniki umożliwia manewrowanie By-me początku oddziału z "audio" oddział
Liczba urządzeń By-me które mogą być podłączone do audio By-me bocznik 01904	10	W każdym zastawki stworzony przez decoupler mogą się połączyć max 10 By-me urządzeń

Z tego, co zostało przedstawione do tej pory w stosunku do topologii, kryteriów instalacji i ograniczeń systemu, możemy podsumować że:

- instalacja jest liniowa (in-out) z możliwością manewrowania przez specjalne gałęzie systemu dźwiękowego 01904;
- Urządzenia By-me nie muszą być podłączone bezpośrednio do nagłośnienia, ale tylko przez bocznik 01903 lub przez urządzenia systemu dźwięku (specjalny terminal każdego urządzenia w system dźwięku);
- urządzenie oddzielenie jest konieczne pomiędzy zasilaczem i audio linii przesyłowych: decoupler linii dla dźwięku System 01902;
- pomiędzy zasilaczem a decoupler linii 01902 systemu dźwiękowego linii utrzymuje By-me cechy (bez okablowania, max 128 By-me urządzeń zarówno dla nagłośnienie + automatyki i automatyzacji tylko);
- boczniki dla By-me oddziału 01903 umożliwienia przetaczania By-me, zgodnie z maks. 10 urządzeń i wolne przewody z audio linii przesyłowych. Nie może być więcej niż 64 gałęzie.

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Wejście audio z 2 RCA

To urządzenie jest używane, przez 2 złącza RCA, digitalizacji i przekazywania ogólne analogowych źródeł dźwięku (na przykład wyjść z instalacji Hi-Fi, odtwarzacz CD, przenośnego odtwarzacza MP3, itp.) nad brzmieniem Bus. Magistrala jest galwanicznie oddzielona od wejść audio.

Dane techniczne

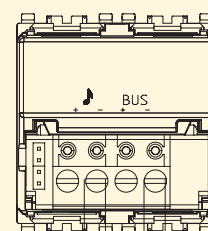
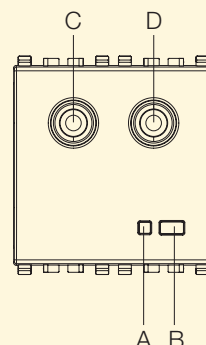
- znamionowe napięcie zasilania: 29 V d.c. prądu stałego Bus
- absorpcja: 35 mA
- galwaniczne oddzielenie wejścia audio w stosunku do By-me Bus
- możliwość programowania grupy, do której należy z panelu sterowania lub EasyTool Professional
- Przycisk do konfiguracji i ręczne ustawienie objętość
- dwukolorową diodę LED do konfiguracji, ustawienia ręczne wielkości i wskazanie ON/OFF status pracy
- zworki wstawić na zakończeniu linii
- Temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)
- instalacja: natynkowo lub podtynkowo (z powierzchni montażowej pole 09975 ...)
- zaciski:
 - 2 dla dźwięku Bus
 - 2 dla By-me wyjście Bus do podłączenia do 3 urządzeń do automatyzacja

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50428, EN 55022, EN 55024

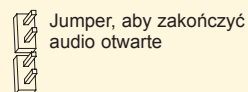
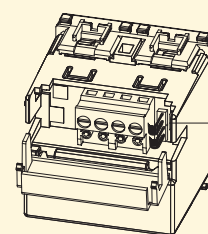
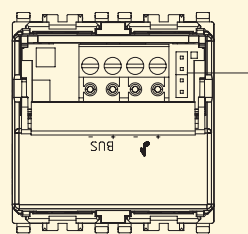
20582 - Widok z przodu i połączenia



Magistrala Audio
Magistrala automatyki Bus
(max 3 By-me urządzeń)

Legenda:

- A: LED
B: Przycisk do konfiguracji i ręczne ustawienie głośności
C i D: RCA



Jumper, aby zakończyć audio otwarte



Zamknięcie mostu z zworkę

Wejście audio z 2 RCA

Wejście audio z 2 RCA, pół-automatyczna regulacja głośności - 2 moduły

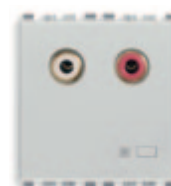
EIKON



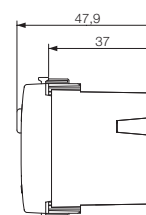
■ 20582
Antracyt



■ 20582.B
Biały



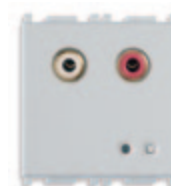
■ 20582.N
Next



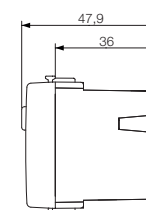
PLANA



■ 14582
Biały



■ 14582.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Stacja dokująca

Urządzenie to służy do podłączenia iPod'a i iPhone'a do systemu dźwięku, zapewniając kontrolę nad głównymi funkcjami przeglądania i odtwarzania i umożliwia ładowanie baterii. Realizowane funkcje są następujące:

- Play / Pause
- Skip + / -: gra poprzedniego utworu lub następnego
- Następny / Poprzedni artysta: wybór poprzedniego lub następnego artysty
- Następny / Poprzedni album: wybór poprzedniego albumu lub następnego
- Następny / Poprzedni utwór: wybór poprzedniego utworu lub następnego
- Następny / Poprzedni odtwarzania: wybór poprzedniego odtwarzania lub następnego
- Shuffle On / Off: losowe odtwarzanie utworu on / off
- Repeat One / All / Off: powtarza utwór, wszystkie utwory w odtwarzania lub nie powtarza

Urządzenie jest zgodne z mechanizmem połączeń: nadajnik uwalnia kanał transmisji, gdy połączenie następuje i odtwarza ponownie pod koniec rozmowy. Wszystkie kontrole obejmują wyświetlanie różnych wybranych elementów (czyli oglądania artysty, albumu, utworu lub nazwę listy odtwarzania) podejmowanie pełne zdalne sterowanie urządzeniem możliwe dla zaawansowanych interfejsów (ekran, dotykowy panel sterowania). Pomocnicze 3,5 mm² jack ponadto umożliwia podłączenie innych źródeł dźwięku niż iPod (odtwarzacze MP3, odtwarzacze CD itp.). Wkładanie jack automatycznie wyłącza dźwięk z iPod'a. W tym przypadku jednak, kontroli urządzeń połączone poprzez dodatkowe gniazdo nie jest możliwe ani przeglądania zawartości.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 29 V d.c. prądu stałego Bus
- zużycie: 35 mA
- stacja dokująca terminali:
 - 2 dla dźwięku Bus
 - 2 dla By-me oddziału manewrowych (maks. 3 urządzeń)
 - 2 do podłączenia dedykowanego zasilacza 5 V
- zaciski zasilania:
 - 2 dla 100-230 V~ 50-60 Hz Wejście
 - 2 do 5 V - 1 wyjście dla stacji dokującej Zasilanie
- instalacja: montaż podtytnkowy, stacja dokująca i moc zasilanie 2 modułów + 2 moduły
- 30-pinowe złącze dla iPod'a i iPhone'a
- dodatkowe wejście jack 3,5 mm (iPod i iPhone urządzenia audio cut-off, gdy gniazdo jest włożone).
- przycisk do konfiguracji i ręczne ustawienie objętości
- dwukolorową diodę LED do konfiguracji, ustawienia ręczne wielkości i wskazanie ON/OFF status pracy
- zworki wstawić audio zakończenia linii
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 55022, EN 55024, EN 50428

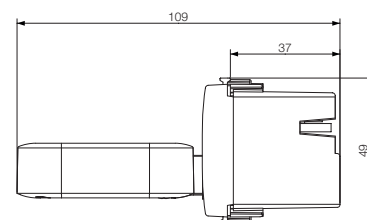


iPod touch (4 generacji)	iPod nano (2 generacji)
iPod touch (3 generacji)	iPod nano (1 generacji)
iPod touch (2 generacji)	iPod z kolorowym wyświetlaczem
iPod touch (1 generacji)	iPod mini
iPod classic	iPod ze stacją dokującą
iPod z obrazem	iPhone 4
iPod nano (6 generacji)	iPhone 3GS
iPod nano (5 generacji)	iPhone 3G
iPod nano (4 generacji)	iPhone
iPod nano (3 generacji)	

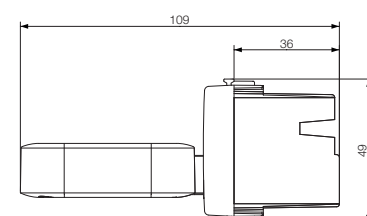
Stacja dokująca

Stacja dokująca do iPoda i iPhone, dostarczane z zasilaczem - 2 + 2 moduły. (Artykuł składa się z 2 urządzeń z 2 modułów każdy, może być zainstalowany również oddzielnie)

EIKON



PLANA



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Dwa przyciski kołyskowe + wzmacniacz 8 Ω 1+1 W RMS

To urządzenie umożliwia odtwarzanie sygnału stereo audio otrzymanego z magistrali przez głośniki podłączone do jego wyjścia. Ponadto, na przednim panelu urządzenia znajdują się dwa przyciski, które można skonfigurować do audio lub funkcji automatyki (kontrola światła, rolety, itp.) do uzupełnienia z wymiennymi przycisków.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 29 V d.c. prądu stałego Bus
- zasilania pomocniczego (możliwe w przypadku wysokiej konsumpcji), 32 V prądu stałego SELV
- zaciski:
 - 2 dla dźwięku Bus
 - 2 dla By-me wyjście Bus do podłączenia do 3 urządzeń do automatyzacji
 - 2 do zasilania pomocniczego przy 32 V d.c. prądu stałego SELV
 - 4 do podłączenia do 2 głośniki (8 Ω, 1 +1 W RMS)
- możliwość wykorzystania w trybie mono podłączenia tylko jednej głośnika. Terminal nie używane (D lub E) muszą być zamknięte przez 100 Ω opornik 1 W
- absorpcji na dźwięk Bus:
 - max 150 mA, jeśli zasilany przez Bus
 - 20 mA, jeśli zasilane zasilania pomocniczego 32 V d.c. SELV (art. 20580, 14580)

W zależności od rozmiarów systemu audio możliwe jest zainstalowanie dodatkowego zasilania 20580-14580 tak, aby nie użyć innego zasilacza 01801.

- dwa przyciski z przodu w trybie push oraz następujące możliwe funkcje:

■ jeśli został skonfigurowany w grupy audio:

- On/Off audio strefy oraz regulacji głośności
- zmiana ścieżki audio i źródło
- sleep (czasowe wyłączenia)
- monitoring audio (implementacji tylko jeśli został skonfigurowany w grupy z urządzeniami call mikrofon)

■ jeśli jest skonfigurowana w grupie automatyzacji:

- przełącznik ON/OFF
- ściemnianie
- opuszczanie/podnoszenie rolet
- kontrola Scene

- przycisk konfiguracji

- centralne czerwone konfiguracji LED

- zielone diody LED znajduje się w środku z 2 wcisnąć rocker przycisków (2 i 3 do Eikon dla Plana) z funkcji, które mogą być skonfigurowany z panelu sterowania

- zworki wstawić zintegrowane audio zakończenia linii

- odcinek przewodu do podłączenia głośników: 1 mm²

- maksymalna odległość od głośników: 10 m

- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)

- instalacja: montowane natynkowo lub podtynkowo (do montażu natynkowego 09975 ...)

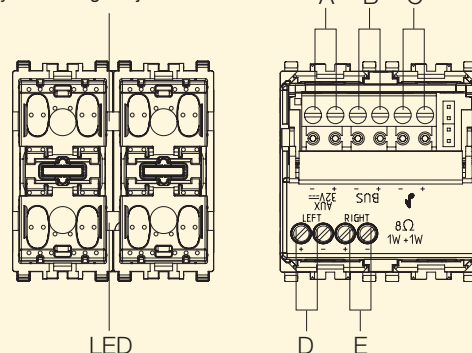
Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50428, EN 55002, EN 55024

20581 - Widok z przodu i połączenia

Przycisk Konfiguracja



Legenda:

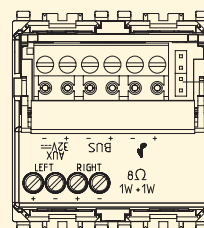
A: Zaciski do podłączenia zewnętrznego źródła zasilania 20580-14580

B: Automatyzacja zaciski TP Sieć (max 3 By-me urządzeń)

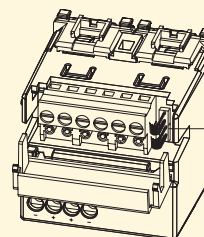
C: Sound zaciski Bus

D: Zaciski + - do podłączenia lewego głośnika

E: Zaciski + - do podłączenia prawego głośnika



Jumper, aby zakończyć audio otwarte



Zamknięcie mostu z zworkę



Urządzenia

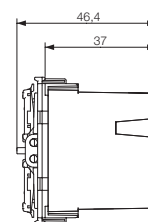
Dwa przyciski kołyskowe i wzmacniacz 8 Ω 1+1 W RMS

Urządzenie sterujące z dwoma przyciskami i 8 Ω 1 + 1 W RMS wzmacniacza, do kompletowania z 1 lub 2 moduły wymienne przyciski - 2 moduły

EIKON



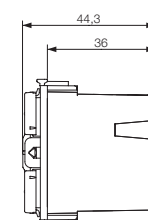
■ 20581
Antracyt



PLANA



■ 14581
Biały



SYSTEM
DZWIĘKOWY

1-modułowe wymienne przyciski

1-modułowe wymienne przycisk, symbole na zmianę funkcji i zmiany toru

1-modułowe wymienne przycisk, O i I symbole i regulacja głośności, przyciskami

EIKON



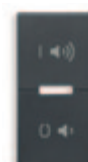
■ 20531.23
Antracyt



■ 20531.23.B
Biały



■ 20531.23.N
Next



■ 20531.24
Antracyt



■ 20531.24.B
Biały



■ 20531.24.N
Next

PLANA



■ 14531.23
Biały



■ 14531.23.SL
Silver



■ 14531.24
Biały



■ 14531.24.SL
Silver

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Moduł mikrofonu

Moduł mikrofonu jest urządzeniem wykorzystywanym do ogólnego lub selektywnego wywołania. Pod koniec rozmowy, każdej strefie udział powraca do pracy z przed wywołania. Urządzenie posiada 3 przyciski z przodu które są używane do następujących funkcji:

- wywołanie ogólne: połączenie otrzymane przez wszystkie strefy audio w System: będzie można z panelu sterowania lub z EasyTool Professional, aby ustawić ogólne zachowanie podczas wywołania jeśli strefa jest wyłączona. Połączenie jest aktywne tak długo, jak naciśnięcie przycisku i kończy się, gdy przycisk zostanie zwolniony;
- wywołanie selektywne: połączenia jest odbierane tylko przez kilka stref (wybór dokonany z panelu sterowania lub EasyTool Professional): jest to możliwe, dla każdej strefy, aby ustawić zachowanie się w czasie wywołania selektywnego jeśli strefa jest wyłączona. Połączenie jest aktywne tak długo, jak naciśnięcie przycisku i kończy się po zwolnieniu przycisku.
- "kontrola dziecka" funkcji: na urządzeniu możliwe będzie przełączanie (z pomocą specjalnego przycisku i diody LED) funkcji on/off, który polega na wysłaniu wywołania selektywnego, gdy objętość postrzegany przez mikrofon przekroczy ustawiony poziom (z panelu sterowania lub EasyTool Professional). Pozostanie aktywne przez kilka sekund oraz umożliwia sprawowania kontroli nad dziećmi podczas ich snu;
- monitoring audio: zdalna aktywacja modułu mikrofonu jest możliwa: w rzeczywistości wywołanie selektywne jest aktywowane. W tym celu konieczne jest, aby skonfigurować przycisk By-me w tej samej grupie, w której moduł mikrofonu jest skonfigurowany. To samo można zrobić przez przycisk na ekranie dotykowym. W obu przypadkach funkcja pozostaje tak długo jak przycisk jest wciśnięty i spada, gdy przycisk zostanie zwolniony.

Podczas korzystania z przycisku połączenia, należy upewnić się, że:

- połączenie, nawet jeśli tymczasowe, zajmuje kanał zatrzymuje odtwarzanie na cały czas trwania połączenia;
- nie jest możliwe dokonanie jednoczesnych połączeń;
- z funkcji kontroli, możliwe jest wykorzystanie dwóch przycisków po prawej stronie modułu jako przycisk By-me, więc z kontrolą światła i dźwięku.

W każdym razie "kontroli dziecka" przycisk ON/OFF pozostaje dostępna w module oraz funkcja monitorowania zawsze będzie możliwe.

Charakterystyka techniczna

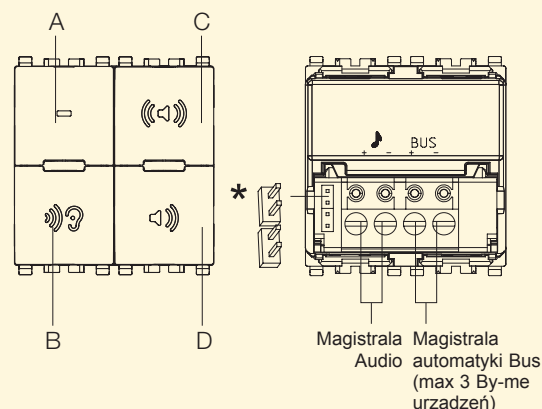
- znamionowe napięcie zasilania: 29 V d.c. prądu stałego Bus
- Zużycie: 20 mA
- zaciski: 2 do magistrali Bus, 2 dla By-me Bus
- możliwość programowania grupy, do której należą z panelu sterowania lub EasyTool Profesjonalne
- Przycisk konfiguracji + LED
- wywołanie ogólne przycisku
- selektywny przycisk połączenia
- przycisk, aby uaktywnić "kontrola dziecka"
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50428, EN 55022, EN 55024

20586 - Widok z przodu i połączenia



Legenda:

- A: Mikrofon
- B: Przycisk dla monitoringu audio
- C: Przycisk na wywołanie ogólne
- D: Przycisk na wywołanie selektywne

* Jumper, aby zakończyć audio otwarte

Moduł rozmówny

Mikrofon do selektywnego lub ogólnego wywołania, funkcja aktywacji głosem dla dzieci - 2 moduły

EIKON



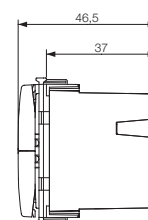
■ 20586
Antracyt



■ 20586.B
Biały



■ 20586.N
Next



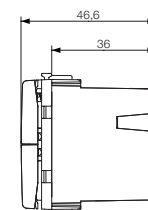
PLANA



■ 14586
Biały



■ 14586.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

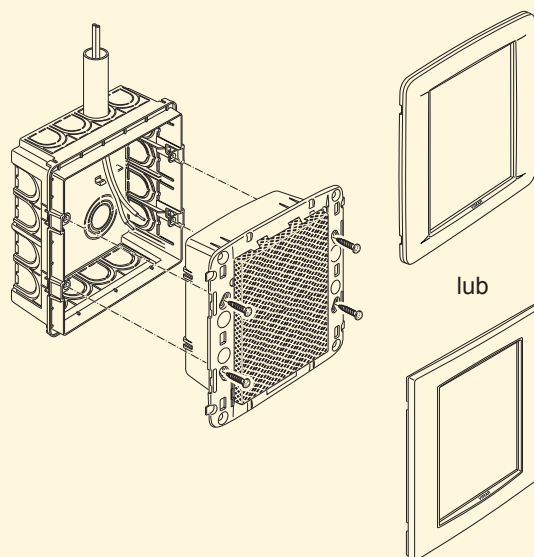
Pasywny głośnik 8 Ω 10 W RMS - 8 modułów

Urządzenie to służy do odtwarzania sygnału audio mono przekazywane przez źródło dźwięku, wiadomości głosowe i sygnałów akustycznych do nawiązywania połączeń. Głośnik, wyposażony w szerokopasmowy połowie głośnik niskotonowy w konfiguracji bass-reflex, można zainstalować w puszkach instalacyjnych V71318 i podstawy pulpicy 20788-14788 i musi być uzupełniony o Eikon lub Pokrywa Plana.

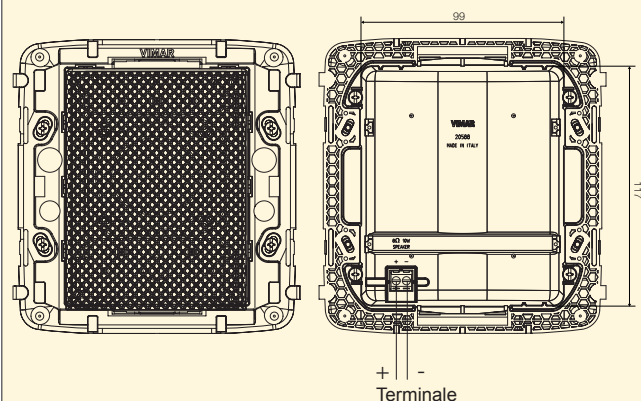
Dane techniczne

- moc znamionowa: 10 W RMS
- impedancja: 8 Ω
- głośniki: Mid-woofer 2,5"
- pasmo przenoszenia: 100 - 18.000 Hz
- czułość 1 W / 1 m: 82 dB
- poziomo x pionowo dyspersji: 180° przy 2 kHz
- poziom dźwięku max (na 1 m): 92 dB
- zaleca wzmocnienie (RMS): wzmacniacze 01901 (10+10 W RMS) lub 20581, 14581 (1+1 W RMS), lub wzmacniacze z max mocy 10+10 W RMS i 8 Ω
- maksymalna część kabli audio: 13 AWG lub 2,5 mm²
- waga: 450 g

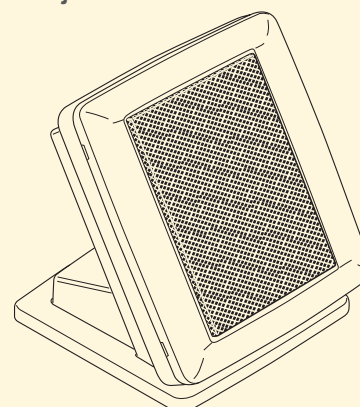
20588 - Montaż podtynkowy z płytkami Eikon okładka



20588 - Widok z przodu i połączenia



20588 - Instalacja na blacie



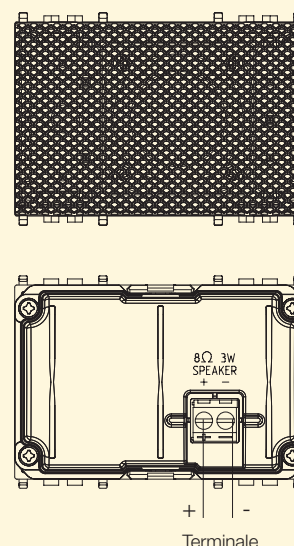
Pasywny głośnik 8 Ω 3 W RMS - 3 moduły

Urządzenie to służy do odtwarzania sygnału audio mono przekazywane przez źródła dźwięku, wiadomości głosowych i akustycznym sygnały dla połączeń. Głośnik, wyposażone w szerokopasmowy Głośnik niskośredniotonowy w konfiguracji bass-reflex, mogą być instalowane w puszkach montaż okien i pulpitu podstawy Eikon i Plana serii.

Dane techniczne

- moc znamionowa: 3 W RMS
- impedancja: 8 Ω
- głośniki: Mid-woofer x 1"
- zakres częstotliwości: 120 - 20.000 Hz
- czułość 1 W / 1 m: 75 dB
- poziomo x pionowo dyspersji: 180° przy 2 KHz
- poziom dźwięku max (na 1 m): 80 dB
- zaleca wzmocnienie (RMS): wzmacniacze 01901 (z redukcją mocy do 3+3 W RMS) lub 20581, 14581 (1+1 W RMS), lub wzmacniacze o mocy max 3+3 W RMS i 8 Ω
- maksymalna część kabli audio: 13 AWG lub 2,5 mm²
- waga: 80 g

20587 - Widok z przodu i połączenia



Pasywny głośnik 8 Ω 10 W RMS

Pasywny głośnik 8 Ω 10 W RMS, nie obejmuje ramek Eikon i Plana - 8 modułów

EIKON and PLANA



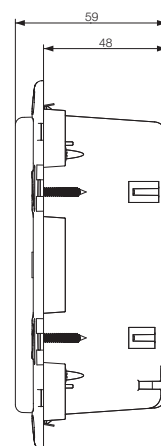
■ 20588
Antracyt



■ 20588.B
Biały



■ 20588.N
Next



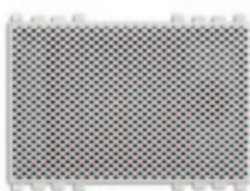
Pasywny głośnik 8 Ω 3 W RMS

Pasywny głośnik 8 Ω 3 W RMS - 3 moduły

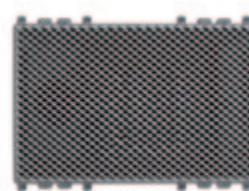
EIKON i PLANA



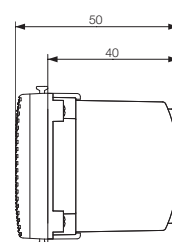
■ 20587
Antracyt



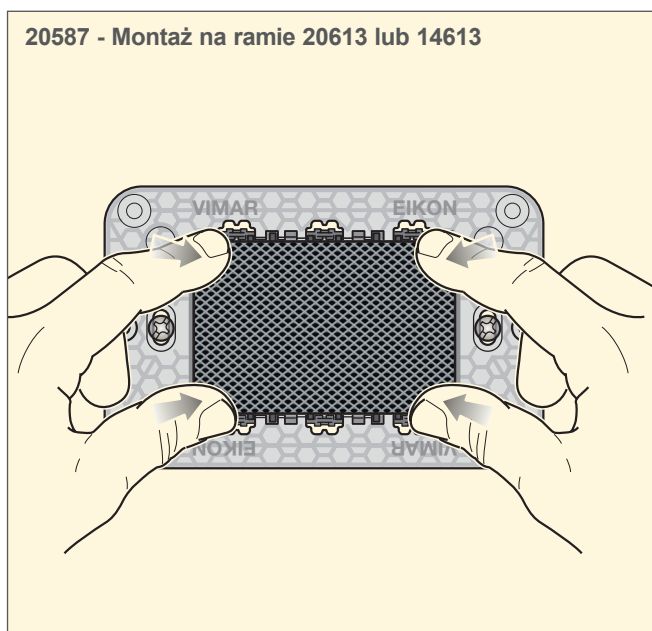
■ 20587.B
Biały



■ 20587.N
Next



20587 - Montaż na ramie 20613 lub 14613



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

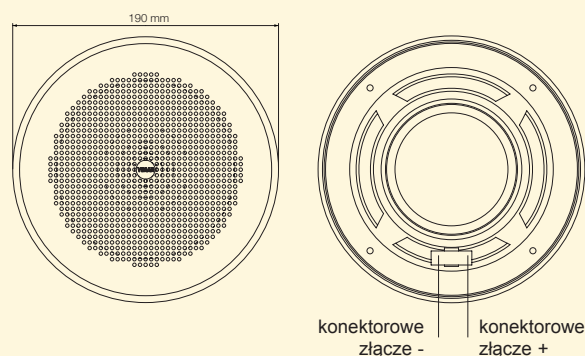
01906 - Pasywne głośniki IP55 8 Ω 30 W RMS

Urządzenie to służy do odtwarzania sygnału audio przekazywanego przez źródło dźwięku. Odtwarza również wiadomości głosowe i sygnały dźwiękowe połączeń lub alarmów. Głośniki mogą być montowane płasko w podwieszanym suficie lub innej powierzchni i jest wyposażony w korpus z materiału termoplastycznego wraz z perforowaną kratką, gumowe zaczepy i membranę polipropylenową. Centralna część urządzenia wykonana jest z tkaniny, która uszczelnienia cewkę i magnes głośnika; nadaje się do instalacji na zewnątrz.

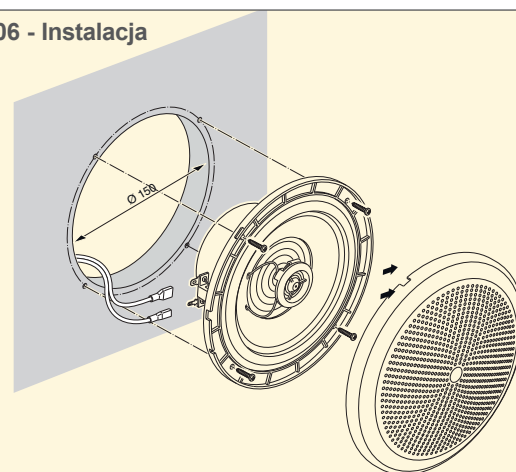
Dane techniczne

- moc znamionowa: 30 W RMS
- impedancja: 8 Ω
- głośniki: niskotonowy x 6", Tweeter x 1"
- pasmo przenoszenia: 70 - 20.000 Hz
- czułość 1W/1m: 88 dB
- wymiary: 190 mm (średnica)
- wymiary otworu do montażu: 150 mm (średnica)
- dyspersja poziomo x pionowo: 140° przy 2 kHz
- poziom dźwięku max (na 1 m): 103 dB
- zalecane wzmocnienie (RMS): wzmacniacze 01901 (10+10 W RMS) lub 20581, 14581 (1+1 W RMS), lub wzmacniaczy z max wyjściem 30+30 W RMS i 8 Ω
- kolor: biały RAL 9016
- waga: 780 g

01906 - Widok z przodu i połączenia



01906 - Instalacja



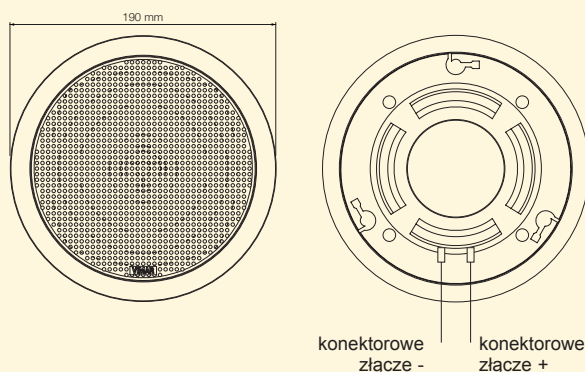
01907 - Pasywny głośnik 8 Ω 30 W RMS

Urządzenie to służy do odtwarzania sygnału audio mono przekazywanego przez źródło dźwięku. Odtwarza również wiadomości głosowe i sygnały dźwiękowe połączeń lub alarmów. Głośniki mogą być montowane płasko w podwieszanym suficie lub natynkowo i jest wyposażony w organizmie wykonane z termoplastycznego materiału, perforowana kratka metalu, gumy zawieszenia i membrany polipropylenowe, pierścień gąbki zredukowania zakłóceń z głośnikiem wysokotonowym i urządzenie centrujące wykonane z tkaniny traktowane.

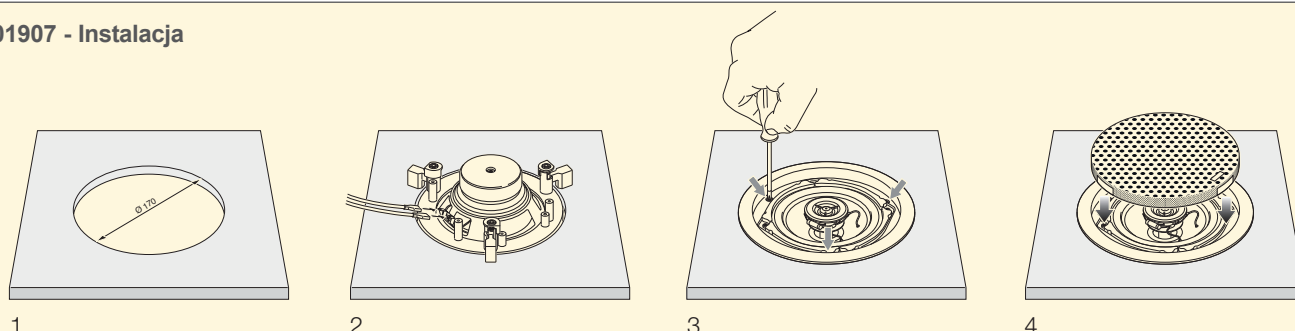
Dane techniczne

- moc znamionowa: 30 W RMS
- impedancja: 8 Ω
- głośniki: niskotonowy x 6", Tweeter x 1"
- pasmo przenoszenia: 70 - 20.000 Hz
- czułość 1W/1m: 87 dB
- wymiary: 190 mm (średnica)
- wymiary otworu do montażu: 170 mm (średnica)
- poziomo x pionowo dyspersji: 142° przy 2 KHz
- poziom dźwięku max (na 1 m): 102 dB
- zaleca wzmocnienie (RMS): wzmacniacze 01901 (10+10 W RMS) lub 20581, 14581 (1+1 W RMS), lub wzmacniacz z max wyjście 30+30 W RMS i 8 Ω
- kolor: biały RAL 9016
- waga: 920 g

01907 - Widok z przodu i połączenia



01907 - Instalacja



Pasywne głośniki IP55 8 Ω 30 W RMS

■ 01906 Pasywne głośniki IP55 8 Ω 30 W RMS, montaż na puste ściany i sufity podwieszane



01906

Pasywny głośnik 8 Ω 30 W RMS

■ 01907 Pasywny głośnik 8 Ω 30 W RMS, montaż na puste ściany i sufity podwieszane



01907

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

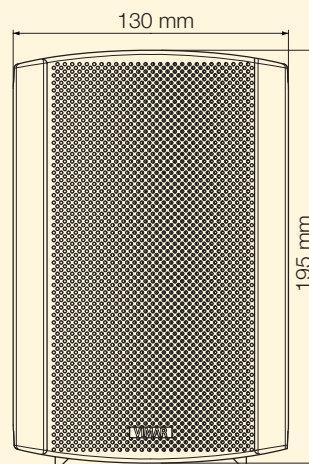
01908 - Pasywny głośnik 8 Ω 30 W RMS, regulacja

Urządzenie to służy do odtwarzania sygnału audio mono przekazywane przez źródło dźwięku, wiadomości głosowe i sygnały akustyczne dla połączeń lub alarmów. Głośnik, z miękkim zawieszeniem głośnika niskotonowego i głośnik wysokotonowy, mogą być instalowane na ścianie lub półce i jest wraz z regulacją ramki.

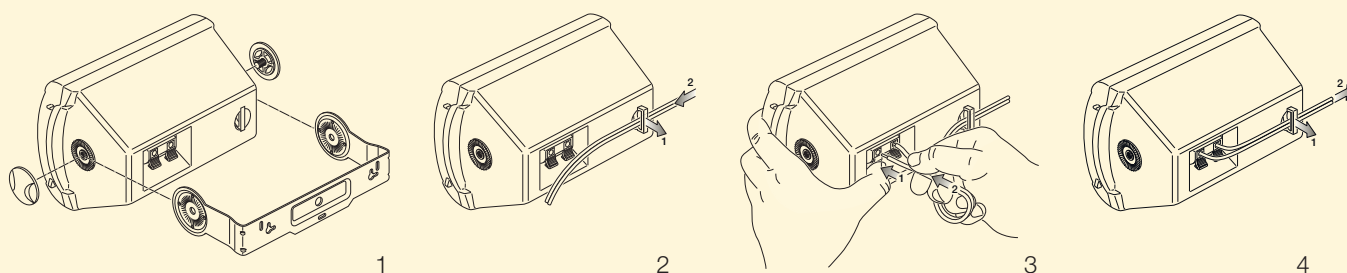
Dane techniczne

- moc znamionowa: 30 W RMS
- impedancja: 8 Ω
- głośniki: niskotonowy x 3", Głośnik wysokotonowy
- zakres częstotliwości: 140 - 20.000 Hz
- czułość 1W/1m: 87 dB
- poziome dyspersji: 120° przy 2 KHz, pionowo: 135° przy 2 KHz
- poziom dźwięku max (na 1 m): 102 dB
- zaleca wzmocnienie (RMS): wzmacniacze 01901 (10+10 W RMS) lub 20581, 14581 (1+1 W RMS), lub wzmacniaczy z max wyjście 30+30 W RMS i 8 Ω
- kolor: biały RAL 9016
- Wymiary: 195x130x126 mm
- Waga: 1380 g

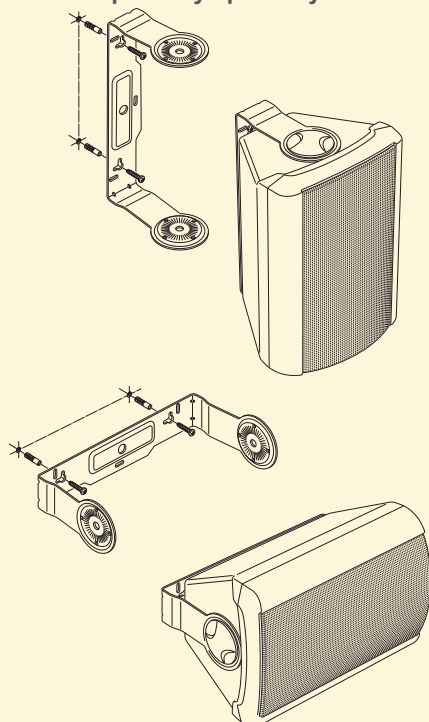
01908 - Widok z przodu



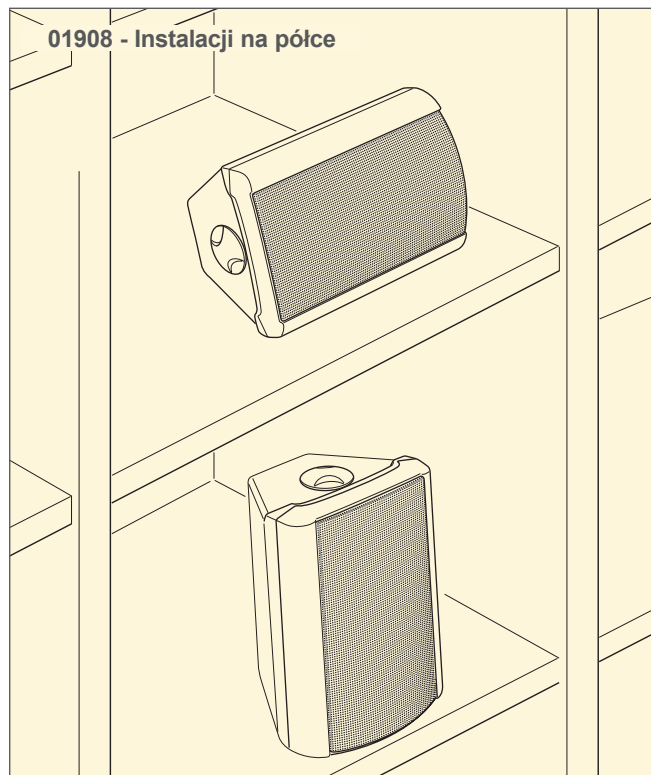
01908 - Połączenia



01908 - Montaż pionowy i poziomy



01908 - Instalacji na półce

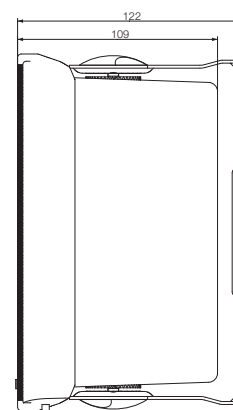


Pasywny głośnik 8 Ω 30 W RMS, regulacja

■ 01908 Pasywny głośnik 8 Ω 30 W RMS, regulacja, montaż powierzchniowy



01908

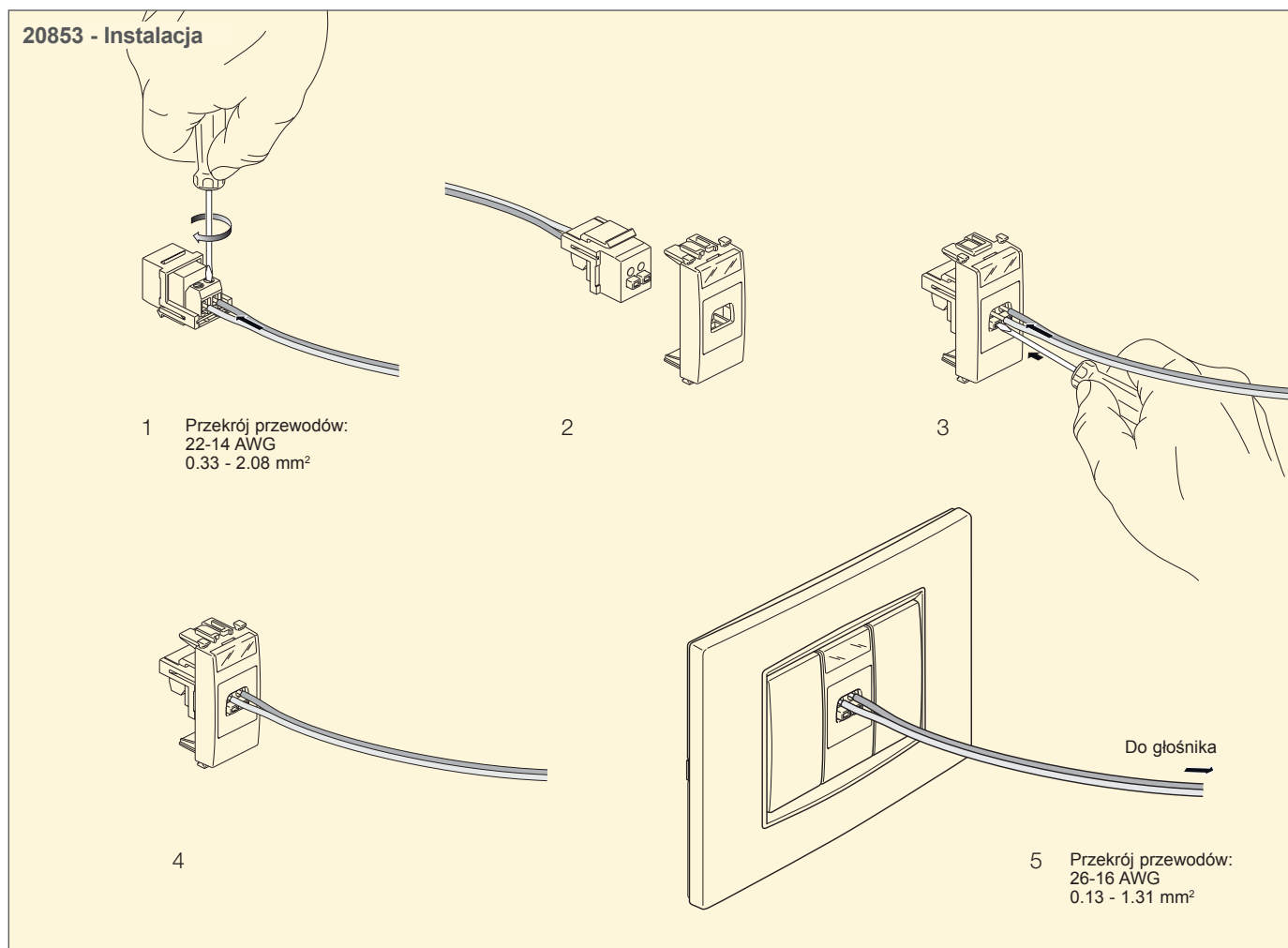


Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Złącze głośnika

Złącze, estetycznie skoordynowane z Eikon i Plana serii, służy do podłączenia głośników 01908 i innych powierzchni

montażowej głośniki do systemu audio. to Urządzenie jest tylko dla środowisk SELV lub z urządzeniami SELV.



Zasilacz 32 V d.c. SELV

Urządzenie jest używane w systemie dźwiękowym, jako dodatkowego zasilania dostawy urządzenia z dwóch przycisków rocker i wzmacniacz 8 Ω 1+1 W 20581 i 14581.

Dane techniczne

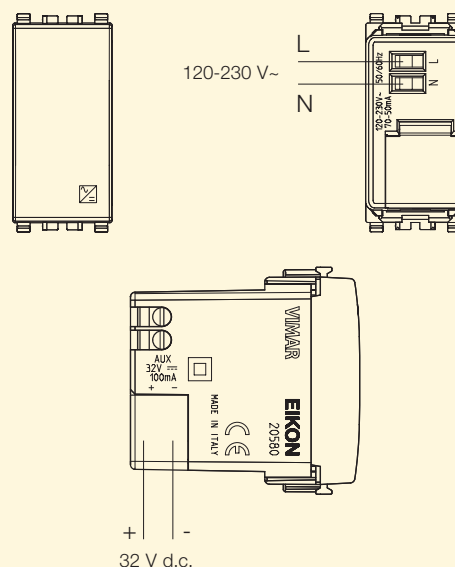
- zasilanie: 120-230 V~ 50-60 Hz
- absorpcja: 70 mA przy 120 V~ i 50 mA przy 230 V~
- napięcie wyjściowe: 32 V prądu stałego ($\pm 5\%$) z podwójną izolacją
- obciążenia moc maksymalna: 100 mA
- klasa ochrony: IP40
- temperatura pracy: -5 °C - +45 °C (do użytku wewnętrznego)
- instalacja: kolor lub powierzchni montażowej (puszki do montażu powierzchniowego 09975 ...)

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC

Norma EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

20580 - Widok z przodu i połączenia



Urządzenia

Złącze głośnika

Złącze głośnikowe - 1 moduł

EIKON



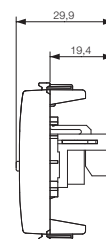
■ 20583
Antracyt



■ 20583.B
Biały



■ 20583.N
Next



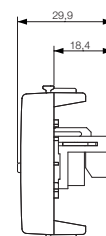
PLANA



■ 14583
Biały



■ 14583.SL
Silver



SYSTEM
DZWIĘKOWY

Zasilacz 32 V d.c. SELV

Zasilanie z 32 V d.c. prądu stałego wyjście SELV 100 mA, zasilanie 110-230 V~ 50-60 Hz - 1 moduł

EIKON



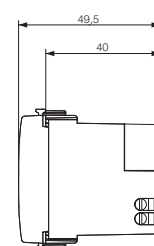
■ 20580
Antracyt



■ 20580.B
Biały



■ 20580.N
Next



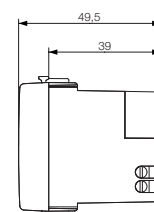
PLANA



■ 14580
Biały



■ 14580.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

By-me interfejs IR

Interfejs IR umożliwia kontrolowanie niektórych źródeł dźwięku (stereo combo CD / DVD, itp.) poprzez uczenie się i emulacji poleceń z oryginalnego pilota z urządzeń do kontroli. Związane z nadajnikiem RCA (urządzenia 20582-14582) w związku z tym pozwala o niektóre źródła dźwięku, kontrolowane bezpośrednio przez By-me systemu. Przedłużacz do sterowania na podczerwień jest w zestawie.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 29 V d.c. prądu stałego Bus
- Zużycie: 20 mA
- złącze jack 2,5 mm²
- zaciski: 2 dla By-me Bus
- możliwość programowania danej grupy poprzez kontrolę panel
- przycisk konfiguracji
- dwukolorową diodę LED do konfigurowania i wskazując podczerwienią i transmisji
- 3 m przewód zasilający z gniazda 2,5 mm² i nadajnik IR (w zestawie)
- Temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)

Operacja

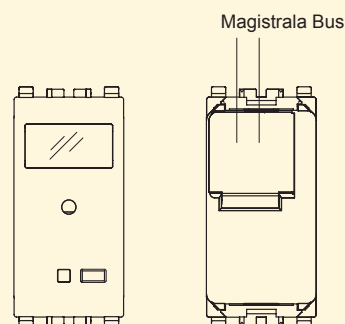
- bloki funkcjonalne: 1
- funkcjonalny wybór bloku (konfiguracji): w grupie tworzenie, naciśnij przycisk konfiguracji i czekać na czerwonym LED do oświetlenia.

Z czerwoną diodą LED na centrala skonfiguruje funkcjonalnego bloku, na koniec tej operacji dioda LED wychodzić.

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

20584 - Widok z przodu i połączenia



20584 - Instalacja kabla z nadajnika IR



Urządzenia

By-me interfejs IR

Interfejs do transmisji By-me polecenia odbiornik podczerwieni, w komplecie z kablem 3 m

EIKON



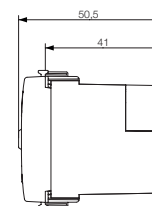
■ 20584
Antracyt



■ 20584.B
Biały



■ 20584.N
Next



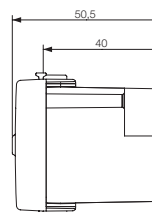
PLANA



■ 14584
Biały



■ 14584.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01903 - Bocznik dla By-me urządzeń automatyki

Bocznik 01903 jest stosowany do łączenia linii automatyki z nagłośnieniem (in-out liniowy okablowania, kabel 01840.B Bus), aby, do którego mogą być podłączone do 10 By-me urządzeń. Urządzenie musi być zainstalowany w montażu wpuszczanego.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 29 V d.c. prądu stałego Bus
- zaciski:
 - 1) 4 do należytego Bus
 - 2) 2 dla By-me wyjście Bus do podłączenia do 10 urządzeń automatyki
- maksymalna liczba zastawki 01903, które można zainstalować: 32
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

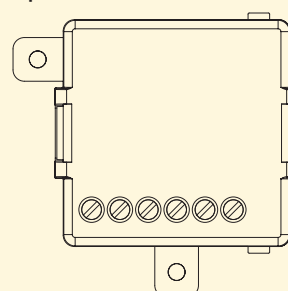
Norma EN 50428, EN 55022, EN 55024

01903 - Widok z przodu i z tyłu

Z przodu



Z powrotem



Legenda:

- A: Terminale - + dla systemu łączącego dźwięk Bus
B: Terminale - + dla systemu łączącego dźwięk Bus
C: Terminale - + do podłączenia By-me Bus automatyki (max 10 urządzeń)

01904 - Bocznik gałęzi dla urządzeń dźwiękowych systemu

Bocznik służy do tworzenia dwóch nowych linii audio, system umożliwiając sposób stworzenia połączenia typu gwiazdy. Rozwiązanie to jest przydatne we wszystkich tych przypadkach, gdy liniowe okablowania jest trudne lub niemożliwe. Urządzenie musi być zainstalowane w puszkach instalacyjnych.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 29 V d.c. prądu stałego Bus
- zaciski: 6 dla systemu dźwięku Bus
- maksymalna liczba zastawki 01904, które można zainstalować: 2
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)

Ważne: shunt powoduje tłumienie sygnału porównywalnych do tego stworzone przez 100 m kabla. Z tego powodu stosowanie z przeciekami oddziału zmniejsza się proporcjonalnie do maksymalnej dopuszczalnej odległości między nadajnikiem a odbiornikiem (patrz tabela poniżej).

Odległości między nadajnikiem a odbiornikiem

Maksymalna odległość pomiędzy odbiornikiem i nadajnikiem bez pośrednich odprowadza	300 m
Maksymalna odległość pomiędzy odbiornikiem i nadajnikiem z 1 pośrednich bocznik	200 m
Maksymalna odległość pomiędzy odbiornikiem i nadajnikiem z 2 średnio odprowadza	100 m

Its use must be limited to cases of real necessity.

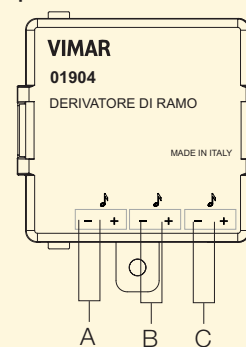
Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

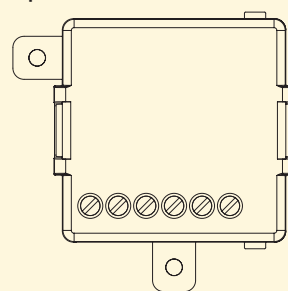
Norma EN 50428, EN 55022, EN 55024

01904 - Widok z przodu i z tyłu

Z przodu



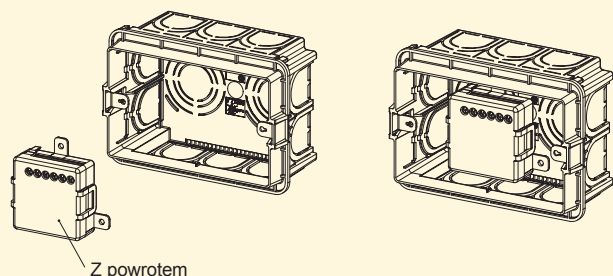
Z powrotem



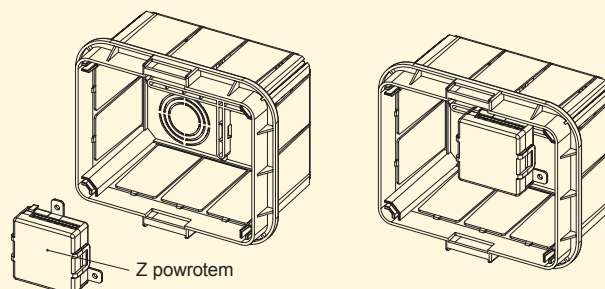
Legenda:

- A: Terminale - + dla systemu łączącego dźwięk Bus
B: Terminale - + dla systemu łączącego dźwięk Bus
C: Terminale - + dla systemu łączącego dźwięk Bus dowolne przewody

01903 - 01904 - Instalacja w puszcze podtynkowej



01903 - 01904 - Instalacja na puszkach

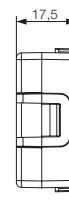


Bocznik dla By-me urządzeń automatyki

- 01903 Bocznik dla By-me urządzeń automatyki, montaż podtynkowy (podłączenie tylne)



01903

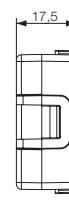


Bocznik gałęzi dla urządzeń dźwiękowych systemu

- 01904 Bocznik gałęzi dla urządzeń dźwiękowych systemu, montaż podtynkowy (podłączenie tylne)



01904



Urządzenia dla DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01900 - Tuner radiowy FM z RDS

Tuner FM jest w stanie wysłać cyfrowy sygnał audio oraz Wiadomości RDS otrzymane drogą radiową przez Bus. Tuner FM odbiera stacje radiowe (z informacji związanych z RDS) w 87.50 - 108.00 MHz oraz pozwala na zaoszczędzenie 8 różnych stacji radiowych, aby następnie być w stanie połączyć je z polecenia przesyłane przez Bus przez By-me urządzeń sterujących.

Dane techniczne

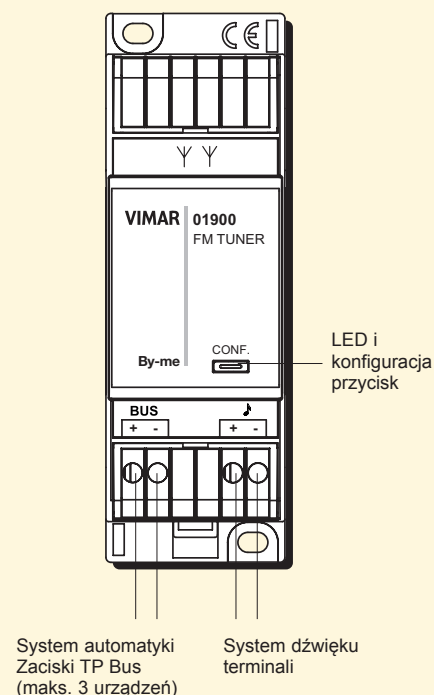
- znamionowe napięcie zasilania: 29 V d.c. prądu stałego Bus
- zaciski:
 - 1) 2 dla systemu dźwięku Bus
 - 2) 2 na wyjście Bus do podłączenia do 3 urządzeń By-me do automatyzacji
- absorpcja: 35 mA
- rozpraszana moc: 1 W
- instalacja: na szynie DIN (60715 TH35), rozmiar 2 moduły
- przycisk konfiguracji
- dwukolorową diodę LED do konfigurowania i wskazującą ON/OFF pracy
- F-żeńskie złącze do zewnętrznej anteny
- zworki wstawić audio zakończenia linii
- zworki wybierz typ anteny (zewnętrzny na złączu F lub użyj kabla magistrali jako antena)
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)

Zgodność z normami

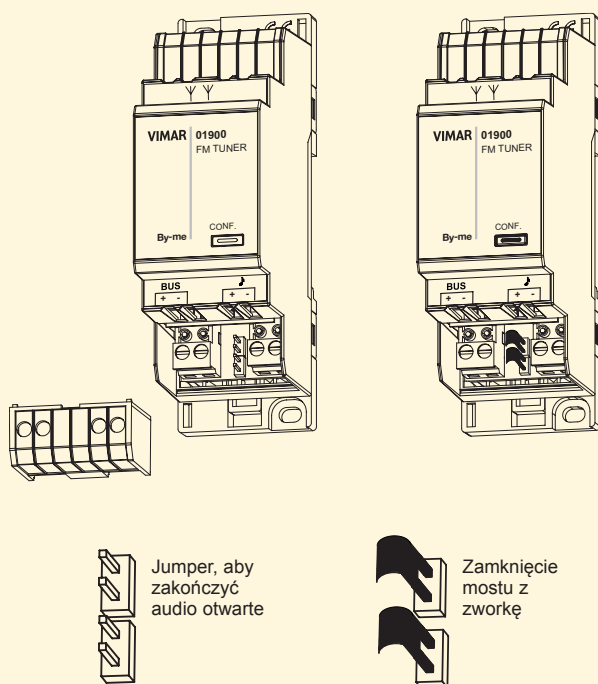
Dyrektywa EMC

Norma EN 50428, EN 55022, EN 55024

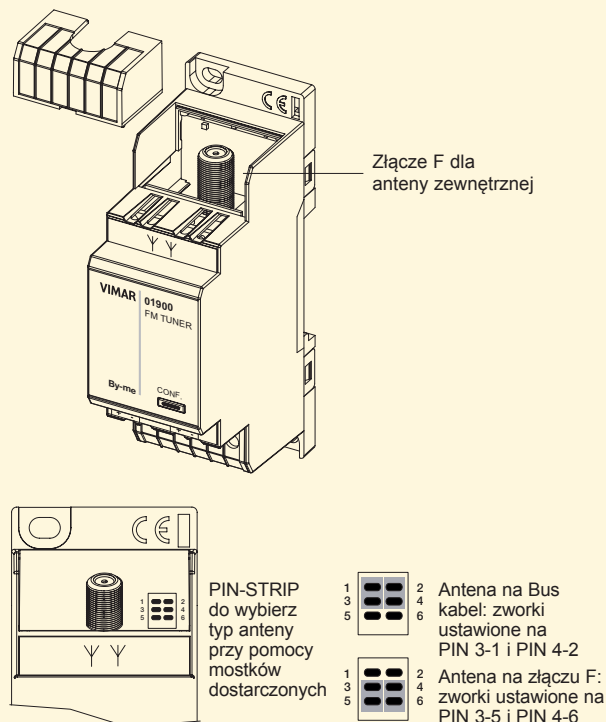
01900 - Widok z przodu



01900 - Zakończenie magistrali



01900 - Podłączenie anteny



Urządzenia dla DIN (60715 TH35)

Tuner radiowy FM z RDS

- **01900** Tuner radiowy FM z RDS, złącze koncentryczne anteny zewnętrznej FM, zintegrowany terminatora linii, montaż na szynie DIN (60715 TH35), zajmuje 2 moduły 17,5 mm



01900

Urządzenia dla DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

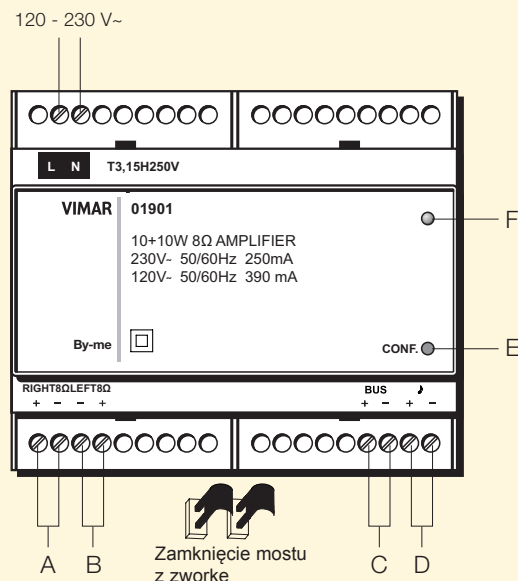
01901 - Stereofoniczny wzmacniacz z 2 wyjściami dla 8 Ω 10-10 W RMS głośników

Wzmacniacz stereo umożliwia odtwarzanie sygnału audio stereo otrzymany na magistrali przez głośniki podłączone do jego wyjścia.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 120-230 V~, 50-60 Hz
- absorpcja:
 - 120 V~: 390 mA, $\cos\phi$ 0.63
 - 230 V~: 240 mA, $\cos\phi$ 0.50
- absorpcji na magistrali: 20 mA
- zaciski:
 - 2 dla systemu dźwięku Bus
 - 2 na wyjście Bus do podłączenia do 3 urządzeń By-me
 - 2 dla zasilania na 120-230 V~
 - 4 do podłączenia do 2 głośniki (8 Ω , 10+10 W RMS)
- możliwość zmniejszenia mocy z panelu sterowania 3+3 W RMS dla wzmocnienia głośników 20587
- możliwość wykorzystania w trybie mono podłączenia tylko jednej głośnika. Terminal nie używane (A lub B) muszą być zamknięte przez 100 Ω opornik 1 W
- przycisk konfiguracji
- czerwona / zielona dioda LED dwukolorowa:
 - na czerwono podczas konfiguracji
 - miga na czerwono przegrzania po wzmacniacza
 - zielony do sygnalizowania stanu odbiornika, w zależności od Parametr zarządzanie LED
- zworki wstawić zintegrowane audio zakończenia linii
- maksymalna odległość od głośników: 30 m
- odcinek przewodu do podłączenia głośników: 1 do 1,5 mm²
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)
- instalacja: na szynie DIN (60715 TH35), rozmiar 6 modułów

01901 - Widok z przodu



Legenda:

- A: Zaciski + - do podłączenia prawego głośnika
- B: Zaciski + - do podłączenia lewego głośnika
- C: Automatyzacja zaciski TP Bus (max 3 By-me urządzeń)
- D: Sound zaciski Bus
- E: przycisk Konfiguracja
- F: LED

Zgodność z normami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC

Norma EN 50428, EN 55002, EN 55024, EN 60065

01902 - Decoupler linii By-me

Decoupler linii jest urządzeniem, które dzieli By-me na:

- Część automatyki (bez okablowania, kabel Bus 01840);
- Dźwięk część systemu (in-out liniowy okablowania, kabel Bus 01840.B).

System dźwięku jest zatem ograniczony przez to urządzenie, które w zależności od przypadku może być bezpośrednio podłączony na wyjściu do zasilania 01801 lub 01845 lub linii łącznika bezpośrednio do magistrali części automatyki.

Dane techniczne

- znamionowe napięcie zasilania: 29 V d.c. prądu stałego Bus
- zaciski:
 - 2 dla dźwięku Bus
 - 2 dla magistrali automatyki
- zworki wstawić zintegrowane audio zakończenia linii
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (do użytku wewnętrznego)
- instalacja: na szynie DIN (60715 TH35), rozmiar 2 moduły

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

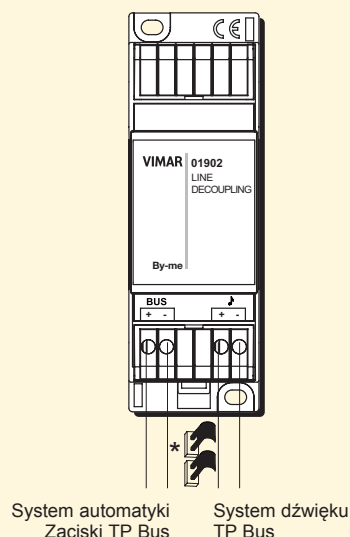
Norma EN 50428, EN 55022, EN 55024

01840 - Kabel magistrali systemowej

Dane techniczne

- przekrój 2x0,5 mm²
- napięcie pracy U_0/U = 300/500 V wg HD 21.1
- dodatkowe fazy do ziemi napięcia U_0 = 400 V zgodnie CEI UNEL 36762

01902 - Widok z przodu



* Zamknięcie mostu z zworkę

- odporność (20°C): 39 Ω /km
- temperatura pracy: -15 °C - +70 °C
- zewnętrzne poszycie związki: bezhalogenowe

Urządzenia dla DIN (60715 TH35)

Stereofoniczny wzmacniacz z 2 wyjściami dla 8 Ω 10+10 W RMS głośników

- 01901 Stereofoniczny wzmacniacz z 2 wyjściami dla 8 Ω 10 + 10 W RMS głośników, zasilanie 120-230 V~ 50-60 Hz, wbudowany terminator linii, montaż na szynie DIN (60715 TH35), zajmuje 6 modułów 17,5 mm



01901

Decoupler lini By-me

- 01902 Decoupler dla linii Bus/system dźwięku By-me zasilacze, terminatora linii, montaż na szynie DIN (60715 TH35), zajmuje 2 moduły 17,5 mm



01902

Kabel do systemu dźwiękowego

- 01840.B Kabel do nagłośnienia, halogenu 2x0,50 mm², napięciu pracy do ziemi 400 V, nadaje się do I kategorii kable, niebieski - 100 m



01840.B

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Jednostka sterująca

Jednostka sterująca jest urządzeniem które kontroluje cały system, wyświetla informacje diagnostyczne i umożliwia wykonanie wstępnego programowania, konfiguracji oraz ogólnie zarządzać systemem w różnych trybach operacyjnych.

Mającą rozmiar 2 modułów posiada mikroprocesor i interaktywny wyświetlacz z sugestywnym menu. Wyświetla informacje o wszystkich urządzeniach w całym systemie, a poprzez 4 przednie przyciski umożliwia dostęp do trybów programowania, konfiguracji i diagnostyki. Opcjonalne hasło uniemożliwia dostęp nieupoważnionym osobom do funkcji systemu. Ostatnie 50 zdarzeń które miały miejsce w systemie (aktywacja/dezaktywacja, alarmy, urządzenia wywołujące alarmy, itp.) przechowywane są w pamięci i wyświetlane ze wskazaniem daty i czasu wystąpienia.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: podtynkowe lub natynkowe (poprzez 09975...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem, z wbudowanym optycznym urządzeniem przeciwsabotażowym)
- zużycie prądu: 20 mA
- zaciski Bus
- posiada 4 przyciski przednie do obsługi, programowania systemu, wyświetlacz wskazujący informacje systemowe oraz obwody przetwarzające
- możliwość dostępu podrzędnego do kontroli i programowania poprzez wprowadzenie kodu (funkcja dodatkowa)
- kod do dostępu do programowania: 10.000 kombinacji (hasło użytkownika)
- kod do dostępu do programowania: 10.000 kombinacji (hasło administratora)

Adnotacja

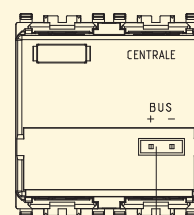
Menu oprogramowania jest dostępne w języku Angielskim (.EN), Francuskim (.FR), Hiszpańskim (.ES), Niemieckim (.DE) i Greckim (.EL).

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

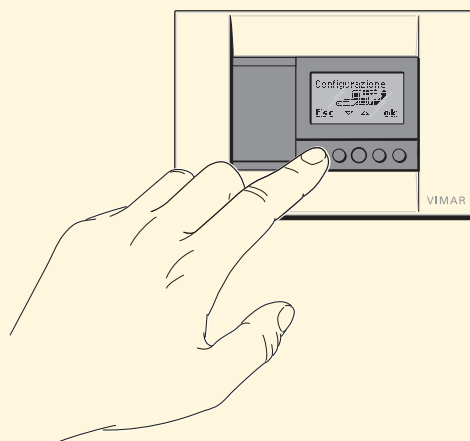
Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

Połączenia



Podłączenie
magistrali
Bus

Jednostka sterująca 2 - modułowa



Jednostka sterująca

Jednostka alarmowa kontrolująca włamania - 2 moduły.

Menu oprogramowania dostępne w językach: angielskim (EN), Francuskim (FR), Hiszpańskim (ES), Niemieckim (DE), Greckim (EL).

EIKON



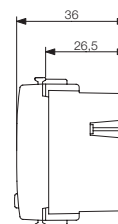
20480
Antracyt



20480.B
Bialy



20480.N
Next



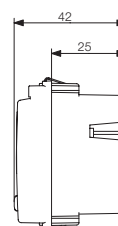
IDEA



16930
Antracyt



16930.B
Bialy



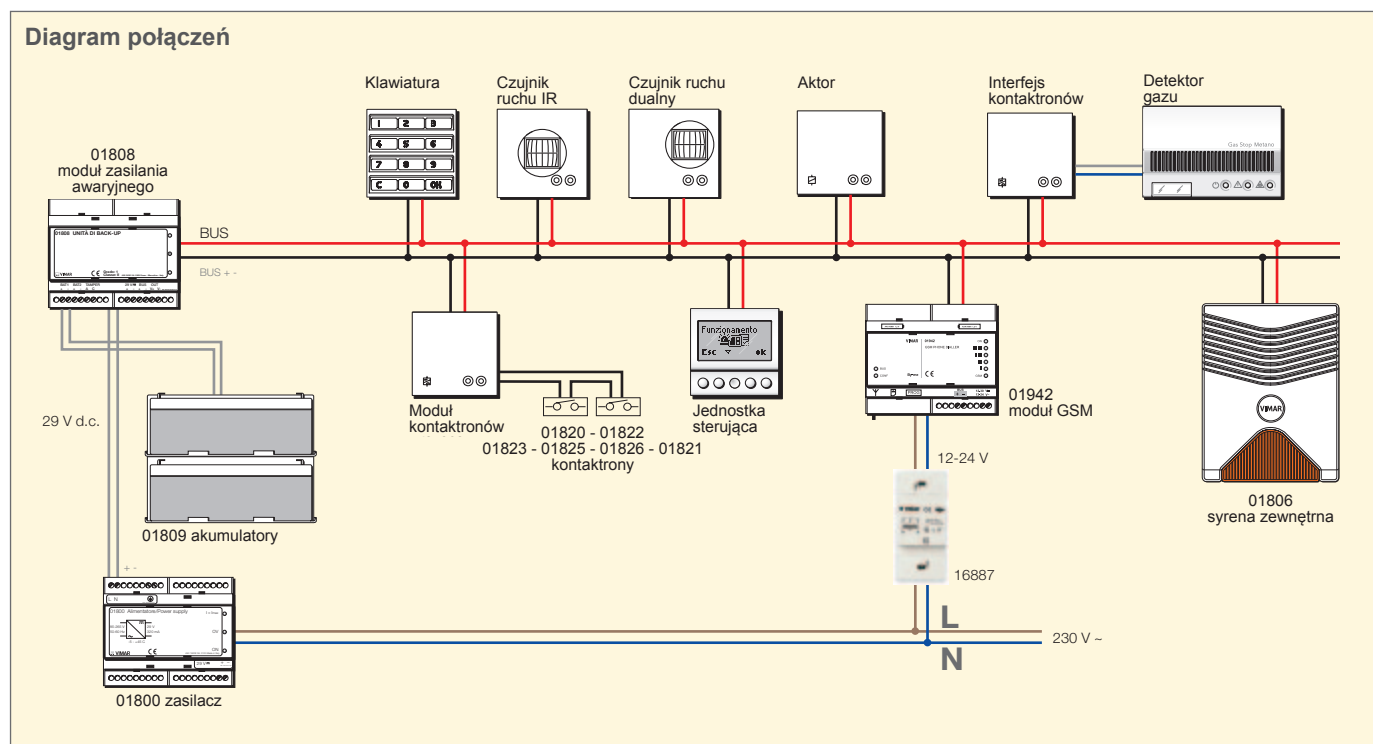
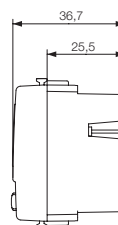
PLANA



14480
Bialy



14480.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Klawiatura cyfrowa

Za pomocą kodu wpisywanego na klawiaturze urządzenie umożliwia aktywację i dezaktywację systemu zgodnie z przypisaniem do partycji, na które system jest podzielony. Urządzenie jest używane do aktywacji całkowitej lub częściowej systemu alarmowego. Używając 12-przyciskowej klawiatury można wpisać 5-cyfrowy PIN (kod dostępu), który umożliwia użytkownikowi wybór partycji, które mają być włączone lub wyłączone. Każdy przycisk numeryczny kontroluje odpowiednią partycję (partycje od 1 do 9 tworzone w jednostce sterującej).

Podświetlenie indywidualnych przycisków umożliwia optyczną kontrolę statusu włączenia/wyłączenia indywidualnych partycji systemu. Jeśli partycja jest aktywna, odpowiadający jej przycisk jest podświetlony. Dla przykładu, jeśli partycje 2 i 4 są aktywne, przyciski 2 i 4 będą podświetlone; odpowiednio, podświetlenie przycisku 0 będzie oznaczało że cały system jest aktywny (wszystkie strefy są włączone).

Podświetlenie indywidualnych przycisków umożliwia optyczną kontrolę statusu włączenia/wyłączenia indywidualnych partycji systemu. Jeśli partycja jest aktywna, odpowiadający jej przycisk jest podświetlony. Dla przykładu, jeśli partycje 2 i 4 są aktywne, przyciski 2 i 4 będą podświetlone; odpowiednio, podświetlenie przycisku 0 będzie oznaczało że cały system jest aktywny (wszystkie strefy są włączone).

Dane techniczne

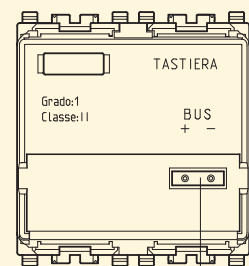
- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: podtynkowe lub natynkowe (poprzez 09975...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem, z wbudowanym optycznym urządzeniem przeciwsabotażowym)
- zużycie prądu: 15 mA
- możliwe zaprogramowanie strefy do kontroli poprzez jednostkę kontrolną
- przycisk konfiguracyjny/resetujący (przycisk C)
- brzęczyk sygnalizujący 85 dB(A) przy 10 cm
- dioda LED sygnalizuje wciśnięcie przycisku; OK jest przyciskiem dwukolorowym
- przechowywanie 32 różnych 5-cyfrowych kodów (10.000 kombinacji)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

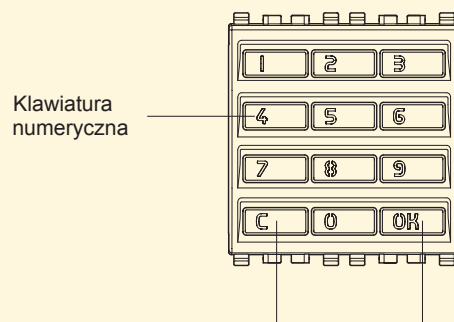
Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

Połączenia



Połączenie
magistrali
Bus

Widok z przodu



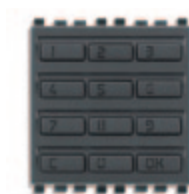
Przycisk konfiguracyjny/
przycisk reset

Przycisk
potwierdzenia

Klawiatura cyfrowa

Klawiatura cyfrowa - 2 moduły

EIKON



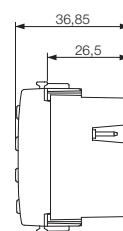
20483
Antracyt



20483.B
Biały



20483.N
Next



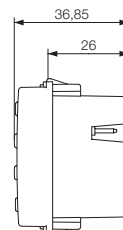
IDEA



16933
Antracyt



16933.B
Biały



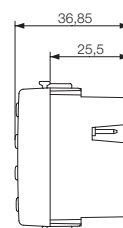
PLANA



14483
Biały



14483.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Aktywator

Aktywator jest urządzeniem, które otrzymuje kod emitowany przez breloki lub karty, a następnie zgodnie z konfiguracją przypisaną w jednostce kontrolnej aktywuje lub dezaktywuje system zgodnie z przypisanymi strefami wg. których system jest podzielony.

Dane techniczne

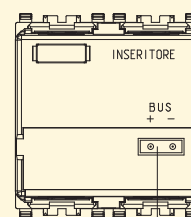
- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: podtynkowe lub natynkowe (poprzez 09975...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem, z wbudowanym optycznym urządzeniem przeciwsabotażowym)
- zużycie prądu: 10 mA
- włączanie i wyłączanie systemu poprzez breloki i karty zakodowane na ponad 1 miliard kombinacji
- rozpoznaje próby użycia fałszywych kluczy
- odczytuje kod breloka lub karty
- przy włączonej opcji „dodatkowy klucz” kod jest zapisywany przez aktywator i powiadamiana jest jednostka sterująca
- w trybie normalnej pracy sprawdza kod i wysyła go do jednostki sterującej
- posiada przycisk konfiguracyjny
- dioda sygnalizująca LED
- styki połączeniowe Bus (+ i -)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

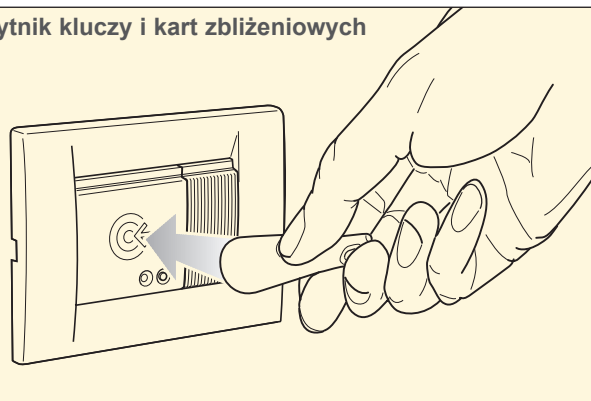
Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

Połączenia



Podłączenie magistrali Bus

Czytnik kluczy i kart zbliżeniowych



01815 - Brelok i karta

Breloki (01815) działają bez baterii i dzięki temu mają nieograniczoną autonomię, nie wymagają konserwacji, posiadają taką samą funkcję jak piloty.

Każdy klucz jest wyposażony w unikalny kod (1 miliard kombinacji). W zależności od konfiguracji przypisanej w aktywatorze brelok może włączyć, wyłączyć całość lub część systemu. Breloki są ściśle powiązane z aktywatorem, który w trybie konfiguracji zapamiętuje kody breloków i powiadamia jednostkę kontrolną o rozpoznaniu nadajnika.

Częstotliwość 125 kHz.

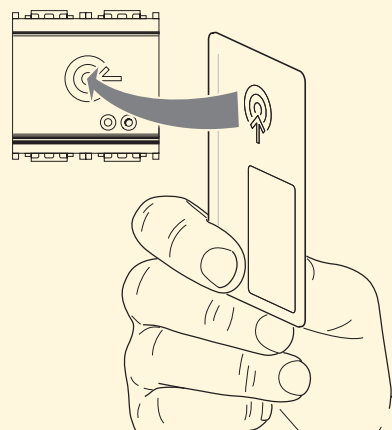
01816 - Karta zbliżeniowa

Taka sama funkcja jak brelok (01816), o wymiarach karty ISO. Częstotliwość 125 kHz.

01816.H - Dostosowywalna karta zbliżeniowa

Taka jak 01816, z zaprojektowanym na zlecenie nadrukiem z tyłu.

Czytnik kluczy i kart zbliżeniowych



Urządzenia

Aktywator

Aktywator - 2 moduły

EIKON



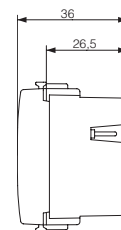
20482
Antracyt



20482.B
Bialy



20482.N
Next



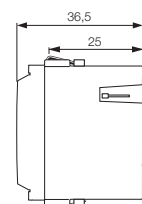
IDEA



16932
Antracyt



16932.B
Bialy



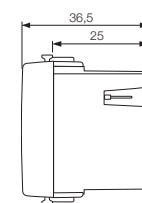
PLANA



14482
Bialy



14482.SL
Silver



Brelok

01815 Brelok. Nie wymaga baterii



01815

Karta dostępu

01816 Karta dostępu

01816.H Karta dostępu, dostosowywalna



(przód)

01816



(tył)

01816.H

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Interfejs styków

Interfejs styków jest urządzeniem używanym do połączenia systemu alarmowego do styków alarmowych NC, elektromechanicznych styków przewodowych do ochrony rolet, oraz czujników zbicia chroniących okna i ramy szkła. Dodatkowo można podłączyć ogólny detektor (np. gazu), by wywołać alarm techniczny. Interfejs z 2 wejściami umożliwia niezależne przyłączenie 2 styków lub serii styków (2 wejścia są konfigurowalne do tej samej strefy alarmowej. W przypadku systemu automatycznego te 2 wejścia mogą być skonfigurowane do odrębnych stref).

Dane techniczne

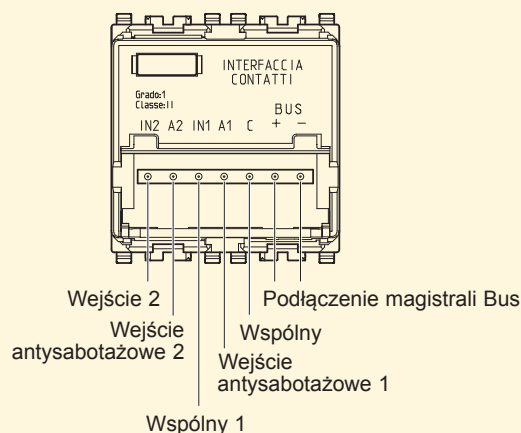
- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: podtynkowe lub natynkowe (poprzez 09975...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem, z wbudowanym optycznym urządzeniem przeciwsabotażowym)
- zużycie prądu: 15 mA
- wejścia: 2
- możliwość zaprogramowania zwłoki czasowej interfejsu
- możliwość zaprogramowania czułości dla styków rolet
- możliwość zaprogramowania czułości czujników i systemu antysabotażowego
- możliwość zaprogramowania stref kontrolowanych przez jednostkę sterującą
- przycisk konfiguracyjny
- sygnalizacyjna dioda LED
- max. długość kabla pomiędzy stykami a interfejsem: 30 m
- zaciski Bus
- możliwość konfiguracji poprzez automatyczne menu

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

Połączenia



Urządzenia

Interfejs styków

Interfejs styków z 2 niezależnymi i konfigurowalnymi wejściami - 2 moduły

EIKON



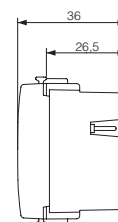
20490
Antracyt



20490.B
Biały



20490.N
Next



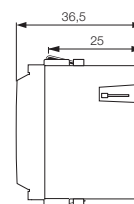
IDEA



16940
Antracyt



16940.B
Biały



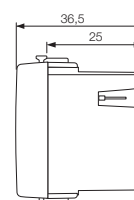
PLANA



14490
Biały



14490.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Interfejs kontraktronów 12 V

Interfejs kontraktronów 12 V jest urządzeniem używanym do przyłączenia kontaktronów magnetycznych NC do systemu alarmowego, kontaktów przewodowych elektromechanicznych rolet i bram, oraz czujników tensometrycznych. Dodatkowo można dołączyć czujnik ogólny (np. gazu) do jednego ze styków, może zostać wykorzystany do wywołania alarmu technicznego. Interfejs 12 V umożliwia podłączenie.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: podtynkowe lub natynkowe (poprzez 09975...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem, z wbudowanym optycznym urządzeniem przeciwsabotażowym)
- zużycie prądu: 15 mA + zużycie przyłączonego 12 V
- wyjście: 12 VDC 10% (11 VDC, 10 mA, zabezpieczenie zwarciove)
- możliwość zaprogramowania rodzaju wejścia
- możliwość zaprogramowania zwłoki czasowej interfejsu
- możliwość zaprogramowania czułości dla styków rolet
- możliwość zaprogramowania czułości czujników i systemu antysabotażowego
- max. długość kabla pomiędzy stykami a interfejsem: 30 m
- możliwość zaprogramowania stref kontrolowanych przez jednostkę sterującą

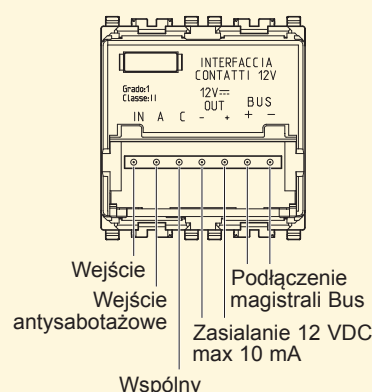
- przycisk konfiguracyjny
- dioda LED sygnalizacyjna
- max. długość kabla pomiędzy stykami a interfejsem: 30 m
- styki magistralne TP
- możliwość konfiguracji poprzez automatyczne menu (np. wyłączenie klimatyzacji przy otwarciu okna)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

Połączenia



Interfejs częstotliwości radiowej

Interfejs częstotliwości radiowej umożliwia wykorzystanie urządzeń radiowych do rozszerzenia zasięgu poza zakres magistrali i urządzeń. Umożliwia także wykorzystanie pilotów radiowych jako kluczy do aktywacji/dezaktywacji systemu. Urządzenie aktywuje/dezaktywuje system (cały lub tylko określone strefy) po przyjęciu kodu nadanego przez pilota.

Dane techniczne

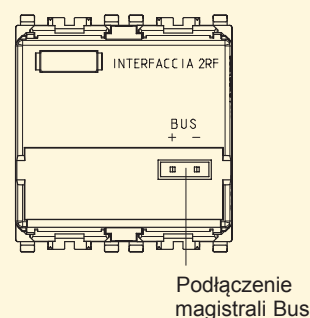
- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: podtynkowe lub natynkowe (poprzez 09975...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem za pomocą wbudowanego pasywnego czujnika podczerwieni
- zużycie prądu: 20 mA
- częstotliwość odbioru i nadawania: dwukierunkowa przy 433 MHz oraz 868 MHz
- odbiornik jest zarządzany dla włączania i wyłączania oraz strefowania poprzez jeden lub więcej pilotów z ponad 65 tysiącami kombinacji
- max. ilość zapisywanych urządzeń: 40
- max. ilość interfejsów radiowych w systemie: 4
- przycisk konfiguracyjny
- sygnalizacyjna dioda LED
- styki magistralne TP

Zgodność ze standardami

Dyrektywa R&TTE,

Norma EN 60065, EN 50130-4, EN 61000-6-3, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2

Połączenia



Urządzenia

Interfejs styków 12 V

Interfejs styków z konfigurowalnym wejściem i wyjściem 12 V d.c. 10 mA do zasilania czujników - 2 moduły

EIKON



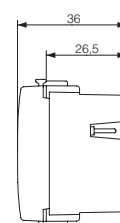
20491
Antracyt



20491.B
Biały



20491.N
Next



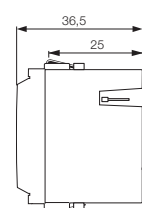
IDEA



16941
Antracyt



16941.B
Biały



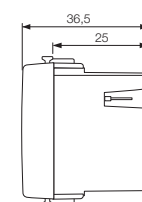
PLANA



14491
Biały



14491.SL
Silver



Interfejs radiowy

Interfejs do pilotów, syreny zewnętrznej i czujników w częstotliwości dwupasmowej - 2 moduły

EIKON



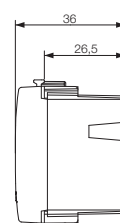
20493
Antracyt



20493.B
Biały



20493.N
Next



IDEA



16943
Antracyt



16943.B
Biały



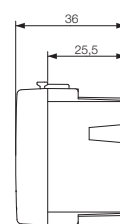
PLANA



14493
Biały



14493.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Kierunkowany pasywny czujnik ruchu

Urządzenie wysyła wiadomość ON przy aktywacji poprzez pobudzenie czujnika IR (ludzie lub zwierzęta poruszające się w polu zasięgu czujnika), oraz przez czujnik zmierzchowy. Czujnik jest wyposażony w dostosowaną soczewkę do instalacji podsufitowej oraz z pokrywami dostosowującymi osłonę.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- zużycie prądu: 10 mA
- zasięg: 10 m
- zakres regulacji w osi poziomej: 40°
- zakres regulacji w osi pionowej: 22°
- przycisk konfiguracyjny
- sygnalizacyjna dioda LED
- styki magistralne TP
- możliwość konfiguracji przez automatyczne menu (np. sterowanie światłem)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC
Norma EN 50428

Zakres detekcji i regulacji czujnika

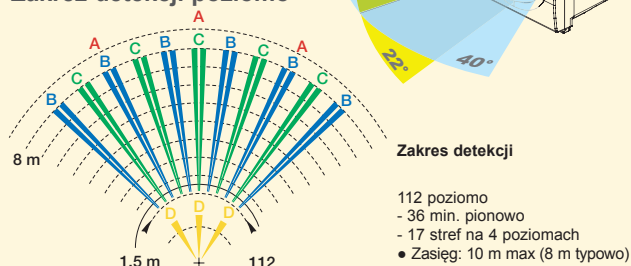
Zakres detekcji pionowo



- A = 3 promienie +6
- B = 6 promienie +0
- C = 5 promienie -20
- D = 3 promienie -30

wartość nominalna

Zakres detekcji poziomo



Zakres detekcji

- 112 poziomo
- 36 min. pionowo
- 17 stref na 4 poziomach
- Zasięg: 10 m max (8 m typowo)

Detektor IR

Pasywny czujnik IR jest urządzeniem generującym sygnał alarmowy, jeśli wykryje ruch ciepłego ciała w strefie detekcji.

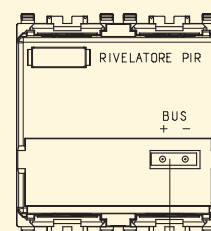
Dane techniczne

- napięcie znamionowe: Bus 29 V d.c.
- zużycie prądu: 10mA
- zasięg: 10 m
- przycisk konfiguracyjny
- sygnalizacyjna dioda LED
- styki magistralne TP
- możliwość konfiguracji przez automatyczne menu (np. sterowanie światłem)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC
Norma EN 50130-4, EN 50090-2-2, EN 50428

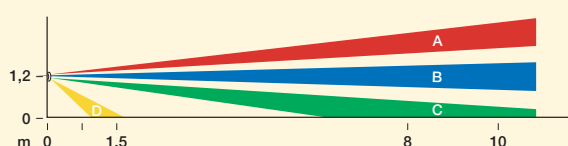
Połączenia



Podłączenie magistrali Bus

Detektor IR - Zakres detekcji i regulacji czujnika

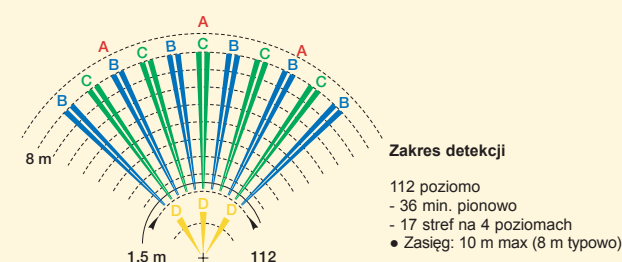
Zakres detekcji pionowo



- A = 3 promienie +6
- B = 6 promienie +0
- C = 5 promienie -20
- D = 3 promienie -30

wartość nominalna

Zakres detekcji poziomo



Zakres detekcji

- 112 poziomo
- 36 min. pionowo
- 17 stref na 4 poziomach
- Zasięg: 10 m max (8 m typowo)

Urządzenia

Kierunkowany czujnik obecności

Kierunkowany - 2 moduły

EIKON



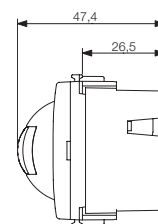
20486
Antracyt



20486.B
Biały



20486.N
Next



Czujnik IR

Pasywny podczerwony czujnik obecności - 2 moduły

EIKON



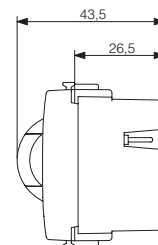
20485
Antracyt



20485.B
Biały



20485.N
Next



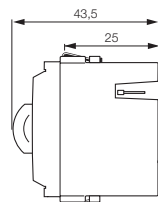
IDEA



16935
Antracyt



16935.B
Biały



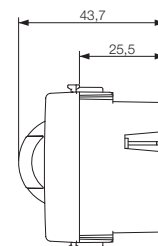
PLANA



14485
Biały



14485.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Dualny czujnik obecności

Czujnik dualny posiada wbudowane czujniki podczerwieni i mikrofal, generuje alarm, przy wykryciu ludzi lub zwierząt w strefie detekcji. Technologia dualna zabezpiecza czujnik przed najczęstszymi przyczynami fałszywych alarmów.

Czujnik operuje w trybie „AND”, co oznacza że jeśli jeden z dwóch wbudowanych czujników wykryje ruch pozostaje w stanie oczekiwania na potwierdzenie z drugiego czujnika. Jeśli ten warunek zostanie spełniony urządzenie wysyła sygnał do jednostki sterującej.

Dane techniczne

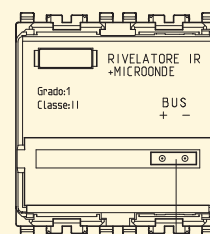
- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- zakres temperatur: -5 - +45 °C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: podtynkowe lub natynkowe (poprzez 09975...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem, z wbudowanym optycznym urządzeniem przeciwsabotażowym)
- zużycie prądu: 15 mA
- zasięg detekcji: 8 m
- czujnik podczerwieni i mikrofal
- praca w trybie „AND” przy włączonym systemie, oraz przy wyłączonym systemie w trybie podczerwieni
- możliwość zaprogramowania zwłoki czasowej czujnika
- możliwość zaprogramowania czułości dla czujnika
- możliwość zaprogramowania stref kontrolowanych przez jednostkę sterującą
- przycisk konfiguracyjny
- sygnalizacyjna dioda led
- styki magistralne TP
- możliwość konfiguracji poprzez automatyczne menu (np. sterowanie światłem)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

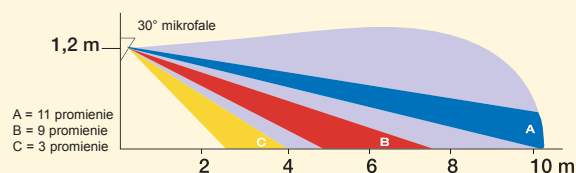
Połączenia



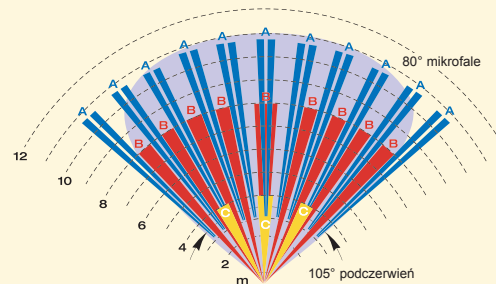
Podłączenie
magistrali Bus

Zakres detekcji i regulacji czujnika

Zakres detekcji pionowo



Zakres detekcji poziomo



Urządzenia

Czujnik obecności w technologii dualnej

Pasywny czujnik obecności podczerwieni i mikrofal - 2 moduły

EIKON



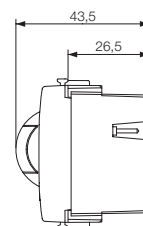
20487
Antracyt



20487.B
Biały



20487.N
Next



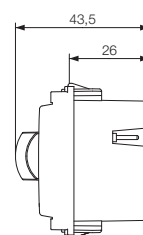
IDEA



16937
Antracyt



16937.B
Biały



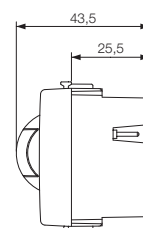
PLANA



14487
Biały



14487.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

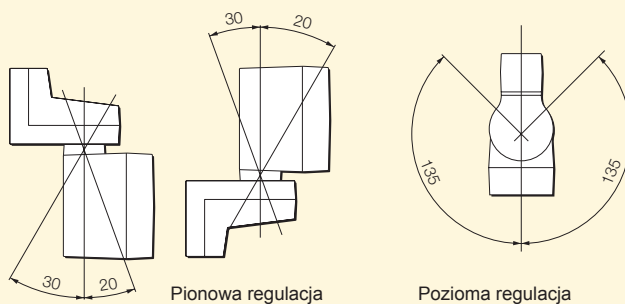
Regulowany wspornik

Przeznaczony dla pasywnego podczerwonego czujnika obecności, rozmiar 2 moduły.

Dane techniczne

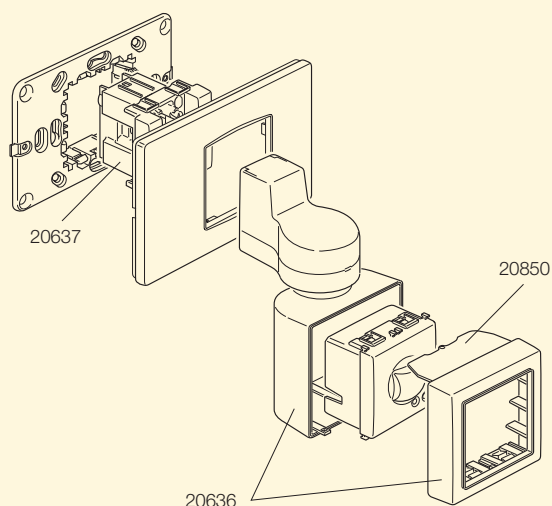
- umożliwia podtynkowy montaż (z adapterem) w puszkach montażowych 60 mm oraz prostokątnych, a także montaż natynkowy (z ramką).
- wsporniki mogą być ustawione zarówno pionowo jak i poziomo, zgodnie z ilustracją
- odporne na sabotaż i niechciany demontaż, dzięki zestawowi 16897.S

Możliwości regulacji

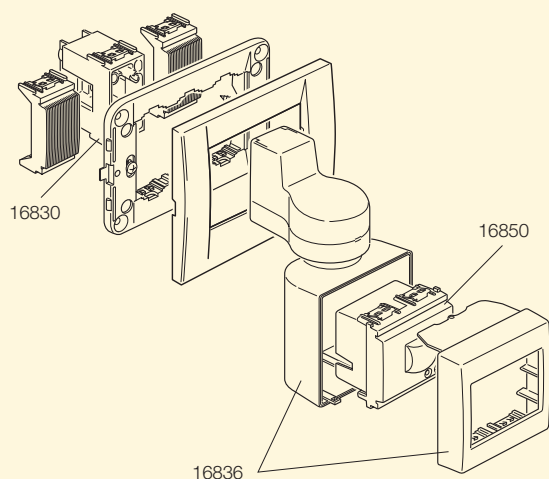


Sposób montażu

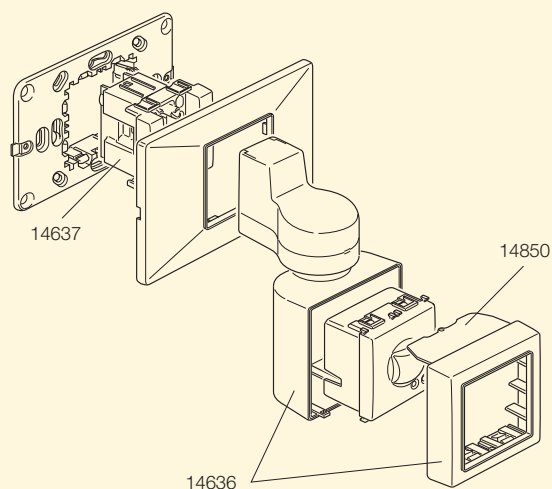
Eikon



Idea



Plana



Urządzenia

Kierunkowy wspornik

Wspornik kierunkowy - 2 moduły

EIKON



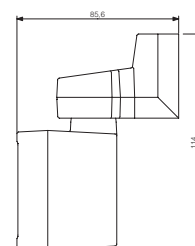
20636
Antracyt



20636.B
Biały



20636.N
Next



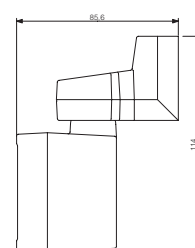
IDEA



16836
Antracyt



16836.B
Biały



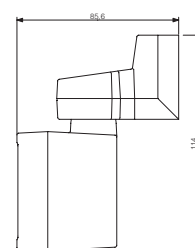
PLANA



14636
Biały



14636.SL
Silver



Adapter do podtynkowego kierunkowego wspornika

Adapter do podtynkowego kierunkowego wspornika

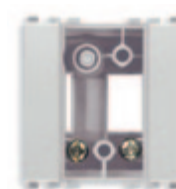
EIKON



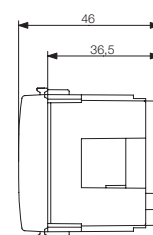
20637
Antracyt



20637.B
Biały



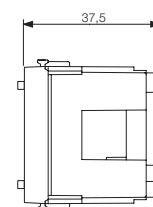
20637.N
Next



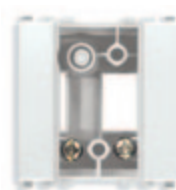
IDEA



16830
Antracyt



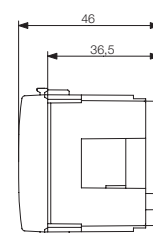
PLANA



14637
Biały



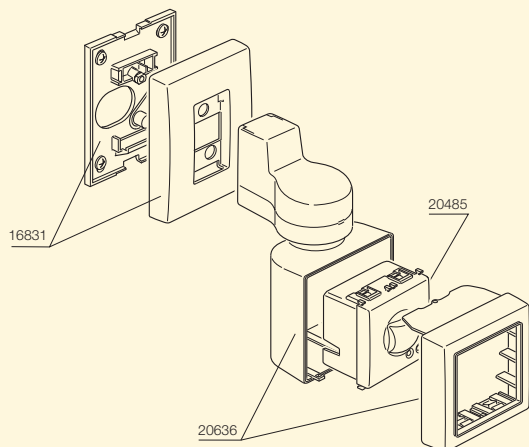
14637.SL
Silver



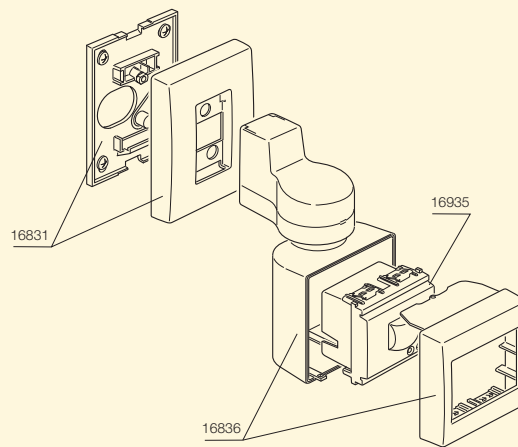
Akcesoria - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Ramka montażowa dla montażu natynkowego

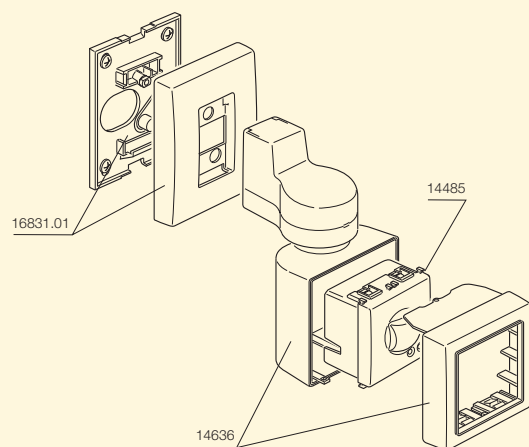
Dla serii Elkon



Dla serii Idea

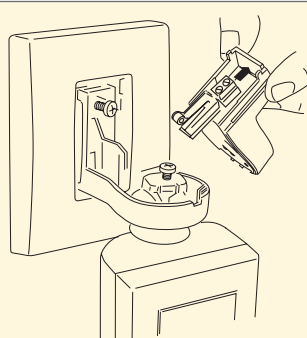


Dla serii Plana

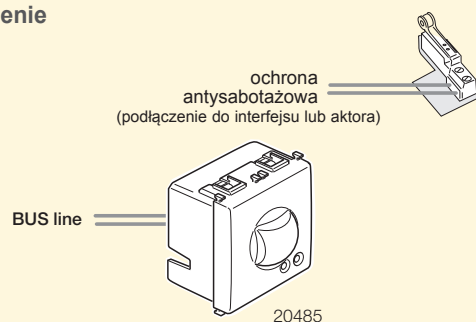


16897.S zestaw antysabotażowy dla ramki 16831

Podłączenie mikroprzekaźnika



Podłączenie



Akcesoria

Ramka do natynkowego wspornika

Ramka do natynkowego wspornika

EIKON



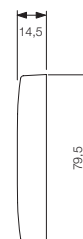
16831
Antracyt



16831.01
Bialy



16831.N
Next



IDEA



16831
Antracyt



16831.B
Bialy



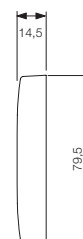
PLANA



16831.01
Bialy



16831.SL
Silver



Zestaw antysabotażowy

Zestaw antysabotażowy do wspornika natynkowego



16897.S

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Aktor

Aktor to urządzenie które dzięki stykom przekaźnika może nadawać różnego rodzaju sygnały alarmowe bazując na przypisanej konfiguracji. Może być wykorzystany do dialera telefonicznego, sygnalizacji systemu (aktywny, nieaktywny, alarm, itp.), kontrolowania sygnałów optycznych i/lub akustycznych (w zastosowaniach zaawansowanych) itp.

Dane techniczne

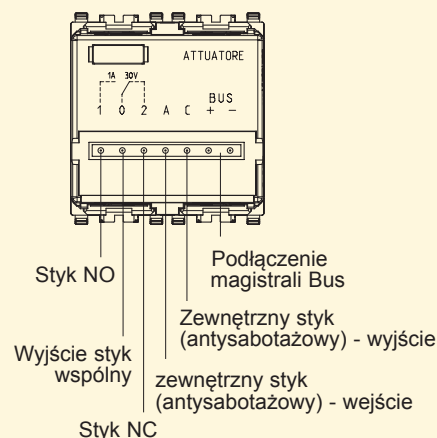
- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: podtynkowe lub natynkowe (poprzez 09975...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem, z wbudowanym optycznym urządzeniem przeciwsabotażowym)
- zużycie prądu: 5 mA
- wyjście przekaźnika: 1 A 30 V d.c.
- przycisk konfiguracyjny
- dioda LED sygnalizacyjna
- styki magistralne TP

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

Połączenia



Syrena wewnętrzna

Syrena wewnętrzna wyzwała sygnał dźwiękowy gdy system wykryje alarm. Urządzenie jest zasilane wewnętrznie poprzez 3 akumulatory AAA Ni-MH.

Dane techniczne

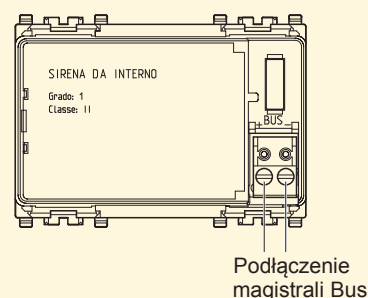
- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: podtynkowe lub natynkowe (poprzez 09975...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem, z wbudowanym optycznym urządzeniem przeciwsabotażowym)
- zużycie prądu: 10 mA w trybie stand-by, 20 mA max przy rozładowanych akumulatorach
- natężenie dźwięku w odległości 3 m: 80 dB (A)
- 4 rodzaje dźwięku możliwe do przypisania 4 różnym alarmom
- ostrzeżenie o aktywacji, dezaktywacji oraz aktywacji strefowej
- przycisk konfiguracyjny
- dioda LED sygnalizacyjna
- styki magistralne TP

Zgodność ze standardami

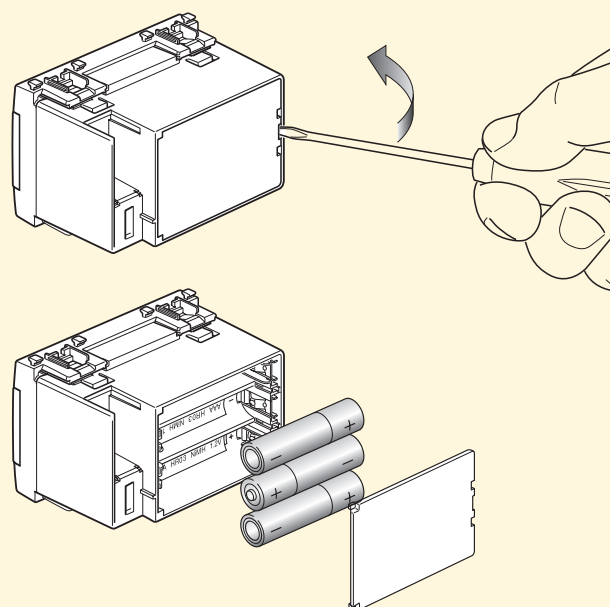
Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

Połączenia



Umiejscowienie baterii



Urządzenia

Aktor

Aktor z przekaźnikiem 1 A 30 V - 2 moduły

EIKON



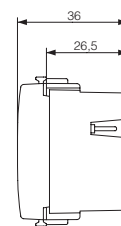
20489
Antracyt



20489.B
Biały



20489.N
Next



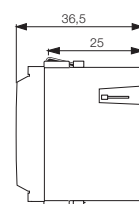
IDEA



16939
Antracyt



16939.B
Biały



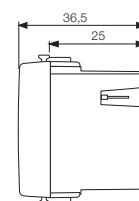
PLANA



14489
Biały



14489.SL
Silver



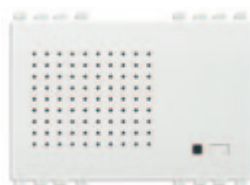
Syrena wewnętrzna

Zasilana autonomicznie syrena wewnętrzna - 3 moduły

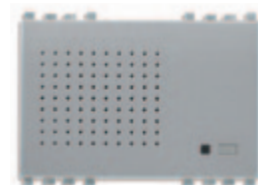
EIKON



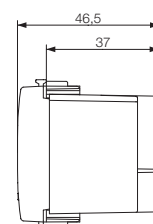
20495
Antracyt



20495.B
Biały



20495.N
Next



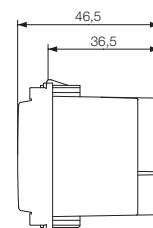
IDEA



16945
Antracyt



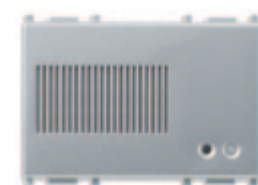
16945.B
Biały



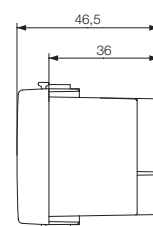
PLANA



14495
Biały



14495.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01804... - Jednostka zasilania awaryjnego

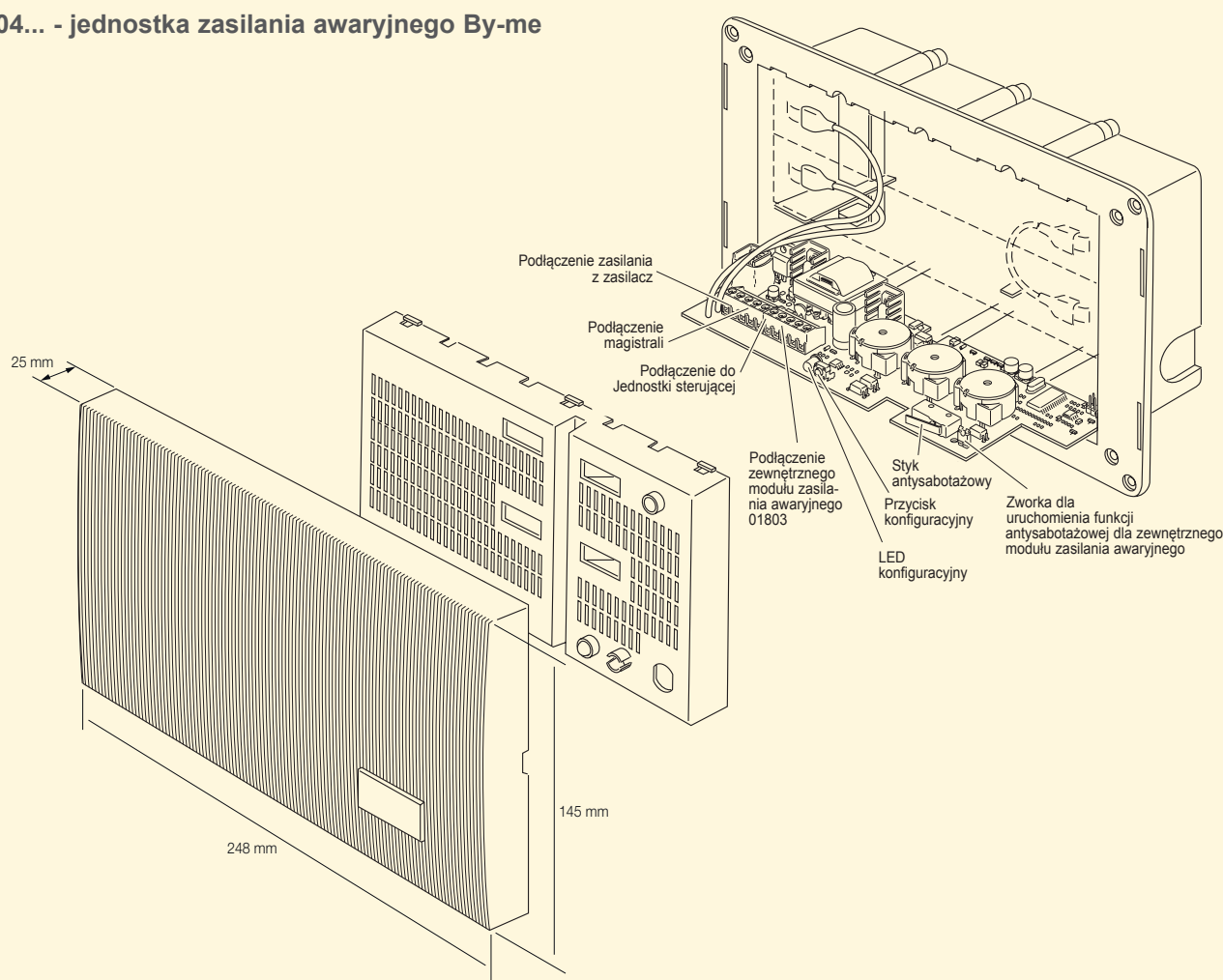
W jednostce zapasowej montuje się szeregowo 2 akumulatory ciągle podtrzymywane zasilaczem, która w razie braku zasilania podaje napięcie do systemu. Może być połączona z zasilaczem 01800 lub poprzez wyjście AUX do zasilacza 01801. Jest wyposażona w sygnalizator akustyczny z funkcją syreny wewnętrznej.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe (Vn): 29 ± 1 V d.c.
- napięcie wyjściowe: Bus 29 ± 1 V d.c.
- max. prąd wyjściowy Bus: 320 mA
- w razie zaniku napięcia dostarcza 60 mA na 24 godziny
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: $-5 - +45^{\circ}\text{C}$ (montaż wewnętrzny)
- poziom dźwięku przy 3 m w dB (A): 80 dB (A)
- akumulatory (Vn-Ah): 2×12 V - 2 Ah (wymiary 178x60x35 mm)
- mocowanie: podtynkowe (za pomocą 16895) lub natynkowe (poprzez 16894...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem, z wbudowanym mikroprzełącznikiem
- wbudowany alarm akustyczny

- modulowana emisja dźwięku i wybór różnych sygnałów alarmowych
- zabezpieczenie przed przecięciem przewodów
- obwód ładujący akumulatory
- rodzaj baterii:
 - napięcie: 12 V
 - pojemność: 2 A h
 - ilość baterii: 2
 - wymiary: 178x60x35 mm
- przyłączenie wyjścia AUX magistrali do zasilacza 01801, jednostki sterującej By-me oraz jednostki zapasowej:
 - absorpcja jednostki sterującej (20550 + 01960 lub 01950) 150 mA - przyłączenie do styków (V+/V-)
 - absorpcja jednostki sterującej dwumodułowej: 20 mA - przyłączone do magistrali
- znamionowe napięcie monitora (Vn): $29 \text{ V} \pm 1 \text{ V d.c.}$
- znamionowe napięcie jednostki zapasowej (Vn): $27 \text{ V} \pm 1 \text{ V d.c.}$
- znamionowy prąd jednostki zapasowej (In): 150 mA d.c.
- znamionowe napięcie ładowania akumulatorów: 150 mA d.c.

01804... - jednostka zasilania awaryjnego By-me



Urządzenia

Jednostka zasilania awaryjnego By-me

Jednostka By-me z wewnętrzną syreną, napięcie zasilania 29 V d.c., styki połączeniowe magistrali, jednostką podtrzymującą baterie i monitory z jednostki strującej dla montażu podtynkowego 16895 oraz natynkowego 16894... puszek montażowe. Dostarczane bez baterii

EIKON



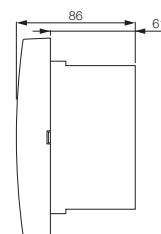
01804.14
Antracyt



01804.01
Biały



01804.N
Next



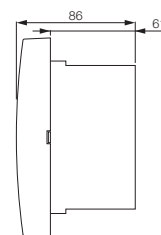
IDEA



01804.14
Antracyt



01804.04
Biały



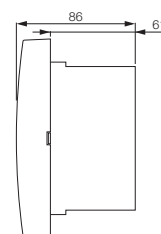
PLANA



01804.01
Biały



01804.SL
Silver



Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01803... - Jednostka podtrzymująca baterie

W jednostce podtrzymującej baterie montuje się 2 baterie (poza zestawem) połączone szeregowo i zasilane poprzez jednostkę główną 01804; umożliwia zasilanie systemu w przypadku zaniku napięcia.

Dane techniczne

- napięcie zasilające (Vn): 27 ± 1 V d.c.
- znamionowy prąd: 150 mA
- max. prąd wyjściowy: 60 mA
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: $-5 - +45^{\circ}\text{C}$ (montaż wewnętrzny)
- akumulatory: 2x12 V - 2 Ah

- mocowanie: podtynkowe (za pomocą 16895) lub natynkowe (poprzez 16894...)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem, z wbudowanym mikroprzełącznikiem
- 3 styki do podłączenia jednostki zasilania awaryjnego 01804. Dwa styki do połączenia baterii i trzeci dla zabezpieczenia przed przecięciem przewodu

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

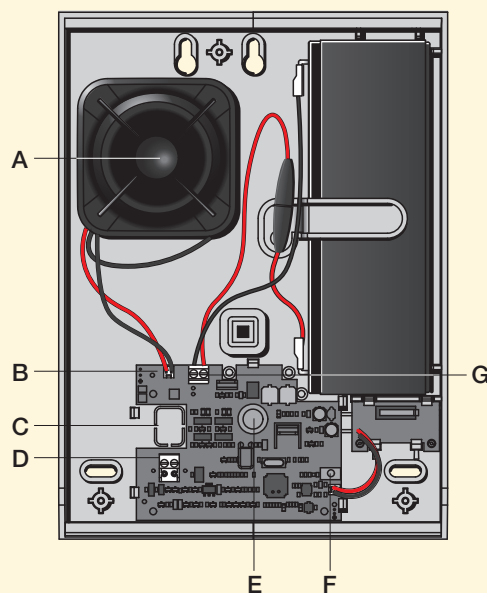
01806 - Syrena zewnętrzna

Syrena zewnętrzna z obudową z poliwęglanu odpornego na nawet najtrudniejsze warunki pogodowe, zapewnia wysokie natężenie dźwięku i sygnału optycznego dla każdych warunków alarmowych. Urządzenie jest zasilane wewnętrznie, sterowane mikroprocesorowo i wyposażone we wbudowany sygnalizator błyskowy.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe (Vn): Bus 20-30 V d.c.
- stopień ochrony: IP34
- zakres temperatur: $-25 - +55^{\circ}\text{C}$ (montaż zewnętrzny)
- baterie (Vn-Ah): 12 V - 2 Ah
- mocowanie: natynkowe
- emisja dźwięku FM oraz wybór różnych sygnałów alarmowych
- wysokiej jakości głośnik
- zabezpieczenie przed przecięciem przewodu, uszkodzeniu osłony lampy, sabotażu
- przeciwsabotażowe zabezpieczenie przed podpaleniem (urządzenie ognioodporne)
- rodzaj baterii:
 - napięcie znamionowe: 12 V
 - pojemność: 2 Ah
 - ilość baterii: 1
- wymiary: dł 175 mm, wys 60 mm, szer 35 mm
- przycisk konfiguracyjny
- styki magistralne TP

01806 - Widok wewnętrzny



- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| A: głośnik | E: sygnalizacja pamięci flash |
| B: złącze głośnika | F: przycisk konfiguracji |
| C: wejście kabla magistrali | G: zacisk do podłączenia baterii |
| D: zaciski Bus | |

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

Urządzenia

Jednostka podtrzymująca baterie

01803... Jednostka podtrzymująca baterie do podłączenia do jednostki zasilania awaryjnego, do puszek montażowych podtynkowych 16895 lub natynkowych 16894... Dostarczane bez baterii

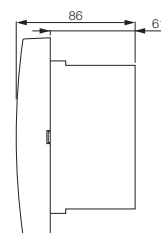
EIKON



01803.14
Antracyt



01803.01
Biały



01803.N
Next

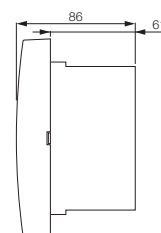
IDEA



01803.14
Antracyt



01803.04
Biały



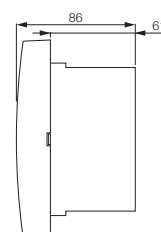
PLANA



01803.01
Biały



01803.SL
Silver



SYSTEM
ALARMOWY

Syrena zewnętrzna

01806 Syrena zewnętrzna, odporna na sabotaż i ogień. Dostarczana bez baterii



01806

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

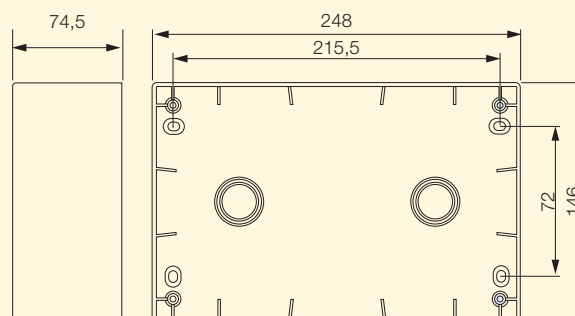
16894 - Puszka montażowa natynkowa

Zgodność ze standardami

Dyrektywa LV

Norma EN 60670-1

16894 ...



16895 - Puszka montażowa podtynkowa

Zgodność ze standardami

Dyrektywa LV

Norma EN 60670-22

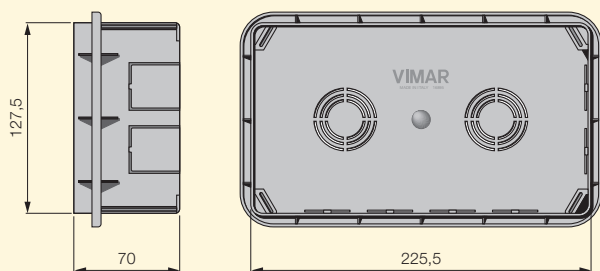
Pokrywa do 16895

Zgodność ze standardami

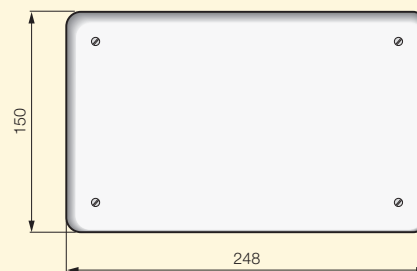
Dyrektywa LV

Norma EN 60670-22

16895



16895.C



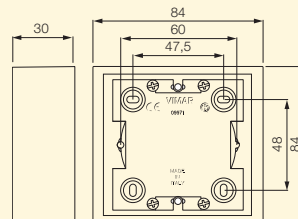
Puszki montażowe natynkowe

Zgodność ze standardami

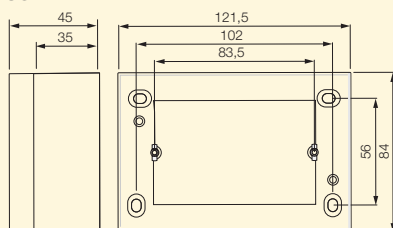
Dyrektywa LV

Norma EN 60670-1

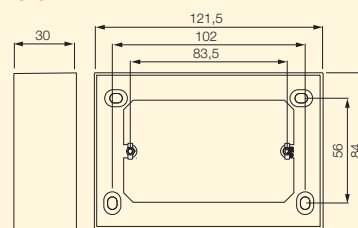
09972.01



09983 - 09983.N



09976.14 - 09976.01



Puszka montażowa natynkowa

16894... Puszka montażowa natynkowa do jednostki zapasowej



16894
Antracyt



16894.01
Eikon/biały Plana



16894.N
Eikon Next



16894.B
Biały Idea



16894.01
Biały Plana

Puszka montażowa podtynkowa

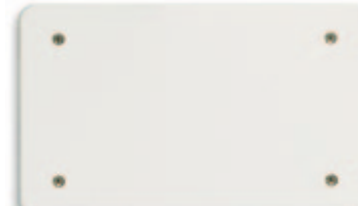
16895 Puszka podtynkowa do jednostki zapasowej i jednostki sterującej, jasnoniebieska, wymiary: 225,5x127,5x70 mm

19895.C Pokrywa do 16895

16895.A Plastikowana wzmocniona pokrywa do 16895



16895



16895.C

Puszki natynkowe

09983... Prostokątna puszka 3-modułowa Eikon 35/45 mm głębokości

09976... Prostokątna puszka 3-modułowa Idea 30 mm głębokości. Tylko dla ramek Classica

09972... Prostokątna puszka 1- lub 2-modułowa 30 mm głębokości

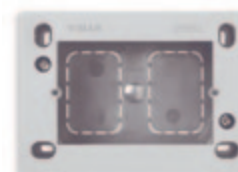
EIKON



09983
Antracyt



09983.01
Biały



09983.N
Next

IDEA



09976.14
Antracyt



09976.04
Biały

PLANA



09972.01
Biały



09972.SL
Silver

Detektory i styki - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01828 - Pasywny czujnik podczerwieni do montażu natynkowego

Urządzenie natynkowe potrafi wygenerować sygnał alarmowy gdy czujniki IR oraz zmierzchowy się aktywują (przejście osób lub zwierząt przez strefę detekcji).

Dane techniczne

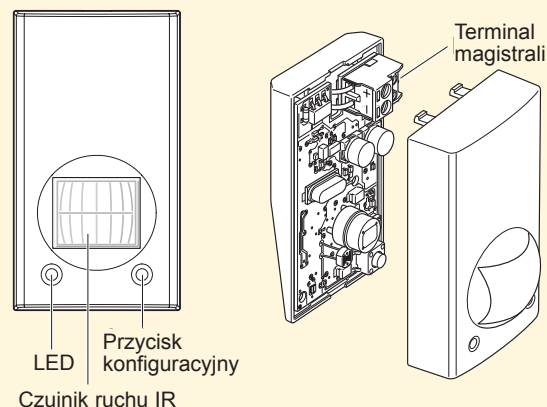
- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- zużycie prądu: 15 mA
- zasięg detekcji: 10 m
- przycisk konfiguracyjny
- dioda LED sygnalizacyjna
- styki magistralne TP
- możliwość konfiguracji poprzez menu automatyki

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

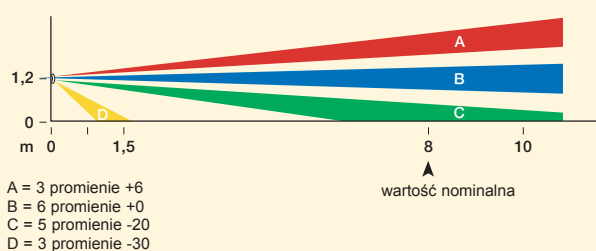
Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

01828 - Widok z przodu i połączenia

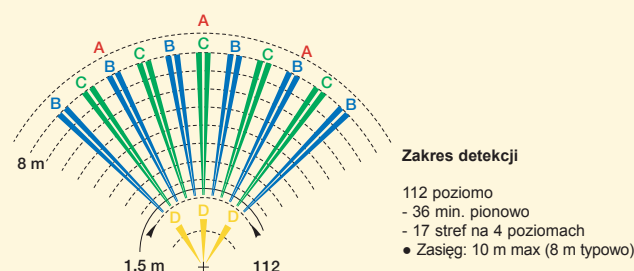


01828 - Obszar detekcji

Zakres detekcji pionowo



Zakres detekcji poziomo



01829.1 - Natynkowy dualny czujnik obecności

Czujnik dualny posiada wbudowane czujniki podczerwieni i mikrofali, generując alarm przy wykryciu ludzi lub zwierząt w strefie detekcji. Technologia dualna zabezpiecza czujnik przed najczęstszymi przyczynami fałszywych alarmów.

Czujnik operuje w trybie „AND”, co oznacza że jeśli jeden z dwóch wbudowanych czujników wykryje ruch pozostaje przez 15 sekund w stanie oczekiwania na potwierdzenie z drugiego czujnika. Jeśli ten warunek zostanie spełniony urządzenie wysyła sygnał do jednostki sterującej. Czujnik może być zamontowany w systemie automatyki jako czujnik obecności i ruchu do kontroli grupy funkcji, np. włączenia jednego lub więcej światel.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- prąd znamionowy: 15 mA
- max prąd: 20 mA
- stopień ochrony: IP40
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: natynkowe (wyposażone w regulowany wspornik)
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem za pomocą przycisku mechanicznego
- rodzaj pracy: w trybie „AND”
- zasięg detekcji: 10 m (regulowane od 3 do 10 m)
- możliwość zaprogramowania zwłoki czasowej czujnika
- możliwość zaprogramowania czułości dla czujnika
- możliwość zaprogramowania stref kontrolowanych przez jednostkę sterującą

- przycisk konfiguracyjny
- dioda LED sygnalizacyjna
- styki magistralne TP

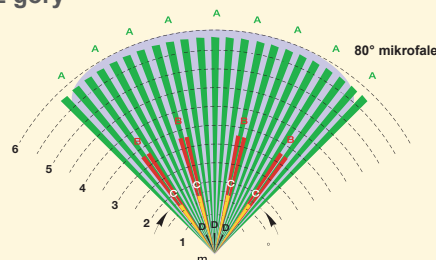
Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

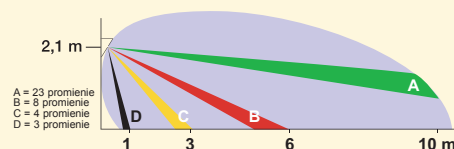
Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

01829.1 - Obszar detekcji

Widok z góry



Widok z boku



Czujnik IR mini natynkowy

01828 Pasywny czujnik podczerwieni mini natynkowy. Możliwość montażu w narożniku



01828

Natynkowy czujnik dualny

01829.1 Pasywny czujnik dualny, podczerwieni i mikrofal natynkowy, z kierunkowym wspornikiem



01829.1

Detektory i styki - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01820 i 01821 - Podtynkowe kontaktrony magnetyczne

Kontaktrony magnetyczne umożliwiają strzeżenie punktu dostępu do pomieszczenia (drzwi lub okno).

01822 - Widoczne natynkowe kontaktrony magnetyczne

Widoczne kontaktrony umożliwiają strzeżenie punktu dostępu do pomieszczenia (drzwi lub okno).

01823 - Metalowy kontaktron magnetyczny

Zabezpieczony w podłodze kontaktron jest dedykowany do dużych drzwi uchylonych lub podnoszonych (np. garażowych).

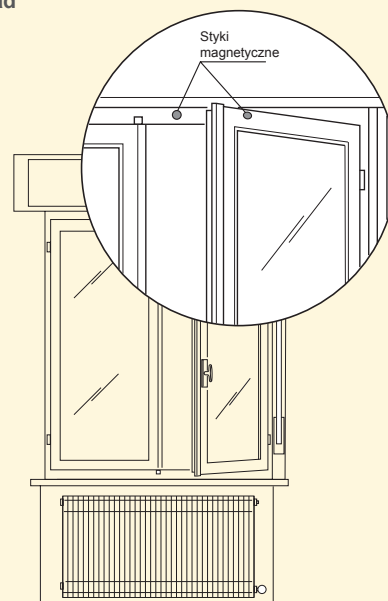
01825 - Detektor obsługiwany sznurowo

Detektor montowany w ochranianych pomieszczeniach wykrywa próby podniesienia rolet lub bram.

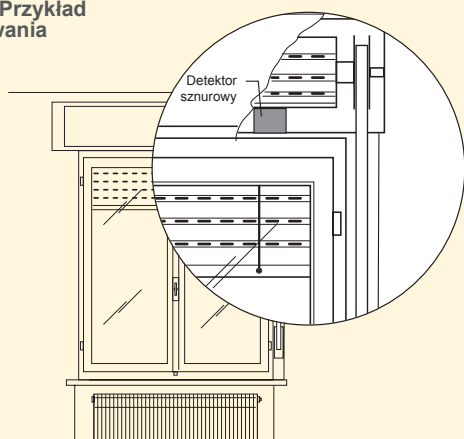
01826 - Czujnik wibracyjny

Czujnik montowany w pomieszczeniach umożliwia wykrycie wibracji okien i szkła. Czułość wibracji można ustawić w czujniku wibracji.

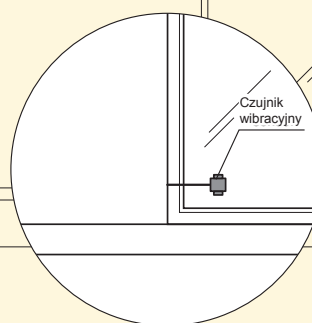
01820 - Przykład użytkowania



01825 - Przykład użytkowania



01826 - Przykład użytkowania



Detektory i styki

Kontaktrony magnetyczne

01820	Kontaktron magnetyczny podtynkowy
01821	Metalowy kontaktron magnetyczny podtynkowy



01820



01821

Kontaktrony magnetyczne

01822	Kontaktron magnetyczny natynkowy widoczny
01823	Metalowy kontaktron magnetyczny natynkowy widoczny do ochrony bram garażowych



01822



01823

Kontaktron elektromechaniczny

01825	Elektromechaniczny przewodowy czujnik kontaktronowy do rolet i bram
01826	Elektromechaniczny czujnik z czujnikiem wibracji do ochrony szyb i ram okiennych



01825



01826

Ochronna listwa podczerwieni - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01832... - Aktywna listwa podczerwieni wielopromieniowa

Listwa wielopromieniowa podczerwieni umożliwia realizowanie zabezpieczenia zewnętrznego wywołując alarm zanim intruz dotrze do budynku.

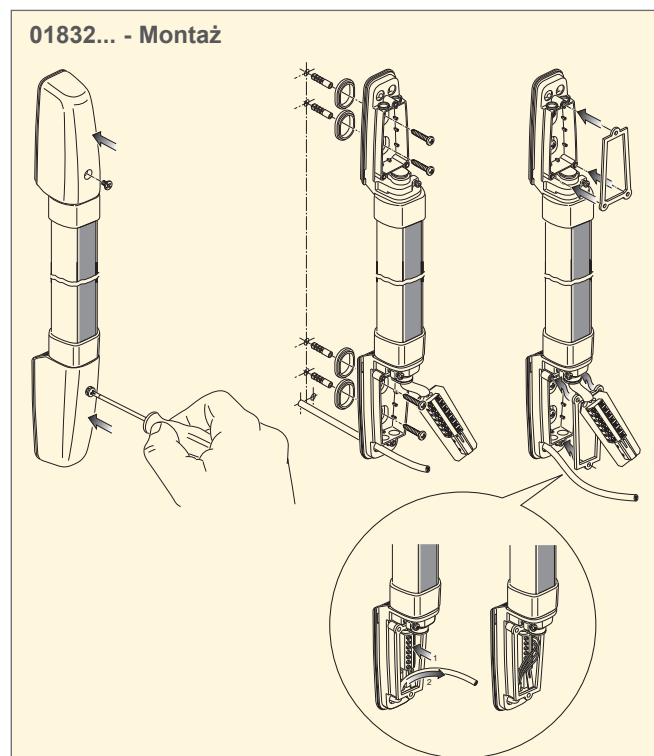
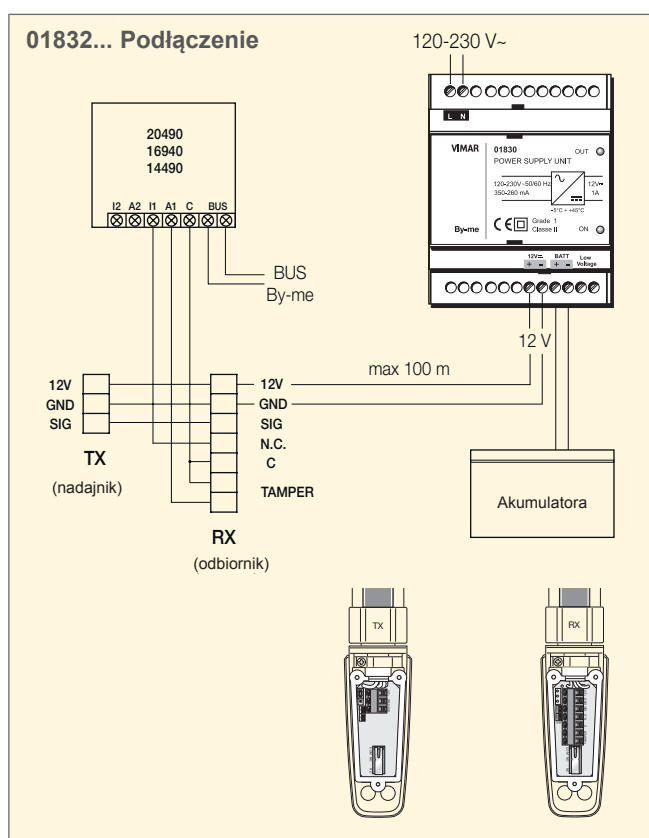
Dane techniczne

- napięcie znamionowe (Vn): 12 V d.c., -10% +30%
- konieczne jest zasilanie z akumulatora
- prąd znamionowy: 95 mA
- przekaźnik wyjściowy: NC 120 mA, 50 V 50-60 Hz lub 50 V d.c.
- max zasięg: 10 m na zewnątrz, 15 m wewnątrz
- horyzontalne pokrycie terenu: 180°
- dostępne wymiary (z ramką):
 - 560 x 33 x 35 mm
 - 760 x 33 x 35 mm
 - 1120 x 33 x 35 mm
 - 1520 x 33 x 35 mm
 - 2000 x 33 x 35 mm
- ilość podwójnych promieni (w kolejności wymiarów):
3, 4, 6, 8 i 10
- stopień ochrony: IP44
- przełącznik włączania/wyłączania alarmu
- zakres temperatur: -25 - +55°C
- max. odległość od zasilacza: 100 m

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3



Ochronna listwa podczerwieni

Ochronna listwa podczerwieni

01832.056 Aktywna wielopromieniowa listwa podczerwieni, przekaźnik 50 V NC, zasilanie 12 V d.c., długości 56 cm

01832.076 j.w. 76 cm długości

01832.112 j.w. 112 cm długości

01832.152 j.w. 152 cm długości

01832.200 j.w. 200 cm długości



01832...

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01800 - Jednostka zasilająca

Zasilacz uzyskuje napięcie (29 V d.c.) do zasilenia jednostki zapasowej systemu dostępu.

Dla instalacji w systemie szyny DIN (60715 TH35) urządzenie jest dostarczane w pojedynczej wersji, i zajmuje 6 modułów 17,5 mm, szary RAL 7035.

Dane techniczne

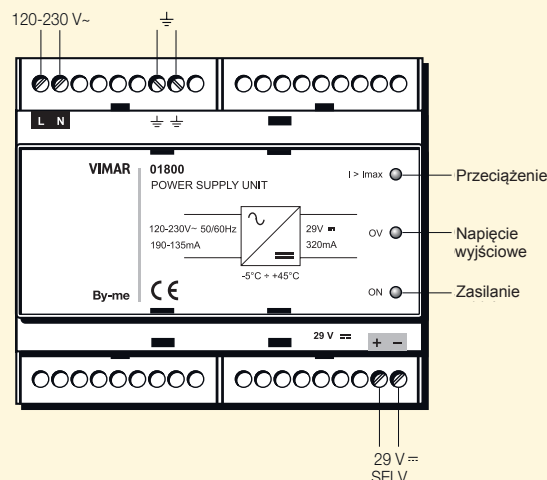
- typ: przełączalny
- napięcie zasilające (Vn): 120-230 V d.c.
- znamionowa częstotliwość zasilania: 50-60 Hz
- napięcie wyjściowe: 29 ± 1 V d.c.
- max. prąd wyjściowy 320 mA
- stopień ochrony: IP30
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- mocowanie: na szynie DIN (60715 TH35) (6 modułów po 17,5 mm)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC

Norma EN 60950-1, EN 50130-4, EN 61000-6-3

01800 - Widok z przodu i połączenia



01830 - Jednostka zasilająca 12 V d.c.

Zasilacz 01830 dostarcza poprzez akumulator buforujący 12 V do urządzeń obecnych w systemie (czujniki, listwy podczerwieni, itp.).

Dane techniczne

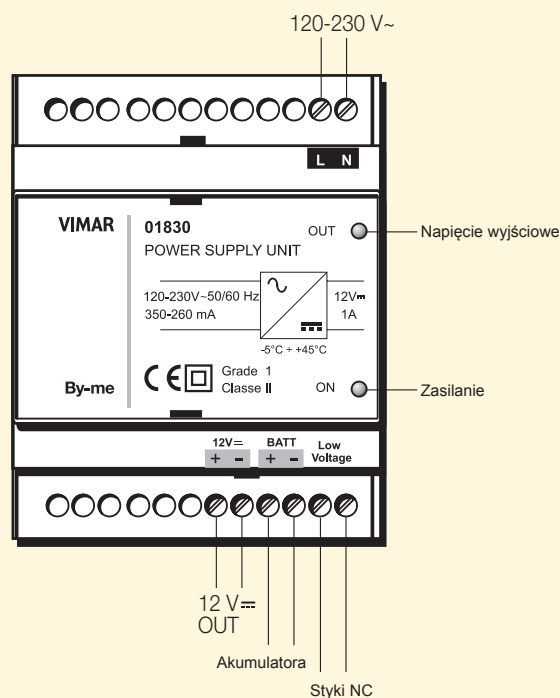
- napięcie zasilające (Vn): 120-230 V~
- znamionowa częstotliwość zasilania: 50-60 Hz
- max. prąd wyjściowy 350 mA
- napięcia ładowania akumulatora: max 220 mA
- napięcie wyjściowe: 12 V d.c. (± 15%)
- max. obciążenie: 1 A
- styki wyjściowe: NC, 28 V d.c. 100 mA max
- napięcie otwierające styki NC (ostrzeżenie przed słabą baterią): 11,5 V (± 5%)
- czas ładowania akumulatorów: max. 72 h
- rodzaj akumulatora:
 - z obciążeniem 1 A, akumulator ołowiowy 14 Ah 12 V
 - z obciążeniem 0,5 A, akumulator ołowiowy 7,2 Ah 12V
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- w razie zaniku napięcia dostarcza prąd 0,5 A przez 12 godzin z akumulatorem 7,2 Ah, lub 1 A przez 12 godzin z akumulatorem 14 Ah
- połączenie do akumulatora: max. 1 m z przewodami 1 mm²

Zgodność ze standardami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC

Norma EN 60065, EN 50130-4, EN 61000-6-3

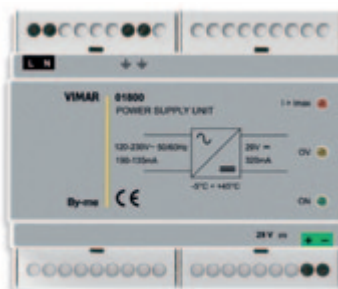
01830 - Widok z przodu i połączenia



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Zasilacz

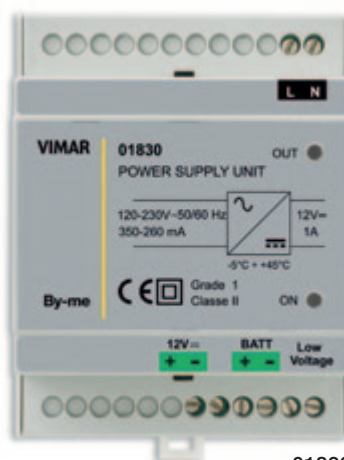
01800 Zasilacz z wyjściem 29 V d.c. 320 mA, napięciem zasilającym 120-230 C - 50-60 Hz, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 6 modułów 17,5 mm, 7035 szary



01800

Zasilacz z wyjściem 12 V d.c.

01830 Zasilacz z wyjściem 12 V d.c. 320 mA, napięciem zasilającym 120-230 C - 50-60 Hz, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



01830

Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01808 - Jednostka zapasowa na szynie DIN

Jednostka zasilania awaryjnego może być uznana jako zastępstwo dla jednostki podtynkowej 01804. Wymiar 6 modułów po 17,5 mm, do instalacji przy jednostce odbiorczej z mocowaniem do baterii 01809. Wyposażona w 2 dedykowane wyjścia dla 2 akumulatorów 24 V (poza zestawem), oraz styki antysabotażowe. Ta jednostka musi być zasilana poprzez jednostkę 01800 lub wyjścia AUX zasilacza 01801.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe (Vn): 29 V $\pm$ 1 V d.c.
- napięcie wyjściowe (Vn): Bus 29 $\pm$ 1 V d.c.
- pobór:
 - wyjście Bus: max 320 mA
 - wyjście CENTRAL: 150 mA
 - wyjście 1 baterii: 27 V d.c. (max 150 mA przy rozładowanej baterii)
 - wyjście 2 baterii: 27 V d.c. (max 150 mA przy rozładowanej baterii), w trybie stand-by: 30 mA (AUX).
- Jeśli wyjście AUX zasilacza 01801 zasila jednostkę zastępczą w dodatku do linii magistrali, można zasilać jednostkę sterującą 20550 + 01960, baterię (BAT1) oraz drugą baterię (BAT2).
- max. prąd zasilania dla jednostki sterującej: 150 mA d.c.
- max. znamionowe napięcie dla jednostki sterującej (Vn): 29 V $\pm$ 1 V d.c.
- stopień ochrony: IP 30
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- kontrola stanu akumulatora i komunikacji do jednostki sterującej
- obwód ładowania akumulatora (akumulator buforowy)
- wejście do 29 V d.c. (zasilanie z jednostki zasilającej) oraz wyjście do 29 V d.c. (napięcie znamionowe magistrali)
- do każdego wyjścia akumulatora można przyłączyć:
 - akumulator ołowiowy 24 V d.c. (2x12 V d.c.) 2 Ah wyjście 1 (BAT1)

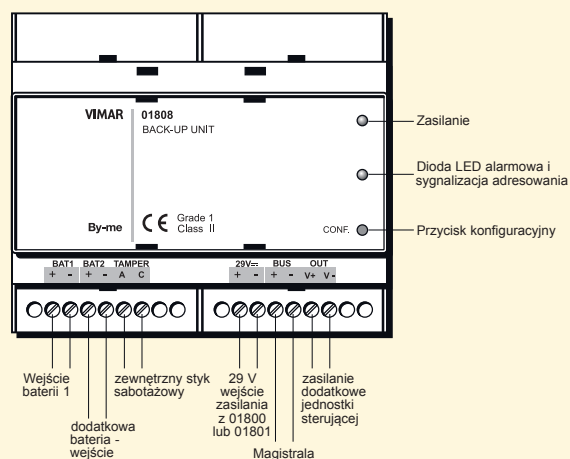
- akumulator ołowiowy 24 V d.c. (2x12 V d.c.) 2 Ah wyjście 1 (BAT2)
- łącznie 120mA dla 24h i 240 mA dla 12h
- w przypadku zaniku napięcia dostarcza prąd 60 mA przez 24 godziny jeśli przyłączony jest akumulator, i 120 mA przez 24 godziny jeśli przyłączone są 2 akumulatory
- montaż: na szynie DIN (60715 TH35) (6 modułów 17,5 mm)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

01808 - Widok z przodu i połączenia



01809 - Uchwyt akumulatora dla jednostki zasilania awaryjnego

Uchwyt akumulatora, montowana na szynie DIN (60715 TH35) zajmuje 12x2 moduły 17,5 mm.

Dane techniczne

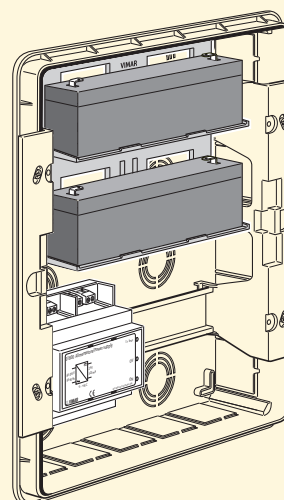
- uchwyt akumulatora musi być zamontowany przy jednostce zasilającej 01830 lub jednostce zastępczej 01808

01840 - System kablowy magistrali

Dane techniczne

- przewód 2x0,5 mm²
- napięcie pracy $U_0/U = 300/500$ V zgodnie z HD 21.1
- napięcie dodatkowe ziemia-faza $U_0 = 400$ V zgodnie z CEI UNEL 36762
- oporność (20°C): 39 Ω /km
- temperatura pracy: -15°C - +70°C
- bezhalogenowy

01809 - Uchwyt akumulatora



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Jednostka zasilania awaryjnego na szynę DIN

01808 Jednostka zasilania awaryjnego z cewką separującą, napięciem zasilania 29 V d.c., na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 6 modułów 17,5 mm, RAL 7035 szary



01808

Wspornik baterii

01809 Wspornik baterii dla jednostki zasilania awaryjnego, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 12 modułów 17,5 mm



01809

Akcesoria do systemu Magistrali

01839 Zdejmowalne styki śrubowe do systemu magistrali

01840.Y Przewód antysabotażowy magistrali alarmowej, bezhalogenowy 2x0,5 mm², napięcie pracy doziemne 400 V, do przewodów i kategorii, żółty - 100 m.



01839



01840.Y

Detektory i styki - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01737 - Czujnik podczerwieni

Nadzorowany czujnik IR obecności 01737 montowany w monitorowanych pomieszczeniach generuje sygnał alarmowy przy wykryciu ruchu lub ciała generujących ciepło w strefie wykrywania. Dodatkowo jest wyposażony w wejście NC wykorzystywane do przyłączenia drugiego czujnika (np. kontaktownu) dla zabezpieczenia znajdującej się niedaleko ościeżnicy. Funkcja nadzoru: możliwość sprawdzenia prawidłowego działania poprzez panel kontrolny.

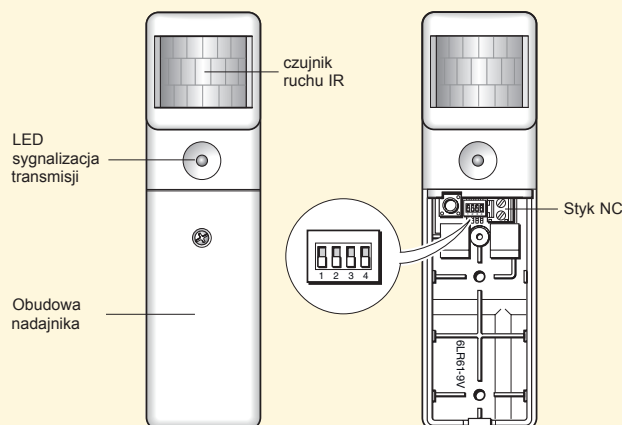
Dane techniczne

- zasilanie: bateria alkaliczna typu 6LR61
- nadawanie: podwójna częstotliwość (dwupasmowa)
- pokrycie: kąt 90°, dystans 10 m
- kąt wykrywania: 17 sektorów w 3 poziomach (z zasięgiem 10 m) i 11 sektorów w 2 poziomach (z zasięgiem 5 m)
- zasięg radiowy: 100 m na otwartej przestrzeni
- max. długość kabli dla kontaktownu na stykach NC: 2 m (kablem ekranowanym)
- ochrona antysabotażowa przed otwarciem
- temperatura pracy: -5 °C do +45 °C
- stopień ochrony: IP30
- żywotność: 2 lata w warunkach normalnej pracy
- wymiary: 120x35x33 mm

Zgodność ze standardami

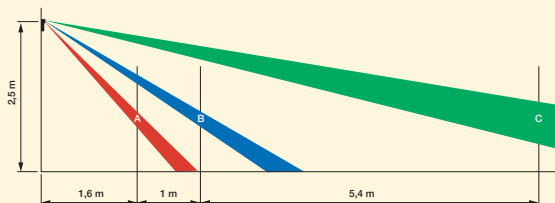
Dyrektywa R&TTE, Norma EN 60950-1, EN 50130-4, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2, EN 50371

01737 - Widok z przodu i połączenia

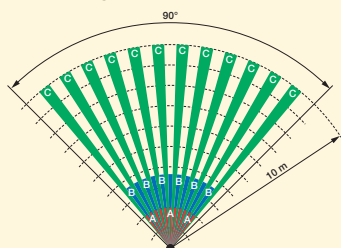


01737 - Obszar detekcji

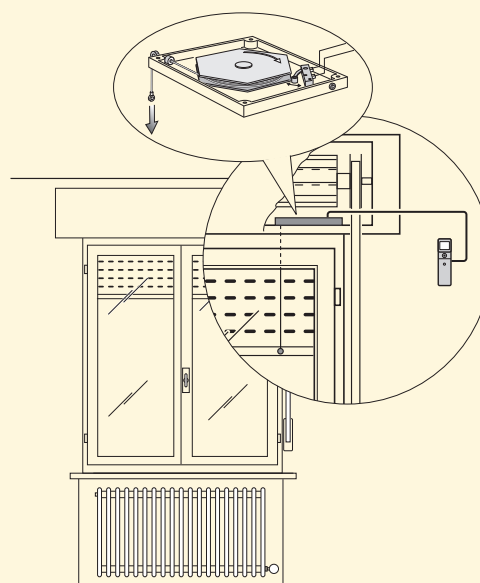
Zakreś detekcji pionowy



Zakreś detekcji poziomo



01737 - Przykład stosowania styku NC



Detektory i styki

Czujnik podczerwieni

01737 Nadzorowany czujnik obecności IR, dwupasmowy radiowo, zasilany przez baterię alkaliczną 9 V 6LR61 (w zestawie)



01737

Detektory i styki - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01738 - Kontaktron magnetyczny do drzwi i okien

Nadzorowany magnetyczny kontaktron umożliwia kontrolowanie otwarcia drzwi i/lub okna w pomieszczeniu. Dodatkowo jest wyposażony w wejście NC wykorzystywane do przyłączenia drugiego czujnika (np. czujnika roletowego) dla zwiększenia stopnia zabezpieczenia (np. chroniąc zarówno roletę jak i ościeżnicę). Funkcja nadzoru: możliwość sprawdzenia prawidłowego działania poprzez panel kontrolny.

Dane techniczne

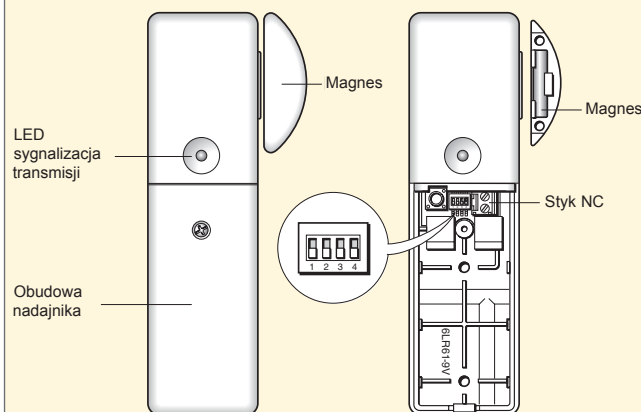
- zasilanie: bateria alkaliczna typu 6LR61
- nadawanie: podwójna częstotliwość (dwupasmowa)
- zasięg radiowy: 100 m na otwartej przestrzeni
- max. długość kabli dla kontaktronu na stykach NC: 2 m (kablem ekranowanym)
- ochrona antysabotażowa przed otwarciem
- temperatura pracy: -5 °C do +45 °C
- stopień ochrony: IP30
- żywotność: 2 lata w warunkach normalnej pracy
- wymiary: 120x25x45 mm

Zgodność ze standardami

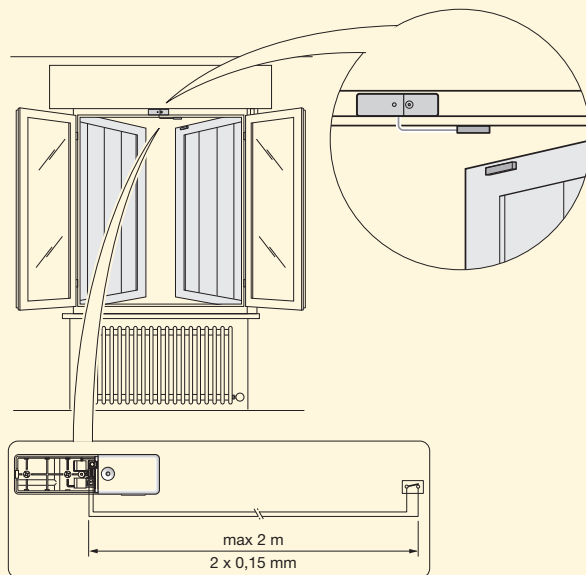
Dyrektywa R&TTE

Norma EN 60950-1, EN 50130-4, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2, EN 50371

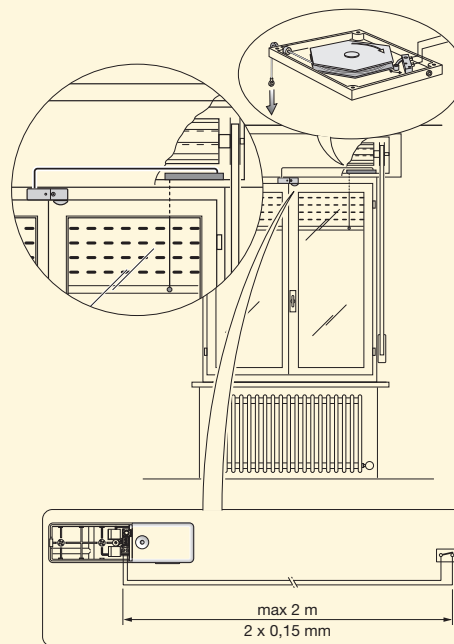
01738 - Widok z przodu i połączenia



01738 - Przykład stosowania styku NC



kontaktrony podynkowe



kontaktron z czujnikiem roletowym

Detektory i styki

Czujnik z kontaktronem magnetycznym do drzwi i okien

01738 Nadzorowany czujnik kontaktronem magnetycznym do ochrony drzwi i okien, dwupasmowy radiowo, zasilany baterią alkaliczną 9 V 6LR61 (w zestawie)



01738

Detektory i styki - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01744 - Czujnik wody chroniący przed zalaniem

Nadzorowany czujnik montowany w pomieszczeniach aktywuje alarm przy wykryciu wody powyżej 2 mm od poziomu podłogi.

Funkcja nadzoru: możliwość sprawdzenia prawidłowego działania poprzez panel kontrolny.

Dane techniczne

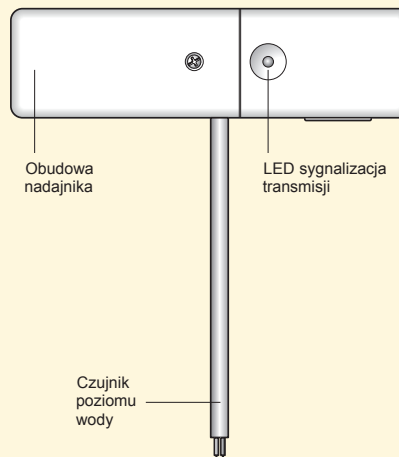
- zasilanie: bateria alkaliczna typu 6LR61
- nadawanie: podwójna częstotliwość (dwupasmowa)
- zasięg radiowy: 100 m na otwartej przestrzeni
- długość tuby w czujniku 140 mm
- ochrona antysabotażowa przed otwarciem
- temperatura pracy: -5 °C do +45 °C
- stopień ochrony: IP30
- żywotność: 2 lata w warunkach normalnej pracy
- wymiary: 120x25x33 mm

Zgodność ze standardami

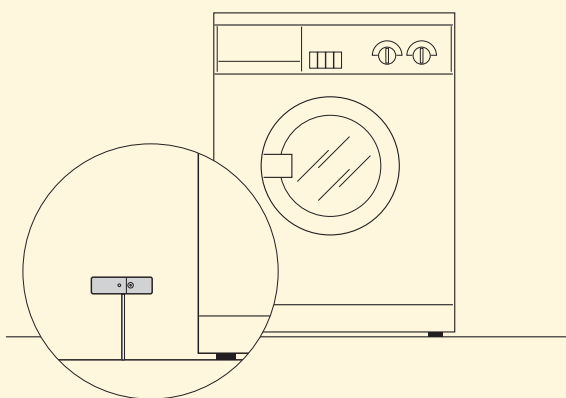
Dyrektywa R&TTE

Norma EN 60950-1, EN 50130-4, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2, EN 50371

01744 - Widok z przodu



01744 - Przykład stosowania



Czujnik zalania

01744 Nadzorowany czujnik zalania, dwupasmowy radiowo, zasilany baterią alkaliczną 9 V 6LR61 (w zestawie)



01744

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Interfejs częstotliwości radiowej

Interfejs radiowy umożliwia urządzeniom radiowym rozszerzenie zasięgu w miejscach w których nie ma możliwości poprowadzenia przewodów przez magistralę. Dodatkowo zezwala na wykorzystanie jednego lub więcej kontrolerów radiowych jako kluczy do przełączania systemu alarmowego. Urządzenie włącza i wyłącza system alarmowy (cały lub wybrane strefy) po otrzymaniu kodu wysłanego przez nadajnik.

Dane techniczne

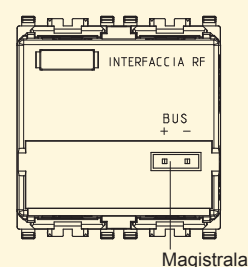
- napięcie znamionowe (Vn): Bus 29 V d.c.
- częstotliwość odbioru i nadawania: dwukierunkowa przy 433 MHz oraz 868 MHz
- zużycie prądu: 20 mA
- odbiornik jest zarządzany dla włączania i wyłączania
- max. ilość zapisywanych urządzeń dla każdego interfejsu - 40
- max. ilość interfejsów radiowych w systemie: 4
- przycisk konfiguracyjny
- dioda LED sygnalizacyjna
- styki magistralne TP
- rodzaj zabezpieczenia: przed otwarciem i usunięciem za pomocą wbudowanego pasywnego czujnika podczerwieni
- zakres temperatur: -5 - +45°C (montaż wewnętrzny)
- stopień ochrony: IP30
- montaż: podtynkowo lub natynkowo (za pomocą puszk montażowej 09975...)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa R&TTE

Norma EN 60065, EN 50130-4, EN 61000-6-3, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2

Podłączenie



01819 - 2-kierunkowy pilot radiowy

Pilot posiada 4 przyciski do przesyłania 4 różnych poleceń do interfejsu radiowego. Interfejs radiowy przekazuje te polecenia do panelu sterowania.

Przekazywanie poleceń jest wskazywany przez pomarańczowy LED.

Dane techniczne

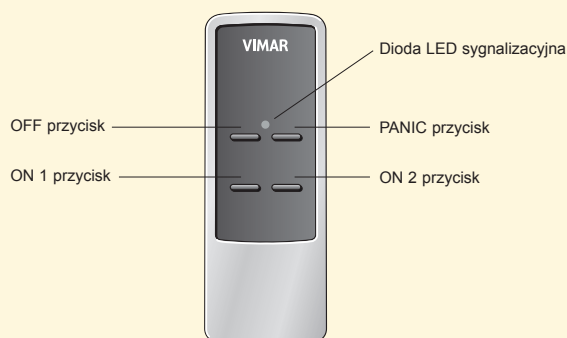
- zasilanie: 2 baterie alkaliczne 3 V CR2016
- zasięg transmisji: 100 m na otwartym polu

Działanie

Naciśnięcie 4 przycisków na pilocie zdalnego sterowania zapewnia 4 różne funkcje.

- przycisk OFF 1: Wyłączenie systemu (zgodnie z przypisaną partycją do pilota).
- ON 1 przycisk 2: Włączenie systemu (zgodnie z przypisaną partycją do pilota).
- przycisk napadowy 3: używany do uruchamiania alarmu. Przycisk napadowy może być użyty do:
 - uruchomienia syreny (funkcja z ostrzeżeniem dźwiękowym);
 - aktywacji aktora (funkcja bez sygnału dźwiękowego).
- ON 2 przycisk 4: włączenie systemu (zgodnie z przypisaną partycją do pilota).

01819 - Widok z przodu



Zgodność ze standardami

Dyrektywa R&TTE

Norma EN 60950-1, EN 50130-4, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2 Standards

Urządzenia

Interfejs radiowy

Interfejs do pilotów radiowych, syreny zewnętrznej i czujników - 2-modułowy

EIKON



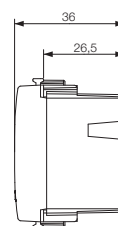
20493
Antracyt



20493.B
Biały



20493.N
Next



IDEA



16943
Antracyt



16943.B
Biały



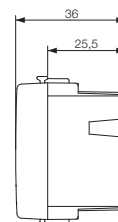
PLANA



14493
Biały



14493.SL
Silver



2-kierunkowy pilot radiowy

01819 Dwukierunkowy pilot radiowy, zasilany 2 bateriami 3 V CR2016 litowymi (w zestawie)



01819

Urządzenia - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01747 - Syrena zewnętrzna

Syrena zewnętrzna zapewnia wysokie natężenie dźwięku i sygnału optycznego dla każdych warunków alarmowych. Transmisja radiowa jest dwukierunkowa i zapewnia syrenie otrzymywanie wiadomości o stanie systemu i wysyłanie alarmów do jednostki kontrolnej.

Dane techniczne

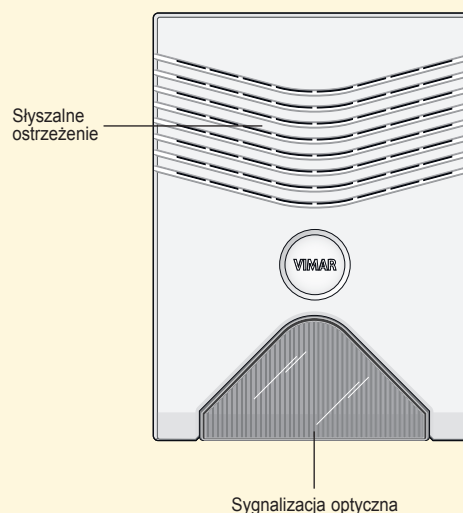
- zasilanie: bateria alkaliczna 9 V 12 Ah (00912)
- nadawanie: podwójna częstotliwość (dwupasmowa)
- zasięg radiowy: 100 m na otwartej przestrzeni
- natężenie dźwięku przy 1 m: 110 dB
- ochrona antysabotażowa przed otwarciem i zerwaniem ze ściany
- temperatura pracy: -25 °C do +55 °C
- stopień ochrony: IP32
- żywotność: 4 lata w warunkach normalnej pracy
- wymiary: 270 x 203 x 73 mm

Zgodność ze standardami

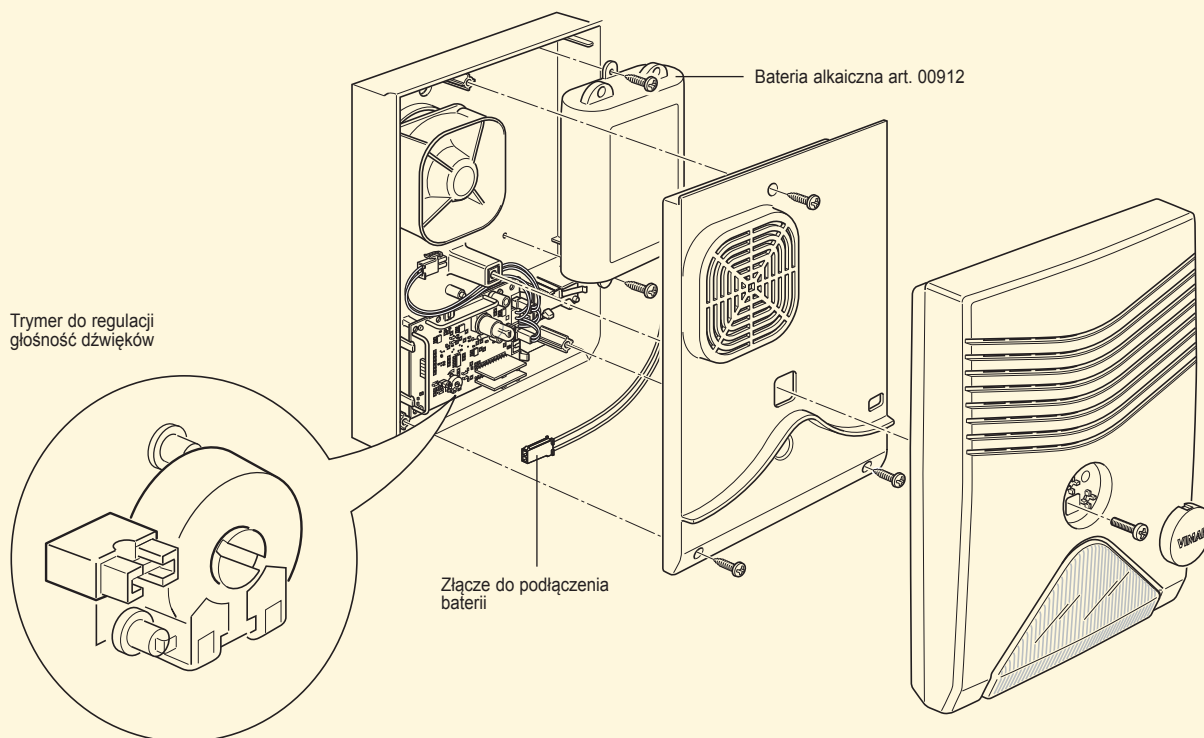
Dyrektywa R&TTE

Norma EN 60950-1, EN 50130-4, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2, EN 50371

01747 - Widok z przodu



01747 - Opis



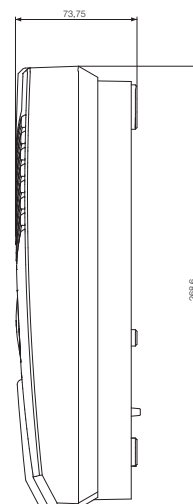
Urządzenia

Syrena zewnętrzna

01747 Nadzorowana syrena zewnętrzna z lampą błyskową, dwupasmowa radiowa, zasilana baterią 9 V 12 Ah (w zestawie)



01747



Bateria syreny

00912 Bateria alkaliczna 9 V 12 Ah, część dodatkowa do syreny



00912

Osprzęt oświetleniowy - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Urządzenia oświetlenia awaryjnego LED

Wysokowydajne diody LED o autonomicznym montażu oświetlenia awaryjnego, które mogą być również zintegrowane z systemem automatyki domowej By-me. Mogą być także stosowane we wszystkich budynkach mieszkalnych oraz usługowych gdzie istnieje potrzeba oświetlenia w przypadku awarii zasilania. Strumień świetlny pozwala na instalację w środowiskach o wymaganiach CEI 76-10, tak aby w przypadku awarii zasilania podświetlały fragmenty z przeszkodami lub potencjalnie niebezpieczne miejsca (klatki schodowe, zmiany kierunku itp.). Urządzenie musi być skompletowane z 7-modułową osłoną.

Dane techniczne

- zasilanie 02660: 230 V~ $\pm 10\%$ 50-60 Hz
- zasilanie 02660.120: 120 V~ $\pm 10\%$ 50-60 Hz
- wysokowydajne, białe LED o temperaturze barwowej od 5000 K (min) do 6300 K (max)
- żywotność: 60,000 hours
- pobór mocy: 5 W
- Ni-Cd akumulator 4.8 V, 800 mAh
- czas ładowania akumulatora: 12 godzin
- czas pracy: 1 h lub 3 h (do wyboru)
- strumień świetlny awaryjny: 75 min. przy czasie pracy 1h i 27 min. przy czasie pracy 3 h
- przełączniki umożliwiające wybór czasu pracy oraz jasności LED
- obudowa wykonana z materiału niepalnego
- brak możliwości sterowania ściemniaczem
- stopień ochrony: IP40 (IP20 w puste ściany)
- druga klasa ochronności II
- mogą być instalowane na powierzchniach palnych
- diody zielone oraz czerwone sygnalizują pracę normalną oraz stan awaryjny
- stały prąd ładowania akumulatora urządzenia
- urządzenie zapewnia ochronę przed nadmiernym rozładowaniem baterii
- funkcja stand-by z art. 02795 (opcja)

Eksploatacja

Status oprawy	LED zielona	LED czerwona	Informacje
Ładowanie baterii i obecność napięcia zasilania	On stały	Off	Podtrzymywanie bieżące zasilania
Ładowanie baterii	Pulsowanie	Off	Szybkie ładowanie
Nieprawidłowości	Off	On stały	Ogólna usterka oprawy
Bateria do zmiany	Off	Miganie	Bateria już nie zapewnia określonego czasu działania

Połączenia

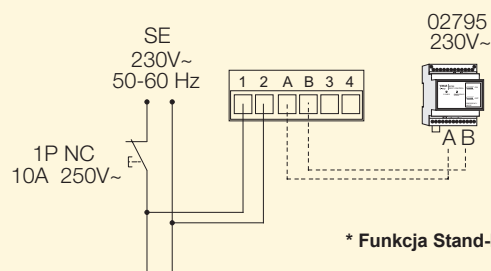
- z interfejsem zarządzającym 01846: z magistralą interfejsu zarządzającego możliwe jest sterowanie urządzeniami oświetleniowymi z panelu sterowania By-me (integracja światła awaryjnych w systemie By-me).

Zgodność ze standardami

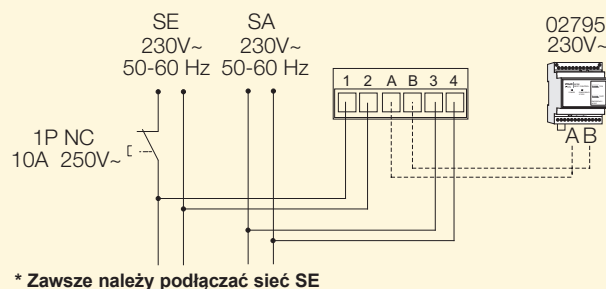
Dyrektywa LV. Norma EN 60598-1, EN 60598-2-22, EN 60598-2-2, EN 62471. Dyrektywa EMC. Norma EN 61547, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55015. Jeśli prawidłowo zainstalowane, urządzenia umożliwia obserwację techniki oświetleniowej wymagania normy EN 1838. Bezpieczeństwo fotobiologiczne: grupy ryzyka 1 (niskie ryzyko) zgodnie z EN 62471.

02660 - Schemat połączeń

Lampa włącza się tylko wtedy, kiedy występuje przerwa w dostawie energii elektrycznej sieciowej (nagły wypadek)

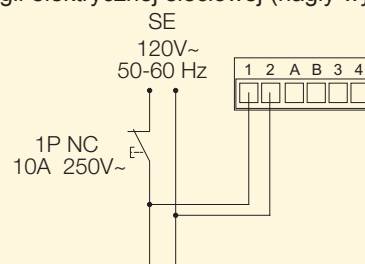


Lampa jest zawsze włączona (oświetlenie i awaryjne)

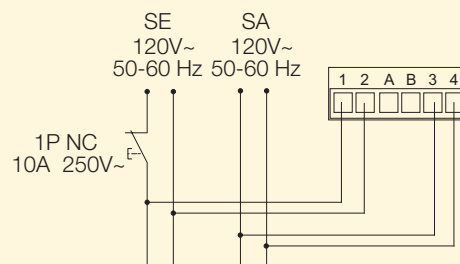


02660.120 - Schemat połączeń

Lampa włącza się tylko wtedy, kiedy występuje przerwa w dostawie energii elektrycznej sieciowej (nagły wypadek)



Lampa jest zawsze włączona (oświetlenie i awaryjne)



Zawsze należy podłączyć sieć SE.
Terminals A i B nie są używane, nie wolno dokonywać żadnych połączeń.

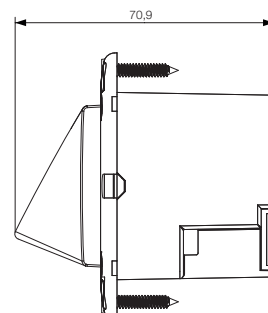
Osprzęt oświetleniowy

Urządzenia oświetlenia awaryjnego LED

- ▲ 02660 Wysokowydajne urządzenia oświetlenia awaryjnego LED, napięcie zasilania 230 V~ 50-60 Hz, akumulator Ni-Cd, wbudowany w ramę montażową dla 6/7-modułów, podtynkowa skrzynka montażowa. Do kompletowania z 7 ramką ozdobną
- ▲ 02660.120 Urządzenia oświetlenia awaryjnego o wysokiej wydajności LED, napięcie zasilania 120 V~ 50-60 Hz, akumulator Ni-Cd, wbudowany w ramę montażową dla 6/7 modułów podtynkowa skrzynka montażowa. Do kompletowania z 7 ramką ozdobną



02660
02660.120



Akumulator

- ▲ 00913 Ni-Cd 4,8 V 800 mAh zapasowy akumulator do awaryjnego oświetlenia LED



00913

Osprzęt oświetleniowy - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01846 - Interfejs do zarządzania oświetleniem awaryjnym przez magistralę By-me

Urządzenie odpowiednio zainstalowane w oprawach oświetlenia awaryjnego umożliwia kontrolowanie lamp poprzez panel sterowania By-me zintegrowane z systemem automatyki domu.

Możliwości:

- kontrola (ON/OFF) światła awaryjnych w sposób podobny do tradycyjnych opraw oświetleniowych
- włączenia światła w scenariuszach oraz programach konfigurowanych z panelu sterowania

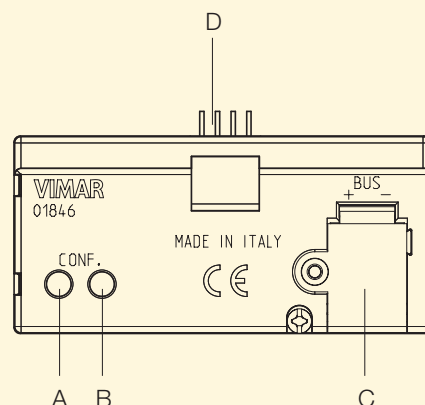
Interfejs 01846 musi być przyłączony w specjalnym przedziale z tyłu oprawy oświetlenia awaryjnego 02660 i 02660.120.

Zgodność ze standardami

Dyrektywa LV

Dyrektywa EMC, Norma EN 50428

01846 - Widok z przodu i podłączenia



- A: Przycisk Konfiguracji
B: LED
C: Zacziski magistrali TP
D: Złącza do podłączenia do lampy

02795 - Pilot zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania umożliwia tryb spoczynkowy opraw oświetlenia awaryjnego 02660 i 02660.120.

W trybie spoczynku funkcja jest wyłączona, aby zoptymalizować pomocnicze baterie awaryjnego oświetlenia.

Dane techniczne

- napięcie zasilania: 230 V~ 50 Hz
- temperatura pracy: -5 - +40 °C
- pobór mocy: 2 VA
- pomocniczy akumulator (wymienialny): Ni-Cd 6 V 700 mAh
- max liczba lamp: 120
- stopień ochrony: IP20
- klasa izolacji: II 

Eksploatacja

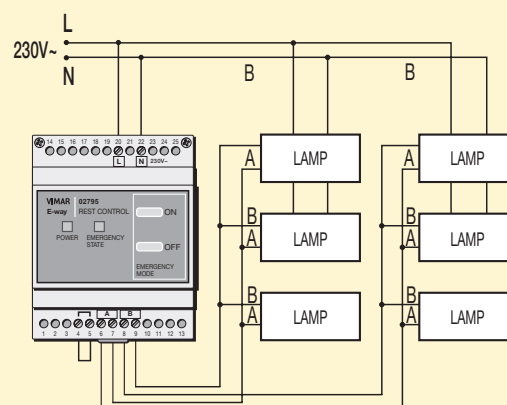
- przycisk ON: aktywacja oprawy oświetlenia awaryjnego
- OFF: tryb wyłączenia i tryb spoczynkowy opraw oświetlenia awaryjnego

Zgodność ze standardami

Dyrektywa BT

Dyrektywa EMC

02795 - Połączenia



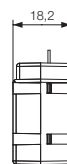
Osprzęt oświetleniowy

Interfejs do oświetlenia awaryjnego

▲ 01846 Interfejs do zarządzania oświetleniem awaryjnym przez magistralę By-me



01846

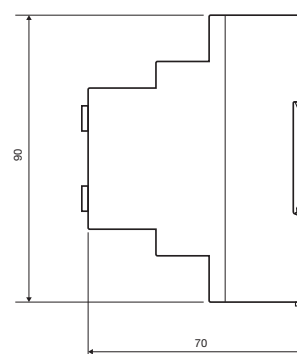


Zdalne sterowanie

■ 02795 Pilot zdalnego sterowania do oświetlenia awaryjnego, napięcie zasilania 230 V~ 50 Hz, Ni-Cd akumulator, instalacja na szynie DIN (60715 TH35), zajmuje 4 moduły 17,5 mm



02795



BEZPIECZEŃSTWO
I OCHRONA

Ogólna charakterystyka

Zakres

Produkty z tego zakresu używane są w budynkach mieszkalnych, handlowych i sektorze hotelowym do stworzenia bezpiecznego, niezawodnego i elastycznego systemu kontroli i zarządzania całym systemem.

System oferuje kilka rozwiązań technicznych na różnych poziomach złożoności tak, aby zapewnić właściwie rozwiązanie dla różnego rodzaju potrzeb.

Kontrola dostępu zarządzana za pomocą oprogramowania

Elementy systemu kontroli dostępu z inteligentnymi kartami można programować za pomocą oprogramowania. Używając specjalnego oprogramowania VIMAR możliwe jest skonfigurowanie inteligentnej karty w różne tryby pracy: karta zawsze 'działająca', karta z ograniczeniem czasowym, karta z ustawionym zakresem czasowym. po ustawieniu parametrów pracy karty, karty są programowane przez programistę, zajmuje 3 moduły, montowana w puszkę nabiurkową do połączenia z komputerem poprzez USB. W tym trybie pracy czytniki nie są programowane poprzez mikroprzełącznik każdego z urządzeń, ale za pomocą trybu bezprzewodowego przez port podczerwieni przenośnego komputera umieszczone tak, aby komunikować się z portem podczerwieni na przodzie czytnika. W tym przypadku dane konfiguracji muszą być przetwarzane na komputerze a następnie przesłane do urządzenia za pomocą specjalnego interfejsu VIMAR (złącze RS232, przewody i karta są ze sobą połączone), to pozwala na transfer danych z komputera do czytnika.

System ten pozwala na zaawansowane zastosowania, na przykład:

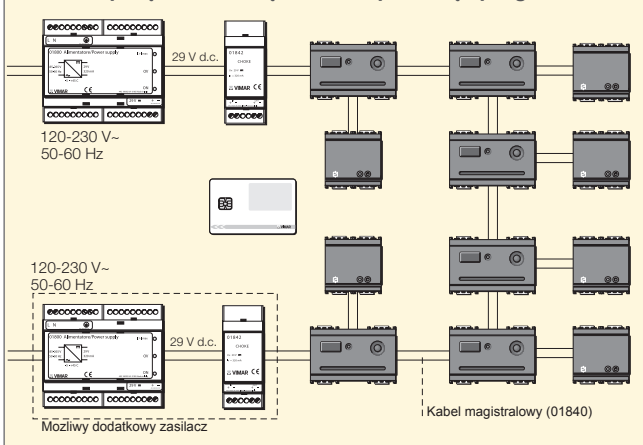
- karta z ograniczeniem czasowym znajduje swoje zastosowanie w hotelu, kampingach i zarządzaniem nieruchomościami; goście mogą używać jej jedynie dla potwierdzenia czasu pobytu, później karta staje się bezużyteczna;
- karta z ustawionym czasem może pomóc regulować czas odwiedzin centrów fitness, siłowni, basenów itp.;
- karty dostępu mogą być używane, dla numeru wielokrotnie, w parkingach, sale gimnastyczne. Mogą być ładowane i dlatego są dynamicznym narzędziem nadającym się do wielokrotnego użytku.

Oprogramowanie może być instalowane na następujących systemach operacyjnych: Windows 98®, Windows 2000®, Windows XP®, Linux® (wersja 2.2.12 i nowsze).

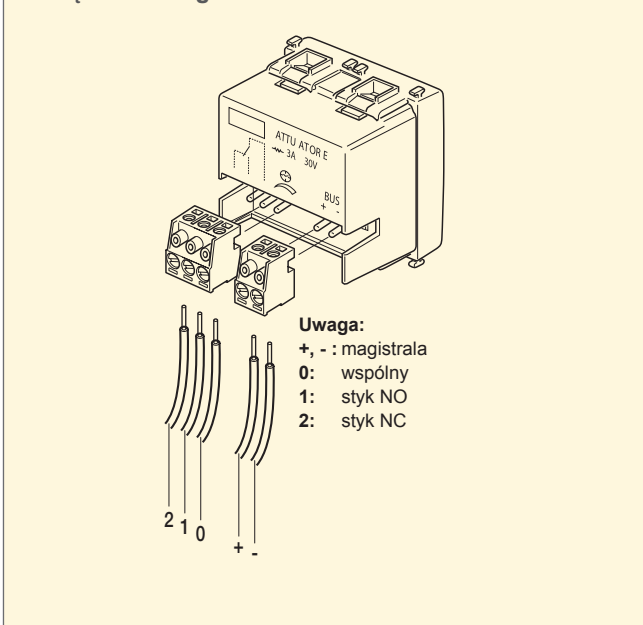
Kontrola dostępu z inteligentną kartą

Te same funkcje co standardowy system (z wyjątkiem przełącznika ze znacznikiem), zapewniają ten sam poziom ochrony i te same tryby pracy; aktor do elektrorygla jest niezależnym urządzeniem podłączonym poprzez magistralę do czytnika/programatora i jest montowany w rozdzielni. W tym przypadku jakiegokolwiek manipulacje z czytnikiem nie wpływają na działanie elektrorygla co zapewnia lepszą ochronę. Czytnik/programator jest urządzeniem 3-modułowym, konfigurowany jest poprzez użycie mikroprzełączników i jest zintegrowany z magistralnym systemem antywłamaniowym VIMAR, może dodatkowo zapewnić funkcję włączania i wyłączania systemu. Aktor zajmuje 2 moduły a poprzez trymer z tyłu urządzenia, pozwala na ustawienie czasu załączania przełącznika w zależności od typu stosowanego elektrorygla.

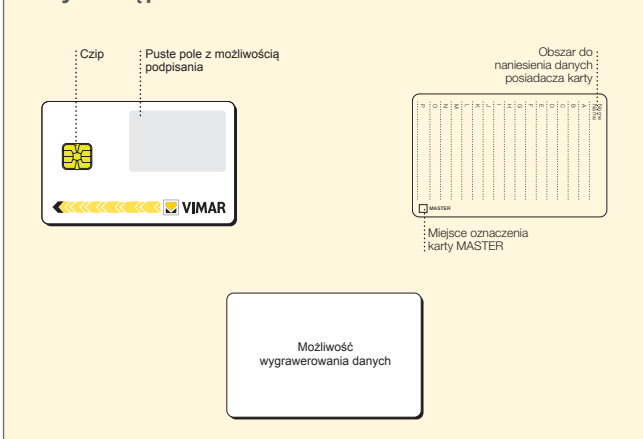
Schemat połączeń - zarządzanie za pomocą oprogramowania



Podłączenie magistrali



Karty dostępu



Ogólna charakterystyka

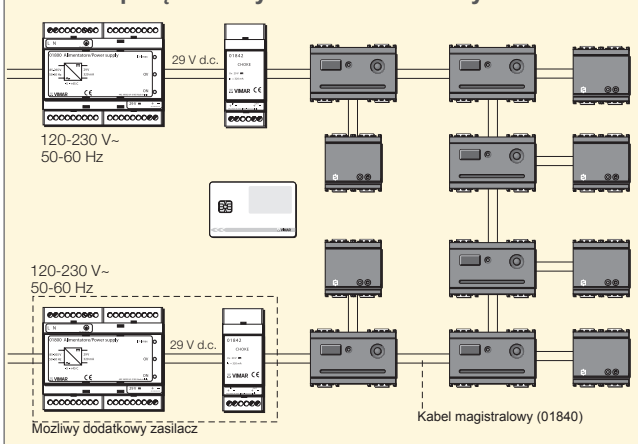
Kontrola dostępu z kluczem

Ma taką samą strukturę instalacji jak system z kartą. Różnica polega na zastosowaniu czytnika klucza zajmującego 2 moduły.

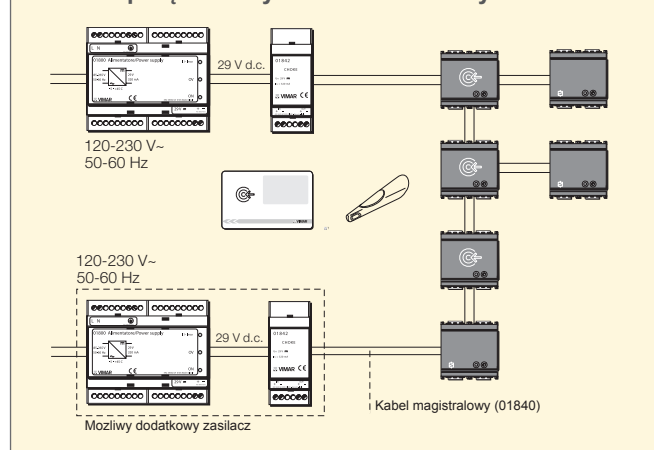
Karty i klucze zapewniają całkowite bezpieczeństwo i niezawodność. Każdy z nich zawiera inny kod wybrany spośród 1,000 bilionów możliwych kombinacji, pracują bez baterii, stąd mają nieograniczony czas pracy i nie wymagają napraw.

Kod jest przesyłany poprzez klucz lub kartę do czytnika, jeżeli jest rozpoznany, złącze wysyła do aktora wiadomość aby załączyć przełącznik.

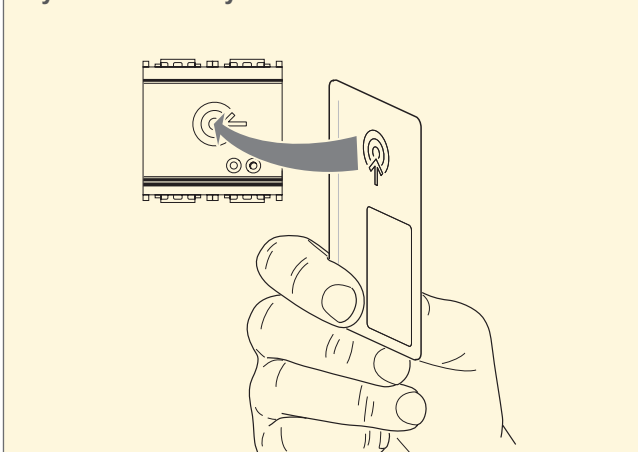
Schemat połączeń czytników zbliżeniowych



Schemat połączeń czytników zbliżeniowych



Czytnik zbliżeniowy



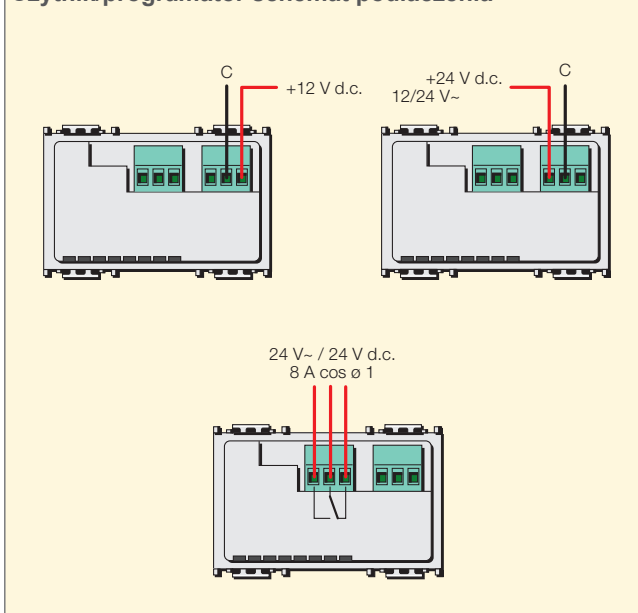
Kontrola dostępu z czytnikiem kart/programatorem z wbudowanym przełącznikiem

Jest to standardowe rozwiązanie, które składa się z czytnika kart/programatora wielkości 3 modułów, pełni funkcje aktora poprzez wbudowany przełącznik. Karty są programowane i urządzenie konfigurowane poprzez mikrozłącza umieszczone z tyłu urządzenia. Wyjście przełącznikowe jest załączane po rozpoznaniu wcześniej zaprogramowanej karty. W przypadku zastosowania czytnika/programatora w hotelu, odpowiednia kombinacja mikrozłączy pozwala na uproszczenie niektórych funkcji tak aby ułatwić korzystanie z urządzenia. Inny rodzaj konfiguracji urządzenia zwany „inteligentnym przełącznikiem” umożliwia tworzenie bezpiecznego zakresu systemu kontroli. Przełącznik pozostaje załączony na czas który został zaprogramowany.

Aktywacja obwodów

Obwody mogą być aktywowane również za pomocą elektronicznych identyfikatorów. Umieszczając kartę ISO w czytniku (może być także, ale nie wyłącznie, jeden używany do otwierania pokoju) powoduje załączenie wyjścia przełącznikowego. Nadaje się do kontroli obciążeń do 16 A 250 V~.

Czytnik/programator schemat podłączenia



Magistralny system kontroli dostępu - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Czytnik kluczy

Urządzenie załącza i wyłącza system (zupełnie bądź częściowo) po rozpoznaniu kodu emitowanego z klucza. Obsługa jest identyczna jak dla czytników, z tą różnicą, że podczas rozpoznawania klucza mamy potwierdzenie wizualne oraz dźwiękowe. Długi sygnał - uzbrojenie, dwa krótkie - rozbrojenie.

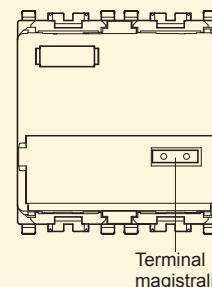
Dane techniczne

- napięcie zasilania (Vn): Magistrala 29 V d.c.
- stopień ochrony: IP30
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (tylko dla użytku wewnętrznego)
- montaż: podtynkowy lub natynkowy (w puszkę 09975...)
- rodzaj ochrony: przeciwko otwieraniu lub przenoszeniu, z wbudowanym optycznym czujnikiem zapobiegającym wyjęciu urządzenia
- pobór mocy: 20 mA
- maksymalna liczba kluczy dla systemu alarmowego: 4 MASTER + 24 SLAVE
- maksymalna liczba kluczy dla systemu kontroli dostępu: 4 MASTER + 50 SLAVE
- częstotliwość pracy: 125 kHz
- rozmiar: 2 moduły

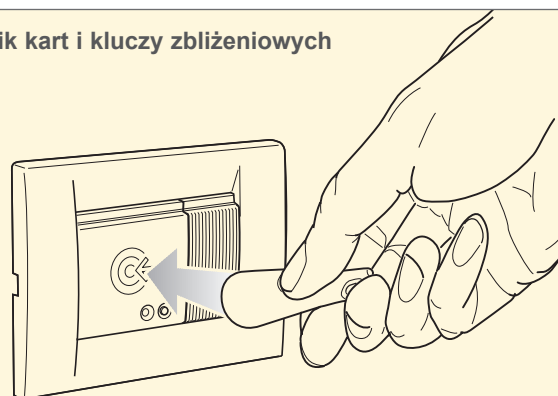
Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

Podłączenie



Czytnik kart i kluczy zbliżeniowych



Aktor

Aktor jest urządzeniem które, może użyć sygnału z czytnika do otwierania elektroramy poprzez przełącznik z regulacją czasu przełączania.

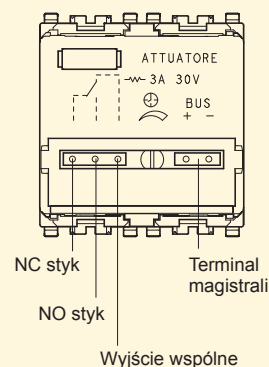
Dane techniczne

- złącze: Magistrala TP
- napięcie zasilania: Bus 20-30 V d.c.
- stopień ochrony: IP30
- temperatura pracy: -5 - +45 °C (tylko dla użytku wewnętrznego)
- pobór mocy: 8 mA
- funkcja impulsowa (monostabilna) z regulacją czasu od 0,25 do 10 s
- wyjście przełącznikowe: 3 A 30 V
- rozmiar: 2 moduły

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Norma EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Podłączenie



Magistralny system kontroli dostępu

Czytnik kluczy

Czytnik kluczy, używany również do systemu alarmowego - 2 moduły

EIKON



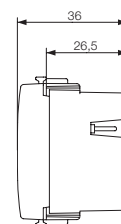
20470
Antracyt



20470.B
Biały



20470.N
Next



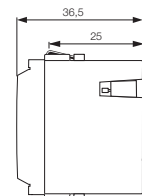
IDEA



16470
Antracyt



16470.B
Biały



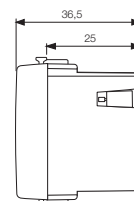
PLANA



14470
Biały



14470.SL
Silver



Aktor

Aktor 3 A 30 V, zmienne wyjście przekaźnikowe - 2 moduły

EIKON



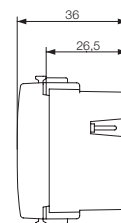
20472
Antracyt



20472.B
Biały



20472.N
Next



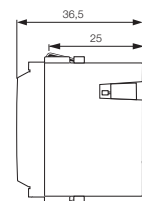
IDEA



16472
Antracyt



16472.B
Biały



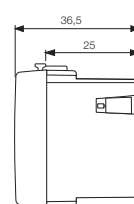
PLANA



14472
Biały



14472.SL
Silver



Magistralny system kontroli dostępu - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Programator kart

Urządzenia z zainstalowanym oprogramowaniem, umożliwiającym zaawansowane zarządzanie systemem i programowanie kart inteligentnych.

Dane techniczne

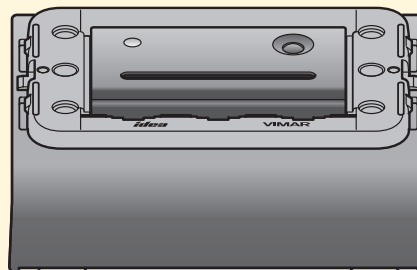
- montaż na blacie
- kabel USB do podłączenia do PC
- Oprogramowanie do programowania

Zgodność z normami

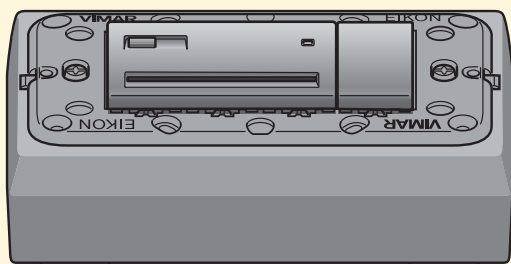
Dyrektywa EMC

Norma EN 55022, EN 55024

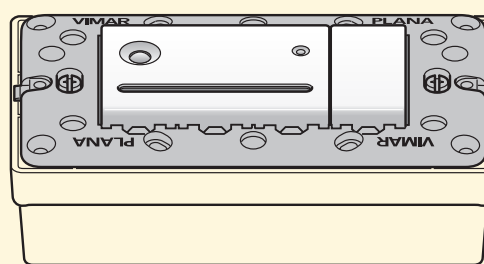
Idea - Programator kart



Eikon - Programator kart



Plana - Programator kart



Czytnik/programator kart

Urządzenie zarządza dostępem, przydziela kod zabezpieczający do zestawu adresów i kopiuje go na kartę inteligentną. Jeśli używany jest bez funkcji programowania, czyta i rozpoznaje karty i uruchamia aktor przez linię Bus.

Dane techniczne

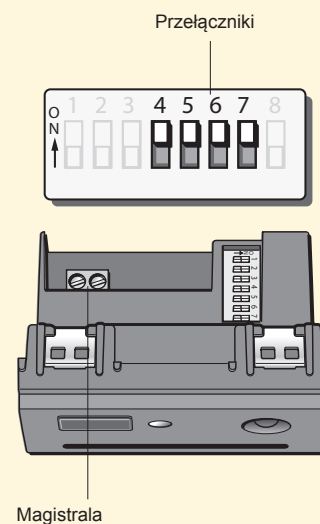
- napięcie znamionowe: magistrala 20-30 V d.c. prądu stałego
- zaciski: Bus TP
- stopień ochrony: IP30
- temperatura użytkowania: -5 - + 45 °C (w pomieszczeniach)
- absorpcja: 16 mA
- programowanie kart: nieograniczona ilość

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Norma EN 50130-4, EN 61000-6-3

Podłączenie



Magistralny system kontroli dostępu

Programator kart

Programator kart inteligentnych, montowany nabiurkowo, podłączenie poprzez USB typu A, 3 moduły dla Idea i 4 moduły dla Eikon i Plana.
Do skompletowania z ramką ozdobną

EIKON



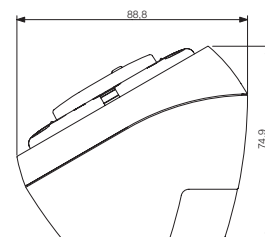
20473
Antracyt



20473.B
Bialy



20473.N
Next



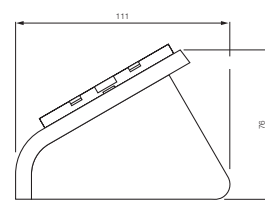
IDEA



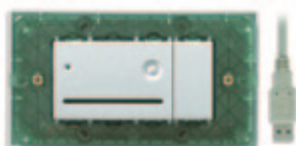
16473
Antracyt



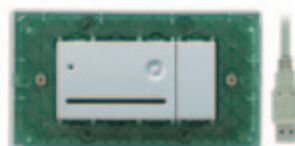
16473.B
Bialy



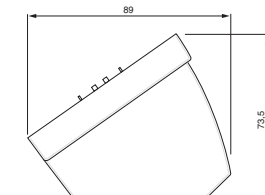
PLANA



14473
Bialy



14473.SL
Silver



Czytnik/programator kart

Czytnik / programator, przydatny również dla systemu alarmowego BUS - 3 moduły. Dostarczany bez karty inteligentnej

EIKON



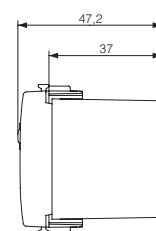
20471
Antracyt



20471.B
Bialy



20471.N
Next



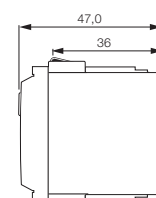
IDEA



16471
Antracyt



16471.B
Bialy



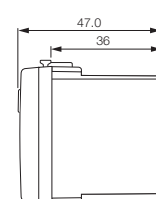
PLANA



14471
Bialy



14471.SL
Silver

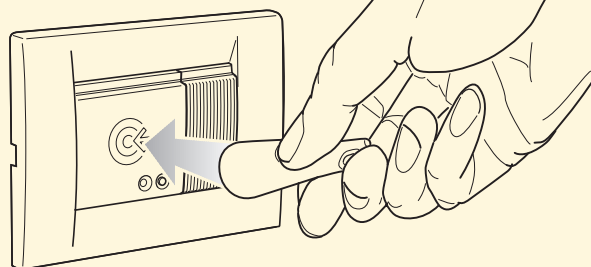


Magistralny system kontroli dostępu - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01815 - Czytnik kluczy i kart

Czytniki kluczy i kart (01815), nie wymagają konserwacji i działają bez baterii. Jego funkcją jest otwarcie poprzez aktora elektrycznego zamka drzwi.

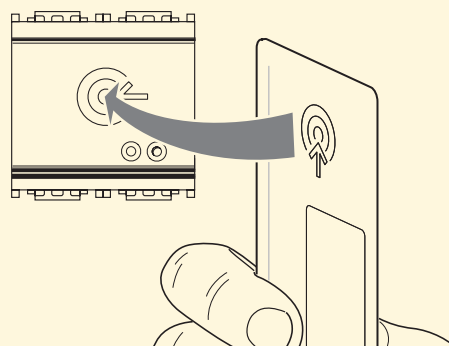
Czytnik kluczy zbliżeniowych



01816 - Karta transpondera

Ta sama funkcja jest dostępna przy użyciu karty transpondera (01816) wielkość jak karta ISO. Dostępna w czerni i bieli w tylnej części.

Czytnik kart zbliżeniowych



01816.H - Dostosowania karty transpondera

Co do 01816, ale konfigurowalny na życzenie

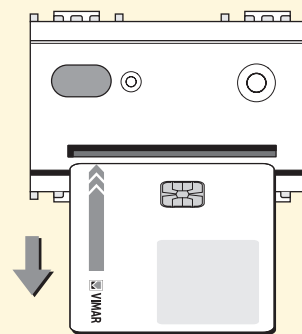
16452 - Karty Smart

- przechowywania 15 różnych kodów w 15 różnych pamięci adresy
- 4,29 bilions kombinacji
- Do zapisu obszar na dostosowanie

16452.H - Dostosowania karty inteligentnej

Co do 16452, ale konfigurowalny na życzenie

Karty dostępu



01800 - Moduł zasilacza

Na wyjściu zasilacza mamy do dyspozycji napięcie 29 V d.c. do zasilania magistrali. Wystarczy do zasilenia 10 czytników i 10 aktorów.

Dane techniczne

- typ przełącznika
- napięcie znamionowe: 120-230 V~
- znamionowa częstotliwość zasilania: 50-60 Hz
- napięcie wyjściowe: 29 V d.c. prądu stałego
- prąd wyjściowy max: 320 mA
- temperatura pracy: -5 - +45 °C
- montaż: na szynie DIN (60715 TH35) montaż (6 17,5 mm modułów)

Zgodność ze standardami

Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC,
Norma EN 60950-1, EN 50130-4, EN 61000-6-3

01842 - Cewka separująca

Urządzenie to umożliwia komunikację między zasilaczem i urządzeniami podłączonymi do magistrali.

Dane techniczne

- na szynie DIN (60715 TH35) instalacja (2 moduły 17,5 mm)

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC
Norma EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Magistralny system kontroli dostępu

Klucze/karty do czytników

01815	Klucz. Nie potrzebuje baterii
01816	Karta
01816.H	Karta z możliwością nadruku



01815



(z przodu)

01816



(z tyłu)

01816.H

Karty inteligentne

16474	Karta Smart Card do czytnika/programatora podłączenie do portu szeregowego
16452	Programowalna karta
16452.H	Programowalna karta z możliwością nadruku



16474



(z przodu)

16452



(z tyłu)

16452.H

Urządzenia na szynie DIN (60715 TH35)

01800	Zasilacz 29 V d.c. 320 mA na wyjściu, napięcie zasilania 120-230 V~ 50-60 Hz, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 6 modułów 17,5 mm - szary RAL 7035
01842	Cewka separacyjna, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 2 moduły 17,5 mm - szary RAL 7035



01800



01842

Niezależny system kontroli dostępu - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Czytnik/programator

Nadaje się do systemu kontroli dostępu w domach, biurach, hotelach.

To urządzenie może korzystać z 2 urządzeń:

- **czytnik/programator**, który:
 - obsługuje kontrolę dostępu
 - przypisanie kodu bezpieczeństwa dla wybranego adresu i pozwala kopiować na karty inteligentne
 - czyta karty inteligentne i aktywuje wyjście przekaźnikowe jeśli jest rozpoznawana.
- **karty inteligentnej**:
 - jest w stanie przechowywać 15 różnych kodów w 15 różnych adresach pamięci
 - dostępne w opcji do nadrukowania.

Tryby pracy

• standard

- z lub bez kart Master
- włożenie karty zaprogramowanej aktywuje wyjście przekaźnikowe w trybie impulsu (ok. 3 sekundy) lub tryb blokowania.
- funkcja wyboru adresu wyłączona

• hotel

- współpraca z kartami Master
- włożenie karty zaprogramowanej aktywuje wyjście przekaźnikowe w trybie impulsu (ok. 3 sekundy) lub tryb blokowania.
- funkcja wyboru adresu wyłączona

• przełącznik elektroniczny

- współpraca z kartami Master
- wprowadzenie wcześniej zaprogramowanej karty aktywuje wyjście przekaźnika. Przekaźnik pozostaje pod napięciem aż karta zostanie usunięta (przełącznik 8 OFF) lub na dodatkowe 50 sekund po usunięciu karty (przełącznik 8 ON).
- nieograniczona pamięć karty MASTER/SLAVE

Charakterystyka techniczna

- nieograniczona liczba kart inteligentnych
- znamionowe napięcie zasilania
 - 12 V~ 50-60 Hz
 - 12 V d.c. $\pm 10\%$
 - 24 V~ 50-60 Hz
 - 24 V d.c.
- absorpcja:
 - 12 V~ 50-60 Hz: 55 mA
 - 12 V d.c.: 45 mA
 - 24 V~ 50-60 Hz: 80 mA
 - 24 V d.c.: 35 mA

Przełącznik

Każde wprowadzenie karty ISO (tj. Vimar 16452 i 16452.H 16452.S) aktywuje wyjście przekaźnikowe, po wyjęciu karty, przekaźnik powraca do stanu poprzedniego po ok. 50 sekundach.

Charakterystyka techniczna

Elektroniczne identyfikatory

- Napięcie zasilania
 - 230 V~ 50-60 Hz
 - 24 V~ 50-60 Hz
 - 24 V d.c.
- 16 A 250 V~ 1 wyjście przekaźnikowe
- LED wskazujące „zasilanie urządzenia” i załączenie „ON”
- czołowej przycisku testu
- tylna strona karty może być w kolorze czarnym i białym

- 24 V a.c. 8 A, 1 wyjście przekaźnikowe
- temperatura pracy: $-5 - +45\text{ }^{\circ}\text{C}$
- stopień ochrony: IP30
- 2 moduły

Karta inteligentna 16452

- pamięć 15 różnych kodów w 15 różnych adresach pamięci
- 4,29 miliardów kombinacji
- obszar dostosowany do potrzeb klienta

Karta inteligentna 16452.H

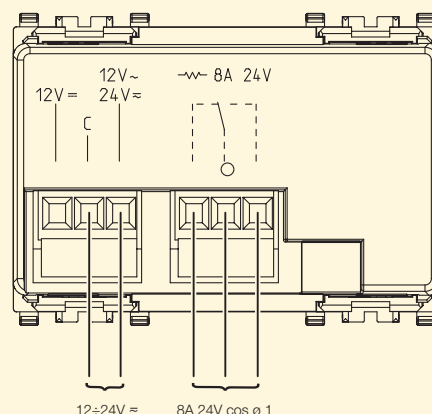
- tył karty inteligentnej na życzenie klienta może być w kolorze czarnym

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC

Norma EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Podłączenie czytnika/programatora



Zgodność ze standardami

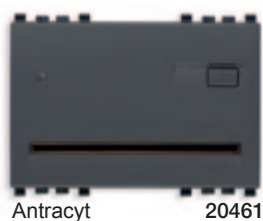
Dyrektywa LV, Dyrektywa EMC,
Norma EN 60669-2-1

Niezależny system kontroli dostępu

Czytnik/programator

Czytnik/programator, 8 A 24 V wyjścia przekaźnikowe, napięcie zasilania 12-24 V~ 50-60 Hz i 12-24 V d.c. (SELV) - 3 moduły.
Dostarczane bez karty inteligentnej

EIKON



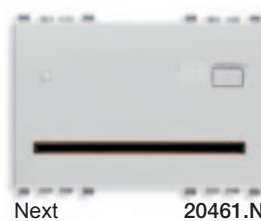
Antracyt

20461



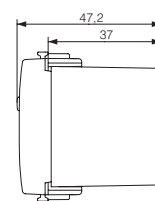
Biały

20461.B



Next

20461.N



IDEA



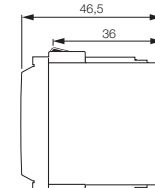
Antracyt

16461



Biały

16461.B



PLANA



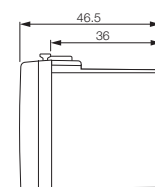
Biały

14461



Silver

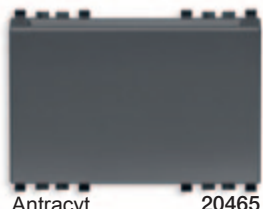
14461.SL



Przełącznik elektroniczny

Elektroniczny przełącznik z pionową kieszenią, 16 A 250 V~ wyjście przekaźnikowe, zasilanie 230 V~ 50-60 Hz, 24 V~ 50-60 Hz i 24 V d.c. (SELV) - 3 moduły. Dostarczane bez karty ISO (identyfikator)

EIKON



Antracyt

20465



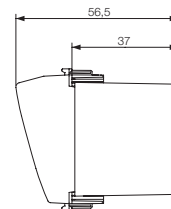
Biały

20465.B



Next

20465.N



IDEA



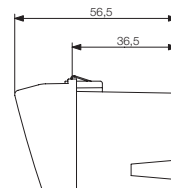
Antracyt

16465



Biały

16465.B



PLANA



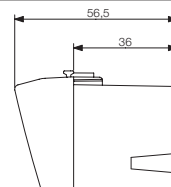
Biały

14465



Silver

14465.SL



Karty inteligentne

16452 Karta programowalna

16452.H Karta programowalna z możliwością nadruku

16452.S Karta ISO. Możliwość dostosowania tyłu karty



(z przodu)

16452



(z przodu)

16452.S



(z tyłu)

16452.H

Vimar dla Windows Media Center®

Aplikacja potrzebna do uruchomienie systemu z By-me w Windows Media Center®.

Aplikacja Vimar dla systemu Windows Media Center® umożliwia monitorowanie i zarządzanie za pomocą graficznego interfejsu działającego pod Windows Vista® Media Center® lub Windows 7® (32 bit). System może zarządzać wszystkimi urządzeniami w domu (np. systemy Hi-Fi, DVD, kamery internetowe, itp.).

Media Center® jest to program multimedialny, który umożliwia kontrolę nad system, za pośrednictwem telewizora lub komputera z zainstalowanym oprogramowaniem.

Dostępne opcje:

- sterowanie oświetleniem (on/off/korekcja), rolety, termostaty (tradycyjny i dla FCU) i sceny;
- kontrola i monitorowanie urządzeń alarmowych (możliwe wyświetlanie stanów każdej srefy);
- zarządzanie połączeniami wideofonów (szczególnie w systemach Due Fili, aplikacja pozwoli na otwieranie furtki i włączeniu grupy oświetlenia);
- nagrywanie i przeglądanie obrazów z dwóch rodzajów kamery:
 - Due Fili i CCTV, zarządzane za pomocą By-me;
 - kamera podpinana bezpośrednio do komputera (kamera internetowa);
- automatyczny monitoring i kontrola zużycia prądu przez urządzenia (zapobieganie przeładowaniom).

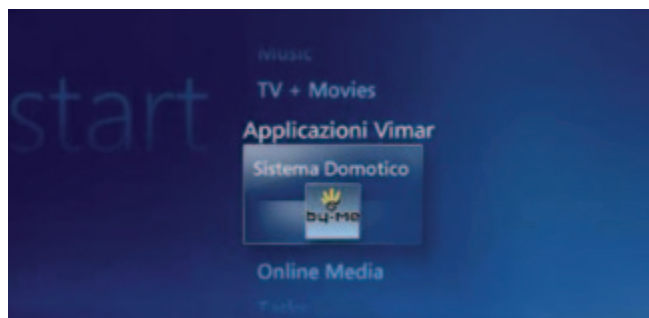
Wszystkie operacje są realizowane za pomocą pilota TV albo komputera. Ten system jest elastyczny i dokładny, a dodatkowo wygodny i łatwy w użyciu.

System By-me, sterowany przez Media Center®, musi być skonfigurowany i należy skonfigurować plik bazy danych. Plik ten jest tworzony w programie EasyTool i importuje się go za pomocą interfejsu 01998.U. Następnie należy zainstalować plik w Media Center®.

Po wykonaniu wcześniejszych kroków, instalujemy w Media Center® nakładkę Vimar oraz kontynuujemy konfigurację poprzez ściągnięcie pliku z bazą danych poprzedniej konfiguracji.

Używając programu MCConfig, w Media Center® z Windows Vista® lub Windows 7®, możemy skonfigurować aplikację używając bazy danych z systemu By-me. Program, dzięki prostej funkcji „przeciągnij i upuść”, umożliwia łączenie grupy w środowisku Windows Media Center®.

Te operacje są pokazywane w oknach, w których funkcje i grupy przedstawione są jako ikony. Te ikony mogą łatwo zostać przemianowane.



Menu Media Center®

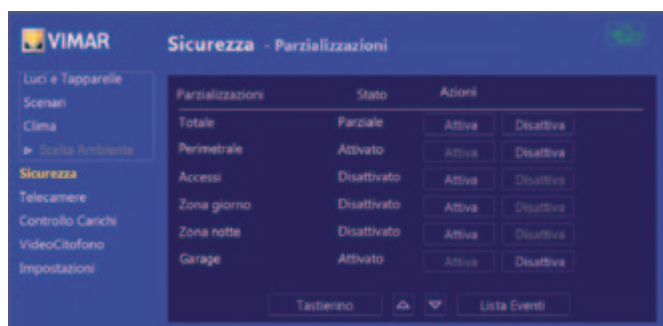


Menu sterowania oświetleniem i roletami

Vimar dla Windows Media Center®

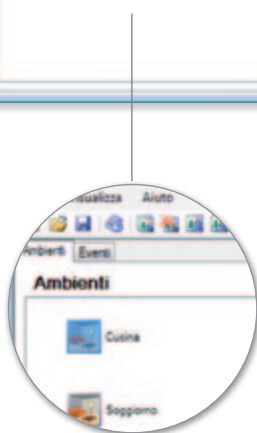
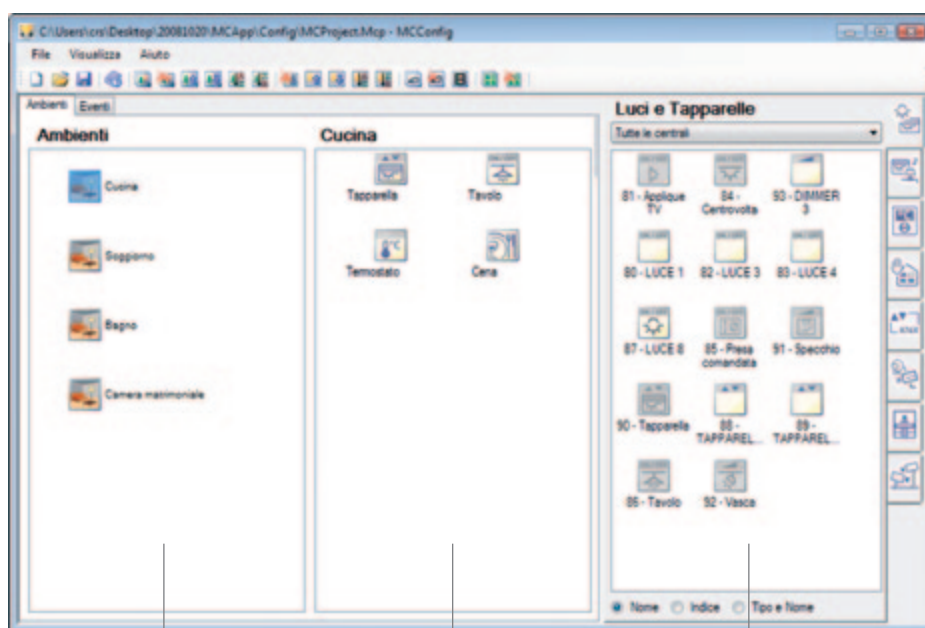


Menu kontroli scen

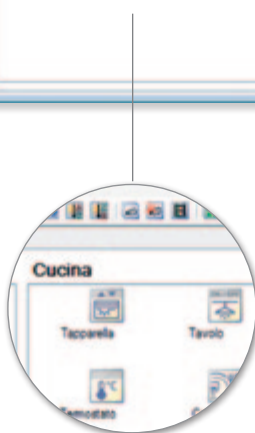


Menu systemu alarmowego

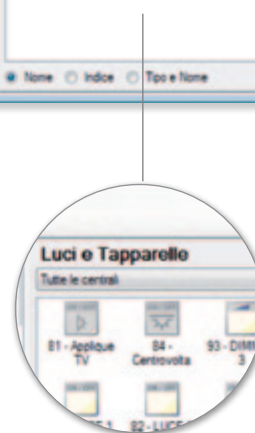
Okno MCConfig jako menedżer By-me dla Windows Media Center®



Ustawienia



Ustawienia części

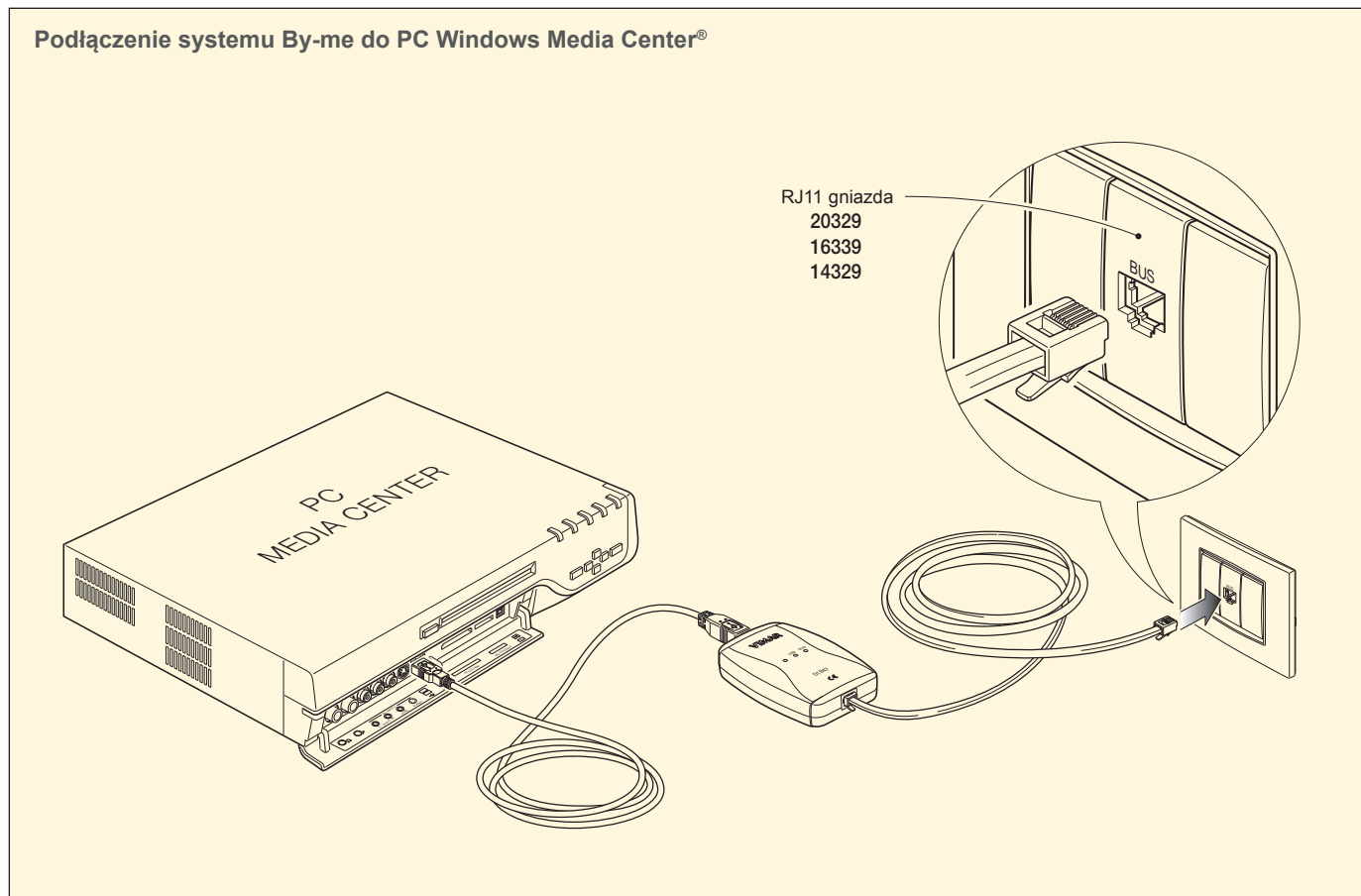


Grupy funkcyjne

Vimar dla Windows Media Center®

W celu zarządzania By-me za pomocą Windows Media Center®, należy posiadać 01997.2 interfejs, aplikację CD-ROM i interfejs fizycznie podłączony do komputera oraz

magistrali By-me. Konieczne jest także użycie specjalnego gniazda RJ11 dla magistrali (art. 20329, 16339, 14329). Poniżej schemat pokazujący wykonywanie połączeń:



Jeśli chcemy również zarządzać systemem wideo z Windows Media Center®, urządzenia i połączenia potrzebne do realizacji różnią się w zależności od rodzaju systemu:

- w Due Fili musimy użyć interfejs 01996, gniazdo RJ11 (art. 20320, 16335, 14320) oraz kabel RCA-RCA kabel;
- Sound System i DigiBus musimy użyć gniazda typu F (art. 20318, 16331, 14318) oraz kabel RCA-F.

Vimar By-phone

Aplikacja zarządzająca By-me przez telefon komórkowy.

Vimar By-phone jest programem pozwalającym użytkownikom na interakcję z modulem GSM (art. 01941, 01942) za pomocą telefonu komórkowego, do zarządzania systemem zdalnie poprzez niezwykle prosty i przyjazny dla użytkownika interfejs graficzny.

Aplikacja służy do zarządzania:

- By-me - jednostki sterujące (art. 14510, 16950, 20510, 01950, 01951, 01952, 01956, 01958 i 01960);
- systemy sterowania temperatury za pomocą ClimaRadio. Aplikacja pozwala również na interakcję ClimaPhone z GSM timer-termoostat (art. 01913). Dlatego oprogramowanie Vimar By-phone jest wykorzystywane do:
- nadzór nad głównymi funkcjami systemu (automatyki, regulacji temperatury, alarm, scenariusze, techniczne alarmy)

szybko (bez wpisywania wiadomości SMS) i bezpiecznie (poprzez hasła dostępu do działań, oraz alarmu).

Oprogramowanie jest kompatybilne z:

- Symbian, które posiadają Java i wsparcie CLDC1.1 i MIDP 2.0/CDC PBP/SE profili;
- telefonów z Windows Mobile w wersji 5.0 (lub nowszy) z .Net Compact Framework 3.5;
- iPhone 3GS i iPhone 4G z systemem operacyjnym iOS 4.0 lub wyższa. Urządzeń Apple z systemem operacyjnym iOS 4.0 lub bez SMS (np. iPod Touch i iPad) nie są obsługiwane.

Vimar By-phone jest bezpłatny i można go pobrać swobodnie:

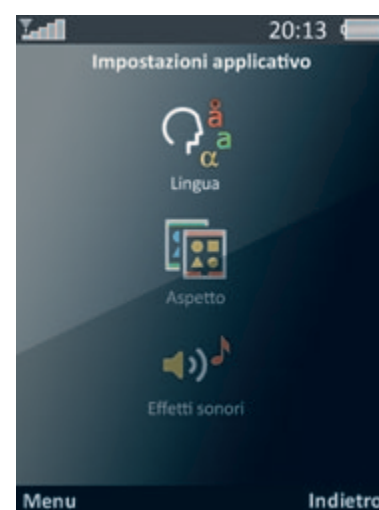
- przez PC w „Software Product” sekcji strony internetowej www.vimar.eu;
- bezpośrednio przez telefon komórkowy z URL: <http://mobi.vimar.eu>.



Menu parametrów



Menu zarządzanie temperaturą



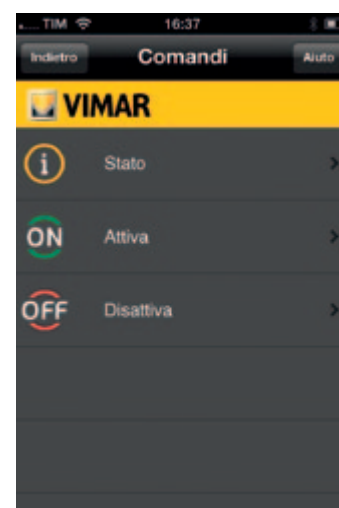
Menu aplikacji



Menu ustawienia



Menu komend



Menu status

Oprogramowanie i interfejsy - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01997.2 - Oprogramowanie i interfejs do Windows Media Center®

Zarządzanie Systemem By-me za pomocą aplikacji Vimar Windows Media Center® wymaga połączenia komputera z odpowiednim oprogramowaniem do interpretacji wysyłanych danych dla których stanowi on punkt centralizacji (co pozwala kontrolować automatykę, wykrywanie włamań i systemu wideodomofonu, z takich urządzeń jak monitor lub sam komputer). Połączenia wykonane są przy pomocy dodatkowych urządzeń zmieniających się zależnie od systemów Vimar połączonych z Windows Media Center®.

Aplikacja do zarządzania systemem By-me poprzez Windows Media Center® pozwala wykonać następujące operacje:

- kontrolę światła, rolety (on, off i regulację), termostaty (tradycyjny i fan coil) i sceny;
- kontrolę i monitorowanie urządzeń alarmowych;
- zarządzanie połączeniami systemu wideodomofonowego z możliwością nagrywania;
- pokaz obrazów z dodatkowych kamer (kamery internetowe):
 - Due Fili i kamery CCTV;
 - kamer podłączonych bezpośrednio do komputera (kamery, CCTV oraz sieci IP);
- automatyczne monitorowanie i kontrolę zużycia energii, aby uniknąć nadmiernego obciążenia;
- oprogramowanie dostępne jest w języku włoskim, angielskim, hiszpańskim i mogą być używane z Media Center Extender® na przykład Xbox 360®.

Aplikacje

• By-me system wykrywania włamań i automatyki

- dodatkowych urządzeń potrzebne do połączenia systemu
- Specjalne RJ11 do magistrali (Eikon 20329, Idea 16339, Plana 14329);
- 01847 interfejs do podłączenia magistrali ze specjalnego RJ11 jack do portu USB w komputerze (produkt jest dostarczany z 01997.2).

• System wideodomofonowy Elvox i DigiBus

Dodatkowe z komputerem potrzebne do połączenia systemu Media Center® z komputerem są następujące:

- Elvox 6554 wideo dystrybutor;
- żeńskie gniazdo typu F (Eikon 20318, Idea 16331, Plana 14318) do transmisji sygnału video;
- kabel typu F-RCA do podłączenia komputera do Media Center®, dla okablowania może być użyte gniazdo typu F (01654).

Uwaga: jeśli aplikacja Vimar dla Windows Media Center® jest używana, Sound System i DigiBus umożliwiają na zarządzanie tylko sygnałami video.

• System wideodomofonowy Elvox Due Fili

Dodatkowe urządzeń potrzebne do podłączenia komputera do systemu Media Center® są następujące:

- RJ11 (Eikon 20320, Idea 16335, Plana 14320).
- 01996 do podłączenia Elvox Due Fili między gniazdo RJ11 oraz wejście RCA;
- RCA - RCA (brak w zestawie).

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC, Norma EN 55022, EN 55024

Interfejs do podłączenia magistrali, z RJ11, do PC poprzez port USB.

Urządzenie, o ile w 01997.2, umożliwia odczyt i zapis danych na magistrali z By-me systemu. Interfejs musi być podłączony do komputera, gdzie zainstalowana jest aplikacja do zarządzania systemem By-me Media Center® (w zestawie) i do specjalnych złącz jack (Eikon 20329, Idea 16339, Plana 14329).

Dane techniczne

- zasilanie bezpośrednio z komputera poprzez port USB (5 V d.c.)
- kabel USB typu A do podłączenia PC długości 1,8 m (w zestawie)
- dedykowany i spolaryzowany kabel z RJ11, długość 2 m (w zestawie)
- urządzenie klasy HID (Human Interface Device)
- temperatura pracy: + 5 °C - + 40 °C
- wymiary: 115x75x25 mm

Operacyjny

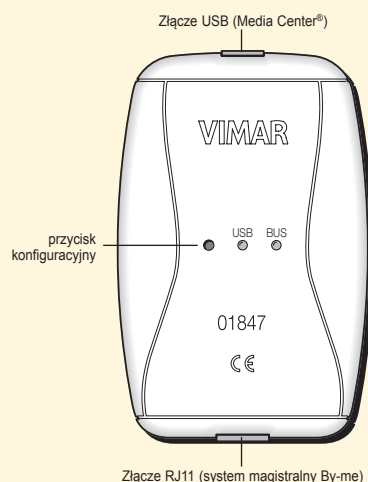
Urządzenia są skonfigurowane w systemie (adres przypisywania) za pośrednictwem jednostki sterującej oraz przycisku konfiguracji. Diody LED z przodu urządzenia wskazują:

- LED USB, gdy interfejs jest podłączony do komputera za pośrednictwem kabla USB;
- LED Bus na, gdy interfejs jest podłączony do magistrali przez RJ kabla i specjalny jack.

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC,
Norma EN 55022, EN 55024

Widok od przodu



Oprogramowanie i interfejsy

Oprogramowanie i interfejs do Windows Media Center®

01997.2 Oprogramowanie dla połączenia między By-me systemu Windows Media Center® dla Windows Vista i Windows 7 (32 bit), kompletny z Bus Interfejs połączenia z RJ11 do komputera poprzez port USB



01997.2

Interfejs - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01996 - Interfejs do podłączenia Elvox Due Fili do komputera i Windows Media Center®

Interfejs podłączamy za pomocą gniazda RJ11 (Eikon 20320, Idea 16335, Plana 14320) do systemu Due Fili Elvixa. Urządzenie to pozwala nam na połączenie systemu wideo z systemem Media Center® tak, aby możliwe było zarządzanie domofonem przy użyciu aplikacji Vimar Windows Media Center®. Interfejs podłączamy za pomocą styku RJ11 od strony Due Fili Elvixa i za pomocą gniazda RCA podłączamy do komputera.

Dane techniczne

- zasilanie bezpośrednio z magistrali Elvox Due Fili;
- dedykowany kabel RJ11 do podłączenia magistrali Elvox Due Fili, długość 2 m (w zestawie);
- temperatura pracy: + 5 °C - + 40 °C
- wymiary: 115x75x25 mm

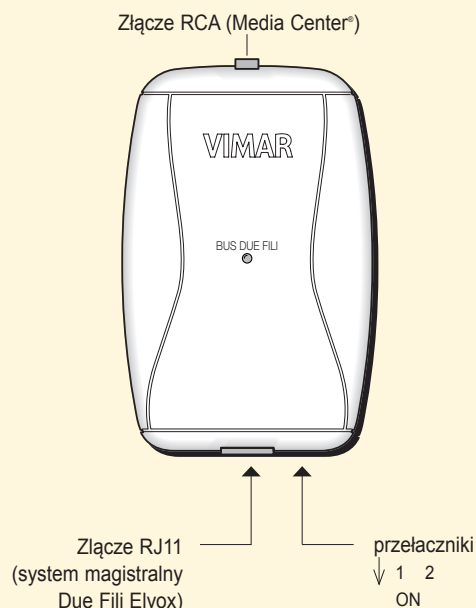
Działanie

Dioda LED świeci się, kiedy interfejs jest podłączony do systemu domofonowego Elvox Due Fili (poprzez kabel i gniazdo RJ11).

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC,
Norma EN 55022, EN 55024

Widok od przodu



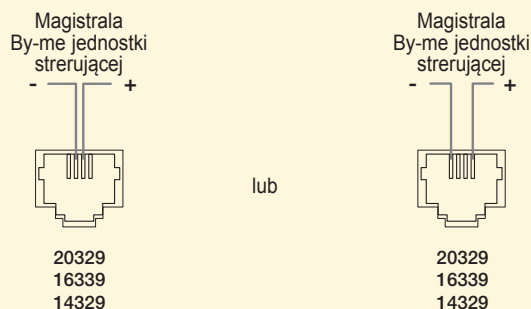
20329, 16339, 14329 - Specjalne RJ11 dla Bus

Jack umożliwia podłączenie poprzez interfejs 01847 (01997.2), systemu By-me.

Dane techniczne

- 6-styków, 4-położenia
- połączenia śrubowe

Wtyczka RJ11 dla magistrali



Interfejs

Interfejs do podłączenia Elvox Due Fili do komputera i Windows Media Center®

01996 Interfejs do Elvox Due Fili, połączenie poprzez RJ11, do komputera z systemem Windows Media Center® poprzez wejścia RCA



01996

Specjalne gniazda RJ11

Specjalne RJ11 dla magistrali, zaciski śrubowe

EIKON



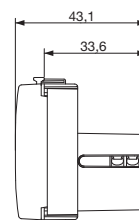
20329
Antracyt



20329.B
Biały



20329.N
Next



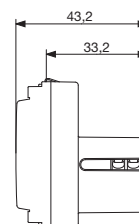
IDEA



16339
Antracyt



16339.B
Biały



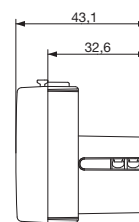
PLANA



14329
Biały



14329.SL
Silver



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01941 - Moduł GSM

Urządzenie pozwala na zdalne sterowanie przy pomocy komunikatów głosowych, SMS i DTMF ogrzewania, nawadniania, oświetlenia, urządzeń alarmu.

Dane techniczne

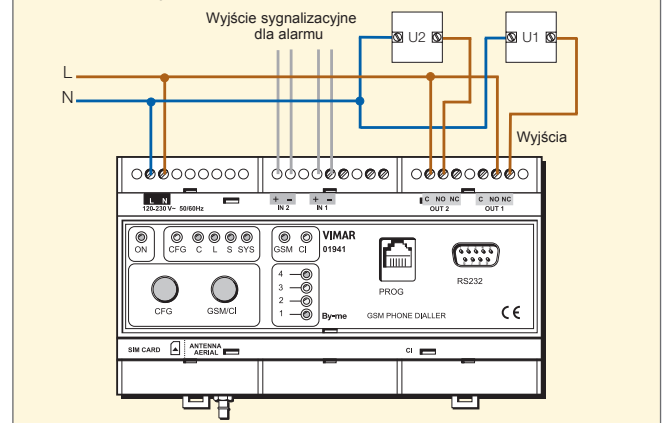
- napięcie zasilania: 120-230 V~ 50-60 Hz;
- absorpcja: maks. 100 mA;
- wyjścia: 2 16(2)A 250 V~ przełączenia wyjść przekaźnikowych;
- wejścia: 2 digitals;
- możliwe podłączenia do magistrali interfejsu komunikacyjnego 01848;
- programowanie z Easy Tool;
- komunikacja: GPRS, E-GSM 900/1800 MHz moduł z wbudowanym czytnikiem kart SIM;
- złącze do zewnętrznej anteny GSM;
- na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 9 modułów;
- główne funkcje:
 - aktywacja, deaktywacja i przesłuchań przekaźnika;
 - wykrywanie zamknięcia styku na wejściu cyfrowym kanałów;
 - alarmy wiadomości SMS i menu głosowe, z możliwością podłączenia do cyfrowych kanałów wejściowych: wysyłanie do 8 numerów;
 - komunikat awarii zasilania
 - zdalne sterowanie z Vimar By - phone
- temperatura pracy: 0 °C - +40 °C

Zgodność z normami

R&TTE dyrektywy

Norma EN 60950-1, EN 50130-4, EN 61000-6-3, EN 301 489-1, EN 301 489-7, EN 301 511, EN 300 607-1, CEI 79-2

01941 - Połączenia



01942 - Moduł GSM dla magistrali Bus

Umożliwia zdalne sterowanie systemu By-me i wykonywaniem połączeń głosowych po aktywacji systemu alarmowego. Ponadto pozwala na dostosowanie SMS i komunikatów głosowych. Posiada wbudowane akumulatory, które umożliwiają pracę przy braku zasilania.

Dane techniczne

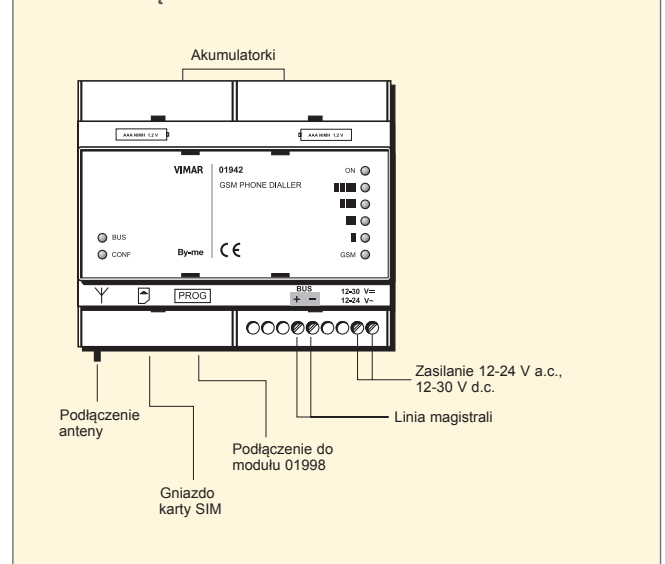
- napięcie zasilania: 12-24 V~, 12-30 V d.c
- 2 akumulatory AAA Ni-MH 1,2 V baterie, min. pojemność 800 mAh, wymienny
- interfejs do połączenia magistrali
- absorpcja magistrali:
 - w poł: 12-24 V a.c. → 250-150 mA
 - 12-30 V a.c. → 200-100 mA
 - w trybie stand-by: 12-24 V a.c. → 150-100 mA
 - 12-30 V a.c. → 100-50 mA
- absorpcja Bus: 10 mA
- komunikacji telefonu: SM-GPRS, E-GSM 850/900/1800/1900 MHz GPRS klasy 10
- złącze anteny zewnętrznej
- na szynie DIN (60715 TH35) instalacji, zajmuje 6 modułów
- główne funkcje:
 - zdalne zarządzanie z systemu By-me: klimat, sceny, aktry, alarm;
 - sygnalizacja poprzez sms, przy braku i powrocie zasilania;
 - sterowanie urządzeniami za pomocą sms z potwierdzeniami;
 - urządzenia sprawdzić poprzez sms, z odpowiedzi;
 - konfiguracja poprzez sms lub PC (oprogramowanie na płycie CD);
 - sygnalizacja alarmu przez klienta sms lub głosu wiadomości: powiadomienie do 8 numerów telefonów

Zgodność z normami

R&TTE dyrektywy

Norma EN 60950-1, EN 50130-4, EN 61000-6-3, EN 301 489-1, EN 301 489-7, EN 301 511

01942 - Połączenia



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

Moduł GSM

01941 Moduł GSM, 2 kanały wyjściowe, 2 wejścia cyfrowe, połączenie z interfejsem komunikacyjnym 01848, synteza mowy, wysyłanie i odbieranie SMS, zasilanie 120-230 V~ 50-60 Hz, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 9 modułów 17,5 mm, szary RAL 7035



01941

Moduł GSM dla magistrali Bus

01942 Moduł GSM z bezpośrednim dostępem do linii Bus, wysyłanie i odbieranie wiadomości SMS, wiadomości głosowe alarm, zasilanie 12-24 V~ 50-60 Hz lub 12-30 V d.c. prądu stałego (SELV), na szynę DIN (60715 TH35) instalacji, zajmuje 6 modułów 17,5 mm, RAL 7035 szary



01942

Urządzenia na szyny DIN (60715 TH35) - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01810 - PSTN moduł telefoniczny

Moduł jest urządzeniem do zdalnego sygnalizowania alarmu dzwoniąc do 8 stałych numerów telefonów komórkowych w połączeniu z linią stacjonarnej sieci telefonicznej (PSTN). Wbudowane akumulatory pozwalają na pracy przy braku głównego zasilania.

Dane techniczne

- napięcie znamionowe: 15-30 V d.c. prądu stałego
- pobór w stanie pracy z baterią: 45 mA przy 29 V d.c. prądu stałego
- absorpcja max w trybie połączeń: 80 mA przy 29 V d.c.
- 8 programowalnych numerów telefonów PSTN
- 2 programowalne numery telefonów do transmisji cyfrowej
- 6 wiadomości głosowych
- swobodnego zrzeszania się między numerami telefonów i wiadomości
- 2 wejścia sygnału alarmowego
- możliwość ustawienia hasła instalatora i użytkownika
- kanał dla stanu baterii

- kanał do sprawdzania obecności 230 V~ zasilanie
- 2 wyjścia: 1 przekaźnikowe (1 A 30 V d.c., 1 A 120 V~) i 1 elektrycznym (krok po kroku lub impulsowe)
- przerwa połączenie z DTMF kody
- poprzez siłownik systemu, możliwość zatrzymania wykrywania otwarcia wejścia, gdy system jest wyłączony
- programowalny zegar
- przeglądanie pamięci zdarzeń
- programowanie adresu obiektu
- rodzaj baterii:
 - napięcie znamionowe: 6 V
 - pojemność: 1,2 h
 - liczba baterii: 2
 - wymiary: L 97 mm, wys. 51 mm, P 25 mm

Zgodność z normami

R&TTE dyrektywy

Norma EN 60950-1, EN 50130-4, EN 61000-6-3, ETSI TBR 21, CEI 79-2

01848 - Interfejs komunikacji z magistralą

To urządzenie umożliwia korzystanie z modułu GSM 01941 dla monitorowania, zarządzania, utrzymanie i pilota zdalnego sterowania systemu By-me.

Dane techniczne

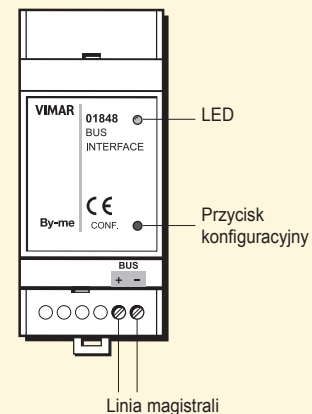
- napięcie znamionowe: Autobus 29 V d.c.;
- absorpcja: 10 mA;
- zaciski:
 - Bus TP;
 - RJ9 (serial, +5 V, GND, RX, TX);
- temperatura pracy: -5 °C +45 °C (do użytku wewnętrznego);
- 2 modułów z 17,5 mm

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC,

Norma EN 50090-2-2

01848 - Widok z przodu i podłączenia



Urządzenia na szynę DIN (60715 TH35)

PSTN dialer telefoniczny

01810 PSTN dialer telefoniczny, 2 wejścia i 2 kanały wyjściowe, syntezytor mowy, napięcie zasilania 15-30 V d.c. (SELV).
Dostarczany bez baterii



01810

Interfejs komunikacji z magistralą

01848 Wewnętrzna komunikacja między magistralą a modułem 01941, na szynę DIN (60715 TH35), zajmuje 2 moduły 17,5 mm, RAL 7035 szary



01848

EasyTool Professional LT

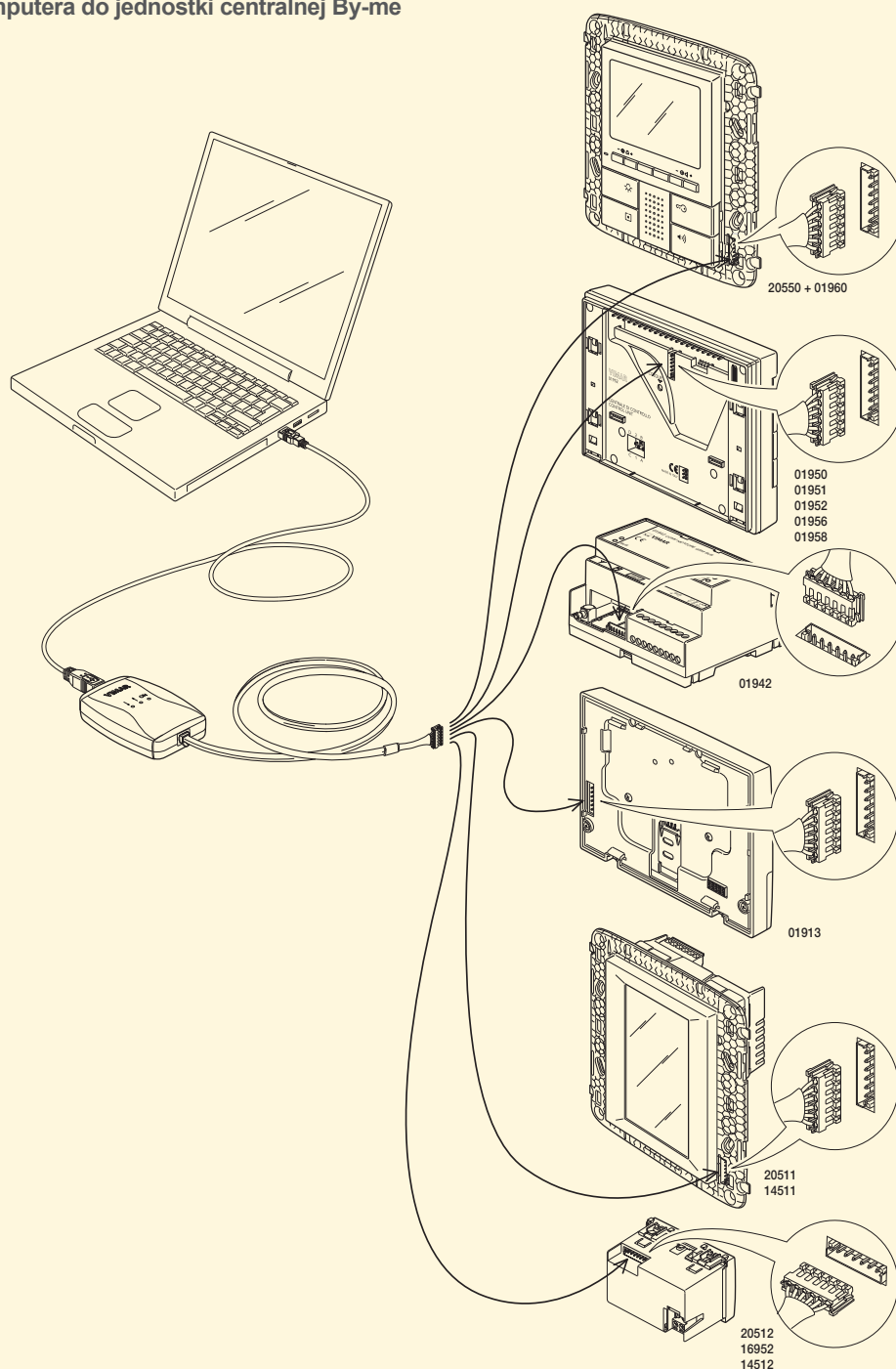
Oprogramowanie EasyTool jest aplikacją dla instalatorów, która pozwala na zarządzanie kilkoma ważnymi funkcjami, takimi jak konfiguracja, programowanie i konserwacja systemu By-me za pomocą komputera. Aplikacja nie zastępuje jednostki sterującej, która musi być i tak zainstalowana w każdym systemie By-me. Oprogramowanie może być używane w dwóch wersjach: EasyTool Professional LT lub EasyTool Professional.

01998.U - EasyTool Professional LT

To wersja oprogramowania jest zaawansowanym wydaniem wersji 4.2, umożliwia konfigurację urządzeń szeregowych, jednostki sterującej, ekran dotykowy i komunikatora GSM.

Podczas korzystania z tej wersji oprogramowania, konieczne jest podłączenie do komputera urządzeń do programowania za pomocą dostarczonego interfejsu USB 01998.U. Jest możliwe bezpłatnie pobranie z www.vimar.eu (produkty - oprogramowanie produktów).

Podłączenie komputera do jednostki centralnej By-me

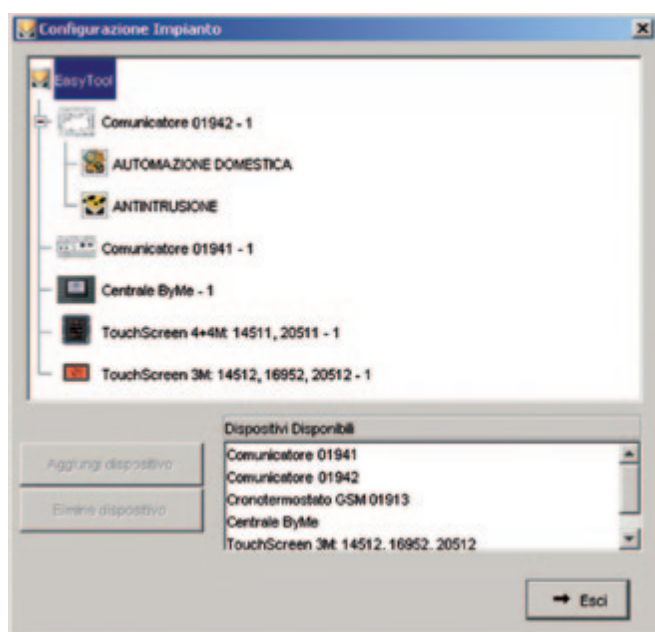


EasyTool Professional LT

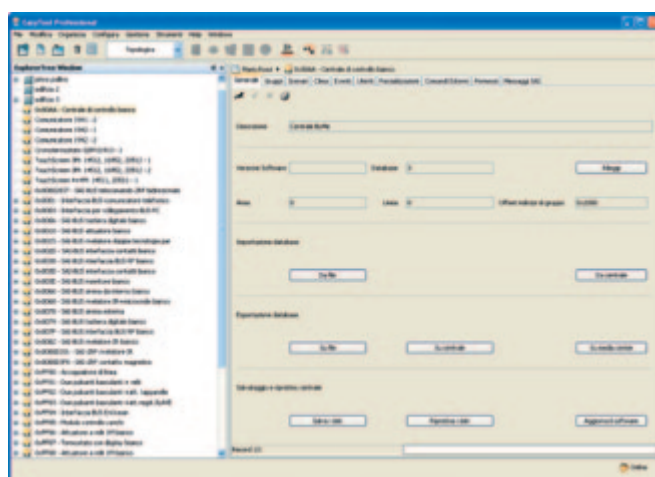
EasyTool Professional LT pozwala w projektach określać niektóre cechy systemu, który zostanie utworzony lub zmieniony, na przykład jak nazwy grup funkcyjnych, scen i programów automatycznych ustawień i parametrów stref klimatycznych i związanych z nimi programów tygodniowych.

Dzięki menu edycji, aplikacja pozwala również na zmiany danych klienta odnoszących się do każdego systemu. Bardzo prosty, łatwy w użyciu interfejs pozwala na wybór, które urządzenia są parametryzowane.

Dla jednostki sterującej systemem By-me i/lub panelu dotykowego do zarządzania systemem i/lub komunikator ze zdefiniowanymi funkcjami programu Easy Tool Professional LT wyświetli wszystkie urządzenia, którym umożliwia zmianę parametrów.



Okno konfiguracji systemu

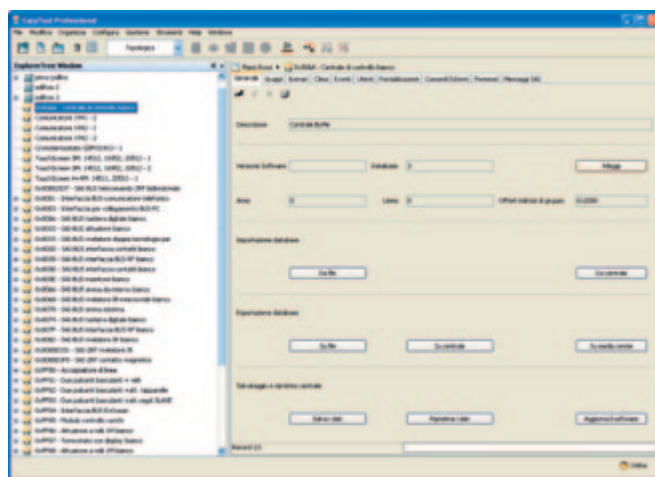


Okno konfiguracji urządzeń

By-me Jednostka sterowania

Za pomocą jednostki sterującej oraz parametru set-up window (okno obok) będzie można przeprowadzić następujące operacje:

- import bazy danych do pliku systemu skonfigurowanego w jednostce By-me w celu stworzenia kopii zapasowej i wrazie konieczności przywrócenia danych;
- eksport bazy danych systemu i stworzenia pliku konfiguracji plik do zarządzania systemem za pomocą Vimar Windows Media Center®;
- eksport jednej lub więcej instalacji do pliku i import jednej lub więcej kopii systemu z pliku wcześniej utworzonego;
- edycji opisów z grup i sceny wyświetlanych w jednostce sterującej;
- edycja temperatury w strefach klimatycznych, na które jest podzielony obiekt;
- edycję parametrów czasu, jak również wejść i wyjść związanych programami czasowymi;
- aktualizować oprogramowanie jednostki sterującej.



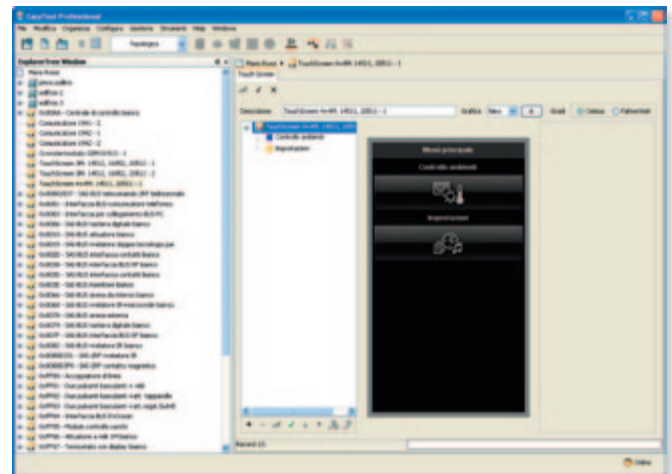
Okno parametrów jednostki centralnej By-me

EasyTool Professional LT

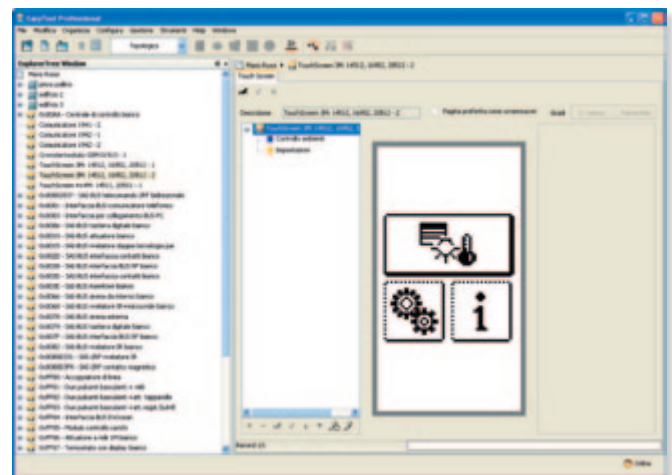
Ekran dotykowy

Po wcześniejszym imporcie parametrów, w głównym oknie, wyświetlane są określone informacje. Easy Tool Professional LT pozwala na:

- import danych urządzeń z centrali By-me do umieszczenia w panelu dotykowym;
- konfiguracja paneli dotykowych, tworzenie pomieszczeń, wstawianie urządzeń;
- wyświetlanie układu ekranu dotykowego, modyfikacja urządzeń lub zmiana położenia;
- kojarzenie ikon na panelu z funkcjami (grupy, sceny itp.);
- konfiguracja paneli dotykowych, tworzenie pomieszczeń, wstawianie urządzeń;
- wysłać konfigurację do urządzeń z za pomocą komputera;
- aktualizacji oprogramowania ekranu dotykowego.



20511 panel dotykowy



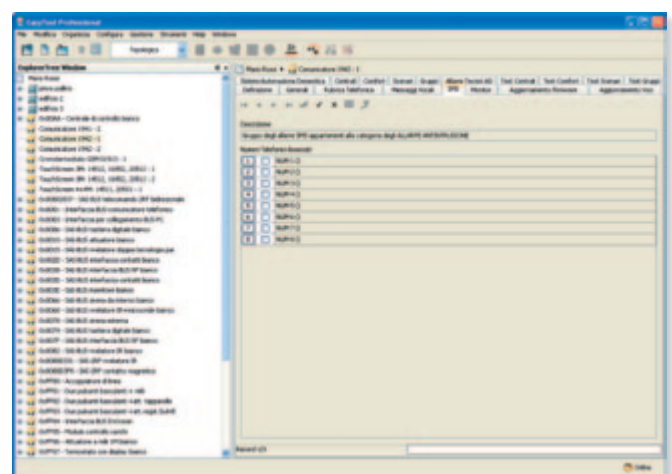
20512 panel dotykowy

GSM komunikator

EasyTool Professional LT pozwala konfigurować 01941 i 01942 i ClimaPhone timer-termośćat 01913, w szczególności:

- za pośrednictwem łącza szeregowego między komputerem a komunikatorem 01941, możliwe jest skonfigurowanie stref klimatycznych do zarządzania (ClimaRadio zegarem termostatów i By-me termostaty), program zdalnie sterowany sceny, skonfigurować i dostosować SMS i wiadomości głosowych alarmów, oraz zdalne diagnozowanie usterek;
- za pośrednictwem połączenia USB między komputerem PC i interfejsem 01998.U, podłączonym do komunikatora 01942 poprzez złącze programowania, możliwe jest konfigurowanie stref klimatycznych do zarządzania przez By-me, włączyć zdalnie sterowany sceny, oraz zdalna diagnoza błędów.

Dla komunikatorów GSM 01941 i 01942 oraz ClimaPhone timer-termośćat 01913 jest możliwy eksport pliku konfiguracyjnego do wykorzystania z Vimar przez By-phone.



GSM komunikator

EasyTool Professional

EasyTool Professional - 01994

Aby korzystać z EasyTool Professional konieczna jest aktywacja licencji używając klucza USB oraz podłączenie do komputera PC za pośrednictwem interfejsu 01847, dostarczanego z 01994. Podczas konfiguracji systemu klucz USB musi być podłączony do komputera.

Główne cechy

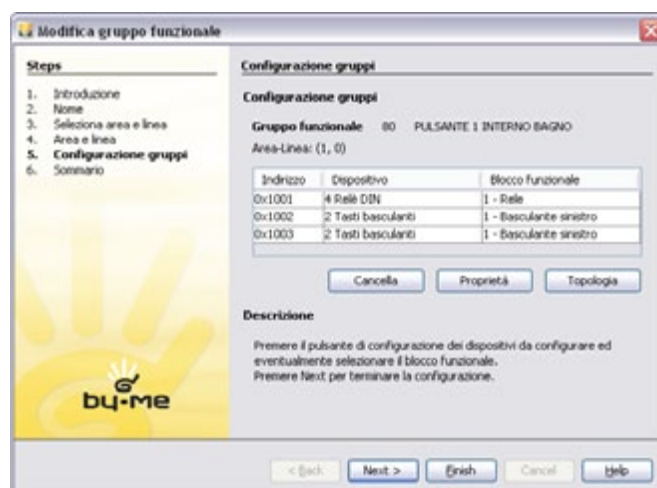
Istnieje wiele korzyści które oferuje nowa aplikacja i daje możliwości szybkiej konfiguracji By-me.

Główne zalety charakteryzujące EasyTool Professional to:

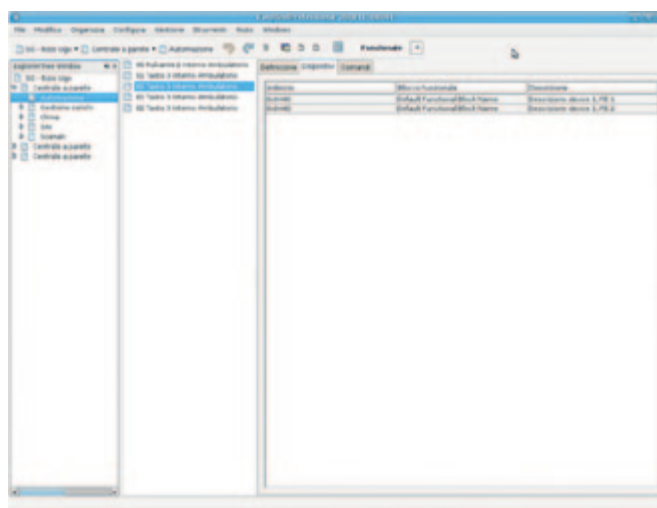
- oprogramowanie jest unikalne dla konfiguracji systemu i pozwala konfigurowanie urządzeń, programowanie wszystkich funkcji dostosowywania i zarządzania systemem;
- bardzo prosty w użyciu, dzięki nawigacji kreatora, przewodników aplikacji instalator wyświetla wszystkie niezbędne informacje do wykonania każdej operacji;
- bardzo elastyczny i przyjazny dla użytkownika interfejs, który pozwala korzystania z aplikacji o bardzo proste „przeciągnij i upuść”;
- znacznie szybkiego programowania dużych systemów i identycznych systemów (funkcja klonowania);
- podwójny sposób wizualizacji systemu za pomocą graficznego interfejsu użytkownika, który pozwala natychmiast zmieniać widok z funkcjonalności na topologię;
- konserwacja systemu jest łatwiejsza, ponieważ nawet różni instalatorzy mogą korzystać z systemu w przypadku rozszerzenia i/lub awarii;
- zaawansowane funkcje diagnostyczne, które umożliwiają oglądanie nie tylko ostrzeżeń, ale także stan urządzeń w czasie rzeczywistym.
- Bus funkcja monitorowania: umożliwia wyświetlanie danych wysyłanych przez urządzenia.

Rodzaj działań, które przeprowadzają w zakresie zarządzania / programowania ekranów dotykowych i komunikatorów GSM jest taka sama jak EasyTool Professional LT.

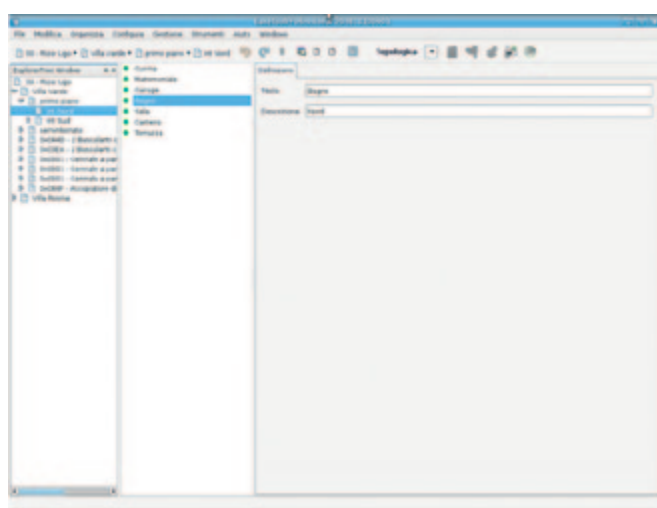
Połączenia między komputerem a urządzeniami (jednostki sterujące, ekrany dotykowe i komunikatorów) jest wykonany w podobny sposób jak w EasyTool Professional LT i wskazania diody LED na przednim panelu USB interfejs są dokładnie takie same.



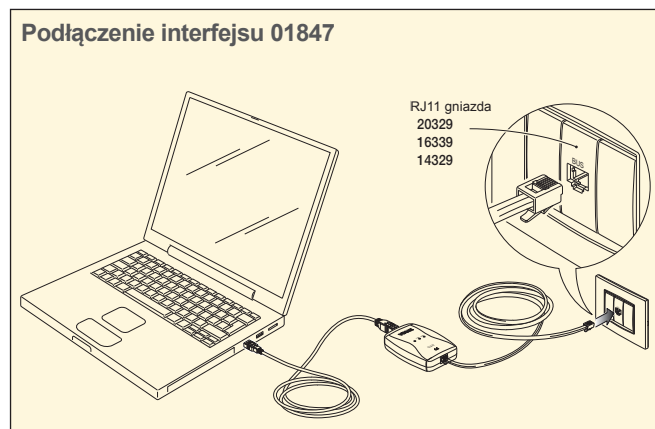
Okno konfiguracji systemu



Operacje na systemie



Topologia systemu



Oprogramowanie i interfejsy - CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

01998.U - EasyTool Professional LT oprogramowanie
Urządzenie umożliwia programowanie central By-me 01950, 01951, 01952, 01956, 01958, 01960, paneli dotykowych 20511, 14511, 20512, 16952, 14512 i dialer 01941 i 01942.

Interfejs, wyposażony w sterownik USB, musi być podłączony do komputera osobistego, który musi mieć zainstalowane EasyTool Professional LT.

Główne funkcje które możemy realizować EasyTool Professional LT:

- tworzenie kopii zapasowych i przywracanie danych;
- import/eksport z/do plików zarządzanych systemu;
- aktualizacja firmware FIO centrali;
- konfiguracja planowania pliku Windows Media Center®;
- dostosowanie informacji grup i scen, program ustawienia dla klimatu;
- ekran dotykowy konfiguracji (względna 3.0 i następne);
- 01941 i 01942 konfiguracji modułu GSM;
- konfiguracja ClimaPhone zegarem termostat 01913.

Dane techniczne

- oprogramowanie EasyTool Professional jest zgodny z następującymi systemami operacyjnymi:
 - Microsoft Windows: XP, Vista i 7;
- zasilanie bezpośrednio z komputera poprzez port USB;
- kabel USB do podłączenia do komputera PC, 1,8 metra długości (w zestawie);
- dedykowany i spolaryzowany kabel do podłączenia urządzenia programowania, kabel o długości 1,5 m (w zestawie);
- temperatura pracy: +5 °C - +40 °C;
- wymiary: 115x75x25 mm

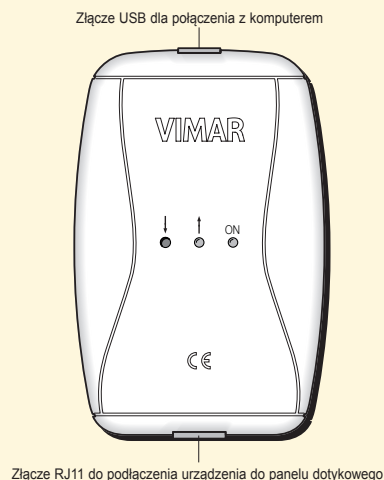
01994 - EasyTool Professional kompletne oprogramowanie z interfejsem do podłączenia magistrali

Pakiet jest wykorzystywany do przeprowadzenia konfiguracji, programowania i utrzymania systemu By-me z komputerem PC. Korzystanie z oprogramowania EasyTool Professional jest zatem możliwe do zarządzania centralami 01950, 01951, 01952, 01956, 01958 i 01960 w całości, oprócz zastosowania umożliwia programowanie paneli dotykowych 20511, 14511, 20512, 16952, 14512 i 01941 i komunikatorów GSM 01942. Interfejs, wyposażony w sterownik USB, musi być podłączony do komputera, na którym oprogramowanie EasyTool Professional musi być zainstalowany.

Podstawowe operacje, które można wykonać z EasyTool Professional:

- tworzenie, konfiguracja i programowanie całego systemu By-me z komputerem PC;
- konfiguracja pojedynczych urządzeń;
- monitorowanie i diagnostykę magistrali urządzenia;
- tworzenie kopii zapasowych i przywracania danych systemu;
- eksport/import do/z plików z jednego lub więcej systemów;
- aktualizacja oprogramowania centrali;
- przygotowanie pliku konfiguracyjnego Windows Media Center® wniosku;
- konfiguracja ekranów dotykowych;
- konfiguracja komunikatorów GSM 01941 i 01942
- konfiguracja ClimaPhone timer-termostat 01913.

Widok od przodu



Operacje

Gdy interfejs jest podłączony do komputera poprzez kabel USB, LED ON. Podczas transmisji i odbioru danych, LED ↑, ↓ świeci:

- LED ↑, gdy komputer odbiera dane z urządzenia;
- LED ↓, gdy komputer przesyła dane do urządzenia.

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC,
Norma EN 55022, EN 55024

Dane techniczne

- oprogramowanie EasyTool Professional jest zgodny z następującymi systemami operacyjnymi:
 - Microsoft Windows: XP, Vista i 7.
- zasilanie bezpośrednio z komputera przez port USB;
- kabel USB typu A do podłączenia PC, 1,8 metrów (w zestawie);
- kabel spolaryzowany do podłączenia programowanego urządzenia, długość kabla 1,5 m (w zestawie);
- temperatura pracy: +5 °C do +40 °C;
- wymiary 115x75x25 mm

Operacje

ON zapala się, gdy interfejs jest podłączony do komputera za pomocą kabla USB. Podczas nadawania / odbioru danych, ↑, ↓ diody LED świecą się w następujący sposób:

- ↑ LED, gdy komputer otrzyma dane z konkretnych urządzeń;
- ↓ dioda, gdy komputer przesyła dane do specyficznych urządzeń.

Zgodność z normami

Dyrektywa EMC,
Norma EN 55022, EN 55024

Oprogramowanie i interfejsy

EasyTool Professional LT oprogramowanie

01998.U EasyTool Professional LT oprogramowanie, z interfejsem USB



01998.U

EasyTool Professional oprogramowanie dostarczone z interfejsu magistrali połączeń

01994 EasyTool Professional oprogramowanie dla systemu By-me, interfejs dla Bus-połączenie z RJ11 do komputera przez port USB



01994

Specjalne gniazda RJ11

Specjalne RJ11 dla magistrali, zaciski śrubowe

EIKON



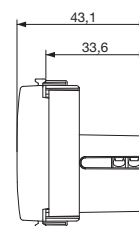
20329
Antracyt



20329.B
Biały



20329.N
Next



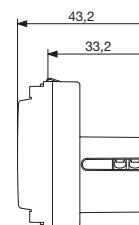
IDEA



16339
Antracyt



16339.B
Biały



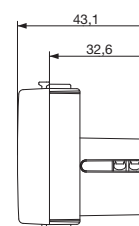
PLANA



14329
Biały



14329.SL
Silver



Wideodomofony, automatyka oraz alarm przeciwwłamaniowy

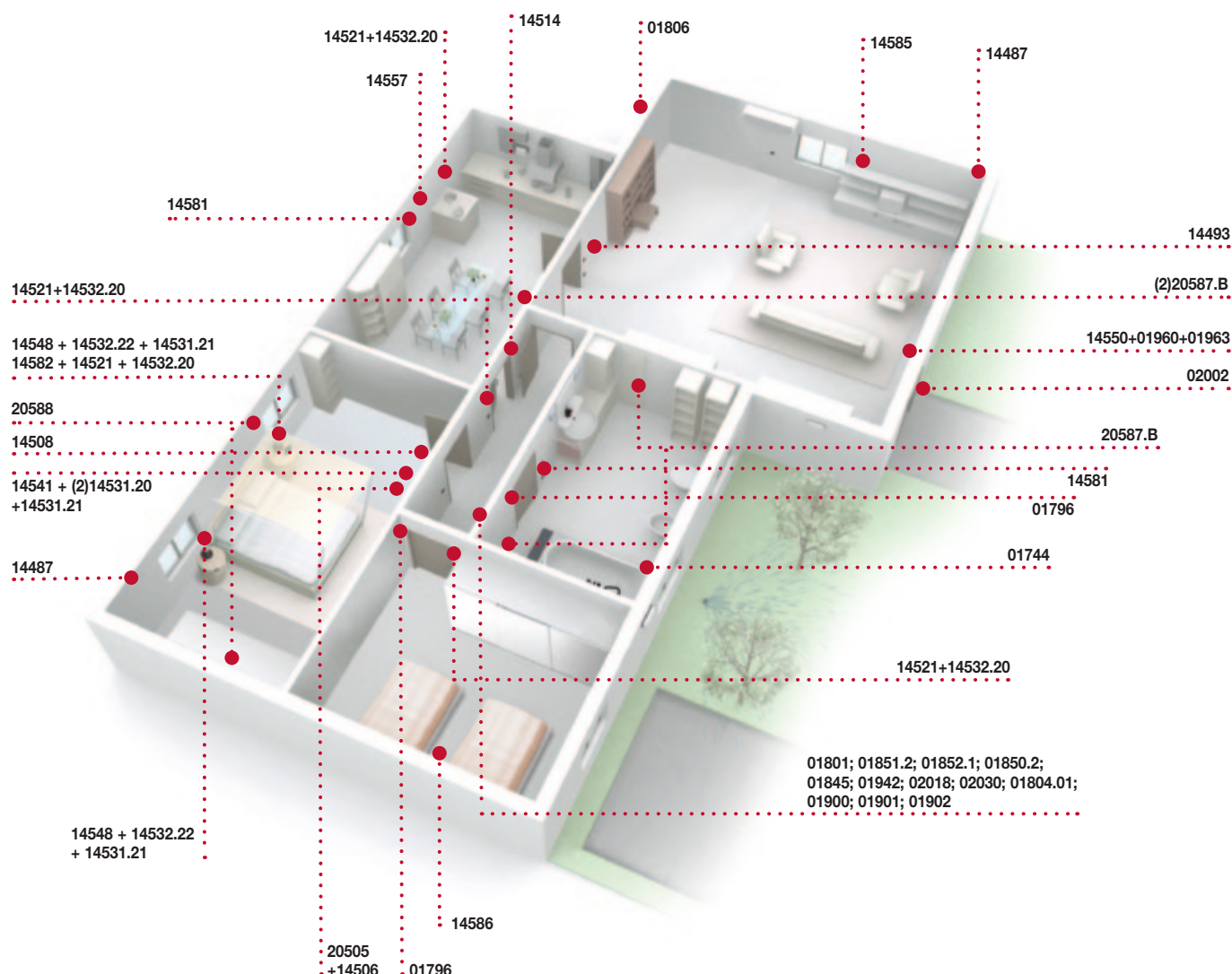
Apartament

Przykład na rysunku pokazuje integrację automatyki, wideodomofonu oraz alarmu przeciwwłamaniowego. Panel sterowania z monitorem LCD zarządza integracją automatyki oraz systemem wykrywania włamań, wideodomofonem Due Fili a także sound systemu. Dzięki zainstalowaniu panelu sterowania w salonie, można zobaczyć oraz porozmawiać z dzwoniącym poprzez panel zewnętrzny, otworzyć elektryczny zamek, aby umożliwić wejście, a także jeżeli to konieczne, zaświecić światło na schodach. System kontroluje wszystkie funkcje związane z oświetleniem, roletami, temperaturą, scenami oraz zaplanowanymi działaniami. Z punktu widzenia bezpieczeństwa możliwe jest zarządzanie czujnikami podczerwieni, dla alarmów technicznych, (zalania) i pozwalają na włączanie, wyłączanie oraz partycjonowanie systemu alarmu antywłamaniowego, ze zdalnym sterowaniem częstotliwością radiową 01819. Sound system umożliwia słuchanie muzyki. W sypialni, kuchni oraz jadalni możliwe będzie słuchanie ulubionych programów muzycznych zarówno z radia, jak i iPod oraz dzięki zainstalowaniu modułu w pokoju dziecięcym możliwa będzie „kontrola dziecka” bezpośrednio z kuchni.

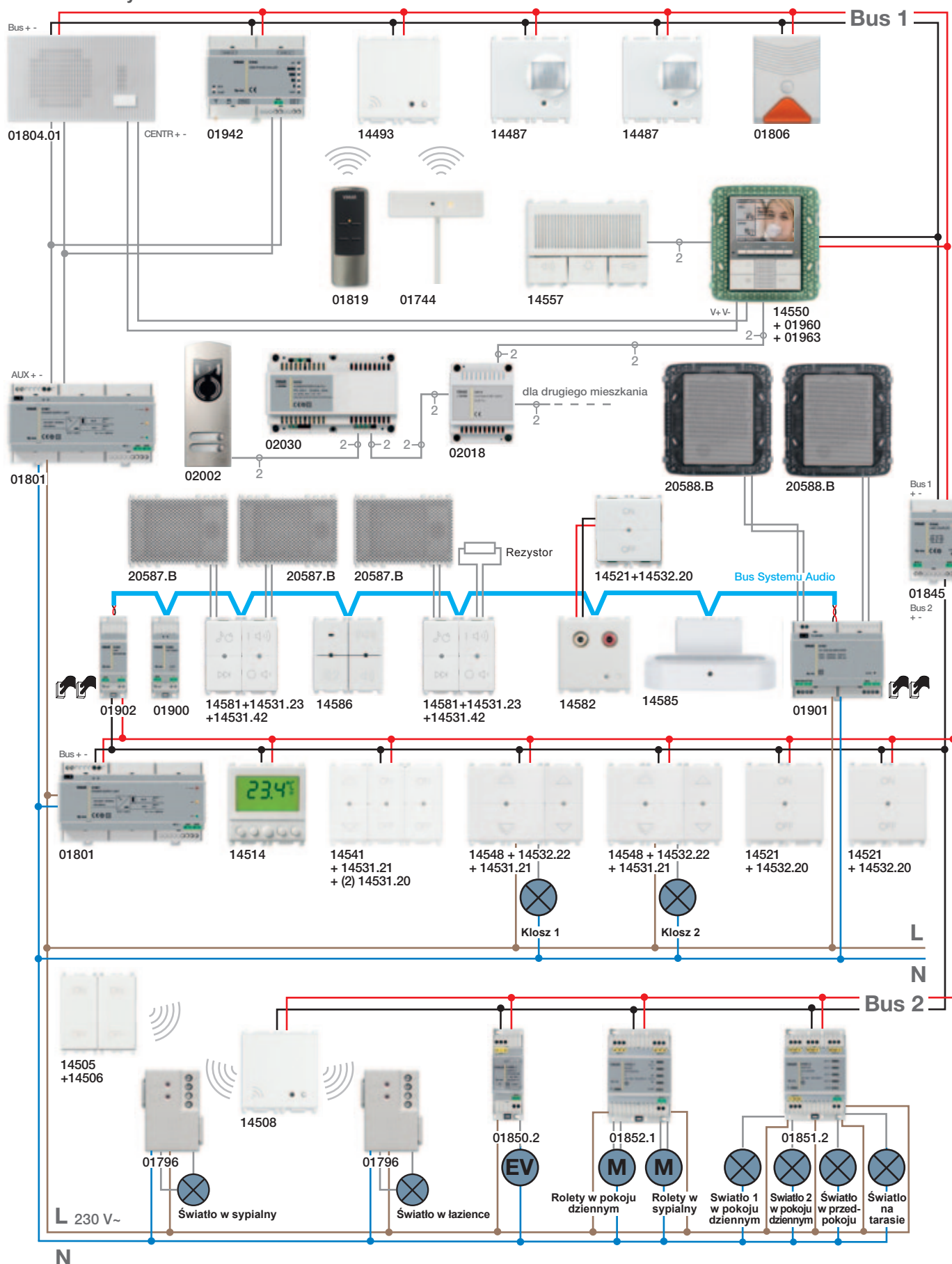
Komunikator GSM, oprócz transmisji alarmów (wtargnięcia, technicznych, awarii sieci, itp) jest wykorzystywany do zdalnej

kontroli automatyki oraz systemu alarmu antywłamaniowego. Wysyłając proste SMS, możliwe jest zapytanie systemu o aktualny stan jego urządzeń (termostaty, grupy, sceny itp.) albo wykonać rzeczywiste funkcje (ustawić poziom temperatury, aktywować scenę, diagnostyka itp.).

W systemie automatyki mamy interfejs z modulem EnOcean 14508, który pozwala na kontrolę magistrali, aby zarządzać przekaźnikiem radiowym EnOcean 01796, by załączać i wyłączać światło w sypialni i łazience. Dodatkowo, używając poleceń radiowych, z modulem 20505 EnOcean połączonym z odpowiednimi przyciskami 14506, możliwe jest podnoszenie i opuszczanie rolet w sypialni oraz dopasowywanie natężenia oświetlenia w lampkach przy łóżkach (dzięki interfejsowi 14508, można kontrolować wyjścia przekaźnikowe na magistrali). Na panelu zarządzającym, scena „Pobudka” ustawiona jest tak, aby włączać światło w sypialni, łazience oraz lampkach przy łóżku i jednocześnie załączyć system audio. Dzięki czemu nasza ulubiona muzyka rozbrzmiewa w całym naszym domu. Scena jest aktywowana każdego dnia powszedniego o 8 rano i o 10 rano przez całe wakacje. Jak można zobaczyć, dzięki interfejsowi 14508, wszystkie urządzenia z modulem EnOcean może być dołączone do scen, w taki sposób jak do urządzenia By-me.



Okablowanie systemu



Wideodomofony, automatyka oraz alarm przeciwwłamaniowy

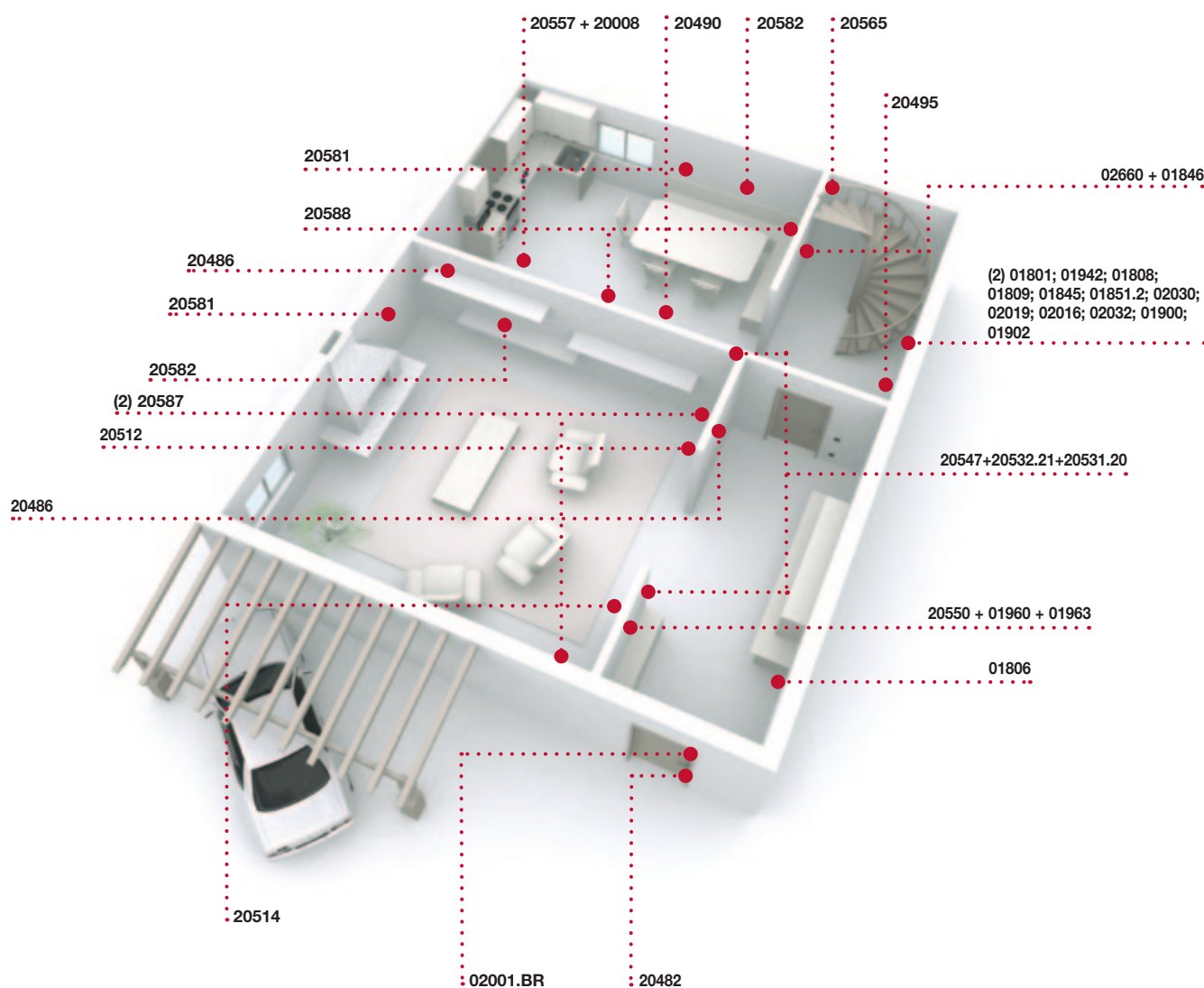
Szeregowiec

Przykład pokazuje integrację automatyki oraz systemu alarmowego z wideodomofonem Elvox Due Fili, a także z sound systemem. Wszystko kontrolowane jest poprzez jednostkę sterującą z monitorem LCD, montowaną podtynkowo. Jednostka sterująca umożliwia użytkownikowi zobaczenie i rozmowę z dzwoniącym, przez zewnętrzny panel oraz otwarcie zamka. Ponadto z jednostki sterującej możliwe jest włączenie, (podtynkowo montowanej) kamery oraz widok pokoju, gdzie jest zainstalowana (aplikacja przydatna np. do kontroli sypialni dziecięcej).

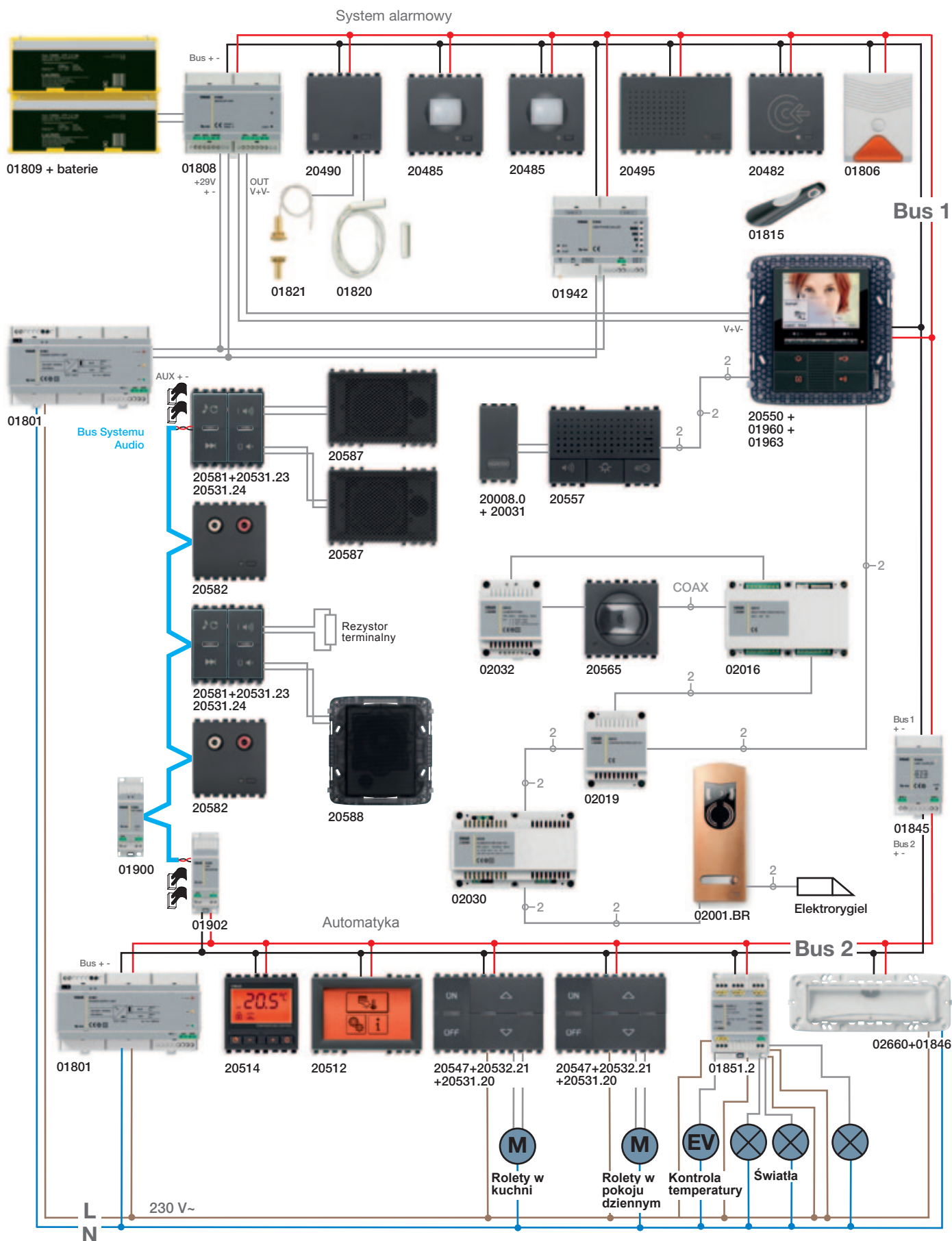
Podtynkowo montowane urządzenia głośnomówiące (instalowane w kuchni) służą do komunikacji i blokada operacji bez potrzeby użycia jednostki sterującej (jest to przydatne gry mieszkanie jest duże). System kontroluje całe oświetlenie oraz funkcje rolet okiennych. Przyjazne użytkownikowi menu wyświetlane na monitorze umożliwia regulację kontroli temperatury, jak również scen oraz funkcji automatyki. Ten ostatni również kontroluje alarm

przeciwwłamaniowy, włączając obwód czujników (przez interfejs kontraktonów). Zewnętrzny łącznik aktywuje/dezaktywuje system (całkowicie lub częściowo) przy pomocy klucza transpondera. Komunikator GSM nie tylko wysyła alarmy do zaprogramowanych numerów, ale również może być użyty do zdalnego uruchamiania zestawu scen, kontroli temperatury, operacji sprawdzania urządzeń. 3 modułowy ekran dotykowy służy do kontroli oświetlenia oraz rolet w salonie a także do uruchamiania powiązanych scen.

Za pomocą głośników możliwe jest słuchanie radia lub dzięki urządzeniu RCA (zainstalowanemu w kuchni i salonie) możliwe jest słuchanie muzyki z różnych podłączonych źródeł. Dodatkowo za pomocą opraw oświetlenia awaryjnego, podłączonych do systemu automatyki budynku przez interfejs 01846 możliwe jest oświetlenie niebezpiecznych miejsc oraz oświetlenie w przypadku awarii zasilania.



Okablowanie systemu



Wideodomofony, automatyka oraz alarm przeciwwłamaniowy

Dom wolnostojący

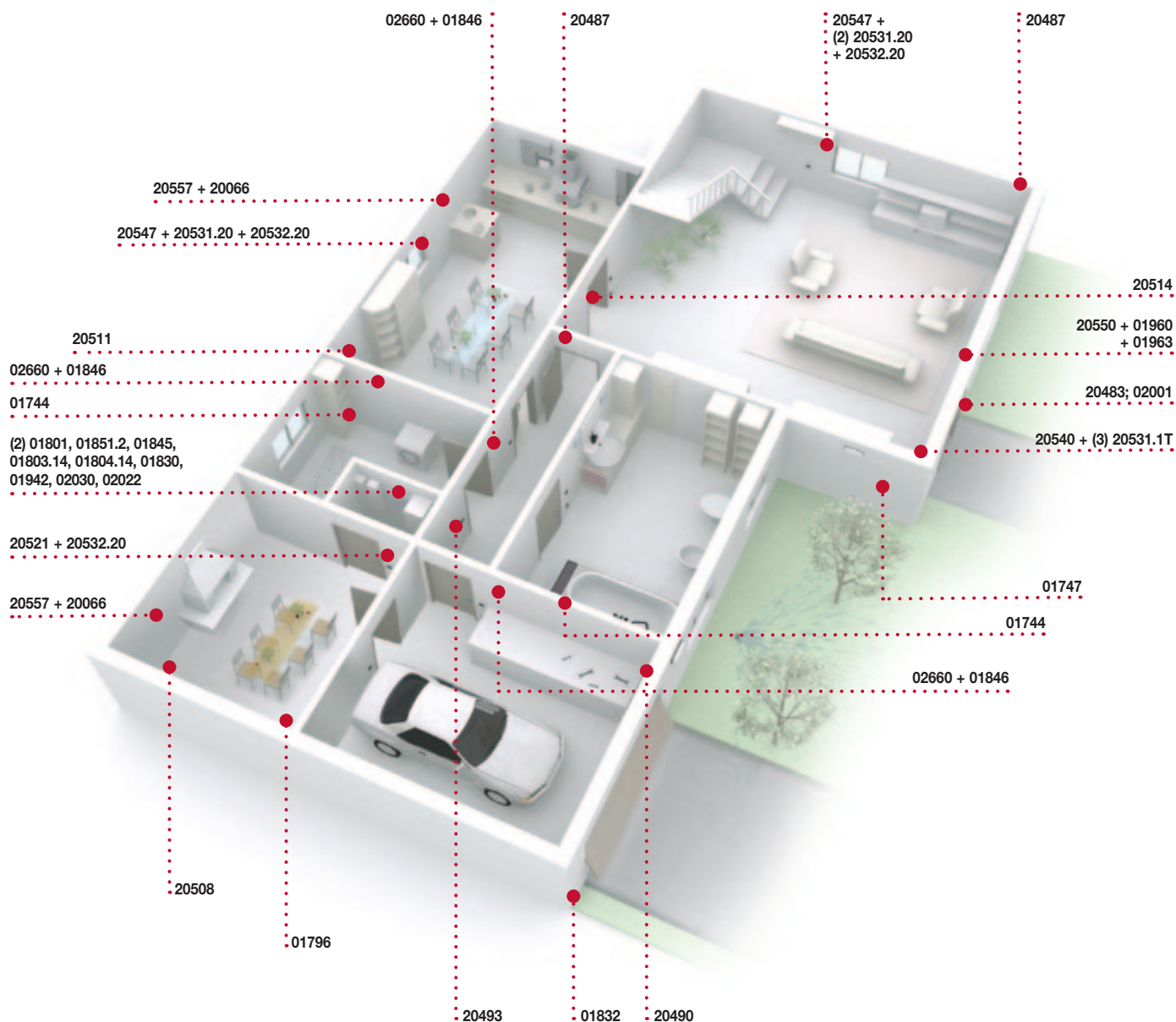
Przykład pokazuje integrację automatyki i systemu alarmowego z wideodomofonem Due Fili, kontrolowanego przez jednostkę z wyświetlaczem LCD montowaną podtynkowo. Ten ostatni jest zainstalowany w pobliżu wejścia do domu. Pozwala widzieć i rozmawiać z dzwoniącą osobą, a także otworzyć elektryczny zamek. W jadalni oraz w piwnicy znajduje się zestaw głośnomówiący umożliwiającym komunikację pomiędzy dwoma pomieszczeniami. Zestaw głośnomówiący pozwala także odbierać połączenia z zewnętrznego panelu i otwieranie zamka elektrycznego drzwi wejściowych.

Dodatkowo w piwnicy, światło włączane jest oraz wyłączane poprzez przycisk kołyskowy By-me, dzięki interfejsowi z modulem EnOcean, (zarządza przekaźnik radiowy 01796).

W jadalni znajduje się ekran dotykowy, który przez dotykanie

ikon pokazanych na wyświetlaczu zarządza wszystkimi funkcjami w domu, powiązanych z kontrolą i sterowaniem oświetleniem, roletami, klimatyzacją, scenami oraz alarmem antywłamaniowym. Ten ostatni jest zarządzany z centrali, ekranu dotykowego i klawiatury numerycznej zainstalowanej przy wejściu do domu. Ostatecznie, komunikator GSM wysyła alarmy do zaprogramowanych numerów, zdalnie aktywuje zestawy scen, kontroluje i ustawia temperaturę w różnych strefach domu, sprawdza czy wszystkie urządzenia systemu działają odpowiednio.

Dodatkowo, w pralni, w garażu i na korytarzu zainstalowano oprawy oświetlenia awaryjnego w celu zapewnienia oświetlenia podczas awarii zasilania.



Wideodomofony, automatyka oraz alarm przeciwwłamaniowy

Sceny kontrolowane przez system alarmu

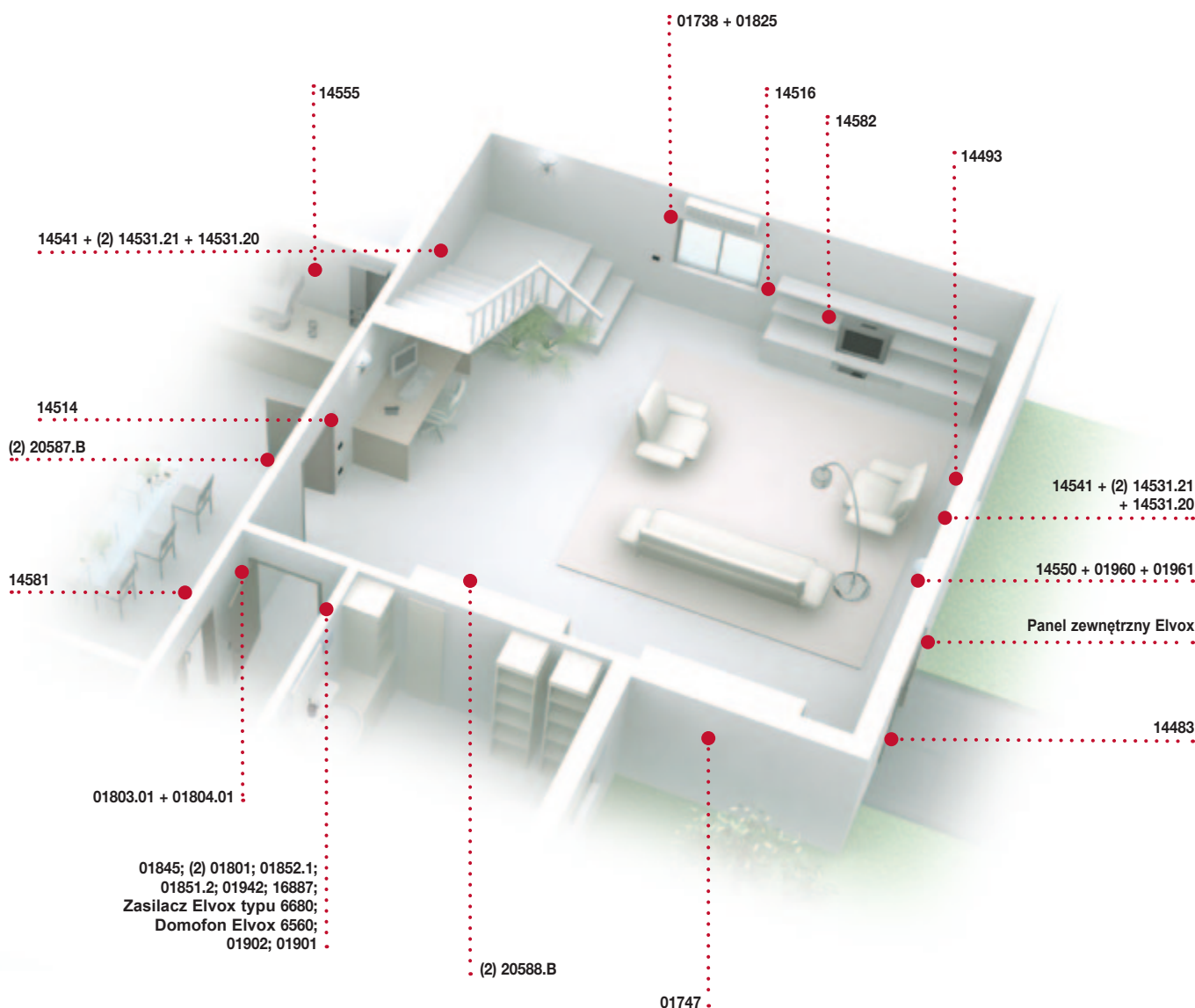
Przykład ilustruje integrację pomiędzy automatyką, sound systemem oraz systemem antywłamaniowym z wideodomofonem Elvox Sound System. System jest całkowicie zarządzany przez montowaną podtynkowo jednostkę sterującą. Interakcję pomiędzy alarmem i systemem automatyki umożliwia system antywłamaniowy, ponownie za pomocą centrali sprawdza aktywację danej sceny. Zatem włączenie systemu antywłamaniowego może spowodować zamknięcie wszystkich rolet, zgaszenie światła jak również ustawienie niższej temperatury wewnętrznej niż zaprogramowana.

Kiedy użytkownik wraca do domu i wyłączy system alarmowy światło w holu może być włączone oraz sound system także może być włączony. Ponadto podczas nieobecności użytkownika jednostka sterująca może włączać i wyłączać światła na schodach w korytarzu oraz na biurku zgodnie z

indywidualnie zaprogramowanymi odstępami czasowymi aby zasymulować obecność właściciela.

Zestawem scen można sterować zdalnie za pomocą komunikatora, który także powiadamia właściciela o alarmach włamaniowych, itp. za pomocą sms lub informacji dźwiękowej. Oświetlenie oraz rolety w domu mogą być kontrolowane przez odpowiednie przyciski a nawet za pomocą pilota na podczerwień. To samo dotyczy sceny czytania oraz TV, wiąże się ze specjalnym przyciskiem na pilocie, sceny mogą być aktywowane podczas wygodnego siedzenia w fotelu.

Jednostka sterująca pozwala użytkownikowi zobaczyć i porozmawiać z dzwoniącym poprzez zewnętrzny panel, zestaw głośnomówiący zainstalowany w kuchni umożliwia komunikację z zewnętrznym panelem i otwarcie elektrycznego zamka drzwi. Okno jest chronione poprzez czujnik radiowy.



CCTV, automatyka oraz alarm antywłamaniowy

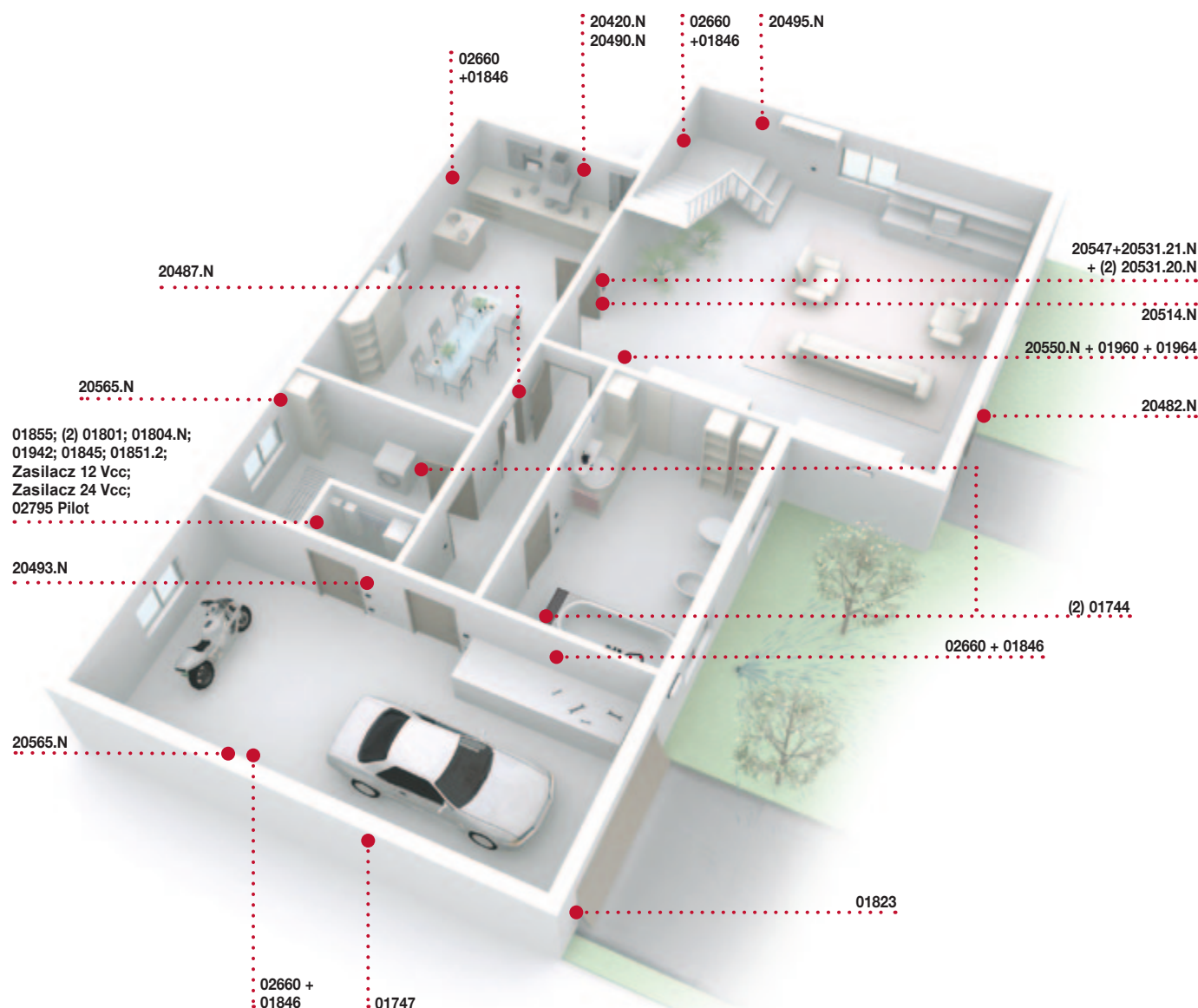
Obciążenia i alarmy techniczne

Przykład na rysunku przedstawia dom, w którym funkcje automatyki, alarmu antywłamaniowego oraz nadzoru wideo są zintegrowane. System automatyki może służyć do kontroli ustawień zegara, obciążeń elektrycznych oraz ułatniania się gazu a także przecieków wody. Montowana podtynkowo kamera należąca do systemu CCTV może również być użyta do wizualnego oraz dźwiękowego sprawdzania innych pomieszczeń. Funkcja „sterowanie obciążeniem” systemu By-me, może być zastosowana do określenia, w których porach dnia jedna lub więcej z 8 jednostek, dedykowanych do sterowania obciążeniem, zostanie włączona lub wyłączona. Wymaga to od nas stworzenia specjalnej funkcji harmonogramu tygodniowego, który wskazuje w której porze poszczególnych dni tygodnia obciążenie musi być włączone lub wyłączone. Harmonogram nie wpływa w żaden sposób na podstawowe funkcje kontroli obciążenia. Możliwe jest również programowanie przycisków siły obciążenia ON

lub OFF, niezależnie od zaprogramowanych ustawień. Komunikator połączony bezpośrednio do magistrali, pozwala użytkownikowi odbierać wiadomości alarmowe (czy to włamania czy techniczne, włączając w to ułatnianie się gazu zalania itd.) Poprzez informację głosową lub sms. Czujniki, które odpowiedzialne są za alarmy techniczne, mogą być połączone z magistralą poprzez połączenie i/lub przez interfejs radiowy.

Podczas programowania, ustawiane są priorytety, które obciążenia mają być odłączane w przypadku przeciążenia. Przycisk sterowania jest połączony z każdym pojedynczym obciążeniem do siły rozłączania niezależnie od ustawionych priorytetów.

Stwarza to tygodniowy harmonogram programu, w których dniach i o jakim czasie funkcje sterowania obciążeniem są ustawiane. Za pomocą zdalnego pilota 02795 możliwa jest aktywacja testu opraw oświetleniowych.



Wideodomofony, automatyka, alarm antywłamaniowy i Media Center®

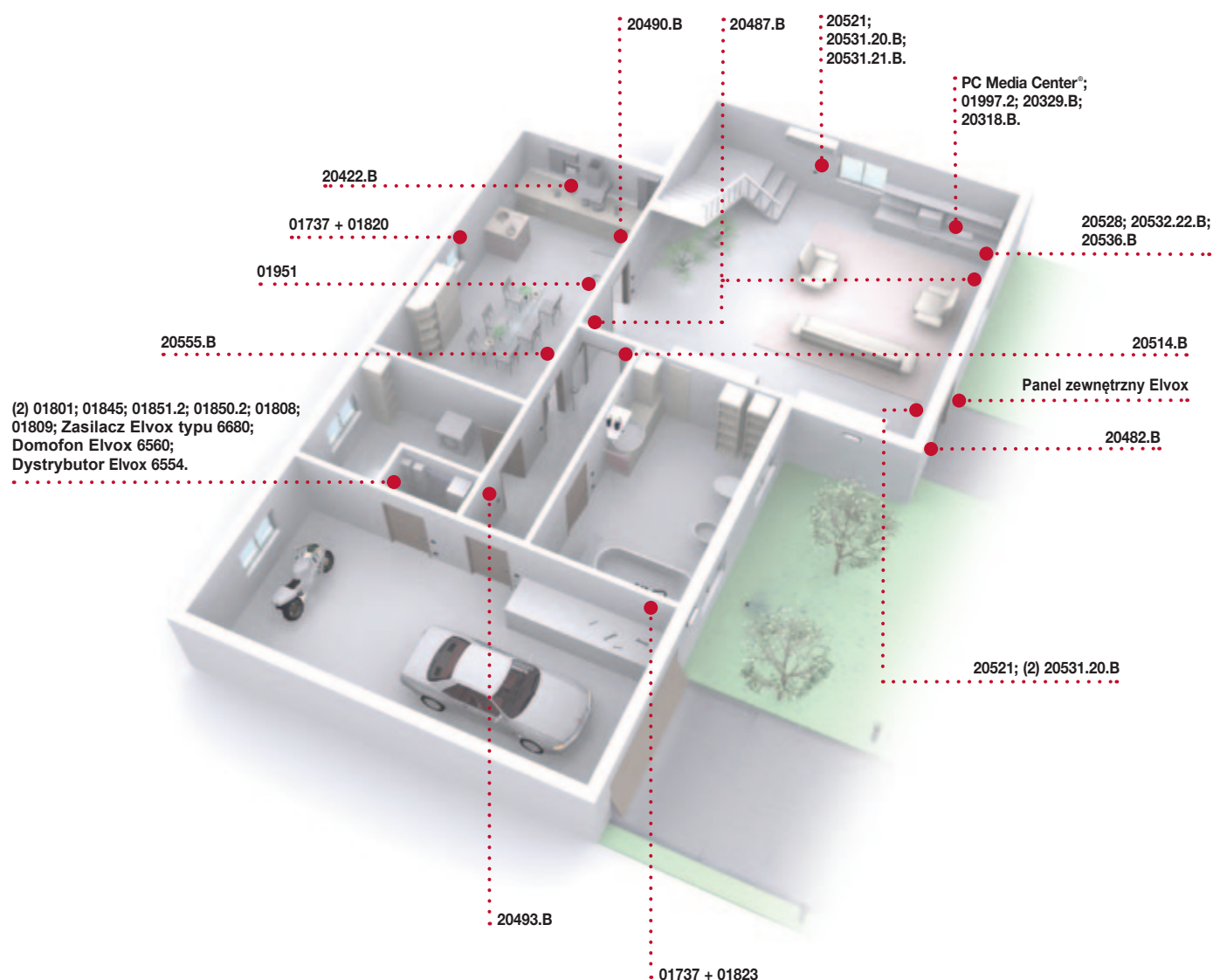
Dom, w którym system jest kontrolowany przy użyciu aplikacji Vimar dla Windows Media Center®

Przykład pokazuje integrację automatyki, systemu alarmowego a wideodomofonem Elvox Sound System. Kontrolowany jest przez TV dzięki aplikacji Vimar dla Windows Media Center®. System automatyki pozwala na kontrolę i uruchamianie scen w chwili, gdy system alarmowy zostanie aktywowany przez radiowe czujniki IR. Dzięki wbudowanemu stykowi NC, który umożliwia podłączeniu dodatkowych elementów chroniących okna.

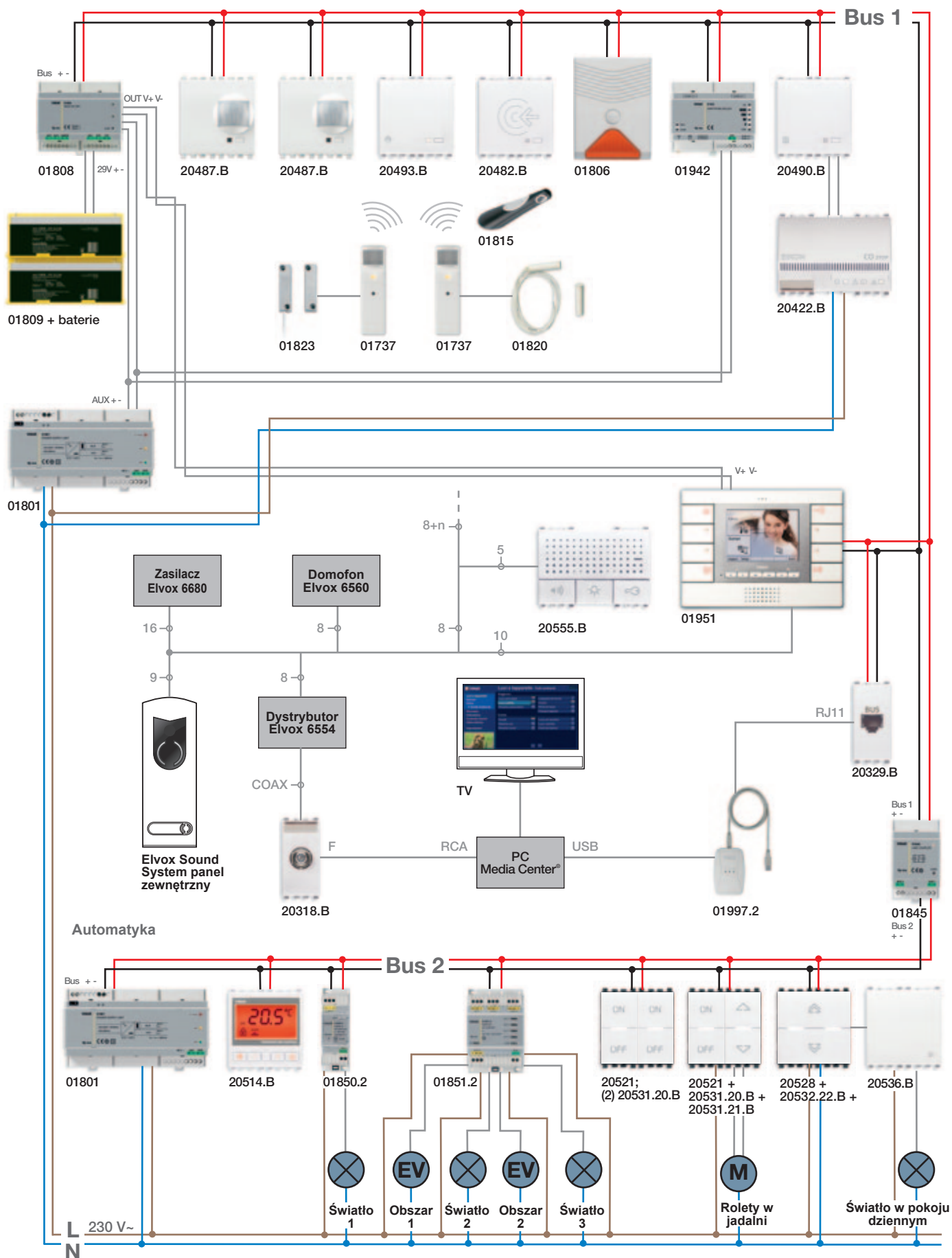
Komunikator GSM umożliwia wysyłanie sygnału alarmowego do pre-definiowanych numerów za pomocą głosowych albo za pomocą SMS. Komunikator także umożliwia zdalną aktywację zaprogramowanych scen, ustawianie temperatury w domu (aktywacja/dezaktywacja/programowanie),

diagnostyka urządzeń itd.. System By-me jest zarządzany przez TV w salonie dzięki aplikacji Windows Media Center® zainstalowanej na dedykowanym komputerze; komputer jest podłączony do magistrali za pomocą specjalnego gniazda RJ 45 oraz interfejsu 01847 (dostarczanej jako 01997.2) podczas gdy system wideo jest podłączony bezpośrednio do komputera przez gniazdo typu F i kabel RCA.

Aby system mógł być zarządzany z aplikacji Media Center® niezbędne dla instalatora jest po pobraniu bazy danych z centrali z oprogramowania EasyTool Professional LT i konfiguracji z programu MCConfig.



Okablowanie systemu



CCTV, automatyka i system wideodomofonowy

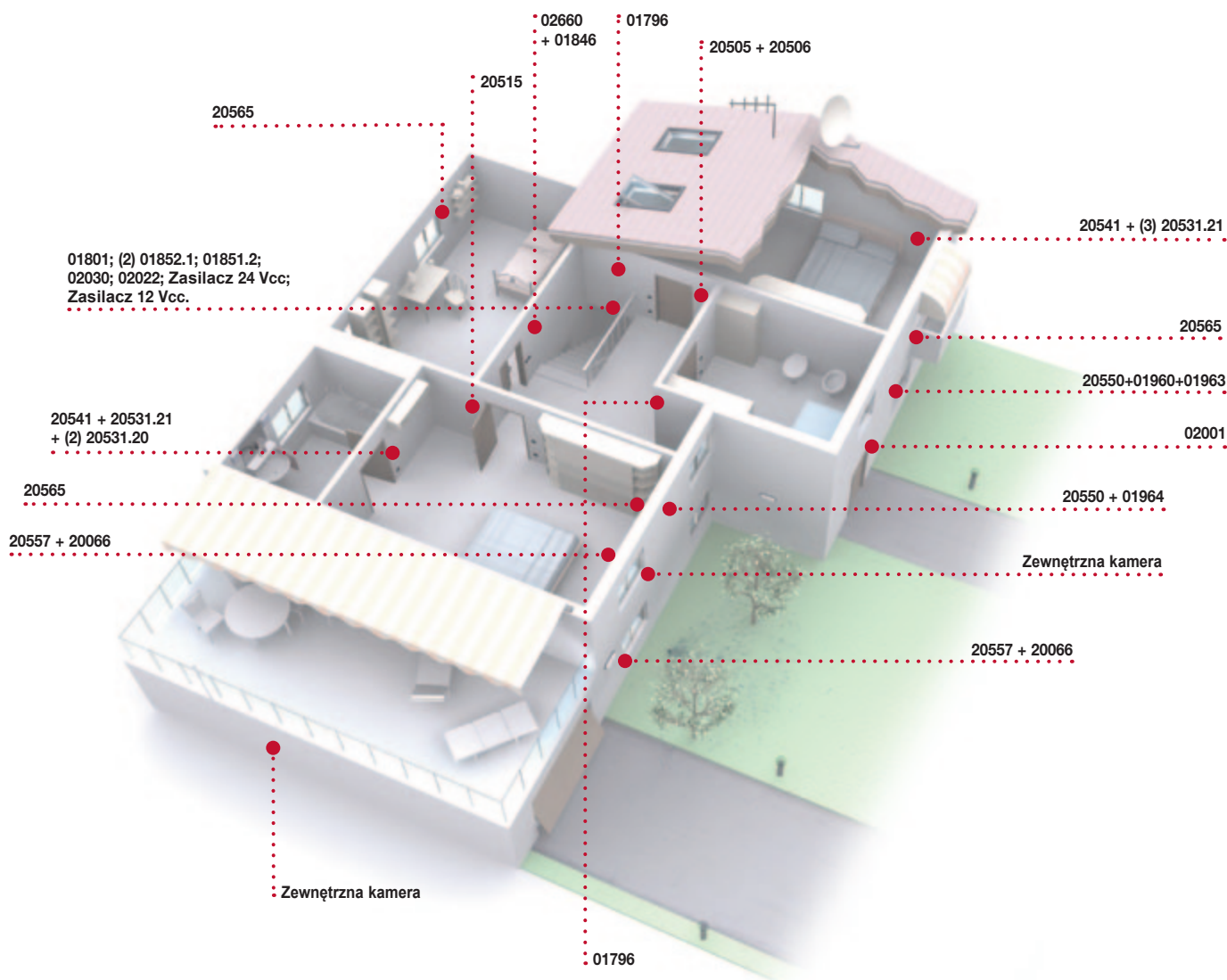
Pogoda i funkcje wideo

Przykład ten ilustruje integrację pomiędzy automatyką i systemem wideodomofonu Due Fili, całkowicie zarządzaną przez montowaną podtynkowo jednostkę centralną. Do wewnętrznego oraz zewnętrznego monitoringu domu mamy drugi, montowany podtynkowo wyświetlacz kompatybilny z modulem CCTV. W tym przykładzie system automatyki został zintegrowany z anemometrem oraz higrometrem aby zapobiec zniszczeniom spowodowanym przez niespodziewane burze mogące spowodować otwarcie markizy lub wpływanie wody przez luki, które nie zostały zamknięte. Urządzenia te mogą być programowane niezależnie od sceny, lub mogą być aktywowane do czasu minięcia omawianych warunków pogodowych. System wideodomofonowy posiada dwa głośnomówiące panele wewnętrzne aby odbierać połączenia bezpośrednio z drugiego poziomu lub z kuchni (kiedy nie jesteśmy w pobliżu jednostki sterującej) do którego podłączone są dwa przyciski NO aby stworzyć połączenie interkomowe pomiędzy zestawami głośnomówiącymi oraz pomiędzy zestawem głośnomówiącym i jednostką sterującą. System CCTV jest stworzony z trzech montowanych natynkowo

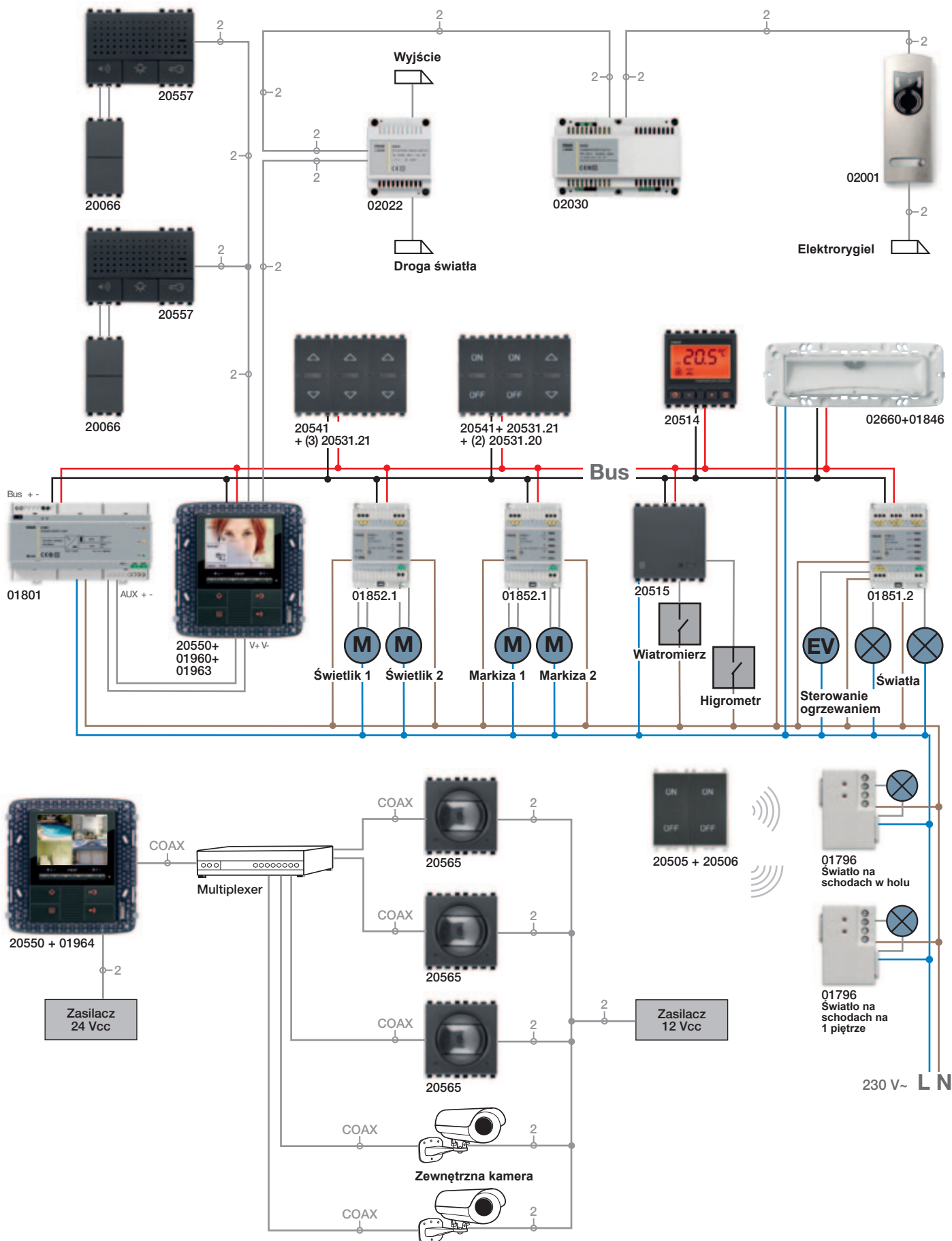
kamer przez które można oglądać sypialnię (bardzo przydatna aplikacja aby mieć oko na dzieci) i jedną zewnętrzną kamerę aby można było oglądać otoczenie; poprzez multiplexer obrazy są przesyłane do monitora. Na ścianie holu zamontowana jest jednostka sterująca z modulem EnOcean która poprzez przekaźnik radiowy (01796) pozwala na kontrolowanie światła w holu i schodach. Kontrola i przekaźniki są zupełnie niezależne od systemu By-me i zostały zainstalowane aby uniknąć zaawansowanych prac budowlanych.

Zostały stworzone dwie sceny systemu automatyki:

- scena 1: załącza światłiki i opuszcza markizy;
 - scena 2: wyłącza światłiki i podnosi markizy;
- Następnie są dwa programy załączane dwa razy w tygodniu:
- program 1: uruchamia scenę 1 każdego dnia o ustawionej godzinie jedynie kiedy wiatromierz lub higrometr nie wysyła żadnych sygnałów;
 - program 2: uruchamia scenę 2 każdego dnia o ustawionej godzinie zawsze kiedy wiatromierz lub higrometr wysyła sygnał do interfejsu zarządzającego.



Okablowanie systemu



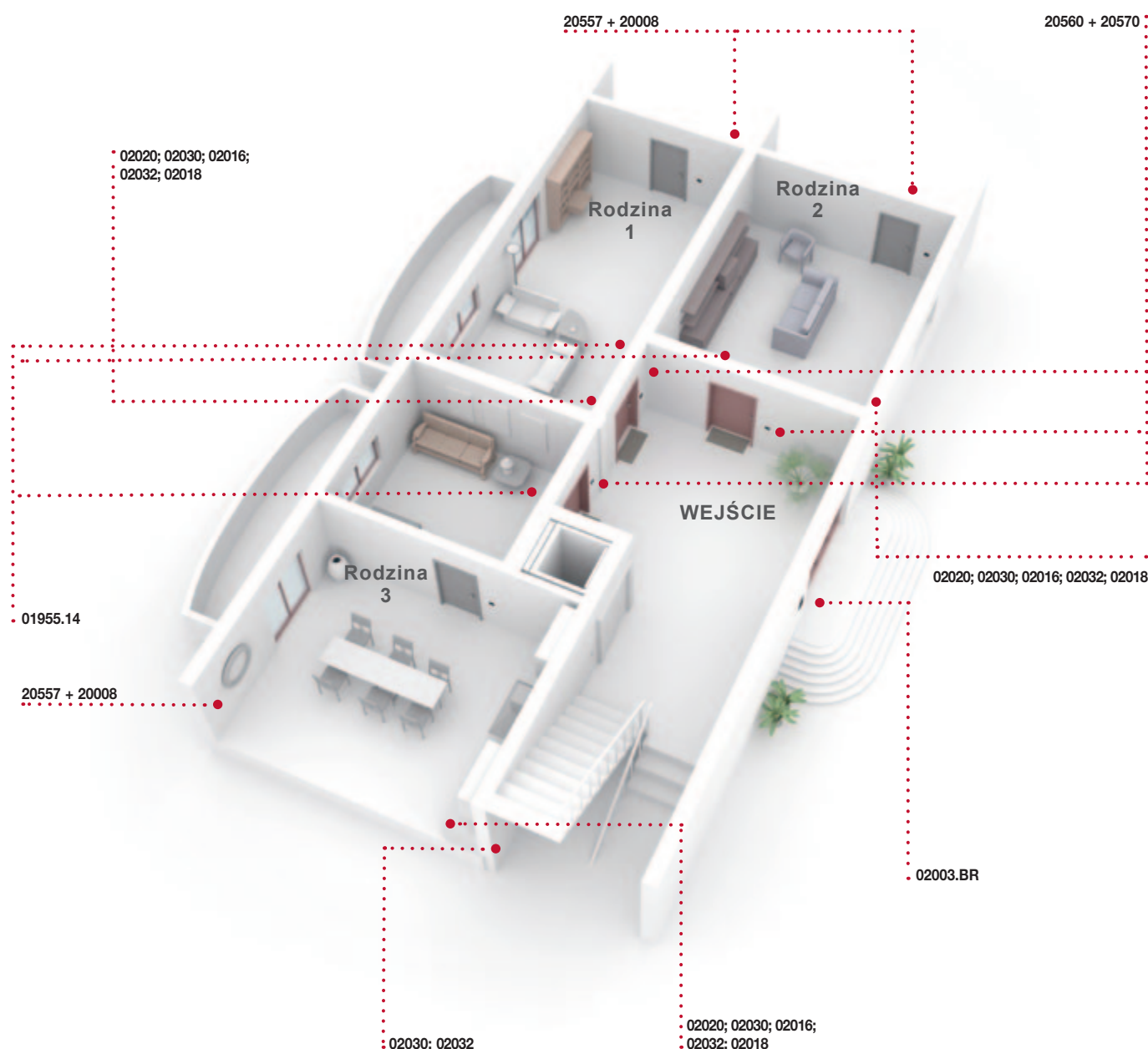
Wideodomofon

Kompleks mieszkalny z wideodomofonem Elvox Due Fili

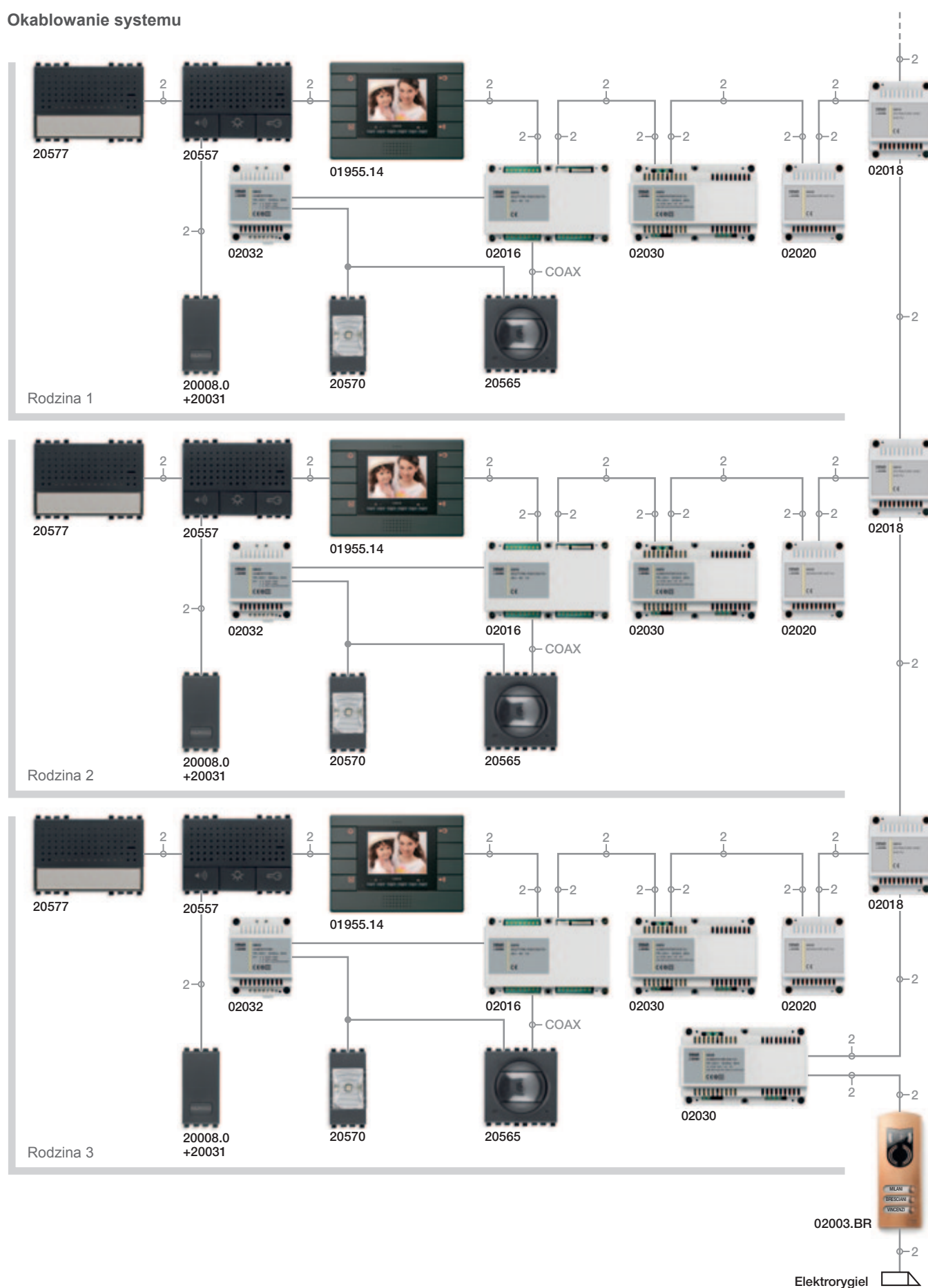
Przykład na rysunku przedstawia instalację wideodomofonu w kompleksie mieszkalnym z wykorzystaniem systemu Elvox Due Fili.

Wideodomofon umożliwia użytkownikowi zobaczenie oraz rozmowę z każdym kto dokonał połączenia z zewnętrznym panelem i po identyfikacji użytkownik może otworzyć główny zamek, a także włączyć światła. Każde mieszkanie jest również wyposażone w domofon do rozmowy z zewnętrznym panelem połączenia poprzez interkom z wideodomofonem

(dzięki przyciskowi NO), otwieranie elektrycznego zamka oraz włączanie oświetlenia schodów. Ten typ instalacji pozwala łatwiej komunikować się zarówno w domu jak i z osobą na zewnątrz znajdująca się nieopodal panelu. Przy wejściu do każdego mieszkania znajduje się przycisk dzwonka oraz kamera wideo z oświetleniem, która umożliwia użytkownikowi rozmowę i zobaczenie rozmówcy na korytarzu z wewnętrznego panelu wejściowego lub wideodomofonu. Jest to przydatne gdy główne drzwi zostały otwarte, każdy może wejść lub gdy inni mieszkańcy dzwonią na terenie kompleksu.



Okablowanie systemu



Elektrorygiel

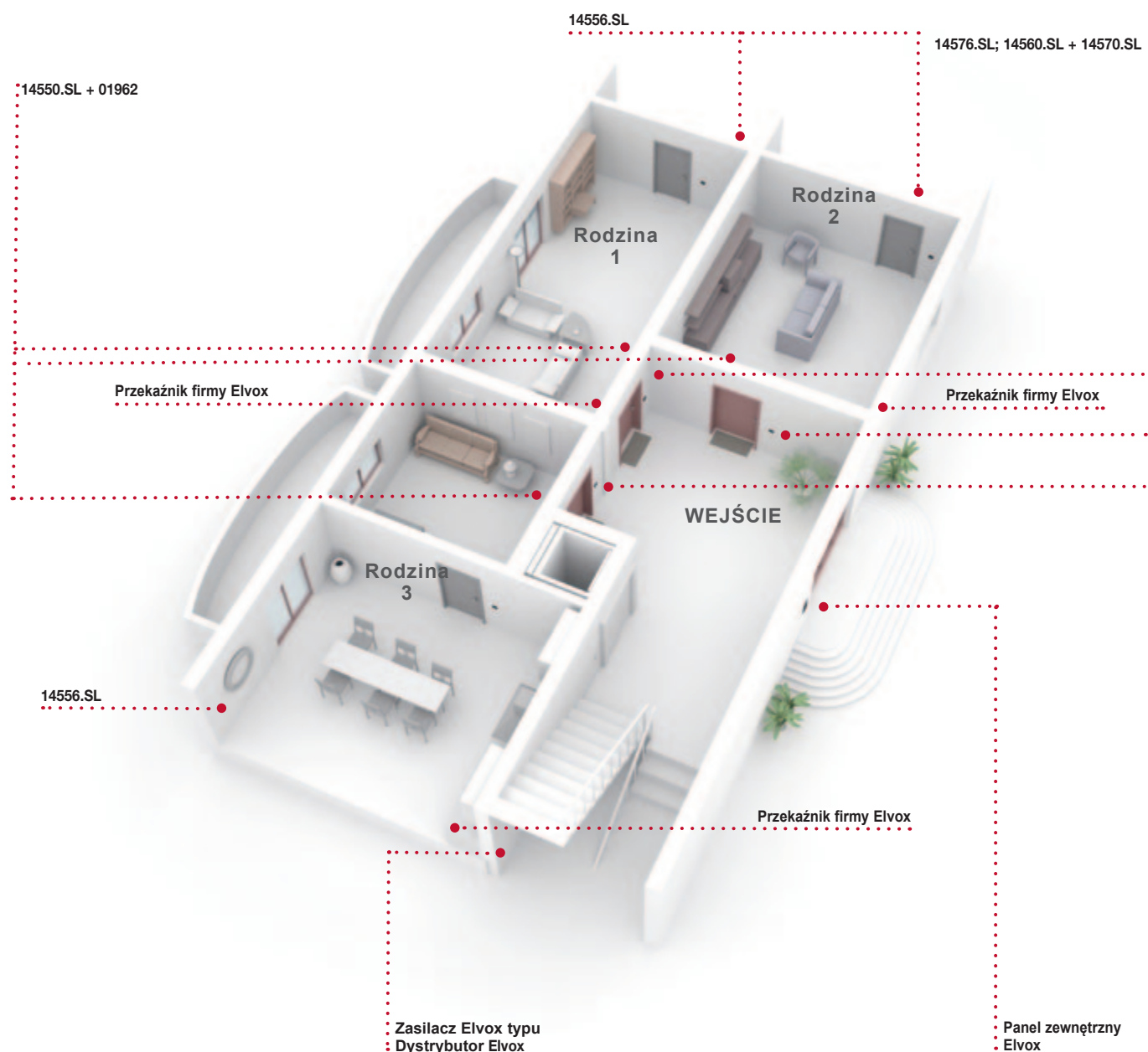
Wideodomofon

Komplex mieszkalny z systemem wideodomofonu Elvox DigiBus

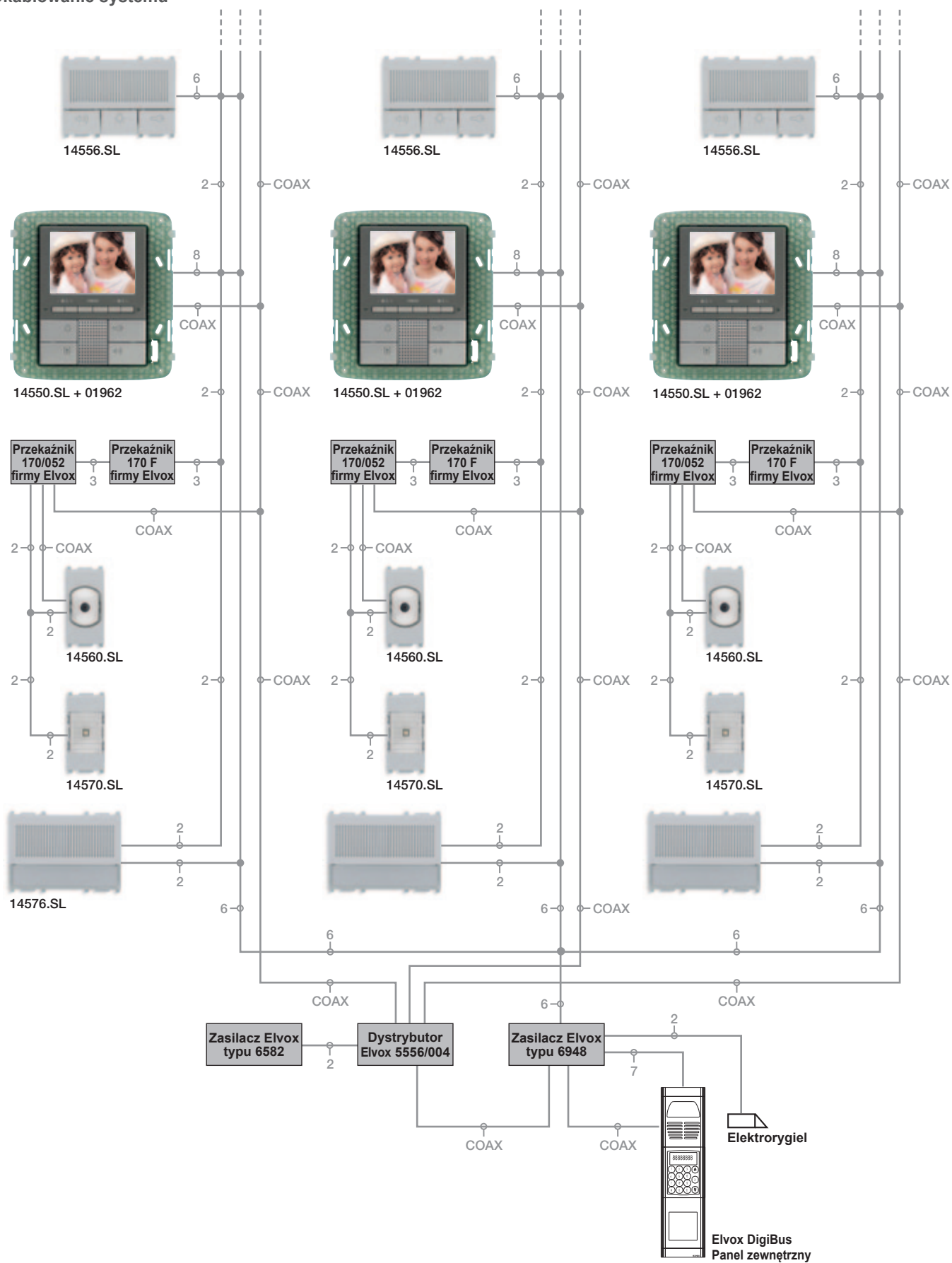
Przykład na rysunku przedstawia typową instalację wideodomofonu w kompleksie mieszkalnym przy użyciu systemu Elvox DigiBus. Wideodomofon umożliwia użytkownikowi zobaczenie oraz rozmowę z każdym kto dokonał połączenia z zewnętrznego panelu. Po identyfikacji użytkownik może otworzyć główny zamek, a także włączyć światła.

Każde mieszkanie wyposażone jest również w panel domofonu przez który można rozmawiać z panelem zewnętrznym, otwierać zamek oraz włączać oświetlenie schodów. Ten typ instalacji pozwala odbierać połączenia nawet gdy domofon

jest w bardziej odległym miejscu w domu. Przy wejściu do każdego mieszkania znajduje się przycisk dzwonka i kamera wideo wraz z oświetleniem, która umożliwia użytkownikowi rozmowę oraz zobaczenie dzwoniącego na korytarzu z wewnętrznego panelu lub wideodomofonu. Jest to przydatne gdy główne drzwi zostały otwarte i każdy może wejść lub gdy inni mieszkańcy rozmawiają wewnątrz kompleksu. System używa również styk NO gdy zamek jest podłączony do zasilacza do odbioru sygnału „drzwi otwarte” przez wideodomofon.



Okablowanie systemu



Automatyka

Mieszkanie ze sterowaniem oświetleniem, roletami, oraz obciążeniem

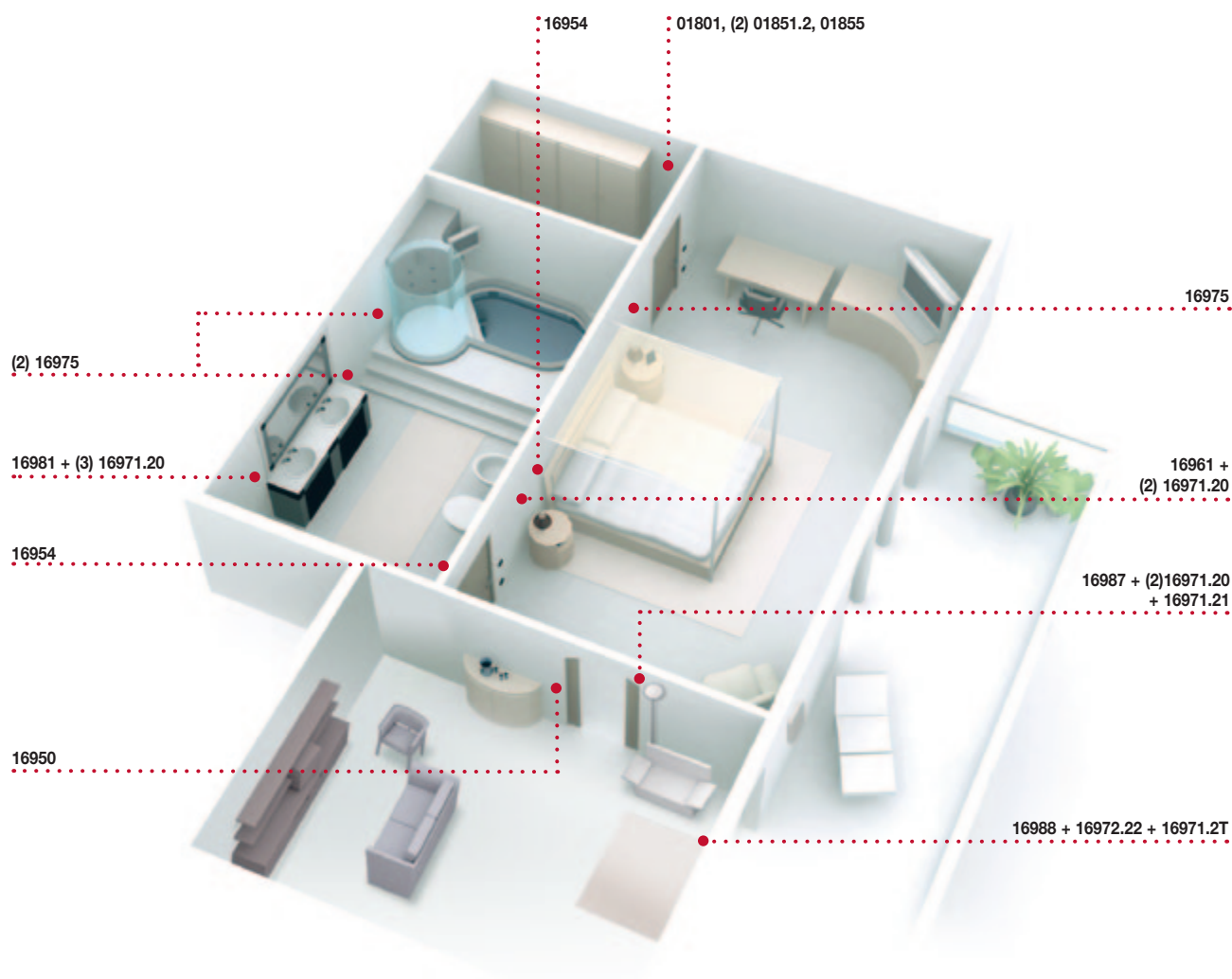
W przykładzie na rysunku dwumodułowa, montowana podtynkowo jednostka sterująca jest używana do kontroli temperatury, oświetlenia, rolet, sound systemu oraz zarządzania obciążeniem. System kontroli centralnego ogrzewania podzielony został na trzy oddzielne strefy: część dzienną, część sypialną oraz łazienki, każda z nich jest zarządzana przez zawór elektromagnetyczny. W strefie mieszkalnej kontrola temperatury jest zarządzana poprzez jednostkę sterującą, która również kontroluje dwa termostaty. Każdy obszar ma wyjście na siłownik, który steruje elektrozaworem.

Ustawienia zegara centralnego ogrzewania są zapisywane

w pamięci jednostki sterującej. Temperaturę, w zależności od potrzeb, możemy zmieniać bezpośrednio w termostacie. Podczas programowania priorytetów można ustawić odłączenie obciążenia w przypadku przeciążenia. W prezentowanym mieszkaniu pokazano tutaj, że będzie również możliwość stworzenia sceny którą nazwano „pobudka”, dzięki temu specjalnie opracowany program włącza światła oraz muzykę w tle, w ustawionym czasie. Oznacza to, że tworzymy:

- scenę 1, która włącza nagłośnienie i oświetlenie w sypialni
- program 1, który w ustalonym czasie włącza powyższą scenę.

W salonie będzie możliwe dostosowanie oświetlenia i włączenie scen TV.



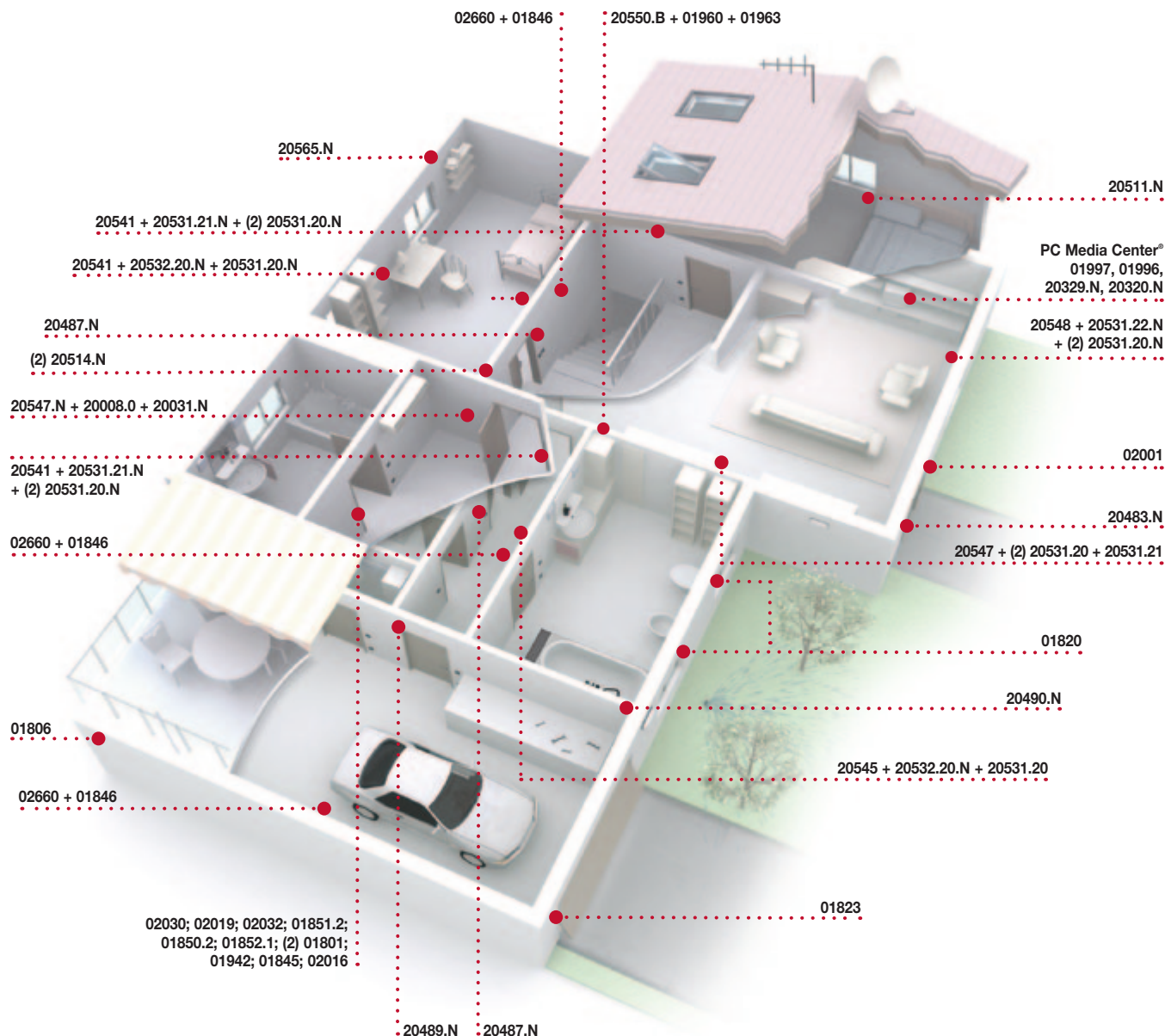
Wideodomofony, automatyka oraz alarm przeciwwłamaniowy

Willa z aplikacją Vimar dla Windows Media Center®

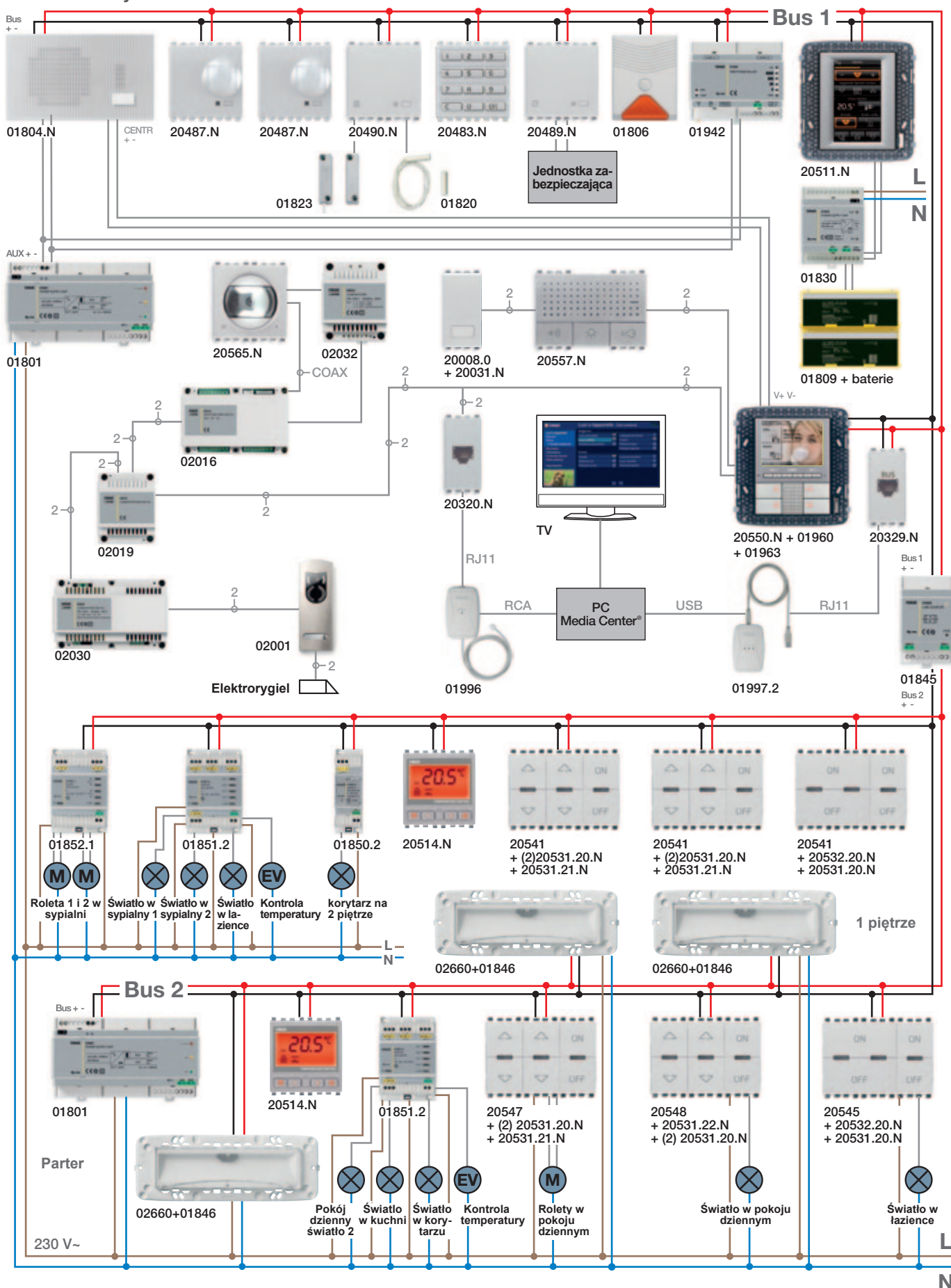
Przykład na rysunku pokazuje dwupiętrowy, wolnostojący dom z zintegrowaną automatyką oraz systemem antywłamaniowym z wideodomofonem Elvox Due Fili, który jest kontrolowany przez podtylną jednostkę sterującą z wyświetlaczem LCD, ale może być także sprawdzany oraz kontrolowany wprost z TV, dzięki aplikacji Vimar Windows Media Center®. Z panelu dotykowego zainstalowanego na drugim piętrze, możliwe jest nadzorowanie oraz kontrola wielu funkcji (oświetlenia, rolet, klimatyzacji, scen, kontroli obciążenia i systemu antywłamaniowego) dla całego systemu automatyki budynku. System automatyki zarządza scenami oraz ustawia programy automatyki podczas, gdy system antywłamaniowy sygnalizuje włamanie. Komunikator GSM jest używany do wysyłania sygnałów alarmowych do wcześniej zaprogramowanych numerów telefonów (połączenia głosowe oraz wiadomości sms), zdalnego zarządzania zaprogramowanymi scenami i wykonywania

diagnostyki urządzeń. System By-me jest zarządzany przez TV z salonu dzięki aplikacji Windows Media Center®, zainstalowanej na dedykowanym komputerze. Komputer jest podłączony do magistrali za pomocą specjalnego gniazda RJ i interfejsu 01847 (dostarczanego jako art. 01997). Natomiast system wideodomofonu Due Fili jest podłączony do komputera przez wtyczkę RJ11 i interfejs 01996. Użycie Media Center® dodatkowo umożliwia zobaczenie w TV obrazów transmitowanych przez kamerę wideo 20565.N, zainstalowaną w sypialni dziecięcej.

Tak więc, system może być zarządzany przy pomocy aplikacji Vimar Windows Media Center®, jeżeli instalator pobrał bazę danych z jednostki sterującej z programem EasyTool Professional LT i jest skonfigurowany z MCCConfig (oprogramowanie dostarczane z art. 01997), przechodzi proces rejestracji (instalator i klient) tak, aby uzyskać kod aktywacyjny.



Okablowanie systemu



Automatyka oraz CCTV dla niższych szczebli przemysłu

Sklep z automatyką alarmem i CCTV

Przykład na rysunku przedstawia sklep gdzie automatyka, sound system, alarm oraz system CCTV są zarządzane przez jednostkę sterującą systemu By-me.

W tej aplikacji system umożliwia otwieranie i zamykanie rolet w ciągu dnia pracy. Temperatura wewnętrzna jest kontrolowana przez system By-me, który pozwala dostosować ją w czasie pracy oraz wyłączyć w na koniec dnia. System alarmowy oparto na dwóch technologiach: czujniki podczerwieni oraz czujniki sejsmiczne okien. System CCTV jest podłączony do multiplexera i nagrywarki DVD w celu wyświetlania i nagrywania obraz aby zapobiec kradzieżom i rozbojom. Rolety są sterowane przez dwa przyciski kołyskowe podczas gdy temperatura jest kontrolowana bezpośrednio przez termostat. Sound system umożliwia słuchanie muzyki z radia lub innego źródła zainstalowanego w biurze; w każdym biurze możliwe jest słuchanie innej muzyki i dzięki modułom zainstalowanym

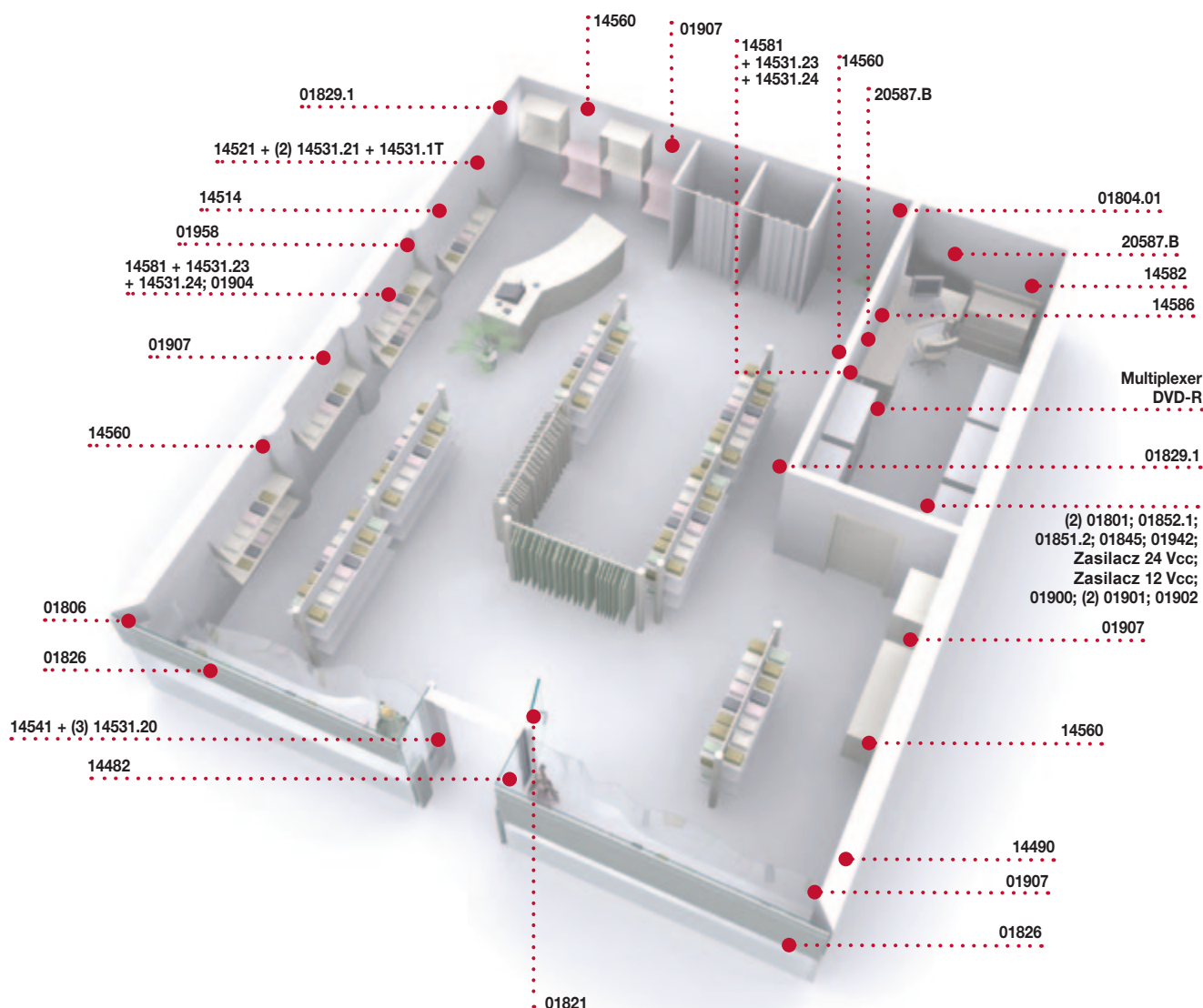
w każdym biurze możliwa jest komunikacja pomiędzy nimi.

Stworzona jest scena, która zamyka okiennice (kontrolowane przez siłownik), wyłącza boiler (przy pomocy sterowanego przez przekaźnik elektrozaworu) oraz wyłącza sound system a także oświetlenie w sklepie.

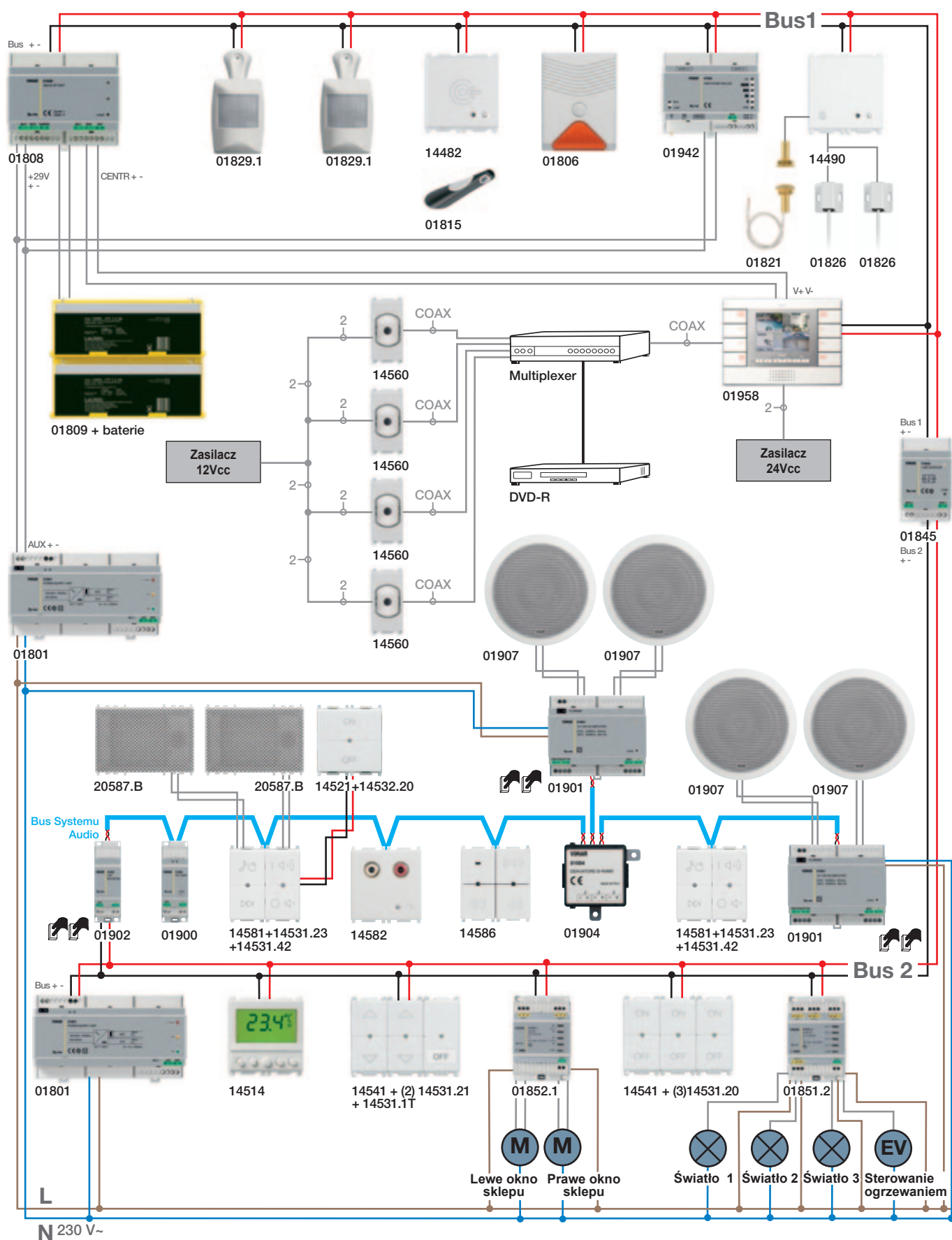
W związku z tym tworzymy 2 tygodniowe programy:

- program 1, ustawienia dla dni roboczych, który aktywuje system kontroli temperatury zaraz przed otwarciem sklepu;
- program 2, ustawienia dla dni roboczych, wywołuje scenę 2 gdy sklep zostaje zamknięty.

Scena 1 (ogólne OFF) może być aktywowana za pomocą przycisku; Może to być bardzo przydatne jeżeli właściciel sklepu lub sprzedawcy potrzebują pracować poza normalnymi godzinami pracy lub w dni, w których sklep normalnie nie byłby otwarty.



Okablowanie systemu



Automatyka dla niższych szczebli przemysłu

Centrum handlowe

Użycie systemu By-me, automatyzacja funkcji a tym samym zarządzanie wyposażeniem w centrum handlowym jest bardzo uproszczone, a liczba urządzeń elektrycznych, które byłyby używane w normalnej instalacji znacznie zmalała.

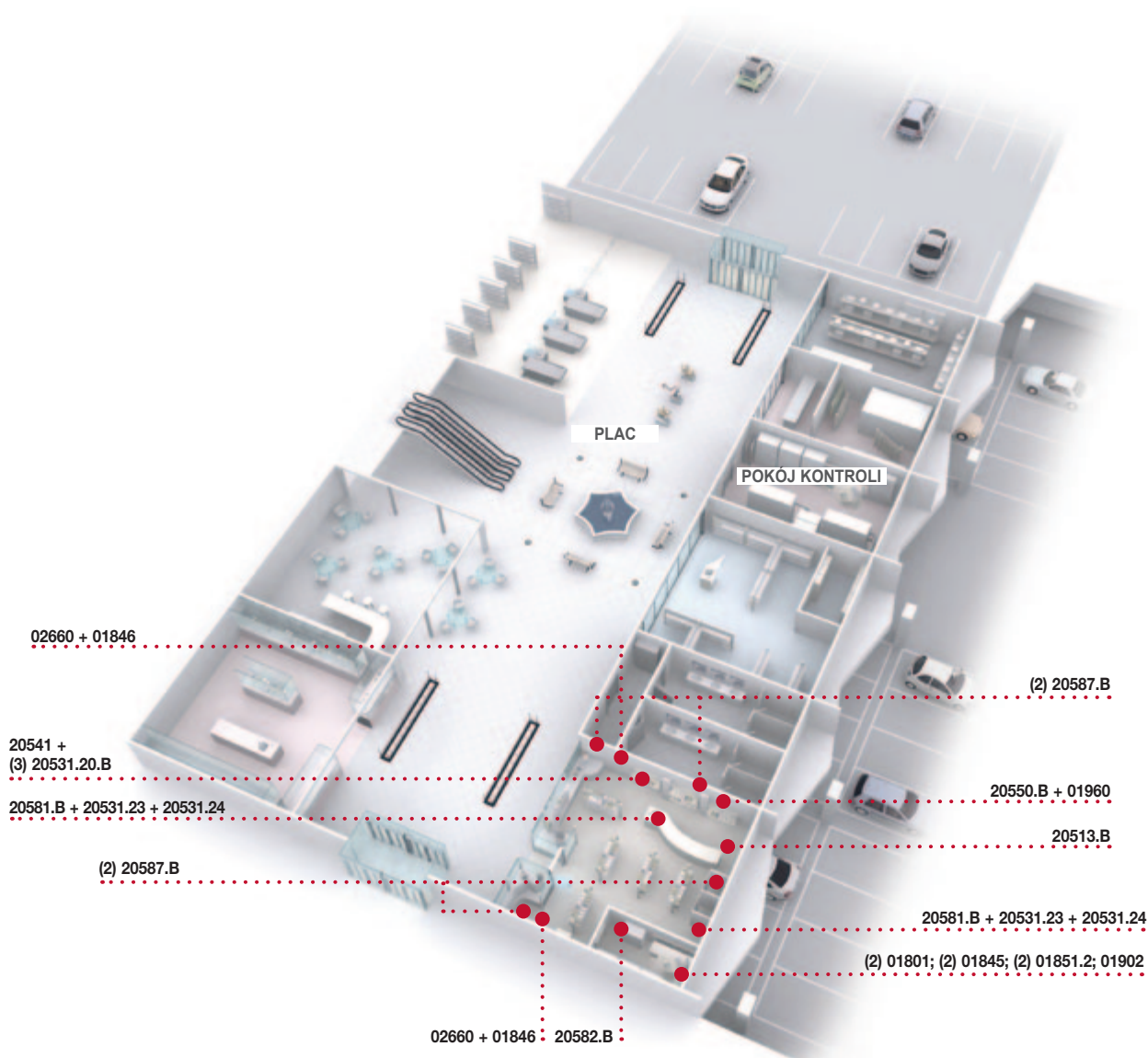
W rozważanym tutaj przykładzie możliwe jest zarządzanie poprzez system By-me następującymi funkcjami:

- oświetlenie główne (arkady i plac);
- sound system;
- dostępu (niezależnie kontrolowane wejścia IN i wyjścia OUT);
- oświetlenie parkingu podziemnego;
- fontanny;
- obecność w toaletach.

Oświetlenie w salonach oraz przestrzeniach otwartych zarządzane jest przez system, podczas gdy każdy sklep samodzielnie kontroluje swoje oświetlenie oraz ustawienia temperatury. Z termostatem możliwe będzie kontrolowanie temperatury w pomieszczeniach (ogrzewanie i klimatyzacja) gdzie mamy zainstalowane FCU.

Sound system i fontanna będą sterowane przez centralny system znajdujący się w pomieszczeniu kontrolnym i będą je odpowiednio włączać i wyłączać.

Tuz przed zamknięciem centrum handlowego oświetlenie przestrzeni otwartych wraz z sound systemem oraz fontanną zostaną wyłączone. W godzinie zamknięcia, drzwi będą umożliwiały tylko wyjście, krótko po zamknięciu lampy w salonach zostaną zgaszone a drzwi wyjściowe zamknięte. Na koniec, godzinę po zamknięciu centrum handlowego oświetlenie parkingu podziemnego będzie także wyłączone. Pokój kontroli może także kontrolować czy toalety są w użyciu czy nie; detektor podczerwieni może być wykorzystywany do włączania diod LED na tablicy synoptycznej gdy toalety są w użyciu, nie gasząc jej do momentu opuszczenia toalety przez użytkownika (może to być przydatne w przypadku awarii lub innych nieprzewidzianych wypadkach). Ten sam czujnik podczerwieni może być oczywiście wykorzystywany do włączania światła w toalecie.



Indywidualny sklep w centrum handlowym

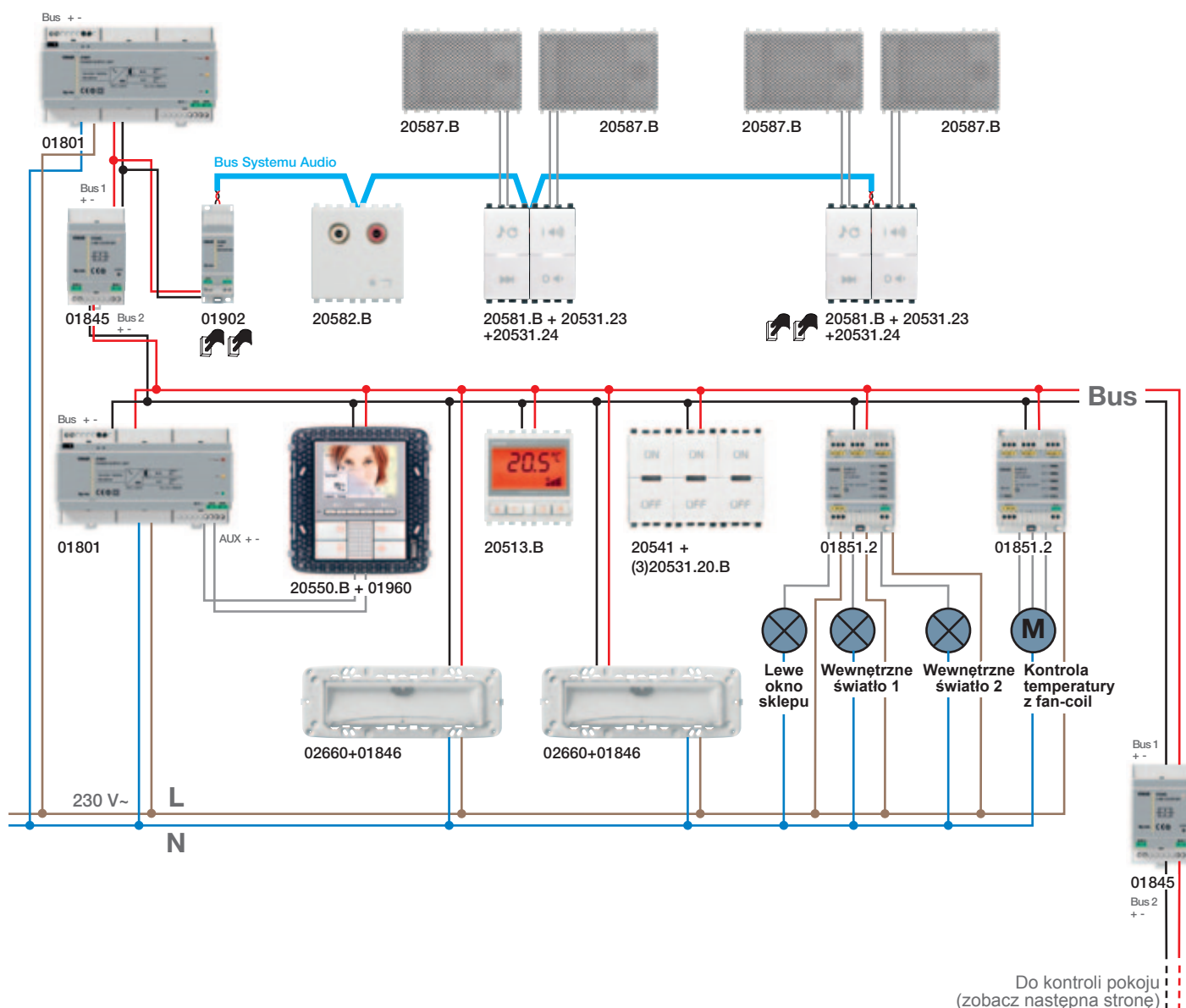
Każdy sklep w centrum handlowym zarządza własnym oświetleniem, temperaturą oraz sound systemem.

Poniżej znajduje się diagram przedstawiający minimalną strukturę, ale oczywiście nowe elementy mogą być dodane, aby stworzyć nowe sceny wymagane przez właścicieli. W tej aplikacji wyświetlacz 20550 oraz moduł 01960 zostały zainstalowane, aby umożliwić późniejszą instalację systemu

CCTV do monitoringu sklepu. Jednostka w każdym sklepie, może być wolnostojąca lub zintegrowana przez połączenie (art.01845) do pojedynczej sieci składającej się z pokoju kontroli i sklepów (ochrona mogą na przykład dokonać ogólnego wyłączenia).

Ten rodzaj aplikacji jest typowym przykładem systemu By-me, podzielonego na kilka obszarów i/lub kilka linii.

Okablowanie systemu



Automatyka dla niższych szczebli przemysłu

Pokój kontroli w centrum handlowym

Poniższe sceny są zarządzane z pokoju kontroli centrum handlowego:

- scena 1 - aktywuje oświetlenie w salonach, przestrzeniach otwartych oraz parkingach;
- scena 2 - która aktywuje wejścia i wyjścia, sound system oraz zarządza fontanną;
- scena 3 - która wyłącza oświetlenie przestrzeni otwartych, jak również wyłącza sound system i fontannę;
- scena 4 - która zamyka wejścia;
- scena 5 - która wyłącza światło w salonach oraz zamyka wyjścia.

Istnieje sześć potencjalnych tygodniowych programów:

- program 1 - który wywołuje scenę 1 tuż przed otwarciem centrum handlowego;
- program 2 - który wywołuje scenę w momencie otwarcia centrum handlowego;
- program 3 - który, na przykład wywołuje scenę 3, dwadzieścia minut przed zamknięciem;
- program 4 - który w momencie zamknięcia wywołuje scenę 4;
- program 5 - który na przykład dwadzieścia minut po zamknięciu wywołuje scenę 5;

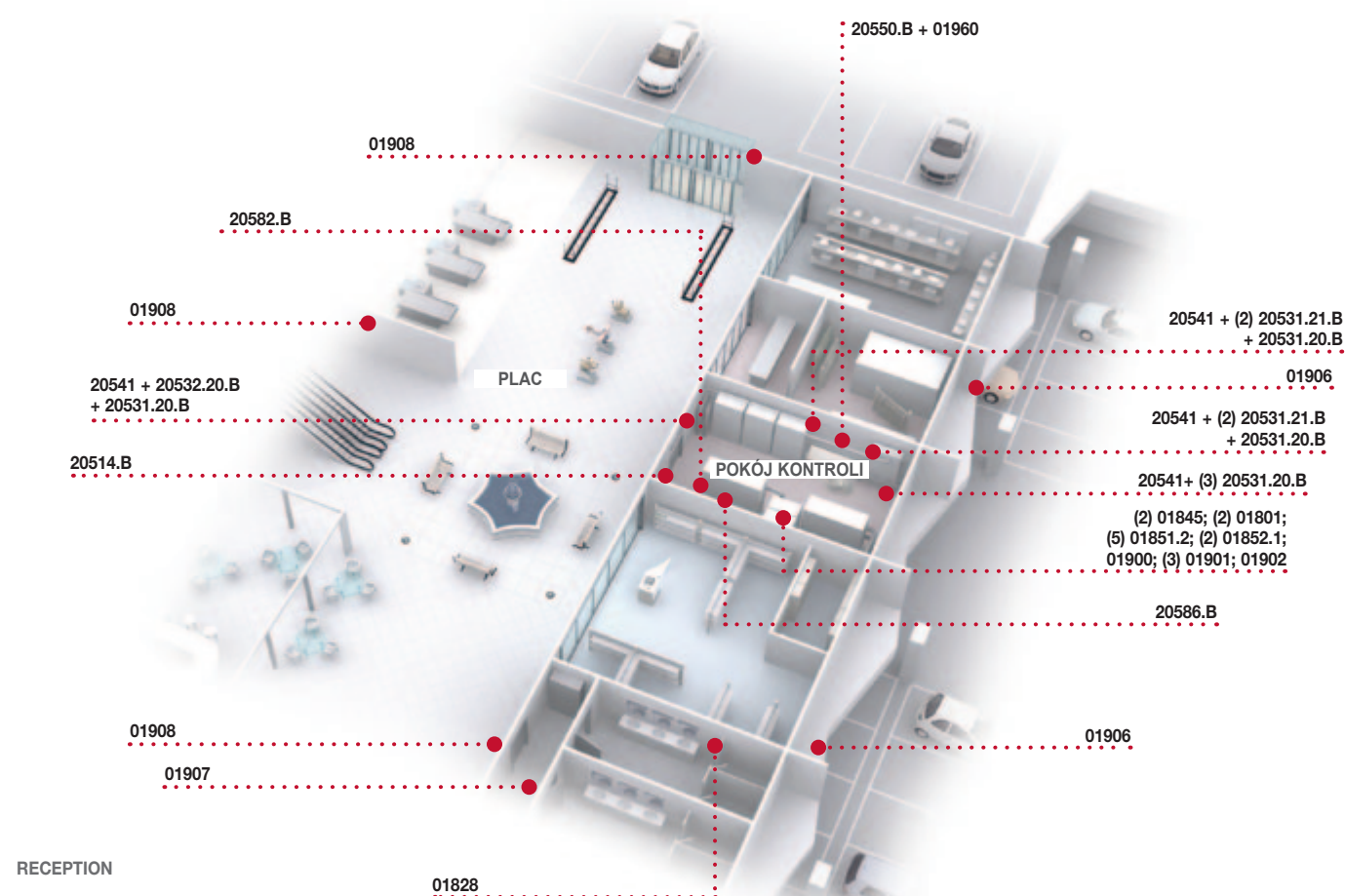
- program 6, który godzinę po zamknięciu wyłącza grupę która kontroluje oświetlenie parkingu;

Toalety mogą być kontrolowane przez szereg czujników podczerwieni oraz przekaźniki połączone z tablicą synoptyczną w pomieszczeniu ochrony.

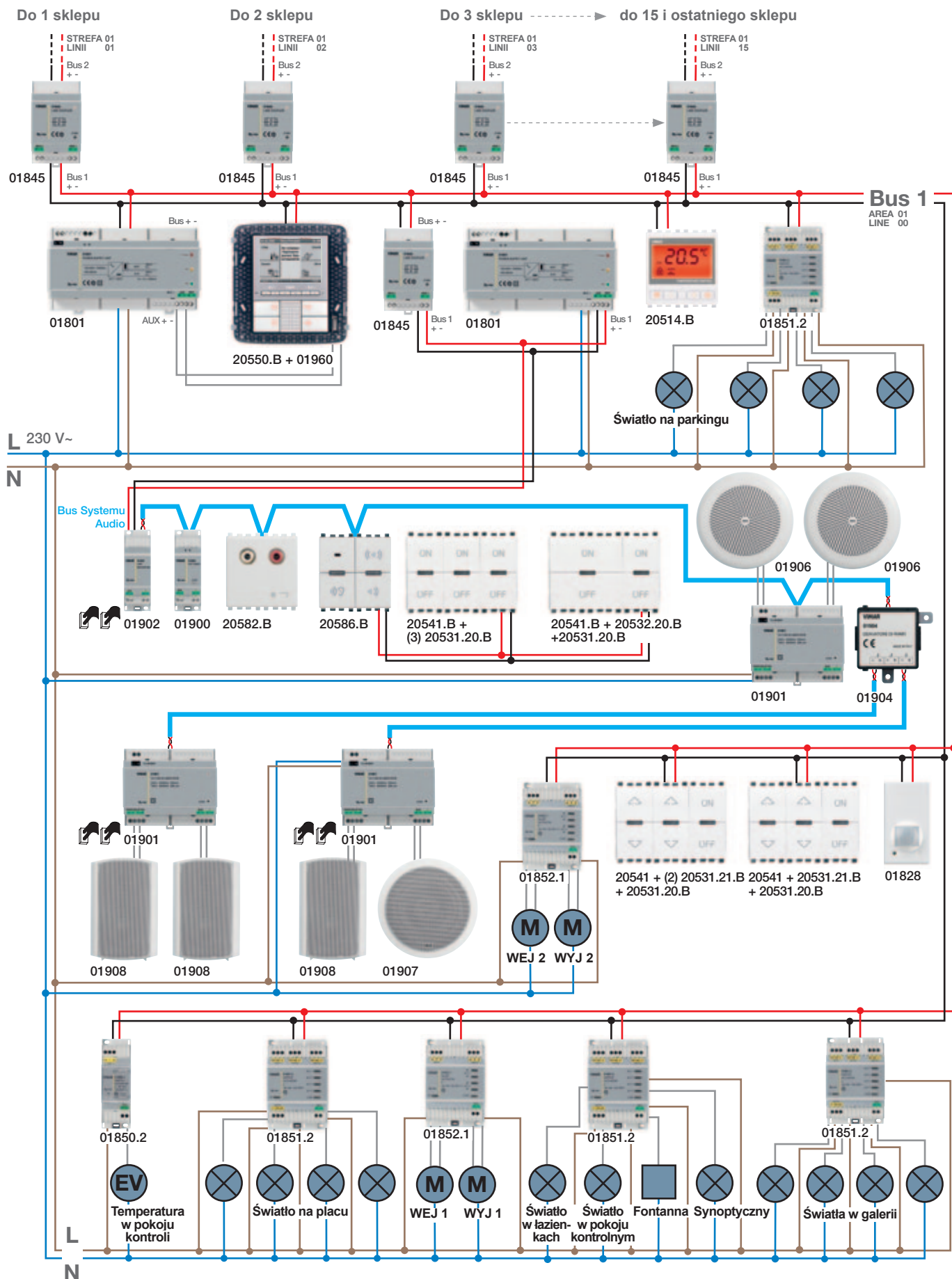
Programy powinny być tak ustawione, że są aktywne w dniu otwarcia centrum handlowego. Wszystkie systemy obejmują różne sceny, którymi można zarządzać niezależnie, przez specjalne przełączniki w nastawni (Oświetlenia w salonach i otwartych przestrzeniach, fontanna, sound system, wyjścia, wejścia, oświetlenie parkingu podziemnego). W końcu, dzięki modułowi sound systemu, pracownicy pokoju kontroli mogą komunikować się z całym centrum handlowym.

Uwaga

Dla poszczególnych linii może być więcej niż jeden panel sterujący. Urządzenia na więcej niż jednej linii, muszą być konfigurowane z tego samego panelu sterującego. Należy zwrócić uwagę na ustawienia początkowe na jednostce sterującej.



Okablowanie systemu



Automatyka dla niższych szczebli przemysłu

Pokój konferencyjny

Systemy multimedialne są coraz częściej montowane w salach konferencyjnych; w tym przypadku system By-me umożliwia włączanie i wyłączanie oświetlenia a także jego ściemnianie, żaluzje mogą być podnoszone lub opuszczane łącznie z ekranem projekcyjnym. Pilot podczerwieni może być używany dla wszystkich tych zadań co oznacza że tylko jedna osoba może zarządzać w bardzo łatwy sposób.

Rolety mogą być podnoszone i opuszczane w centrum konferencyjnym; jednostka sterująca światłem i te do sterowania scenami mogą również być załączane lub wyłączane i ściemniane z pokoju. Są 4 podstawowe sceny

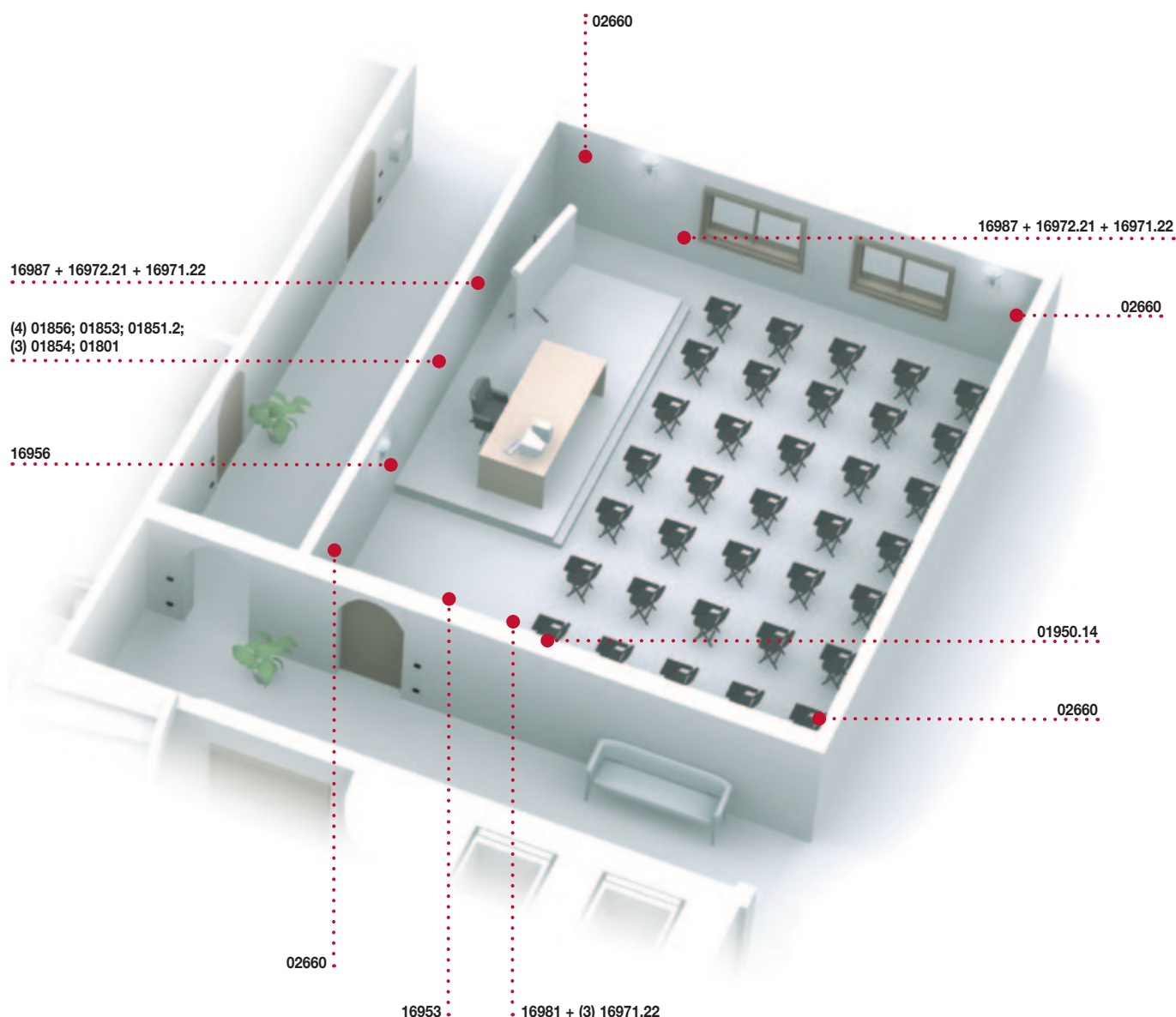
- 'Konferencja' - scena gdzie kinkiety na podium i lampy są załączone, podnoszą się rolety, opuszcza się ekran i ustawia główną lampę na 30% maksymalnej jasności
- 'Projekcja' - scena gdzie ściemniamy światło na podium

a lampy boczne do 20%, opuszczamy rolety, ściemniamy główne światło do 30% i opuszczamy ekran.

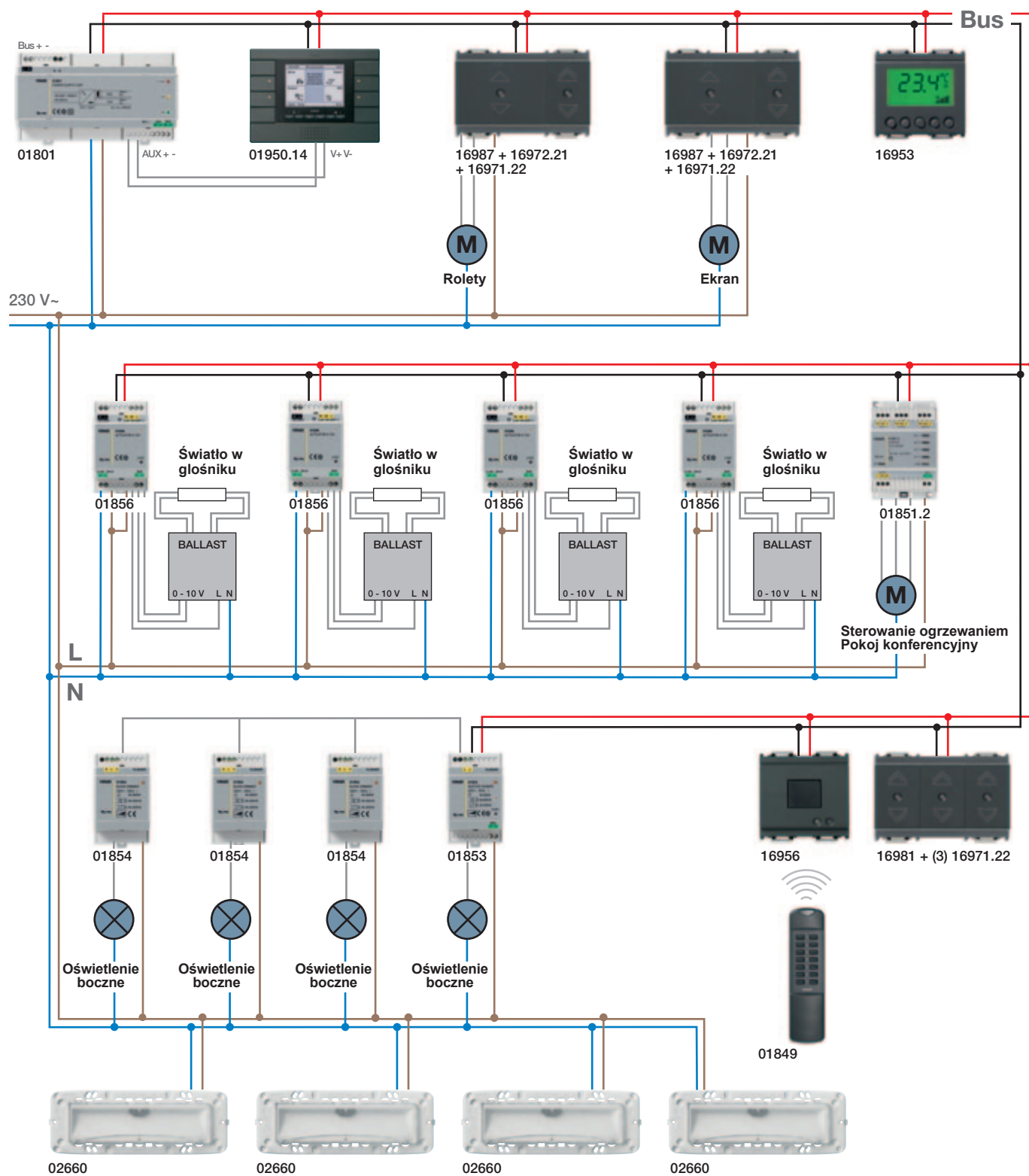
- 'spotkanie' - scena w której podnosimy rolety i ekran, włączamy główne światło na 100% i ściemniamy światła boczne na 20%
- 'wyjście' - scena w której wyłączamy wszystkie światła, podnosimy ekran, opuszczamy rolety.

The 4 sceny są dopasowane do 4 osobnych klawiszy zaprogramowanych na pilocie.

Rolety jak również ściemnianie światła może być kontrolowane za pomocą przycisku w czasie gdy termostat pozwala zarządzanie fan coilem aby ustawić temperaturę w otoczeniu. W pokoju konferencyjnym oświetlenie LED 02660 jest instalowane i programowane poprzez system By-me przez interface 01846.



Okablowanie systemu

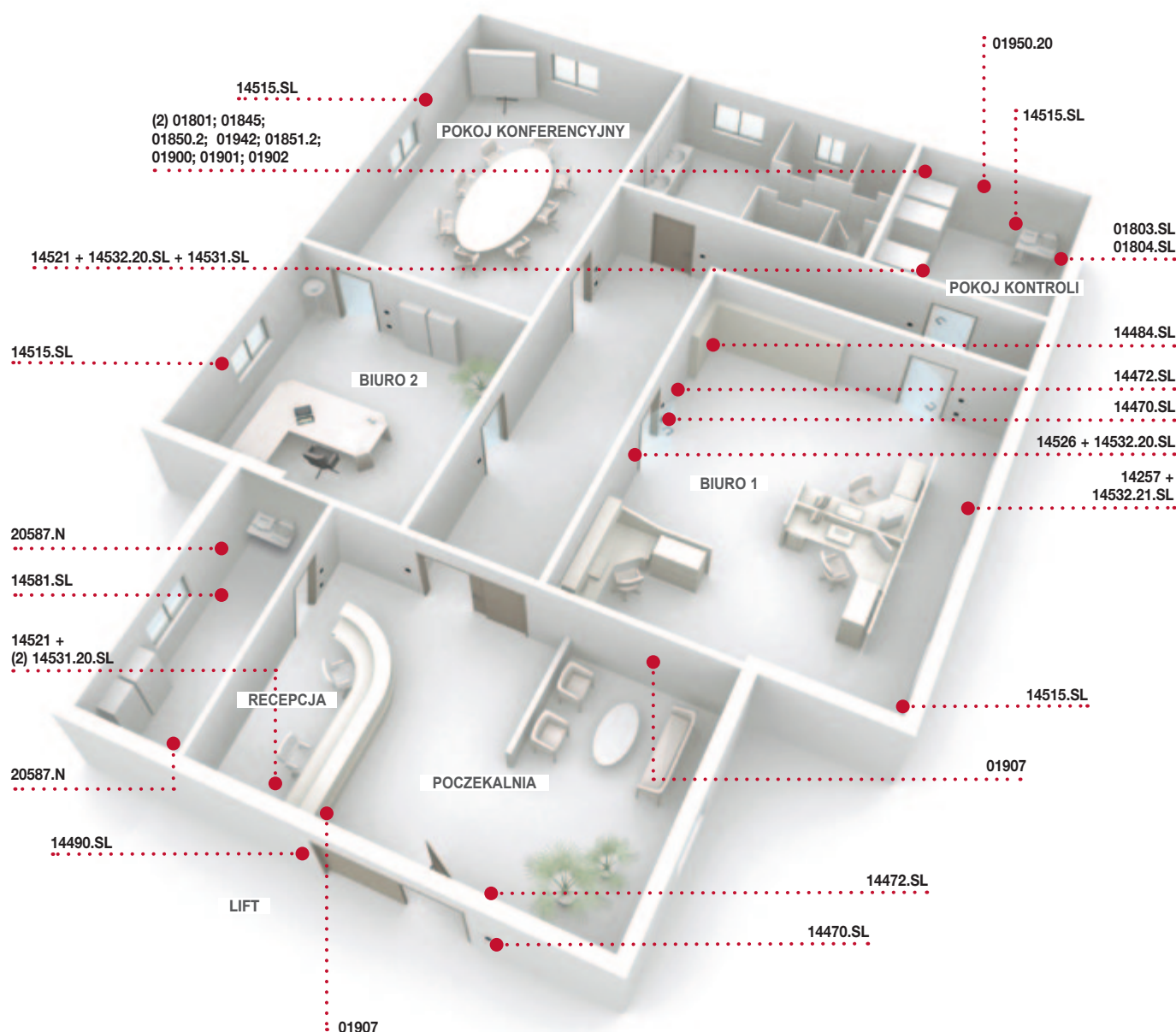


Automatyka, system alarmowy i kontrola dostępu dla niszczących szczebli przemysłu

Budynki biurowe

Przykład na ilustracji pokazuje jak bardzo funkcje automatyki i alarmu systemu By-me są łatwe do zintegrowania z magistralną kontrolą dostępu. To gwarantuje ochronę poprzez podzielenie przestrzeni biurowej na strefy i poziomy. Każdy pracownik posiada swój własny klucz który daje mu dostęp do budynku z wejścia głównego do jego biura; poszczególne biura są wyposażone w termostaty dla kontrolowania temperatury jak również światło i rolety. Każde okno w biurze posiada wbudowany magnetyczny kontrakt który jest połączony do interfacu kontrolnego; jeżeli okno ma być otwarte interfejs wysyła sygnał do jednostki sterującej która następnie wyłącza ogrzewanie

centralne (tryb oszczędzania energii). Kiedy system wykrywania intruzów jest załączony z poziomu pokoju ochrony za pomocą przycisku, rolety są zamknięte, światła i system dźwiękowy zostają wyłączone oraz zostaje zdeaktywowany system kontroli temperatury (wyłączony). Winda jest wyposażona w przycisk, który w przypadku awarii wysyła sygnał alarmowy do komunikatora aby ostrzec ludzi uwięzionych w środku windy przez kilka chwil (Kiedy alarm akustyczny nie może być usłyszany ponieważ każdy zaczyna uciekać z budynku i jest głośno). Recepcja wyposażona jest w przycisk do załączania i wyłączania dźwięku w poczekalni.

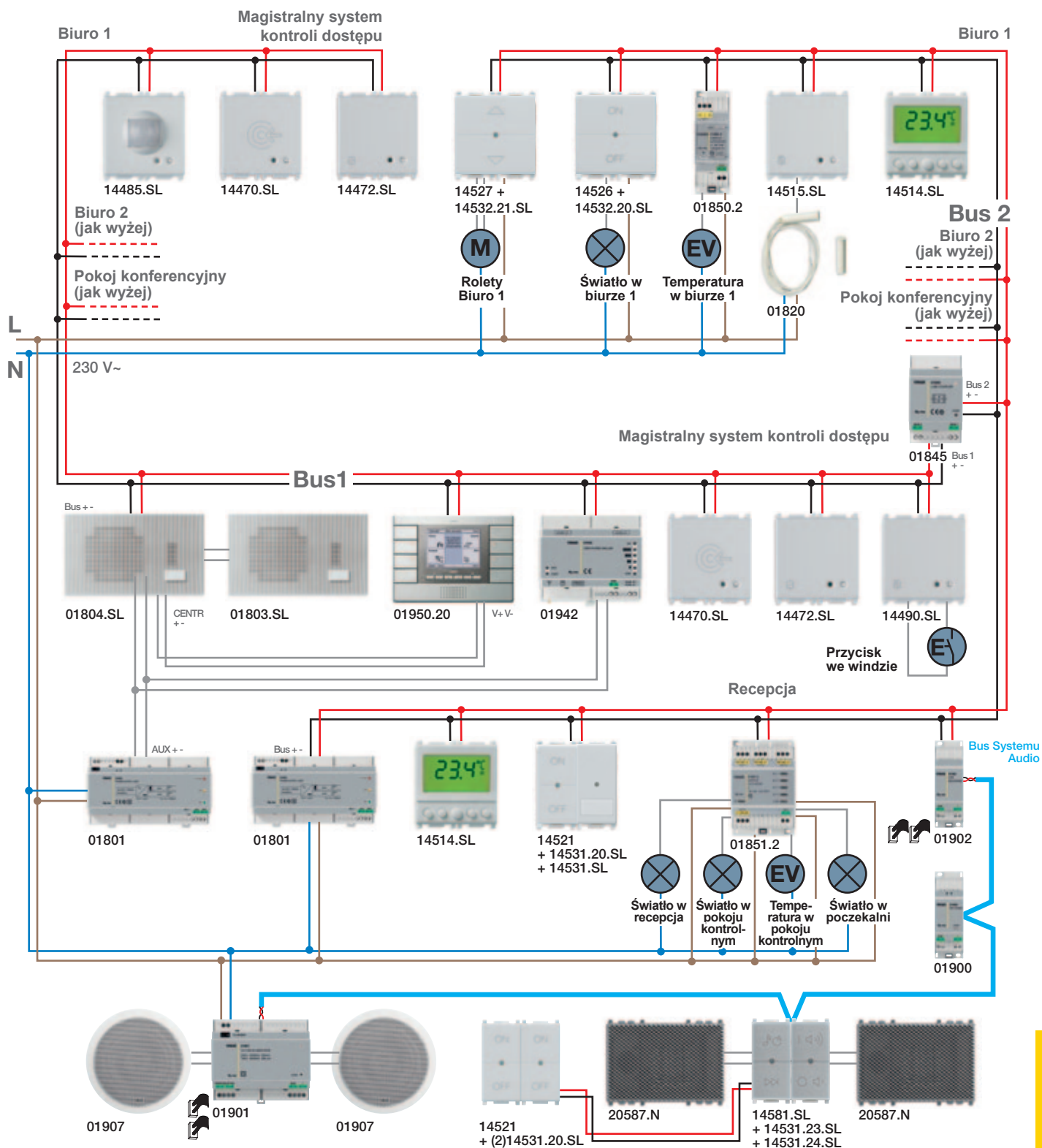


Tworzymy sceny które wyłączają światło we wszystkich biurach, zamyka rolety, wyłącza system dźwiękowy i wyłącza kontrolowanie temperatury.

Następnie tworzymy program który, kiedy scena główna OFF jest załączona, załącza system przeciwintruzowy. Jednostka do wykrywania intruza wyłącza system alarmowy (który może być użyty, na przykład do aktywowania systemu kontrolowa-

nia temperatury). Następnym krokiem jest stworzenie drugiego programu który działa tak, że kiedy sygnał z interfacu kontrolnego jest wysłany (np. okno zostało otworzone), wyłącza ogrzewanie centralne w poszczególnych biurach. Przycisk zainstalowany we windzie, typu NC, jest połączony do jednego z wyjść I1 albo I2 (skonfigurowany jako alarm techniczny) w systemie alarmowym.

Okablowanie systemu



Automatyka, system alarmowy i system wideodomofonowy dla niższych szczebli przemysłu

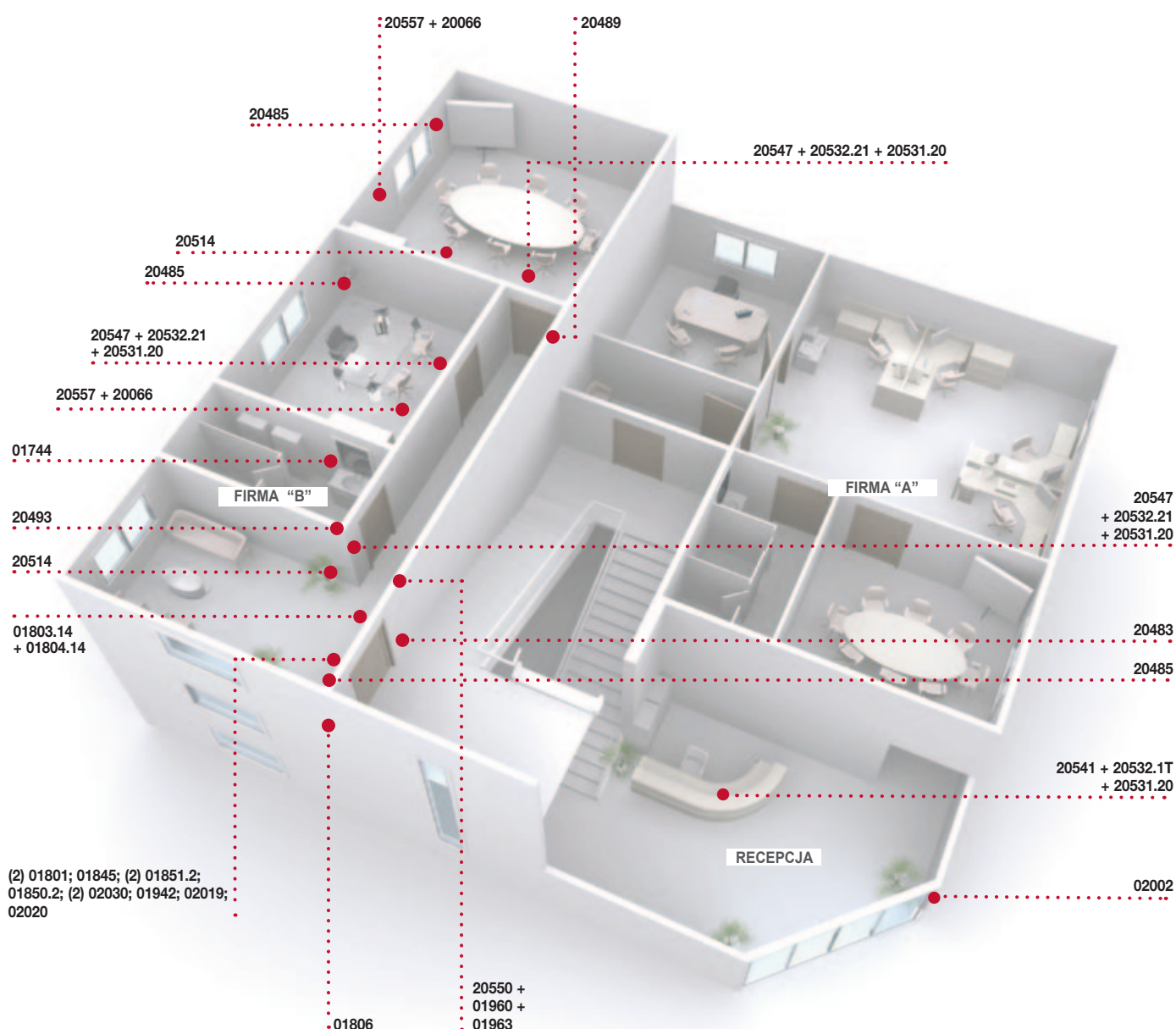
Wspólny biurowiec

W centrum usługowym może zdarzyć się tak, że więcej niż jedna firma dzieli budynek a więc tym samym budynek ochrony. W tym przypadku instalujemy niezależny system By-me dla kontrolowania światła, temperatury, rolety i system przeciwintruzowy wtedy może być podzielony na dwie firmy co daje nam małe dodatkowe instalacje które obydwie mogą być kontrolowane z pokoju ochrony poprzez załączanie wszystkich światel, kontrolowanie temperatury i zamykanie rolet.

System wyposażony jest w komunikator który używa głosu i wiadomości tekstowych dla zanotowania alarmu

od użytkowników (system alarmowy i zasilanie), zewnętrzny panel wejściowy (wspólnie z systemem wideodomofonowym innych firm), by wyświetlać i odpowiadać na zawołania przez interkom pomiędzy biurami tej samej firmy.

Wejście do poszczególnych firm jest wyposażone w cyfrową klawiaturę która może być użyta przez zarządcę budynku by załączać i wyłączać system alarmowy; ilekroć system alarmowy jest włączony wszystkie usługi w biurze są wyłączone a kiedy są wyłączone kontrola temperatury jest załączona.



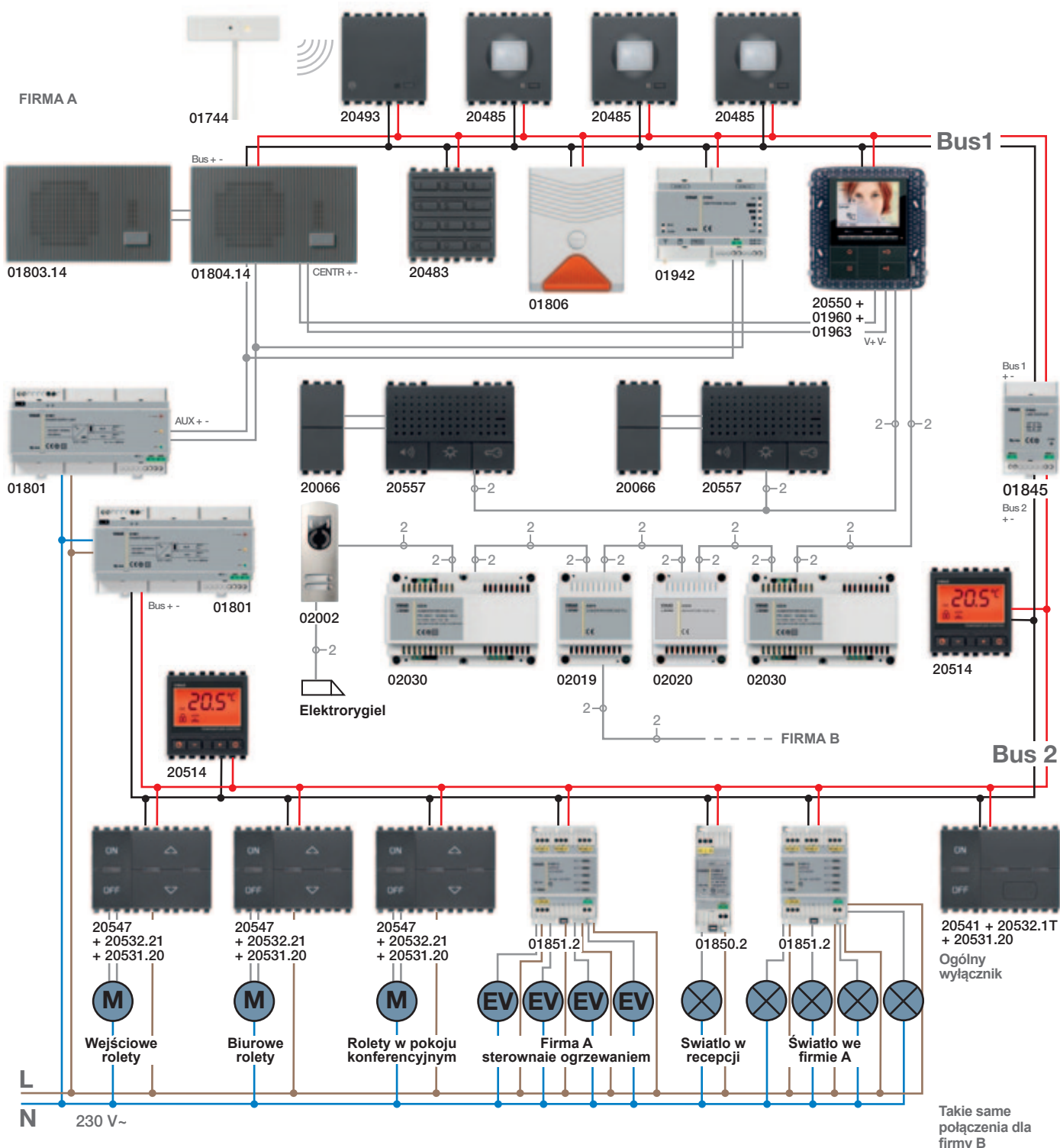
Pokój ochrony wyposażony jest w przycisk kontrolujący pochodzące z poszczególnych indywidualnych systemów w celu umożliwienia scentralizowanego zamykania rolet, wyłączania światła i temperatury w nawiązaniu do harmonogramu ustawionego przez poszczególne firmy. Dla poszczególnych firm stwiliśmy sceny które wyłączają światła, zamykają wszystkie rolety i wyłączają zarządzanie temperaturą (generalna scena wyjścia).

Mamy zaprogramowane dwie sceny:

- scena 1, kiedy system alarmowy jest załączony, załącza generalną scenę wyjścia
- scena 2, który aktywuje grupowy system kontroli temperatury kiedy wykryje intruza system jest wyłączany.

Przycisk NO na zestawie głośnomówiącym wideodomofonu pozwala na komunikację pomiędzy biurkiem recepcji, biurem zarządcy i pokojem konferencyjnym.

Okablowanie systemu



Takie same połączenia dla firmy B

Promocja systemu By-me

Kiedy pojdiesz do klienta i będziesz oferował produkty Vimar bardzo ważne jest, abyś miał jasne informacje o funkcjach i aplikacjach które oferuje system, w porównaniu do różnych

typów budynków; to pozwoli na właściwy wybór funkcji do stworzenia w ten sposób pełnej opcji w pełni zoptymalizowanej liczby urządzeń i kosztów które klient musi ponieść.

Funkcje		Rezydencja			Niższy szczebel przemysłu								
		Mieszkanie	Apartament	Drugi dom	Sklep	Biuro	Laboratorium	Kościół	Szkoła	Silownia i basen	Restauracja	Pub	Centrum Handlowe
Komfort	Kontrola temperatury	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	System dźwiękowy	x	x		x	x					x	x	x
	Sterowanie światłem	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	Sterowanie roletami	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x
	Sceny	x	x		x	x	x	x	x		x	x	x
	Panel dotykowy	x	x		x						x		
	Automatyczne sceny		x	x	x	x	x		x				x
	Kontrola przeciążenia	x	x				x				x		
	Aplikacja dla Windows Media Center®	x	x										
Bezpieczeństwo	Alarm	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	
	Alarm techniczny (gaz, woda)		x	x							x	x	
	Antypanik		x		x								
	Kontrola dostępu				x	x	x		x	x			x
Oszczędzanie energii	Zarządzanie energią		x				x				x		
	Zarządzanie obciążeniem		x				x				x		
Pilot	Kontrola temperatury	x	x	x	x								
	Programowanie klimatu	x	x	x	x								
	Sygnalizowanie alarmu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	Aktywacja grup/scen		x	x									
	Sprawdzanie urządzeń			x									
System wideo-domofonowy	Tryb podstawowy	x	x	x		x			x				
	Samoaktywacja	x	x										
	Sygnalizacja otwarcia drzwi		x	x		x							
	Kontrola oświetlenia na schodach	x				x							
	Wewnętrzna kamera	x	x										
	Interkom	x	x			x			x				
CCTV	System 2 videokamer	x	x										
	System 3 lub więcej videokamer		x		x				x	x	x		x
	Oglądanie otoczenia	x	x		x								

Posiadanie mapy oferty i zrobienie badania są dwoma podstawowymi krokami i mają podstawowe znaczenie by zrozumieć i zbudować system. W przypadku aktualizacji musi być wiele razy sprawdzone aby udoskonalić projekt i przewidzieć go wspólnie z klientem.

Nigdy nie powinniśmy się obawiać mówić 'nie' klientowi który ma wygórowane wymagania dotyczące stworzenia systemu. Doradź klientowi, opowiedz o możliwych rozwiązaniach, wspólnie ustalcie priorytety. Przesadzone wymagania są również przesadzone w przewidywaniu! Klient powinien zawsze być poinformowany o punktach w ofercie w przypadku jakie urządzenia będą instalowane w systemie; ponieważ Ty możesz dowiedzieć się, znaleźć rozwiązanie, że niektóre z pozycji które klient planował na przykład meble które utrudniają dostęp.

Po zdefiniowaniu funkcji które mają być spełniane, będziesz gotowy aby spełnić założenia projektu zgodnie z prośbą klienta lub zrozumiesz potrzebę klienta posilkując się na tabelce powyżej.

W tej fazie często konieczne jest dokonanie przeglądu niektórych aspektów projektu, gdzie niektóre części muszą być wyeliminowane, zawsze istnieje możliwość zasugerowania przygotowania się do przyszłej instalacji. W zakresie przygotowania systemu By-me jest zupełnie kompletny; w każdym czasie można dodać nowe urządzenia, czy aktualizację to wystarczy aby podłączyć go do magistrali dla szybkiej konfiguracji bez użycia systemu. W tym połączeniu, zgodnie z klientem, jest jasność planowania instalacji niektórych dodatkowych puszek, biorąc pod uwagę rozmiar 2 lub 3 modułów na każdy pojedynczy komponent montowany podtynkowo; przygotowywana jest instalacja na puszkach 4 modułowe (V71304) i/lub 3 modułowe (V71303).

Na koniec, przedstawiając projekt końcowy, jedna ostatnia wizyta na obiekcie, aby zobaczyć gdzie urządzenia mają być instalowane i wtedy ich funkcje będą pomocne klientowi w podjęciu decyzji.

Zasilanie magistralne

Urządzenie jest zasilane przez napięcie znamionowe i użyteczne dla napięcia zasilania urządzenia połączonego do kabla magistralnego (29 V d.c.).

Zasilanie (system wideodomofonowy)

Urządzenie zawiera napędy do otwierania zamka, generatory wezwania i niezbędne zasilanie - obydwa są podłączone do kolumny i do panelu.

Aktor

Blok funkcyjny który wykonuje polecenia.

Samoaktywacja

Opcjonalna funkcja używana do aktywacji komunikacji po dźwięku/ obrazie na stacji zewnętrznej bez dzwonka w chwili przyjęcia; ta funkcja jest użyteczna, na przykład do sprawdzenia obszaru na zewnątrz.

Blok funkcyjny

Zestaw funkcjonalnych bloków połączonych ze sobą które dostarczają różne funkcje w systemie (np. 3 różne przyciski kontrolujące pojedynczy aktor a więc to samo obciążenie).

System magistralny Due Fili

Fizyczne połączenie pozwalające na transmisję sygnału elektrycznego niezbędnego dla operacji na systemie; generalnie, obydwa analogowe (dźwięk i obraz) i cyfrowe (polecenia) sygnały elektryczne mogą transmitować na magistralę i także dostarczać zasilanie dla urządzeń.

Kod identyfikacyjny (ID)

Kod numeryczny który jednoznacznie identyfikuje sygnały z urządzeń z systemu. To jest nazwa (w formacie numerycznym) urządzenia.

Kontrola

Blok funkcyjny do wysyłania poleceń.

Konfiguracja

Operacja poprzez które jest możliwe stworzenie połączenia pomiędzy różnymi blokami funkcyjnymi.

Połączenie

logiczne połączenie pomiędzy dwoma blokami funkcyjnymi które pozwala na dzielenie funkcji (np. aktor z przekaźnikiem lub przycisk).

Zarządzanie obciążeniem

System który pozwala na kontrolę poboru mocy z urządzeń elektrycznych, w celu zapobiegania przeciążeniom generuje minimalne wyzwolenia.

Stacja zewnętrzna

Określenie urządzenia audio lub wideo które zezwala na połączenie wewnątrz stacji i identyfikacji osób. Zazwyczaj są instalowane wewnątrz (drugie piętra, półpiętra).

Grupy funkcyjne

Zestaw funkcjonalnych bloków połączonych ze sobą która dostarcza funkcji w systemie (np. 3 różne przyciski kontrolujące pojedynczego aktora a więc to samo obciążenie).

Magistrala

Para przewodów (spolaryzowanych) tworząc jedyną formę połączenia pomiędzy różnymi komponentami systemu. Zasilanie i wszelkie informacje niezbędne do sprawdzenia i kontroli systemu są obecne i rozpowszechniane za ich pośrednictwem.

Kolumna

Termin do wskazania okablowania łączącego wewnątrz stacji z zasilaczem.

Multiplexer

Urządzenie pozwalające wprowadzić liczbę sygnałów video i posiada cykliczne wyjścia z kanałów lub selektywne wyjście z pojedynczego kanału.

Parametry

pozwala na modyfikację i dostosowywanie operacji w każdym bloku funkcyjnym. na przykład aktor w trakcie konfiguracji zachowuje się jako przekaźnik bistabilny. Jednakże jest możliwe by skonfigurować go jako monostabilnego; w tym przypadku niezbędne jest zdefiniowanie także czasu aktywacji.

Stacja zewnętrzna

System audio lub video który pozwala na identyfikację osób przychodzących w celu umożliwienia dostępu do mieszkania.

Interkom

Pojedyncze urządzenie, video lub interkom, które pozwala na identyfikację osób które dzwonią. Zazwyczaj panel wewnętrzny komunikuje się z panelem zewnętrznym i pozwala realizować inne funkcje jak np. otwieranie zamka, zapalenie światła na schodach.

Wielkość grupy

Liczba grup do których blok funkcjonalny może należeć. Każdy blok funkcyjny może należeć do najwyżej 4 różnych grup.

Podstawowe programowanie

Programuje podstawowe funkcje urządzeń. Generalnie to programowanie jest dokonywane w połączeniu z dodatkowymi narzędziami takimi jak programista lub komputer.

Zaawansowane programowanie

Programuje funkcje dodatkowe w systemie. Generalnie to programowanie jest dokonywane w połączeniu z dodatkowymi narzędziami takimi jak programista lub komputer.

Sceny

Scena jest to dokładnie pozycjonowanie aktorów w jedną lub więcej grup funkcyjnych które mogą być wywoływane z utworzonego menu sterowania albo za pomocą przycisku skonfigurowanego dla tego celu. Np. możliwe jest opuszczanie rolet a w tym samym czasie zapalenie światła w pokoju.

Domowa automatyka

System dołączający zintegrowane zarządzanie systemem technologicznym (takimi jak np. ochrona, kontrola temperatury, automatyka, oszczędzanie energii, pilot) którego składniki stały się jednolitą częścią systemu.

Panel wejściowy

ustawienie na urządzeniu audio lub video które pozwala na identyfikację osoby dzwoniącej oraz zezwolenie na wejście do mieszkania poprzez drzwi zewnętrzne.

Panel dotykowy

Urządzenie pozwalające na interakcję pomiędzy użytkownikiem a systemem by-me poprzez naciskanie na wyświetlaczu palcem na wyświetlone ikony. Bardziej ogólnie mówiąc panel dotykowy jest sprzętem który pozwala użytkownikowi na komunikację z komputerem poprzez wyświetlacz (komputer który kontroluje mechanizmy)

CCTV

ustawienie na urządzeniu które pozwala na obserwowanie otoczenia, sprawowanie nadzoru nad jednym lub więcej obiektami. Generalnie, kiedy mówimy o CCTV mamy na myśli bezpieczeństwo.

B.C11031 PL 1110



8 007352 428065



VIMAR

Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
Tel. +39 0424 488 600
Fax +39 0424 488 709

www.vimar.eu